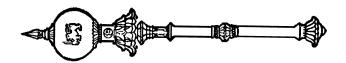
173 වන කාණ්ඩය - 7 වන කලාපය தொகுதி 173 - இல. 7 Volume 173 - No. 7 2007 නොවැම්බර් 28 වන බදාදා 2007 நவம்பர் 28, புதன்கிழமை Wednesday, 28th November, 2007



# පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

## பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

## PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

නිල වාර්තාව அதிகார அறிக்கை OFFICIAL REPORT

## අන්තර්ගත පුධාන කරුණු

## නිවේදන :

2007 නොවැම්බර් 26 වන දින "ද අයිලන්හි" පුවක් පතේ හා 2007 නොවැම්බර් 27 වන දින "දිවයින" පුවක් පතේ පළ වූ වාර්කා

#### පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

පෞද්ගලිකව දැනුම් දීමෙන් ඇසූ පුශ්නය : සටන් විරාම ගිවිසුම අහෝසි කිරීම

#### වරපුසාද:

සෞඛා ආරක්ෂණ හා පෝෂණ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේ දී ශුී ලංකා වෛදා සභාවේ නිලධරයන්ගේ අයථා හැසිරීම

#### පෞද්ගලික මන්තීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත්:

ශී ලංකා ජමාඅක් අන්සාරිස් සුන්නකිල් මොහමදියා ආයකනය (සංස්ථාගක කිරීමේ) - [ගරු කබීර් හෂීම මහතා] - පළමු වන වර කියවන ලදී විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 2008 - [දහහතර වන වෙන් කළ දිනය]:

[ශීර්ෂ 116, 297-302 (වෙළඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා); ශීර්ෂ 167, 295 (අපනයන සංවර්ධන හා ජාකාෘන්කර වෙළඳ කටයුතු)] - කාරක සභාවේදී සලකා බලන ලදී.

රාජා සේවා බෞද්ධ සංගමය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනක් කෙටුම්පත :

සලකා බලා සංශෝධිතාකාරයෙන් තුන් වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී.

#### කල් තැබීමේ යෝජනාව :

උතුරු සහ නැඟෙනහිර පළාක් වල අහිංසක ජනයාට එල්ල වන හමුදා පුහාර

## பிரதான உள்ளடக்கம்

#### அறிவிப்புக்கள் :

2007 நவம்பர் 26 ஆந் தேதிய "த ஐலன்ட்" மற்றும் 2007 நவம்பர் 27 ஆந் தேதிய "திவயின" அறிக்கைகள்

#### வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

#### தனி அறிவித்தல் மூல வினா :

யுத்த நிறுத்த ஒப்பந்தத்தை இரத்துச் செய்தல்

## சிறப்புரிமை :

சுகாதார நலத்துறை, போசணை பற்றிய ஆலோசனைக் குழுவில் இலங்கை மருத்துவ சங்க அதிகாரிகளின் தரக் குறைவான நடத்தை

#### தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள் :

இலங்கை ஜமாஅத் அன்சாரிஸ் சுன்னதில் முஹம்மதிய்யா (கூட்டிணைத்தல்) - [மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்] - முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது.

#### ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 2008 - [ஒதுக்கப்பட்ட பதினான்காம் நாள்] :

#### அரசாங்க சேவைகள் பௌத்த சங்கம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் :

பரிசீலிக்கப்பட்டு, திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம் முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது.

## ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை :

வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் அப்பாவிப் பொதுமக்கள் மீதான படையினரின் தாக்குதல்கள்

## PRINCIPAL CONTENTS

#### ANNOUNCEMENTS:

Newspaper Reports published in "The Island" of 26th November, 2007 and "Divaina" of 27th November, 2007

#### ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

## QUESTION BY PRIVATE NOTICE :

Abrogation of Ceasefire Agreement

#### PRIVILEGE :

Derogatory conduct of officers of Sri Lanka Medical Council at the Consultative Committee on Healthcare and Nutrition

#### PRIVATE MEMBERS' BILLS:

Jama'ath Ansaris Sunnathil Mohammadiyya of Sri Lanka (Incorporation) Bill - [The Hon. Kabir Hashim] - Read the First time

2 — PL 002766 — 1,700 — (2008/01)

#### APPROPRIATION BILL, 2008 : [FOURTEENTH ALLOTTED DAY]

Considered in Committee - [Heads 116, 297- 302 (Trade, Marketing Development, Co-operatives and Consumer Servic₀ts); Heads 167, 295 (Export Development and International Trade)

## GOVERNMENT SERVICES BUDDHIST ASSOCIATION (INCORPORATION) BILL:

Considered, read the Third time, and passed as amended.

#### ADJOURNMENT MOTION:

Attackd by Armed Forces on innocent people in Northern and Eastern Provinces

## පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

2007 නොවැම්බර් 28 වන බදාදා 2007 நவம்பர் 28, புதன்கிழமை

Wednesday, 28th November, 2007

පූ. හා. 9.30ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. කථානායකතුමා [ගරු වි. ජ. මූ. ලොකුබණ්ඩාර මහතා] මූලාසනාරුඪ විය.

பாராளுமன்றம் மு. ப. 9.30 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு டபிள்யு. ஜே. எம். லொக்குபண்டார] தலைமை வகித்தார்கள்.

The Parliament met at 9.30 a.m. MR. SPEAKER [ THE HON. W. J. M. LOKUBANDARA] in the Chair.

## නිවේදන அறிவிப்புக்கள் ANNOUNCEMENTS

2007 නොවැම්බර් 26 වන දින "ද අයිලන්ඩ්" පුවත් පතේ හා 2007 නොවැම්බර් 27 වන දින "දිවයින" පුවත් පතේ පළ වූ වාර්තා

2007 நவம்பர் 26 ஆந் தேதிய "த ஐலன்ட்" மற்றும் 2007 நவம்பர் 27 ஆந் தேதிய "திவயின" அறிக்கைகள்

NEWS PAPER REPORTS PUBLISHED IN "THE ISLAND" OF 26TH NOVEMBER, 2007 AND "DIVAINA" OF 27TH NOVEMBER ,2007

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

2007. 11. 26 වන දින "ද අයිලන්ඩ" පුවත් පතේ මුල් පිටුවෙන්, 2007. 11. 27 වන දින "දිවයින" පුවත් පතේත් පළ වුණු වාර්තා පිළිබඳව මගේ අවධානය යොමු වී තිබෙන බව සභාවේ දැන ගැනීම පිණිස කියන්නට කැමැතියි. "AG wants hush-hush accounts කියන සිරස්තලය යටතේ තමයි "ද අයිලන්ඩ්" පත්තරයේ ඒ වාර්තාව පළ වී තිබුණේ. මේ ගැන මා මේ සභාවට දන්වන්නට කැමැතියි. CPA ආයතනයේ හැම ගිණුම් කටයුත්තක් පිළිබඳවම විමර්ශනය කරන්නේ Ernst & Young සමාගමයි. ඒ සඳහා තීරණය ගෙන තිබෙන්නේ CPA විධායක සභාවයි. ඒ අනුව ගත් තීරණයක් මත සැම ගිණුමක් පිළිබඳවම විගණනය කෙරෙන බව මා මේ අවස්ථාවේදී කියන්නට කැමැතියි. Auditor-General -විගණකාධිපතිතුමා -ඒ පිළිබඳව විගණනය කරනවාට අපේ කිසිම විරුද්ධත්වයක් නැහැ. එහෙත් ඒ සඳහා බලය දිය හැක්කේ ඒ විධායක සභාවටමයි. ඒ විධායක සභාව දැනටත් නිශ්චිත දිනයකදී රැස් වන බවත්, එහි නාාාය පතුයට මේ කාරණයද අන්තර්ගත වන බවත් දක්වන්නට කැමැතියි.

මෙබඳු තත්ත්වයක් තිබිය දී පාර්ලිමේන්තුවේ මහ ලේකම්තුම්යගෙන් හෝ අදාළ නිලධාරීන්ගෙන් විමසන්නේ නැතිව මෙබඳු පුවෘත්තියක් පළ කිරීම ගැන මා බොහොම කනගාටු වෙනවා. මේ පිළිබඳව යථා තත්ත්වය වාර්තා කරන මෙන් දන්වනවා. ඒ වාගේමයි, 27 වැනි දා "දිවයින" පුවත් පතේ පළ වී තිබුණා. "පාර්ලිමේන්තුව ගැන වාර්තා ව්තුපටයේ සංයුක්ත තැටි කිසිම පාසලකට බෙදා නැහැ. විගණන පරීක්ෂණයකින් හෙළි වෙයි" යනුවෙන් මේක අමූලික අසතා කථාවක්. එම සංයුක්ත තැටි පාසල්වලට බෙදා හැරීමට කිසිම තීරණයක් අරගෙන තිබී නැහැ. එය ඇත්ත වශයෙන්ම පාර්ලිමේන්තුව බලන්න එන අයට, නරඹන්න එන අයට, ඔවුන් දැනුවත් කිරීම සඳහා සකස් කරන ලද්දක්. අප බලාපොරොත්තු වනවා ඊ ළහ අවස්ථාවේ දී එය පාසල්වලටත් දෙන්නට. මෙය බෙදා නොදීමට හේතු වී තිබෙන එක කාරණයක් තමයි දෙමළ භාෂාවෙන් සහ සිංහල භාෂාවෙන්

එය පරිවර්තනය කර, සකස් කර නැතිකම. අප ගෘහා කාරක සභාවේ මන්තීවරුන්ට බෙදා දීලා තිබෙනවා, ඒ පිළිබඳව ගුණ දොස් තිබෙනවා නම දන්වන්නය කියා. ඉංගීසියෙන් සකස් කරන ලද එය සිංහල භාෂාවටත්, ඒ වාගේම දෙමළ භාෂාවටත් පරිවර්තනය කිරීමේ පුමාදයක් තමයි වෙලා තිබෙන්නේ. මේ පිළිබඳව විගණන අංශයෙන් විමසුමක් කළාම මේ සියල්ල දන්වා තිබෙනවා. විගණන අංශයෙන් විමසුමක් කළාම මේ සියල්ල දන්වා තිබෙනවා. වීගණන අංශයේ කී පුකාශය පමණක් පුවත් පත්වල දමා තිබෙනවා. ඊට දුන්නු පිළිතුර දමා නැහැ. මේ ගැන පිලිතුරු දීලා තිබෙනවා. ඒ අංශයෙන් දමා නැහැ. ඒ නිසා මා මේ අවස්ථාවේ දී ඉල්ලා සිටිනවා, පාර්ලිමේන්තුව හැල්ලු කිරීමේ පුයත්නයක නොයෙදී මෙබඳු කරුණුවලදී කරුණාකර, පාර්ලිමේන්තුවේ මහ ලේකම්තුමියගෙන් හෝ විමසා බලන්නය කියා.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා (මහාමාර්ග හා මාර්ග සංවර්ධන අමාතානුමා සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே - நெடுஞ்சாலைகள், வீதி அபிவிருத்தி அமைச்சரும் அரசாங்கக் கட்சியின் முதற் கோலாசானும்)

(The  $\bar{\text{Hon}}$ , Jeyaraj Fernandopulle - Minister of Highways and Road Development and Chief Government Whip.)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ සම්බන්ධයෙන් මා පුවත් පතේ තිබෙනවා දැක්කේ CD තැටී සියයකට ආසන්න පුමාණයක් බෙදා දීලා තව විශාල පුමාණයක් ඉතිරි වෙලා තිබෙනවාය කියායි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඇත්ත වශයෙන්ම බෙදා නැහැ. [බාධා කිරීමක්] ඒ leaflet එක. පත්තරේ තිබුණේ පාර්ලිමේන්තුව පිළිබඳව තොරතුරු ඇතුළත්.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) ඒවා ඉතින් එන අයට බෙදනවා නේ?

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

සමහර අය පිට රට යන කොට එහෙම අරගන්නවා.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ඔව්. අරගෙන යනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒක ඇත්ත. එහෙත්, දුවිඩ භාෂාවෙනුත්, සිංහල භාෂාවෙනුත් නැතිව අපට නිල වශයෙන් බෙදන්න බැහැ.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

සිංහල කැමැති අයට අර ගෙන යන්න දෙනවා; දෙමළ ඕනෑ අයට පස්සේ දෙනවා කියනවා. එහෙම බෙදලා දුන්නාම ඉවරයි නේ.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දැන් ඒක සකස් කර ගැනීමේ කටයුත්ත කර ගෙන යනවා. දෙමළ පරිවර්තන කටයුතු කර ගැනීම ඉතාම අපහසු කාර්යයක් වෙලා තිබෙනවා. දෙමළ භාෂාවට පරිවර්තනය කිරීමේ කටයුත්තේ යෙදී සිටි ඒ මහතා අභාවපුාප්ත වුණා. ඒ වගේ නොයෙක් කරුණු හේතු වුණා. මම මේ ගැන වීමසලා බැලුවා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා පාර්ලිමේන්තුව ආරක්ෂා කර ගැනීමට එවැනි විධිවිධාන ගැනීම සම්බන්ධයෙන් මා ස්තුතිවන්න වෙනවා. පාර්ලිමේන්තුවේ ඒ වගේ දේවල් ඇති වෙන කොට සිත් රිදෙනවා. ඒ වගේම මන්තීවරුන්ගේ ආරක්ෂාවත් ඒ විධියටම සැලසිය යුතුයි තේද? මොකද, රජයේ මාධාා පාචිච්චි කරලා අසතා ලියන කොට පාර්ලිමේන්තුව හාසායට ලක් වෙනවා වගේමයි මන්තීවරුන්ට සිදු වන දේත්. ඒක ආණ්ඩු පක්ෂයට වෙන්න පුළුවන්; විපක්ෂයට වෙන්නත් පුළුවන්. ඒ නිසා මේ ගැන කාරුණිකව බලන්න. මේක යම් විධියකින් පදනමක් රහිතව කරන වරිත සාතනය කිරීමක් නම් ඒක බොහොම ලොකු පුශ්නයක්. මෙතැන පුශ්න අහනවා. පුශ්න කියනවා. සමහර වෙලාවට news වලට පස්සේ නොයෙක් දේවල් කරනවා. ඒ නිසා ගරු කථානායකතුමනි, මේ සම්බන්ධයෙනුත් කාරුණික අවධානය යොමු කරන්නය කියා මා මතක් කරනවා.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මෙතුමාට පොඩ්ඩක් වලිගෙ පෑගිලා. ඔය සිද්ධිය තිබුණේ ආණ්ඩුවේ පත්තරයක නොවෙයි. පෞද්ගලික මාධාෘයක; පෞද්ගලික පත්තරයක තිබුණේ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මම කිව්වේ මන්තීවරුන්ගේ ආරක්ෂාව ගැනයි. හැම දෙයක් ගැනම එකම දෘෂ්ටි කෝණයකින් බලන්නේ.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ඒක තමයි. මන්තීවරු සම්බන්ධයෙන්, පාර්ලිමේන්තුව සම්බන්ධයෙන් තමයි ඔය තොරතුර ඒ පත්තරයේ තිබුණේ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මම කිච්චේ ආණ්ඩු පක්ෂයේ චෙන්න පුළුවන්, විපක්ෂයේ වෙන්න පුළුවන් කියලයි. රජයේ මාධා වෙන්න පුළුවන්, පෞද්ගලික මාධා වෙන්න පුළුවන්.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

රාජාා මාධාායක නොවෙයි ඒක තිබුණේ. ගරු කථානායකතුමා සඳහන් කළේ රාජාා මාධාායක තිබුණු දෙයක් ගැන නොවෙයි.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඕනෑම මාධාෳයක. මම එතුමාව ආරක්ෂා කරනවා. එතුමා මට ගහනවා.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මාව නම් ආරක්ෂා කරන්න එපා. මගේ ආරක්ෂාව මම බලා ගන්නම්.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අපි මේ වරපුසාද පුශ්නය පිළිබඳව ස්ථාවර නියෝග කාරක සභාව රැස් වුණු අවස්ථාවේ දීර්ඝ වශයෙන් කථා කළ බව දෙපාර්ශ්වයේම මන්තීවරුන් හට මතක ඇති. නොයෙක් ගැටලු තිබෙනවා. අපේ වරපුසාද පිළිබඳ පනත තිබෙනවා. ඒ පනතේ හැටියට ඔබතුමන්ලාට ඒ පිළිබඳව කරුණු දක්වන්නට පුළුවන්. ගරු අගුාමාතාකුමාගේ මූලිකත්වයෙන් කොමිටියක් තිබෙනවා. ඒ කොමිටියෙන් ඒ පිළිබඳව පියවර ගන්න පුළුවන්. ඒ පිළිබඳව තිබුණු අතිශය විශාල බලය මේ පාර්ලිමේන්තුවම අහෝසි කර ගෙන තිබෙනවා. එහෙම වෙලා තිබෙනවා. ආපසු ස්ථාවර නියෝග සකස් කරන අවස්ථාවේ දී හෝ ඒ ගැන අවධානය යොමු කිරීම මැනවී කියා මා කියනවා.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, සමහර පුතිපත්ති පිළිබඳව ඔබතුමා දෙන නියෝග මාධා ගණන් ගන්නේ නැහැ. ඔබතුමා නිකම් ළාවටයි නියෝග කරන්නේ. ඒකයි මෙතැන වෙලා තිබෙන පුශ්නය. "අහවල් දවසේ අහවල් තැන මේක පළ කරන්න ඕනෑ. පළ කළේ නැත්නම් පහුව දා ඉඳලා ඒ පත්තරයට ගැලරිය තහනම් කරනවා. යි කියා ඔබතුමා තද නියෝගයක් දෙන්න. ඉස්සර ඒක කෙරුණා.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අප දැන් ඒ සම්බන්ධයෙන් තීන්දු ගනිමු.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) ඔබතුමා ළාවට නිකම්

## [මූලාසනගේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.] වැලඩි යන්නේ. එහෙම කරන්න එපා.

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දු පුල්ලේ ඇමතිතුමා කියන එක පළමු වැනි වතාවට මා සම්පූර්ණයෙන්ම සියයට සියයක් අනුමත කරනවා. [බාධා කිරීමක්]

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

තමුන්නාන්සේලාට ඕනෑම දෙයක් කියන්න අයිතිය තිබෙනවා.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

හරියට නියෝගයක් කරන්න. "හෙට පත්තරේ දමන්න ඕනෑ. දැම්මේ නැත්නම් එම පත්තරයට ගැලරිය තහනම් කරනවා." යි කියා තදින් කියන්න ඊට පස්සේ ඔක්කෝම පළ කළාට පසුව නේ එන්න පූළුවන් වන්නේ?

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මේ පිළිබඳව පුසිද්ධියේ පුකාශ කරන්න මා කැමැති නැහැ. මේ පිළිබඳව සියලු කරුණු හදාරා බලා අවසානයේ [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ඒ සම්බන්ධයෙන් නියෝග දෙන්න පාර්ලිමේන්තුව (බලතල හා වරපුසාද) පනත යටතේ ඔබතුමාට ඉඩ තිබෙනවා. ඔබතුමා හරි නියෝගයක් දෙන්න. නියෝගයක් දුන්නා නම් පුශ්නය ඉවරයි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එම නියෝග දෙන්න පුළුවන් පුමාණය කොච්චර ද කියන එකත්, අවසානයේ පුතිඵලය කුමක්ද කියන එකත් මට නොතේරෙනවා නොවෙයි.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ඔබතුමා මනින්න අඩි රූල් තිය තියා ඉන්න එපා. අපි තීන්දුවක් දීලා බලමු. ඉස්සෙල්ලා එකක්, දෙකක් දීලා බලමු.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, යම් කිසි කරුණක් පැහැදිලිව ස්ථාවර නියෝගවල විස්තර කරලා නැත්නම්, අවසාන තීරණය නිගමනය කිරීමට ඔබතුමාට අයිතිය තිබෙනවා. ඉතින්, ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ ඇමතිතුමා කිව්වා වාගේ ඔබතුමා - [බාධා කිරීමක්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒක අවසානයට ගන්න තිබෙන එක නේද?

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

අනික් කරුණ මේකයි. සමහර මාධාාවල පළ කරන්නේ එක පැත්තක ඒවා විතරයි. ඒ ගැන මා විශේෂයෙන්ම සඳහන් කරන්න ඕනෑ. ආණ්ඩුව පැත්තේ ඒවා විතරයි පළ කරන්නේ. දැනට සති දෙකකට කලින් ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහත්මයායි, මමයි අතර සංවාදයක් ඇති වුණා. මා ඒක දැක්කේ නැහැ. නමුත් මගේ මීතුයෙක් ඒක බලලා කිව්වා, "ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහත්මයාගේ පැත්ත විතරයි දැමීමේ. මගේ උත්තරය දැමීමේ නැහැ" කියා. මා කියන්නේ දෙපැත්තම දමන්න ඕනෑ කියලායි. [බාධා කිරීමි]

## ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

පැහැදිලි උත්තරයක් දෙන්නේ නැද්ද? [බාධා කිරීම්]

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ අමාතාෘතුමා කිව්වා වාගේ කෑ ගහන්න පුළුවන්; අණ දෙන්න පුළුවන්; බල කරන්න පුළුවන්. නමුත් පුච්චන්න එපා; සීල් තියන්න එපා. එච්චරයි අපි ඉල්ලන්නේ. [බාධා කිරීමක්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දැන් හරි නේද? අනෙක් කාරණයට යන්න කලින් මා කියන්න කැමැතියි, ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා පුකාශ කරන ලද කියමනේ උචිත නොවන යමක් තිබෙනවා නම් එය හැන්සාඩ වාර්තාගත වන්නේ නැහැ කියන එක.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

## ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera)

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

[බාධා කිරීමක්] එතුමා කියනවා. [බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒ කිසිවක් අන්තර්ගත විය යුතු නැහැ කියලා හැන්සාඩ දෙපාර්තමේන්තුවේත්, මාධායයේත් දැන ගැනීමට සඳහන් කරන්න කැමැතියි.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවක් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඔබතුමා වෙනම හම්බ වුණාම කියන්නම්. පෙ. ව. 10.30ට පක්ෂ නායක රැස්වීම තිබෙනවා. එතැනදී කියන්නම්.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

[බාධා කිරීමක්]

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

තමුන්නාන්සේගේ පක්ෂයේ නායකයාට කරන නිගරුවට මා කැමති නැහැ.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දූපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒ ගැන විවරණයක් කරන්න මා කැමැති නැහැ.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒ කිසිවක් හැන්සාඩ් වාර්තාගත වන්නේ නැහැ. පුවත් පත්වල පළ වන්නේත් නැහැ.

අද පෙ. ව. 10.30ට පක්ෂ නායකයන්ගේ රැස්වීම පැවැත්වෙනවා. ඒ බවත් මා නිවේදනය කරන්න කැමැතියි.

## <mark>ෙ</mark>පත්සම් மனுக்கள் PETITIONS

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ගාමිණී ලොකුගේ මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා - පැමිණ නැත.

## ගරු චන්දානි ඛණ්ඩාර ජයසිංහ මහත්මිය

(மாண்புமிகு ( திருமதி) சந்திராணி பண்டார ஜயசிங்க)

(The Hon. (Mrs.) Chandrani Bandara Jayasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, අනුරාධපුර, නගර සභා නිවාස, අංක 69 දරන ස්ථානයේ පදිංචි ඩී. එම්. කුමාරසිංහ මහතාගෙන් සහ තවත් පස් දෙනකුගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් මම පිළිගන්වමි.

#### ඉදිරිපත් කරන ලද පෙත්සම මහජන පෙත්සම් කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுவை பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Petition ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.

## පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

## අම්බලන්තොට පුාදේශීය ලේකම්

කොට්ඨාසය : ජල වාහාපෘති

அம்பலன்தோட்டை பிரதேச செயலகப் பிரிவு : நீர்க் கருத்திட்டம்

AMBALANTOTA DIVISIONAL SECRETARY'S DIVISION : WATER PROJETS

1030/'07

#### 01. ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (5) :

(අ) (i) පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස අනුව හඳුනා ගත් සංවර්ධන වියදම් යටතේ 2007 වර්ෂයේ දී අම්බලන්තොට පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයට පානීය ජල පහසුකම් සැපයීම හා පවතින ජල වාාාපෘති වැඩි දියුණු කිරීම සඳහා මුදල් හා කුම සම්පාදන අමාතාාංශයෙන් වෙන් කරන ලද මුදල් පුමාණය කොපමණද ;

- (ii) එකී මුදල් අදාළ අමාතාහංශයට ලැබී තිබේද ;
- (iii) නොඑසේ නම්, ඒවා ලැබෙන්නේ කවදා ද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද ?

- (ආ) පානීය ජල පහසුකම් සැපයීමට හා මූලික සනීපාරක්ෂක පහසුකම් වැඩි දියුණු කිරීමට අදාළ මුදල් වෙන් කරන ආකාරය එක් එක් යෝජනාවට අදාළව ඇස්තමේන්තුගත මුදල, ජල සහ සනීපාරක්ෂක පහසුකම් ලබා දෙන ගාම නිලධාරි කොට්ඨාසවල නම්, පුතිලාභී පවුල් සංඛාාව, වාාපෘති ආරම්භ කරන දිනය හා අවසන් කරන දිනය වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද ?
- (ඇ) (i) ඉහත පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය තුළ 2006.12.31 වැනි දිනට ලබා දී ඇති පානීය ජල සම්බන්ධතා සංඛ්‍යාව කොපමණ ද;
  - (ii) උක්ත මුදල් ආයෝජනයෙන් 2007 වර්ෂය තුළදී ලබා දිය හැකි නව පානීය ජල සම්බන්ධතා සංඛ්‍යාව කොපමණද;
  - (iii) දැනට පවතින ජල වාාාපෘති පුතිෂ්ඨාපනය කිරීම සඳහා වැය කරන මුදල කොපමණද;
  - (iv) ඒ කවර කටයුතු පුතිෂ්ඨාපනය කිරීම සඳහාද; යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද ?

நீர் வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) பிரதேச செயலகப் பிரிவுக்கிணங்க இனங்காணப்பட்ட அபிவிருத்திச் செலவினங்களின் கீழ் 2007 ஆம் ஆண்டில் அம்பலன்தொட்ட பிரதேச செயலகப் பிரிவுக்கு குடிநீர் வசதிகளை வழங்குவதற்காகவும் தற்போதுள்ள நீர்க் கருத்திட்டங்களை முன்னேற்றுவதற்காகவும் நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சினால் ஒதுக்கப்பட்ட பணத் தொகை எவ்வளவு,
  - (ii) மேற்படி பணத்தொகை சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சுக்கு கிடைத்துள்ளதா,
  - (iii) இன்றேல், எப்போது கிடைக்கும்

என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) குடிநீர் வசதிகளை வழங்குவதற்காகவும் அடிப்படை துப்பரவேற்பாட்டு வசதிகளை வழங்குவதற்காகவும் சம்பந்தப்பட்ட பணத்தொகைகள் ஒதுக்கப்படுகின்ற விதம், ஒவ்வொரு கருத்திட்டம் சார்ந்ததாகவும் மதிப்பீடு செய்யப் பட்ட பணத்தொகை, நீர் மற்றும் துப்பரவேற்பாட்டு வசதிகள் வழங்கப்படுகின்ற கிராம உத்தியோகத்தர் பிரிவுகளின் பெயர்கள், பயன் பெறும் குடும்பங்களின் எண்ணிக்கை, கருத்திட்டம் ஆரம்பிக்கப்படும் திகதி மற்றும் நிறைவு செய்யும் திகதி ஆகியவற்றை அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) (i) மேற்படி பிரதேச செயலகப் பிரிவில் 2006.12.31 ஆம் திகதி வரை வழங்கப்பட்டுள்ள குடிநீர் இணைப்புக் களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவு,
  - (ii) மேற்படி பணத்தொகையை முதலீடு செய்வதன் மூலம்
     2007 ஆம் ஆண்டில் வழங்கக் கூடிய புதிய குடிநீர்
     இணைப்புக்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவு,
  - (iii) தற்போது நீர்க்கருத்திட்டங்களை மீளமைக்கும் பொருட்டு செலவிடப்படுகின்ற பணத்தொகை எவ்வளவு,
  - (iv) அது எத்தகைய பணிகளை மீளமைப்பதற்காக என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Water Supply and Drainage:

- (b) Will he inform this House,
  - (i) the amount of money allocated by the Ministry of Finance and Planning, to provide the drinking water facility and to improve the existing water projects in the Ambalantota Divisional Secretary's Division, under identified development expenses in respect of Divisional Secretaryies Divisions in the year 2007;
  - (ii) whether the relevant Ministries have received the said money, and;
  - (iii) if not, when the money would be received?
- (b) Will he state in this House the manner in which the allocations would be made to provide drinking water facilities and to improve basic sanitary facilities, the estimated amount, the names of the grama niladhari divisions that the water and sanitary facility would be given, the number of beneficiary families and the date of commencement with the proposed date completion, in respect of each proposal?
- (c) Will he state,
  - (i) the number of drinking water connection given in the above divisional Secretary's division as at 31, 12, 2006;
  - (ii) the number of drinking water connection that can be given out of the said financial investment in the year 2007;
  - (iii) the amount of money spent to reconstruct the existing water projects; and
  - (iv) for the reconstruction of which activities?
- (c) If not, why?

#### ගරු ජෙයරාජ් පුතාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, පිළිතුර සූදානම්. ඒක දීර්ඝ උත්තරයක්. එම නිසා ගරු ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතානුමා චෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර සභාගක\* කරනවා.

## \*සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර :

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை : Answer tabled :

පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස අනුව හඳුනා ගත් සංවර්ධන වියදම සඳහා ප්‍රතිපාදන මෙම අමාත්‍‍යාංශය වෙත නොලැබෙන බැවින් පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමින් අදාළ තොරතුරු සැපයීම අපහසුය. එහේ වුවද, හම්බන්තොට දිස්තුක්කය සඳහා ආසියානු සංවර්ධන ණය ආධාර යටතේ රුපියල් මිලියන 304ක් හා මහා භාණ්ඩාගාරය විසින් රුපියල් මිලියන 126ක් වෙන් කර ඇත. එම මුදල් පොදුවේ හම්බන්තොට දිස්තික්කයේ ජල සම්පාදන හා සනීපාරක්ෂක සංවර්ධන කටයුතු සඳහා යොදවනු ලැබේ.

(අ) (i) අම්බලන්තොට පුාදේශීය ලේකම් කොටඨාසය සඳහා මුදල් හා කුම සම්පාදන අමාතාාංශය මහින් මුදල් වෙන් කිරීමක් කර නැත. නමුත් SIRAUP (සුළු පරිමාණ යටිතල පහසුකම් ප්‍රතිසංස්කරණය හා වැඩි දියුණු කිරීමේ වාාපෘතිය) වාාපෘතිය මගින් රුපියල් මිලියන 10ක් ද UNIHA (ඔස්ට්‍රියානු සමාගම) වාාපෘතිය මගින් රුපියල් මිලියන 68ක් ද, 2007 වර්ෂය සඳහා වෙන් කර ඇත.

- (ii) අදාළ නැත.
- (iii) අදාළ නැත.
- (ආ) අම්බලන්ගොඩ පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය වෙනුවෙන් 1999 වර්ෂයේ පහත සඳහන් ගුාම සේවක වසම් සඳහා පටන් ගන්නා ලද වාහපෘති දැනට අවසන්ව ඇත.

උප වනාපෘතිය	ගුාම නිලධාරි කොට්ඨාසවල නම්	පුතිලාහී පවුල ස∘බහාව
බරවකුඹුක කුඩා නගරය	බරවකුඹුක, සියඹලාකොටේ තාලිගල, වැටිය, මුරවැසිෙහ්න	1514
දෙනිය, පිංගම කුඩා නගරය	ා දෙනිය, පිංගම	389
ගොඩකොග්ගල්ල ලියන් ගස්තොට කුඩා නගරය	ගොඩකොග්ගල්ල, ලියන්ගස්තොට	364
ඇත්බටුව ජල යෝජනා කුමය	ඇන්බටුව, පරදාව	290
ඇලේගොඩ නැගෙනහිර ස්ථානීය ජල යෝජනා කුමය	ඇලේගොඩ, නැගෙනහිර	27
හැඩවින්න ජල යෝජනා කුමය	හැඩවින්න	315
හඳුන්කටුව ජල යෝජනා කුමය	හඳුන්කටුව	90
තාතාගල ස්ථානීය ජල යෝජනා කුමය	හාතාගල	50
ඉහළගම ජ්ල යෝජනා කුමය	ඉහළගම	310
මහජදුර ජල යෝජනා කුමය	මහජදුර	204
මාමඩල උතුර ජල යෝජනා කුමය	මාමඩල උතුර	239
මාමඩල දකුණ ස්ථානීය ජල යෝජනා කුමය	මාමඩල දකුණ	74
මුලන ජල යෝජනා කුමය	මුලන	306
රොටේ ජල යෝජනා කුමය	රොටේ	335
ට වලවෙවත්ත බටහිර ජල යෝජනා කුමය	වලවෙවත්ත	488
එකතුව එකතුව		4995

- (ඇ) (i) 2006. 12. 31 දිනට ලබා දී ඇති පානීය ජල සම්බන්ධතා සංඛ්‍යාව නළ ජල 3360කි. පොදු ජල කරාම 151කි.
  - (ii) 2007 වර්ෂය සඳහා පවුල් 1484 කට ජල සම්බන්ධතා ලබා දීමට යෝජිතයි.
  - (iii) නැත.
  - (iv) අදාළ නොවේ.
- (ඈ) පැන නොනඟී.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ගරු ඇමතිතුමා මට (අ) (i) කොටසට පිළිතුර කියවන්න පූඑවන්ද?

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

(අ) (i) අම්බලන්තොට ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය සඳහා මුදල් හා කුම සම්පාදන අමාතාාංශය මහින් මුදල් වෙන් කිරීමක් කර නැත. නමුත් SIRUP වාාාපෘතිය මහින් රුපියල් මිලියන 10ක් ද, UNIHA වාාාපෘතිය මහින් රුපියල් මිලියන 68ක් ද 2007 වර්ෂය සඳහා වෙන් කර ඇත.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)
(The Hon. Vijitha Ranaweera)

(ඇ) (i) ට සහ (ii) ට පිළිතුර?

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

- (ඇ) (i) 2006.12.31 වන දිනට ලබා දී ඇති පානීය ජල සම්බන්ධතා සංඛාභව නළ ජල - 3360යි, පෙදු ජල කරාම - 151යි.
  - (ii) 2007 වර්ෂය සඳහා පවුල් 1484කට ජල සම්බන්ධතා ලබා දීමට යෝජිතයි.

## ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ගරු ඇමතිතුමිනි, මේ පුශ්නයේ (අ) (i) කොටසට අදාළව රුපියල් මිලියන 370ක් වෙන් කර තිබෙනවා.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) රතු පොතේ හැටියට එහෙමයි.

## ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

නැහැ, රතු පොතේ හැටියට නොවෙයි. ඔබතුමා -

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

රතු පොතේ තිබෙනවා.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ඔබතුමා මේ පොතේ 160 වැනි පිටුව බලන්න. 2007 අය වැය ඇස්තමේන්තුවල එක් එක් අමාතාාංශ, ආයතන මහින් යෝජිත වැඩ සටහන්වල විස්තරය.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) இව.

## ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

මේ විස්තරය අනුව අම්බලන්තොට පුාදේශීය ලේකම් බල පුදේශයට වෙන් කර තිබෙනවා, රුපියල් මිලියන 956ක්. ඒ 956න් ජලය සඳහා වෙන් කර තිබෙනවා, රුපියල් මිලියන 370ක්. එකකොට මේ පුශ්නයේ (අ) (i) කොටසට අදාළව ඔබතුමා කියනවා මුදල් වෙන් කළේ නැහැ කියා. ඒක වැරදියි නේ.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මෙහෙමයි. තමුන්නාන්සේ අසා තිබෙන්නේ මුදල් හා කුම සම්පාදන අමාතාාංශයෙන් කොයි තරම වියදම් කළාද කියන එකයි.

## ගරු විජිත රණවීර මහතා

ඔව්.

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர) (The Hon. Vijitha Ranaweera)

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මුදල් හා කුම සම්පාදන අමාතාහංශය යටතේ නොවෙයි. වෙතත් වෙනත් වහාපෘති යටතේ නේ මේ වෙන් කර තිබෙන්නේ. "SIRUP" කියන වහාපෘතිය අයිති වන්නේ ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතාහංශයටයි.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ඔබතුමා මේක විකෘති කරනවා. බලන්නකෝ.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

නැහැ. ඇයි, මා එහෙම කරන්නේ?

## ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ගරු කථානායකතුමනි, 2007 වසරේ අය වැය ලේඛනයට ඇමුණුම් වශයෙන් ලේඛන 8ක් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විසින් සභාගත කළා.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

(\_\_\_\_ බඞ්

## ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ඒ සභාගත කරපු ලේඛන අටේ තුන් වැනි ලේඛනය වශයෙන් තමයි, "පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස අනුව හඳුනා ගත් සංවර්ධන වියදුම්" කියන මේ පොත සභාගත කර තිබෙන්නේ.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) අවුරුදු තුනක.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர) (The Hon. Vijitha Ranaweera) றுலு.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) අවුරුදු හතරක.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர) (The Hon. Vijitha Ranaweera) ඔබතුමා පෙරවදන නේ බලන්නේ.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) හතරයි. මේ තිබෙන්නේ.

## ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

නැහැ. බලන්න, මේකේ 162 වැනි පිටුව. ඒකේ පැහැදිලිවම කියා තිබෙනවා නේ. "2007 අය වැය ඇස්තමේන්තුවල එක් එක් අමාතාාංශ/ආයතන මහින් යෝජිත වැඩ සටහන්වල විස්තර"

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) හරි, හරි.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

එතකොට මේකේ වෙන් කර තිබෙනවා, මුළු එකතුව රුපියල් මිලියන 956ක්.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

නැහැ. මේකේ තිබෙන්නේ මිලියන 370ක් ජල සම්පාදනයට. පුද්ගලයින් 60,000ක් සදහා පානීය ජල පහසුකම් සැපයීම; දැනට පවතින ජල වාහපෘති පුතිෂ්ඨාපනය කිරීම.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ඔව. ඒක තමයි. මුළු මුදල රුපියල් මිලියන 956යි. ඒ රුපියල් මිලියන 956න් රුපියල් මිලියන 370ක් තමයි ජල සැපයීමට වෙන් කර තිබෙන්නේ.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) මේක පුජා ජල වාහපෘති නොවෙයි.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ජලයට වෙන් කර තිබෙන්නේ රුපියල් මිලියන 370යි.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ඔව්. රුපියල් මිලියන 370ක් වෙන් කර තිබෙනවාය කියනවා.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

එකකොට දැන් ඔබතුමා කිව්වා නේ වෙන් කර නැහැයි කියලා.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මෙතැන දැන් එක් එක් අමාතාාංශවලින් වියදම් කරන මුදලුයි තිබෙන්නේ. මේක මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාාංශයෙන් නොවෙයි, නාගරික සංවර්ධන හා ජල සම්පාදන අමාතාාංශයෙන් වෙන් කර තිබෙන්නේ.

## ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

නමුත් මුදල් අමාතාාංශයෙන් කියා තිබෙන්නේ අහවල් අමාතාාංශයෙන් මේ මුදල දෙනවාය කියලයි.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) නට්, නට්. ඔව්.

## ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)
(The Hon. Vijitha Ranaweera)

පැහැදිලියි නේ.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) ඔව. පැහැදිලියි.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

එතකොට ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ඇමතිතුමා මට දුන් උත්තරය සාවදායි.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

නැහැ. එහෙම කියන්න එපා.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ඇයි?

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

අපෝ. එහෙම කියන්න එපා.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

වෙන් කර නැහැයි කියන එක සාවදා නැත්නම් ඒකට වෙන මොකක්ද කියන්නේ? පට්ටපල් අසතායක්ද, අමූලික අසතායක්ද? කෙබරයක්ද?

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මේ මුදල් වෙන් කරන්නේ නාගරික සංවර්ධන හා ජල සම්පාදන අමාතාාංශයෙන්. ඒ අමාතාාංශයේ විවිධ වාාපෘති හරහා තමයි මේ මුදල් වියදම් කරන්නේ. මේ උත්තරයේ හැටියට 2007 වර්ෂයට දැනට අරගෙන තිබෙන්නේ. රුපියල් මිලියන 78යි.

## ගරු සූනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ ගරු මන්තීතුමා ඉදිරිපත් කරන පුශ්නය ඉතා වැදගත්. මුදල් හා කුම සම්පාදන අමාතාහංශයෙන් මේ අය වැයත් එක්ක ඉදිරිපත් කළ වාර්තාවේ තිබෙන්නේ, එක් එක් විෂය හාර අමාතාහංශවලින් වෙන් කරන ලද මුදල්. ලංකාවේ සියලුම කටයුතු මුදල් අමාතාහංශයෙන් කරන්නේ නැති බව අපි දන්නවා. අමාතාහංශ මටටමින් කරන්නේ. හැබැයි, ඒ මුදල් වෙන් කිරීමේදී නාගරික සංවර්ධන හා ජල සම්පාදන අමාතාහංශය යටතේ මේ තරම් මුදලක් වෙන් කර තිබෙනවාය කියනවා. එය සතහයක් ද කියන එකයි අහන්නේ. ඒක හරි පැහැදිලියි.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

දැනට ඇස්තමේන්තුවෙන් වෙන් වෙලා තිබෙන මුදලයි මම කිව්වේ. රතු පොතේ හැටියට යෝජිත මුදල තමයි ගරු මන්තීතුමා කියන්නේ.

## ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

රතු පොත් හැටියට කියන්නේ, තමුන්නාන්සේලා, තමුන්නාන්සේලාගේ නායකයාට අපහාස කරනවා නේ.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) அரலு, அருு.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ජනාධිපතිතුමා මුදල් අමාතාවරයා වශයෙන් ඉදිරිපත් කරපු ලේඛනය ඔඛතුමන්ලා භාසායට ලක් කරනවා තේ. එහෙම කරන්න එපා.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

නැහැ, නැහැ. එහෙම කරන්නේ නැහැ. ජනාධිපතිතුමා හැටියට නොවෙයි ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන්නේ, මුදල් අමාතාවරයා හැටියටයි.

## ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ජනාධිපතිතුමා වෙන කාටවත් මොන දේ කළත් හම්බන්තොට ජනතාවට එහෙම කරාවිය කියා මම බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මම දන්නවා, ඔබතුමා එහෙම හිතන්නේ නැහැ කියාක් මම දන්නවා.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

අම්බලන්තොට පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ දරිදුතා අනුපාතය විතරක් සියයට 33.3යි. ගරු කථානායකතුමනි. මේ මිලියන 370 වෙන් කරලා තිබෙන්නේ පානීය ජලය නැති මිනිසුන්ට පානීය ජලය ලබා දෙන්නයි. පානීය ජලය නැති මිනිසුන්ට පානීය ජලය ලබා දෙන්න වෙන් කරපු මුදල්වලින් තමුන්නාන්සේලා පානිය දමනවා නේ.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මන්තුීතුමනි, ගණන් හිලවුවල පොඩි අප්සෙට එකක් තිබෙන බව මට පෙනෙනවා.

## ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ඒක තේ කියන්නේ, පොඩි නොවෙයි, මාස ගණනක් තිස්සේ ඉඳලා තමුන්නාන්සේලාට ලොකුම අප්සෙට එක තිබෙන්නේ.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

160 වන පිටුව බලන්න. අම්බලන්තොට පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ මුළු ජනගහනය 64,361යි. හරිද?

## ගරු විජිත රණවීර මහතා

. (மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ඔව්.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

162 වන පිටුව බලන්න. පුද්ගලයින් 60,000කට වතුර දෙන්න යනවා. ඒක වෙන්න බැරි වැඩක් නේ. 64,000ක් 60,000කට?

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

පුද්ගලයන් 60,000ක්ය කියන්නේ පුද්ගලයින් 5 දෙනාගේ ඒකක.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

නැහැ, නැහැ. එතකොට තුන් ලක්ෂයක් වෙනවා නේ.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ඒක පහෙන් බෙදුන්න ඕනෑ. 60,000 පහෙන් බෙදුවාම තමයි. [බාධා කිරීමක්] අපේ අතාවුල්ලා මැතිතුමා සිටියා නම් අහගන්න තිබුණා.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

160 වන පිටුව බලන්න. ජනගහනය 64,361 යි.

## ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමනි, කියන්නකෝ ජල සම්පාදනය පිළිබදව පවුල් ඒකකයක් කියා කියන්නේ පුද්ගලයන් 5 දෙනෙක්.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

හරි. හරි. පවුල් ඒකකයක් කියන එක මොනව වුණත් ඉලක්කම් බලන්නකෝ. ජනගහනය 64,361 යි.

## ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ඔව්.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

162 පිටුවේ කියනවා, 60,000කට වතුර දෙනවාය කියා.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

60,000කට කියන්නේ, පුද්ගලයන්.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මේකේ පොඩි වරදක් කොහේ හරි තියෙන්න ඕනෑ. ඒ වැරැද්ද අල්ලා ගෙන තමුන්නාන්සේ ගියාම තමුන්නාන්සේත් අතර මං වෙනවා; අපත් අතර මං වෙනවා.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

මේක ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ ජනාධිපතිතුමා නේ, මුදල් ඇමතිවරයා වශයෙන්.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பொனாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) පොඩි මුදුණ දෝෂයක් තිබෙන්න පුළුවන්.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

එතකොට මුදල් අමාතාාාංශයේ ලොක්කෝ කී දෙනෙක් එක්කාසු වෙලා ද මේ ලේඛනය හැදුවේ.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මන්නීතුමා, මුළු ජනගහනය බලන්න. වර්ග පුමාණය වර්ග කිලෝ මීටර් 152යි. ශුාම නිලධාරි කොට්ඨාස ගණන 55යි. සමෘද්ධි ලාභීන් ගණන 7549යි. ජනගහනය 64,361යි. මෙකැන තියෙන්නේ 60,000කට වතුර දෙනවා කියලයි.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා හැම දාම මොකක් හරි එකක් කියලා මේ පුශ්නයෙන් මහ හැරලා යන එක සුදුසු නැහැ නේ.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මහ හරිනවා නොවෙයි, මන්තීතුමා. මා කියන්නේ මේකේ ගණන පිළිබඳ පොඩි පුශ්නයක් තිබෙන බවයි. 64,361ක් ජනගහනය ඉන්නවාලු, අම්බලන්ගෙනාට පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ. යෝජනා කර තිබෙන්නේ 60,000 කට වතුර

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ඇමතිතුමා ඒක කියන්න ඕනෑ ජනාධිපතිතුමාට.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

( மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒක මේ පුශ්නය අහන මන්තීතුමාගේ වරදක් නොවෙයි.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) ඒකේ පොඩි වරදක් තිබෙන්න ඕනෑ.

## ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ඒක ජනාධිපතිතුමාට කියන්න.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ඒක තමයි මා කියන්න හදන්නේ.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ඒක මේ පුශ්නය අහන මන් තීුතුමාගේ වරදක් නොවෙයි.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුතාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මේ වරද කොහේ ද තිබෙන්නේ කියා අපි හොයා බලමු. පොඩි වරදක් වෙලා තිබෙන බව මට පෙනෙනවා.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ගරු කථානායකතුමනි, මා අහපු පුශ්නවලට දීපු ඔක්කොම උත්තර ශිෂ්ට වචනයෙන් කියනවා නම් සාවදායි, අමූලික අසතා.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

පුශ්නය අහන එක්කෙනාට ඕනෑ උත්තරය මට දෙන්න බැහැ නේ.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

නැහැ. නැහැ.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මන්තීුතුමාට ඕනෑ උත්තරය මා කොහොමද දෙන්නේ?

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

මා අහපු පුශ්නයට උත්තරය දීලා තිබෙනවා, ජනාධිපතිතුමා. ජනාධිපතිතුමා දුන්න උත්තරයවත් කියා ගන්න අමාතාඃවරුන්ට බැරි වෙලා තිබෙනවා.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මා දැන් මෙහෙම කිව්වොත් මිලියන 370ක් වෙන් කර තිබෙනවා. මිලියන 78ක් තමයි අර වාාපෘතියෙන් සල්ලි වෙන් කර තිබෙන්නේ. ඉතිරි සල්ලිවලට මොනවාද වුණේ කියලා මම අහලා කියන්නම්. එතකොට හරිනේ.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

හැම දාම අහලා කියනවා කියන එක තමයි කියන්නේ. ඔබතුමාත් පුදුම කරුමයකට කර ගහලා තිබෙන්නේ.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

අහන්නේ නැතිව කොහොමද මේවා කියන්නේ? මගේ දැනීමේ මේවා තිබෙනවා යැ.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්න අංක 2. ගරු තිලකරත්න විතානාඑචි මහතා.

## ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පුහ්නයට උත්තරය මොකක්ද? ඔබතුමා ඒ ගැන සෑහීමකට පත් වෙනවාද?

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

නැහැ, මම සෑහීමට පත් වෙන්නේ නැහැ.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මට දෙන්න පුළුවන් උත්තරය මේකයි. මිලියන 78ක් වෙන් කරලා තිබෙනවා. නමුත් මිලියන 370ක් වෙන් කළ බව පොතේ තිබෙනවා. ඉතිරි ටිකට මොකද වුණේ කියලා මම අහලා කියන්නම්.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ජනාධිපතිතුමාගෙන් අහලා උත්තර දෙන්න.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ඔව් අදාළ අමාතාඃවරයාගෙන්. ජල සම්පාදන අමාතාඃවරයාගෙන් අහලා කියන්නම්. එතුමාගෙන් තමයි අහත්න ඕනෑ.

## බලපිටිය පුාදේශීය සභාව , ආදායම සහ වියදම

## பலப்பிட்டி பிரதேச சபை : வருமானமும் செலவினமும்

BALAPITIYA PRADESHIYA SABHA : REVENUE AND EXPENDITURE

1186/07

## 2. ගරු තිලකරත්න විතානාච්චි මහතා

(மாண்புமிகு திலகரத்ன வித்தானாச்சி)

(The Hon. Thilakaratne Withanachchi)

පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාතෳතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය. - (2) :

- (අ) (i) ගාල්ල දිස්තුික්කයේ බලපිටිය පාදේශීය සභාවේ සමස්ත වාර්ෂික ආදායම් කොපමණද,
  - (ii) එම ආදායම් ලැබෙන මාර්ගයන් වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද.

යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) මෙම පුාදේශීය සභාවේ සභාපතිවරයා ඇතුළු මන්තීවරුන්ගේ මාසික දීමනා සඳහා කොපමණ මුදලක් වැය වේද,
  - (ii) සභාපතිවරයාගේ ඉන්ධන දීමනා, දුරකථන සහ අනෙකුත් වියදම් වෙනුවෙන් මාසිකව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණ මුදලක් වැය වේද?
  - (iii) අදාළ පුාදේශීය සභාවේ ස්ථීර හා ස්ථීර නොවන සේවකයින්ගේ දීමනා හා වැටුප් සඳහා මාසිකව කොපමණ මුදලක් වැය වේද?

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) (i) මෙම පුාදේශීය සභාවේ සමස්ත වාර්ෂික ආදායම ඇතුළු ලැබීම්වලින් සභාවේ වැටුප් සහ නඩත්තු සඳහා මුදල් වෙන් කළ පසු සංවර්ධන කටයුතු සඳහා ඉතිරි වන මුදල කොපමණද? (ii) ජනතා මුදල් වැය කිරීමේදී චකුලේඛයන්ට පටහැනිව හෝ සභා අනුමතියකින් තොරව කටයුතු කර තිබේ නම්, ඒ සම්බන්ධයෙන් ගනු ලබන පියවර කවරේද,

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) காலி மாவட்டத்தில் பலப்பிட்டிய பிரதேச சபையின் மொத்த வருடாந்த வருமானம் எவ்வளவு என்பதையும்,
  - அந்த வருமானம் வெவ்வேறாக எந்தெந்த வழிகளில் கிடைக்கின்றது என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்குக் கூறுவாரா ?

- (ஆ) (i) இந்த பிரதேச சபையின் தவிசாளர் உட்பட உறுப்பினர்களின் மாதாந்த கொடுப்பனவுகளுக்காக எவ்வளவு தொகை செலவாகின்றது என்பதையும்,
  - (ii) தவிசாளரின் எரிபொருள் கொடுப்பனவு, தொலைபேசி மற்றும் ஏனைய செலவினங்களுக்காக மாதாந்தம் வெவ்வேறாக எவ்வளவு தொகை செலவாகின்றது என்பதையும்,
  - (iii) குறிப்பிட்ட பிரதேச சபையில் நிரந்தர மற்றும் நிரந்தரமற்ற ஊழியர்களின் சம்பளங்கள் மற்றும் கொடுப்பனவுகளுக் காக மாதாந்தம் எவ்வளவு தொகை செலவாகின்றது என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா ?

- (இ) (i) இப் பிரதேச சபையின் வருடாந்த மொத்த வருமானம் உள்ளிட்ட வருவாய் மூலம் சபையின் சம்பளங்கள் மற்றும் பேணல்களுக்காக பணம் ஒதுக்கப்பட்டதன் பின்னர் அபிவிருத்திப் பணி களுக்காக மீதியாக இருக்கும் தொகை எவ்வளவு என்பதையும்,
  - (ii) மக்களின் பணத்தை செலவிடும் போது சுற்றுநிருபத்துக்கு முரணாக அல்லது சபை அனுமதியில்லாமல் அவை மேற்கொள்ளப்பட்டிருப்பின் அது தொடர்பாக எடுக்கப் படும் நடவடிக்கைகள் என்ன என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா ?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Local government and provincial Councils, :

- (a) Will he state,-
  - (i) the total annual revenue of the Balapitiya Pradeshiya Sabha in Galle District; and,
  - (ii) the sources of such revenue separately?
- (b) Will he inform this House,-
  - (i) the sum of money spent on the monthly allowances for the Chairman and the members of this Pradeshiya Sabha:
  - (ii) the sum of money spent every month on the fuel allowance, telephone charges and other expenses of the chairman; and.
  - (iii) the sum of money spent every month on the allowances and the salaries of the permanent and non-permanent employees of the said Pradeshiya Sabha?

- (b) Will he state.-
  - (i) the sum of money which is left for development activities after money is allocated for salaries and maintenance of the Pradeshiya Sabha out of its total annual revenue; and,
  - (ii) if any act has been done contravening the relevant Circulars or without the approval of the pradeshiya Sabha in spending public founds, the steps that would be taken in that regard?
- (d) If not, why?

## ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා (පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன் - உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Janaka Bandara Thennakoon - Minister of Local Government and Provincial Councils)

ගරු කථානායකතුමනි, දීර්ස පිළිතුරක් තිබෙන්නේ. ඒ නිසා මා ඒ පිළිතුර **සභාගත**\* කිරීමට අවසර ඉල්ලනවා.

## \*සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை : Answer tabled

#### (φι) (i) σι. 32,017,408.52

(ii)	වරිපනම් හා බදු කුලී මුදල් බලපනු ගාස්තු	- - -	σ <sub>ι</sub> . 616,182.83 σ <sub>ι</sub> . 910,240.50 σ <sub>ι</sub> . 442,865.50
	මුද්දර ගාස්තු (සේවා සඳහා ගාස්තු)	-	රු. 632,680.02
	වරෙන්තු ගාස්තු හා දඩ මුදල්	-	б <sub>ι</sub> . 9,287,443.69
	වෙනත් ආදායම්	-	<i>σ</i> <sub>ι</sub> . 575,596.07
	වෙනත් ආධාර	-	<b>රැ.</b> 13,292,337.24
	පුාග්ධන ලැබීම්	-	<i>σ</i> <sub>ι</sub> . 6,260,061.97
	එකතුව	-	ơι. 32,017,408.52

(ආ) (i) රු. 83,609.27

(ii) ඉන්ධන සඳහා - රු. 13,009.36 දුරකතන වියදම - රු. 4,955.10

(iii) o<sub>1</sub>. 1,292,659.23

 $(a_1)$  (i)  $o_1$ . 9,844.026.34

(ii) චකුලේකයන්ට පටහැනිව කටයුතු කර නොමැත.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුණ ආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் நிபுண ஆரச்சி)

(The Hon. Lakshman Nipuna Arachchi)

ගරු කථානායකතුමනි, මේක ආදායම් සම්බන්ධ පුශ්නයක්. ගරු ඇමතිතුමාත් සිටින නිසා අතුරු පුශ්නයක් හැටියටයි මා මේ පුශ්නය අහන්නේ. ගිය වර පළාත් පාලන මැතිවරණයට පෙර ඔබතුමන්ලා මුළු රටේම නගර සභා කීපයක් ඇති කළා. නමුත් ඒ නගර සභා පවත්වා ගෙන යෑමේ බරපතළ ගැටලුවක් තිබෙනවා. මොකද, ඒවාට අවශා සම්පත් නියමාකාරයෙන් බෙදලා දෙන්න කියා මාර්ගයක් අර ගෙන නැහැ. දැන් ඒ සමහර නගර සභාවල සභා රැස්වීම පවත්වන්නේත් අහිකුණ්ටික විධියට එක එක තැන්වල. ඒකටවත් තැනක් නැහැ. මේ සම්බන්ධව මෙතෙක් කල් කිසිම කියා මාර්ගයක් අර ගෙන නැහැ.

#### ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்)

(The Hon. Janaka Bandara Thennakoon)

ගන්න ඕනෑ සියලු කියා මාර්ග අර ගෙන තිබෙනවා. ගරු කතානායකතුමනි. ඒ පුශ්නය අයත් වන්නේ ඒවා අදාළ පළාත් සභාවලටයි. අදාළ පළාත් සභාවල මහ ඇමතිවරුන්ට ඒ පිළිබද සියලු දැනුම් දීම කරලා තිබෙනවා. ඒ පිළිබදව කථා කළ යුත්තේ පළාත් සභාවේදියි. (බාධා කිරීමක්) ඒක එතුමාගෙන් තමයි අහන්න ඕනෑ.

## ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුණ ආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் நிபுண ஆரச்சி)

(The Hon. Lakshman Nipuna Arachchi)

නගර සභාව හැටියට ස්ථාපිත කිරීමේ සම්පූර්ණ වගකීම ඔබතුමාට තිබුණා.

#### ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன்)

(The Hon. Janaka Bandara Thennakoon)

මා නැවතත් සිහි කැඳවීමක් කරන්නම්, ගරු කථානායකතුමනි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි.

පුශ්න අංක 3 - (1), ගරු රවි කරුණානායක මන්තීතුමා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි. මා එම පුශ්නය අහනවා.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, ඛනිජ කෙල් සහ ඛනිජ කෙල් සම්පත් සංවර්ධන අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

14 වන දාට කලින් අප උත්තර දෙනවා. මොකද, තමුන්නාන්සේලා 14 වන දා ආණ්ඩුව භාර ගන්නවා නේ. ඊට කලින් උත්තර දෙන්නම්. ඒකයි සති දෙකක් ඉල්ලවේ.

## පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ouestion ordered to stand down.

## විදේශ රැකියා පුවර්ධන හා සුබසාධන අමාතානුමා : නිල කාර්යාලය

வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு மற்றும்

நலனோம்புகை அமைச்சர் : உத்தியோகபூர்வ அலுவலகம்

MINISTER OF FOREIGN EMPLOYMENT PROMOTION AND WELFARE: OFFICE

1310/'07

#### 4. ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண)

(The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)

විදේශ රැකියා පුවර්ධන හා සුබසාධන අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය -(1):

(අ) විදේශ රැකියා පුවර්ධන හා සුබසාධන අමාතාාතුමාගේ අමාතාාංශ නිල කාර්යාලය ස්ථාපිත කර ඇත්තේ රජයේ ගොඩනැගිල්ලක ද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද? [ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර මහතා]

- (ආ) (i) පෞද්ගලික ආයතනයක හෝ පුද්ගලයෙකු සතු ඉඩමක හෝ ගොඩනැගිල්ලක අදාළ කාර්යාලය ස්ථාපිත කර තිබේ නම්, එම ස්ථානයේ ලිපිනය, අයිතිකරුගේ ලිපිනය සහ ලබා ගත් දිනය කවරේද;
  - (ii) කුලියට, බද්දට හෝ වෙනත් කවර හෝ පදනමකින් කාර්යාලයට අවශාා ඉඩකඩ ලබා ගෙන ඇත්නම්, එහි වර්ග අඩි පුමාණය, ඒ සඳහා මාසිකව හා වාර්ෂිකව වැය කරන මුදල වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත්කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) කුලියට, බද්දට හෝ වෙනත් කවර හෝ පදනමකින් කාර්යාලයට හා අවශා ඉඩකඩ ලබා ගැනීම සඳහා තැන්පත් මුදලක් ලබා දී තිබේද;
  - (ii) එසේ නම් එම මුදල කොපමණද ;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (අා) රජයේ ගොඩනැහිල්ලක අදාළ කාර්යාලය ස්ථාපිත කිරීමට එතුමා අවශා කටයුතු කරන්නෙහිද?
- (ඉ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு மற்றும் நலனோம்புகை அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு மற்றும் நலனோம்புகை அமைச்சரினது உத்தியோகபூர்வ அலுவலகம் அரசாங்கக் கட்டிடமொன்றிலா தாபிக்கப் பட்டுள்ளது என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) தனியார் நிறுவனமொன்றில் அல்லது தனியாருக்குரிய காணியொன்றில் அல்லது கட்டிடமொன்றில் குறித்த அலுவலகம் தாபிக்கப்பட்டிருப்பின் அவ்விடத்தின் முகவரி, உரிமையாளரின் முகவரி மற்றும் பெற்றுக் கொள்ளப்பட்ட திகதி யாது,
  - (ii) வாடகைக்கு, குத்தகைக்கு அல்லது வேறேதேனுமொரு அடிப்படையில் அலுவலகத்திற்குத் தேவையான இடவசதிகள் பெறப்பட்டிருப்பின் அதன் சதுர அடிகளுக்காக மாதாந்தம் மற்றும் வருடாந்தம் செலவிடப்படுகின்ற தொகை தனித்தனியாக எவ்வளவு

என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (இ) (i) வாடகைக்கு, குத்தகைக்கு அல்லது வேறேதேனுமொரு அடிப்படையில் அலுவலகத்திற்குத் தேவையான இடவசதிகளைப் பெறும் பொருட்டு வைப்புத் தொகை யொன்று வழங்கப்பட்டுள்ளதா,
  - (ii) ஆமெனில், அத்தொகை எவ்வளவு என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஈ) அரசாங்கக் கட்டிடமொன்றில் குறித்த அலுவலகத்தைத் தாபிப்பதற்கு அவர் தேவையான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வாரா?
- (உ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Foreign Employment Promotion and Welfare:

(a) Will he inform this House whether the office of the Minister of Foreign Employment Promotion and welfare is housed in a government building?

- (b) Will he submit to this House,-
  - (i) the address of the place, the address of the owner of the place and the date on which it was obtained if the relevant office is housed in a private institution or in a land or a building owned by a private individual; and
  - (ii) separately, the number of square feet of the office and the amount of money that is being paid monthly and annually for it, if the space for the office has been obtained on rent, lease or any other basis?
- (b) Will he state separately,-
  - whether a deposit has been made to obtain the space for the office on rent, lease or any other basis; and
  - (ii) if so, the amount of money that has been deposited as mentioned above?
- (d) Will he take necessary action to house the aforesaid office in a government building?
- (e) If not why?

#### ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා (විදේශ රැකියා පුවර්ධන හා සුබසාධන අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல - வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு மற்றும் நலனோம்புகை அமைச்சர்)

(The Hon. Keheliya Rambukwella - Minister of Foreign Employment Promotion and Welfare)

- (අ) විදේශ රැකියා පුවර්ධන හා සුබසාධන අමාතාෘතුමාගේ අමාතාාංශ නිල කාර්යාලය ස්ථාපිත කර ඇත්තේ රජයේ ගොඩනැගිල්ලක නොවේ.
- (ආ) (i) එම ස්ථානයේ ලිපිනය 33 තලය, බටහිර කුලුන, ලෝක වෙළඳ මධාඃස්ථානය, ඇවිලන් චතුරශුය, කොළඹ 01.

අයිතිකරුගේ ලිපිනය - ඕවර්සීස් රියැලිටි සිලෝන් පීඑල්සී, 18-01 කලය, නැගෙනහිර කුලුන, ලෝක වෙළෙඳ මධාස්ථානය, ඇවිලත් වතුරශුය, කොළඹ 01

ලබාගත් දිනය - 2006.07.01

- (ii) කල්බදු කුමයට ලබා ගෙන ඇත.
   එහි වර්ග අඩි පුමාණය වර්ග අඩි 8,969
   ඒ සඳහා මාසිකව වැය කරන මුදල -රු. 1,612,055.00
   වාර්ෂිකව වැය කරන මුදල රු. 1,612,055x12=
   රු. 19,344,660.00
- (ඇ) (i) කල්බදු කුමයට ලබා ගැනීම සඳහා තැන්පත් මුදලක් ලබා දී ඇත.
  - (ii) එම මුදල රු. 9,672,330.00
- (අ) රජයේ ගොඩනැහිල්ලක කාර්යාලය ස්ථාපිත කිරීමට මේ අවස්ථාවේ හැකියාවක් නොමැත.
- (ඉ) හේතූන් හැටියට මෙසේ තිබෙනවා :

විශේෂයෙන්ම මෙය මුලින්ම ලබා ගෙන තිබෙන්නේ වාවසාය සංවර්ධන හා අයෝජන පුවර්ධන අමාකාාංශය විසිනුයි. ඔවුන්ගේ එම කාර්යාලය, පුතිපත්ති සම්පාදන හා කියාත්මක කිරීමේ අමාකාාංශය විසින් ලබා ගන්නා ලදී. නමුත් මෙම අමාකාාංශය ස්ථාපිත කරන අවස්ථාව වන විට බදුකරු වන ඕවර්සීස් රියැලිටි (සිලෝන්) සමාගම සමහ අත්සන් කර තිබූ ගිවිසුම ඉදිරියටද වලංගුව පැවතුණි.

#### ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண) (The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ මාසික කුලිය රුපියල් ලක්ෂ 16ක් වෙනවා නේද?

## ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல) (The Hon. Keheliya Rambukwella) இව.

#### ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண) (The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)

මාසික කුලිය ලක්ෂ 16ක්. ඒ වගේම deposit එකක් විධියට තිබෙනවා, රුපියල් මිලියන 9ක්. මෙය ආණ්ඩුවේ ස්ථාවර මුදලක්. මේකේ පොලිය අප සලකා බැලුවොත්, මේ සියල්ලම එකතු වෙලා ආවොත් ඇත්තටම මාසික කුලිය රුපියල් මිලියන 1.6කට වඩා තවත් එකතු වෙන්න ඕනෑ. රජයේ මුදල් නේ මේ. ඒ වාගේම අනෙක් පැත්තෙන් මෙතැන ඉඩ පුමාණය වර්ග අඩි 8,000කට වඩා වැඩි පුමාණයක්. දැන් මේ වන කොට කමුන්නාන්සේලා දන්නවා, - තමුන්නාන්සේ ගැන නොවෙයි මා මේ කියන්නේ - ආණ්ඩුවේ ඇමති මණ්ඩලය වැඩි වෙලා තිබෙන්නේ විශේෂයෙන් ජනාධිපතිතුමාගේ දැන් ශක්තිමත් කරන්න එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් වැඩි පිරිසක් ආණ්ඩුව පැත්තට ගිය නිසා කියලා. එහෙමයි තමුන්නාන්සේලාගේ පැත්තෙන් කියන්නේ. දැන් ඇමති ධුර බාර ගැනීම සම්බන්ධයෙන් තමුන්නාන්සේලාගේ පැත්තෙන් රටට කියලා තිබුණේ, ඇමතිවරුන් රටට බරක් නොවෙයි, මන්තී වැටුප විතරයි ගන්නේ කියලයි. අමතර වැයක් දරන්න සිද්ධ වෙන්නේ නැහැයි කියන මතයකුයි තමුන්නාන්සේලා ඉදිරිපත් කළේ. ඒ වගේම අනෙක් පැත්තෙන් මේ අමාතාහාංශය ඉතාමත් කුඩා වෙලායි තිබෙන්නේ. ඒ නිසා දැන් තමුන්නාන්සේලාට මේ සා විශාල ඉඩක් මේ වැඩේට ඕනෑ කරනවාද?

## ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புகயவெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

ගරු මන්තීුතුමනි, ඒක තමයි. මෙය අලුතෙන් ගත් එකක් නොවෙයි.

## ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க)

(The Hon. H. M. Wasantha Samarasinghe)

ගරු ඇමතිතුමනි, අලුතෙන් ගත් එකයි නොවෙයි කියලා කියන්නේ. වාවසාය සංවර්ධන හා ආයෝජන පුවර්ධන අමාතාහංශයට බදු අර ගෙන තිබෙන එකක් නේ.

#### ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புகயவெல்ல) (The Hon. Keheliya Rambukwella) ூற்.

#### ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க)

(The Hon. H. M. Wasantha Samarasinghe)

එතකොට ඔබතුමන්ගේ අමාතාහංශය ඒකට කර ගහන්නේ ඇයි?

## ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புகயவெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

එතකොට අමාතාහාංශයට යන්න තැනක් තිබුණේ නැති නිසා -

#### ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க)

(The Hon. H. M. Wasantha Samarasinghe)

ඒ ගිවිසුම ගහපු කට්ටිය වාාවසාය සංවර්ධන හා ආයෝජන පුවර්ධන අමාතාාංශයේ අනවශාා ඉඩවලට එහෙම ගිවිසුමක් ගහලා තිබෙන්නේ ඇයි? අවුරුදු කීයකටද ඒ ගිවිසුම ගහලා තිබෙන්නේ.

#### ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புகயவெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

ඒක නොවෙයි පුශ්නය. ලබාගත් ඒ ස්ථානයෙන් කොටසක් වාවසාය සංවර්ධන හා ආයෝජන පුවර්ධන අමාතාාංශය ගත්තාම ඒ කට්ටිය පාවිච්චි කරපු කොටස අඩු කරලා, ඉතිරි කොටස තමයි අපට දුන්නේ. ඒකෙ අරපිරිමැස්මක් වෙලා තිබෙනවා. ඒ කොටස සම්පූර්ණයෙන්ම පාවිච්චි කරමින් තිබුණා නම්, එම අමාතාාංශයට අමතරව මේ අපේ අමාතාාංශයටත් ගෙවන්නට සිදු වෙනවා. ඒ අමාතාාංශයට තිබුණු ස්ථානයේ කොටසක් අපට ලබා දීලා තිබෙනවා. ඒ අමාතාාංශයට තිබුණු ස්ථානයේ කොටසක් තමයි දෙකට කඩලා අප අර ගත්තේ.

#### ගරු එව්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க)

(The Hon. H. M. Wasantha Samarasinghe)

ඒක තමයි ඇමතිතුමනි, දැන් එතකොට රජයට වගකීමක් නැද්ද, ගිවිසුම් ගහලා, වාාවසාය සංවර්ධන හා ආයෝජන පුවර්ධන අමාතාාංශයට එවැනි අනවශා ඉඩක් වෙන් කර ගැනීම ගැන.

## ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புகயவெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

නැහැ, අනවශා නොවෙයි. එතැන අරපරිස්සමක් කෙරෙන්නට ඕනෑ නිසයි තිබුණු ස්ථානයෙන් කොටසක් දීලා තිබෙන්නේ.

#### ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க)

(The Hon. H. M. Wasantha Samarasinghe)

එහෙම නම් ඉතින් දැන් ඔබතුමාගේ අමාතෲංශය පවත්වා ගෙන යන්න එහි ඉඩක් කොහොම හරි වෙන් කර ගෙන තිබෙනවා නේ. එතකොට මුල් අවස්ථාවේදී අරපිරිමැස්මක් ගැන හිතන්නට තිබුණේ නැද්ද? ගිවිසුම ගහලා තිබෙනවා, 2010 වෙනකන්. ඔබතුමන්ලා මාසයකට රුපියල් ලක්ෂ 16 ගණනේ 2010 දක්වා ගෙවන්න ඕනෑ.

## ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புகயவெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

අවශාතාව කෙසේ වුවත්, එය ඒ අවශාතාව අනුව ඉඩ පුමාණය බෙදා හදා ගැනීමේ පුතිපත්තියක් අනුව ගත් තීරණයක්.

#### ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க)

(The Hon. H. M. Wasantha Samarasinghe)

ඔබතුමා දැන් කියන කාරණය ඉඩ පුමාණය බෙදා හදා ගැනීම සඳහා පුතිපත්තියක් අනුගමනය කරලා, එහි කොටසක් ඔබතුමාගේ අමාතාාංශයට ශත්තාය කියන එක. නමුත් ඒ කාරණය නොවෙයි, මේ අරපිරිමැස්ම ගැන වාාවසාය සංවර්ධන හා ආයෝජන පුවර්ධන අමාතාාංශයට කලින් සිතන්නට තිබුණේ නැද්ද?

#### ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புகயவெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

ඒ ගැන වාාවසාය සංවර්ධන හා ආයෝජන පුවර්ධන අමාතාාංශයෙන් අහන්නට ඕනෑ. මට ඒ පුශ්නයට හරියට උත්තරයක් දෙන්න බැහැ.

## ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க) (The Hon. H. M. Wasantha Samarasinghe) ඔබතුමන්ලාගේ කැබිනට් මණ්ඩලයේ නේ -

#### ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புகயவெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

නැහැ, නැහැ. ඔබතුමාට එහෙම නම් වැරදිලා. මොකද, පුශ්නය අහලා තිබෙන්නේ මගේ අමාතෲංශයෙන්. අහලා තිබෙන පුශ්නයට උත්තරය දුන්නා. ඔබතුමා නැවත පුශ්නයක් ඉදිරිපත් කළොත් ඒ අමාතෲංශයෙන් ඒකට උත්තරයක් ලබා ගත හැකියි. [බාධා කිරීමක්] මට උත්තර දෙන්න බැහැ නේ. ඒ කට්ටිය හිතපු දෙයක් ගැන මට උත්තර දෙන්න බැහැ.

#### ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க)

(The Hon. H. M. Wasantha Samarasinghe)

එතකොට ආණ්ඩුවේ පුතිපත්තියත් එහෙම වෙන්න ඇති.

## ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புகயவெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

ඒ පුතිපත්තිය අනුව තමයි අර පරිස්සමක් හැටියට ඒ අමාතාාංශයට ගෙන තිබුණු ස්ථානයෙන් කොටසක් අපේ අමාතාාංශයට අර ගෙන තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීමක්] දුන්නේ නැහැ නේ. එහෙම හිතන්න පුඑවන් නම් කොපමණ දේවල් හිතන්න හැකි ද? [බාධා කිරීමක්]

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

එහෙම හිතන්නට පුළුවන් තත්ත්වයක් තිබෙනවා නම්, තමුන්නාන්සේලා සිතු දේත් අප කලින් දැන ගන්නවා. [බාධා කිරීම]

#### ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி)

(The Hon. Nihal Galappaththi)

ඔච්චර ඉහළට ගිහින් තිබෙන්නේ එලොව පොල් බලන්න ද ?

#### ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புகயவெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

නැහැ. ඒක ඉතින් ඔබතුමා කැමැති විධියට හිතා ගත්තාට මගේ අමනාපයක් නැහැ. අතුරු පුශ්න තුන නොවෙයි, දැන් අතුරු පුශ්න දොළහක් විතර අසා තිබෙනවා.

#### ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண)

(The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)

ගරු ඇමතිතුමා මා මේ ගැන අහන අවසාන පුශ්නයයි. දැන් මේ අවස්ථාව වන විටත් බඩු මීල ඉතාමත් වැඩි වෙලා. පොල් ගෙඩියක් රුපියල් හතළිහයි. තව දවස් දෙක තුනක් යන කොට හාල් කිලෝවක මීල රුපියල් හැත්තෑවම වෙයි. ඒ වාගේම, මිනිසුන්ට මේ බඩු මීල දරා ගන්නට බැරි තත්ත්වයක් තිබෙන බව

තමුන්නාන්සේ දන්නවා. විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය වාගේ ස්ථානයක් තමුන්නාන්සේගේ අමාකාාංශයට සම්බන්ධ නිසා, ඒ වාගේ තැනක හෝ එසේ නැත්නම්, කම්කරු අමාකාාංශය වාගේ විෂයයන් එකිනෙකට සම්බන්ධ අමාකාාංශ ටිකක් ඒකාබද්ධ කර, එක තැනක මෙම අමාකාාංශ පවත්වාගෙන යන්න වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කරන්නට බැරිද මේ වියදම් අඩු කර ගන්නට.

#### ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

ඔබතුමා අහන පුශ්නය පැහැදිලියි. ඒ ඒකාබද්ධ කිරීමක් තමයි ඇත්තටම කෙරිලා තිබෙන්නේ. ඒ ඒකාබද්ධ කිරීමත් වැඩි වීමක් තිබෙන නිසා ඉදිරියේදී අපට ඒ ගැන කටයුතු කරන්නට පුළුවන්.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

අමාතාහංශ, ආණ්ඩුවේ ගොඩිනැහිලි වෙන තැනකට ගෙන ගිහින් ඒ සඳහා යන මුදල අඩු කර ගත්තාම පොල් ගෙඩියේ මිල අඩු වෙන්නේ කොහොමද? [බාධා කිරීම] මෙතුමා ගත් ගොඩනැහිල්ලට ගෙවන කුලිය මත නොවෙයි. [බාධා කිරීම්]

## ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ ඇමතිතුමාට මේ කාරණය තේරුම් ගන්නට නොහැකි වීම ගැන මා කනගාටු වෙනවා. පොල් ගෙඩිය රුපියල් හතළිහට ගන්න මිනිහා බලනවා, උඩ ඉන්න නායකයෝ ටික මොනවාද කරන්නේ කියා. උඩ ඉන්න නායකයන්ටිකේ කල් පැවැත්ම හරිද, ඔවුන් ඉතා අරපිරිමැස්මෙන් මහජන ධනය පරිහරණය කරනවාද, ඔවුන් රටට ආදර්ශයක් දෙනවාද, ඔවුන් ලක්ෂ හාරසියයේ පන්සියයේ වාහනවල යනවාද, නැත්නම් ඊට වඩා අඩු මට්ටමක වාහන පාවිච්චි කරනවාද? ඔවුන්ගේ අමාතාාංශ කාර්යාලවල සුඛ විහරණය වැඩිද අඩුද කියන ඒවා ගැන මහජනයා බලනවා. ආරක්ෂක හමුදා අතැන වන්නි කැලේ කිලිනොච්චියේ කොටින්ගේ බලය බිඳින්න සටන් කරන වෙලාවේ මහජනයා දරා ගන්න බැරි තරමේ ආර්ථික බරකට මුහුණ දෙන වෙලාවේ, මහජනයා බලනවා තමන්ගේ රටේ පාලන තන්තුය හොබ වන නායකයෝ කොහොමද හැසිරෙන්නේ කියා. අන්න එතැනදී ගරු ඇමතිතුමා පොල් ගෙඩියේ රුපියල් හතළිහට වඩා මේකයි ඔරොත්තු දීගන්න බැරි තත්ත්වයකට පත් වෙන්නේ. ඒ ආදර්ශයයි මේ රටට ඕනෑ වන්නේ.

## ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

මෙතැන දී බොහොම පැහැදිලිව කියන්න ඕනෑ, පොල් ගෙඩියයි මේකයි සම්බන්ධ කරන එක අදාළ නැහැයි කියා. මොකද හේතුව, මේ අවස්ථාව පාවිච්චි කරන එක කොහෙත්ම සාධාරණ නැහැ, පොල් ගෙඩියයි අනෙක් ගෙඩියයි ගැන කථා කරන්න.

## ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

පොල් ගෙඩිය රුපියල් පනහ වුනත් මේ රටේ ජනයා ඊට ඔරොත්තු දේවී, ඒක දරා ගනීවී, කමුන්නාන්සේලාගේ පැත්තෙන් ඒ යහ පාලනයේ ගුණාංග අවම වශයෙන්වත් පෙන්නුම් කරන්න සූදානම් වෙනවා නම්, ඒක පෙන්වත්නේ නැතිව, පොල් ගෙඩියේ ගණන අඩු වෙන්නේ කොහොමද කියා අපෙන් අහන්න එන්න එපා. කමුන්නාන්සේලා ඒ ආදර්ශය දෙනවා නම් පොල් ගෙඩියේ ගණන නොවෙයි එහෙම වුණොත් අඩු වෙන්නේ, මිනිස්සුන්ගේ හිතේ තිබෙන බරයි අඩු වෙන්නේ.

## ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல) (The Hon. Keheliya Rambukwella)

විශේෂයෙන්ම මේ අවස්ථාවේ දී කථා කරන්න ඕනෑ අදාළ පුශ්නය ගැනයි. මොකද පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු කිරීමේදීත් - [බාධා කිරීමක්] ගරු මන්තීුතුමනි, දැන් මේ පුශ්නයේ දී විශේෂයෙන්ම ඔය කියන අර පිරිමැස්ම, ඔය හේතු සාධක නිසා තමයි අලුත් දෙයක්. අලුත් එකක් අරගත්තා නම් එසේ කළේ. ඒ කාර්යාලය හදා තිබුණු කාර්යාලයක්. ඒකට ඒ වෙලාවේ යන්න හේතු වුණේ ඒ කාර්යාල බෙදා ගෙන ගිය එකයි. ඉදිරියේ දී ඒක වෙනස් කරන්නට අවස්ථාවක් තිබෙනවා නම් ඒ ගැන අපේ කිසිම ගැටලුවක් නැහැ. අයෝජන පුවර්ධන අමාතාාංයෙන් මේක අර ගෙන තිබුණේ මීට අවුරුදු හත අටකට ඉස්සෙල්ලායි. ඒකේ කොටසක් තමයි අප මේ අරගත්තේ. ඒ කොටස නොගත්තත්, ගත්තත් මේ මේ වියදම යනවා. එහෙම නම් අලුත් තැනකට ගිහිල්ලා, එහෙම නැත්නම් රජයේ ගොඩනැහිල්ලකට හරි ගිහිල්ලා නැවත හදන්න ගියොත් ඒකටත් වියදමක් යනවා. ඒ සියලු දේවල් අඩු කරලා තමයි ගියේ. මේ බද්ද වැඩියි කියන එකෙහි කිසිම තර්කයක් නැහැ. නමුත්, අප එතැනට ගියාද, නැද්ද කියන එක තුළින් එහි කිසිම අඩුවක් වෙන්නේ නැහැ. නමුත් අප එතැනට ගියා ද, නැද්ද කියන එක තුළින් එහි කිසිම අඩුවක් වෙන්නේ නැහැ.

#### ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඔබතුමාට කලින් මේක වෙන කට්ටියක් අර ගෙන තිබෙනවා. ඒ නිසා මේක පාවිච්චි නොකර ඉන්න බැහැ.

#### ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

නැහැ, නැහැ, පාවිච්චි නොකර ඉන්න බැහැයි කියන එක නොවෙයි කියන්නේ. නොකර හිටියක් නැකක් අලුකෙන් වියදමක් දරා වෙන කොකැනට හරි මට යන්න වෙනවා. ඒ කියන්නේ ඒ අමාතාාංශයට -

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඒක තමයි. ඒ නිසා ඔබතුමා කළේ ඒ කලින් කරපු නාස්තිකාරී කියාව - [බාධා කිරීමක්] ඒක ඉතා විශාල අපතේ යාමක්.

## ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

නාස්තිකාරී කිුයාවක් ද කියන එක ඔබතුමාටයි මටයි කියන්න බැහැ.

## ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

[බාධා කිරීමක්] නැහැ, නැහැ, දැන් එතුමා " ඔව් " කියා කිව්වා. ඔබතුමා මොකද නැහැයි කියා කියන්නේ? එතුමා ඔව් කිව්වා.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

තමුන්නාන්සේයි කියන්නේ, " කලින් කරපු නාස්තිකාර කියාව" කියා.

## ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa)

නැහැ. ඒක කියන කොට එතුමා ඒක අනුමත කළා.

3 - PL 002766 - (2008/02)

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) එහෙම කොහොම ද කියන්නේ ?

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa) එතුමා අනුමත කළා.

## ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) නාස්තිකාරී කියාවක් කියා -

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඇත්ත වශයෙන්ම අපට ඔබතුමා එක්ක පෞද්ගලික පුශ්නයක් නොවෙයි මේ තිබෙන්නේ. දැන් බලන්න අද ඇමති මණ්ඩලය 107කට 108කට නග්ගවා ගත්තු එකෙන් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ -

#### ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

පුශ්නයට උත්තරය දීලා තිබෙනවා. මේ පුශ්නයට උත්තරය ඉදිරියට -

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

නැහැ, නැහැ, ගරු ඇමතිතුමා අපෙන් පුශ්නයක් ඇහුවා. මේ ඒකට උත්තරයයි තවම දෙන්නේ. එතුමා අපෙන් පුශ්නයක් ඇහුවා.

#### ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

නැහැ. ඒ පුශ්නයට උත්තර දෙන්න [බාධා කිරීමක්] මගෙන් අහපු පුශ්නයට -

#### ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

මා මේ ඔබතුමාගෙන් අතුරු පුශ්න අහනවා නොවෙයි.

## ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

මගෙන් අහපු පුශ්නයට මට දෙන්න පුළුවන් උක්කරය දීලා තිබෙනවා. එතුමා අහපු පුශ්නයට දැන් උක්කර දෙන්න එපා. ඒකට පුශ්නයක් අහලායි උක්කර බලාපොරොක්තු වෙන්නේ.

## ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

නැහැ, නැහැ, එතුමා දැන් අපෙන් පුශ්නයක් ඇහුවා -

#### ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella) කරුණාකර, -

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

මේ මම තවම උත්තර දෙන්නේ ඒකටයි.

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) දැන් ඇති.

## ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa)

අප මේ උත්තර දෙන්නේ ඒකටයි. ගරු කථානායකතුමනි, -[බාධා කිරීමක්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) පුශ්න අංක 05 -

## ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

නැහැ, නැහැ, එතැන ඒ පුශ්නයට - [බාධා කිරීමක්] පාර්ලිමේන්තුවේ යම් කිසි කුමචේදයක් තිබෙනවා -[බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා බොහොම පැහැදිලිව දන්නවා -

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ ඇමතිතුමා අහපු පුශ්නයට දෙන පිළිතුරේ දෙ වැනි කොටසයි මා මේ දෙන්නේ.

#### ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல) (The Hon. Keheliya Rambukwella) නැහැ, දෙ වැනි කොටස නොවෙයි.

## ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

නැහැ. එතුමා අහපු පුශ්නයට පිළිතුරේ දෙ වැනි කොටසයි -[බාධා කිරීමක්] ගරු කථානායකතුමනි-

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දැන් ඇමතිවරු අහන පුශ්නවලට පිළිතුරු දෙන්න වේලාවක් වෙනම යොදවමු.

#### ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல) (The Hon. Keheliya Rambukwella)

ඔබතුමා තීරණයක් ගන්න ඕනෑ. මොකද මේ පුශ්නය -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒක වෙනම යොදවමු.

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

නැහැ, ගරු කථානායකතුමනි, ඒක අපි ඊ ළහ අවස්ථාවේ දී ඒ විධියට කරමු.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) කල්පතා කර බලමු.

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

දැනට - [බාධා කිරීමක්] අවිධිමත්ව ඒ පුශ්නය අහපු නිසා මටත් ඒ පුශ්නයට උත්තර දෙන්නට -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

සාකච්ඡා කර බලමු. ඇමතිවරු අහන පුශ්නවලට පිළිතුරු දීම -

## ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல) (The Hon. Keheliya Rambukwella) ඔබතුමා මේ පුශ්තයට අදාළව -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) අවශා නැති ඒවා.

## ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

මේ පුශ්නයට අදාළව දීපු පිළිතුරෙන් ඔබතුමා සෑහීමකට පත් වුණාද, නැද්ද කියන එක මා දන්නේ නැහැ. නමුත්, තිබෙන සතා තත්ත්වය -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) දැන් 05 වැනි පුශ්නයට යමු.

## ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல) (The Hon. Keheliya Rambukwella) லைசுபே.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, ඇමතිවරු වැඩි වුණෙත්, කුලිය වැඩි වුණෙත් මේ ගොල්ලන් නිසයි, ජේවීපී එක නිසායි. ඒකයි පුශ්නය. අපි වග කියන්නයැ? කවුද වග කියන්න ඕනෑ. තමුන්නාන්සේලායි. අපි යැ? අපි මොනවා කරන්නද?

## ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහත්තයාගෙන් කවුරු හරි ඇහුවොත් එතුමා මහත් වෙලා තිබෙන්නේ ඇයි කියලා, එතුමා කියන්නේ ජේවීපී එක නිසයි කියලයි. එතුමා බොහොම කරබාරු සිරුරකට හිමිකම් කියන්නේ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ නිසයි. ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ ඒ පැත්තට ආවා නම් එතුමා කෙට්ටු වෙනවාලු. එතුමා බොහොම -

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

අපිත් එක්ක හිටියා නම් පුශ්නයක් නැහැ. කුලිය වැඩි වෙන්නෙත් නැහැ. ඇමතිවරු ගණන වැඩි වෙන්නෙත් නැහැ. මේ ගොල්ලන් අපෙන් දික්කසාද වෙලා ගිහිල්ලා දැන් අපට ටොකු අනිනවා.

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දැන් අපි 5 වන පුශ්නයට යමු. නැත්නම් පුකාශ කරන්න වෙත්නෙත් නැහැ නේ.

#### ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa) හා ⊚තාඅයි.

## ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண)

(The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මට ඔබතුමාගෙන් දැන ගන්න කාරණයක් තිබෙනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒක මගෙන් පුශ්න අහන වෙලාවට අහන්න. දැන් කිබෙන්නේ ඇමකිවරුන්ගෙන් පුශ්න අහන වෙලාව.

#### ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண) (The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana) ගරු කථානායකතුමනි, මට සුළු වෙලාවක් දෙන්න.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

5 වැනි පුශ්නය -ගරු පියසිරි විජේනායක මහතා

#### ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண) (The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana) ගරු කථානායකතුමනි,

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

මා හමු වෙලා අහන්න.

#### ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண)

(The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, ඇමතිවරුන්ගේ පැත්තෙන් එතුමන්ලාගේ වැටුප සියයට 50ක් ඉතිරි කරනවා. ඉතින් ඒ සියයට 50ක් ඉතිරි කරපු වැටුප් එකතු කරලා අපට බටහිර කුලුන සල්ලි දීලා ගන්න බැරිද? එතකොට අපටම ගන්න පුළුවන්.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

නැහැ. එහෙම පුළුවන් වෙන්නේ මෙහෙමයි. විකුණන එක් කෙනාගෙන් විකුණන මිල අහන්න ඕනෑ, අපි ඉතිරි කරපු ගණන බලන්න ඕනෑ, ඒ දෙකේ වෙනසක් තිබෙනවාද කියලා බලන්න ඕනෑ. ඊට පස්සේ උත්තරය කියන්නම්.

## වැටුප් හා සේවක සංඛාහ කොමිෂන් සභාව : විස්තර

சம்பளம் மற்றும் ஆளணியினர் ஆணைக்குழு : விபரம் SALARIES AND CADRE COMMISSION: DETAILS

1319/'07

#### 2. ගරු නිහාල් ගලප්පක්කි මහතා (ගරු පියසිරි විජේනායක මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி - மாண்புமிகு பியசிறி விஜேநாயக்க - சார்பாக)

(The Hon. Nihal Galappaththi - on behalf of The Hon. Piyasiri Wijenayake)

අගුාමාකාතුමා, අභාන්තර පරිපාලන අමාකාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාකාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය-(1):

- (අ) (i) වැටුප් හා සේවක සංඛ්‍යා කොම්ෂන් සභාව පිහිටවනු ලැබුවේ කවදාද;
  - (ii) එම නමින් වර්කමානයේ දක්වන කොමිෂන් සභාව,මීට පෙර කිස්ස දේවෙන්දු මහතාගේ නමින් කියාත්මක වූයේද;
  - (iii) එම කොමිෂන් සභාවල සභාපතිවරු කවුරුන්ද; සහ
  - (iv) එම කොමිෂන් සභාව පත් කිරීමේ සිට මේ දක්වා එක් එක් වසරවල නියෝජනය කරනු ලැබූ සාමාජිකයන් කවුරුන්ද;
  - යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) වැටුප් හා සේවක සංඛාා කොමිෂන් සභාවේ, සභාපතිවරුන්ගේ වගකීම් දරන සාමාජිකයන් ඇතුළු සේවක සංඛාාව කොපමණද;
  - (ii) එම එක් එක් සේවකයාට ගෙවන වැටුප්, දීමනා හා අනෙකුත් ගෙවීම් වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද; සහ
  - (iii) එම කොමිෂන් සභාවේ සාමාජිකයන්ට ලබා දී ඇති රථ වාහන හා අනෙකුත් පහසුකම් කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) වැටුප් හා සේවක සංඛාා කොමිෂන් සභාව සඳහා 2004, 2005, 2006 හා 2007 යන වසර සඳහා වෙන් කර ඇති මුදල් පුමාණය පිළිවෙළින් කොපමණද;
  - (ii) එම මුදල් වලින් වියදම් කරනු ලැබූ මුදල් පුමාණය වෙන වෙනම කොපමණද;
  - (iii) වෙන් කරන ලද මුදලට වඩා වැඩි මුදලක් වැය වීද; සහ
  - (iv) එම වැය කවර අංශ සඳහාද;
  - යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(අ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும், உள்ளக நிருவாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொது மக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சரு மானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) சம்பளம் மற்றும் ஆளணியினர் ஆணைக்குழு அமைக்கப்பட்டது எப்போது,
  - (ii) இப்பெயர் கொண்டு தற்போது அழைக்கப்படும் ஆணைக்குழு இதற்கு முன்பு திரு. திஸ்ஸ தேவேந்திராவின் பெயரில் செயற்படுத்தப்பட்டதா,
  - (iii) இவ்வாணைக் குழுக்களின் தலைவர்கள் யாவர், மற்றும்
  - (iv) இவ்வாணைக்குழு நியமிக்கப்பட்டது முதல் இதுவரை ஒவ்வொரு வருடத்திலும் பிரதிநிதித்துவம் செய்த அங்கத்தினர்கள் யாவர்

என்பவற்றை வெவ்வேறாக அவர் இச்சபையில் சமர்ப் பிப்பாரா? [ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා ]

- (ஆ) (i) சம்பளம் மற்றும் ஆளணியினர் ஆணைக்குழுவில் தலைவர் பொறுப்பு வகிக்கும் அங்கத்தினர் அடங்கலாக ஊழியர்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவு,
  - இந்த ஒவ்வொரு ஊழியர்களுக்கும் வழங்கப்படும் சம்பளம், படிகள் மற்றும் ஏனைய கொடுப்பனவுகள் வெவ்வேறாக யாவை,
  - (iii) இவ்வாணைக்குழுவின் அங்கத்தினர்களுக்கு வழங்கப் பட்டுள்ள வாகனங்கள் மற்றும் ஏணைய வசதிகள் யாவை, என்பவற்றை

அவர் இச்சபையில் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) சம்பளம் மற்றும் ஆளணியினர் ஆணைக்குழுவுக்கு 2004, 2005, 2006, 2007 ஆம் ஆண்டுகளுக்கென ஒதுக்கப்பட்டுள்ள நிதித்தொகை முறையே எவ்வளவு,
  - (ii) இந்நிதித்தொகைகளில் செலவிடப்பட்ட நிதித்தொகை வெவ்வேறாக எவ்வளவு,
  - (iii) ஒதுக்கப்பட்ட தொகையை விட அதிகதொகை செலவாகியுள்ளதா,
  - (iv) இச்செலவினங்கள் எந்தெந்தத் துறைகளுக்கானது என்பவற்றை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately,—
  - the date on which the Salaries and Cadre Commission was established;
  - (ii) whether the Commission, which is identified by the above mentioned name at present, functioned under the name of Mr. Tissa Devendra;
  - (iii) the names of the chairmen of those commissions; and
  - (iv) the names of the members who represented the Commission in each year from the date of its establishment up to now?
- (b) Will he present to this House,—
  - (i) the number of employees in the Salaries and Cardre Commission including the members who bear the responsibility of the chairmen:
  - (ii) separately, the salaries, allowances and other payments that are made to each of the above mentioned employees; and
  - (iii) the vehicles and other facilities that have been provided to the members of the aforesaid Commission?
- (c) Will he state.—
  - (i) the amounts of money that have been allocated for the Salaries and Cadre Commission for the years 2004, 2005, 2006 and 2007 respectively;
  - (ii) separately, the amounts of money that have been spent out of the amounts mentioned above;

- (iii) whether the expenditure exceeded the allocated amount; and
- (iv) the sections for which the aforesaid expenditure incurred?
- (d) If not, why?

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, අහුාමාතාාතුමා, අභාන්තර පරිපාලන අමාතාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගත**\* කරනවා.

## \*සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර :

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை : Answer tabled:

- (q) (i) 2006.03.30.
  - (ii) නැත.
  - (iii) 2006.03.30 සිට ජාතික වැටුප් හා සේවක සංඛාා කොමිෂන් සභාවේ සභාපතිවරුන් වන්නේ,

එම්. ඊ. ලයනල් පුනාන්දු සී. එන්. සාලිය ඩබ්ලිව්. මැතිව් යන මහතුන් වේ.

(iv) 2006.03.30 දින සිට මේ දක්වා වන සාමාජිකයින් පිළිබඳ විස්තර පහත පරිදි වේ.

```
01. එම්. ඊ. ලයනල් පුනාන්දු මහතා
                                        සම-සභාපති
02. සී. එන්. සාලිය ඩබ්ලිව්. මැතිව් මහතා
                                        සම-සභාපති
03. ආරියපාල ද සිල්වා මහතා
                                        සාමාජික
04. එස්. එව්. සිරිපාල මහතා
                                        සාමාජික
05. එස්. සී. මාන්නප්පෙරුම මහතා
                                        සාමාජික
06. ඩී. ඩබ්ලිව්. සුබසිංහ මහතා
                                        සාමාජික
07. ගුණපාල විකුමරත්න මහතා
                                        සාමාජික
                                        සාමාජික
08. මොහොමඩ් මැකී හසීම් මහතා
09. මහාචාර්ය කාලෝ පොන්සේකා මහතා -
                                        සාමාජික
10. සෝමා කොටකදෙණිය මහත්මිය
                                        සාමාජික
11. ආචාර්ය ජෙරි ජයවර්ධන මහතා
                                        සාමාජික
12. ආචාර්ය ලොයිඩ් පුනාන්දු මහතා
                                        සාමාජික
13. ලෙස්ලි දේවෙන්දු මහතා
                                        සාමාජික
14. එස්. සිවානන්දන් මහතා
                                        සාමාජික
                                        (2007.05.17
                                         දින දක්වා)
15. වී. කනගසබාපති මහතා
                                        සාමාජික
                                        (2007.09.13
                                         දින සිට)
```

- (ආ) (i) ජාතික වැටුප් හා සේවක සංඛාා ෙකාමිෂන් සභාවේ සභාපතිවරුන්ගේ වගකීම දරනුයේ සම-සභාපතිවරුන් විසින්ම පමණි. සාමාජිකයින් හෝ සේවක පිරිස විසින් සම-සභාපතිවරුන්ගේ වගකීම දරනු නොලැබේ. කෙසේ වෙතත් ජාතික වැටුප් හා සේවක සංඛාා කොමිෂන් සභාව, ඉහත අ (IV) හි සඳහන් කොමිෂන් සභා සාමාජික මහතුන් 14 දෙනෙකුගෙන් හා සේවකයින් 22කගෙන් යුත් කාර්ය මණ්ඩලයකින් සමන්විත වේ.
  - (ii) ජාතික වැටුප් හා සේවක සංඛාා කොම්ෂන් සභාවේ එක් එක් සාමාජික මහතෙකුට/සේවකයෙකුට මාසිකව ගෙවනු ලබන වැටුප්, දීමනා හා අනෙකුත් ගෙවීම පහත පරිදි වේ.

තනතුර	වැටුප	ඉන්ධන දීමනාව	ජී.වි.දීමතාව	ස∘බාහාව
	Ó7.	$\mathcal{O}_{\overline{l}}$ .	$\sigma_{l}$ .	
සාමාජික	25,000/-			12
සභාපති	65,000/-	14,400/-	-	02
ලේකම්	46,320/-	12,000/-	875/-	01
උපදේශක	55,490/-	12,000/-	875/-	01
සහකාර ලේකම්	30,030/-	-	2,125/-	01
සහකාර ලේකම්	34,000/-	_	-	01
පරිපාලන නිලධාරි	18,630/-	-	875/-	01
වැඩසටහන් නිලධාරි	28,630/-	-	875/-	01

තනතුර	වැටුප රු.	ඉන්ධන දීමනාව රු.	ජී.වී.දීමනාව රු.	සංඛාහාව
වැඩසටහන් සහකාර	15,215/-	-	2,125/-	02
ලසු ලේඛිකා	21,820/-	-	875/-	01
යතුරු ලේඛිකා	16,710/-	-	875/-	01
ලිපිකරුවන්	13,120/-	-	2,125/-	06
රියැදුරු	12,470/-	-	2,125/-	03
කම්කරු	11,730/-	-	2,125/-	03

- (iii) ජාතික වැටුප් හා සේවක සංඛාා කොමිෂන් සභාවේ සාමාජිකයින් අතුරින් සම සභාපතිවරුන් දෙදෙනාට පමණක් නිල රථ දෙකක් සපයා ඇති අතර අනෙකුත් සාමාජිකයින් හට වාහන හා වෙනත් පහසුකම් සපයා නැත.
- (ඇ) (i) 2006 වර්ෂය සඳහා පරිපාලනය සඳහා වන ජාතික සභාවට වෙන් කරන ලද මුදල රු. 2,18,34,934/-කි. එම මුදලේ ශේෂය වන රු. 1,79,51,356.68ක මුදල 2006 අපේල් මස සිට ජාතික වැටුප් හා සේවක සංඛ්‍යා කොමිෂන් සභාව වෙත පවරා දී ඇත. 2007 වර්ෂය - රු. 1,62,40,629/-
  - (ii) ජාතික වැටුප් හා සේවක සංඛාා කොම්ෂන් සභාව 2006 අපේල් මස සිට කියාත්මක වූ අතර 2006 අපේල් මස සිට දෙසැම්බර් මස 31 දක්වා ද 2007 ඔක්තෝබර් මස අග දක්වාද වියදම කරනු ලැබූ මුදල් පුමාණය පහත දැක්වේ.

2006 අපේල් මස සිට දෙසැම්බර් මස 31 දක්වා-රු. 1,29,05,771.55

2007 ඔක්තෝබර් මස අග දක්වා - රු. 1,53,10,440.84

- (iii) නැත.
- (iv) පැන නොනහී.
- (ඈ) පැන නොනහී.

## විශ්වවිදාහල සඳහා මූලධන පුතිපාදන : 2007 වර්ෂය

## பல்கலைக்கழகங்களுக்கான மூலதன நிதி ஒதுக்கீட்டு : 2007 ஆம் ஆண்டு

CAPITAL GRANTS FOR UNIVERSITIES: YEAR 2007

1430/'07

#### 6. ගරු නිහාල් ගලප්පක්කි මහකා (ගරු අනුර දිසානායක මහකා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி - மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க - சார்பாக)

(The Hon. Nihal Galappaththi - on be half of The Hon. Anura Dissanayake)

අගුාමාකාතුමා. අභාගන්තර පරිපාලන අමාකාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාකාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (2) :

- (අ) 2007 වර්ෂය සඳහා එක් එක් විශ්වවිදාහලය වෙනුවෙන් වෙන් කරන ලද මූලධන පුතිපාදන පුමාණය වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද ?
- (ආ) (i) එම මූලධන පුතිපාදන වලින් කවර හෝ පුතිශතයක් කපා හැරීමට තීරණය කර තිබේද ;
  - (ii) එසේ නම්, එලෙස කපා හැරීමට මුදල් අමාතාාංශය
     මගින් තීරණය කරන ලද පුතිශතය හා අදාළ මුදල්
     පුමාණය එක් එක් විශ්ව විදාහලය සඳහා කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහි ද?

- (ඇ) 2007 ජුනී මස 30 වැනි දින වන විට එක් එක් විශ්ව විදාහලය සඳහා ලබා දෙන ලද මූලධන පුතිපාදන පුමාණය කොපමණ ද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහි ද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொது மக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பிரதி அமைச்சரு மானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2007 ஆம் ஆண்டிற்காக ஒவ்வொரு பல்கலைக் கழகத்திற்கும் ஒதுக்கப்பட்ட மூலதன நிதி ஒதுக்கீட்டுத் தொகை எவ்வளவென்பதை வெவ்வேறாக அவர் இச்சபைக்கு குறிப்பிடுவாரா?
- (ஆ) (i) மேற்படி மூலதன நிதி ஒதுக்கீட்டுத் தொகையிலிருந்து ஏதேனுமொரு வீதத்தைக் குறைப்பதற்கு தீர்மானிக்கப் பட்டுள்ளதா என்பதையும்,
  - (ii) ஆமெனில், அவ்வாறு குறைப்பதற்கு நிதி அமைச் சினால் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ள வீதம் மற்றும் அதற்கேற்புடைய பணத்தொகை ஒவ்வொரு பல்கலைக் கழகத்திற்கும் தனித்தனியாக எவ்வளவென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு குறிப்பிடுவாரா?

- (இ) 2007 யூன் மாதம் 30 ஆம் தேதிவரை ஒவ்வொரு பல்கலைக்கழகத்திற்கும் வழங்கப்பட்ட மூலதன நிதி ஒதுக்கீட்டுத் தொகை எவ்வளவென்பதை அவர் குறிப்பிடு வரார?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House separately, the amounts of the capital grants allocated for each university for the year 2007?
- (b) Will he submit to this House,—
  - (i) whether a decision has been taken to reduce any percentage from the aforesaid capital grants, and
  - (ii) if so, the percentage that was reduced as mentioned above by the Ministry of Finance and the resultant amounts of money in respect of each university?
- (c) Will he state the amounts of capital grants made available to each university as at 30th June 2007?
- (d) If not, why?

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතානතුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතානතුමා සහ රාජා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතානතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගක\*** කරනවා.

## \*සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර :

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை : Answer tabled :

(අ) 2007 වර්ෂය සඳහා එක් එක් විශ්ව විදහාලය වෙනුවෙන් වෙන් කරන ලද මූලධන පුතිපාදන පුමාණය

2007 අයවැය ඇස්තමේන්තුවේ අයවැය ශීර්ෂ 214 - 2 - 01 යටතේ රු. මිලියන 6,000ක්, විශ්වවිදාහල පුතිපාදන කොමිසමට අයත් විශ්වවිදාහල 15කටත්. වාහවස්ථාපිත මණ්ඩල, පශ්චාත් උපාධි ආයතන 17කටත් පුතිපාදන වශයෙන් වෙන් කර ඇත. එසේ ලබා දුන් පුතිපාදනයෙන් විශ්වවිදාහල පුතිපාදන කොමිසම විසින් විශ්වවිදාහල 15 සඳහා වෙන් කර ඇති පුතිපාදන පුමාණය පහත පරිදි වේ.

විශ්	වවිදහාල පුතිපාදන කොමිසම යටතේ ඇති විශ්වවිදහාල	මූළධන පුතිපාදන (රු.මි.)
1.	පේරාදෙණිය විශ්වවිදාහාලය	413.
2.	කොළඹ විශ්වවිදාහලය	279.0
3.	ශී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිදාහලය	312.0
4.	කැලණිය විශ්වවිදාහලය	220.0
5.	මොරටුව විශ්වවිදාහලය	424.0
6.	රුහුණු විශ්වවිදාහලය	294.7
7.	යාපනය විශ්වවිදාහලය	319.0
8.	ශීූ ලංකා විවෘත විශ්වවිදාහලය	126.0
9.	ශී ලංකා නැගෙනහිර විශ්වවිදාහලය	297.0
10.	රජරට විශ්වවිදාහලය	220.0
11.	සබරගමුව විශ්වවිදාහලය	339.0
12.	අග්නිදිග විශ්වවිදාාලය	223.0
13.	ව්යඹ විශ්වවිදාහලය	200.0
14.	සෞන්දර්ය හා කලා විශ්වවිදාහලය	131.0
15.	ඌව වෙල්ලස්ස විශ්වවිදාහලය	372.0
	මුළු එකතුව මුළු එකතුව	41,69.7

- (ආ) (i) සිදුකර ඇත්තේ පුතිපාදන කපා හැරීමක් නොව ද්වීකරණය වැළැක්වීම වශයෙන් හා ඌන වියදම හඳුනා ගැනීම වශයෙන් 2007 අයවැය යෝජනාවලදී හඳුනා ගනු ලැබූ ඇතැම් පුතිපාදන අවුරා තැබීමය.
  - (ii) ඉහත දැක්වූ පරිදි ද්විකරණ හා ඌන වියදම් යටතේ හඳුනාගත් ඉතිරිවීම් පුමාණය වශයෙන් අවුරා තබන ලද පුතිපාදන මුළු පුතිපාදනවල පුතිශතයක් ලෙස පහත දැක්වේ.

I	II විශ්වවිදපාල පුතිපාදන කොමිසම යටතේ ඇති විශ්වවිදපාල	III ද්විකරණය හා ඌන වියදම දැරීම යටතේ ඉතිරි වේ යැයි අපේක්ෂිත පුතිපාදන (රු.මි.)		තිපාදන (රු.මී.) හා
1.	පේරාදෙණිය විශ්ව විදාහලය	69.6	16.9	343.4
2.	කොළඹ විශ්වවිදාහලය	48.3	17.3	230.7
3.	<b>ශී</b> ජයවර්ධනපුර ි	62.4	20.0	249.6
	විශ්වවිදාාලය			
4.	කැලණිය විශ්වවිදාහලය			221.0
5.	මොරටුව විශ්වවිදාහලය	16.8	4.0	407.2
6.	රුහුණු විශ්වවිදාහලය			300.7
7.	යාපනය විශ්වවිදාහලය	63.8	20.0	255.2
8.	ශී ලංකා විවෘත ්	25.2	20.0	100.8
	විශ්වවිදාහලය			
9.	ශී ලංකා නැඟෙනහිර	58.0	19.5	239.0
	විශ්වවිදාහලය			
10.	රජරට විශ්වවිදාහලය			224.6
11.	සබරගමුව විශ්වවිදාහලය	67.8	20.0	271.2
12.	අග්නිදිග විශ්වවිදාහලය	44.6	20.0	178.4
13.	වයඹ විශ්වවිදාහලය			222.5
14.	සෞන්දර්ය හා කලා	26.2	20.0	104.8
	විශ්වවිදාහලය			
15.	0 00			397.6
	විශ්වවිදාහලය			
	මුළු එකතුව	482.7	3	3,746.7

පැහැදිලි කිරීම

2007 අයවැය කථාවේ 4 වන කොටසේ වියදම් අඩු කිරීම සඳහා වන යෝජනා පදනම් කරගෙන. 2006.12.29 දින නිකුත් කරන ලද අයවැය වකුලේබ 133 මගින්. විශ්වවිදාහල පුතිපාදන කොමිසමට වෙන් කරන ලද මූලධන පුතිපාදන වලින් සියයට 20ක් ද්විකරණය හා ඌන වියදම දැරීම යටතේ ඉතිරිවීම් ලෙස හඳුනාගත හැකි බව දන්වා යවන ලදි. කෙසේ වුවද, අයවැය අධාක්ෂ ජනරාල්ගේ 2007.02.28 දිනැති ලිපිය මහින්, වසර අවසානයේදී මූලධන වාහපෘති කියාත්මක වීම පුගතිය පරීක්ෂා කිරීමෙන් පසු අතිරේක පුකිපාදන අවශානාවක් මතු වුවහොත් ඉහත iii තීරුවේ සඳහන් දැනට අවුරා තබා ඇති පුතිපාදන නිදහස් කිරීමට කටයුතු කරනු ඇත.

(ඇ) පිළිතුරු 3 වන තීරුවේ දැක්වේ.

	විශ්ව වීදාහල පුතිපාදන කොමිසම	2007.06.30 දිනට මූලධන
	යටතේ ඇති විශ්ව විදාහල	වියදම් සඳහා ලබා දුන්
		අත්.මුදල් පුමාණය (රු.මි.)
1	පේරාදෙණිය විශ්වවිදාාාලය	104.0
2	කොළඹ විශ්වවිදාහලය	43.1
3.	ශී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිදාහලය	113.0
4.	කැලණිය විශ්වවිදාහලය	81.5
5.	මොරටුව විශ්වවිදාහාලය	147.0
6.	රුහුණු විශ්වවිදාහලය	124.0
7.	යාපනය විශ්වවිදාහාලය	15.0
8.	ශී ල∘කා විවෘත විශ්වවිදාහාලය	10.3
9.	ශී ලංකා නැඟෙනහිර විශ්වවිදාහලය	16.0
10.	රජරට විශ්වවිදාහලය	97.0
11.	සබරගමුව විශ්වවිදාහාලය	108.0
12.	අග්නිදිග විශ්වවිදාහලය	67.5
13.	වයඹ විශ්වවිදාහලය	51.0
14.	සෞන්දර්ය හා කලා විශ්වවිදායාලය	35.5
15.	ඌව වෙල්ලස්ස විශ්වවිදාහාලය	145.0
	මුළුඑකතුව	1,157.9

කෙසේ වුවද, පහත සඳහන් පුමාණයන් 2007.10.31 දින වන විට ලබා දී ඇත.

	විශ්ව විදහාල පුතිපාදන කොමිසම යටතේ ඇති විශ්ව විදහාල	2007.10.31 දිනට මූලධන වියදම සඳහා ලබා දුන් අක්.මුදල් පුමාණය (රු.මි.)
1.	පේරාදෙණිය විශ්වවිදාහලය	211.0
2.	කොළඹ විශ්වවිදාහාලය	142.1
3.	ශී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිදාහලය	175.0
4.	කැලණිය විශ්වවිදහාලය	157.5
5.	මොරටුව විශ්වවිදාහලය	295.0
6.	රුහුණු විශ්වවිදාහලය	249.5
7.	යාපනය විශ්වවිදාාලය	140.0
8.	ශී ලංකා විවෘත විශ්වවිදාහලය	38.3
9.	ශී ලංකා නැහෙනහිර විශ්වවිදාහාලය	95.9
10.	රජරට විශ්වවිදාහලය	181.0
11.	සබරගමුව විශ්වවිදහාලය	200.5
12.	අග්නිදිග විශ්වවිදාහලය	69.2
13.	වයඹ විශ්වවිදාහලය	107.0
14.	සෞන්දර්ය හා කලා විශ්වවිදාාාලය	82.5
15.	ඌව වෙල්ලස්ස විශ්වවිදාහලය	280.0
	මුළු එකතුව	2,424.5

(ඈ) පැන නොනඟී.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්න අංක 7- (1) ගරු සමන්සිරි හේරත් මහතා.

## ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி)

(The Hon. Nihal Galappaththi)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු සමන්සිරි හේරත් මහතා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නය අහනවා.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතානුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතානුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජා අමාතානුමා වෙනුවෙන් එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා මාසයක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

## පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளை யிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

## පශු සම්පත් සංවර්ධන අමාතාහාංශය : ආයතන

கால்நடை அபிவிருத்தி அமைச்சு: நிறுவனங்கள் Ministry of Livestock development: Institutions

1551/'07

#### 8. ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා (ගරු රංජික් අලුවිහාරේ මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா - மாண்புமிகு ரஞ்சித் அலுவிஹாரே - சார்பாக)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera - on behalf of The Hon. Ranjith Aluvihare)

පශු සම්පත් සංවර්ධන අමාතෲතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1) :

- (අ) (i) පශු සම්පත් සංවර්ධන අමාතාහංශය යටතේ ඇති ආයතන කවරේද;
  - (ii) එම ආයතන පිහිටා ඇත්තේ කවර ස්ථානවලද ;
  - (iii) එම ආයතන පිහිටා ඇති ගොඩනැගිලි රජයට අයත් වේද නැතහොත් පෞද්ගලික අයිතිකරුවන්ට අයත් වේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) පෞද්ගලික අයිතිකරුවන් සතු ගොඩනැගිලිවල පවත්වා ගෙන යන ආයතන කවරේද;
  - (ii) එම ගොඩනැගිලිවල අයිතිකරුවන් කවුරුන්ද;
  - (iii) අදාළ ගොඩනැගිලිවල වර්ග පුමාණය සහ මාසික කුලිය වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඈ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

கால்நடை அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) கால்நடை அபிவிருத்தி அமைச்சின் கீழுள்ள நிறுவனங்கள் யாவை என்பதையும்,
  - (ii) அந்நிறுவனங்களின் அமைவிடங்கள் யாவை என்பதையும்,
  - (iii) மேற்படி நிறுவனங்கள் இயங்குகின்ற கட்டிடங்கள் அரசுக்கு சொந்தமானவையா அல்லது தனியாருக்குச் சொந்தமானவையா என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு கூறுவாரா?

- (ஆ) (i) தனியாருக்குச் சொந்தமான கட்டிடங்களில் இயங்கு கின்ற நிறுவனங்கள் யாவை என்பதையும்,
  - (ii) இக்கட்டிடங்களின் உரிமையாளர்கள் யாவரென் பதையும்,
  - (iii) சம்பந்தப்பட்ட கட்டிடங்களின் பரப்பளவு மற்றும் மாதாந்த வாடகை வெவ்வேறாக எவ்வளவு என்பதை யும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

## asked the Minister of Livestock Development:

- (a) Will he state in this House,—
  - (i) the names of the institutions which are under the Ministry of Livestock Development;
  - (ii) the places in which the aforesaid institutions are situated; and
  - (iii) whether the buildings in which the aforesaid institutions are housed belong to the Government or private owners?

- (b) Will he state.—
  - (i) the names of such institutions that operate in buildings belonging to private owners as aforesaid;
  - (ii) the names of the owners of such buildings; and
  - (iii) the square area and the monthly rent in respect of each of the aforesaid buildings separately?
- (c) If not why?

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, පශු සම්පත් සංවර්ධන අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගත\*** කරනවා.

#### \*සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை : Answer tabled :

- (අ) (i) සත්ත්ව නිෂ්පාදන හා සෞඛ්‍ය දෙපාර්තමේන්තුව ජාතික පශු සම්පත් සංවර්ධන මණ්ඩලය මිල්කෝ පුද්ගලික සමාගම සීමාසහිත ශී ලංකා ලිබියානු කෘෂිකාර්මික සහ පශු සම්පත් සංවර්ධන සමාගම
  - (ii) සත්ත්ව නිෂ්පාදන හා සෞඛ්‍ය දෙපාර්තමේන්තුව තැ. පෙ. අංක 13, ගැටඹේ, පේරාදෙණිය. ජාතික පශු සම්පත් සංවර්ධන මණ්ඩලය නො. 40, නාවල පාර, නාරාහේත්පිට, කොළඹ 05. මිල්කෝ පුද්ගලික සමාගම නො. 45, නාවල පාර, නාරාහේත්පිට, කොළඹ 05. සීමාසහිත ශ්‍රී ලංකා ලිබියානු කෘෂිකාර්මික සහ පශු සම්පත් සංවර්ධන සමාගම නො. 46/56, 3 වන මහල, ලන්ලිඛ ගොඩනැහිල්ල, නවම මාවත, කොළඹ 02.
  - (iii) සත්ත්ව නිෂ්පාදන හා සෞඛා දෙපාර්තමේන්තුව-ඉඩම හා ගොඩනැතිල්ල රජය සතු වේ. ජාතික පශු සම්පත් සංවර්ධන මණ්ඩලය - ඉඩම හා ගොඩනැතිල්ල මණ්ඩලයට අයත් වේ. මිල්කෝ පුද්ගලික සමාගම - රජයට අයත් වේ. (දීර්ඝ කාලීන බදු) සීමාසහිත ශී ලංකා ලිබියානු කෘෂිකාර්මික සහ පශු සම්පත් සංවර්ධන සමාගම- - සීමාසහිත ශී ලංකා ලිබියානු කෘෂිකාර්මික සහ පශු සම්පත් සංවර්ධන සමාගමට අයත් වේ.
- (ආ) (i) නැත.
  - (ii) අදාළ නොවේ.
  - (iii) අදාළ තොවේ.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා, සම්පන්දන් මහතා වෙනුවෙන් ස්ථාවර නියෝග 23(2) යටතේ පුශ්නය මතු කරන්න.

## ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා

(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா)

(The Hon. Mavai S. Senathirajah)

Mr. Speaker, I thank you very much for giving me this opportunity to make a Statement on Tamil civilian killings by aerial bombardment and claymore attacks in the past few days.

It was on 25.11.2007, Sunday morning, consequent to an aerial bombardment indiscriminately showered by Sri Lankan warplanes - Kfirs and MiGs - in the Dharmapuram area in Kilinochchi in the North of Sri Lanka that the members of one family, namely S. Warnakulasingham -

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa) ගරු කථානායකතුමනි, රීති පුශ්නයක් තිබෙනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු සේනාධිරාජා මන්නීතුමනි, රීති පුශ්නයක්. ඔබතුමා පොඩඩක් නිහඩ වන්න.

## ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙතුමා සිදු කරමින් සිටින විශේෂ පුකාශයත්, ඒ වගේම අද තිබෙන කල් තැබීමේ යෝජනාවත් යන දෙකෙන්ම මතු වන පුශ්නයක් කෙරෙහි ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්න කැමැතියි. මේ විශේෂ පුකාශයෙන් කියන්නේ, ගුවන් හමුදාව ඊනියා කොටි පාලන පුදේශවල ජීවත් වන ජනතාවට පුහාර එල්ල කරනවාය කියායි. අනික් අතට, මේ කල් තැබීමේ යෝජනාවෙත් කියනවා, දෙමළ ඊළාම් විමුක්ති කොටින්ගේ පාලනය යටතේ පවතින වන්නි පුදේශයේ දිගින් දිගටම හමුදා මෙහෙයුම් සිදු වනවාය කියා.

ගරු කථානායකතුමනි, ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවේ වගන්ති ගණනාවක් මේ සභාවේදී ආරක්ෂා කරන්න මන්තීවරුන් හැටියට අප දිවුරුම් දී සිටිනවා. ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ සයවන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනයෙහි මෙසේ සඳහන් වනවා:

"ශී ලංකාවේ දේශය තුළ වෙනම රජයක් පිහිටුවීමට, කෙළින්ම හෝ අනාාකාරයකින්, ශී ලංකාව තුළ දී හෝ ඉන් පිටත දී හෝ ආධාර කිරීම, අනුබලදීම, අනුගුහය දැක්වීම, මුදල් යෙදවීම, ධෛර්යදීම හෝ දේශනා කිරීම කිසිදු කැනැත්තකු විසින් නොකළ යුතු ය."

"ශී ලංකාවේ දේශය තුළ වෙනම රජයක් පිහිටුවීම තම අරමුණුවලින් නැතහොත්, පරමාර්ථවලින් එකක් ලෙස කිසිදු දේශපාලන පක්ෂයක් හෝ වෙනත් සංගමයක් හෝ සංවිධානයක් විසින් නොපිළිගනු ලැබිය යුතු ය."

ඒ වගේම ගරු කථානායකතුමනි, ආණ්ඩුකුම වාෳවස්ථාවේ පැහැදිලිව සඳහන් වන තවත් කරුණක් තමයි, ඒකීය රාජා ආරක්ෂා කිරීමට මහජන නියෝජිතයන් සියලු දෙනාම බැඳී සිටිනවාය කියන එක. ඒ කෙරෙහි මා ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු ගරු කථානායකතුමනි, ගරු සේනාධිරාජා මන්තීතුමාගේ පුකාශය සිදු කරමින් පවතින්නේ, "කොටි පාලන පුදේශවල ජීවත් වන ජනතාව" කියා හඳුන්වමින් බව දැන් ඉතාම පැහැදිලිව පෙනෙනවා. ඒ වගේම කල් තැබීමේ යෝජනාවේත් මේ කරුණ සඳහන් වෙනවා. එවැන්නක් සඳහන් කරන්න හෝ එය පිළිගන්න හෝ මේ ගරු සභාවට අයිතියක්, වගකීමක් නැහැ. ඒ නිසා අප ඔබතුමාගෙන් ඉතාම ඕනැකමින් ඉල්ලීම් දෙකක් කරනවා. පළමුවෙන්ම, මේ පුකාශයේ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවට පටහැනිව "දෙමළ ඊළාම් විමුක්ති කොටි පාලන පුදේශ" යනාදි වශයෙන් හෝ "රට දෙකට බෙදී තිබෙනවා" යැයි ඇතවෙන පරිදි හෝ සඳහන් වන සියල්ල ඉවත් කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා. දෙ වනුව, අද විවාදයට ගැනීමට නියමිත කල් තැබීමේ යෝජනාව අද විවාදයට නොගෙන, එය රටේ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාව උල්ලංඝනය කරන කල් තැබීමේ යෝජනාවක් වන බවට තීන්දුවක් දෙන මෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මේ වන විටත් කල් තැබීමේ යෝජනාවේ අවසානයේ ඇති කොටස ඉවත් කරන්න ගරු මන්තීුතුමාට දන්වා තිබෙනවා.

## ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, අවසානයේ ඇති කොටස ඉවත් කිරීම දැන් පුමාණවත් වන්නේ නැහැ. අද උදේ දැන්වීම් පුවරුවේ තබා තිබෙන යෝජනාව තමයි අපි විවාදයට ගන්නේ. පසුව එහි කොටස් ඉවත් කිරීම වලංගු වන්නේ නැහැ. ඒ නිසා නීතානුකූලව මේ යෝජනාව සාකච්ඡාවට ගන්න බැහැ. දැන් ඒක පාර්ලිමේන්තුවේ අදාළ දැන්වීම් පුවරුවල තබා ඉවරයි; මහජන නියෝජිතයන්ට දන්වා ඉවරයි. ඒ නිසා දැන් අතර මැදදී කරන සංශෝධන වලංගු වන්නේ නැහැ. අප ඔබතුමාට කියා සිටින්නේ මේ යෝජනාව සාකච්ඡාවට ගැනීම වැරදියි කියලයි. ඒ වාගේම දැන් මෙතැන කථා කරන්නෙක් ඒ මාතෘකාව ගැනමයි. එතකොට එකම මාතෘකාවක් ගැන එක දවසක අවස්ථා දෙකකදී සාකච්ඡාවට ගත්නේ කොහොමද? ගරු කථානායකතුමනි, එතැනක් රීති පුශ්නයක් තිබෙනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ඒක හරි.

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

මේ සාකච්ඡා කරන්නෙත්, හවස විවාදයට ගන්නෙත් එකම මාතෘකාවක් ගැනයි. එතකොට එකම මාතෘකාවක් ගැන එක දිනයක කෙටි කාලයක් ඇතුළත අවස්ථා දෙකකදී සාකච්ඡාවට ගන්නේ කොහොමද? ඒක වැරදියි. පාර්ලිමේන්තුවේ තිබෙන වරපුසාද අයුතු ලෙස බෙදුම්වාදී කොටි තුස්තවාදයට හිතකර වීධියට යොදා ගන්න දෙන්න බැහැ. අද, මරා ගෙන මැරෙන කොටි කාන්තාවක් යවලා ඩග්ලස් දේවානන්ද කියන පුජාතන්තුවාදී මහජන නියෝජිතයා මරා දමන්න කළ උත්සාහය අසාර්ථක වෙලා තිබෙන වෙලාවක, දේශපාලනයේ යෙදී සිටින පුජාතන්තුවාදී දෙමළ නායකයන් මරා දමන්න මිනීමරු තුස්ත පුහාර එල්ල කරමින් තිබෙන වෙලාවක, ඒ බෙදුම්වාදී කොටි තුස්තවාදීන්ගේ පුජාතන්තුවාදී සළුපිළි පැළඳ ගත්ත හේවායන්ට මෙතැන ඇවිත් මේ විධියට පාර්ලිමේන්තු වරපුසාද පාවිච්චි කර කොටි තුස්තවාදයේ අරමුණු ඉටු කර ගන්න ඉඩ දෙන්න බැහැ. ඒ නිසා ගරු කථානායකතුමනි, අපි ඔබතුමාගෙන් ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලනවා. කරුණාකර, අදට නියමිත කල් තැබීමේ යෝජනාව අවලංගු කරන්නය කියා. ඒ යෝජනාව සාකච්ඡාවට ගැනීම මේ පාර්ලිමේන්තු සභා රීතිවලට පටහැනියි. ඒ වගේම ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාව උල්ලංඝනය කර, බෙදුම්වාදී කොටි නුස්තවාදයට අනුබල දෙන පුකාශ සිදු කරමින් පාර්ලිමේන්තු වරපුසාද අයථා ලෙස පුයෝජනයට ගන්න මේ කොටි ඒජන්තයට ඉඩ නොදෙන ලෙසත් අපි ඉල්ලා සිටිනවා. ඔබතුමාගෙන් ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලනවා, ඒ සඳහා නිවැරදි තීරණයක් මේ ගරු සභාවට ලබා දෙන්න කියා. [බාධා කිරීම්]

ඒ වාගේ ම, මේ පිළිබඳව ගරු ආණ්ඩු පක්ෂයේ සංවිධායකතුමාගේත්, ගරු සභානායකතුමාගේත් මතය, එතුමන්ලාගේ අදහස් ඉදිරිපත් කරන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මෙතුමාගේ මතය හා අප එකභ වෙනවා, ගරු කථානායකතුමනි. අපේ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාව අනුව වෙනම රාජායක් ගැන කථා කිරීම හෝ සහයෝගය දීම හෝ කෙටියෙන් කියනවා නම්, ඒ ගැන කථා කිරීම හෝ තහනම්. අනෙක් එක, අද හවස පැවැත්වීමට නියමිත කල් තැබීමේ යෝජනාව ගැන අද උදේ කථා කරන්න බැහැ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ருஜா.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) එහෙම කථා කරන්න බැහැ.

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) අන්තිම මොහොතේ ගෙනැවිත් දුන්නා.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ස්ථාවර නියෝග අංක 36 යටතේ අද හවසට හෝ ඉදිරියට නියමිත යෝජනාවක් තිබෙන කොට ඒ අදාළ කරුණ ගැන කලින් කථා කරන්න බැහැ.

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa) ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවට පටහැනි නම්- [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) ඒක තමයි. ඒක නිසා මා එතුමාගේ අදහස අනුමත කරනවා.

## ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa) ඒ විතරක් තොවෙයි. [බාධා කිරීමක්]

## ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා

(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா) (The Hon. Mavai S. Senathirajah)

The Motion to be moved in the evening is entirely different from my Statement. I showed this to you. This is an entirely different Statement.-[Interruption.]

## ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙතැන දී ඇත්ත වශයෙන් ම විපක්ෂ නායක කාර්යාලය වගකීමක් පැහැර හැර තිබෙනවා. මේ විධියේ යෝජනාවක් විපක්ෂ නායක කාර්යාලය බාර ගත යුතු නැහැ. කොටි පාලන පුදේශවලට බෝම්බ දමනවා කියලා සඳහන් වන යෝජනාවක් විපක්ෂ නායක කාර්යාලය භාර ගැනීම එය පිළිගනිමින් කරනු ලබන භාර ගැනීමක්. පළමුවෙන්ම එය පුතික්ෂේප කළ යුතුව තිබුණේ විපක්ෂ නායක කාර්යාලයෙන්මයි. විපක්ෂ නායක කාර්යාලය ඒ වගකීම පැහැර හැරලා ඒ යෝජනාව පාර්ලිමේන්තුවට එව්වා නම් පාර්ලිමේන්තුවේ වග කිව යුතු නිලධාරින්ගේ වගකීම තමයි ඒ අවස්ථාවේ දී මේකට විරුද්ධව පියවර ගන්න එක. ඒ විතරක් නොවෙයි. අනෙක් කරුණ, එකම මාතෘකාව එක දවසක අවස්ථා දෙකක දීවිවාදයට ගන්නත් බැහැ. ඊ ළහ කාරණය, ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවට පටහැනිව බෙදුම්වාදී තුස්තවාදයට අනුබල දෙන කරුණු ඇතුළත් මේ විධියේ යෝජනාවක් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සාකච්ඡා කිරීම ඍජුවම ආණ්ඩුකුම වාහවස්ථාවට ඉතාමත්ම එරෙහිව කිුයාත්මක වීමක්. ඒක දිගින් දිගටම සිදු වෙන්න ඉඩ දෙන්න බැහැ. ඊයේ සිවාජිලිංගම් මන්තුීවරයා මේ සභාවේ දී කිව්වා, දෙමළ ඊළම ඔවුන් ගොඩ නහනවාය කියලා. ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ කියනවා, මහජන නියෝජිතයකුට රට බෙදී යාමට නියමින් හෝ අනුබල දෙන කිසිවක් පුකාශ කරන්න බැහැ කියලා. ඊයේ මෙතැන එවැනි පුකාශ කළා. මෙහෙම දිගින් දිගටම වෙන්න දීලා ගොළුවෝ, බිහිරෝ, කන්නු වගේ බලා ගෙන ඉන්නවා නම අපි මේ රටේ මහජනතාවට දෙන ආදර්ශය මොකක්ද? ඒ නිසා ගරු කථානායකතුමනි, මෙතැන තිබෙන පාර්ලිමේන්තු වරපුසාදවලට වඩා උතුම් මේ රටේ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාව. පාර්ලිමේන්තු වරපුසාදවලට වඩා උතුම් මේ රටේ ඒකීය භාවය. පාර්ලිමේන්තු වරපුසාදවලට වඩා ඒ සියල්ල උතුම්. ඒ නිසා වරපුසාදවලට මුවා වෙලා රටේ ඒකීය භාවයට එරෙහිව මේ රටේ භෞමික

අඛණ්ඩතාවට එරෙහිව බෙදුම්වාදී තුස්තවාදයට උඩ ගෙඩි දෙන අනුබල දෙන පුකාශ කරන්න මේ සභා ගර්භය යොදා ගන්න ඉඩ දිය යුතු නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, ඒ ශුද්ධ වූ කරුණු ආරක්ෂා කිරීම වෙනුවෙන් ඇප කැප වීම ඔබතුමාගේ යුතුකම භා වගකීම වෙනවා.

#### ගරු නිමල් සිරිපාල සිල්වා මහතා (සෞඛාා ආරක්ෂණ හා පෝෂණ අමාතාාතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - சுகாதார நலத்துறை, போசணை அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Healthcare and Nutrition and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, දැන් ඔබතුමා කිව්වා, මේ අවසාන අවස්ථාවේ දී මේ පුකාශය ගෙනැත් දුන්නා කියලා. සම්පුදායයක් තිබෙනවා, මෙවැනි පුකාශයක් කරනවා නම්, ඒ පිළිබඳව ඊට පෙර දින අපට දැනුම දෙන්න ඕනෑය කියා. එහෙම දැනුම දුන්නා නම් ආණ්ඩු පක්ෂයට ඉඩකඩ තිබෙනවා, මේ පිළිබඳව අධාායනය කරලා කටයුතු කරන්න. දැන් මේ ගහෙන් ගෙඩි එනවා වගේ ඔබතුමා ඒකට ඉඩ දීලා තිබෙනවා. ඒ නිසා කරුණාකර ඉදිරියට හරි මෙහෙම ඉඩ දෙන්න එපා. ඒ මතු කරන කරුණු පිළිබඳව ආණ්ඩු පක්ෂයට - අපට - කලින් දැනුම් දීමක් කළොත් අපටත් ඒ පිළිබඳව අධාායනය කරලා අපේ මතය පුකාශ කරන්න පුළුවන්. සමහර විට අවසාන මොහොතේ දී ගෙනැත් දෙන මේ ලිපි ලේඛනවල තිබෙන ඒවා නොවෙයි අන්තිමට කියවන්නේ. ඊට වැඩිය ඌන පූරණ දාලා පැය ගණන් කියවනවා. ඒක මම හැම වෙලාවෙම කියනවා. ඊයේ තිබුණු රැස්වීමේදීත් මේ තත්ත්වය මා ඔබතුමාට කිව්වා. ඔබතුමා ඒ පිළිබඳව ආරක්ෂණ පියවර ගත්තා නම් මෙවැනි තත්ත්වයක් මතු වන්නේ නැහැ. එතකොට මේ ගැන අධාායනය කරලා, මේ අවසරය දීමට පෙර අපටත් මේ පිළිබඳව ඔබතුමාට කරුණු ඉදිරිපත් කරන්න තිබුණා. පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරුන්, රාජාා සේවකයන් සියලු දෙනාගෙන්ම දිවුරුමක් අර ගෙන එකහ වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා එයට එරෙහිව යම් යෝජනාවක් ගෙනෙනවා නම්, යම් කථාවක් පවත්වනවා නම් ඒකට ඉඩ දීමට ඔබතුමාට ඉඩක් නැහැ. ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාව අනුවම, දැන දැනම, ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාව ඒ විධියට උල්ලංඝනය කිරීමට ඉඩ දෙන්න බැහැ. ඒ නිසා මේ පිළිබඳව අප ඔබතුමාගෙන් තීන්දුවක් ඉල්ලා සිටිනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මන්නීතුමා.

## ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා

(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா) (The Hon. Mavai S. Senathirajah)

Sir, this does not have any connection with the Adjournment Motion which is to be presented in the afternoon. This is an entirely different statement and I have been permitted by you to present it.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, එතුමා කියවන්න යන පුකාශය මොකක්ද කියා ඔබතුමා දන්නවාද?

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ඔව්. මට උදේ ගෙනැවික් දුන්නා.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) ඉතින් ඒ පුකාශය ඔබතුමා අනුමත කරනවාද?

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

උදේ ගෙනැවිත් දීලා මම ලේකම් මණ්ඩලයටත් දුන්නා.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ඉතින් ඒ පුකාශය ඕබතුමා අනුමත කරනවාද?

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මා ලේකම් මණ්ඩලයට දුන්නා, ඒ ගැන පරීක්ෂා කර බලන්න. ඒ අනුව සකස් කිරීම් කර තිබෙනවා.

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ පුකාශය බැලුවා නම්, මේ හවස ගත්න මාතෘකාව ගැනම ද මේ කියන්න යන්නේ; නැත්නම් ඒ ගැන නොවෙයි ද කියා ලේකම් මණ්ඩලය හරහා ඔබතුමාට නිගමනයකට එළඹෙන්න පුළුවන්.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අපි හවස ගන්න යෝජනාවෙක් අන්තිම කොටස කපා දැම්මා. ඔබතුමා දැන් ඔය අදහස් කරන යෝජනාවෙත් කැපුවා. මා පෙන්වන්න කැමතියි ඔබතුමාට. කෝ, ඒක ගරු මන්තීුතුමාට පෙන්වන්න. සිවාජිලිංගම් මන්තීුතුමාගේ යෝජනාව පෙන්වන්න.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

විමල් වීරවංශ මන්තීතුමා කියන විධියට මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ විටින් විට නිතරම ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාව උල්ලංඝනය වන පුකාශ කරනවා; විශේෂයෙන් දෙමළ සන්ධානයේ මන්තීවරුන් නිතරම ඒක කරනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාව උල්ලංඝනය කරන දෙයකට කිසි සේත්ම ඉඩ දෙන්න බැහැ.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ඒක හරි. ඒ වුණාට ඒ අයට ඒක ලැබෙනවා.

## ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඔබතුමා "ඉඩ දෙන්න බැහැ" යි කිව්වාට ඉඩ ලැබී තිබෙනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

නැහැ. දැන් ඔබතුමා පුශ්නය මතු කළා. පැහැදිලියි. ඒ නිසා අප ඉඩ දෙන්නේ නැහැ.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මා කියන්නේ අද හවස තිබෙන කල් තැබීමේ යෝජනාව ගැන නොවෙයි. මෙතුමාගේ පුකාශය ඔබතුමා කියවා බැලුවා ද?

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එය අන්තිම මොහොතේ දුන්නේ. කියවා බලන්නය කියා මා එය මහ ලේකම්තුමියට දුන්නා.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ඒක බලන්න එපා යැ. ඒක නේන්නම්. එහෙම බැහැ නේ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එතුමිය ඒ අනුව වෙනස්කම් කර තිබෙනවා.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

නැහැ, නැහැ. ඒ වෙනස්කම් කර තිබෙන්නේ කල් තබන අවස්ථාවේ යෝජනාව සම්බන්ධයෙන්. ඒක අප ළහ තිබෙනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අනික් එකෙත් කර තිබෙනවා. ඒ පිටපත ගන්න මා පෙන්වන්න.

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

කල් තැබීමේ යෝජනාවේ වෙනස්කම් කිරීම එකක්. මෙතුමා මේ පුකාශය පටන් ගත්තේම ගුවන් පුහාර හෙළනවාය කියලයි. කල් තැබීමේ අවස්ථාවේ ඉදිරිපත් කරන යෝජනාවෙන් ඒ කරුණ තිබෙනවා.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ජෙයරාජ් පුතාන්දුපුල්ලේ ඇමතිතුමා, ඔබතුමා කියන ලද කාරණය ලේකම්තුමියට මම අදම ඉදිරිපත් කළා. මේක ඉතාම හදිසියි කියලයි එතුමා ඉදිරිපත් කළේ. එහෙම අවස්ථා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඕනෑ තරම් ඇති වෙනවා. ඒ ජන කොට්ඨාසයක් නියෝජනය කරන පිරිසකගේ ඒ අදහසට ඇහුම්කන් නොදී බැහැ. ඒ වුණත් ඊට පස්සේ ඒ කොටස කපන්නය කියා තිබෙනවා. එහි තිබෙන්නේ මෙහෙමයි,-

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, දැන් ඒ කොටස කියෙව්වාම ඒක ජනමාධාාවලට යනවා නේ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ආ, එහෙම නම් ඒක කියවන්නේ නැතිව ඉන්නම්. මේකේ පැහැදිලිව එම කොටස කපා දමා තිබෙනවා. ගරු පුනාන්දුපුල්ලේ ඇමතිතුමා, ඒ විධියට ඒ හිතන කොටස පැහැදිලිවම කපා දමා තිබෙනවා. කොහොම වුණත් ගරු සිවාජිලිංගම් මන්තීතුමාගේ ඒ පුකාශයේ අවසාන ඡේදයම කපා දමා තිබෙනවා.

#### ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පුශ්නය මේකයි. මේ යෝජනාවේ සාකච්ඡාවට ගන්නෙක් ගුවන් පුහාර ගැනයි.

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

සංශෝධිත ආකාරයෙන් ගත්තාම දැන් දෙකම ගැටෙනවාද කියන එකයි බලන්න ඕනෑ.

#### ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

මේ පුකාශය පටන් ගත්තෙත් ගුවන් පුහාර එල්ල කරමින් තිබෙනවාය කියලයි. එකම මාතෘකාව. එහෙම නැහැයි කියන්න කිසිම හේතුවක් නැහැ. [බාධා කිරීමක්] දැනට කියැවූ කොටසින් කියැවුණෙත් ගුවන් පුහාර ගැනම තමයි. දැන් මුලින් කිව්ව ටිකෙන් කියැවුණේ ගුවන් පුහාර කියලයි. එකම සංසිද්ධිය ගැනයි මේ දෙවතාවකදී සාකච්ඡාවට ගන්නේ. ඒක වැරදියි. ඒ නිසා අපි ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලන්නේ ස්ථාවර නියෝගවලට අනුව, සභා රීතීන්වලට අනුව, ඔබතුමා පාලනය කරන්න කියලයි. නැත්නම් මේ අවස්ථා පාවිච්චි කරලා, බෙදුම්වාදී කොටි නුස්තවාදය ජාතාන්තර ස්වාමීන්ට ඕනෑ කරන මත දැක්වීම් මෙතැන කරලා, මේවා පිටපත් කරලා, බෙදලා මේ රටට හතුරු මහා මෙහෙයුමක් මේ වරපුසාද පාවිච්චි කර දියත් කරනවා. ඔබතුමා ඒකට ඉඩ දෙන්න එපා. කරුණාකර අඩුම තරමින් ගුවන් පුහාර එල්ල කරන එක ගැන මේ වාගේ පුකාශයක් ආණ්ඩුවට ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑ. ඒක ඉතාම සංවේදී මාතෘකාවක්. නිකම් මේ කවුරුවත් ගහකට නැහලා පොල් ගෙඩි කඩපු එකක් ගැන නොවෙයි මේ කියන්නේ. ආරක්ෂක හමුදා මෙහෙයුම් ගැනයි මේ කථා කරන්නේ. එහෙම දෙයක් ගැන කරන පුකාශයක් කලින් ඒ අදාළ ඇමතිවරුන්ට ඉදිරිපත් කර, එය ඒ අයගේ අවධානයට යොමු කර, ඒ අනුව කටයුතු කිරීමේ වගකීමක් තිබෙනවා. මේක සාමානාා කාරණයක් ගැන කෙරෙන පුකාශයක් නොවෙයි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඔබතුමා විරෝධය පළ කරන්නේ මේ පළමු වන ඡේදයේ තිබෙන, කොයි එකටද කියන එක ගරු විමල් වීරවංශ මන්තීතුමාගෙන් මා දැන ගන්න කැමතියි.

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ අතේ ඒ පුකාශය නැහැ. නමුත් ඒ ගරු සේනාධිරාජා මන්තීතුමා පුකාශය ආරම්භ කළා. ආරම්භ කර ටිකක් යන විටයි මම නැහිට සිටියේ. එතුමා ඒ කොටසේදී ගුවන් පුහාර එල්ල කිරීමක් ගැන කිව්වා.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගුවන් පුහාර එල්ල කිරීම යන වචන යොදන්න බැරිද?

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඉතින් මේ සවස සාකච්ඡාවට ගන්නෙත් ගුවන් පුහාරවලින් සිදු වන දෙය ගැනම තමයි. ඒකම තමයි සවස සාකච්ඡාවට ගන්නේ. සවස විවාදයක් ඒ ගැනම තමයි. කොහොමද එකම මාතෘකාවක් ගැන උදේ සහ සවස විවාද කරන්නේ; සාකච්ඡාවට ගන්නේ. අනික් කාරණය තමයි, ගුවන් පුහාර වැනි සංචේදී කරුණක් මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී සාකච්ඡාවට ගන්නවා නම් අනිවාර්ය වශයෙන්ම රජයේ අදාළ වග කිව යුක්තන්ට කලින් ඒක දැනුම් දෙන්න ඕනෑ. එහෙම නැතිව හදිසියි කියලා මෙහෙම සාකච්ඡාවට ගන්න එක වැරදියි. හදිසියි කියන්නේ ගරු කථානායකතුමනි, -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මාවෙ සේනාධිරාජා මන්තීතුමා, මේක හදිසියි කියා ආණ්ඩුවට දැන්නුවාද? Have you given prior notice of this statement to the Government?

#### ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා

(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா)

(The Hon. Mavai S. Senathirajah)

Sir, yesterday I came to your office but you were not there.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

I am referring to your -

#### ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා

(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா)

(The Hon. Mavai S. Senathirajah)

I gave notice of this statement to you by 9.00 o'clock and the Secretary-General amended some part of it. I followed that and started to speak.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

This was handed over only in the morning.

#### ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා

(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா)

(The Hon. Mavai S. Senathirajah)

Yes.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Not yesterday.

#### ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා

(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா)

(The Hon. Mavai S. Senathirajah)

No, not yesterday.

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, අද මා විශේෂ පුකාශයක් කරනවා. ඊයේ හවස මා එය ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ ඇමකිතුමාගේ කාර්යාලයට ලැබෙන්න සැලැස්වූවා.

#### ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා

(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா)

(The Hon. Mavai S. Senathirajah)

Hon. Speaker, the normal practice is that we inform you of our wish to make a statement at your office and with your permission we do so. You have already permitted me to make a statement.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, අපට දැනුම් දීලා නැහැ.

## ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී ගත් තීන්දුවක් තිබෙනවා. මොනවා හරි පුකාශයක් කරනවා නම්, ඒක කලින් අදාළ විෂය හාර ඇමතිතුමා අතට පත් කරන්නය කියා ඒ තීන්දුවේ තිබෙනවා. මා අද කරන පුකාශයේ පිටපත ඊයේ සවස ගරු පුධාන සංවිධායකතුමාගේ කාර්යාලයට එවුවා. අනික් කාරණය තමයි, මේක ගුවන් පුහාර වැනි ඉතාම සංවේදී මාතෘකාවක්. මේ රටට සතුරු ජාතාන්තර බලවේග බලා ගෙන ඉන්න සංවේදී කරුණක්.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු සේනාධිරාජා මන්තීතුමනි, ඔබතුමා ඒ පිළිබඳව දැනුම දෙන්න ඕනෑ. You have to give notice of your statement to the Government which you have failed. It is your duty, not the duty of my office.

#### ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා

(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா)

(The Hon. Mavai S. Senathirajah)

Sir, what is wrong now? The Chair has the right to permit me to make a statement.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

The proviso in Standing Order No. 23 states, I quote:

"Provided, however, a question relating to a matter of public importance may be asked at the conclusion of questions by the Leader of the Opposition or a leader of a recognized political party after due notice has been given to the Minister concerned."

මේ පිළිබඳව වැඩිදුර සාකච්ඡා කර බලන්න ඕනෑය කියා මා හිතනවා. අද දින තිබෙන සභාව කල් තබන අවස්ථාවේදී පුශ්නයත්, මේ පුශ්නයත් අතර ගැටීමක් තිබෙනවාද යන්නත් සලකා බලා, ඒ වාගේම රජයට කලින් දන්වා නැති නිසා, යම් කිසි වීධියකින් මෙය වලංගු නම් මා හෙට උදේ මේ පුශ්නය නහන්න ඉඩ දෙනවා.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

තවත් කාරණයක් තිබෙනවා, ගරු කථානායකතුමනි, ටීඑන්ඒ සංවිධානය වෙනුවෙන් පුකාශ කිරීමේ අයිතිය තිබෙන්නේ ආර්. සම්පන්දන් මන්තීතුමාටයි.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒ ගැන තීරණයක් තිබෙනවා, නිවාඩු යනවා නම් ඒ -

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) එමෙම දීලා නැහැ.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අර ගෙන තිබෙනවා. සම්පන්දන් මහතා නැති අවස්ථාවේ මීට කලිනුත් සේනාධිරාජා මහතා -

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) ඒක වැරදියි. [බාධා කිරීමක්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මීට කලින් එහෙම තිබෙනවා. මාව හම්බ වෙන්නත් ආවා. ඇවිල්ලාත් පැහැදිලි කළා. මාත් ඇහුවා. ඒ වෙලාවේ සම්පන්දන් මහතා දිවයිනේ ඉන්නවාද කියා මා ඇහුවා .

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ ගොල්ලන් මේ වෙලාවේ එල්ටීටීඊ එකට සහයෝගය දෙන්න යම් යම් පුකාශ කරනවා. අද ඩග්ලස් දේවානන්ද ඇමතිතුමා කාර්යාලය ඇතුළේ ඉන්න කොට එතුමාගේ කාර්යාලයට එල්ටීටීඊ එකෙන් මරා ගෙන මැරෙන කාන්තාවක් ඇවිල්ලා තිබෙනවා. හොඳ වෙලාවට ඒ කාන්තාව "චෙක්" කළා. "චෙක්" කරන විට බෝම්බය පිපිරෙව්වා. එතකොට එක නිලධාරියෙක් මිය ගියා. මේ වාගේ තත්ත්වයක් තුළ මෙහේ ඇවිල්ලා ටීඑන්ඒ එක, එල්ටීටීඊ එකට වාසි දායක පුකාශ කරනවා නම්, ඒකට කථානායකතුමා හැටියට ඔබතුමා ඉඩ දෙනවා නම්, ඒක විශාල වරදක්. ඒ වැඩෙන් ලොකු අසාධාරණයක් කරන්නේ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවට පටහැනි කිසිම දෙයක් -

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ඒ ගොල්ලන් මේ පාර්ලිමේන්තුව එල්ටීටීඊ එකේ පුචාරක අංශය විධියට පාවිච්චි කරනවා. මෙතැන ආණ්ඩුවට විරුද්ධව නොයෙක් විධියේ පුකාශ කරනවා. මෙතැන රටට විරුද්ධව නොයෙක් විධියේ පුකාශ කරනවා; මෙතැන රටට විරුද්ධව නොයෙක් නොයෙක් පුකාශ කරනවා; මෙතැන ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවට විරුද්ධව නොයෙක් නොයෙක් පුකාශ කරනවා. වීමල් වීරවංශ මන්තීතුමා කිච්ච විධියට මේචා පාර්ලිමේන්තුවේ පුකාශ හැටියට ජාකාන්තර වශයෙන් පාවිච්චි කරනවා. මේචාට අප ඉඩ නොදිය යුතුයි. හැම දාම මෙතැන කථා කරන්නේ වෙනම රාජායෙක් සඳහා සටන් කරනවා කියලයි. මෙතැන හැම වෙලාවේම කථා කරන්නේ වෙනම රාජායෙක ඉඳ ගෙන කථා කරනවා වගෙයි. මේකට ඉඩ නොදිය යුතුයි. එහෙම කිරීමෙන් පාර්ලිමේන්තුව හැල්ලුවට පත් වෙනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු සේනාධිරාජා මන්තීතුමා, මා මේ පිළිබඳව සොයා බලා ඔබතුමාට නැවත දන්වන තෙක් දැනට ඉඳ ගන්න කියා ඉතාම ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. අපි දැන් සභාවේ වැඩ කටයුතු ඉදිරියට කර ගෙන යමු.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, මා කියන්නේ මීට පසුවවත් ඔබතුමා හෝ මූලාසනය දරන සභාපතිතුමන්ලා හෝ අවධානයට ගත යුතු කාරණාවක් තිබෙනවා. එල්ටීටීඊ එකේ ඕනෑකමට කට්ටියක් ඇවිල්ලා මෙතැන එල්ටීටීඊ එකේ ඕනෑ එපාකම් ඉෂ්ට කරනවා. ඒ ගොල්ලන් දෙමළ ජනතාව වෙනුවෙන් කරන පුකාශ ගැන අපේ පුශ්නයක් නැහැ. එල්ටීටීඊ එකේ ඕනෑ එපාකම් ඉෂ්ට කරන පිරිසක් මෙතැන-[බාධා කිරීමක්]

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, දැන් මේ ගරු මන්තීුතුමා මේ පුකාශය කරන්නේ මන්නාරම පිල්ලෙයාර්අඩි දෙමළ පාසලේ ඉගෙනුම ලැබූ දරුවන්ටයි, ඉගැන්වූ ගුරුවරුන්ටයි එල්ටීටීඊ එකෙන් මෝටාර් පුහාර එල්ල කිරීම ගැන නොවෙයි. මේ පුකාශය කරන්නේ ්ඒවා ගැන නොවෙයි. අනුරාධපුර - මහවිලච්චිය 4 දෙනෙක් මැරීම ගැන නොවෙයි. මේ පුකාශය කරන්නේ "කොටි හඬ" ගුවන් විදූලි සම්පේෂණ මධාාස්ථානයට බෝම්බ පතිත වීම ගැන; තමිල්චෙල්වන්ගේ ඔළුවට බෝම්බ පතිත වීම ගැන. මේ පුකාශය කරන්නේ ඔවුන්ගේ සන්නිවේදන මධාාස්ථානවලට බෝම්බ පතිත වීම ගැන. කොටින්ට ඕනෑ මේ බෝම්බ පුහාරවලදී සිවිල් ජනතාව මරා දැමුවාය කියලා බොරු පුචාරයක් ලෝකයට යවන්න. කොටින්ගේ ඒ වුවමනාව ඉටු කරන්න තමයි මේ පුකාශ කරන්න එන්නේ. මන්නාරම පිල්ලෙයාර්අඩි දෙමළ පාසලේ දරුවන්ගේ පුශ්න ගැන නොවෙයි මේ ගොල්ලන් කථා කරන්නේ. කොටි වුවමනාව ඉෂ්ට කර ගන්න මේ සභාව පාවිච්චි කරන්න ඉඩ දෙන්න බැහැ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අපේ ස්ථාවර නියෝග හැම එකක්ම ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවට යටත්. එම නිසා ඊට පටහැනිව කිසිම දෙයක් කරන්න බැහැ. එම නිසා සේනාධිරාජා මන්තීතුමාගෙන් මා ඉතාම ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා,- [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමාගේ පුකාශයේ පිටපතක් රජයට දීලාත් නැහැ.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, මහවිලච්චියේ අහිංසක මිනිස්සු හතර දෙනෙක් මරා දමලා. මරා දමලා තිබෙන්නේ අහිංසක මිනිස්සු. ඒ ගොල්ලන් ඒවා ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. අර මන්තුීතුමා කිච්ච වියියට, කොටින්ගේ satellite මධාාස්ථානයට ගහපු එකයි, කොටි හඩට බෝම්බ ගහපු එකයි කියලා, ඒ තුළින් ජාතාාන්තර මතයක් ඇති කරන්න හදනවා. ඒකට ඔබතුමා සහයෝගය දෙන්න එපා. ඒකට පාර්ලිමේන්තුවෙන් උදවු කරන්න එපා කියලයි මා ඉල්ලන්නේ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවට අනුකූල -

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවට අනුව මෙතැන කටයුතු සිද්ධ වෙන්නේ නැහැ. අපි දකින දෙයක් තමයි අපි මේ කියන්නේ.

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු කථානායකතුම්නි, ගරු විමල් වීරවංශ මන්තීතුමා කථා කරද්දී, විපක්ෂ නායක කාර්යාලය පිළිබදව අදහසක් මතු කළා. මා ඔබතුමාටත්, මේ සභාවටත් මතක් කරන්න කැමතියි, විපක්ෂ නායකතුමාගේ කාර්යාලය කරන්නේ සම්බන්ධීකරණයක් පමණක් බව. අපේ කාර්යාලයට යෝජනාවක් ලැබුණාම, ඒ යෝජනාව ඉදිරිපත් කිරීමයි අපි කරන්නේ. ඒ යෝජනාවේ කොටස් කපන්න බලයක් මට හෝ වෙන කාටවත් නැහැ. අද ඉදිරිපත් කිරීමට තිබෙන සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ යෝජනාව අපට දීලා තිබෙන්නේ දෙමළ භාෂාවෙන්. එකකොට, ඒක translate කරලා බලන්න වෙනවා. යෝජනාව හදිසියේ දුන්නාම, එහෙම පරිවර්තනය කරන්න පුළුවන් පහසුකම් අපේ කාර්යාලයට නැහැ.

ඒ නිසා, එල්ට්ටීටී එකේ යම් පණිවුඩයක් විපක්ෂ නායක කාර්යාලය විසින් වුවමනාවෙන් ඉදිරිපත් කළාය කියන අදහසට මා සම්පූර්ණයෙන් විරුද්ධයි. අනික් කාරණය, විමල් වීරවංශ මන්තීතුමාත් දන්නවා, එතුමන්ලා යම් යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළත් එහි මොකක් හෝ කොටසක් කැපීමේ බලයක් මට නැති බව. ඒක ඉදිරිපත් කිරීම විතරයි අපි කරන්නේ. කථානායකතුමනි, එහෙම බලයක් තිබෙන්නේ ඔබතුමාට විතරයි. මා ඒ පිළිබඳව පැහැදිලි කරන්න කැමැතියි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු සිවාජීලිංගම් මන්තීතුමාගේ යෝජනාව බලා, සාකච්ඡා කරලා, එහි කොටසක් ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවට පටහැනි බව අපට පෙනී ගිය නිසා ඒ කොටස කපන්නට අපි තීන්දු කර ගත්තා. ගරු සේනාධිරාජා මන්තීතුමාගේ ඒ පුකාශය අද හදිසියේ තමයි ගෙනත් දුන්නේ. මම ඒ වෙලාවේම ඒක ලේකම්තුමියට හාර දුන්නා. එතුමියත් එහි ඇති යම් යම් දේවල් වැරදි බව -

## ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க) (The Hon. S. K. Subasinghe) Sir, I rise to a point of Order.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පොඩ්ඩක් ඉන්න. මම පුකාශයක් කරනකොට point of Order එකක් නහන්න ඔබතුමාට බැහැ. කරුණාකරලා ඉඳ ගන්න. මූලාසනයෙන් කථා කරන අවස්ථාවක රීති පුශ්නයක් නහන්න බැහැ. ඒක ඉගෙන ගන්න.

සේනාධිරාජා මන්තීතුමනි, මේ පුකාශය සම්බන්ධයෙන් ආණ්ඩු පක්ෂයට දැන්වීමක් කරලා නැහැ. ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවට පටහැනි නොවන ස්වරූපයෙන් මෙම පුකාශයේ තිබෙනවා නම්, ඒක හෙට දවසේ ඉදිරිපත් කරන්න මම ඉඩ දෙනවා.

ඒ නිසා ඔබතුමාගේ පුකාශය දැනට කල් තබන බව මා කියන්න කැමැතියි. ඊ ළහට තිබෙන්නේ ගරු විමල් වීරවංශ මන්තීතුමාගේ පුකාශයයි.

## ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க) (The Hon. S. K. Subasinghe) Sir, I rise to a point of Order.

#### ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා

(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா) (The Hon. Mavai S. Senathirajah) Sir, my statement - [Interruption.]

#### ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க) (The Hon. S. K. Subasinghe) ഗഗ്ര කථානායකතුමනි, -

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න.

#### ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා

(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா) (The Hon. Mavai S. Senathirajah)

Sir, the Statement I gave you in the morning has nothing to do with the Debate in the evening. It is very

[ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා]

unfair for these Members of Parliament and the Chair to object to my making a Statement in this House regarding civilian killings.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ඔබතුමා ආණ්ඩු පක්ෂයට දැනුම් දීලා නැහැ.

#### ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා

(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா) (The Hon. Mavai S. Senathirajah)

That is right but now it is before the House. Then permit me to make a Statement tomorrow in the morning. You never said about that.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

Hon. Speaker, Sir, Proviso to subsection (2) of Standing Order 23 reads as follows:

"Provided, however, a question relating to a matter of public importance may be asked at the conclusion of questions by the Leader of the Opposition or a leader of a recognized political party after due notice has been given to the Minister concerned."

He has not given notice to the Minister concerned. So we are objecting to that.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) මා ඒක කිව්වා. ගරු වීමල් වීරවංශ මන්තීතුමා.

#### ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා

(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா) (The Hon. Mavai S. Senathirajah)

Sir, I want to know whether I can present it tomorrow morning?

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

After going through your statement very carefully I will see whether there is anything that contradicts with the provisions of the Constitution. - [Interruption.] Definitely. You will have to give notice to the Government. - [Interruption.]

## ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා

(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா) (The Hon. Mavai S. Senathirajah)

There is a statement before you.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

That is not sufficient. You have to give it to the relevant Minister.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ස්ථාවර නියෝග අනුව එසේ දිය යුතුව තිබෙනවා. මීළහට ගරු වීමල් වීරවංශ මන්තීතුමා.

#### ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

Sir, I rise to a point of Order. ගරු කථානායකතුමනි, විපක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා මේ ගරු සභාව නොමහ යවනසුලු පුකාශයක් කළා. මීට පෙර මාවිල් ආරු වන්දි සම්බන්ධයෙන් යෝජනාවක් මා විපක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමාට භාර දුන්නා. පසුව ඒ යෝජනාව කියවා එතුමා මට උපදෙස් දූන්නා, මේ යෝජනාව භාර ගන්න බැහැ; මොකද, මේ සම්බන්ධයෙන් නඩු කටයුත්තක් අධිකරණයේ තිබෙනවා; ඒ නිසා මේ යෝජනාව වෙනස් කරන්නය කියලා. එතුමා දැන් කියනවා නම් එතුමාට එහෙම කරන්න අයිතියක් නැහැයි කියලා, එතුමා මගේ අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනය කරලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්] දැන් කියන්නේ කොහොමද, එහෙම කරන්න බැහැයි කියලා? හරි වැඩක් නේ, ඒක. ඒ මන්තීුතුමාට ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්. මට ඉදිරිපත් කරන්න බැහැ. [බාධා කිරීම්] ඒ අය ගෙනාවොත් හරි. මා ගෙනාවොත් වැරදියි. [බාධා කිරීම්] දෙමළ තේරෙන්නේ නැතිලු. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු කථානායකතුමිනි, ඒ මන්තීතුමා මතු කරන පුශ්නයට මා කියන්නේ මේකයි. සිංහලෙන් මොනවා හෝ යෝජනාවක් ගෙනැවිත් දුන්නොත්, මට උපදෙසක් දෙන්න පුළුවන්. [බාධා කිරීම්] මට බැහැ, - [බාධා කිරීම්]

#### ගරු සරක් කුමාර ගුණරක්න මහතා (ගුවන් සේවා නියෝජාා අමාකානුමා)

் (மாண்புமிகு சரத் குமார குணரத்ன - விமான சேவைகள் பிரதி அமைச்சர்)

( The Hon. Sarath Kumara Gunaratne - Deputy Minister of Aviation)

මෙච්චර කල් - [බාධා කිරීම්]

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

තමුන්නාන්සේ වාඩි වෙන්න කෝ. [බාධා කිරීම] මා විරුද්ධ පක්ෂයයි සම්බන්ධීකරණය කරන්නේ. මේක තේරුම් ගන්න ඕනෑ. සරත් ගුණරත්න මහත්මයාට මේක තේරෙන්නේ නැහැ. එතුමාගේ

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදි.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

හොඳ නැහැ. [බාධා කිරීම] ගරු කථානායකතුමනි, සුබසිංහ මන්තීතුමා කියන එක හරි. සිංහලෙන් ගෙනැවිත් දුන්නාම මට උපදෙසක් දෙන්න පුළුවන්. මට කපන්න බැහැ. ඒ කපන්න තිබෙන අයිතියක් මට නැහැ. එතුමා ඒක තේරුම් ගන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීම] කපන්න අයිතියක් මට නැහැයි කියන එක නැවත වරක් තහවුරු කරනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය මේකට පටලවන්න යන එකට අප සම්පූර්ණයෙන් විරුද්ධයි.

## ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ඉතින් ඔබතුමාගේ ලේකම් රහුමාන් මහත්තයා ඉන්නවා නේ?

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

තමුන්නාන්සේලා ගෙනැත් දුන්නාම බලන්න එච්චර වෙලාවක් නැහැ.

### ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க) (The Hon. S. K. Subasinghe)

ඔබතුමාගේ ලේකම්තුමාට දෙන්න තිබුණා නේ?

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

මට කවුරුත් ඕක දීලා නැහැ. [බාධා කිරීමක්] සාමානාා සිරිත නම මා බලන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලා ගිහින් නිලධාරි මහත්තයාට දීලා ඒක එදාට ඉදිරිපත් කරනවා. ඇයි මෙතැන දැන් විහිළුවට අර ගෙන කථා කරන්නේ? [බාධා කිරීමක්] හොඳයි. මීට පසුව මා ඒ විධියට කරන්නම්. [බාධා කිරීමක්]

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

සාමානාායෙන් මේවා ඒ විධියටම වෙන්නේ නැහැ.

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera) ඒත් මම විරුද්ධ පක්ෂයේ -

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

විපක්ෂයේ ඒ ඒ පක්ෂ නායකවරුන් ගෙනැත් ඉදිරිපත් කරන සිරිතකුත් තිබෙනවා. ඒක තමුන්නාන්සේලාගේ පක්ෂයෙනුත් සිද්ධ වෙනවා; අනෙක් පක්ෂවලිනුත් වෙනවා. මෙතැන තිබෙන බරපතළ කාරණය, ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවට පටහැනි දෙයක් කළ නොහැකි වීමයි.

## ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, මා නැවත වරක් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ දී පුකාශ කරන්න කැමැතියි, විරුද්ධ පක්ෂය කියන්නේ විවිධ කොටස්වලින් සමන්විත පක්ෂයක් බව. ඒ අය ඇවිත් මට යම් ලියවිල්ලක් දුන්නොත් ඒක ඔබතුමාට ඉදිරිපත් කරන එක විතරයි මට කරන්න තිබෙන්නේ. මීට පසුව සිදු වන්නෙත් එහෙමයි. ඒකේ නිවැරදිභාවය බලලා, කපලා, කොටලා ඒක කියන්නේ ඔබතුමායි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

ඒක හරි.

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

මෙතැන පුශ්නය තිබෙන්නේ ඒක නොවෙයි. ඒ දීපු එක translate කරලා වැරදි දෙයක් ඒකට ඇතුළු කරලා notice board එකේ දැමීමයි. ඒක තමයි දැන් පුශ්නය වෙලා තිබෙන්නේ. මා දැන් බැලුවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දැන්වීම පුවරුවේ දමපු එක ස∘ඉශ්ධිත ආකාරයෙන් නොවෙයිද?

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera) නොවෙයි. අන්න එතැනයි පුශ්නය තිබෙන්නේ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ඒක වැරැද්දක් තේ.

## ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ඒක අපි පිළිගෙන ඒකට මොකක් හෝ කුමයක් හදමු. ඒකට එක්සත් ජාතික පක්ෂය පටලවන්න යන්න එපා.

## පෞද්ගලිකව දැනුම් දීමෙන් ඇසු පුශ්නය

தனி அறிவித்தல் மூல வினா **OUESTION BY PRIVATE NOTICE** 

## සටන් විරාම ගිවිසුම අහෝසි කිරීම

யுத்த நிறுத்த ஒப்பந்தத்தை இரத்துச் செய்தல் ABROGATION OF CEASEFIRE AGREEMENT

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, ජාතික වශයෙන් වැදගත් වන මෙම විශේෂ පුකාශය සිදු කිරීමට අවසර ලබා දීම පිළිබඳව ඔබතුමන් වෙත පළමුව ස්තුතිවන්ත වෙමි.

ඊයේ, එනම් නොවැම්බර් 26 වැනි දා කොටි නුස්තවාදී නායක වෙලුපිල්ලේ පිරපාහරන් තම උපන් දිනය වෙනුවෙන් සිදු කරන ලද අපේක්ෂා භංගත්වයේ පුකාශනය හේතු කිහිපයක් මත අප සැමගේ අවධානයට ලක් විය යුතුව ඇතැයි අපි විශ්වාස කරමු.

කවර පදනමක පිහිටා, සියුම් අයුරින් විමසීමට භාජනය කළ ද, වෙලුපිල්ලේ පිරපාහරන් ඊයේ සිදු කරන ලද පුකාශයෙන් පිළිබිඹු වන්නේ ඔහු පත්ව ඇති අපේක්ෂා හංගත්වයේ තරම බව වටහා ගැනීම අසීරු නොවේ. එමහින් අප වෙත ඇසෙනුයේ වේදනාකාරී, නපුරු පරාජයේ ඉරණමින් ගැලවීම සඳහා බාහිර පාර්ශ්වයන්ගේ සහාය යදිමින් සිටින අසරණ වූවකුගේ කටහඩ මීස අන් කිසිවක් නොවේ. තම 53 වැනි උපන් දිනය සමරන්නට වේලුපිල්ලේ පිරපාහරන්ට සිදුව ඇත්තේ, අපේක්ෂා භංගත්වයට පත්ව, එනිසාම පරස්පර විරෝධී වුවමනාවන් රැසක් එක වර නියෝජනය කරන්නකුට අත් වන මානසික වාාාකූලක්වයේ පතුලටම ඇද වැටී සිටින අවස්ථාවකදීය. මේ අපේක්ෂා හංගත්වය කොපමණ පුබලද යන්න පැහැදිලි වන්නේ පිරපාහරන් තම උපන් දින කෑග්ග මන්නාරම පුල්ලියාර්අඩි දෙමළ පාසලේ ඉගෙනුම ලබන දරුවන්ගේ හා ගුරුවරුන්ගේ හිස මතට මෝටාර් පුහාරයක් එල්ල කිරීම මහින් පිරිනැමීමට කටයුතු කර තිබීමෙනි. එමෙන්ම, අනුරාධපුර මහවිලච්චිය පුදේශයේ විසූ ගම්වැසි අහිංසක පුද්ගලයන් 4 දෙනෙකු ඝාතනය කිරීම මහින්ද පිළිබිඹු වනුයේ, වේලුපිල්ලේ පිරපාහරන් කම 53 වැනි උපන් දිනය සමරන අවස්ථාව වන විට පත්ව සිටින අසරණ මානසික තත්ත්වයේම ස්වභාවය මිස අන් කිසිවක් නොවේ.

ගරු කථානායකතුමනි, පිරපාහරන්ගේ ඊනියා මහ විරු දින කථාව ද අලෝනාවන් හා ආයාචනාවන් වෙතින් පිරී පවතින්නකි. එහි අඳෝනාවක් ආයාචනාවක් යන දෙකම යොමු කර තිබෙනුයේ පිරපාහරන්ගේ විශ්වාසය දිනා ගනු ලැබ සිටින ඊනියා ජාතාාන්තර පුජාව වෙතය. නිශ්චිතවම පවසන්නේ නම් දේශ දෝහී සටන් විරාම ගිවිසුම සමහ ආරම්භ කෙරුණු දෙමළ ඊළාම් බෙදුම්වාදී [ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා]

නුස්තවාදයට රාජා තාන්තුික තත්ත්වය පිරිනමන වාාජ සාම කියාදාමයේ පහසුකම් සපයන්නා වශයෙන් හඳුන්වන ලද ඉස්තගැති නෝර්චේ රාජාායත්, සම සභාපති රටවල් යන නමින් තමන් හඳුන්වා ගන්නා ලද ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයත්, ජපානයත්, මහා බිතානායක් මේ කියන ජාතාන්තර පුජාවට අයත් වෙති. අපේක්ෂා භංගත්වයේ කරවටක් ගිලී සිටින පිරපාහරන් තමන් ගොදුරුව සිටින එම ඉරණමෙන් ගැලවීම සඳහා මැදිහත්වන ලෙස අයැද සිටින්නේ එම රටවල් වෙතින්ය. ඔහු, එම රටවල් වෙතින් ඉල්ලා සිටින්නේ, නැහෙනහිර ටිමෝරය හා කොසෝවෝ වෙන් කළ අයුරින්ම, තම සිහින රාජාා වූ දෙමළ ඊළම ද බිහි කර දෙන මෙන්ය.

තෙල් සම්පත කොල්ල කෑම වෙනුවෙන් බටහිර අධිරාජාාවාදීන් විසින් නැඟෙනහිර ටිමෝරය ඉන්දුනීසියාවෙන් වෙන් කළේ ජන මත විමසුමක් හරහාය. එනම්, ජන මත විමසුම නැමැති දිය රෙද්දෙන් බෙල්ල කපන කුමයට බවය. සර්බියාවට අයත් කොසෝවෝ පුදේශය බලහත්කාරයෙන් වෙන් කර, අද එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය භාරයේ තබා ගෙන සිටින්නේ නේටෝ නැමැති අධිරාජාවාදී හමුදා බලය සර්බි හමුදාවට එරෙහිව යොදවාලනු ලැබීම හරහාය. දැන්, අපේක්ෂා හංගත්වයට පත් ව සිටින වෙලුපිල්ලේ පිරපාහරන් නම් වූ විමුක්ති නායකයා අද අධිරාජාාවාදී රටවල් හමුවේ පින්සෙණ්ඩු වෙමින් ඉල්ලා සිටින්නේ කමන්ට ද ඒ හැන්දෙන්ම බෙදා දෙන ලෙස ය. මේ අනුව පෙනෙන්නේ පි්රපාහරන්ට අද කම ගැලවීම පිණිස වෙනත් කිසිවක් කෙරෙහි විශ්වාසය තබා කටයුතු කිරීමට නොහැකි තත්ත්වයකට පත්ව සිටින බවය; ඔහුට බලාපොරොත්තු තැබීමට ඉතිරිව සිටින්නේ තම ජාතාාන්තර ස්වාමීන් පමණක් වන බවය. R2P හෙවත්, "ආරක්ෂාව සඳහා වගකීම" නමැති අවි ඔසවා ගෙන කඩා වදින ඊනියා සාම සාධක හමුදා මෙහෙයුමකින් හෝ අධිරාජා ගැනි ඉරණමකට ශී ලංකාවේ පාලනය පත් කරගෙන පවත්වනු ලබන ජන මත විමසුමක්, එය උතුරේ හා නැගෙනහිර ජනතාවගෙන් පමණක් කැමැත්ත අකැමැත්ත වීමසන ජන මත වීමසුමක් වෙන බව මෙහිලා අව්ධාරණය කළ යුතුය. ඒ මහින් හෝ තම "සිහින රාජාා" නිර්මාණය කර ගැනීමට කල්පනා කරන තත්ත්වයකට වෙලුපිල්ලේ පිරපාහරන් පත්ව ඇත්තේ ඒ නිසාය.

ගරු කථානායකතුමනි, අපේක්ෂා හංගත්වයේ පුකාශනය තුළින් තවත් කරුණක් පිරපාහරන් විසින් අප හමුවේ තබා තිබේ. ඒ, ශුී ලංකා රජය විසින් සටන් විරාම ගිවිසුම ඒක පාර්ශ්විකව අහෝසි කර තිබෙන බවයි. ඔහුට අනුව ශුී ලංකා රජය දරුණු යුද කියා දාමයකට අවතීර්ණ වී ඇත්තේ සටන් විරාම ගිවිසුම ඒක පාර්ශ්වීයව අහෝසි කිරීමෙන් පසුවය.

කොටි තුස්තවාදී නායකයා වෙනත් ආකාරයකට මේ පවසන්නේ 2002 පෙබරවාරි 22 අක්සන් තබන ලද සටන් විරාම ගිවිසුමට දැන් තමන්ගේද බැඳීමක් නොවන බවයි. ශුී ලංකා රජය සටන් විරාම ගිවිසුම අහෝසි කර ඇතැයි පැවසීමෙන් ඔහු අනෙක් අතට අවධාරණය කරනුයේ, දැන් එබඳු වලංගු ගිවිසුමක් නොවන බවයි. සැබවින්ම, පිරපාහරන් මේ සිදු කර ඇත්තේ ශී ලංකා රජයට වගකීම පැටවෙන අයුරින් තමන් අදාළ ගිවිසුමෙන් ඉවත් වී සිටින බව පැවසීමය. දැන් එබඳු ගිවිසුමක් සමහ තමන්ට බැඳීමක් නැතැයි පෙන්වා දීමය. අපේක්ෂා හංගත්වයේ මනස මහින් මෙහෙයවනු ලබන පිරපාහරන් මේ මහින් ලබා දී තිබෙන අවස්ථාව, මේ ආණ්ඩුව විසින් උපරිමව යොදා ගත යුතුව තිබේ. පිරපාහරන් මෙසේ පවසා තිබෙන තත්ත්වයක් තුළ සටන් විරාම නිරීක්ෂකයන් සේ තවමත් මෙරට කල් ගෙවන ස්කැන්ඩිනේවියානු රටවල විශුාමික වයසේ පසුවන්නවූන්ට තවදුරටත් මෙරට රැඳී සිටීමට අවස්ථාව සලසා දෙන්නේ කුමකට ද? ඊනියා පහසුකම් සපයන්නාගේ භූමිකාව නිල වශයෙන්ම අහෝසි කිරීමට, පිරපාහරන් ලබා දී තිබෙන මේ අවස්ථාවම අප යොදා ගත යුතු නොවේ ද? සැබැවින්ම, ඔක්පල තත්ත්වයට පත්ව ඇති දේශ දේශ දෝහී සටත් විරාම ගිවිසුම නිල වශයෙන් අහෝසි කිරීම බෙදුම්වාදී තුස්තවාදයට එරෙහි සටනේ අතාාවශාාම වුවමනාවකි. ආණ්ඩුව, මෙතෙක් ගෙන නැති ඒ වැදගත් ම පියවර

ගැනීමට මේ අවස්ථාවේදීවක් ඉදිරිපත් විය යුතුය. සටන් විරාම ගිවිසුම අහෝසි කර ඇත්තේය යන පදනම මත පිහිටා පිරපාහරන් කටයුතු කරන බව විවෘතවම පුකාශ කර තිබියදී, එය නිල වශයෙන්ම අහෝසි කිරීමේ වගකීම පවත්තේ ශී ලංකා රජයටය. ආණ්ඩුව දැන් ඒ වගකීම ඉටු කළ යුතුය.

වානකූලත්වයේ හා අපේක්ෂා භංගත්වයේ අඳුරු ගුහාව තුළ කල් ගෙවමින් ජාතාන්තර ස්වාමීන්ගේ හිරු එළිය පතිත වනතුරු බලා සිටින මේ තුස්ත නායකයා, නාරාහේපිට දී අද පෙන්වන ලද්දේත්, තම ඔත්පලභාවයේ පුමාණයමය. වාාාකූලත්වයේ හා අපේක්ෂා භංගත්වයේ ගොදුරක් බවට පත්ව සිටින තුස්ත නායකයකුගේ හැසිරීම වෙතින් බලාපොරොත්තු විය හැක්කේ අන් කුමක්ද? දැන් අප, වඩා වැඩි අවධානය යොමු කළ යුත්තේ පිරපාහරන්ගේ ජාතුන්තර ස්වාමීන්ගේ හැසිරීම පිළිබඳවය. එම පෙරමුණේ සටන නිවැරදිව මෙහෙයවාලීමේ වගකීම, අප භාර ගත යුතුය. එහිලා දෙගිඩියාව පරදා නිවැරදි ස්ථාවරය මත සිට ගැනීම ආණ්ඩුවේ වගකීම වන බව අපි අවධාරණය කරමු. සටන් විරාම ගිවිසුම අහෝසි කිරීම පිණිස නිල පියවර ගැනීම සඳහා, පිරපාහරන් විසින්ම වැරදීමකින් විවෘත කර දී තිබෙන මේ අවස්ථාව යොදා ගැනීම මහින් තමන් දෙගිඩියාවෙන් අත් මිදීමට සූදානම් බව ඔප්පු කර පෙන්වීමේ අවස්ථාව ආණ්ඩුවට ලැබී තිබේ. අපි ඒ දෙස ඉතා විමසිලිමත්ව අවධානය යොමු කර සිටින්නෙමු. ස්තුතියි.

වරපුසාද : සෞඛා ආරක්ෂණ හා පෝෂණ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේ දී ශී ලංකා වෛදාා සභාවේ නිලධරයන්ගේ අයථා හැසිරීම

சிறப்புரிமை: சுகாதார நலத்துறை, போசணை பற்றிய ஆலோசனைக் குழுவில் இலங்கை மருத்துவ சங்க அதிகாரிகளின் தரக்குறைவான நடத்தை

PRIVILEGE: DEROGATORY CONDUCT OF OFFICERS OF SRI LANKA MEDICAL COUNCIL AT THE CONSULTATIVE COMMITTEE ON HEALTHCARE AND NUTRITION

ගරු වෛදාා රාජික සේනාරත්න මහතා (ඉදිකිරීම් හා ඉංජිනෝරු සේවා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ராஜித சேனாரத்ன -நிர்மாணத்துறை, பொறியியல் சேவைகள் அமைச்சர்)

(The Hon (Dr.) Rajitha Senaratne-Minister of Construction and Engineering Services)

Hon. Speaker, the Regulations made by the Minister of Healthcare and Nutrition under the Medical Ordinance (Chapter 105), published in the Government Gazette bearing No. 1458/16 dated 17<sup>th</sup> August, 2006 was placed before the House for approval on 3<sup>rd</sup> October, 2006. As several Members of Parliament objected to various provisions contained therein, the debate stood adjourned. The Regulations were accordingly referred to the Consultative Committee on Healthcare and Nutrition of which I am also a member.

The above Regulations were taken up for consideration before the Consultative Committee and the subcommittees of the Consultative Committee on a number of occasions and several discussions were held with the officers of the Sri Lanka Medical Council, representatives of the Attorney-General and also the representatives of the Legal Draftsman.

<sup>\*</sup> **தூக்கஹருக் கில முக.** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது. Placed in the Library.

At many of these meetings, the conduct of the President and the Registrar of the Sri Lanka Medical Council had been derogatory and amounted to contempt of Parliament. In fact, by letter dated 3<sup>rd</sup> October, 2007 I complained to the Hon. Minister of Healthcare and Nutrition of the conduct of the said two officers and requested him to take disciplinary action against them. I refrained from complaining against the said officers to the Committee on Privileges of the breach of privilege of Members of Parliament and contempt of Parliament in the expectation that the Hon. Minister of Healthcare and Nutrition would take necessary remedial steps. I table\* as Annex A, a copy of a letter sent by me to the Hon. Minister of Healthcare and Nutrition.

Thereafter, Dr. Nonis has called for my explanation on a purported complaint made by one Dr. Sivarajasingham Sivapriyan, which complaint was based on the matters discussed at the aforesaid Consultative Committee and subcommittees of the consultative committees. actions of Dr. Nonis and Sivarajasingham Sivapriyan are clearly breach of the parliamentary privileges of a Member of Parliament. I table\* as Annex B a copy of a letter received by me dated 16<sup>th</sup> November, 2007 by Dr. N.J. Nonis.

As a member of the Consultative Committee on Healthcare and Nutrition I am duty-bound, in terms of Standing Orders 109 and 113 to report to Parliament. The President of the Sri Lanka Medical Council and its Registrar, Dr. H.H.R. Samarasinghe and Dr. Nonis and also Dr. Sivarajasingham Sivapriyan are guilty of the following offences that fall under Part B of Parliament (Powers and Privileges) Act, No.21 of 1953 as amended and are liable to be punished by Parliament:

- 1. Dr. H.H.R. Samarasinghe and Dr. N.J. Nonis, at the Consultative Committee Meeting held on 27<sup>th</sup> September 2007, in the precincts of Parliament, committed the offence of disrespectful conduct by walking out of the meeting and refusing to answer the questions raised by Members of Parliament.
- 2. Dr. Sivarajasingham Sivapriyan has committed the offence of willfully obstructing a Member of Parliament in Committee and or interfering with the lawful duties of a Member of Parliament and or attempting to intimidate a Member of Parliament and a member of the Consultative Committee by requesting the Medical Council to initiate an inquiry or take disciplinary action against a Member of Parliament based on the matters discussed at the said Consultative Committee and the subcommittee meetings.

3. Dr. N.J. Nonis has committed the offence of willfully obstructing a Member of Parliament in Committee and/or interfering with the lawful duties of a Member of Parliament and or attempting to intimidate a Member of Parliament and a Member the Consultative Committee by calling explanation from a Member of Parliament based on the matters discussed at the said Consultative Committee and the subcommittee meetings.

In the aforesaid circumstances, I request the Hon. Speaker to deal with the above officers for breach of privilege of Parliament.

Thank you.

## පෞද්ගලික මන්තීුන්ගේ පනත් **කෙටුම්පත්**

தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள் PRIVATE MEMBERS' BILLS

## ශී ලංකා ජමාඅත් අන්සාරිස් සූන්නතිල් මොහමදියා ආයතනය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

இலங்கை ஜமாஅத் அன்சாரிஸ் சுன்னதில் முஹம்மதிய்யா ( கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்

JAMA'ATH ANSARIS SUNNATHIL MOHAMMADIYYA OF SRI LANKA (INCORPORATION) BILL

## ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்) (The Hon. Kabir Hashim) I move,

"That leave be granted to introduce a Bill to incorporate the Jama'ath Ansaris Sunnathil Mohammadiyya of Sri Lanka.'

## ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் செனெவிரத்ன) (The Hon. Lakshman Senewiratne)

## විසින් ස්ථීර කරන ලදී.

ஆமோதித்தார். Seconded.

#### පුශ්තය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

පනක් කෙටුම්පක ඊට අනුකූලව පළමු වන වර කියවන ලදින්, එය මුදුණය කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

වාර්තා කිරීම සඳහා 47(5) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ පනත් කෙටුම්පත ආගමික කටයුතු පිළිබඳ අමාතාාතුමා වෙත පවරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

இதன்படி, சட்டமூலம் முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

சட்டமூலம் நிலைக் கட்டளை இல. 47 (5) இன்படி .சமய அலுவல்கள் அமைச்சருக்கு அறிக்கை செய்யப்படுதற்காகச் சாட்டப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read the First time, and ordered to be printed. The Bill stood referred, under Standing Order No. 47(5), to the Minister of Religious Affairs for report.

<sup>\*</sup> පුස්තකාලයේ තබා ඇත. \_ நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது. Placed in the Library.

## විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 2008 ඉதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 2008

APPROPRIATION BILL, 2008

කාරක සභාවේදී තවදුරටත් සලකා බලන ලදි.- [පුගතිය: නොවැම්බර් 27] [කථානායකතුමා මුලාසනාරුඪ විය.]

குழுவில் மேலும் ஆராயப்பெற்றது. - [தேர்ச்சி : நவம்பர் 27 ]

[சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்] Considered further in Committee.- [Progress: 27th November ] [MR.SPEAKER in the Chair.]

#### 116 වන ශීර්ෂය.- වෙළඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාකාවරයා

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - පුනරාවර්කන වියදම රු. 27,21,90,000

தலைப்பு 116.- வர்த்தகம், சந்தைப்படுத்தல் அபிவிருத்தி, கூட்டுறவுத்துறை, நுகர்வோர் சேவைகள் அமைச்சர் நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1. - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 27,21,90,000

## HEAD 116 . - MINISTER OF TRADE, MARKETING DEVELOPMENT, CO-OPERATIVES AND CONSUMER SERVICES

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 272,190,000

167 වන ශීර්ෂය.- අපනයන සංවර්ධන හා ජාතාන්තර වෙළඳ කටයුතු අමාතාාවරයා

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - පුනරාවර්කන වියදම  $\sigma_{\rm c}$ . 7,94,21,000

## தலைப்பு 167 - ஏற்றுமதி அபிவிருத்தி, சர்வதேச வர்த்தக அமைச்சர்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1. - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள்- மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 7,94,21,000

## HEAD 167. - MINISTER OF EXPORT DEVELOPMENT AND INTERNATIONAL TRADE

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs.79,421,000

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

මේ අවස්ථාවේ සිට පස්වරු 5.00 දක්වා වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමූපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතාාංශයේ වැය ශීර්ෂ අංක 116 සහ 297 සිට 302 දක්වාත්, අපනයන සංවර්ධන හා ජාතාාන්තර වෙළෙඳ කටයුතු අමාතාාංශයේ වැය ශීර්ෂ 167 සහ 295ත් සලකා බැලීම.

ගරු රවි කරුණානායක මන්තීතුමා.

[පූ.භා. 10.50]

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, 2008 විසර්ජන පනත් කෙටුම්පතේ කාරක සභා අවස්ථාවේදී, "අද දින සාකච්ඡා කරන අමාතාහංශ භා ඒවා යටතේ ඇති අනෙකුත් දෙපාර්තමේන්තු ආයතනවලට අදාළ අංක 116, 297 සිට 302 දක්වා වැය ශීර්ෂයන්ගෙනුත්, 167 සහ 295 යන වැය ශීර්ෂයන්ගෙනුත් එක් එක් වැඩ සටහන්හි සියලුම පුනරාවර්තන වියදම හා මූලධන වියදම රුපියල් දහයකින් කපා හැරිය යුතුය" යි මම යෝජනා කරමි.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඉතාමත් වැදගත් අමාතාහාංශ දෙකක් ගැන සාකච්ඡා කිරීමේදී, වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමට ඉඩ පුස්ථාව ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් එක්සත් ජාතික පක්ෂය වෙනුවෙන් මා බොහොම ස්තූතිවන්ත වනවා. ජනතාව නොමරා මරන ආණ්ඩුවක, මේ අය වැය තුළින් ඒ ගොල්ලන්ගේ මරණ සහතිකය තමයි නිකුත් කර තිබෙන්නේ. මාසික පඩිය සුමානයකටත් මඳි අවස්ථාවක, ඒ පඩිය දවස් ගණනකට අඩු කරන්න තිබෙන හැකියාව තමයි මේ ආණ්ඩුවෙන් පෙන්වා තිබෙන්නේ. ඇමතිවරු 108 දෙනකු රැක ගෙන, ලක්ෂ 210ක් පමණ වන හෙණ ගැහුවත් කමක් නැහැයි අමනුෂාාභාවයෙන් මේ අය වැය ඉදිරිපත් කර තිබෙනවාය කියන එක අද සියලු දෙනාටම ඔප්පු වෙලා තිබෙනවා. හැබැයි, මගේ මිතු ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාට ඉතාමත් අමාරු කාර්යභාරයක් පැවරී තිබෙනවාය කියන එක මා පුථමයෙන්ම කියන්න කැමැතියි. මාස 26ක් මේ අමාතාහාංශයේ බර දරා ගෙන සිටි අයකු විධියට, එතුමාට තිබෙන බර කොතරම් ද කියා මා දත්නවා. ජනතාව නිකරුණේ එතුමාට බැණීම සාධාරණ නැති බවයි මට හිතෙන්නේ. නමුත්, අදක්ෂ ආණ්ඩුවක එවැනි අමාතා පුශ්තයක් - occupational hazard. ධූරයක් භාර ගැනීම සභාපතිතුමනි, මා මේ අවස්ථාවේ දී කථා කරන්නේ මගේ අහිංසක ශුී ලංකා ජනතාව වෙනුවෙන් මිස-

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) ఆరోంటవా?

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ ඇමතිතුමා අපට දීලා තිබෙන තිලතල අනුව, නිර්ධන පන්තියේ ජනතාව නියෝජනය කරනවාය කියන එක මතක් කිරීමෙන්-

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

හැබැයි, ඒ නිර්ධන පන්තියේ අය ඔය බුරුත කෝට් දමා ගෙන නැහැ. තමුන්නාන්සේ නියෝජනය කරන්නේ "නිර්ධන" පන්තියයි. ඒක මතක තියා ගන්න.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

එහෙම කිව්ව නිසා මා මේ ටිකත් කියනවා. රෙද්දයි බැනියමයි ඇද ගෙන අය වැය ගැන කථා කරන මේ ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේගේ සහ බන්දුල ගුණවර්ධනගේ කාලයේ ජීවන වියදම ශීසුයෙන් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. නමුත්, ටයි කෝට ඇද ගෙන හිටපු මාස 26 දී ඒක ශීසුයෙන් අඩු වෙලා තිබුණාය කියන එකත් ඔප්පු කරන්නම්.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) අසව්! අසව්!

## ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) ඉතින්, අසව! අසව!! තමයි. මේ රටේ-

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) ඒක තමයි ලොකුම චිහිඑව.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

කෝට් එකක් ඇඳ ගත්ත . ඩී.එස්. සේනානායක මැතිතුමාට මේ රටේ නිදහස ලබා ගත්න පුළුවන් වුණා නම්, මොනවා ගැන ද මේ කථා කරන්නේ? ලංකාව තිබෙන්නේ ලෝකය ඇතුළේ මීසක් ලෝකය තිබෙන්නේ ලංකාව ඇතුළේ නොවෙයි කියන එක මතක තියා ගත්න. උදේ පාන්දරම trip එක off කරනවා. ඒකයි වෙලා තිබෙන්නේ. වෙළෙඳ ඇමතිතුමාට තිබෙන අමාරු කාර්යභාරයට මම පොඩි අත් උදව්වක් දෙන කොට ඒකටත් විරුද්ධ වෙනවා. ඒ අය අතරේ තිබෙන පුශ්න පෙනෙනවා.

එහෙම කියලා ඒ ඇමතිතුමා සාමානාායෙන් පාවිච්චි කරන සූතුය තමයි, එක්සත් ජාතික පක්ෂයට බණින එක, ලෝකයට බණින එක, ඊට පස්සේ ඇමතිවරුන්ට බණින එක. අපි වනු පැටවුන්ය කියලා හිතා ගෙන නිකම් අපට බණින්න එපා. We are not the sacrificial lambs of your inefficiency and corruption. ඉතින්, මේ ආණ්ඩුව, ඇත්ත දැන දැන බොරුව හුරතල් කරන ආණ්ඩුවක් නේද? මේක නේ ඇත්ත තත්ත්වය. යන වැඩ පිළිවෙළ ගැනයි. මේ ආණ්ඩුව, 2004 අපේල් මාසයේ 02 වැනි දා පත් වෙච්ච එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයේ ආණ්ඩුව. ඒ සන්ධානයේ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ, ජාතික හෙළ උරුමය සහ ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂය. ඒ අය පුමුබ ආණ්ඩුවක්. මේ ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ එම ආණ්ඩුවේ පස් වැනි අය වැය වාගේම මහින්ද චින්තනයේ තුන් වැනි අය වැයයි. අවුරුද්දේ ඉඳන් මේ අවුරුද්ද දක්වා වැඩක් කරන්නට බැරි වුණ ආණ්ඩුවක්, තව අවුරුදු හතර පහකට හෝ තව අවුරුදු 10කට වැඩ සැලසුමක් ඇති කරන්නේ කොහොම ද කියන එක අද හැම ඇති වී තිබෙන මූලික පුශ්නයක් වෙලා තිබෙනවා. මේ රටේ ජීවන වියදමට බලපාන කරුණු ගණනාවක් තිබෙනවා. උද්ධමනය තමයි පළමු වැනි එක. මා මේ අවස්ථාවේ දී ගරු සභාපතිතුමාගේ අවසරය පරිදි මෙම ලේඛනය හැන්සාඩ ගත කිරීම සඳහා table\* කරනවා.

සභාපතිතුමනි, මෙය පුස්තකාලයේ තැබීමට නොවෙයි, හැන්සාඩ වාර්තාවට ඇතුළු කිරීමටයි මම මේ අවසරය ලබා ගන්නේ. උද්ධමනය සියයට 22කින් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ඉතින්, මේ වන විට ජීවන බර ගිය අවුරුද්දට වැඩිය සියයට සියයකින් වැඩි වී තිබෙනවා නම, ඒක අඩු කරන්න මේ ආණ්ඩුව මොන උපකුමයක් ද පාවිච්චි කරලා තිබෙන්නේ? රූපවාහිනිය පාවිච්චි කරලා ජීවන වියදම අඩු කරනවාය කියලා පෙන්වනවා. "සිළුමිණ", "දිනමිණ" පතුවල තොරතුරු දමලා සංවර්ධනයක් ඇති කර තිබෙනවාය කිව්වාට වැඩක් නැහැ. ඒක රටට දැනෙන්න අවශායි. අද මේ වැය ශීර්ෂය විවාද කරන දවසේම "The Bottom Line" පතුයේ මුල් පිටුවේ මෙහෙම තිබෙනවා:

"The Bottom Line" newspaper of Wednesday, 28th November, 2007 says, I quote:

"Cost of living woes hit the sick: No more milk tea in hospitals."

ඒ කියන්නේ, රෝහල්වලට කිරි තේ දෙන්න බැහැයි කියලා ආණ්ඩුව තීන්දු කර තිබෙනවා. තව මොනවාද අපිට කථා කරන්න තිබෙන්නේ? ඒක පුතික්ෂේප කරනවාද? ඉතින් මම මේ අවස්ථාවේ කිසිසේත්ම එක පුද්ගලයකු ඉලක්ක කර ගෙන මේවා කියනවා නොවෙයි. අදක්ෂ ආණ්ඩුවක් -

#### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) එහෙම කිව්වේ නැහැ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒක ඔබතුමාගේ වෙලාවේ දී කියන්න කෝ. මම කිව්වේ අද පත්තරයේ තිබෙන එකක්. ඔබතුමා කියන්න, මේ බොරුවක් කියලා. ඔබතුමන්ලා දවසින් දවස බොරු කරලා -

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

අපි ඒ ගැන ඉතාම පැහැදිලි තීරණයක් අර ගෙන, එහෙම දෙයක් නැහැයි කියලා දන්වලා තිබෙනවා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

(The Hon. Kavi Karunanayake) මේක, මම කියන දෙයක් නොවෙයි.

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) ඒක අසතායක්.

## ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒක අසතායක් කියලා පතුයට කියන්න. මට කියන්න එපා. හැම දෙයක්ම පතුයට ගියාට පස්සේ, අපි කිව්වොත් -

#### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

පත්තරේ තිබෙන ඒවාට උත්තර දිදී ඉන්න බැහැ. නමුත් මම වගකීමෙන් කියනවා ඒක අසතායක් කියලා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමා කියනවා නම් මම පිළිගන්නම්. නමුත් ඒක තමයි රෝහල්වල තිබෙන තත්ත්වය. අපි රෝහල්වලට ගියාමත් කිසිම දෙයක් නැහැ. බෙහෙත් නැහැයි කියනවා.

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

තමුන්නාන්සේ කවදාද රෝහලකට ගියේ. ගිහිල්ලා බලන්න රෝහල් කොච්චර ලස්සනට තිබෙනවාද කියලා.

## ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

යුද්ධයෙන් තුවාල වුණු ඒ අහිංසක සොල්දාදුවන් බලන්න ඔබතුමන්ලා යන්නේ නැති වුණාට අපි යනවා. රනිල් විකුමසිංහ යනවා. ඔබතුමන්ලා ගිහින් බලනවාද?

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

විදේශ රටවලින් පැමිණෙන අය පවා කියනවා, අපේ රෝහල් පද්ධතිය හොදින් තිබෙනවාය කියලා. තමුන්නාන්සේලා රෝහලකට ගිහිල්ලා නැහැ නේ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

තමුන්නාන්සේලා යුද්ධයක් කර ගෙන යනවා. සොල්දාදුවන් ලෙඩ වුණාම, තුවාල වුණාම බලන්න යන්නේ නැහැ. නමුත් අපි යනවා.

<sup>\*</sup> කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.

<sup>\*</sup> உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது.

<sup>\*</sup> Produced at end of speech.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු මන්තීතුමා, තමුන්නාන්සේලා පොළවල් ගානේ රස්තියාදු වුණාට ඉස්පිරිතාලවලට යන්නේ නැහැ. අසතාා කියන්න එපා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඉතින් ඉන්න කෝ. අහගන්න කෝ. අනේ යන්න එපා. අපි ඔබතුමා ගහන බයිලා විතරද අහගන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

තමුන්නාන්සේ ගංගා ටිකේ දිග පළල මැනලා ඉවරද?

## ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමා තේ මනින්න ඕනෑ. අපි නොවෙයි තේ. අපිව පන්නලා ඉවර තේ.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

අපි තමුන්තාන්සේට මැනලා දෙන්නම්. 14 වැනි දාට පනින්න ගැඹුරු තැනක් සොයා ගන්න.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඇමතිතුමනි, රිලව් වගේ පැන පැන ඉන්නවා. ඒක ඉතින් පනිත අයගෙන් අහන්න පුළුවන්. අපි කියන්නේ කරුණාකරලා මේවා අහ ගෙන හිටියා නම්, ඉදිරියට යන්න කටයුතු කරන්න පුළුවන් බවයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ ඔක්කොම රඳා පවතින්නේ රටේ ආර්ථික කුමය අනුවයි. ගරු සභාපතිතුමනි, මේ රටේ ජනතාවට බොරු පොරොන්දු දීලා, උපතේ සිට විපත දක්වා සෑම සහනාධාරයක්ම දෙනවාය කියලා පෙන්වලා, ඉම් රුවේ ජනතාවගේ ඡන්ද ගත්තාට පස්සේ, ඒ පොරොන්දු ඉෂ්ට කරන්න බැරි වීමෙන් අද මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ. මේ සියලු දෙයටම යම් විධියක පදනමක් තියෙන්න ඕනෑ. ඒ පදනම තමයි ආර්ථික කළමනාකරණය. දැන් කළමනාකරණයක් නැහැයි . කියන එක සියලු දෙනාම විශ්වාස කර තිබෙන, සියලු දෙනාම පිළිගන්නා දෙයක් නේ. අගමැතිතුමාගේ සිට ආණ්ඩුව තුළ සිටින සියලු දෙනාම වෙන්නේ මොනවාද කියන එක දන්නවා. 2004 සිටම අගමැතිතුමාට මේ ගැන කියලා නැද්ද? ජීවන වියදම අඩු කරන්න කොමිටි ගණනාවක් දැම්මා. එකකින්වත් වැඩක් වෙලා තිබෙනවාද? ඒ සූතු එකකින්වත් වැඩක් වෙලා නැහැ. ඇයි? මූලික ආර්ථික සිද්ධාන්ත පාවිච්චි කරන්නේ නැති නිසා; ඒවා කිුයාත්මක කරන්නේ නැති නිසා. ඉස්සර වෙලාම මම උද්ධමනය ගැන අහනවා. උද්ධමනය සියයට 22ක් තිබෙන රටක ජීවන වියදම අඩු කරන්න පුළුවන් කොයි ආකාරයෙන් ද? මේකට බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාට බැණලා වැඩක් තිබෙනවාද? එහෙම නේද ඇමතිතුමනි. ඔබතුමා බොහොම පරිණත භාවයක්, කියා හිතන පුද්ගලයකු පුායෝගික දැනුමක් තිබෙනවාය හැටියටයි මම මේ කියන්නේ. [බාධා කිරීමක්]

## ගරු ඛන්දුල ගුණවර්ධන මහතා (වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன - வர்த்தகம், சந்தைப்படுத்தல் அபிவிருத்தி, கூட்டுறவுத்துறை, நுகர்வோர் சேவைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Bandula Gunawardane-Minister of Trade, Marketing Development, Co-operatives and Consumer Services) මම ඒකට උත්තර දෙන්නම. ඔබතුමා නිරුපදිතව කථා කරන්න කෝ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

උද්ධමනය සියයට 22යි. ඒ වාගේම මේකත් තිබෙන්නේ අද පතුයේමයි. අද පතුයේම මේවා දමන්නේ ඇයි කියලා මා දන්නේ නැහැ. ඔබතුමා වෙනුවෙන් ද මේවා දාලා තිබෙන්නේ කියලා මම දන්නේ නැහැ. ලංකාවේ උද්ධමන අනුපාතය සියයට 22යි කියනවා. ඉන්දියාවේ සියයට 6.2යි. "Daily Mirror" පතුයේ "Financial Times" -

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. පෙරවරු 11.00ට පක්ෂ නායක රැස්වීම පැවැත්වෙනවා. මේ අවස්ථාවේ ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමාට මූලාසනය ගන්නා ලෙස මා ගෞරවයෙන් ආරාධනා කරනවා.

#### අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා [ගරු රාමලිංගම් වන්දුසේකර් මහතා] මූලාසනාරුඪ විය.

அதன்பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு இரா. சந்திரசேகர்] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. RAMALINGAM CHANDRASEKAR] took the Chair.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

ඉන්දියාවේ උද්ධමනය සියයට 6.2යි. වියට්නාමයේ සියයට චීනයේ සියයට 1.4යි. පිලිපීනයේ සියයට 6.3යි. මැලේසියාවේ සියයට 3.6යි. තායිලන්තයේ සියයට 4.8යි. සිංගප්පූරුවේ උද්ධමන සියයට 1යි. දැන් ඒ අය තෙල් පාවිච්චි කරන්නේ නැද්ද? ඒ අය ගන්නේත් අපි ගන්නා මිලටම නේද? එහෙම නම් මේ උද්ධමනය ගැන ලෝක වෙළෙඳ පොළට බැණලා වැඩක් නැහැ නේ. මේ අවස්ථාව වන විට mental case කියපු, plug ගලවන කථා ඔක්කොම ඉවරයි නේ. ඇයි ඔබතුමා ඉස්සර වෙලාම ඒ tuition class එක කරන්නේ නැත්තේ. ලාල්කාන්ත ඒ වගේ ඒවා එතුමා කියන්නේ නැහැ. වගේ රජ බඩු ඉන්නවා. එතුමා රජ බඩුවක්. ඒවා කථා කරන්න ඕනෑ නැහැ නේ. නමුත් ඒ පක්ෂයේත් mental case ඉන්නවා. ඒ ගොල්ලන්ගෙන් අහන්න plug එක ගලවන්නේ කොහොමද කියලා. ඔබතුමා electrocute වෙන්න පූළුවන්. නමුත් අඩු ගණනේ අද බැණුම් අහනවාට වඩා හොඳයි නේ, ඒක අහගන්න එක. [බාධා කිරීමක්] අපි market කරන්නම්. ඒ ගැන බය වෙන්න එපා.

උද්ධමනය අනිවාර්යයෙන්ම එක සාධකයක් නොවෙයි. නමුත් ඒක ඔබතුමාට විසදා ගන්න තිබෙන ලොකු පුශ්නයක්. ඒ වගේමයි, සල්ලි අවවු ගැසීම. ඔබතුමා මේ පැත්තේ ඉන්න කොට කථා කරපු දේවල් මම මේ කියන්නේ. සල්ලි අවවු ගැසීම ලොකු පුශ්නයක්. අපි එය පිළිගන්නවා. පී.බී. ජයසුන්දර මහතා සිටින තාක් කල් මේ රටේ ආර්ථිකය දියුණු කරන්න බැහැ කියා ඔබතුමා කිව්වා නේද? මම ඒක පිළිගන්නවා. ඒ වගේම, Central Bank එකේ පුධානියාට -අජිත් නිවාඩ කබ්රාල් මහතාටවරුද්ධව විශ්වාස හංග යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කරනවාය කියා ඔබතුමා කිව්වා නේද? ඒකත් පිළිගන්න සිදු වනවා නේද? නමුත් දැන් කියන්නේ මොනවාද? අපි හිතුවා, බොහොම දක්ෂ විධියට ඒවා කියලා - [බාධා කිරීම] දැන් අපට පිළිගන්න සිදු වනවා. ඇයි ඒ විශ්වාස හංග යෝජනාව කියාත්මක කරන්නේ නැත්තේ?

#### ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරක්න මහතා

(ഥாண்புமிகு லக்ஷ்மன் செனெவிரத்ன) (The Hon. Lakshman Senewiratne) එതුමාගේ යෝජනාව.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

අර economic hit-manලා දෙන්නෙක් ඉන්නවා. ඒ hit-manලා දෙන්නා තමයි ඒ. ඔබතුමන්ලා මේ රටේ ආර්ථිකය අවුරුදු 14ක් - [බාධා කිරීම්]

#### ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு லசஷ்மன் செனெவிரத்ன) (The Hon. Lakshman Senewiratne) එකුමාගේ යෝජනාව.

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔව්. එතුමාගේ යෝජනාව. අපේ මිතුයෝ ආණ්ඩු පක්ෂයට ගියාය කියලා අපි දෝහිකම් කරන්න අවශා නැහැ නේ. මේ පැත්තේ ඉන්න කොට ගුණ වර්ණනා කරලා, ඔය පැත්තට ගියාම ඛණින මිනිස්සු නොවෙයි, අපි. ඒක දන්නවා නේ. හැබැයි, රටේ ආර්ථිකයත් එක්ක සෙල්ලම් කරන කොට, අපි කෑලි කැඩෙන්න ගහනවා. කවුද එතැන ඉන්නේ කියන එක පුශ්නයක් නොවෙයි.

අද පොලී අනුපාතය ගැන බලන්න. පොලී අනුපාතය සියයට 7, 8 ඉඳලා - [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා මේ පැත්තේ ඉන්න කොට ගරු ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමාත්, අප ඒක අඩු කළා නේ? ඔබතුමාත්, ගරු ලයනල් ජුෙමසිරි නියෝජාා ඇමතිතුමාත් ඉන්න කොට අප ඒක අඩු කළා. දැන් ඒක සියයට 18, 19 දක්වා ශීඝුයෙන් වැඩි වුණා. කවුද, මේකට වග කියන්න අවශාා වන්නේ? අර ආර්ථික hit man ලා දෙන්නායි. ඒ දෙන්නා තියා ගෙන අවුරුදු 14ක් කටයුතු කරලා තිබෙනවා. ආණ්ඩු එනවා. ආණ්ඩු යනවා. නමුත්, ඒ ගොල්ලන් එහෙමම ඉන්නවා. අප මේක කියන්නේ ඇයි? අන්තිමට ඔක්කෝම පුශ්න එන්නේ, දේශපාලනඥයන්ටයි. දේශපාලනඥයන්ට බැණලා, ජනතාව තුළ ලොකු පුශ්නයක් ඇති කරලා "මුන් තමයි රටට කෙළින්නේ" කියා පෙන්වන්නයි හදන්නේ. ගරු ඇමතිතුමනි, මා වග කීමකින් යුතුව මේ පෙන්වන්නේ, මේ රටේ දේශපාලනය මේ වගේ තුප්පහි මට්ටමට වැටී තිබෙන්නේ ඇයි කියන එකයි. මා ඔබතුමා ආරක්ෂා කරනවා. සමහරු හිතනවා ඇති, "බන්දුලත් එක්ක ෂේප් නාාායයක් තිබෙනවාද" කියලා. නැහැ. මා එහෙම කියන්නේ ඇයි කියන එකත් මා පැහැදිලි කළා.

# ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා (විදුලිබල අමාතානුමා)

் (மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே - மின்வலு அமைச்சர்)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage - Minister of Power)

බයට.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

බය වෙන්න? මොනවාද මේ? චන්දිකාත් එක්ක හැප්පුණු අපි බන්දුල ගුණවර්ධනලාට බය වෙනවා ද? ඔබතුමන්ලා ඒ කාලයේ පුශස්ති ගී කියලා, දැන් එතුමියට බැන්නාට අප ඒ වගේ කෙළෙහි ගුණ නැති මිනිස්සු නොවෙයි. මතක තබා ගන්න. ඔබතුමන්ලා සතොසට ගිහිල්ලා, අරක හොයනවා, මේක හොයනවා. සභාපතිට වැඩ කරන්න දෙන්නේ නැහැ. "අර ෆයිල් එක ගේන්න. මේ ෆයිල් එක ගේන්න" කියනවා. ඔය කරන්නේ, ලජ්ජා නැති තුප්පහි වැඩ නේ? අප මේ රටේ දේශපාලනය කරන්නේ, අපට සේවය කර ගන්නය කියා ඔබතුමන්ලා හිතනවාද?

#### ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

ඔබතුමා කරපු තුප්පහි වැඩ ටික මගේ කථාවේදී මා කියන්නම්.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමා රටට වැඩක් කරන්න. ඔබතුමා දක්ෂයෙක්. කථාව නොවෙයි, වැඩට යොමු වන්න. එහෙම නේද? ඉතින්, ඒ නිසා මේ අවස්ථාවේදී මා කියන්නේ, ඩොලර් එකට සාපේක්ෂව රුපියලේ වටිනාකම කඩා වැටීම ගැනයි. අපි ඩොලරයේ අගය රුපියල් 104 ඉදලා 94 දක්වා අඩු කළා නේද? ඔබතුමා සූතුය දන්නවා. නමුත්, එය කියාත්මක කරන්න බැහැ. කියාත්මක කරන්නේ කොහොමද? Economic hit-manලා ඉන්නවා. අද රුපියල් 112, 113 දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා. HSBC ණය අර ගෙනත් අඩු කරන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා. තාවකාලිකව අඩු වෙනවා. ඊට පස්සේ ශීසුයෙන් වැඩි වෙනවා.

ඇමතිවරුන් 108යි. මොනවාද කියන්නේ? මේ 108හි වියදම දරා ගන්නේ නැද්ද? අද කථා කරපු ආකාරය ඇහුණා නේද? ඇමතිවරුන්ට කොච්චර rent ගෙවන්න අවශාද කියා ඇහුණා නේද? මේ ඔක්කෝම සැලකිල්ලට ගන්න අවශාායි. සමස්ත ආර්ථිකයත් එක්ක බැලුවාම ඒ වියදම නිසා ඔබතුමාගේ අමාතාහාංශයටත් යම් බරක් දරා ගන්න සිදු වනවා. ලෝක සවාරි ගහනවා. ඒක ඔක්කෝටම පුශ්නයක් නොවෙයි ද? දූෂණය ගැන අද කථා කරන්නේ නැහැ. ඒ වගේම තමයි නාස්තිය. හෙළ උරුමයේ ස්වාමීන් වහන්සේලා කථා කරනවා. දැව සංස්ථාවේ -[බාධා කිරීමක්] - දැන් හෙළිදරවු කර ගෙන තිබෙනවා, දැව සංස්ථාවේ කාර් පාවිච්චි කරලා පුහාකරන් වෙනුවෙන් පෝස්ටර් ගහලා තිබෙන බව. හෙළ උරුමයේ ස්වාමීන් වහන්සේලා- [බාධා කිරීමක්] හිතුවේ, බුදු පුතුන්ට ඡන්දය දෙන්න ඕනෑ කියලා. අද දැන් "අරක කරනවා, මේක පුභාකරන්ගේ agent වෙලා. කරනවා" කියා මෙහාට ඇවිල්ලා ලොකුවට සද්ද කරනවා. අතේ "කෝට්" වෙලා තිබෙනවා නේද? දැව සංස්ථාවේ අධාාක්ෂවරයෙක් ඔහුගේ කාර් එක පාවිච්චි කරලා - [බාධා කිරීමක්] එහෙම නේද, දි.මු. ඇමතිතුමනි? ඉස්සර ඔබතුමා යටතේ තිබෙන කොට අමාතාහාංශය කොයි විධියට වැඩ කළා ද කියා බලන්න. බොහොම ලස්සනට වැඩ කළා. දැන් වෙනුවෙන් පෝස්ටර් ගහනවා. ඊට පස්සේ ඇබිත්තයන් කථා කරන්නේ මොනවාද? ගරු පාඨලී චම්පික රණවක ඇමතිතුමා කථා කරන්නේ මොනවාද? "තුස්තවාදය නවත්වන්න ඕනෑ. නැති කරන්න ඕනෑ." කියනවා. නමුත් ඒවා වෙනුවෙන් පෝස්ටර් ගහන්නේ කවුද? චම්පිකගේ අමාතාහංශයේ ඉන්න බඩු ටික. ඉතින්, මේවා නාස්තිය නොවෙයි ද? ඒ වගේම තමයි ඇමති මණ්ඩලය. ඇමති මණ්ඩලයේ officeවල තිබෙන වියදම් පෙන්වා

ඒ වාගේම, ඇමතිවරුන්ගේ ඩීසල් වියදම සඳහා එක් කෙනකුට රුපියල් 3,10,000ක් දක්වා වැඩි කරන්න යෝජනාවක් නොවැම්බර් මාසයේ පළමු වැනි දා ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මේවා පුශ්න නොවෙයි ද? මෙවැනි දේවල් නිසා නේද විසර්ජන පනත් කෙටුම්පතේ තිබෙන රටෙ වියදම රුපියල් බිලියන 925 සිට 1,044 දක්වා වැඩි වී තිබෙන්නේ?

#### ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

ගරු මන්තීතුමනි, රුපියල් 3,10,000ක් වැඩි කරලා නැහැ. එය සම්පූර්ණයෙන්ම වැරැදියි.

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මා කියන්නේ, ජනාධිපතිගේ ලියුමකින් ඉදිරිපත් කර තිබෙන දේයි.

# ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage) තමුන්තාන්සේ ඒ ලියුම හොඳට කියවත්න.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මම ඒකත් සභාගත කරනවා. එතකොට ඒ පුශ්නය විසඳන්න පූඑවන්.

#### ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage) ඔබතුමා ලියුම කියවන්න.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

පුස්තකාලයේ තබන්න නොවෙයි, මා එය හැන්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළත් කිරීම සඳහා **සභාගත**\* කරනවා.

ලබා ගන්න හැටි ඒ අය දන්නවා නේ? මෙය නීතානුකුලව දෙන එකක්. ඊට වඩා වෙනත් විධියකින් ලැබෙන ඒවා ගැන අපි කියන්න අවශා නැහැ නේ.

ඉතින්, නැවතත් අප මතක් කරනවා. බලන්න අලාභය. මා මේ අවස්ථාවේදී එය පෙන්වනවා. "The Island" newspaper of Friday, 23rd November, 2007 states, I quote:

"Massive stocks of rice stored for one year at Galle, destroyed."

කවුද මේවා කරලා තිබෙන්නේ? ඔබතුමාට මේ බර අදින්න තිබෙනවා නේද ඇමතිතුමනි? කොච්චර අමාරු කාර්ය භාරයක්ද කියා මම දන්නවා. හිනා වෙලා එසේ මෙසේ කරන්න බැහැ. මේ රටේ ආර්ථිකය හරියාකාරව තිබුණා නම්, මේ පුශ්න විසදීම ලෙහෙසියි. අපි අඩු කළා නේද? අපි හිටියා නම් ඩොලර් එක රුපියල් 85 වෙනවා නේ. රුපියල් 115ට වැඩි කරන්නේ නැතිව රුපියල් 85ට තිබුණා නම්, පිටි මීල තුනෙන් එකක් අඩු වෙනවා නේ. බනිජ කෙල් මීල තුනෙන් එකක් අඩු වෙනවා නේද? තමන්ට තිබෙන පුශ්නවලින් තුනෙන් එකක් අඩු වන්නේ නැද්ද ඩොලර් එක නිසා විතරක්?

ඊ ළහට, නාස්තිය! එදා අරක කළේ නැහැ, මේක කළේ නැහැ කියා අපිට බණිනවා. අපි රට හදලා තමයි ආර්ථිකය හදන්න ගියේ. සාමානෲයෙන් ඕනෑ රටක ආර්ථිකය කඩා වැටුණාට පස්සේ කරන්න තිබෙන දෙයක් ඒක. ඒක ඔබත් අපිත් ඕනෑ වෙලාවක කියන දෙයක්. රටේ ආර්ථිකය හදන්නේ නැතිව අනෙක් සහනාධාර දෙන එක විහිඑවක් නේද? අද වෙලා තිබෙන්නේ ඒක නේද? අද ඉරානයට දුවනවා; අද වෙනිසියුලාවට දුවනවා; අද කියුබාවට දුවනවා. දිව්වාට මොනවාද වෙලා තිබෙන්නේ? තියෙන සතෙත් නැති කර ගෙන නේද එන්නේ?

බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා ගැන ඇයි මම එච්චර වර්ණනා කළේ? මේ ගැන කථා කරද්දී මට දැන ගන්න අවශාා වුණා, එතුමා මීට පෙර අය වැය ගැන කියා තිබුණේ මොනවාද කියා. බජට ෂොප් සහ ලක් සතොස ගැන මේ අය වැයේ යම් විධියක යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. එදා බන්දුල ගුණවර්ධන මන්තීතුමා මොනවාද කිව්වේ?

2006 දෙසැම්බර් මාසයේ 06 වන දා **හැන්සාඛ** වාර්තාවේ තීරු අංක 2667හි මෙසේ සදහන් වෙනවා:

"ඊට පස්සේ, "බජට සෞප්" දමන්න කිව්වා. බජට සෞප් දමපුවාම බඩු මිල අඩු වෙනවාය කිව්වා. දෙව් හාමුදුරුවනේ ලංකාවේ හැම ගමකම සමුපකාරයක් තිබෙනවා. තොග වෙළෙන්දෝ සිල්ලර මිලට විකුණන්න කැමැති නම්, ලොරි ටික අර ගෙන ගිහිල්ලා සමුපකාරයට ඒ බඩු බාන්න කෝ. ඒක ඉතාම සරලයි නේ, බඩු මිලේ පුශ්නය එහෙම විසඳන්න පුළුවන් නම්. තොග

# \* කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.

உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது. Produced at end of speech. ජාවාරම්කාරයෝ ටිකක් අල්ලා ගත්තා ජනාධිපතිතුමාව. දේශීය ආදායම් කොමසාරිස්තුමා අද ඇවිල්ලා ඇති නේ. දැන් එතුමාට පුළුවන් වැඩක් කරන්න. බදු ආදායම් භොයා ගන්න නේ ඕනෑ. බජට ෂොජවල ඉන්න පිටකොටුවේ වෙළෙන්දෝ සියලු දෙනාගේ වැට නොම්මර ටික දෙන්න. වෙළෙන්දෝ වැට ගෙවන අංක ටික රජයේ ගීණුම් පිළිබද කාරක සභාවට දෙන්න. මම ඒ කාරක සභාවේ සාමාජිකයෙක්. මට ..."

බජටි ෂොප් ගැන නොයෙක් දේවල් කියනවා. මම මේ කියන්නේ -

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன )

(The Hon. Bandula Gunawardane)

අය වැය යෝජනාවල තිබෙන්නේ ඔය බජටි ෂොප් නොවෙයි. සමූපකාර තමයි තිබෙන්නේ.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, එදා ඔබතුමා කියා තිබෙනවා, "මේ බඩු මිලේ පුශ්නය එහෙම විසඳන්න පුළුවන් නම්" කියා. දැන් බලය තිබෙන්නේ ඔබතුමාගේ අතේ. මේවා කරලා පෙන්වන්න. අපි කියන්නේ මේක බොරුවක් කියලයි. මේක කරන්න බැහැ. එදා කරන්න බැරි වුණ එක අද කරන්නත් බැහැ. එක ගමනක් "ලක් සතොස" අරිනවා. ඊට පස්සේ "බජට ෂෞජ්" අරිනවා. මේ ගමන අය වැයෙන් නැවතත් "ලක් සතොස" අරිනවා. මේ විහිළුව මොකක්ද? ඒ 2006 කියපු එක. 2005 දෙසැම්බර් මාසයේ 09 වන දා මොකක්ද කියන්නේ?

2005 දෙසැම්බර් 09 වන දා **හැන්සාධ්** වාර්තාවේ තීරු අංක 464හි මේ විධියට සඳහන් වෙනවා:

"ජන්දයට පෙර කිව්වේ, පාසල් ළමුන් ලක්ෂ 43කට දිවා ආහාරය දෙනවා කියලයි. පාසල් ළහ ලිප් බැඳලා, කල්දේරම හදලා අලුතින් කර්මාන්තයට ඇවිල්ලා, උයනකොට පොල් ගාන කට්ටියට වෙනම රක්ෂා, පොල් ම්රිකන කට්ටියට වෙනම රක්ෂා."...

තවදුරටත් එම **හැන්සාඩ** වාර්තාවේ මෙහෙම සඳහන් වෙනවා:

"කිරි පිටි සඳහා මාසෙකට රුපියල් 200 ගණනේ දෙනවාය කිව්වා. එකකොට ඔක්කොටම එහෙම රුපියල් 200 ගණනේ දෙන්න මේ අය වැයෙන් මුදල් වෙන් කර තිබෙන්නේ කොතැනද?..."

මේ අවුරුද්දේ එහෙම වෙන් කර තිබෙනවාද? තවදුරටත් එම හැන්සාඩ් වාර්තාවේ මෙහෙම සදහන් වෙනවා:

"...ගැබිණි මව්වරුන්ට පෝෂණ මල්ලක් දෙනවාය කිව්වා. පෝෂණ මල්ලක් නොවෙයි. අඩු ගණනේ පන් මල්ලකට පාන් රාත්තලක් දාලා ගැබිණි මව්වරුන්ට දෙනවාද..."

අද පාත් රාත්තලක් රුපියල් 35යි. අද පොල් බෑය රුපියල් 20යි. පොල් ගෙඩියක ගණන නොවෙයි, පොල් බෑයක ගණන තමයි මම කිව්වේ. මොනවාද කියන්නේ? අමාරුව මම දන්නවා. නමුත් මේ පැත්තේ ඉන්න කොට එකක් කියා ඔය පැත්තට ආවම අපට බණින්න එපා. ඉතින් මේක කරන්නේ කොහොමද? මම තවත් කියන්නම්. අපට ඉගෙන ගන්න තිබෙන්නේ හොඳ tuition master කෙනෙකුගෙන් නේ.

2004 නොවැම්බර් මාසයේ 27 මොනවාද කියන්නේ? එදින **හැන්සාඩ** වාර්තාවේ තීරු අංක 1675හි මෙන්න මේ විධියට සඳහන් වෙනවා:

".... මේකයි ඇත්ත. මේක තැහැයි කියන්න බැහැ. නමුත් තමුන්තාන්සේ 2004 වර්ෂයේ එන කොට ගත්ත ණය වාරිකයි පොලියයි ගෙවන්න රජයේ ආදායම ඇති. 2005 වර්ෂයේදීත් ඇති. ඒක නිසා එවැනි දැවැන්ත පරිමාණ අර්බුදයකට තමුන්තාන්සේ මුහුණ දුන්නේ නැහැ. නමුත් අභියෝග පහක් තිබුණා. ..."

ඉදිරියට මොනවාද වන්නේ? දැන් ඒක නැද්ද? එදා තිබුණු ආදායම ණය ගෙවන්න ඔන්න මෙන්න තිබුණා. අද සම්පූර්ණ ආදායම මදි, ණය ටිකවත් ගෙවන්න. දැන් ඔබතුමාට බරක් එන්නේ නැද්ද ඇමතිතුමනි? එහෙම නම් කැබිනට මණ්ඩලයට ගිහින් කථා කරන්නේ මොනවාද? ජොලියේ ගිහින් එනවාද?

2004 දෙසැම්බර් මාසයේ 10 වන දා **හැන්සාඩ්** වාර්තාවේ තීරු අංක 1580 මේ විධියට සඳහන් වෙනවා:

"... Colombo Consumers' Price Index එකේ point to point change එක ගත්තොත්, මේ නොවැම්බර් මාසය වනකොට සියයට 10.6ක් වන කොළඹ පාරිභෝගිකයින්ගේ මිල දර්ශකය මීට අවුරුද්දකට කලින් සියයට 1.1කින් විතරයි වැඩි වුණේ. ඊළහට Sri Lanka Consumers' Price Index එක ගත්තොත්, මේ අවුරුද්දේ නොවැම්බර් මාසයේ සියයට 13.1 කින් ..."

මේකෙන් කියන්නේ එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය කාලයේ අපි ආර්ථිකය හැදුවේ කොහොමද කියන එකයි. එදා සම්බා හාල් කිලෝවක් රුපියල් 33යි. අද කීයද? රුපියල් 70යි. දැන් මොනවාද කථා කරන්නේ? ්එදා රතු කැකුළු හාල් කිලෝවක් රුපියල් 30යි. අද රුපියල් 55යි. එදා පොල් ගෙඩිය රුපියල් 12යි. අද රුපියල් 35යි. එදා මිල වැඩි වීමේ පුතිශතය සියයට 2.2යි. අද සියයට 22යි, ඇමතිතුමනි. මෙහෙම ගියාම, අපේ රටේ ආර්ථිකය ඉදිරියට ගෙන යන්න පුළුවන් වන්නේ කොයි ආකාරයෙන් ද? වෙළෙඳ, අලෙවි ස∘වර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා ඇමති වශයෙන් ඔබතුමාට බැණලා වැඩක් නැහැ. නමුත් සිහි කැඳවීමක් කළ යුතුයි, මොනවා ද වුණේ කියන එක ගැන; කොහොමද අපි රට හැදුවේ කියන එක ගැන. දැන් තේරෙනවා. නිකම් බොරුවට රක්ෂා දෙනවා කියලා පොරොන්දු වෙලා, කරන්න බැරි පොරොන්දු දීලා, යුද්ධයක් ඇති කර ගෙන යුද්ධය නිසා දෙන්න බැහැයි කියලා දැන් බොරුවට කියනවා නේද? ජනතාව නොමරා මරන මේ ආණ්ඩුවේ මේ අය වැයට පක්ෂව ඡන්දය දෙන්න පුළුවන් වන්නේ කොයි කවුරුන්ට ද කියලා අපි

ඇමතිතුමා මට යම් තැනක අභියෝග කර තිබුණා. මේ මිල අඩු කරන්න බැරි ද? ඔබතුමායි මමයි හිටපු ඇමති මණ්ඩලයේ අපි බඩු මිල අඩු කළේ නැද්ද? මා ඒක පෙන්වන්නම්. දෙසැම්බර් මාසයේ අපි ආණ්ඩුව ගන්න කොට හාල් කිලෝවක මිල රුපියල් 31යි. 2004 දී අපි ඒක රුපියල් 28ට අඩු කළා. දැන් රුපියල් 68යි. එදා තිරිභූ පිටි කිලෝවක මිල - සහනාධාරයත් එක්ක - රුපියල් 24යි. අපි ආණ්ඩුව බාර දෙන කොට තිරිභූ පිටි කිලෝවක මිල රුපියල් 26යි. දැන් රුපියල් 63යි. සියයට 142කින් මිල වැඩි වෙලා. එදා අපි ආණ්ඩුව බාර ගන්න කොට පාත් ගෙඩියක මිල රුපියල් 10යි. අපි ආණ්ඩුව බාර දෙන කොට පාත් ගෙඩියක මිල රුපියල් 14යි. දැන් රුපියල් 35යි. සියයට 150කින් මීල වැඩි වෙලා. අපි ආණ්ඩුව බාර ගන්න කොට පරිප්පූ කිලෝවක මිල රුපියල් 60යි.  $200\overline{4}$  දී අපි ආණ්ඩුව බාර දෙන කොට පරිප්පු කිලෝවක මිල රුපියල් 57යි. දැන් රුපියල් 115යි. සියයට 102කින් මිල වැඩි වෙලා. අපි ආණ්ඩුව බාර ගන්න කොට සීනි කිලෝවක මිල රුපියල් 35යි. අපි ආණ්ඩුව බාර දෙන කොට සීනි කිලෝවක මිල රුපියල් 38යි. දැන් රුපියල් 49යි. සියයට 29කින් මිල වැඩි වෙලා. මම මේ කියන්නේ අපි බඩු මිල අඩු කරලා පෙන්නලා තිබෙන බවයි. අපි එදා ආණ්ඩුව බාර ගන්න කොට පොල් ගෙඩියක මිල රුපියල් 14යි. අපි ආණ්ඩුව බාර දෙන කොට පොල් ගෙඩියක මිල රුපියල් 12යි. දැන් රුපියල් 35යි. අපි ආණ්ඩුව බාර ගන්න කොට එදා ලූනු කිලෝවක මිල රුපියල් 79යි. 2004 දී අපි ආණ්ඩුව බාර දෙන කොට ලූනු කිලෝවක මිල රුපියල් 43යි. දැන් රුපියල් 130යි. සියයට 210කින් මිල වැඩි වෙලා. ඇමතිතුමනි, මේ මිල අඩු කරන්න බැහැයි කියලා තර්ක කරන්නේ, අභියෝග කරන්නේ මොකද? අපි මිල අඩු කර තිබෙන ආකාරය බලන්න. ඒකට මූලාා විනයක් අවශාායි. ඒක තමයි පුධාන වශයෙන්ම අවශාා කරන සාධකය. ඒක තුළිත් තමයි රටක් ඉදිරියට ගෙන යන්න අවශා වන්නේ. ඇමතිතුමනි, ඔබතුමන්ලා මේ ජීවන වියදම අඩු කරන්න නමුත් ඒකේ නොයෙක් විධිවිධාන ගෙනැල්ලා තිබෙනවා. සාර්ථකත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා ද? ඔබතුමන්ලා කථා කරනවා; headlines ගහනවා. නමුත් අහිංසක ජනතාව තමයි නොමැරී මැරෙන්නේ. ඉතින් මේ අවස්ථාවේ දී අපට කියන්න පුළුවන් එකම දේ, කරුණාකර ජනතාව ජීවත් කරවන්න පුළුවන් මාර්ගයක් ඇති කරන්න කියන එකයි. මොකක්ද අර කියන්නේ, "රට හදමු-අපි වවමු"- [බාධා කිරීමක්]

# ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) කමුන්තාන්සේ හොඳට සිංහල දන්නේ නැහැ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

සිංහල හොඳට දැන ගන්න ඕනෑ නැහැ. මම කථා කරන්නේ දෙමළෙන් ද? ඔබතුමාට වගේ සිංහල පරිහරණයක් අපට නැහැ වෙන්න පුළුවන්. ඒ වගේම ඔබතුමන්ලා ඉංගීසි දන්නේ නැහැ වෙන්න පුළුවන්; ඒ වගේම දෙමළ දන්නේ නැහැ වෙන්න පුළුවන්; ඒ වගේම දෙමළ දන්නේ නැහැ වෙන්න පුළුවන්. ඔබතුමාත් අදින්නේ අපි වගේ කෝටි එක නේ. මහ ලොකු දේශ ජුම්මී කියා ද මේ කරන්නේ? මොකද, උදේ පාන්දරම මේවා ඇද ගත්නේ. ගිහිල්ලා ඕවා චණ්ඩින්ට දාන්න කෝ. ඕවා අර plug ගලවන්න පුළුවන් කට්ටියට දාන්න කෝ. [බාධා කිරීමක්] නැහැ. නැහැ. එකැන හොඳ කට්ටිය ඉන්නවා. ලාල්කාන්ත, වසන්ත එකැන ඉන්නවා. [බාධා කිරීමක්] අපි market කරනවා. ඒ ගොල්ලන් අපිව market කරනවා. අපට ගහනවා, අම්බානකට. අපිත් ඒ වාගේ හරි කට්ටිය බේරා ගන්නවා. කැන දෙන්න ඕනෑ අයට අපි තැන දෙනවා. අපි එහෙම කුහකයෝ නොවෙයි. දෙන්න ඕනෑ කට්ටියට අපි ඒ ආශීර්වාදය ලබලා දෙනවා.

ඔබතුමන්ලා කියනවා, "රට හදමු-අපි වවමු"යි කියලා. පොළොස් ගෙඩියටත් කෙළලයි තියෙන්නේ. දැන් බලන්න. දෙසැම්බර් මාසයේ 01 වන දා ඉඳලා, පොළොස් ගෙඩියක්වත් කමුන්නාන්සේගේ නාවලපිටියේ තිබෙන පොළට ගෙනැල්ලා විකුණන්න බැහැ.

# ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத்) (The Hon. (Mrs.) Renuka Herath) දඩය රුපියල් 5,000යි.

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

[බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා ඒක ගිහින් අහන්න. අපි ගියේ රත්මලානට. [බාධා කිරීමක්] නිකම් බොරුවට කෑ ගැහැව්වාට ඔබතුමාට ඇමතිකමක් ලැබෙන්නේ නැහැ. ඔන්න, පොළොස් ගෙඩියක් විකුණා ගන්න එකත් නැති කරලයි තිබෙන්නේ. පොල්? බලන්න, මේ පත්තරේ තිබෙන එක. පොල් බෑයක් පෙන්නලා දැන් කියනවා, මේ සන්ධානේ ආණ්ඩුවට හෙණ ගහපල්ලා කියලා. ඒකෙ කොටසක් අර ගෙන කියනවා, මෙහෙම තමයි අපි ජීවත් වෙන්නේ කියලා. [බාධා කිරීමක්] ලුනු මිල බලන්න. ලුනු කිලෝවක මිල රුපියල් 45ට 50ට තියෙන කොට, ලොකු පුශ්නයක් කියලා ඇමතිතුමාත් කිව්වා. ඒක free ආනයනය කරන්න ඉඩ දෙනවා කියලා, අන්තිමට මොනවාද වෙලා තිබෙන්නේ. දැන් මිල රුපියල් 150ක් වෙලා. මොනවාද, ඒකට වෙලා තිබෙන්නේ? ඒ කියන්නේ තහංචිය තියෙන කොට ලුනු කිලෝවක මිල රුපියල් 45යි, 50යි. ඒ තහංචිය ලිහිල් කරලා බදු නැතිව ආනයනය කරන්න කිව්වාම රුපියල් 150යි. එහෙම නේද ගරු ගාමිණි ලොකුගේ ඇමතිතුමනි? මේක මාර සුතුයක්. දෙන්නෙක් තුන් දෙනෙක් ඒ අයට ඕනෑ විධියට - හිතුම්තයට - ගෙන්වන්න ගිහින් තමයි මේ පුශ්තය ඇති වී තිබෙන්නේ. දැන් බලන්න කිරි පිටි මිල. දැන් කිරි පිටි පැකට් එකක් රුපියල් 275යි. ගරු ඇමතිතුමාම මෙහෙම කියනවා. ඒකත් මා සාක්ෂි සහිතව ඉදිරිපත් කරන්නම්. මා නිකම් එසේ මෙසේ කථා කරන්නේ නැහැ නේ.

The "Financial Times" of the "Daily Mirror" of 30<sup>th</sup> October, 2007 states, I quote:

"Prices to stabilize if at \$5000 per ton in world market: Bandula"

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ පාරිභෝගික සේවා අධිකාරිය තුළින් අවසර දීලා තිබෙන්නේ කිරි පිටි මෙටුක් ටොන් එකක් ඇමෙරිකන් ඩොලර් 3,200ට ආනයනය කරලා පැකට් එකක් රුපියල් 275ට දෙන්න. නමුත් මෙටුක් ටොන් එකක් ඇමෙරිකන් ඩොලර් 5,000ට ගියාම කිරි පිටි පැකට් එක රුපියල් 400ක් වනවා නේද? එහෙම නම් මොනවාද කරන්නේ? එක්සත් ජාතික පක්ෂය බලයේ හිටියා නම් අප අනිවාර්යයෙන්ම සහනාධාර මිලට දීලා ඒක හරි ගස්සනවා. ඇයි මේ ආණ්ඩුව දෙන්නේ නැත්තේ? ඔබතුමන්ලාට "රෙක්ස්ටන්" ආයතනයේ කොම්පැනිවලට dutyfree ඇවිත් මෙහේ හදන්න ඉඩ දෙන්න පූළුවන් නම්, මේ අහිංසක ජනතාවට මේ කිරි පිටි ටික සහනාධාර මිලට ලබා දෙන්න බැරි ඇයි? ඔබතුමන්ලා පෙන්වන්නේ නම් නිකම් නිර්ධන පන්තිය නියෝජනය කරනවා වාගේ. සැබෑ නිර්ධන පන්තිය නියෝජනය කරන්නේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අපයි කියන එක මේ අවස්ථාවේදී නැවත නැවත ඔප්පු කරනවා.

කිරි පිටි හිහ නම් අමතන්න කියා ඇමතිතුමා දුරකථන අංකයක් දීලා තිබෙනවා. පුවත් පත්වල දමනවා. මේ අංකයට කථා කළාම, "මේ දුරකථනය විසන්ධි කර ඇත" කියා කියනවා. ඉතින් කොයි දෙවියන්ට ද කියන්නේ? බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා බිල ගෙවලා නැද්ද? මේ වාගේ විහිඑ කථා කියන්නේ නැතිව, මේ වාගේ බරක් තිබෙන අමාතාහංශයක් දරා ගෙන ඉන්නේ නැතිව ඔබතුමන්ලා උදේ පාන්දර -

#### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன ) (The Hon. Bandula Gunawardane) බිල ගෙවලා නැහැ.

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

ඉතින් අපට කියන්නේ? ඔබතුමාගේ දුරකථනය විතරක් නොවෙයි. ඔබතුමන්ලාගේ අමාතාාංශය මුළු රටම විසන්ධි කර තිබෙන්නේ.

කිරි පිටි කියන්නේ සුබෝපභෝගී භාණ්ඩයක් ද? නැහැ නේ.

2007.10.23 දින "ලක්ඛිම" පුවත් පතේ මෙසේ සඳහන් වනවා:

"දරුවාට කිරිපිටි පැකටටුවක් ගන්න මුදල් නැති සිත් චේදනාවෙන් මව වස බොයි."

මතකද, කරපු හර්තාලය අපේ කාලයේ? වී වගා කරලා රුපියල් 20ට, 21ට විකුණන විට මෙන්න ලොකු පුශ්නයක් ඇති කළා කියා කියපු අය දැන් මොනවාද කරන්නේ? ඕක තමයි අප කියන්නේ. රටේ ආර්ථිකයක් සමහ සෙල්ලම් කරන්න යන විට අනිවාර්යයෙන්ම විශාල පුශ්න ඇති වෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, මා නැවත කියනවා. ඔබතුමන්ලා කියපු දෙය කරන්න බැරි පුද්ගලයන් වශයෙන්, අදක්ෂ ආණ්ඩුවක කොටස්කරුවන් බවට පත් වෙලා. ජනතාව බලා ගෙන ඉන්නවා මොනවාද කරන්නේ කියා.

සාමානායෙන් රෝගියකු ඉකාමත් අසාධා තත්ත්වයක ඉන්න විට බෙහෙත් පොවන බෝතලය හොලවලා තේද අප බෙහෙත් පොවන්නේ? නමුක් මේ ආණ්ඩුව ලෙඩා හොලවලා තමයි බෙහෙත් පොවන්න හදන්නේ. මේ වගේ දෙයක් තමයි කරන්න හදන්නේ. එහෙම නේද ගරු ඇමතිතුමනි? ඔබතුමා හිනා වෙලා හරි යන්නේ නැහැ. අපි මේ පුළුවන් තරම් ඔබතුමාට ලෙහෙසි කරන්න හදනවා. මා හිතන්නේ කවදාවත් විපක්ෂයක් මේ තරම් උදවු කර නැහැ. ගිය වතාවේ MoU එකක් තියා ගෙනත් කරපු නැති දේ, මේ ගමන ඒක කඩා ගෙන අප කරන ආකාරය තමයි ඔබතුමන්ලා දැන ගත්න අවශා වන්නේ. අප ද්වේෂ සහගතව දේශපාලනය කරන්නේ නැහැ. එහෙත් ගරු ඇමතිතුමනි, ඒකෙන් පැනලා යන්න බැහැ.

මට ඉතිරි වී තිබෙන මේ විනාඩි දෙක තුන තුළ මා මේකත් කියන්නම. අඩු මීලට අතාවශා ආහාර දවා අලෙවි කරන්න ඕනෑ කියා ජංගම සේවයක් අද ආරම්භ කළා. මොකක්ද මේ විහිඑව? මේක තුළින් පුළුවන්ද ජීවන වියදම අඩු කරන්න? ලොරි කීයක් අවශා ද? ඔබතුමා කිව්වා වාගේම සමුපකාර 22,368ක් රට පුරාම තිබෙනවා. ඒවා තුළින් ජීවන වියදම අඩු කරන්න බැරි නම් මේ ලොරි ටික දමලා මොකද මේ නිකම් හුළං අරින්න හදන්නේ? ඔබතුමාත් ඒක එලවා ගෙන යන්න කෝ තව ටිකක් ජීවන වියදම අඩු කරන්න. මොන විහිළු කරාද මේ කියන්නේ? මා හිතුවේ නැහැ බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා මේ වාගේ තැනකට වැටෙයි කියා. මා හිතුවා ඔබතුමා ඊට වඩා දක්ෂයෙක්ය කියා. "කථාව දෝලාවෙන්, ගමන් පයින්" කියන එක ඔප්පු කරන්න නොවෙයි මා හදන්නේ. නමුත්, කියපු දේවල්.

The "Daily News" of 14th December, 2006 states, I quote:

"Drop in essential goods prices could usher season - Consumer Affairs Authority Chairman"

එකැනත් රජ බඩුවක් සිටියා. දැන් එයා උසාවියෙන්ම පන්නලා තිබෙනවා. ඇමතිවරයාට බැරි වුණු එක උසාවියෙන් කර තිබෙනවා. ජීවන වියදම අඩු කරන්න බැරි වුණාම කරුණාකර උසාවියටවත් දමන්න, මොනවා හරි කරාවි. අඩු ගණනේ ඒ වෙළෙන්දෝ හිර ගෙදරටවත් එවාවි, මා හිතන්නේ.

ගරු ඇමතිතුමනි, මේ උත්සව කාලවලට විතරද ජනතාව ජීවත් කරවන්න අවශා වන්නේ? ඔන්න නත්තලක් කියා ඒකට එහෙන් ගෙනෙනවා. සිංහල අලුත් අවුරුද්ද එන කොට ඒකට ගෙනෙනවා. හජ්ජි උත්සවය ළං වන විට ඒකටත් එහෙම කරනවා. ඔහොම තමයි දවස ගත කරන්නේ. "එදා වේල ටුවර්ස්" ආණ්ඩුව කරුණාකර මෙවැනි විහිළු කථාවලින් එළියට යන්න.

මෙන්න බලන්න. The "Financial Times" of the "Daily Mirror" of 24th November, 2007 states, I quote:

"Government takes on burgeoning CoL"

මේ බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා කියන්නේ. ඉතින් මේක අද කිව්වත්, එදා කිව්වත්, දැන් අවුරුදු හතරක්. මේ අදක්ෂ ආණ්ඩුව. ගරු දි.මු. ජයරත්න ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාත් ඕක ඇතුළේ ඉන්නවා නේ. නමුත්, ඇයි මේ ගැන පුශ්නයක් ඇති නොකරන්නේ? මා දන්නවා ඔබතුමා හරිම අසරණ තත්ත්වයක ඉන්නා බව. ආණ්ඩුව වැටිලා තිබෙනවාට වඩා ඉදිරියෙන් දි.මු. ජයරත්න ඇමතිතුමා වැටිලා ඉන්නේ. අප මේ බලනවා පූළුවන් තරම් මේකට උදවු කරන්න. මේ ආණ්ඩුව නිකම් අර කරෙන්ම valve එකෙන්ම - හුළං ගිහින් තිබෙන ටියුබ් එකක් වගේ. මේ patch එක වහන්න පුළුවන් කරම් හති දම දමා වැඩ කළත් කිසි පුතිඵලයක් එන්නේ නැහැ. ගරු දි.මු. ජයරත්න ඇමතිතුමනි, කරුණාකර හිතන්න. ඔබතුමා බොහොම දීර්ඝව හිතන පුද්ගලයෙක් හැටියට හෘදය සාක්ෂියට එකහව කොහොමද මේ අය වැයට අත උස්සලා ඒක සම්මත කරන්නේ? කරුණාකර හිතලා බලන්න. ජනතාව ආරක්ෂා කරන්න. මේ අවස්ථාවේදී මා නැවත කියන්නේ -

"The Island" of 13<sup>th</sup> October, 2007 states, I quote:

"Private sector told to import rice, onions"

භාල්වලිනුයි, ලූනුවලිනුයි විතරද, මේ රටේ මිනිස්සු ජීවත් වත්තේ? ඇයි, තිරිභු පිටි ආනයනය කරන්න කෝ. ඔබතුමා ලොකුවට ශබ්ද කරලා, පුීමා ආයතනය ගෙනැල්ලා, රව් නිසා තමයි, පිටි මිලටත් කෙළියේ කියලා ඒකට ගහන්න ගිහිල්ලා භොම්බ බිම ඇන ගත්තා තේද? අන්තිමට මොනවාද, වූණේ? දැන් ඒ ගැන ශබ්දයක්වත් නැහැ. මම මේ බැලුවා අඩු ගණනේ ඒකවත් ඇති කළොත් කියලා. මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ ඇමතිතුමා අතැන ඉන්නවා තේද? ඇයි, ඒ ගැන ශබ්ද කරන්නේ නැත්තේ? ඒක ගෙනෙන්න මිලියන 3000ක් මට දුන්නාල. ඇයි, දැන් ශබ්ද නැත්තේ? ඇයි, දැන් කොටියා දුන්න සල්ලි නිසාද ඒක අමතක වෙලා තිබෙන්නේ? මේක හරි වැඩක් නේ. පීමා දෙනවා; කොටි දෙනවා; හැම එකාම මට දෙනවා. නමුත් මගේ account එකේ ශත පහක් නැහැ; clean suit, empty pocket. ඉතින් ඒක තමයි, මේ අවස්ථාවේදී -

### ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

මිලියන  $3{,}000$ න් ඔබතුමා ඩොලර් 4ක කොමිස් එකක් ගන්න ගිහිල්ලා, විපක්ෂ නායකතුමාට හසු වෙලා දැන් ඒ පිළිබඳව එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ විශාල පරීක්ෂණයක් යනවා. [බාධා කිරීමක්] මොකද? එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සභාපතිතුමාගේ ඉන්දියන් බැංකුවෙන් යුනියන් බැංකුවට ආව සල්ලි. ඒ සල්ලිවලින් ඩොලර්

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමන්ලාට ඔය හාර දීලා තිබෙන වැඩවලින් ගරු මහාචාර්ය ජී.එල්.පිරිස් මැතිතුමා, ගාමිණී ලොකුගේ මැතිතුමා වාගේ අයට වැඩ ටිකක් භාර දෙන්න. ඔය නිකම් බොරුවට ශබ්ද කරලා මේ ආණ්ඩුවේ මේ තිබෙන හුළං ටික පුළුවන් තරම් ඉක්මනට - [බාධා කිරීමක්] ඔව්, ඔව්. ඔය ගොල්ලන්ගේ pilot ඉන්නේ. We are heading towards an unknown destination. මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේත් ඒකට නැහලා. ඒක පුළුවන් තරම් ඉක්මනට ගමන් කරනවා. ඇයි, දැන් බදු රහිතව තිරිභු පිටි ආනයනය කරන්නේ නැත්තේ? ඇමතිතුමනි, ඇයි ඒක කරන්නේ නැත්තේ? අරක තිබුණා, මේක තිබුණා කියලා ලොකුවට ශබ්ද කළා. තමුන්නාන්සේලාගේ හෘදය සාක්ෂිය දන්නවා, මේක කළේ රවිලා, බන්දුලලා නොවෙයි කියලා. මේක කළේ පී.බී.ජයසුන්දරලා. මේක කළේ ඒ කාලයේ තිබුණු ආණ්ඩුව. ඒ නිසා නිකම් බොරුවට ඒක එක්සත් ජාතික පක්ෂය පිට දමලා, එක්සත් ජාතික පක්ෂයට බැණලා ජීවන වියදම අඩු කරන්න පුළුවන්ද? ශත පහක් අඩු කර තිබෙනවාද? එහෙම අඩු කරන්න පුළුවන් නම්, බැන්නාට කමක් නැහැ. එහෙම පුළුවන් නම් එක්සත් ජාතික පක්ෂයට බැණලා මේක අඩු කරන්න. ඒක බැණලා කරන්න පුළුවන් නම් කමක් නැහැ නේද ගරු මෛතීපාල සිරිසේන ඇමතිතුමනි. නමුත් බැණලා ඒක කරන්න බැහැ. අද නුවරඑළියේ තිබෙන කැරට් අලයේත් මිල වැඩි වෙලා තිබෙනවා. මේක තමයි වෙලා තිබෙන්නේ. නමුත් ගොවියාට ඒකේ පුතිඵලය ලැබෙන්නේ නැහැ. ගොවීයා ඉතාම අසරණයි. ඔබතුමන්ලාට නිෂ්පාදකයාට දෙන්නත් බැහැ. ඔබතුමන්ලාට පාරිභෝගිකයාට දෙන්නත් බැහැ. මැදියන්ට නම් සුරතල් ලෝකයක් තමයි, මේ සන්ධාන ආණ්ඩුවෙන් ලබා දී තිබෙන්නේ.

#### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) ගරු මන්තීුතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩි 5ක් තිබෙනවා.

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

මට මිනිත්තු 40ක් තිබෙනවා. කරුණාකරලා හරියට වෙලාව දෙන්න.

# නියෝජා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) මිනිතුත් 35යි. තිබෙන්නේ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) නැහැ, මිනිත්තු 40ක් තිබෙනවා.

#### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) විනාඩි 35 යි තිබෙන්නේ මන්තීතුමා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒකට මා වෙලාව ලබා දෙන්නම්. අගමැතිතුමාත් ඉන්න මේ කොමිටිය කියනවා, හාල්, පොල්, පොල් තෙල් සහ බොම්බයි ලූනු ආනයනය කරනවාය කියලා. මෙහෙම යන කොට රටට වැලිත් ආනයනය කරාවි. එක කාලයක් එහෙම තිබුණා නේ, සහල් මේවා ඔක්කොම ආනයනය කරන්නය කියලා. එතකොට අපේ ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ ඇමකිතුමා මෙකැන ඉඳලා ගියා. මා එතුමාට ඉන්නය කිව්වා. පාරිභෝගිකයාට සහන නොදෙන Budget Shops වහලා සීල් තබනවාය කිව්වා. ඉතින් දැන් ජීවන වියදම වැඩි වෙනවා නම් එහෙම නම් මේවා සීල් තබන්න ඕනෑ නේ. හැබැයි, බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා හරි දෙයක් කිව්වා. මා හිතන්නේ රූපවාහිනියේ යම් විවාදයකදී, "මේ Budget Shops බොරුවක්, ඒවා වහලා දමන්න ඕනෑ"යි කියා ඔබතුමා කිව්වා. ඒක ඇත්තයි. එහෙම නම් ඇයි මේ ආයෙත් අය වැයෙන් සමුපකාර ඇති කරන්න අවශා වන්නේ. ඔබතුමන්ලා කොමියුනිස්ට්වාදී පක්ෂ වාගේයි. පුශ්නය දන්නවා. ඊට පස්සේ ඒක විටේ නටනවා. ඒ පුශ්නය විසඳන්නේ නැහැ. මොකද, විසඳුවොත් අන්තිමට ඔබතුමන්ලාට කියන්න දෙයක් නැතිව යනවා. CWE එක සම්බන්ධවත් ඒ වාගේ තමයි. බණිනවා; බණිනවා. උදේ ඉඳලා රෑ වන තුරු බණිනවා. දැන් ඒක අඩු වෙලා තිබෙනවා. මොකද? හොයා ගන්න පුළුවන් කෙහෙල්මලක් නැති වෙලා තිබෙනවා.

ඒ වාගේම ලක් සතොස 2005 දී පටන් ගත්තා. ජීවන වියදම අඩු වුණේ නැහැ. ඊට පස්සේ 2006 දී Budget Shops පටන් ගත්තා. ජීවන වියදම ඊටත් වැඩි වුණා. ගරු මහාචාර්ය ජී.එල්.පීරිස් ඇමතිතුමන්, දැන් ආයෙත් ඔබතුමන්ලාගේ කැබිනට් මණ්ඩලය අත්සන් තියලා තිබෙන මේ අය වැයෙන් ආයෙත් ලක් සතොස පටත් ගත්ත සල්ලි වෙත් කරලා තිබෙනවා තේ. මොත විහිළුවක්ද, මේ කරන්නේ? කරුණාකර මේ වාගේ විහිළු කථා කරන්නේ නැතිව, ජනතාව ජීවත් කරවන්න පුළුවන් වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන යන්නේ කොහොමද කියන<sup>ි</sup>එක අප්ට පෙන්වන්න. දැන් කල්පනා කර බලන්න, මේ 2004 දී පටන් ගත් ආණ්ඩුව ගැන. ඉස්සෙල්ලා කොමිටියෙන් ජීවන වියදම අඩු කළා. ඊට පස්සේ ලොරිවලින් ජීවන වියදම අඩු කරන්න පටන් ගක්කා. ඊට පස්සේ ලොතරැයි system එක ගෙනාවා. ඊට පස්සේ ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ ඇමතිතුමා පීමා එකේ කනට ගහනවාය කියලා ජීවන වියදම අඩු කරන්න හැදුවා. "උඹලා අඩු කළේ නැත්නම් අපි වහලා දමනවා" කියා ෂෙල් ගෑස් එකට කිව්වා. එතකොට ඔබතුමා ඇවිදින් නාට්ටාමිලාට බැන්නා. ඊට පස්සේ එල්ටීටීඊ එකට ඛණින්න පටන් ගත්තා. ඊට පස්සේ ඇවිදින් මේක කුමන්තුණයක්; මේ ආණ්ඩුව පෙරළන්න තිබෙන කිුයාවලියක් කිව්වා.

අපි පාරිභෝගික ආරක්ෂණ අධිකාරියේ ලොකු පුශ්න ඇති කළාය කියා දැන් ඔබතුමා කිව්වා. අපි මේකට වහාම සංශෝධන ගෙනෙන්නට ඕනෑය කිව්වා. කෝ ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ වැඩ? කටින් නම් තිබෙනවා; headlines නම් තිබෙනවා. ඇයි, මේක ගෙනාවේ නැත්තේ? මේක ගෙනෙන්න, විවාදයක් නැතිව සම්මත කරලා දෙන්නම්ය කියා අපි කිව්වා. ඇමතිතුමනි, ඇයි, ඒක ගෙනෙන්නේ නැත්තේ? මේක අය වැය විවාදය කාලයේදී ගෙනෙනවාය කියා පතුයේ තිබෙනවා මා දැක්කා. දැන් දවස් කීයක් වුණාද? අදවත් ගෙනේවිය කියා මා හිතුවා. ඔබතුමා ගෙනෙන්න, ඔබතුමා ගෙනෙන ඕනෑ දෙයක් විවාදයක් නැතිව [ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

සම්මත කරලා දෙන්නම්ය කියලා අපි කිව්වා. ඇමතිතුමනි, මොකක්ද, මේ කියන්නේ? දැන් මේ පතුයේ තිබෙනවා, "Conspiracy to unsettle South" කියලා. මෙහෙමද, මේ ජනතාවගේ ජීවන වියදම අඩු කරන්නේ? සිංගප්පූරුවේ අඩු කර තිබෙන්නේ ඔහොමද? මැලේසියාවේ අඩු කර තිබෙන්නේ ඔහොමද? මෙලෝ දෙයක් වගා කරන්නේ නැති මාලදිවයිනේ වාගේ තැනක අඩු කර තිබෙන්නේ ඔහොමද? නැහැ.

අපි මේ අවස්ථාවේදී පුීමා ආයතනය ගැන කිව්වොත්, පුීමා ආයතනය ගැන පුීමා ආයතනයෙන්ම හැම පතුයකම දැමීමා. පී.බී.ජයසුන්දර මහත්මයායි එතුමාට කථා කරලා තිබුණේ. අපට සල්ලි නැහැ, ඒ නිසා කරුණාකරලා මේ BOT එක ගත්ත. අපට සල්ලි ඕනෑය කියා බොහොම සෘජුව පතුයේ දමා තිබෙනවා. ඒක පුතික්ෂේප කළාද? ඉන් පස්සේ තමයි, මහිත්දානත්ද අලුත්ගමගේ නිශ්ශබදව සිටියේ. එහෙම නේද? අසතා පුකාශ කළාට, මිලියන 3,000ක් ගෙවන්න දැන් සූදානම වෙන්න. අන්තිමට මොනවාද කළේ?

### ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage) [බාධා කිරීමක්] කරපු වැරැද්දට උසාවිචලින් ඇප නැහැ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) ඇප නැහැ තමයි.

# ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

විදේශ විනිමය වංචා කිරීමට ඇප නැහැ. මතක තියා ගන්න, ඇප නැහැ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඇපය තියෙන්නේ ඔබතුමාගේ අතේ. ඔබතුමන්ලා චරිත සාතනය කළාම ඇප නැති චෙන්නේ අපේයැ? ඔබතුමාගේ නේ.

ලක් සතොස ගැන බලන්න. බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමනි, 1952 ඉඳන් සතොස තිබුණා. හැම දවසකම ජීවන වියදම වැඩි වුණාය කියා ඔබතුමන්ලා කියනවා. 2001 වන තෙක් ජීවන වියදම වැඩි වුණේ නැද්ද? එහෙම නම් සතොස තිබෙද්දීත් ජීවන ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේලා ඒක වියදම අඩු වුණේ නැක්නම වැහුවාට පස්සේ ඇයි සතොසට බණින්නේ? වකුව මට බණින්නේ ඔය පැත්තේ ඉඳන් ඔබතුමන්ලාටම බැණ ගන්න බැහැ තේ. සතොස වහන්න ඉස්සෙල්ලාත් ජීවන වියදම අඩු වුණේ නැත්නම වැහුවට පස්සෙත් ඇයි සතොසට බණින්නේ? සේනානායක මැතිතුමා මේ රටට නිදහස ලබා ගත්තු දවසේ ඉඳන්ම සමූපකාර තිබුණා නේ. එදා ඉඳන්ම අඩු වුණේ නැති ජීවන වියදම එහෙම නම් එක පාරට සමුපකාර තුළින් අඩු කරන්න පුළුවන්ය කියා කතා කරන්නේ කොහොමද? ඇමතිතුමනි. මේවා පොත්වලින් බලා වැඩක් නැහැ. මේක දෙන්න ඕනෑ හෘදය සාක්ෂිය අනුවයි. ඔතැන ඉන්න ගාල්ල පුදේශයේ ගරු මන්තීතුමා පොත පෙරළලා මෙන්න මේ පිටුවේ මේක තිබෙනවාය කියා කිව්වාට වැඩක් නැහැ. පුායෝගිකව අඩු කරන්නේ කොහොමද කියන එක තමයි අපට අවශා වන්නේ.

මේ අය වැය තුළින් ඉදිරිපත් කර තිබෙන විධියට, US Dollars මීලියන 10ක් දමා state trading wholesale establishment එකක් ඇති කරලා ජීවන වියදම අඩු කරන්න පුළුවන් වෙයි ද?

දැන් ඔබතුමන්ලා 1970/71 තිබුණු පෝලිම යුගය නැවත ඇති කරන්නයි යන්නේ. මොකද, මේක සතොසට විතරක් ගිහින් ගන්න පුළුවන්ද? ඒකේ යම් කිසි සාධාරණයක් තිබෙනවාද? සමුපකාරවලට විතරක් ගිහින් මේවා ගන්න පුළුවන් ආර්ථිකයක් හදන්න පුළුවන්ද? ඔබතුමන්ලා ආයෙත් අර යුද්ධය ගැන කතා කරලා, යුද්ධය නිසා මොනවා කරන්නද, අපි පටි තද කර ගෙන ඉදිමුය කියනවා. ඇමතිතුමනි, කරුණාකර ඔබතුමා මේ පාප කර්මයට අත ගහන්න එපාය කියන එක මා මතක් කරනවා.

#### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) ගරු මන්තීුතුමනි, ඔබතුමාට නියමිත කාලය අවසානයි.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මම තව මිනිත්තු 5ක් ගන්නවා, ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි. මේ අවස්ථාවේදී සමුපකාර ශක්තිමත් කරන්න ඕනෑය කියා economic hit-man - පී.බී. ජයසුන්දර - කියනවා. ඔබතුමන්ලා කිව්වා නේද එතුමා ඉන්න තාක් අඩු කරන්න බැහැ කියා. දැන් ඉතින් ඒක අනුමත කරන්න කෝ. ඔබතුමා කැබිනට එකේ ඉන්නවා. ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා ඉන්නවා, ඩී.එම්. ජයරත්න ඇමතුමා ඉන්නවා. දැන් මහින්ද රත්නතිලක මන්තීතුමාත් ඒ පැත්තට ගිහින් තිබෙනවා; ඉතින් ගාමිණී ලොකුගේ ඉන්නවා. ඇයි, මේවා කරන්න බැරි? ඒ hit-man ඔබතුමාට වඩා ලොකුද කියා මේ අවස්ථාවේදී මා අහනවා. හැම තැනම ගිහින් බොරු පුවාරය කරලා අපේ වරිත සාතනය කරන්න හදන ඒ පුද්ගලයන් මෙතැන ඉදිද්දී අපි ඒ අයව ආරක්ෂා කළා. එවැනි දේවල් කරලා රට නාස්ති කරන එක නවත්වන්න දැන් අවශායි ඒ නිසා තමයි අපි මේ කියන්නේ.

ලක් සතොස හදලා පළමු වන මාස හයේදී මිලියන 55ක අලාභයක් වුණා. ලක් සතොස සභාපතිවරු කිසිම ටෙන්ඩරයක් නැතුව ආනයනය කරනවා. අන්තීමට මොනවාද වුණේ ? Sri Lanka State Trading (General) Corporation එක වහලා දමා තිබෙනව නේද? ඒකෙන් කොච්චර අලාභයක් වෙලා තිබෙනවාද? "The Govt. to store wheat, sugar to buffer inflation." කොයි කෙනාද මේ වාගේ දේවල් කරලා රටේ ජීවන වියදම අඩු කරලා තිබෙන්නේ? ඒ කියන්නේ මේ රටට සීනි හා තිරිභු පිටි ආනයනය කරලා තොගයක් ඇති කර ගෙන තිබ්බාම ජීවන වියදම අඩු වෙනවා ද? කොයි රටේ ද එහෙම වෙන්නේ? රුසියාවේවත් එහෙම වෙන්නේ නැහැ නේ, ලාල්කාන්ත මැතිතුමනි. එහෙම නේද? "ඇන්ඩ කොම්පැනි" එකේ කියනවා නේ, රුසියාවෙත් එහෙම තමයි කියලා. රුසියාවෙත් එහෙම වෙන්නේ නැත්නම් ලංකාවේ මේක වෙන්නේ කොහොමද, ඇමතිතුමනි? මේක තමයි, විහිළුව. මම ඔබතුමාව ආරක්ෂා ක්රනවා. මේවා ආරක්ෂා කරන්න ඕනෑය කියලා එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් ඔබතුමා වාගේ රජ බඩුවක් තමයි දීලා තිබෙන්නේ. මොකද, මේවා ඔබතුමා කරන දේවල් නොවෙයි. මේ අයගෙන් අහන්න ප්ලග් එක ගැලෙව්වේ කොහොමද කියලා. එදා විවාදයකදීත් මම ඒක කිව්වා තේ.

අල ආනයනය කිරීමත් ඒ වාගේම තමයි. නිෂ්පාදන එළියට එන අවස්ථාවේදී - [බාධා කිරීමක්] ඇයි? මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ ඇමිනිතුමනි. මොනවාද කියන්න අවශා වෙන්නේ? සතොස ගැන කියලා වැඩක් නැහැ. ශබ්ද කළාට හරි යන්නේ නැහැ. රේණුකා හේරත් මන්තීතුමියලා එහෙම බොහොම අමාරුවෙන් ඒ අල වගාව කරලා නිෂ්පාදන එළියට එන කොට එතුමා කියනවා, දැන් බදු රහිතව ආනයනය කරන්නය කියලා. එතකොට ඉතින් අල ගොවියාත් නැති වෙනවා. රේණුකා හේරත් මැතිනියලාත් නැති කරන්න හදනවාද කියන්න මා දන්නේ නැහැ. නමුත් ඒ වාගේ දේවල් තමයි, ඔබතුමන්ලාගේ ආණ්ඩුවෙන් කරන්නේ. "රට හදමු අපි වවමු" කියා ගොවියාට කනේ පහරක් නේ දෙන්නේ. ආනයනය කරන්නේ නැතිව මේ

රටේ වගා කරනවාය කියා පෙන්වා රටක් ඉදිරියට ගෙන යන්න බැහැ. අනිවාර්යයෙන්ම අපි ජීවන වියදම පාලනය කරන්න ඕනෑ. ඉස්සෙල්ලා කරන්න ඕනෑ. ඩොලර් එක කඩා වැටෙන එක නවත්වන එකයි. සියයට 66ක් ආනයනය කරන රටක ආර්ථිකය කඩා වැටෙන්නේ ඩොලර් එක කඩා වැටීමෙනුයි. ඒක ශක්තිමත් කරන්න. එකකොට අනිවාර්යයෙන්ම මේ පුශ්නයට විසදුමක් ඇති වෙයි කියා අප හිතනවා.

බදු විරාම ගැන කතා කරන කොට මා මේ කාරණය කියන්න ඕනෑ. බීඩි නිෂ්පාදනය සඳහා අවශා කොළ ආනයනය කිරීමට තමුන්නාන්සේලා බදු සහන දෙනවා. නමුත් කිරිභු පිටි ගෙනෙන්න දෙන්නේ නැහැ. ඒකට බද්දක් දමනවා. මොන විහිඑවක්ද මේ? මොන ආණ්ඩුවක්ද?

#### ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) මතට තිත.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

මතට තිත. කෝ හෙළ උරුමයේ ස්වාමීන් වහන්සේලා. ස්වාමීන් වහන්ස, මොනවාද, මේ කරලා තිබෙන්නේ?

### ගරු කේ. ඩී. ලාල්කාන්ත මහතා

(மாண்புமிகு கே. டி. லால்காந்த) (The Hon. K. D. Lalkantha) තිතට ⊚ත.

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

මේ අවස්ථාවේදී අපට පෙන්වන්න පුළුවන් එකම දෙය මොකක්ද? කිසිම දර්ශනයක් නැති අමානුෂික ආණ්ඩුවක් මේ රටේ ජනතාව නොමරා මරලා, මරණ සහතික තමයි දැන් මේ ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන්නේ.

ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ ලොකුවට ශබ්ද කළා, සතොස වැහුවාය කියලා. ඒ විතරක් නොවෙයි. සඑසල වහලා තිබෙනවා. Sri Lanka State Trading (General) Corporation එක වහලා තිබෙනවා. STC Medical Limited වහලා තිබෙනවා. මහපොළ භයානක තත්ත්වයකයි තිබෙන්නේ. ඇමතිතුමාට බැණලා වැඩක් නැහැ. එහෙම නම් කවුද, මේක කරලා අදක්ෂ ආණ්ඩුවක කොටස්කරුවෝ. තිබෙන්නේ? ආණ්ඩුවක කොටස්කරුවෝ වුණාම බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා පුධාන චරිතයක් වෙනවා. එතකොට අපට කථා කරන්නේ නැතිව ඉන්න පුළුවන්යැ. මේක තමයි, තිබෙන පුශ්නය. ඔබතුමන්ලා දැන් නැවත සතොස ගැන කථා කරනවා. මා නිර්භීතව කථා කරන්නේ. සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමාට මා ස්තූතිවන්ත වෙනවා. එතුමා බොහොම පුසිද්ධියේ පුකාශ කර තිබෙනවා, අඩු ගණනේ මිලියන 2000ක අලාභයක් තිබෙන ආයතනයක අලාභය අඩු කිරීමට කටයුතු කිරීම ගැන එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ රනිල් විකුමසිංහට සහ රවි කරුණානායකට ස්තුතිවන්ත වෙන්න ඕනෑය කියා. ඒක මා අගය කරනවා. ඒ වාගේම තමයි, මුදල් ඇමතිතුමා වශයෙන් පනාධිපතිතුමාත්. 2006 මාර්තු 22 වන දින අමාතා මණ්ඩල සංදේශය හැන්සාඩ වාර්තාවට ඇතුළත් කිරීම සඳහා මා **සභාගත\*** කරනවා.

එහි මෙසේ සඳහන් කර තිබෙනවා:

"මෙය අබණ්ඩව සිදු කළ නොහැක. ස.තො.ස ආයතනය ඵලදායී ආයතනයක් වශයෙන් සකස් කළයුතු අතර මහින්ද චින්තනයට අනුකූලව හා 2006 වර්ෂයේ අය වැය යෝජනා අනුව මහා භාණ්ඩාගාරයේ මූලා සහය මත යැපීම ඉවත් වන ආකාරයේ වැඩ පිළිවෙළක් සැකසීම යෝගායැයි යෝජනා කරමි."

එහෙම කියලා මේක පුතික්ෂේප කර තිබෙනවා. මේවා කිය කියා අප හදපු ඒවා නැවත නැති කළා.

#### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) ගරු මන්තීතුමා, ඒ විනාඩි 5 ක් ඉවරයි.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

නැහැ. ඒ මිනිත්තු 5 ගත්තේ නැහැ, මම. මිනිත්තු 40 දැනුයි ඉවර වෙන්නේ. මිනිත්තු 5 ගණන් ගන්නේ දැන් ඉඳ ගෙන. ඒ පුශ්නය අප විසදා ගන්නම්. COPE වාර්තාව අනුව 2002 අලාභය මිලියන 1,600යි. 2003 අලාභය මිලියන 1,100යි. 2004 අලාභය අඩු වනවා, මිලියන 151ට. අප සැලසුම් සහගත වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කිරීම නිසා, restructuring නිසා 2005 දී මිලියන 164ට අඩු වෙනවා. නැවත 2006 දී ඔන්න මහින්ද චින්තනය නිසා මිලියන 565කට වැඩි වෙනවා. මේකෙන් පෙන්වා තිබෙන්නේ අප ගෙන ගිය දර්ශනය හරියි කියන එකයි. චරිත ඝාතනය කිරීමට අරක කියනවා; මේක කියනවා. අපේ චරිත ඝාතනය කරලා ජනතාවට ජීවත් වන්න පුළුවන් ජීවන මට්ටමක් ඇති කරන්න පුළුවන් නම කමක් නැහැ, චරිත ඝාතනය කරන්න. නමුත් චරිත ඝාතනය කරලාත් ජීවන වියදම අඩු කරන්න බැරි නම් එහෙම නම් කරුණාකර කට වහ ගෙන අප කරපු දේ හරියි කියලා අනුමත කරන්නය කියා කියනවා. දේශපාලන දෘෂ්ටි කෝණයෙන් විතරක් බලන්න එපා. සළුසලට මොනවාද වුණේ කියලා බලන්න. හරියාකාරව හදලා ගන්න. ඇයි, ඒ ගැන ශබ්ද කරන්නේ නැත්තේ? ජෙයරාජ් පුතාන්දුපුල්ලේ මහත්මයා සතොස ගැන

විතරද කථා කරන්නේ? මිලියන 180ක් දෙන්න කිව්වාම පෞද්ගලික අංශයේ වාාාපාරිකයෝ ඒකට බැහැ කියලා මිලියන 2,800ක් දීලා අහිංසක තරුණ තරුණියන්ගේ රැකීරක්ෂා නැති කළ මේ ආණ්ඩුව ගැන ද කථා කරන්නේ? මා දන්නවා, ඔබතුමා එතැන වරිත සාතනය කිරීමට කිසි සේත්ම උදවු වුණේ නැහැ කියලා. ඇත්ත වශයෙන්ම කියා තිබුණා, "ඔව්, මේක ගෙන ගිය ආකාරයෙන්ම ගෙන ගියා නම් පුශ්නය විසඳෙනවා" කියා. නමුත් දේශපාලන අරමුණක් නිසා වළලපු සතොසට අද ඔබතුමන්ලාට නේද කර ගහන්න වෙලා තිබෙන්නේ. අප කළ දේ ඉදිරියට ගෙන ගියා නම් මේ පුශ්නය ඇති වන්නේ නැහැ නේද?

ඒ වාගේම මා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනෑ, Sri Lanka State Trading (General) Corporation එක ගැනත්. මේක තිබුණේ electronic භාණ්ඩ ආනයනය කිරීමට. නමුත් මොනවාද කළේ? එදා හිටපු සභාපතිවරු හාල් ගෙනාවා; තුර්කියෙන් තිරිභු පිටි ගෙනාවා. අන්තිමට ගුල්ලෝ ගහලා විසි කරන්න වුණා. මෙවැනි අසාධාරණ කියා නිසා නේද, රජය ජනතාවට බරක් දමන්නේ? මේවා දූෂණය නොවෙයිද? මේ, අකාර්යක්ෂමතාව නොවෙයිද? ඇමතිතුමා මේ බර අදින්න එපා. ඒ ගොල්ලන්ගේ කර පිටට දමන්න. ඒක ගෙනාවා නම් ඒක ඒ ගොල්ලන්ගේ කර පිට දමන්න. ඇමතිතුමා කරන්නේ නැහැ නේ. මා දන්නේ නැහැ. කියලා නම් නැහැ. කවම ඇවිල්ලා නම් නැහැ. [ඛාධා කිරීමක්] ඔව්. එනවා. මේ දවස්වල අපට හුහක් එනවා. ඒ කියන්නේ ආණ්ඩුව පෙරළෙන්න යන කොට, මේ වාගේ පුශ්න ඇති වන කොට ඉදිරිපත් කරනවා, නේද ඇමතිතුමනි'

ඒ වාගේම තමයි, මහපොළ. ලලින් ඇතුලත්මුදලි මැතිතුමාගේ ජන්ම දිනය යෙදුණු දා - ඊයේ - හුහක් තරුණ තරුණියෝ ඇවිල්ලා කිව්වේ, "අනේ! දැන් අපට මහපොළ දීමනාවවන් ලැබෙන්නේ නැහැ" කියලායි. ඒක මාස තුන හතරකින් ලැබුණේ නැහැ කිව්වා.

<sup>\*</sup> **කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.** உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது. Produced at end of speech.

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

මොනවාද, වෙලා තිබෙන්නේ? කවුද, මේක නැති කර තිබෙන්නේ? කවුද, මේ ගැන පරීක්ෂණ කරන්නේ? දැන් ලොකුවට සතොස ගැන - ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ වැහුව එක ගැන - කථා කරනවා. සඑසල, Sri Lanka State Trading (General) Corporation වාගේ මහපොළත් වහන්න ද හදන්නේ? මේ වාගේ උතුම් වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරලා මේ රටේ අහිංසක තරුණ තරුණියන්ට උදවු කළා. හැකියාව තිබෙන නමුත් ආර්ථික ශක්තිය නැති අහිංසක තරුණ කරුණියන්ට මහපොළ උදවු වුණා. කරුණාකර මෙවැනි දේවල් හරියාකාරව ඉදිරියට ගෙන යන්නය කියන ඉල්ලීම ලලිත් ඇතුලක්මුදලි මැතිතුමාගේ නාමයෙන්, පාර්ලිමේන්තුවේ දේශපාලනය කරන පුද්ගලයකු වශයෙන් කරනවා.

# ගරු එච්.ආර්. මිනුපාල මහතා (පාරිභෝගික කටයුතු අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு எச். ஆர். மித்திரபால - நுகர்வோர் அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. H.R. Mithrapala - Minister of Consumer Affairs) ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, රීති පුශ්නයක් තිබෙනවා. පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන්ට නමින් කථා කරන්න බැහැ, ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි. එක්කෝ ගරු කියා අමකලා කථා කරන්න ඕනෑ. නමින් කථා කරන්න බැහැ. [බාධා කිරීම] ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, ඒවා හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් අයින් කරන්න ඕනෑ. ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ කිව්වා. බන්දුල ගුණවර්ධන කිව්වා. ඒ විධියට නම් කියලා කථා කරන්න බැහැ. [බාධා කිරීම] එහෙම කථා කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. මන්තීවරුන්ට අවමන් කරන්න ඔබතුමා ඉඩ දෙන්න එපා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

එකකොට අපි අහනවා - [බාධා කිරීම] මුල්ලේරියාවට බස් එකක් ලබා දෙන්න.

#### ගරු එච්.ආර්. මිතුපාල මහතා

(மாண்புமிகு எச். ஆர். மித்திரபால)

(The Hon. H.R. Mithrapala)

84 වැනි ස්ථාවර නියෝගය බලන්න. මගේ රීති පුශ්නය මම ඉදිරිපත් කරනවා. මන්තීවරයෙකුගේ නමින් කථා කරන්න බැහැ. මේ විධියට මේ සභාවේ හැසිරෙන්න ඉඩ දෙන්න එපා.

# ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) அதின்றன்கெலி

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

තිබෙන්නේ ඊයේද?

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

පොදුජන එක්සත් පෙරමුණු ආණ්ඩුවයි, එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවයි බලන්න. කිකිළියෙක් එක බිත්තරයක් දැම්මාම ලොකුවට සද්ද කරනවා. නමුත්, කැස්බෑවා බිත්තර දහදාහක් දැම්මත් සද්ද කරන්නේ නැතිව ඉන්නවා. වැඩ දහදාහක් කළත් එක්සත් ජාතික පක්ෂය සද්ද කරන්නේ නැතිව ඉන්නවා. ඒක අපේ වැරැද්දක් වෙන්න පුළුවන්. නමුත් ජනතාව දන්නවා. නියෝජා සභාපතිතුමාත් ඒක දන්නවා නේද? අපි වතුකරයේ වැඩ කරන්නේ කොහොමද කියලා ඔබතුමාත් දන්නවා නේද?

#### නියෝජා සභාපතිතමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

ගරු මන්තීතුමා, ඔබතුමාට ලැබී තිබෙන කාලය අවසානයි.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අපේ විපක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා ඉන්නවා. තව මිනිත්තු දෙක තුනක් මම ගන්නවා. ඒක මේ පැත්තෙන් balance කරලා දෙන්නම්. මේ රටේ ජනතාව කොයි ආකාරයෙන්ද ජීවත් වෙන්නේ කියලා අපි මේ අවස්ථාවේදී අහනවා.

#### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

රවී කරුණානායක මන්තීතුමා නිශ්ශබ්ද වෙන්න. ඔබතුමා විනාඩි දහයක් වැඩිපුර අර ගෙන තිබෙනවා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) තව මිනිත්තු කීපයක් දෙන්න.

# නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

තවත් කාලය දුන්නොත් ඒක කැපෙන්නේ කාගෙන්ද කියන්න.

#### ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

ටීඑන්ඒ එකෙන් වෙලාව දෙන්නම්.

#### නියෝජා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

එහෙම නම් සිවාජිලිංගම් මන්තීතුමාගෙන් විනාඩි දහයක් ගන්නවා.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මම ඒකෙන් මිනිත්තුවක් ජනතා විමුක්ති පෙරමුණටත් දෙන්නම්. එකකොට පුශ්නය හරි නේ. සමබරතාව ඇති වෙනවා නේ. ඒ විධියට සහෝදරක්වයෙන් වැඩ කිරීම ගැන බොහොම ස්තුතියි. මෙතැන ලාල්කාන්ත මන්තීතුමා ඉන්නවා. ඒකෙන් මිනිත්තුවක් මම ජනතා විමුක්ති පෙරමුණටත් පරිතාාග කරන්නම්. එකකොට ඒ පුශ්නය නිරාකරණය වෙනවා නේ. මම පුශ්න නිෂ්කීය කරනවා නේ.

ඊ ළහට, BMC එක ගැන බලන්න. ඔබතුමා BMC එක හාර ගත්තා. වැටිලා තිබෙන එක. ඔබතුමාට ලැබෙන්නේම ඒ වාගේ කුණු ගොඩවල්. BMC එකත් ඔබතුමාට දුන්නා. මාස දෙකක් පඩි දීලා නැහැ. අවුරුද්දක් EPF ගෙවලා නැහැ. මේක පෞද්ගලික අංශයෙන් කළා නම්? වැඩේ කොට උඩ නේ. මේ පැත්තන් ඒ පැත්තට ගිහිල්ලා ඒ වාගේ පුශ්නත් ඇති කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේ දේවල් පෞද්ගලික අංශයට කරන්න පුළුවන්ද? ආණ්ඩුවේ අයට එහෙම ගෙව්වේ නැත්තම මොනවාද වෙන්නේ?

ඒ ඉඩම දේශීය ආදායම දෙපාර්තමේන්තුවට වික්කා. ඒ සල්ලි ලැබිලා තිබෙනවාද? තුන්සිය එකොළොස් දෙනෙකුට පඩි ලැබිලා නැහැ. මොනවාද කරන්නේ ඇමතිතුමනි? හිනා වෙලා හරි යන්නේ නැහැ. ඒ ගොල්ලන්ට පඩි ලැබෙන්නේ නැහැ ඇමතිතුමනි. ඔබතුමාගේ පෞද්ගලික ආයතනයකින් ගෙවන්න බැහැ නේ. ඉතින්, කරුණාකරලා මේ රටේ ආර්ථිකය හදන්නේ කොහොමද කියා විධිවිධාන ඇති කරන්න. මේ නිසා තමයි රටේ ආර්ථිකය වැටෙනවාය කියලා අපි කියන්නේ.

ඒ වාගේම තමයි, අපේ ගරු ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා යටතේ තිබෙන අමාතාහංශය. ඒක වැදගත් අමාතාහංශයක්. ඒ අමාතාාංශවල වැඩ කරන්න ඉස්සර වෙලා, මිනිස්සු ජීවත් කරවන්න ඕනෑ. මම බලන්නේ ජනතාව ජීවත් කරවන්නේ කොහොමද කියලයි. ඔබතුමායි අපියි එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඉන්න කොට රනිල් විකුමසිංහ මහතාගේ නායකත්වය තුළින් වීයදම අඩු කළා. නමුත් ඒක කරපු සූතුය අමතක වෙලා තිබෙනවා. ඒ කාලයේ කරපු දේ දැන් වචනවලින්, headlines වලින් කරන්න බැහැ. රූපවාහිනියෙන් ජීවන වියදම අඩු කරන්න අද බඩගින්නේ ඉන්න කෙනාට හෙට බුරියානි එකක් දෙනවාය කිව්වාට හරි යනවා යැ. ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා මැතකදී කියලා තිබුණා, ඛනිජ තෙල් නිසා තමයි මේ ඔක්කෝම වැඩි වුණේ කියලා. අපි ඒ කාලයේ පොල් ගෙඩියේ මිල අඩු කළේ කොහොමද, හාල් මිල අඩු කළේ කොහොමද කියලා මම පෙන්නුවා. අද හාල් මිල වැඩි වෙලා තිබෙන්නේ මොකද? CIC එකටයි, Grain Elevators සමාගමටයි සත්ව ආහාර හදන්න රුපියල් විසිතුනට හාල් විකුණනවා. නාඩු හාල් රුපියල් හතළිහට, හතළිස්පහට ඉන්දියාවෙන් ආනයනය කරලා රුපියල් හැත්තෑවට විකුණනවා. මොන ආර්ථික කුමවේදයක්ද අනුගමනය කරන්නේ?

ඒ වාගේම තමයි, බික්තරක්. රුපියල් 3.80 ඉදලා රුපියල් අටට නවයට බික්තර මිල වැඩි වෙන්න, ලංකාවේ බන්දුලගේ කිකිළියෝ ටික බනිජ තෙල් බීලාද බික්තර දමන්නේ? ඔබතුමාට බැණලා වැඩක් නැහැ. මම අනිවාර්යයෙන්ම දන්නවා රටේ ආර්ථික පුශ්නයක් තිබෙන බව. අන්න අපේ title දෙන ඇමකිතුමා ආවා. ඇමකිතුමන්, මම මේ අවස්ථාවේදී කථා කරමින් හිටියේ බන්දුල ගුණවර්ධනට බැණලා වැඩක් නැහැ කියන එකයි. ඔබතුමන්ලාගේ අදක්ෂ ආණ්ඩුවට තමයි අපි මේ පුශ්න එල්ල කරන්නේ.

# ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) දක්ෂකම හන්දා තමයි 2004 දී තමුන්නාන්සේලාව එලෙව්වේ.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමාගේ අමාතාහාංශය තුළ ඉතාම වැදගත් කටයුතු ටිකක් තිබෙනවා. මේ කටයුතු කොයි ආකාරයෙන්ද ඉදිරියට ගෙන යන්න වෙන්නේ? අය වැය තුළින් ගෙනාපු පුතිපත්තිය වෙනස් කළා නේ. දේශීය නිෂ්පාදන ආරක්ෂා කරන්න ඕනෑය කියලා සපත්තු හදන එකට, සපත්තු sole වලට රුපියල් පනහක බද්දක් දැම්මා. ඒවා මේ රටේ නිෂ්පාදනය කරන්නේ නැති නිසා, එක කොම්පැනියක් දමලා එවැනි දේවල්වලට කරන්න උදවු කරන්න. ගිය සුමානේ ඔබතුමා BMICH එකට ඒ තිබෙන පුශ්නය අවංකව එළියට ඇම්ම එක බොහොම හොඳයි. මේවා ගැන හිතන්න බැරි ආණ්ඩුවක් ඇයි මේ වාගේ පුතිපත්ති ඉදිරිපත් කරන්නේ? අද ඉදිරිපත් කරනවා; හෙට අයින් කරනවා. පුශ්නය උගු වුණාට පස්සේ, "මේක කළේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය කාලයේ" කියනවා. හැම එකටම එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ කාලය! කරපු දේ හරි බව අපි අගය කරනවා. නමුත් ඒවා කරන්නේ නැත්නම ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරු වශයෙන් අත උස්සලා ඇයි ඒක සම්මත කළේ?

ඒ වාගේම තමයි, Free Trade Agreement එක. මේ රටේ ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටෙනවා. ඒක පිළිගන්න අවශායි. මේ රටේ මේ විධියට නිෂ්පාදනය කළාට කවදාවත් එලදායී තත්ත්වයක් ඇති වෙන්නේ නැහැ. නිෂ්පාදනය වැඩි කරන්න, ඵලදායිතාව වැඩි කරන්න නම්, ඒ වාාාපෘති අනෙක් පළාත්වලට වාාාප්ත කරන්න ඕනෑ. Regional trade, bilateral trade, international trade මේ ඔක්කෝම කරන්න අවශායි. එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඇති කරපු TIFA එක, ඒකට මොනවාද වෙන්නේ? ඒක කඩා ගෙන වැටිලා තිබෙනවා. ඇයි ඒකට ඉදිරියට යන්න බැරි? දැන් තමුන්නාන්සේලා ඉරානයට ගිහිල්ලා එක විධියකට කටයුතු කරද්දී ඇමෙරිකාවත් එක්ක Free Trade Agreement එකක් ඇති කරන්නේ කොහොමද? ඒ වාගේම සිංගප්පූරුවත් එක්ක Free Trade Agreement එකක් ඇති කළා. ඒ ගැන කථා කරලා තිබෙනවාද? EU එකේ GSP labour එක ගැන අද පුශ්න තිබෙනවා. මොකද, ඒක දීලා තිබෙන්නේ human rights, ඒක දීලා තිබෙන්නේ union rights, ඒක දීලා තිබෙන්නේ peace process take forward කියලයි. දැන් ඒක අඳුරු තත්ත්වියකට ගෙනැවිත් තිබෙනවා නේද? මේ රටේ SAPTA එක SAFTA එකක් කරන්න කටයුතු කර ගෙන යනවාද? ඉන්දියානු ආණ්ඩුවත් එක්ක අප කථා කරන CEPA කියන Free Trade Agreement එක ඉදිරියට ගෙන ගිහින් තිබෙනවා. CEPA එක අනුව ඉදිරියට යනවාද, නැද්ද කියන තීන්දුවක් ගන්න අවශායි.

අමාතාතුමනි, 2007 නොවැම්බර් මස 23 වන දින "ඩේලි මීරර්" පුවත් පතේ ලිපියක සිරස් තලයක මෙහෙම සඳහන් වෙනවා:

"Indian investors stay clear off Sri Lanka"

Why? It is because of a lack of coherency. Hon. Minister, we know that your heart is in the correct place. You have a good team as well. But your Government is way off the mark. They are looking at Bombay and hitting at Calcutta. That is the problem. So, how can you afford to bring in confidence? Business confidence is the most important aspect that needs to be created. So, in a country where the economy is in chaos, where there is no leadership that is able to understand what "chaos" means, and where there is no way that you can internally reduce the cost of living that makes the cost of production go up, we become uncompetitive. On the other side when the value of the dollar is going up, how on earth can you bridge the deficit? That is the problem you have. The fundamentals are not in place. When the fundamentals are not in place, the economy will not be in place and if the economy is not in place, you cannot provide solace that the people expect.

So, Hon. Minister, I know this is a difficult time. But the most important thing you have got to do is ensure that you accept reality. The country's economy is gone. We have got to succeed this economic war. If we lose the economic war we lose all wars. If you say that you want to win the war you have got to have a strong economy. What you are having is a war of attrition. You are only doing what Ethiopia did to create an Eritrea. Is that what you are going to do in the North and the East? We saw what you did at the Commonwealth Ministerial Action Group Meeting. Your Colleague went to Uganda and kicked out the friends who helped us. He goes to India and says that they are too passive. Is this the way you try to lure the people? Hon. Minister, you can catch more bees with honey than with vinegar. You are an expert. According to your knowledge in the language you can convince and sell even fridges to Eskimos. But that is not happening. You are unable to attract investors because they do not have the confidence to invest here.

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

We are in the Opposition today. You are in the Government today and you may be in the Opposition tomorrow and we may be in the Government tomorrow. But there is one thing. Do not let us colourize the economy. So, on that particular basis you must have some policy. මා කිව්වා, රමට් ජීවන වියදම අඩු කරන්නය කියලා. අර "කුණු" ඇමති ඇවිල්ලා ඉන්නවා; පරිසර ඇමති එතුමා මොනවාද කරලා තිබෙන්නේ? ඇවිල්ලා ඉන්නවා. පු**හාකර**න්ට එතුමාගේ අමාතාහාංශ තුළින් හෙංචයියලාගේ පෝස්ටර් ගහනවා. දැන් නැහැයි කියනවාද? මේ ගරු සභාවේ එක විධියකට කථා කරනවා. ජීවන වියදම වැඩි කරනවා. ඒක දරා ගන්න තිබෙන්නේ ජනතාවට නේද? [බාධා කිරීමක්] ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේගෙන්, ජී.එල්. පීරිස්ගෙන් පුහාකරන් ඉල්ලීමක් කරනවා, මේ අය වැයට විරුද්ධව ඡන්දය දෙන්නය කියලා. ඒ පෝස්ටරය ගැහුවේ කවුද? දැව සංස්ථාවේ රථ වාහනයකින් ඇවිල්ලා තමයි ඒ පෝස්ටර් එක ගැහුවේ.

# ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

පුහාකරන් තමුන්තාන්සේලාගෙන් ඉල්ලන්න ඕනෑ නැහැ. තමුන්නාන්සේලා පුහාකරන්ගේ පස්සෙන් යනවා. [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

පුහාකරන්ට වකුව සල්ලි දෙන්න ඕනෑ යැ. පුහාකරන් රනිල්ට ඔච්චර ආදරේ නම් එයාව ජනාධිපති වශයෙන් පත් කරනවා නේ. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා "කුණු" ඇමති. මා ඔබතුමාට කථා කළේ නැහැ නේ. ඉඳ ගන්න. ඇබිත්තයෝ වගේ කට්ටිය එක්ක අපට කථා කරන්න අවශා නැහැ. [බාධා කිරීමක්] මේ රටේ බෞද්ධාගම නැති කරන්න එපා. ඔබතුමන්ලා මේ රටේ පුමුබත්වය තිබෙන බෞද්ධාගම නැති කරන්න එපාය කියන එක මා මතක් කරනවා. ඔබතුමන්ලාගේ අමාතාහාංශයෙන් මාසයකට රුපියල් 20ක බදු දමලා - [බාධා කිරීමක්] අයියෝ! [බාධා කිරීමක්] ඩොලර් කෝටි! මොනවාද මේ කථා කරන්නේ? පුළුවන් නම් ශත පහක් පෙන්වන්න. කොටි ඔව්වර ආදරේ නම් රනිල් විකුමසිංහ පත් කරනවා නේ, ජනාධිපති වශයෙන්. ඔබතුමා පෝස්ටර් ගහන්න ඕනෑ යැ, රනිල්ව පත් කරන්න කියලා. ලජ්ජා නැතුව, මේ කුණු පුශ්නය තවත් කුණු කර ගෙන, ඔබතුමා ඒ කුණු වළට වැටිලා ඉන්නවා. ඒකෙන් එළියට ගන්න කියලද දැන් අපට කියන්නේ? [බාධා කිරීමක්] මේ සන්ධාන ආණ්ඩුවට "ප්ලග්" ගහන්නේ ඔබතුමන්ලායි. ඕකෙන් එළියට එන්න. ජීවන වියදම අඩු කරන විසඳුමක් ඇති කරන්න. ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ ඇමතිතුමා හිනා වෙවී ඉන්නවා. ඒ ඔබතුමන්ලාගේ පාර්ශ්වයක් තමයි. මේ රජ බඩු තමයි - [බාධා කිරීමක්]

# ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

තමුන්නාන්සේට ඕනෑ, "ප්ලග්" එක ගලවලා බලයට එන්න. [බාධා කිරීමක්] ඒක කර ගන්න හම්බ වෙන්නේ නැහැ. හය වෙන්න එපා. තමුන්නාන්සේලාට එන්න හම්බ වෙන්නේ නැහැ.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒකට ඉතින් ජනතාව නේ "ප්ලග්" ගහන්නේ. ඔබතුමා නොවෙයි නේ.

#### ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) කවදාවත් එන්න හම්බ වෙන්නේ නැහැ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) ඔබතුමාට තිබෙන්නේ මේ වැඩේ කරන්න නේ.

# ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) තමුන්තාන්සේලාගේ නායකයා හැම දාම විරුද්ධ පක්ෂයේ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ජී.එල්. පිරිස් වගේ ඇමතිතුමන්ලා තබා ගෙනත්, ආයෝජකයින්ට මේ රටට එන්න බැරි තත්ත්වයක් ඇති කරන්නේ ඔය වගේ කුණු වැඩ කරන්න ගිහිල්ලයි. එතැනයි පුශ්නය තිබෙන්නේ. ජනතාවගේ ජීවන වියදම වැඩි වීම ගැන අහිංසක බන්දුල ගුණවර්ධනට බැණලා වැඩක් නැහැ. මොකද, රටේ අනික් පැතිවල තමයි, ඒ වියදම වැඩි කරලා තිබෙන්නේ.

# ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) සතොස වැනුවේ කවුද?

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමා හිටියේ නැහැ නේ. ඔබතුමා හිටියා නම් අහගන්න තිබුණා, කවුද වැහුවේ කියලා. ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේගෙන් අහන්න. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමන්ලා පැන පැන හැම එකම කරනවා. ජීවත් වෙන්න පුළුවන් විධියේ ජීවන වියදමක් ඇති කරන්නේ නැහැ. ඊයේ විජිත හේරත් මන්තුිතුමා උදය ගම්මන්පිලට ගෙදරම යන්න දුන්නා දැක්කා නේ. දැක්කා නේ දුන්නු ආකාරය. [බාධා කිරීමක්] කිසි සේත්ම උත්තරයක් දෙන්න බැරි වුණා. අන්න ඒක තමයි අප කියන්නේ. වැඩ කරන්න පුළුවන් කට්ටිය ඒ පක්ෂයේත් ඉන්නවා. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා කැ ගහනවා. මිනිස්සු පැහැර ගෙන ගිහින්, කොහේ හැංගුණාද කියලා අපි කියනවා. ඔබතුමන්ලා වගේ අපි ඒ වැඩ කරන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමාට ඔය සරම ඇඳ ගෙන ජීවන වියදම අඩු කරන්න බැහැ. මා මේ කෝට එක ඇඳ ගෙන ජීවන වියදම අඩු කරලා තිබෙනවාය කියන එක මතක් කරන්න කැමැතියි. ඔබතුමන්ලා ආරක්ෂා කරන්න හදන මේ -

### ගරු පාඨලී චම්පික රණවක මහතා (පරිසර හා ස්වාභාවික සම්පත් අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு பாட்டலி சம்பிக்க ரணவக்க - சுற்றாடல், இயற்கை வளங்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Patali Champika Ranawaka-Minister of Environment and Natural Resources)

Sir, I rise to a point of Order.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Point of Order එක නියෝජා සභාපතිතුමාට ඉදිරිපත් කරන්න. මට කියලා වැඩක් නැහැ. [බාධා කිරීමක්]

# නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

නිශ්ශබ්ද වන්න. මොකක්ද, point of Order එක?

#### ගරු පාඨලී චම්පික රණවක මහතා

(மாண்புமிகு பாட்டலி சம்பிக்க ரணவக்க)

(The Hon. Patali Champika Ranawaka)

හොර වංචා ගැන කථා කරනවා. අර Sierra account එකෙන් පිට ගෙනාපු, ඩොලර් මිලියනවලට මොකද වුණේ කියා කරුණාකරලා උත්තර දෙන්න, රවී කරුණානායක.

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අසච්! අසච්!! මේ කුණු මහත්තයා- [බාධා කිරීමක්] මා හිතුවේ point of Order එකක් තිබෙනවාය කියලා. ඒත් කුණු පුශ්නයක් නේ ඇහුවේ.

#### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

ගරු මන්තීුතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩියක් තිබෙනවා. විනාඩියකින් ඔබතුමාගේ කථාව අවසන් කරන්න.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මා විනාඩියෙන් ඉවර කරන්නම්. දැන් කුණු පුශ්නයටත් මැදිහත් වුණා නේ. ඒකටත් උත්තරයක් දෙන්න ඕනෑ නේ.

### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

විනාඩියකින් ඔබතුමාගේ කථාව අවසන් කරන්න. විනාඩියට වඩා තත්පරයක්වත් දෙන්නේ නැහැ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඊයේ උදය ගම්මන්පිලට ගෙදර යන්නම ලස්සනට උත්තර දුන්නා. ඒ ගැන කියලා වෙලාව නාස්ති කරන්න මට අවශා නැහැ. එතුමාගෙන් අහන්න ඕනෑ, රජයේ දේපොළ පාවිච්චි කරලා, ඒ පිම්පි පුහාකරන්ට ඔය වගේ පෝස්ටර් ගහන එකත් පහත් වැඩක් නොවෙයිද කියලා. [බාධා කිරීමක්] ඔතැන කෑ ගහලා වැඩක් නැහැ. ගිහිල්ලා ඒ අධාාක්ෂවරයා ගෙදර යවන්න. එතකොට තමයි, ජී.එල්. පීරිස්ට, ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේට පිට රටින් ආයෝජකයෝ ගෙන්වන්න පුළුවන් වන්නේ. [බාධා කිරීම්]

#### නියෝජා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

ගරු මන්තීතුමනි, ඔබතුමාගේ කථාව අවසන් කරන්න.

#### ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

යුඑන්පී ආණ්ඩු කාලයේ තමයි බාල්රාජ්ට පාස්පෝට් හදලා යැව්වේ.

# නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

ගරු මන්තීතුමනි, ඔබතුමාගේ කථාව අවසන් කරන්න. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මෙතුමා පස්ස දොරින් කරුණා යවන්න ගිහින් අන්තිමට එළි වෙලා තිබෙන්නේ මේ අමාතාහංශය කරපු වැඩ පිළිවෙළක් කියලයි. [බාධා කිරීමක්] මේ වාගේ

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

ජීවන වියදම අඩු කරන්න කටයුතු කරලා තිබෙනවාද? ජීවන වියදම අඩු කරන්න හදන මේ අවස්ථාවේදී රුපියල් 20ක බද්දකුත් ගහනවා.

#### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

ගරු රවි කරුණානායක මන්තීතුමා, ඔබතුමාට නියමිත කාලය ඉවරයි.

# ගරු පාඨලී චම්පික රණවක මහතා

(மாண்புமிகு பாட்டலி சம்பிக்க ரணவக்க) (The Hon. Patali Champika Ranawaka) හොරෙන් - [බාධා කිරීම්]

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමා ගිහින් ඕවා පුභාකරන්ට පාර්ලිමේන්තුවේ - [බාධා කිරීම්]

කියන්නකෝ. මේ

# \*සභා මේසය මත තබන ලද සංඛාාා සටහන :

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட புள்ளிவிாரம் : Statistics tabled:

# Salary hike and inflation

The Annual Asia Pacific salary increase survey by Hewitt Associates has placed double-digit inflation in the Sri Lanka on top, as the country with past year and this has led the highest salary hikes

Sri Lanka has seen to higher salaries. Inflation Average Inflation and salary hikes have a

Market St.	salary	strong connection
Sri Lanka	15.3% = 17.7%(upto 2007 Oct.)	esta in Artifactor
India	14.8% 6.2%	logena i zapek Konad ozto. Poznaka
Vietnam	10.3% 7.5%	
China	8.6% 1.7%	8C3
Philiphine	8.2% 6.3%	
Malaysia	6.5%	
Thailand	6.3% 4.6%	
Singapore	4.7%	
he pay hik	es in Sr. Lanka were high because of a	
energy prices	onomy that was not trammelled by high and civil conflict, and high inflationary	11.
pressures.	en e	Secretary of the secret

**以这种的。1** 中心是一种的**说:"我们们**是是一个人的。"

#### \*සභා මේසය මත තබන ලද ලිපිය :

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட கடிதம் : Letter tabled :

#### ශී ලංකා ජනාධිපති இலங்கை சனாதிபதி President of Sri Lanka

මගේ අංකය : සීඑස්ඒ/පී1/40

ගරු අමාකාාවරුන්/ගරු ආණ්ඩුකාරවරුන්/නියෝජාා අමාකාාවරුන්/ අමාකාාංශ ලේකම්වරුන් සහ පළාත් සභා පුධාන ලේකම්වරුන් වෙත

#### රාජාා වියදම් කළමනාකරණය

රාජා වියදම් කළමනාකරණය සම්බන්ධයෙන් මවිසින් ඔබ අමතන ලද සමාංක දරන 2006.01.04 දිනැති ලිපියට සහ ඊට අදාළව නිකුත් කරන ලද 2006.03.18 හා 2006.10.23 දිනැති ලිපිවලට ඔබගේ අවධානය යොමු කරවමි.

02. 2006.01.04 දිනැති ලිපියේ 2 : 5 ඡේදයේ සඳහන් ගරු අමාතාවරුන්ගේ/ ගරු නියෝජා අමාතාවරුන්ගේ මාසික උපරිම ඉන්ධන වියදම සීමාවන් හා 2006.10.23 දිනැති ලිපියේ 4 සහ 5 ඡේදවල සඳහන් ආරක්ෂක රථ සඳහා ඉන්ධන (ධීසල්) වියදම සීමාවන් මෙම ලිපියේ දැක්වෙන දින සිට පහත පරිදි සංශෝධනය කරනු ලැබේ.

ගරු අමාතාඃවරයකුට	බස්තාහිර පළාතෙන් පිට		බස්නාහිර පළාත තුළ	
පෙටුල් වාහන දෙකක් සඳහා ඩීසල් වාහන දෙකක් සඳහා ආරක්ෂක රථය සඳහා	ලීටර් ලීටර් ලීටර්	1500 1200 600	ලීටර් ලීටර් ලීටර්	1000 800 400
ගරු නියෝජා අමාතාවරයකුට පෙටුල් වාහන දෙකක් සඳහා ඩීසල් වාහන දෙකක් සඳහා ආරක්ෂක රථය සඳහා	ලීටර් ලීටර් ලීටර්	1300 1200 600	ලීටර් ලීටර් ලීටර්	800 800 400

03. ඒ අනුව මෙම ලිපියෙන් සංශෝධිත මාසික උපරිම ඉන්ධන වියදම් සීමාවන් නොඉක්මවන බවට පුධාන ගණන්දීමේ නිලධාරීන් විසින් වග බලාගනු ඇතැයි අපේක්ෂා කරමි.

මහින්ද රාජපක්ෂ

2007 නොවැම්බර් මස 01 වන දින

විෂය

දිනය

# \*සභා මේසය මත තබන ලද අමාතා මණ්ඩල සංදේශය :

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட அமைச்சரவை நிருபம் : Cabinet Memorandam tabled :

#### මුදල් හා කුම සම්පාදන අමාකාාංශය நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சு MINISTRY OF FINANCE AND PLANNING

මගේ අංකය : ඕබේ අංකය : දිනය :

எனது இல : පීඊ/සීඑමසී/10/3 தங்கள் இல : திகதி : 2006.04.11

My No.: Your No.: Date:

#### අමාතා මණ්ඩල සංදේශය මුදල් හා කුම සම්පාදන ඇමතිතුමාගේ නිරීක්ෂණ

අමාතාාංශය : වෙළඳ වාණිජ, හා පාරිභෝගික අලෙවි සංවර්ධන

: සමූපකාර තොග වෙළඳ සංස්ථා සේවකයන්ගේ වැටුප්

ගෙවීම : 2006.03.22

යෝජනාව : 2006 අපේල් 01 දින සිට කිුියාත්මක වන පරිදි වසරක කාලයක් සඳහා මාසිකව රු. මිලියනු 10 බැගින් වන සේ

ස.තො.ස. සේවකයින්ගේ මාසික වැටුප් මහා භාණ්ඩාගාරය මගින් ගෙවීම. නිරීක්ෂණය : වර්තමානයේ ස.තො.ස. ආයතනය, මහා භාණ්ඩගාරය

ට්සින් මහජන බැංකුවට ලබා දුන් ඇමරිකානු ඩොලර් මිලියන 15ක බැංකුවට ලබා දුන් ඇමරිකානු ඩොලර් මිලියන 15ක බැංකුවක යටතේ අතාවශා ආහාර දුවා ආනයනය කරන අතර අමාතා මණ්ඩල අනුමැතිය මත සහල් හා පිටි ආනයනය වෙනුවෙන් දැරු රු. මිලියන 275ක ණය මුදල මහා භාණ්ඩාගාරය විසින් පියවීමට සිදුව ඇත. එසේම 2004 ජනවාරි සිට මේ දක්වා රු. මිලියන 297ක් ස.තො.ස. ආයතනයේ සේවක වැටුප් වශයෙන්

මහා භාණ්ඩාගාරය විසින් මුදාහැර ඇත.

මෙය අඛණ්ඩව සිදු කළ නොහැක. ස.තො.ස. ආයතනය එලදායී ආයතනයක් වශයෙන් සකස් කළයුතු අතර මහින්ද චින්තනයට අනුකූලව හා 2006 වර්ෂයේ අයවැය යෝජනා අනුව මහා භාණ්ඩාගාරයේ මූලාා සහය මත යැපීම ඉවත් වන ආකාරයේ වැඩපිළිවෙළක් සැකසීම යෝගායැයි යෝජනා කරමි.

> අත්සන් කළේ මහින්ද රාජපක්ෂ මුදල් හා කුම සම්පාදන අමාතාඃ

#### ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member)

පුභාකරන් ගැන අපි බලා ගන්නම්. තමුන්නාන්සේ සෙල්ලකාන්තන්ගේ account එක බලා ගන්න.

#### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ ඇමතිතුමා.

[පූ.භා. 11.46]

# ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා (විදුලිබල අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே-மின்வலு அமைச்சர்) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage - Minister of Power)

ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නිර්ධන පත්තියේ නායකයා, පසු ගිය කාලයේ මේ රටේ සතොස කුණු කොල්ලයට විකුණපු නායකයා, පසු ගිය කාලයේ මේ රටේ කිරුම් මිනුම් දෙපාර්තමේන්තුව -මිනුම් ඒකක, පුමිති සහ සේවා දෙපාර්තමේන්තුව- විකුණපු නායකයා, පසු ගිය කාලයේ මේ රටේ සිමෙන්ති quota ටික මුදලාලිට විකුණපු නායකයා, පසු ගිය රජයේ තිරිභු පිටි මුදලාලිලාගෙන්

#### [මූලාසනලය් අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

නායකයා, ඒ විතරක් නොවෙයි මෑත කාලයේ යුනියන් බැංකුවට

### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

අපේ පැත්තත් එක්ක කථා කරන නායකයාගේ කථාවෙන් පසුව අදහස් පුකාශ කරන්න අවස්ථාවක් ලැබීම ගැන මා සන්තෝෂ වෙනවා.

අද අමාතාාංශ දෙකක වැය ශීර්ෂ සාකච්ඡාවට භාජනය කළත් ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, අද අපනයන සංවර්ධන භා ජාතාාන්තර වෙළෙඳ කටයුතු පිළිබඳ අමාතාා ගරු ජී.එල්. පීරිස් අමාතාාතුමාගේ අමාතාාංශයේ පසු ගිය කාලයේ - [බාධා කිරීම]

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) I rise to a point of Order, Sir.

#### නියෝජා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) නිශ්ශබ්ද වෙන්න. [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි, කථාව නවත්වන්න කියන්නකෝ. මගේ point of Order එක.

#### නියෝජා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) නවත්වලා තිබෙන්නේ, ඔබතුමා කියන්න.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

I rise to a point of Order, Sir. මේ ඇමතිතුමා සාමානායෙන් වාචාලකමට මෙම සභාව තුළ ඔහේ කථා කරනවා. මම අහනවා, මේකේ කියන හැම දේම කරුණාකරලා -

#### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

ඕක point of Order එකක් නොවෙයි තේ.

### ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

ඒක point of Order එකක්ද? ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, මේ රටේ වංචාකාරයන් ඉන්නවා. මේ රටේ මං කොල්ලකාරයන් ඉන්නවා. හැබැයි, අප අහලා තිබෙන්නේ වංචාකාරයෝ, මං කොල්ලකාරයෝ කියන සරම කැහැපොට ගහ ගත්ත, කොට බැනියමක් ඇද ගත්ත, පච්ච කොටා ගත්ත පච්ච සිරාලා, චොප්පෙ අයියලා තමයි හොරු කියලයි.

# ගරු කේ. ඩී. ලාල්කාන්ත මහතා

(மாண்புமிகு கே. டி. லால்காந்த)

(The Hon. K. D. Lalkantha)

ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි- [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

සමා වෙන්න, සමා වෙන්න. මට තේරෙනවා, රවිට බණින කොට ඔබතුමාට වූටි වේදනාවක් එනවායි කියලා. මා ඒක පිළිගන්නවා. මා ඒක ඉල්ලා අස් කර ගන්නවා. [බාධා කිරීම] හැබැයි, නියෝජාා සභාපතිතුමනි. මේ රටේ ඉන්නවා, ඉංගීසියෙන් කථා කරන, ඒ වගේම ලොකු සුවිසල් මන්දිරවල ඉන්න, ටයි කෝට දමන, සිරසට ගණනක්-

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි,-

#### ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

ඇයි, තොප්පිය දා ගන්නේ? මා කියලා ඉවර නැහැ. ඒ නිසා ටයි කෝට ඇඳ ගෙන හොරකම් කරන හොර තක්කඩියන් ටිකක් ඉන්නවා. මා කථා කරන්නේ හැම ටයි කෝටිකාරයා ගැනම නොවෙයි. හැබැයි, මා කථා කරන්නේ ටයි කෝට්වලට මුවා වෙලා හොරකම් කරන අය ගැනයි. ඒ නිසා ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, මේ ටයි කෝට් ඇඳ ගෙන සමහර මහත්වරු තමන්ගේ -

5 — PL 002766 — (2008/02)

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

කරුණාකර එතුමාට අමුඩය ඇඳ ගෙන එන්න කියන්න.

### ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

කමුන්නාන්සේගේ කථාවට මා බාධා කළේ නැහැ නේ. කමුන්නාන්සේගේ කථාව අහ ගෙන හිටියා නේ. දැන් අහ ගෙන ඉන්න බැහැ. ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි, පසු ගිය එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය යටතේ වැඩිම හොරකම කරපු දුෂිත අමාතාාංශ පහක් ගත්තොත් ඒ අමාතාාංශ පහන් එකක් වන වෙළෙඳ හා පාරිභෝගික කටයුතු අමාතාාංශයේ වැය ශීර්ෂ තමයි අද මේ විවාදයට ගන්නේ. අපනයන සංවර්ධන හා ජාතාන්තර වෙළෙඳ කටයුතු පිළිබඳ අමාතාා ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමනි, ඔබතුමා මේ කාලය තුළ අපනයන සංවර්ධනය සඳහා සුවිශාල කාර්ය භාරයක් කරලා තිබෙනවා. හැබැයි, ඒ ගැන මට කථා කරන්න විශේෂ අරමුණු කීපයක් තිබුණත් අපේ නිර්ධන පත්තියේ නායකයාට උත්තර දෙන්න තිබෙන නිසා ඔබතුමාව අගය කිරීමක් කරන්න මට දැන් බැහැ. ඒ ගැන මා ඔබතුමාට කනගාටුව පුකාශ කරනවා.

බන්දූල ගුණවර්ධන ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, ඇමතිතුමා වෙළෙඳ කටයුතු ඇමතිවරයා හැටියට වැඩ කටයුතු භාර අර ගෙන - [බාධා කිරීමක්] රවි කරුණානායක මන්තීතුමා ගරු සහා ගැබේ හිටියා නම් හොඳයි. හැමදාම ආණ්ඩුවට ගහලා යනවා. තමුන්නාන්සේ සභා ගැබේ ඉඳ ගෙන ඉන්නවා නම් මා කැමැතියි. මෙන්න මේක තමයි, හුහක් ලොක්කන්ට වෙන දේ. ගහන්න පුළුවන්, අහ ගෙන ඉන්න හැකියාවක් නැහැ; ශක්තියක් නැහැ; ඕරොක්තු දෙන්නේ නැහැ. ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මැතිතුමා වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික මස්වා අමාතෲතුමා හැටියට වැඩ භාර ගත්තාට පස්සේ සුවිශාල සේවයක් කළා. කිසි කෙනකුට කියන්න බැහැ, බන්දුල ගුණවර්ධන වෙළෙඳ කටයුතු අමාතාහාංශයෙන් හොරකම් කළායි කියලා. කිසි කෙනෙකුට කියන්න බැහැ, බන්දුල ගුණවර්ධන වෙළෙඳ කටයුතු අමාතාාංශය විකුණුවායි කියලා. කිසි කෙනකුට කියන්න බැහැ, බන්දුල ගුණවර්ධන අර සල්ලි ගත්තා, මේ සල්ලි ගත්තායි කියලා. එතුමා පසු ගිය කාලය තුළ සුවිශාල කාර්යභාරයක් කළා, ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි. බදු පනත ගෙනැත් බදු සහන 14ක් ගෙනැල්ලා එතුමා සුවිශාල කාර්යභාරයක් කළා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, පාරිභෝගික කටයුතු පිළිබඳ අධිකාරිය පිහිටුවලා සුවිශාල කාර්යභාරයක් කළා. එපමණක් නොවෙයි, පසු ගිය අය වැයේදී සමුපකාර ක්ෂේතුය නැංවීම සඳහා විශාලම වැඩ කොටසක් කරලා තිබෙන්නේ එතුමාගේ අදහස් හා යෝජනා අනුවයි. ඒ නිසා මේ රවි කරුණානායකලා කාපු සතොස, රවි කරුණානායකලා විනාශ කරපු වෙළෙඳ කටයුතු අමාතාාාංශය බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාට සුමානයෙන් දෙකෙන් හදලා ඉවරයක් කරන්න කවදාවත්ම පුළුවන්කමක් නැහැ. රවි කරුණානායක, අර ලොකුවට කථා කරපු සිරසට කැසට එක ගෙන යන්න දැන් එළියට යනවා. නමුත් එතුමා මේ අවස්ථාවේ මෙහි සිටිනවා නම හොඳයි.

ඉතින්, බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාට කරන්නට පුළුවන් උපරිම කාර්යභාරය මේ කාලය තුළ කරලා තිබෙන බව මා කියනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඒ නිසා ඔබතුමාගේ අමාතාාංශයෙන් කරන්නට පුළුවන් කාර්යභාරය ගැන ඔබතුමාට කියන්න අවස්ථාව දීලා, ඒ හිටපු වෙළෙඳ ඇමතිතුමා මේ රටට කළ විනාශය ගැන කියන්නට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, මේ රවි කරුණානයක මන්තීවරයා මොකක්ද කළේ? ඉස්සෙල්ලාම වෙළෙඳ, වාණිජ භා පාරිභෝගික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිවරයා හැටියට පත් වෙලා [ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා]

සතොස වික්කා. මෙතුමා මහ ලොකුවට කියනවා, සතොස විකුණපු එක හොඳ ගනුදෙනුවක්ය කියලා. ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ ලාල්කාන්ත මන්තීතුමා මේ අවස්ථාවේ ගරු සභාවේ සිටිනවා. මා එතුමාගෙන් අහනවා, රවි කරුණානායක මැතිතුමා සතොස විකුණපු ගනුදෙනුවට තමුන්නාන්සේ එකහද කියලා. ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ වීමල් වීරවංශ මන්තීුතුමාගෙන් මා මේ සතොස විකුණපු ගනුදෙනුවට තමුන්නාන්සේලා පක්ෂයක් හැටියට එකහද කියලා. නැහැ, තමුන්නාන්සේලා කවුරුවත් මේ දෙයට එකහ නැහැ. මා එහෙම ඇහුවේ, සතොස විකුණපු එක හොඳ ගනුදෙනුවක්ය කියලා අද රවි කරුණානායක මන්තීුවරයා කියන නිසයි. සතොස විකුණලා තමුන්නාන්සේ එවකට වෙළෙඳ කටයුතු ඇමතිවරයා හැටියට මොනවාද කළේ? සමාගම් හතරකට තමුන්නාන්සේ මේ සතොස වික්කා. සමාගම් හතර එකතු කරලා International Grocers' Alliance කියන සමාගම හදලා, තමුන්නාන්සේ මේ සමාගමට රුපියල් මිලියන 680කට මේක වික්කා. ඒ රුපියල් මිලියන 680කට විකුණන කොට, රුපියල් මිලියන 100ක් මේ සමාගමෙන් අත යට ලබා ගත්තා. ඒ කරලා මේ සමාගම මොකද කළේ? මේක බැංකුවට තියලා රුපියල් මිලියන 300ක් ගත්තා. බැංකුවේ. ඊ ළහට තවත් රුපියල් මිලියන තුන්සිය ගණනක බඩු ගත්තා. තවත් රුපියල් මිලියන ගණනක ණය ගෙවන්නට තිබෙනවා. ඔක්කොම කළාට පසුව මේ සමාගම රුපියල් මිලියන හත්සිය ගණනක් රජයට ණය වෙලා තිබෙනවා. ඒ අනුව මේ ගනුදෙනුව තුළ රජයට එතැනම රුපියල් මිලියන 100ක් පාඩු එතැනින් නැවතුණේ නැහැ. රවි කරුණානායක ආණ්ඩුවට සිදු වුණා, ඇමතිවරයාගේ කාලයේ ආයතනයක් පිහිටුවලා සේවකයන් දෙදහස් ගණනක් බඳවා ගන්නට. එම සේවකයන්ට වැටුප් ගෙවන්නට විතරක් ආණ්ඩුවට රුපියල් මිලියන 900ක් වැය කරන්නට සිදු වුණා. කරුණානායක මන්තීුවරයා කියනවා, මේ සතොස විකිණීම තුළ පාඩුවක් නැහැ, මේක හොඳයි කියලා. මේ සතොස ආයතනය විකිණීම තුළ, රුපියල් මිලියන  $1{,}000$ ක් රජයට අහිමි වුණා. මෙතුමා වෙළෙඳ, වාණිජ හා පාරිභෝගික කටයුතු ඇමතිවරයා වශයෙන් සිටි කාලයේ මොකක්ද කළේ? මෙතුමා ගෙනාවා, UB 40 කියලා සංගීත කණ්ඩායමක්. සංගීත කණ්ඩායමට සල්ලි ගෙව්වේ කොහොමද? කිසි කෙනකුගේ අනුමැතියක් නැහැ. තමුන්නාන්සේලා මාධා නිදහස ගැන කියනවා. ලසන්ත විකුමතුංගගේ අයියා තමයි මෙහි සභාපති. මොහු රුපියල් මිලියන 40ක් යැව්වා, UB 40 එකේ account ඊ ළහට විගණකාධිපතිවරයා පරීක්ෂණයක් පැවැත්වූවා. පරීක්ෂණයක් පවත්වා බැලුවා, මේ සල්ලි කොහෙන්ද ගියේ කියලා. පරීක්ෂණය පවත්වා මාස හතරකට පසුව සල්ලි ආපසු සතොස ගිණුමට ආවා. මේක ගැන විතරක් පරීක්ෂණයක් පවත්වන්න ගත්තා නම්, ඔය ලසන්ත විකුමතුංග මහත්මයාට, -ලසන්ත විකුමතුංග මහත්මයා<sub>ම</sub>ග් අයියාට**-**ලොකුවට තමුන්නාන්සේලාගේ මාධා ගැන කථා කරන නායකයාට, අවුරුදු 10ක්වත් හිරේ යන්නට වෙනවා. ඒ, මේ UB40 එකේ ගනුදෙනුව ගැන විතරක් කථා කළොත් ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි. ඒ විතරක් නොවෙයි -

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

Sir, I rise to a point of Order. Hon. Minister, what you are basically doing is only character assassination. Can you prove it? - [Interruption.] Please ensure that this is not an opportunity just for the sake of talking. He mentioned about Rs. 100 million. Why do you not take action?

#### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) ඔබතුමාට පුශ්නයක් තිබෙනවා නම්, පුශ්නය මතු කරන්න.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

They do all the villainy and then they try to put it on us. Why do they not take action? They are talking about UB 40. Has a single cent gone out of Government? Sir, please -[Interruption.]

#### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman)

That is not a point of Order.

### ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි, මෙතුමා එතැනින් නැවැත්තුවේ නැහැ. ලාල් විකුමතුංගගේ සහෝදරයා, ලසන්ත විකුමතුංග "සන්ඩේ ලීඩර්" පතුය කළේ නවම් මාවතේ ගොඩනැඟිල්ලක මේ ගොල්ලන්ට කුලිය ගෙවා ගන්න කුමයක් නැහැ. මෙතුමාට ඇවිල්ලා කිව්වා, "මා ඔයාගේ මඩ ටික ගහන්නේ නැහැ, පක්තරේ. මට ඉන්න දෙන්න" කියලා. මොකක්ද මෙතුමා කළේ? ලසන්ත විකුමතුංගගේ ගොඩනැහිල්ල, 4,87,000කට කුලියට ගත්තා. අර ගෙන ලසන්ත විකුමතු $\circ$ ගට ගොඩනැඟිල්ලේ උඩ තට්ටුව දීලා, පහළ සතොස සුපිරි වෙළෙඳ සැලක් ආරම්භ කළා, රුපියල් ලක්ෂ 80ක් යොදවලා. මේ සල්ලි මෙතුමා ගෙදරින් ගෙනාපු සල්ලිද? මෙතුමා කෝට්ටෙන් ගෙනාපු සල්ලිද? නැහැ. අහිංසක ජනතාවගේ සල්ලි. ලසන්ත විකුමතුංගට ඉඩ ලබා දෙන්න ඕනෑ නිසා රුපියල් ලක්ෂ ගණනක වංචාවක් කළා. ඒ විතරක් නොවෙයි. ජෝශප් පරරාජසිංහම මන්තීුවරයා, රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයාට ගිහිල්ලා කිව්වා, "මට තිබෙනවා මඩකළපුවේ ලස්සන චිතුපට ශාලාවක්, කීයක් හරි අතට දෙන්න"යි කියා. රවි කරුණානායක මන්තීවරයා මොකක්ද මෙහි සුපිරි වෙළෙඳ සැලක් - සුපර් මාර්කට් - එකක් දමන්න හැදුවා. ජෝශප් පර්රාජසිංහම්ගේ සිනමා ශාලාවේ -[බාධා කිරීමක්] මේ සඳහා මෙතුමා රුපියල් ලක්ෂ 80ක් වියදම්

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) Sir, I rise to a point of Order.

# නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වෙන්න ඇමතිතුමනි.

කළා, ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි. [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) Sir, I rise to a point of Order.

#### නියෝජාා සභාපතිතමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) Point of Order එක කියන්න.

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

Sir, The Hon. Joseph Pararajasingham was a Member of this Parliament. He was killed [*Interruption*.] Sir, I am raising a point of Order.

#### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වෙන්න. මොකක්ද point of Order එක? [බාධා කිරීමක්]

### ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

මයික් එකේ බොත්තම ඔබන්නේ රවි කරුණානායකට විතරයි. අප හැම දාමත් ඒක බලලා තිබෙනවා.

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

The Hon. Joseph Pararajasingham was a Member of Parliament who got elected to this Parliament. He was killed during the tenure of this Parliament. Please ensure that their names are not - [*Interruption*.]

### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

That is not a point of Order. [බාධා කිරීම්] ඇමතිතුමා කථා කරන්න.

### ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

නියෝජාා සභාපතිතුමනි, රවි කරුණානායක මන්තීුතුමාගේ කථාවට මගේ කාලයෙන් විනාඩියක්වත් අඩු කරන්නට බැහැ. හරි. [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේ ගෙදරින් ගෙනා ඒවා නොවෙයි. තමුන්නාන්සේ ඒක මතක තියා ගන්න ඕනෑ. මේවා කෝට්ටෙන් ගෙනා ඒවා නැත්නම් මාමණ්ඩියාගෙන් අර මොකක්ද, Shipping Line එකෙන් ගෙනා සල්ලි නොවෙයි. එහෙම නැක්නම් මේවා ඇතුලක්මුදලි ඇමතිතුමාගේ අර තමුන්නාන්සේට දමා තිබුණු ගිණුමේ සල්ලිත් නොවෙයි. මේවා අහිංසක මිනිසුන්ගේ සල්ලියි. ජෝශප් පරරාජසිංහම් මැතිතුමාට තමුන්නාන්සේ රුපියල් ලක්ෂ අසුවක් දෙනවා. ලසන්ත විකුමතුංග මහත්මයාට තමුන්නාන්සේ තව රුපියල් ලක්ෂ අසූවක් දෙනවා. තමුන්නාන්සේ  $UB\ 40$  එකට මිලියන 40ක් දෙනවා. මේ රටේ ශුද්ධවන්තයාය කියා තමුන්නාන්සේ මහ ලොකුවට කථා කරනවා. මේ ආණ්ඩුව දුෂිතයිලු. එපමණක් නොවෙයි. ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි, මෙතුමා ඊ ළහට කළේ මොකක්ද? සතොසට සේවකයන් බඳවා ගන්න බැහැ කියා චරිත රත්වත්තේට චකුලේඛයක් ගැහුවා. මෙතුමා මොකද කළේ? අලුතෙන් සමාගමක් හැදුවා. "Sathosa" කියා වෙනම සමාගමක් හැදුවා. ඒකට දෙදාහක් සේවකයෝ බඳවා ගත්තා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ කිසිම මන්තුීවරයකුට සේවකයන් දමා ගන්න බැරි වුණා. එදා රවි කරුණානායක, ඇමතිතුමා හැටියට දෙදාහක් සේවකයෝ බඳවා ගත්තා. සේවකයන් දෙදාහක් බඳවා ගෙන, අපේ ආණ්ඩුව ආවාට පස්සේ ඒ අයට රුපියල් මිලියන නවසියයක් වන්දි ගෙවන්න අපේ ආණ්ඩුවට සිද්ධ වුණා. මේ සල්ලි කාගේද? මේවා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සිරිකොතෙන් ගෙනා සල්ලිද? නැහැ. අහිංසක ජනතාවගේ සල්ලියි.

ඒ විතරක් නොවෙයි. ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි, මෙතුමා සල්ලි අර ගෙන වෙන මොනවාද කළේ? එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරයෙකුගේ ගොඩනැඟිල්ල හැටන් නැෂනල් බැංකුවට සින්න වෙන්න ගියාම, බැංකුවට ගිහින්-

#### නියෝජා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) ගරු ඇමතිතුමා, ඔබතුමාට නියමිත වෙලාව ඉවරයි.

# ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

මට විනාඩි පහළොවක් තිබුණා. මා තවම විනාඩි අටයි කථා කළේ ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි.

#### නියෝජා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) කථාව අවසන් කරන්න.

# ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

රවි කරුණානායක මන්තීතුමා බාධා කළාට මා පළි නැහැ. [බාධා කිරීම] ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, ඒ විතරක් නොවෙයි. මෙතුමා සේවකයන් දෙදාහක් ගත්තා. ඒ සේවකයන් අතර කවුද ඉන්නේ? මෙකේ ජුම්මා පුීනා ඉන්නවා. සියලු නැදැයෝ. මෙතුමාගේ කොම්පැතියේ වැඩ කරන ඔක්කොටම මේ සමාගමෙන් පඩි ගෙව්වා. කිසිම දවසක Sathosa Management Service එක වැඩ කර නැහැ. ශත පහක දෙයක් කරන්නේ හැම දාම රුපියල් ලක්ෂ පහළොවක් ගෙව්වා. තැතිව මෙතුමාගේ නෑනාටයි චෙක් එක ආවේ. "මේ සල්ලි ටික මට එවන්න" කියා නෑනා හැම දාම සතොසට ලියුමක් යවනවා. මේ, සතොසට කළ විතාශයයි.

ඊ ළහට එතැනින් නැවතුණේ නැහැ. මහපොළ Online ලොතරැයියක් ගෙනැවිත් විශාල ගණනක පාඩුවක් කළා. අද arbitration එකේ මේක තියෙන්නේ. අද මේ ඇමෙරිකන් සුද්දාට රුපියල් මිලියන දෙසියයක් ගෙවන්න සිද්ධ වෙනවා. ඒකටත් මේ රවි කරුණානායක මන්තීතුමා වග කියන්නට ඕනෑ.

එපමණක් නොවෙයි, ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ ඇමතිතුමා සිමෙන්ති අතාාවශා භාණ්ඩයක් හැටියට ගැසට් කර තිබුණා. රවි කරුණානායක මන්තීතුමන්ලා මොකද කළේ? මුදලාලිලාගෙන් කොමිෂන් අර ගෙන සිමෙන්ති අකාාවශා භාණ්ඩවලින් අයින් කළා. ගැසට් නිවේදනය මා ළහ තිබෙනවා. සිමෙන්ති අතාාවශා භාණ්ඩවලින් අයින් කළා. එතැනින් නැවතුණේ නැහැ. රවි කරුණානායක මැතිතුමා කෝට්ටේ ඉඩම් ටික විකුණලා අන්තිමට මොකක්ද කළේ? කිරුම් මිනුම් ඒකකයටත් ගහන්න ගියා. මගේ ළහ කැබිනට් පතිකාව තිබෙනවා. ඉසිපතන විදාාාලයට ගිහින් swimming pool එකට පර්චස් හතළිහක් දෙනවා කියා කිරුම් මිනුම ඒකකය තමන්ගේ හිතවතෙකුට විකුණන්න කටයුතු කළා, රවි කරුණානායක උන්නැහේ. ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි, කිරුම් මිනුම් ඒකකය හොල්ලන්න බැරි ආයතනයක්. "අවුන්ස", මුදලාලි කෙනකුට ් කෙනකුයි මේ රටේ දූෂණය ගැන කථා දුන් විකුණන්න කරන්නේ. ඒ, අවුන්ස රාත්තල විකුණන්න ගිය කෙනෙක්. මේ ගොල්ලො අද කථා කරනවා. ඉසිපතන විදාහලයට ගිහින් තහාග පුදානෝක්සවයක් කියලා විදුහල්පකිව ගොනාට අන්දවලා "මම swimming pool එකට පර්චස් හතළිහක් දෙනවා" කිව්වා. හිතවතෙකුට කිරුම් මිනුම් දෙපාර්තමේන්තුව විකුණන්න ගියා. අප එදා පාර්ලිමේන්තුවේ රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාවේ ඉඳලයි ඒක නැවැත්වූවේ. නැත්නම් අදත් මේ රටේ රාත්තල් අවුන්ස ටික රවි කරුණානායක මන්තීතුමා වෙනස් කරනවා. මේ වාගේ මන්තීුවරයකු තමයි අද දූෂණය ගැන කථා කරන්නේ.

ඒ විතරක්ද? ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, පරීක්ෂණයක් තියනවා. ගිණුමකට ඩොලර් මිලියන තුනක් ඇවිත් තිබෙනවා. යුනියන් බැංකුවට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සභාපතිවරයාගේ බැංකු කොටස් මිලදී ගන්න ඩොලර් මිලියන තුනක් ඇවිත් තිබෙනවා. රවි කරුණානායක මන්තීුතුමනි, විනිමය පාලන පනත යටතේ හයිඩුාමනී මහත්මයා හිරේ ගියේ ඇයි කියා තමුන්නාන්සේට මතක ඇති. විදේශ විනිමය පිළිබඳ වංචාවකටයි. [ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා]

තමුන්නාන්සේ කර තිබෙන වංචාව අනුව, එක්කෝ ඩොලර් දඩ ගෙවන්න සිද්ධ වෙනවා. නැත්නම් බිලියනයක් තමුන්නාන්සේට සිද්ධ වෙනවා, මේවාට අවශා නීතිමය කටයුතු කරන්න. හයිඩුාමනීට වුණේත් මේකයි. තමුන්නාන්සේ විදේශ විනිමය වංචා කර තිබෙන්නේ. තමුන්නාන්සේ ආණ්ඩුවේ ඉන්න කාලයේ සතොස කෑවා. කිරුම් මිනුම් ඒකකය කෑවා. තිරිභූ පිටිවලින් ගැහුවා. සිමෙන්තිවලින් ගැහුවා. විපක්ෂයට ඇවිත් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සභාපතිවරයාගේ බැංකුවේ කොටස් මිලදී ගන්න එකෙනුත් ඩොලර් 4ක කොමිෂන් එකක් ගැහුවා. රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයා දුරකථනයෙන් කථා කර ජෝන් කීල්ස් එකේ ඒ පුද්ගලයාට කිව්වාට පස්සෙයි මේ ගනුදෙනුව නැවතුණේ ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි. නමුත් අද මේ ගොල්ලො කථා කරන්නේ මේ විධියටයි. තමුන්නාන්සේලා මේ වගේ හොරකම් කරලා, මේ වගේ රට විනාශ කරලා, අද මේ ආණ්ඩුව දුෂිතයි කියනවා.

ඒ වාගේ ම, තමුන්නාන්සේ COPE වාර්තාව ගැන කථා කළා. මමත් COPE එකේ සාමාජිකයෙක්. අද මා වග කීමෙන් කියනවා, මා COPE වාර්තාවට විරුද්ධයි කියා. ඒ ඇයි? COPE වාර්තාව අනුව වැරදිකරුවන්ට දඬුවම දෙන්න ඕනෑ තමයි. හැබැයි, COPE වාර්තාවෙන් නියම වැරදි කරුවන් එළිදරවු කර නැහැ. ඉන්නවා වැරදිකරුවන් වූ රාජා නායකයින් දෙදෙනෙක්. දඬුවම් දෙනවා නම් ඒ අයටත් දඬුවම් දෙන්න ඕනෑ. මේ එහෙ මෙහෙ යන සිපයියන්ට, අහිංසක මිනිසුන්ට දඬුවම් දෙන්න බැහැ. COPE වාර්තාවෙන් කොළේ වහලා ගහන්න බැහැ. COPE වාර්තාවට අනුව දඬුවම් දෙනවා නම් ඉහළ සිට පහළට යනකම් දඬුවම් දෙන්න ඕනෑ. සිමෙන්ති සමාගමේ ඉඩමේ ගනුදෙනුව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ද? ඒක තිබෙන්නේ Sub-Committee එකේයි. ඒක කොහොමද තමුන්නාන්සේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන්නේ? එහෙම නම් රක්ෂණ සංස්ථාවේ ගනුදෙනුව තිබෙන්නේත්  $\operatorname{Sub}$ -Committee එකේයි. ඒවා කොහොමද පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන්නේ? ඒවා ඉදිරිපත් කළේ නැහැ තමුන්නාන්සේලාගේ නායකයින් අහු වෙන හින්දා. තමුන්නාන්සේලාගේ නායකයා අහු වෙන හින්දා, හිටපු නායකයින් අහු වෙන හින්දා COPE එකට මේවා ඉදිරිපත් කළේ නැහැ. තමුන්නාන්සේට සදාචාරාත්මක අයිතියක් නැහැ දූෂණය ගැන කථා කරන්න. තමුන්නාන්සේට සදාචාරාත්මක අයිතියක් නැහැ වංචාව, දූෂණය ගැන කථා කරන්න. වෙන මොනවත් නොවෙයි, අද තමුන්නාන්සේ ඔතැන ඉන්නේ හිටපු ගරු අමාතාඃවරයකු වන දිව•ගත ලලික් ඇතුලක්මුදලි තමුන්නාන්සේ ඉන්නේ එතුමා හින්දායි. මැතිතුමා හින්දායි. එතුමාට උපහාර පිදීම පිණිස ඊයේ උත්සවයක් තිබුණා. හතර දෙනෙක්වත් හිටියේ නැහැ. මාධාවේදීන් පැය ගණනක් හිටියා. රවි කරුණානායක මන්තීතුමනි, තමුන්නාන්සේට ඒ කෙළෙහි ගුණයවත් නැහැ. තමුන්නාන්සේලා අවුරුදු දෙකක් මේ රට විනාශ කළා. තමුන්නාන්සේලා මේ රට කැවා. අවුරුදු දෙකක් ඇතුළත තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩුව වගේ හොරකම් කළ ආණ්ඩුවක් මේ රටේ දේශපාලන ඉතිහාසයේ කවදාවත් තිබුණේ නැහැ. තමුන්නාන්සේ විතරක් නොවෙයි, අද එක්සත් ජාතික පක්ෂය වෙනුවෙන් මහ ලොකුවට කථා කරන - [බාධා කිරීමක්] වැවිලි කර්මාන්ත අමාතාාාංශයේ වැය ශීර්ෂයේ දී අප ඒ ගැන කථා සියලුම ගනුදෙනු කළේ සල්ලිවලටයි. තමුන්නාන්සේලාට දිවුරුම් පුකාශත් එක්කම ඉදිරිපත් කරන්නම්. අප කැමැතියි, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණයි, එක්සත් ජාතික පක්ෂයයි, ආණ්ඩුවයි අප ඔක්කෝම දුෂණයට විරුද්ධව එකතු වෙනවා නම්. ලබන අවුරුද්දේ ඉඳලා අප දූෂණයට විරුද්ධව එකතු වෙමු. අප ඊට එකහයි. හැබැයි, මේ හොරකම් කරපු මිනිස්සු දමා ගෙන- [බාධා කිරීමක්] visiting card එකෙත් "Member of COPE" කියා ගහ ගෙන ඉන්නවා. මේ ඇයි? ගිහිල්ලා පෙන්වන්නයි. "Ravi Karunanayake, Member of COPE". එතකොට අර, ශුද්ධවන්ත clean suit label එක ලැබෙනවා. මන්තීුතුමනි, label ගහලා මිනිහෙකුගේ තත්ත්වය කියන්න බැහැ. තමුන්නාන්සේ මේ රටට කරපු විනාශයෙන්, තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩුව මේ රටට කරපු විනාශයෙන් තමුන්නාන්සේලාට ගැලවෙන්න බැහැ.

ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ එදා 19 වැනි දා අය වැයට විරුද්ධව ජන්දය දුන්නාය කියා තමුන්නාන්සේලා හිතා ගෙන ඉන්නවා, 14 වැනි දාටත් ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ තමුන්නාන්සේලාත් එක්ක අය වැයට විරුද්ධව ජන්දය දේවිය කියා. තමුන්නාන්සේලා හිතනවා ද මේ රටේ දුෂිත ආණ්ඩුවක්ඇති කරන්න තමුන්නාන්සේලාත් එක්ක එකතු වෙලා ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ 14 වැනි දාටත් අය වැයට විරුද්ධව ජන්දය දේවිය කියා. ඒක ඒ ගොල්ලන්ගේ පක්ෂයේ තීරණය. එහෙම නැත්නම් හොර තක්කඩ් ආණ්ඩුවක් නැවත බලයට පත් කරන්න; අවුරුදු දෙකකට කලින් මේ රට විනාශ කරපු රනිල් විකුමසිංහ මහත්තයාගේ ආණ්ඩුව නැවත බලයට පත් කරන්න ද මේ අය වැය පරද්දන්න හදන්නේ?

# නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) ගරු ඇමතිතුමනි, කථාව අවසන් කරන්න.

# ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි, කවදාවත් මේ රටේ ජනතාව ලෑස්ති නැහැ එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවක් බලයට පත් කරන්න.

### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ වේලාව අවසානයි. කථාව අවසන් කරන්න.

#### ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි, අවසාන වශයෙන් මා කියන්න කැමැතියි, අද වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමූපකාර හා පාරිභෝගික සේවා ගරු ඇමතිතුමා සුවිශාල කාර්ය භාරයක් කරන බව. එතුමාගේ සේවය අප ඉතාම අගය කරනවා. උදේ හතට කථා කළත් එතුමා අමාතාහංශයේ, රැ දොළහට කථා කළත් අමාතාහංශයේ. මා එදා එතුමා හමු වන්න යන කොට එතුමාගේ බිරිඳ රෝහල් ගත වෙලා. නමුත්, එතුමා අමාතාහංශයේ වැඩ. එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය කාලයේ මේ අමාතාහංශයෙන් මොකක් ද කළේ? තමුන්නාන්සේ අමාතාාංශය ගෙනල්ලා -[බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේට තව කියන්න ගනුදෙනු ටිකක් තිබෙනවා. මා ඒවා කිව්වේ නැහැ. මොකද, ඒවා තමුන්නාන්සේගේ පෞද්ගලික ගනුදෙනුයි. මා ඒවා ගැන කිව්වේ නැහැ. කටුනායක තිබෙන තමුන්නාන්සේගේ warehouse එක තමුන්නාන්සේට මතක නේ? තමුන්නාන්සේගේ ඒ warehouse එක තිබෙන තැන කළපුවේ අක්කර දෙකක් පිරෙව්වා මතක ද? මා ළහ තිබෙනවා ඔප්පුවේ පිටපත. ගරු ලාල්කාන්ත මන්තීුතුමනි, කළපුව පිරෙව්වා. මේ මිනිස්සු ළඟ ඉඳ ගන්න එපා. ඔය මිනිස්සු ගාව ඉඳ ගත්තොත් තමුන්නාන්සේටත් වැස්සට එළියට යන්න බැහැ. කටුනායක කළපුව අක්කර දෙකක් පුරවලා බොරු ඔප්පුවක් හදලා සුද්දාට විකුණුවා.

### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) ගරු ඇමතිතුමනි, කථාව අවසන් කරන්න.

# ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)
(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

මෙහෙම මිනිස්සු තමයි අද දූෂණය ගැන කථා කරන්නේ. අප ඉතාම ගෞරවයෙන් කියා සිටිනවා, වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමූපකාර හා පාරිභෝගික සේවා ගරු ඇමතිතුමා කරන සේවය ඉතාම වටිනවාය කියා. හැබැයි, තමුන්නාන්සේලා දූෂණය ගැන ඇඟිල්ලක් දික් කරන කොට අනෙක් ඇඟිලි තමුන්නාන්සේලාගේ පැත්තට නැමෙනවාය කියන එකත් අමතක කරන්න එපා.

### නියෝජා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) බොහොම ස්තූතියි. අවසන් කරන්න.

# ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

අවුරුදු දෙකකට කලින් මේ රට විනාශ කරපු දුෂිත ආණ්ඩුවකට නැවතත් මේ රටේ ජනතාව අවස්ථාවක් ලබා දේවිය කියා අප විශ්වාස කරන්නේ නැහැයි කියන එක පුකාශ කරමින් මා නිහඬ වනවා. බොහොම ස්තූතියි.

[අ.භා. 12.05]

### ගරු රවීන්දු සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு ரவீந்திர சமரவீர)

(The Hon. Ravindra Samaraweera)

ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමූපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතාාංශයේ වැය ශීර්ෂයේ දී ඒ සම්බන්ධයෙන් වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමට අවස්ථාව ලැබීම ගැන සන්තෝෂ වනවා. අපේ පක්ෂයේ දක්ෂයින් 17 දෙනකු එහා පැත්තට ඇරලාත් මේ ආණ්ඩුවට ගොඩ එන්න බැරි වීම ගැන තමයි මට මූලින්ම කනගාටුව පුකාශ කරන්න තිබෙන්නේ. අපේ බන්දුල ගුණවර්ධන ශූරීන් අපත් එක්ක මේ පැත්තේ ඉඳ ගෙන කරපු කථා කිහීපයක් - [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා පොඩඩක් ඉන්නකෝ. මා කවදාවත් ඔබතුමාගේ level එකට වැටෙන්නේ නැහැ. ඒ ගණනට අපිව ගණන් ගන්න එපා. ඔබතුමා ඔය පැත්තේ කසළ ශෝධක වුණාට, මම ඒ ජොබ් එක මෙහේ කරන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීම] මොනවාද? ඇයි මොනවා කියන්නද? අපි ගැන මොනවා කියන්නද?

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවක් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

දේශපාලනය කරන මිනිස්සු මෙතැන වීරයන් වෙන්න හදනවා. ලැජ්ජා නැද්ද

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

[බාධා කිරීම්] නිකම් ඉන්නවා.

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

කියයි, අපි ගැන. කියනවා, කියන්න තිබෙන දෙයක්.

# ගරු ආර්. එම්. රංජිත් මද්දුම බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். எம். ரஞ்சித் மத்தும பண்டார) (The Hon. R.M.Ranjith Madduma Bandara) ඊයා. ඉකේයියා, කෝට් එකකුත් දමලා.

# ගරු රවීන්දු සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு ரவீந்திர சமரவீர)

(The Hon. Ravindra Samaraweera)

එයා කෝට් එක ඇඳ ගෙන, කෝට් ඇඳ ගෙන ඉන්න මේ පැත්තේ මිනිසුන්ට කියනවා,- [බාධා කිරීම්] මොකක්ද කියන්නේ? විපක්ෂයේ -

#### ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage) තමුන්තාන්සේලාගේ නායකයා

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

# ගරු රවීන්දු සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு ரவீந்திர சமரவீர) (The Hon. Ravindra Samaraweera) මොනවද?

#### ගරු මන්තීුවරු

(மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள்) (Hon. Members) ඇඳුම්. [බාධා කිරීම්] නායකයා.

#### ගරු රවීන්දු සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு ரவீந்திர சமரவீர)

(The Hon. Ravindra Samaraweera)

[බාධා කිරීම] ඔව. කියන්න. [බාධා කිරීම] නිකම, ඔය ලෙවල් එකට අපි වැටෙන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීම] අයියෝ මේ, [බාධා කිරීම] මොකද? ලුණු ඇඹුල් ඇතිව අහ ගන්න එපා. අනේ මේ

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

බය වෙයි නරි. නිකම් ඉන්නවා.

### ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே) (The Hon. Mahindananda Aluthgamage) உறுන்නාන්සේලාගේ -

### ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் செனெவிரத்ன)

(The Hon. Lakshman Senewiratne)

තමුන්නාන්සේ කරන්තයක් දැක්කුවාට පාර්ලිමේන්තුවේ කරන්ත දක්කන්න එපා. [බාධා කිරීම්] මේ උත්තරීතර සභාවේ-[බාධා කිරීම්]

#### ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அளுத்கமகே)

(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)

හැම දාම රුපියල් ලක්ෂ දෙකක් ණයට ගන්න එක් කෙනා, මහ ලොකුවට එක්සත් ජාතික පක්ෂය වෙනුවෙන් කථා කරන, මලික් සමරවිකුමගේ ලක්ෂ දෙකේ පඩියට කහින

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ලක්ෂ දෙකේ පඩියට කහින්නේ. මලික් සමරවිකුමගෙන් පඩි ගන්නවා. [බාධා කිරීම්]

# ගරු ආර්. එම්. රංජික් මද්දුම බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு ஆர்.எம். ரஞ்சித் மத்தும பண்டார) (The Hon. R.M.Ranjith Madduma Bandara) පාර්ලිමේන්තුව විනාශ කරනවා.

# නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

ගරු රවීන්දු සමරවීර මන්තීුතුමනි, ඔබතුමා කථාව කර ගෙන යන්න.

# ගරු රවීන්දු සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு ரவீந்திர சமரவீர)

(The Hon. Ravindra Samaraweera)

ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි, මට වැඩිපුර වෙලාව ඕනෑ. ඔය කරත්ත කතන්දරයි, අරවයි, මේවයි නිසා මගේ වෙලාව යනවා.

#### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

ඔබතුමා කථාව කර ගෙන යන්න. ඔබතුමාට තමයි මයික් එක දීලා තිබෙන්නේ. අනෙක් අයට මයික් එක දීලා නැහැ නේ.

#### ගරු රවීන්දු සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு ரவீந்திர சமரவீர)

(The Hon. Ravindra Samaraweera)

මයික් එක තිබුණාට වැඩක් තිබෙනවා යැ. කියන දෙයක් ඇහෙන්නේ නැහැ නේ.

#### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

ඔබතුමාගේ පක්ෂයේ අයත් කෑගහනවා නේ. ඔබතුමාගේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අයත් කෑගහනවා.

# ගරු රවීන්දු සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு ரவீந்திர சமரவீர)

(The Hon. Ravindra Samaraweera)

බන්දුල ගුණවර්ධන ශූරීන් අපේ පැත්තේ ඉඳ ගෙන 2005 ජූලි මාසයේ 20 වැනිදා කරපු කථාවක කොටසක් මම **හැන්සාඩ** වාර්තාවෙන් උපුටා දක්වනවා. එදින හැන්සාඩ් වාර්තාවේ තීරු අංක 2520හි එතුමාගේ කථාව මේ විධියට සඳහන් වෙනවා:

"ශුී ලංකා මහ බැංකුව ඉතා විශාල භාණ්ඩාගාර බිල්පත් පුමාණයක් තමන්ගේ අතේ රඳවා ගෙන තිබෙනවා. 2005 ජූලි 08 වෙනිදා Selected Weekly Economic Indicators හි සඳහන් වෙනවා ශී ලංකා මහ බැංකුව දුරන භාණ්ඩාගාර බිල්පත් පුමාණය රුපියල් බිලියන 53.8ක් බවට. Central Bank holding Treasury Bills බිලියන 53.8ක්. රුපියල් කෝට් 5300 ගණනකට වැඩි පුමාණයක් වටිනා මේ කඩදාසි ටික මහ බැංකුව තියා ගෙන සල්ලි ටික එළියට දානවා. වෙනත් වචන පාවිච්චි කළොත් ආණ්ඩුව සල්ලි අච්චු ගහනවා. ආණ්ඩුව සල්ලි අවවු ගහන්න, අවවු ගහන්න රටෙ බඩු මිල වැඩි වෙනවා. භාණ්ඩාගාර බිල්පන් විකුණන්නේ නැතිව මහ බැංකුව මෙහෙම කඩදාසි ටික තියා ගෙන අර සුරක්ෂිතාගාරයේ තිබෙන සල්ලි නෝවටූ ටික තොග වශයෙන් එළියට දමනවා. දමන්න, දමන්න කංකුන් මිටියේ සිට හැම මනුස්සයාගේ ම සියලුම දේවල්වල මිල වැඩි වෙනවා . එළවළු ටිකේ මිල වැඩි වෙනවා; පලතුරු ටිකේ මිල වැඩි වෙනවා; පුවාහන ගාස්තුව වැඩි වෙනවා; කිරිපිටි මිල වැඩි වෙනවා. ජීවන වියදම වැඩි වෙනවා. මේ තත්ත්වය දරා ගන්න බැහැ. ඒ අතර අපි දේශපාලන බයිලායි, සටන් පාඨයි කියලා මේ පුශ්නය වහනවා. වහන කොට වහන්න බැරි සිද්ධාන්තයක් තිබෙනවා. මේ සල්ලි අව්වු ගැහීමේ නීතියක් තිබෙනවා. රටේ ගනුදෙනු පද්ධතියේ නීතියක් තිබෙනවා. ඒකේ නාාායක් තිබෙනවා. ඒ තුළ අද මේ තත්ත්වය වළක්වා ගන්නට බැරි පුමාණයට වර්ධනය වෙලා තිබෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව කාලයේ මේ මිල පීඩනය සියයට 3 දක්වා පහළ මට්ටමකට අපි ං ගෙනාවේ මේ කුමයෙන්. "

මේක බන්දුල ගුණවර්ධන මහත්මයා මේ පැත්තේ ඉඳ ගෙන කරපු කථාවක්. පිටි මිල වැඩි වීම ගැන, හාල් මිල වැඩි වීම ගැන, ඒ සියලු දේම ගැන ඔබතුමා මේ පැත්තේ ඉඳ ගෙන කියලා තිබෙනවා. අපට කනගාටුව තිබෙන්නේ මේකයි. මම ඒකයි පටන් ගන්න කොටම කිව්වේ. දක්ෂයන් දහහත් දෙනෙක් ඔය පැත්තට යවලත්, ඔබතුමා වැනි පුද්ගලයකුට ලැබුණු අමාතාහංශය ගැනයි මා කනගාටු වන්නේ. කුමන්තුණයක් නිසා තමයි ඔබතුමාට මේ අමාතාහංශය ලබා දුන්නේ. මේක ගොඩ එන්න ලබා දීපු එකක් නොවෙයි. "ධන-සෘණට මම මේකම දෙන්න ඕනෑ" කියලා මේකම කරකවලා ඔබතුමාට දුන්නා. අපි දන්නවා හදවතින් ඔබතුමා මේ අමාතාහංශය හාර ගත්තාට කුණු ටිකක් හාර ගෙන තිබෙන බව. කුණු හාර ගත්න ඕනෑ තරම් මිනිස්සු ඔතැන ඉන්නවා. එහෙම සිටිද්දී ඔබතුමා වගේ දක්ෂයකුට මේ අමාතාහංශය ලැබීම ගැන අපි කනගාටු වෙනවා.

මෙතැන දී සතොස ආයතනය ගැන කියැවුණා. මා ළහ තිබෙනවා 2001 අගෝස්තු මාසයේ 22 වැනි දා ගරු රෙජී රණතුංග ඇමතිතුමා ඉදිරිපත් කළ කැබිනට පතිකාවක්. මේකෙදී මොකක්ද ඒ ඇමතිතුමා කියන්නේ? අන්තිමටම ඇමතිතුමාගේ කැබිනට පතිකාවේ මෙහෙම කියනවා:

#### I quote:

"I suggest that immediate action be initiated for a complete restructure of CWE to run as a commercially viable venture."

මේ කිව්වේ, 2001 අගෝස්තු මාසයේදීයි. අප 2001 දෙසැම්බර් මාසයේ ආණ්ඩුව භාර ගත්තා. ආණ්ඩුව භාර අර ගෙන මේ කියපු තාලෙට මෙය restructure කළා. මෙය විකුණලා නැහැ. මෙය විකුණුවාය කියා කොහේවත් සඳහන් වන්නේ මේකෙ කළමනාකරණය - management එක -පෞද්ගලික අංශයට භාර දුන්නේ. භාර දීලා කටයුතු කර ගෙන ගියා. කටයුතු කර ගෙන ගියාම ඒ ඒ අවුරුදුවල මේ අලාහය අඩු කර ගත්තු හැටි 2007 මැයි මාසයේ 25 වැනි දා COPE වාර්තාවේ සඳහන්ව තිබෙනවා. 2002 පාඩුව රුපියල් මිලියන  $1{,}640$ යි කියා මෙහි තිබෙනවා. 2003 දී රුපියල් මිලියන 1,662යි. 2004 වෙන කොට රුපියල් මිලියන 970ට තිබුණු පාඩුව, රුපියල් මිලියන 151 දක්වා අඩු වෙනවා. 2005 වෙන කොට පාඩුව රුපියල් මිලියන  $164 \overline{\mathrm{G}}$ . 2006 වෙන කොට ආයෙත් මොකක්ද, සිදු වන්නේ? රුපියල් මිලියන 556ක් දක්වා පාඩුව වැඩි වෙනවා. තමුන්නාන්සේ මේ කථාව දන්නවා. එතකොට ඔබතුමා හිටියේ මේ කැබිනට් මණ්ඩලයේයි. සාමුහිකවයි තීන්දු ගත්තේ. ගරු ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා මෙතැන ඉන්නවා. මේ වෙච්ච දේ එතුමා දන්නවා. එහෙම වෙලත් මේ ආයතනය විකුණුවා. අද මෙය මඩ ගහන තැනක් හැටියට යොදා ගැනීම ගැන මේ අවස්ථාවේදී අප කනගාටු වෙනවා.

ඊ ළහට 2006 අපේල් මාසයේ 11 වැනි දා කැබිනට් මණ්ඩලයට පතිකාවක් ඉදිරිපත් කරමින් මුදල් අමාතාහංශයේ අමාතාවරයා හැටියට වර්තමාන ජනාධිපතිතුමා සතොස ආයතනය ගැන කිව්වේ මොකක් ද? "මෙය අඛණ්ඩව සිදු කළ නොහැක. සතොස ආයතනය ඵලදායී ආයතනයක් වශයෙන් සකස් කළ යුතු අතර, මහින්ද චින්තනයට අනුකුලව හා 2006 වර්ෂයේ අය වැය යෝජනා අනුව මහා භාණ්ඩාගාරයේ මූලා සහාය මත යැපීම ඉවත් වන ආකාරයේ වැඩ පිළිවෙළක් සැකසීම යෝගා යැයි යෝජනා කරමි." කියා එතුමා කියනවා. මේ කවුද කියන්නේ? ජනාධිපතිතුමායි කියන්නේ. ඉතින්, එහෙම නම මේකෙන් කියන්නේ මොකක් ද? මේ කියන්නේ, මේ පවතින ආකාරයට ජනතාවට බරක් දීලා භාණ්ඩාගාරයේ මුදල් හැම මාසයකම නිකුත් කර කර මේ ආයතනය ඉදිරියට ගෙන යන්න බැහැ, මෙය restructure කරන්න කටයුතු කළ යුතුය කියායි. 2001 අගෝස්තු මාසයේත් මේ ගැන කිව්වා. 2006 අපේල් මාසයේත් කිව්වා. ඉතින්, එහෙම තියෙද්දී එම වැඩ පිළිවෙළ කරලා, එහි සාර්ථකත්වය දැකලා, එහි සංඛාන ලේඛනත් දැක්කාට පස්සේ මේ වගේ සභාවකට ඇවිල්ලා, මන්තීුවරුන්ට තිබෙන වරපුසාද උපයෝගී කර ගෙන මඩ ගහන එක ගැන අප කනගාටු වෙනවා.

ඔබතුමා සමුපකාර වාාපාරය පිළිබඳව යම් යම් වැඩ පිළිවෙළ කියාත්මක කරන්න බලන බව මා දන්නවා. ඒ පිළිබඳව ඔබතුමා යම් යම් තීන්දු ගත්තා. ණය කපා හරින්න කටයුතු කළා. කටයුතු කළාට එය පුායෝගිකව කරන්න ඔබතුමාට තවම අවස්ථාව ලැබී නැහැ. අපේ පළාතේ සමුපකාර වාාපාරයේ නියැලී සිටින උදවිය ඔබතුමා අමාතාාංශයට ගෙන්වපු වෙලාවේ මුදල් ටික අර ගෙන යන්න ආවා. නමුත්, ලියුම් කඩදාසිය විතරයි ලැබුණේ. කවම මුදල් ලැබිලා නැහැ. මොකද, මා මෙය මතක් කළේ, ණය ගත්තු අපේ අහිංසක ගොවි ජනතාව මේ වෙන කොටත් නීතියේ රැහැනට හසු වෙලා ඉන්න නිසයි. ගිය සතියෙත් ඒ අයගෙන් කීප දෙනකු බන්ධනාගාරගත කළා. ඔබතුමා මේ පුශ්නය සම්බන්ධයෙන් පුළුවන් ඉක්මනට කටයුතු කරලා ඒ මුදල් ටික ලබා දුන්නාට පසුව තමයි, මේ කතන්දරය අවසාන වන්නේ. ලියුමක් දුන්නු පමණින් මේ වැඩේ සිද්ධ වන්නේ නැහැ. ඒ නිසා ඒ පිළිබඳව කටයුතු කරන්නය කියා මා ඔබතුමාගෙන් කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ජනාධිපතිතුමාගේ අය වැය කථාවේ සමුපකාර වාාපාරය ගැන සඳහන් වන්නේ, අලුතින් නවීකරණය කරන්න, ගොඩනැහිලි හඳන්න මුදල් ලබා දෙන බවයි. අය වැය දෙ වන වර කියවූ වෙලාවේදීත් ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්තීවරයකු මේකට විරුද්ධව මට කිව්වා, සමුපකාර වාාපාරයට මුදල් දෙනවාට මම විරුද්ධයි කියා. මම හිටපු ඇමතිවරයකු හැටියට වාාපාරයට මුදල් දෙනවාට කවදාවත් විරුද්ධ වන්නේ නැහැ. නමුත්, අද පුාදේශික අටදහස් ගණනක් දීප වාාප්තව තිබෙනවා. මේ රටේ විවිධ සේවා සමුපකාර සමිති දෙසිය ගණනක් තිබෙනවා. අප වාාපාරයට මුදල් දෙනවා නම්, මුදල් ලබා දිය යුත්තේ වාාපාරය නැංවීම පිණිස මිසක් ගොඩනැහිලි හදන්න නොවෙයි. සමුපකාර වාාපාරයට ඕනෑ තරම් ගොඩනැහිලි තිබෙනවා. 1971 දී ආණ්ඩුව බලයට පත් වුණයින් පස්සේ විශාල පුමාණයක් ජනතාවගේ ගොඩනැහිලි, දේපළ ආණ්ඩුවට පවරා ගත්තා.

# ගරු ආර්. එම්. රංජික් මද්දුම බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு ஆர்.எம். ரஞ்சித் மத்தும பண்டார) (The Hon. R.M.Ranjith Madduma Bandara) එක්සත් ජාතික පාක්ෂිකයන්ගේ ඒවා.

### ගරු රවීන්දු සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு ரவீந்திர சமரவீர)

(The Hon. Ravindra Samaraweera)

ඔව්. විශේෂයෙන් එක්සත් ජාතික පාක්ෂිකයන්ගේ ඒවා. ඒක අපි කවුරුත් දන්නවා. ඒ ගොඩනැහිලි ඕනෑවටත් වඩා ඇති. ගරු ඇමතිතුමනි, ගොඩනැහිලිවලට මුදල් වෙන් කරලා මේ පුශ්නය විසඳන්න බැහැ. මේක වාහපාරය සඳහා යොද වන්නයි අප බලාපොරොත්තු වන්නේ. ඒ ගැන -

#### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගොඩනැඟිලිවලට නොවෙයි මුදල් දෙන්නේ. මා ඒක පැහැදිලි කරන්නම්.

# ගරු රවීන්දු සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு ரவீந்திர சமரவீர)

(The Hon. Ravindra Samaraweera)

අය වැය කථාවේ තිබෙන්නේ එහෙමයි. ජනාධිපතිතුමා කිව්වේ ඒකයි. ජනාධිපතිතුමා කියන දේද ඔබතුමා කියන දේද පිළිගන්නේ කියන එක අපිට පුශ්නයක්. ඒ නිසා ඔබතුමා මේක බෙරුම් කරලා කියන්න. "මහින්ද රාජපක්ෂ කියන දේ පිළිගන්න එපා, බන්දුල ගුණවර්ධන කියන දේ පිළිගන්නම. ඒ ගැනත් යමක් තමුන්නාන්සේට පුකාශ කරන්න ඕනෑ.

ඔබතුමා ආනයනකරුවෝ ගෙනැවිත් ගිවිසුම් අත්සන් කෙරුවා. බඩු ගැන කිව්වා. ගිවිසුම් අත්සන් කරලා මේ ගණනට පාරිභෝගික ජනතාවට බඩු නිකුත් කරන්න ඕනෑය කියා කිව්වා. ඒ කිසි දෙයක් අද කිුයාත්මක වෙලා නැහැ. රාජගිරියේ, පාර්ලිමේන්තුවට එන පාරේ ඔබතුමාම ආරම්භ කරපු බජට් ෂොප් එකට ගිහින් බැලුවොත් ආනයනකරුවන්ට සහන දීලා, ගිවිසුම් අත්සන් කරලා ඒ ගෙන්වපු බඩුවල මිල දැන ගන්න පුළුවන්. ඒ නිසා බඩු මිල අඩු වෙලා නැහැ. සතොස නවත්වලා. ඇත්ත වශයෙන්ම සතොස වික්කේ අපේ කාලයේදී නොවෙයි. මේ අයගේ ආණ්ඩුව කාලයේදී තමයි, සතොස විකුණා තිබෙන්නේ. සතොස හොඳ අතට හරවා ගන්න ඒ ආයතනය එදා මිලියන 180ක් ඉල්ලපූ වෙලාවේ ඒක දීම මේ ආණ්ඩුව පුතික්ෂේප කළා. ඒ ගොල්ලෝ කිව්වා, "අපි මේ මිලියන 180 යොද වන්නම්, ලාභයෙන් ඒක අඩු කර ගන්නය" කියලා. ඒ අවස්ථාව දෙන්න කිව්වාම ආණ්ඩුව ඒකටත් බැහැ කිව්වා. එහෙම බැහැ කියලා අවසානයේදී මොකද කළේ? අවසානයේදී සතොස වහලා, සේවකයෝ අස් කරලා, රුපියල් මිලියන දෙදහස් ගණනක් ගෙවන්න කටයුතු කළා.

මේ කරන්නේ මොකක්ද? ඒකයි, අපි කියන්නේ. දක්ෂයෝ දහඅට දෙනෙකුත් අපි ඇරලා ඒකත් ගොඩ ගන්න බැරි නම් ගරු ජී. එල්. පීරිස් අමාතාෘතුමනි, ඔබතුමන්ලා ගැන මා කනගාටු වෙනවා. මොකද අද ඔබතුමන්ලා තමයි, මේ ආණ්ඩුව ගෙන යන්නේ. දැන් අපට කියනවා, ජේවීපී එකත් එක්ක එක්කාසු වෙලා ආණ්ඩුවට විරුද්ධ වෙලා ආණ්ඩුව ගන්න හදනවාය කියා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ දහඅට දෙනෙක් තමයි, අද අය වැය සම්මත කර ගෙන ඉදිරියට ගෙන යන්නේ. මීට කලින් එහේ ඉන්න මිනිසුන්ගේ කථා ඇහුවා නේ. ඒ අයට බැරි නිසා තමයි, ජනාධිපතිතුමා අපෙන් දහඅට දෙනෙක් ගත්තේ. ඊයේ පෙරේදාත් ජේෂ කර්මයට එක් කෙනෙක් ගත්තා. රෙදි අදින්නත් එක් කෙනෙක් අපි දීලා තිබෙනවා. එයා අරගෙනත් හරියට කරන්නේ නැති එකයි අපිට තිබෙන පුශ්නය. ඒ නිසා ජනාධිපතිතුමාගෙන් අපි ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, ඔය පරණ lot එක අයින් කරලා අපේ දහඅට දෙනාටත් තව මොනවා හරි ටිකක් දෙන්නය කියලා.

මහින්ද විජේසේකර අමාතෲතුමා එයාගේ අමාතෲංශ කාර්යාලයට ගෙවන කුලිය ගැන ඊයේ කිව්වා. මේ ඔක්කොම අපේ. කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල උන්නැහේ අලියාට පින් සිද්ධ වෙන්න ගිහින්, දැන් හමුදා පුකාශක වෙලා ඉන්නවා. විදේශ රැකියා සම්බන්ධ මොකක්ද එකකුත් කරනවා. අපේ මන්තීවරයකු අද උදේ පුශ්නයක් ඇහැව්වා. ලැබුණු උත්තරය මොකක්ද? මාසික කුලිය රුපියල් ලක්ෂ 16යි. Deposit එක ලක්ෂ 90යි. එයා කියනවා පොඩි කොටසයි, පොඩි කැල්ලක් තිබෙනවා, තව කැල්ලක් එක්කහු කර ගන්නවා, බයිලා කියලා අරහෙ මේහේ කරලා - [බාධා කිරීමක්] වාහන 14ක් පාරේ යනවා, යන කොට. ඒ ගැන අපි ආඩම්බර වෙනවා.

මායි, ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්න මහත්මයායි එකට ගුරුතලාවේ ඉස්කෝලේ හිටියේ. මා ඊයෙ පෙරේදා කිව්වා, කෙහෙලිය යන කොට අපිටත් පොඩඩක් කියන්නය කියා. මොකද, අපිට අයින් වෙලා ඉන්න. මොකද ආරක්ෂාවට වාහන 14කුයි, මෝටර් සයිකල් 4කුත් යනවා. මම ඇහුවා, "මේක නැති වුණ දවසට පාරේ යන්නේ කොහොමද" කියා. ඒකයි, තිබෙන පුශ්නය. වාහන 14ක් නොවෙයි, වාහන 25ක් ගියත් එයා ඩීසල්, පෙටුල් ගහනවා නම අපිට පුශ්නයක් නැහැ. මේ රටේ අහිංසක මිනිස්සු තමයි, මේවාට වියදම් කරන්නේ. ඒකයි, අපට තිබෙන පුශ්නය. අද රටට මේ බර උහුලන්න බැහැ. 108 දෙනෙක් නොවෙයි, ඉන්න සියලු දෙනාම ඇමතිවරු වුණක් අපිට පුශ්නයක් නැහැ. නමුත්, තිබෙන පුශ්නය මොකක්ද? මේ බර ජනතාවයි උහුලන්න ඕනෑ. ආණ්ඩුව ආරක්ෂා කර ගන්න මන්තීවරු මෙහෙන් අර ගෙන ඒ අයට වරපුසාද දීලා. දැන් ඒ එක එක් කෙනා වෙනුවෙන් ගෙවන ගණන් හැම දාම උදේට කියනවා. මේක අහ ගෙන සිටියාම රටේ ජනතාව මේක තීන්දු කරයි.

සමෘද්ධියට රුපියල් මිලියන 900යි, ඇමතිවරු නඩත්තු කරන්න රුපියල් මිලියන 1,600යි කියා එක්තරා පුවත් පතක සඳහන් වී තිබුණා. ඒකයි, මේ රටේ තත්ත්වය. සාධාරණිකරණය කරනවා කියලා කියන්නේ මේකටද? ගරු ඇමතිතුමනි, රවී කරුණානායක මන්තීතුමා කිව්වා වාගේ ඔබතුමා දක්ෂයෙක්. අපි ඒක පිළිගන්නවා. ඒකයි අපි දක්ෂයෙක්ව ඒ පැත්තට ඇරියේ. ඇරියාට ඔබතුමාට හාර දීලා තිබෙන්නේ හරි job එක නොවෙයි. ඒ ගැන අපි කනගාටු වෙනවා. මොකද? ඔබතුමා මේ පැත්තේ ඉඳන් කියපු දේ - හැන්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළත් වෙන්න කියපු දේ - අද ඔය ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ සිද්ධ වෙනවා. නමුත් ඔබතුමා වැරදි පැත්තේ ඉඳ ගෙනයි මේ වැඩය කරන්න හදන්නේ. ඒකයි, මේකේ තිබෙන පුශ්නය. ඒ නිසා වැඩි කාලයක් යයි කියා මා හිතන්නේ නැහැ. හෘදය සාක්ෂියට අනුව බන්දුල ගුණවර්ධන අමාතාහතුමා කටයුතු කරයි කියා මේ අවස්ථාවේදී අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, දැන් කථාව අවසාන කරන්නය කියා මට signal එක දෙන්න තමයි, ඔබතුමා ලැහැස්ති වෙලා සිටින්නේ.

ජී. එල්. පීරිස් මැතිතුමාත් ඒ වාගෙමයි. එතුමන්ලා මේ පැත්තේ ඉඳ ගෙන කරපු සේවය අප අගය කරනවා. අපව දාලා ගියා. ඒකට කරන්න දෙයක් නැහැ. අපිව දාලා ගියා නොවෙයි. අපි [ගරු රවීන්දු සමරවීර මහතා]

දුන්නා, ඒ පැත්තට. නමුත් ආණ්ඩුව ඒකෙන් පුයෝජනයක් ගන්නේ නැහැ. ඒකෙන් ජනාධිපතිතුමාට පුයෝජනයක් ගන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා. ඇයි? අර

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

එක් කෙනෙක් දෙන්නෙක් ඉන්නවා. ඒ හින්දා මේ ගොල්ලන්ට කරන්න දෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා අපි ආයෙක් එක්කහු වෙලා පරණ විධියට අපේ වැඩේ කරමු.

මාගේ කථාව අවසාන කරන්න කලින් තව කාරණයක් කියන්න තිබෙනවා. අපේ බන්දුල ගුණවර්ධන ශූරීන් මේ පැත්තේ ඉන්දැද්දී කියපු එක කථාවක් කියලා මාගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරන්න මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. අපේ බන්දුල ගුණවර්ධන ශූරීන් එක දවසක් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ දී ජනාධිපතිවරයා ගැන විගුහ කරලා කිව්වා, "එතුමා බොහොම හොද කෙනෙක්, බොහොම හොද මිනුයෙක්" කියලා. එතුමා තව මොනවාද කිව්වේ? "මහින්ද අයියා එක්ක ගමනක් යන කොට වැවක් දැකලා, 'මහින්ද අයියා අපි නාමු ද?' කියලා ඇහැව්වොත් 'නාමු, මල්ලී' " කියලා කියනවාලු. "මහින්ද අයියා, බැහැලා ද නාන්නේ ඇද ගෙන ද නාන්නේ?" කියලා ඇහැව්වොත් "මල්ලී කැමැති විධියකට නාමු" කියලා කියනවාලු. ඉතින්, මට දැන් කියන්න තියෙන්නේ මේකයි. මහින්ද අයියයි, බන්දුල මල්ලීයි දෙන්නාම බැහැලා නාන්න ගිහිල්ලා, දෙන්නාම මඩේ එරිලායි ඉන්නේ කියන එක කනගාටුවෙන් වුවත් පුකාශ කරමින් මාගේ වචන ස්වල්පය මා අවසාන කරනවා.

[අ.භා.12. 22]

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා (වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன - வர்த்தகம், சந்தைப்படுத்தல் அபிவிருத்தி, கூட்டுறவுத்துறை, நுகர்வோர் சேவைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Bandula Gunawardane-Minister of Trade, Marketing Development, Co-operatives and Consumer Services) ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි, අපේ මිතු රවි කරුණානායක හිටපු වෙළෙඳ කටයුතු ඇමතිතුමාත්, රවීන්දු සමරවීර මන්තීුතුමාත් කථා කළාට පස්සේ මට කථා කරන්නට අවස්ථාව ලැබීම ගැන මා සතුටු වෙනවා. එතුමන්ලා සඳහන් කළ ඒ එක් එක් කරුණ පිළිබඳව මාගේ මිතුපාල ඇමතිතුමාත්, අබ්දුල් මජීඩ ඇමතිතුමාත් පිළිතුරු දෙයි. නමුත් මේ කථාවලින් මතු වුණු පුධාන කරුණක් පිළිබඳව රට වෙනුවෙන් මා මේ ගරු සභාවට යම් කිසි පැහැදිලි කිරීමක් කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. අප කවුරුත් පිළිගන්නවා, මේ රටේ ජනතාවට උහුලා ගත නොහැකි මට්ටමේ අසාමානාා ජීවන බරක් පැටවිලා තිබෙන බව; බඩු මිල ඉහළ යමින් තිබෙන බව. ඒක ගැන කිසි පුශ්නයක් නැහැ. අර රවි කරුණානායක මන්තීතුමා කිව්වා වාගේ මේකට වෙළෙඳ අමාතාහංශයට බැණලා, වෙළෙඳ ඇමතිවරයාට බැණලා විතරක් වැඩක් නැහැ. මොකද, සමස්ත මූලා කළමනාකරණය පිළිබඳ ගැටලුවක් තිබෙනවා. එහෙම නම් ඒ වගකීම පැවරිලා තිබෙන්නේ වෙළෙඳ ඇමතිවරයාටවත්, මුදල් ඇමතිවරයාටවත්, ආණ්ඩුවටවත් මුදල් පිළිබඳ සම්පූර්ණ බලය තිබෙන්නේ මේ පාර්ලිමේන්තුවටයි. පාර්ලිමේන්තුව විසින් සම්මත කර දෙන අය වැය ලේඛනයේ ආදායමට වඩා විශාල වියදමක් තිබෙනවා නම්, ඒ අය වැයේ විශාල ලෙස පරතරයක් ඇති වෙලා ඒ අය වැය පරතරය පියවා ගැනීම සඳහා බැංකු කුමයෙන් ණය ගන්නවා නම්, අවශායෙන් ම සල්ලි අච්චු ගැසීමක් වෙනවා. සල්ලි අච්චු ගහන්ට, අච්චු ගහන්ට රටේ බඩු මිල වැඩි වෙනවා. මේක තමයි, ඇත්ත. කොච්චර නීරස වුණත් ඇත්ත ඒකයි. මා කියන්න කැමැතියි, එදා තිබුණු රාජාා මූලාා කළමනාකරණ පුතිපත්තියයි මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ රජයේ කළමනාකරණ පුතිපත්තියයි අතර මූලික වෙනස්කම් ගණනාවක් තිබෙන බව. අර කියන විධියට 2003 දී බඩු මිල වැඩි වීමේ වේගය සියයට 6ට අඩු වුණු බවත් ඇත්ත. හැබැයි ඒක කරපු කුමවේදයක් තිබෙනවා. ඒ කුමවේදය මොකක්ද? ඒ කාල පරිච්ඡේදය තුළ දී රාජාා මූලාා විශ්ලේෂකයෝ කිව්වා, ආසියාවේ තිබෙන රටවල් අතරේ ජනගහනයෙන් පුද්ගලයන් දහසකට, වැඩිම රාජා සේවකයෝ සංඛාාව ඉන්නේ ඒ නිසා රාජා සේවයේ පුරප්පාඩු පිරවීම - රාජා සේවයට අලුතෙන් බඳවා ගැනීම - සම්පූර්ණයෙන් නතර කළ යුතුය කියලා. ඒ අනුව මා මේ ගරු සභාවට කියන්න කැමැතියි, 2001 දී රාජාා සංස්ථා, වාාවස්ථාපිත මණ්ඩල, පළාත් පාලන ආයතන ඇතුළුව රජයේ සේවකයෝ 11,64,990ක් සිටි බව. අවුරුදු දෙකක් ආණ්ඩු කරලා ඉවර වන කොට මේ පුරප්පාඩු නොපිරවීම හා රජයේ සේවයට බඳවා නොගැනීම නිසා 2003 දී ලංකාවේ රාජාා අංශයේ සේවක සංඛාාව  $10{,}43{,}208$ යි. අවුරුදු දෙකක් තුළ දී 1,21,782ක් රජයේ සේවයට බඳවා ගෙන ගෙවන්න තිබුණු වැටුප් බිල එතැන දී රාජා අය වැයෙන් ඉතුරු කර ගන්න පුළුවන්කම ලැබුණා. නමුත් වර්තමාන රජය බලයට පත් වුණාට පස්සේ අලුතෙන් රැකියාවලට බඳවා ගෙන තිබෙන පුමාණය පමණක් - හමුදා අංශ හැර - 1,83,756යි. මේ අවුරුදු කිහිපයට හමුදා අංශ ඇතුළු රාජා සේවයට බඳවා ගැනීම 2,50,000ක් වෙනවා. එතකොට අර වෙනස මේකයි. අවුරුදු දෙකක් තුළ දී රාජාා සේවයේ සේවක සංඛාාව 1,21,782ක් අඩු කළා. ඒ අනුව අය වැයේ මුදල් ඉතිරි වුණා. 1,83,756ක්, හමුදාංකත් සමහ 2,00,000කට වඩා වැඩි පිරිසක් අලුතෙන් බඳවා ගෙන ඒ සඳහා වැටුප් ගෙවන්න වුණාම වැටුප් බිලේ වර්ධනය මෙහෙමයි වෙලා තිබෙන්නේ. 2001 දී මුළු ලංකාවේම රජයේ සේවකයන්ට වැටුප් ගෙවන්න ගියේ රුපියල් බිලියන 78යි. 2003 දී පඩි වැඩි කිරීම නොකර - 1,250ක් විතරයි වැඩි කළේ - සේවකයන්ගේ වැටුප් බිල රුපියල් බිලියන 91යි. 2001ට සාපේක්ෂව ලංකාවේ වැටුප් බිල වැඩි වූණේ සියයට 16කින්. නමුත්, 2007 දී වැටුප් බිල රුපියල් බිලියන 214යි. මේ පාර්ලිමේන්තුව සම්මත කර දෙන මුදලෙන් වැටුප් වැඩි වීම් හා රජයේ සේවයට බඳවා ගැනීම වෙනුවෙන් රුපියල් කෝටි 21,400ක් ගෙවන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. ඒ වැඩි වීම අනුව 2003ට සාපේක්ෂව සිය්යට 135කින් වැටුප් බිල වැඩි වෙලා තිබෙනවා. අර අවුරුදු දෙකේම වැටුප් බිල වැඩි වෙලා තිබෙන්නේ සියයට 16යි. දැන් වැටුප් බිල විතරක් සියයට 135කින් - කෝටි 11,200ක් - වැඩි වෙලා තිබෙනවා.

එදා ඡේ.ආර්. ජයවර්ධන යුගයේ - එවකට පැවති බඩු මිල යටතේ - මහවැලි ගහ උතුරට හරවන්න කෝටි 5,000යි ගියේ. මහවැලි ගහවල් දෙකක් හරවනවාට වඩා වැඩි මුදලක් මේ වැටුප් වැඩි වීම හා රාජාා අංශය පුළුල් කිරීම නිසා වර්ධනය වෙලා තිබෙනවා. ඒකයි ඇත්ත. එතකොට, මේ ඇමති මණ්ඩලයේ එකසිය ගණන නොවෙයි පුශ්නය. මේ සුවිශාල රාජාා අංශයක් නඩත්තු කිරීමේ කාර්යභාරය මේ රටේ බදු ගෙවන ජනතාවගේ මුදල්වලින් -

#### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

නිශ්ශබ්ද වන්න. ගරු ඇමතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී ගරු තලතා අතුකෝරල මන්තීුතුමිය මුලසුනට යෝජනා කරන්න.

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

"ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මීය දැන් මූලාසනය ගත යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

### පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

#### අනතුරුව නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු කලකා අතුකෝරල මහත්මිය මූලාසනාරුඪ විය.

அதன்பிறகு, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே,மாண்புமிகு தலதா அத்துகோரல அவர்கள் அக்கிராசனத்தமர்ந்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES left the Chair, and THE HON. (MRS.) THALATHA ATUKORALE took the Chair.

#### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, 2001 සිට 2003 දක්වා විශාම වැටුප් වැඩි කළේ සියයට 18කිනුයි. 2003ට සාපේක්ෂව මේ කාල පරිච්ඡේදය තුළ දී විශුාම වැටුප් සියයට 119කින් වැඩි කර තිබෙනවා. 2001 දී විශුාම වැටුප් බිල රුපියල් බිලියන 21.4යි. 2003 දී රුපියල් බිලියන  $31.\overline{1}$ යි. අද ලංකාවේ විශුාමිකයන්ට විශුාම වැටුප් ගෙවන්න රුපියල් බිලියන 68ක් - කෝටි  $6{,}800$ ක් -යනවා. එතකොට රජයේ විශුාමිකයන්ගේ විශුාම වැටුප් විතරක් සියයට 119කින් වැඩි කර තිබෙනවා. එතකොට රාජාා අංශයේ වියදම වැඩි වෙලා තිබෙනවා.

අද ඔබතුමන්ලා කවුරුත් දන්නවා ඕනෑම රටක, ආණ්ඩුවක යුතුකම මහජනතාවට ආරක්ෂාව සැලසීම තිස්සමහාරාමයේ අර නිරායුධ, අහිංසක ජනයා කපලා මරන විට, අනුරාධපුරයට ඇවිත් ගොවී බිමට යන ජනයා මරන විට, ඩග්ලස් දේවානන්ද ඇමකිතුමාගේ කාර්යාලයට මරා ගෙන මැරෙන අය එන විට, මේ රටේ මිනිසුන්ට බියෙන් හා සැකයෙන් තොරව ගමන් කරන්න බැරි, කිසි ආණ්ඩුවකට විසදා ගන්න බැරි වුණු දැවැන්ත අර්බුදයක් තිබෙනවා කියා අප කවුරුත් පිළි ගන්නවා. සටන් විරාම ගිවිසුම පැවති කාලයේදී වාගේ නොවෙයි.

2003 දී ආරක්ෂක කටයුතුවලට වියදම් කළේ රුපියල් බිලියන 47යි; කෝටි 4,700යි. 2007 දී ආරක්ෂක වියදම වශයෙන් රුපියල් බිලියන 117ක් වැය කරනවා; කෝටි 11,700ක් ආරක්ෂාවට වියදම් කරනවා. 2003 අවුරුද්දට සාපේක්ෂව සියයට 148කින් ආරක්ෂක වියදම වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ඒ, මේ රට ආරක්ෂා කර ගැනීම සඳහා යන වියදම. පොලීසියට, තුිවිධ හමුදාවට ආරක්ෂක උපකරණ, යන්තු සූතු මිලදී ගන්න - මේ සියල්ල සඳහා - දරන වියදම සියයට 148කින් වැඩි වන විට ඒ වියදම දරන්නෙක් මේ පාර්ලිමේන්තුව සම්මත කර දෙන අය වැය ලේඛනයෙන්. වියදම් පුමාණය තමයි, ඒකෙනුත් වැඩි වන්නේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, මා මේ ලේඛන ටික **සභාගක\*** කරනවා

එදා සහනාධාර පුතිපත්තිය මේ විධියට නොවෙයි තිබුණේ. තමුන්නාන්සේ පිළි ගන්නවා ඇති, 2001 දී පොහොර මිල ඉතාම අඩුවට පැවතියදී ගොවීන්ට පොහොර සහනාධාරය වශයෙන් රුපියල් බිලියන 3.6ක් දුන්න බව. 2002 දී මේ වියදම් අඩු කිරීමේ පුතිපත්තිය යටතේ ගොවීන්ගේ පොහොර සහනාධාරය රුපියල් බිලියන 2.4ට අඩු කළා. 2003 දී එය රුපියල් බිලියන 2.1ට අඩු කළා. එස්.කේ. සුබසිංහ මන්තීතුමා මාත් සමහ සාකච්ඡා කළා. මේ පොහොර සහනාධාරය යටතේ පොහොර බෑග් එකක් රුපියල් 800යි. එතුමන්ලා උපවාස කරන්න ලැස්ති වනවා; මේ පොහොර මිල කොහොමවත් අඩු කරන්න බැරිද කියලා අහනවා. මා ඒ වෙලාවේ එතුමාට කිව්වා, "ලෝක වෙළෙඳ පොළේ පවතින මිල මෙකයි, රුපියල් 350 නොවෙයි, අපි රුපියල් 600 කරන්නවත් උත්සාහ කරමු"යි කියලා. එතුමන්ලා උපවාස කළා. ඒ ආණ්ඩුව පොහොර සහනාධාරයට රුපියල් බිලියන 2.1 යි ගෙව්වේ. අද, 2007 දී පොහොර සහනාධාරය සඳහා රුපියල් බිලියන 15ක් ගෙවනවා; රුපියල් කෝටි 1,500ක් පොහොර සහනාධාරය වෙනුවෙන් වැය කරනවා. 2003 වර්ෂයට සාපේක්ෂව පොහොර සහතාධාරයේ වැඩි වීම විතරක් සියයට 565 යි. සියයට 565කින් පොහොර සහනාධාරය වැඩි කර, මේ රටේ ලක්ෂ ගණන් ගොවි ජනයා වෙනුවෙන් ඒ පොහොර සහනාධාරය ලබා දෙන්න වැඩියෙන් වියදම් කර තිබෙනවා. එදා පොහොර සහනාධාරය තිබුණේ රුපියල් බිලියන 2. 1යි. ඒක මන්තීු මණ්ඩලයේ ඇමතිවරුන්ගේ සංඛාාව වැඩි වීම නිසා වූ දෙයක් නොවෙයි. පොහොර මෙටුක් ටොන් එකක් රුපියල්  $45{,}000$ ට තිබෙන කොට පොහොර හොණ්ඩරයක් රුපියල් 350ට දෙන රටක් මේ තුන් ලෝකයේ කොහේවත් නැහැ. එහෙම දී තිබෙන එකම රට ලංකාවයි. අද පොහොර සහනාධාරය සඳහා රුපියල් කෝටි 1,500ක මුදලක් දරලා තිබෙනවා.

පූස්තකාලයේ තබා ඇත. நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது. Placed in the Library.

සහනාධාර වියදම 2001 දී රුපියල් බිලියන 53.2 යි. 2003 දී ඒක වැඩි වුණේ බිලියන 70.9ටයි. 2004 දී සහනාධාර සඳහා වියදම රුපියල් බිලියන 140 යි. සහනාධාර වියදම සියයට 98කින් වැඩි කර තිබෙනවා. සමෘද්ධි සහනාධාර, පාසල් සිසුන්ගේ සහතාධාර, දිවා ආහාරය, මේ සහතාධාර වියදම එලෙසින් වැඩි කර තිබෙනවා. ඒ සහනාධාර ලැයිස්තුව **සභාගක\*** කිරීම සඳහා මා ඉදිරිපත් කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, සමාජ ශූහසාධන කටයුතු 2003 දී මුළු රටේම දරුවන්ගේ අධාාපනය වෙනුවෙන් දරා තිබෙන වියදම රුපියල් බිලියන 39 යි. 2007 දී රුපියල් බිලියන 88 යි. අධාාපනයේ වියදම රුපියල් බිලියන 49කින් - කෝටි 4,900කින්- වැඩි වෙලා තිබෙනවා. සෞඛාය සඳහා 2003 දී වියදම කළේ රුපියල් බිලියන 27.5 යි; 2007 දී රුපියල් බිලියන 81.1 යි. සෞඛාය සඳහා වියදම රුපියල් කෝටි 5,300කින් -සියයට 194කින්- වැඩි වෙලා තිබෙනවා. මේ අනුව අධාාපනය, සෞඛාය, සහනාධාර, විශුාම වැටුප්, වැටුප් යනාදියේ වියදම් වැඩි වෙන කොට එකැන කරන්න තිබෙන්නේ පුාග්ධන වියදම් කපන එකයි. ම∘මාවත්, විදුලි බලය, ජල බස්නා ජලාපවහන කුම වැනි යටිතල පහසුකම්වල වියදම කපන එක තමයි කරන්න තිබෙන්නේ.

### ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ගරු ඇමතිතුමනි, පොඩි පැහැදිලි කර ගැනීමක් කරගන්න පූළුවන්ද?

#### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன) (The Hon. Bandula Gunawardane)

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க) (The Hon. S. K. Subasinghe)

ඔබතුමා දැන් ඉදිරිපත් කළ ස∘බාහා දත්ත උද්ධමනය නිසා අඩු වුණ මූර්ත අගය සමඟ ගැළපුවාම ජනතාවට ඔය කියන මුදල් ගලා ගෙන ගිහිල්ලා නැහැ නේද?

#### ගරු බන්දූල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

නැහැ, උද්ධමනයට ගණන් බලන්න බැහැ. හේතුව මොකද? වර්තන මිලට අනුවයි මම කථා කරන්නේ. එවකට පවතින මිල ගණන් යටතේ තමයි වැටුප් වැඩි වීම් යනාදිය ලබා දෙන්න ඕනෑ.

#### ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்) (The Hon. Kabir Hashim)

ගරු ඇමතිතුමනි, මටත් විනාඩියක් දෙනවාද? ඔබතුමා අර අධාාපන අමාතාාංශයේ, සෞඛා අමාතාාංශයේ වියදම් වැඩි වීම් ගැන කිව්වා.

### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன) (The Hon. Bandula Gunawardane) ඔව්

### පුස්තකාලයේ තබා ඇත. நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது. Placed in the Library.

#### ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்) (The Hon. Kabir Hashim)

පසු ගිය වසර දෙකේම වෙන් කළ මුදල්වලින් සියයට 30කට වැඩි පුමාණයක් රජයෙන් කප්පාදු කර තිබෙන බව ඔබතුමා දන්නවාද?

#### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன) (The Hon. Bandula Gunawardane) ചുහැ.

#### ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்) (The Hon. Kabir Hashim)

අය වැයට ඉදිරිපත් කරන පුමාණයෙන් වෙන් කරන්නේ නැහැ. ඕක බොරුවක්. සහනාධාරවලට මුදල් වැඩි කළාය කියන එක අපි කිසි සේත් පිළිගන්නේ නැහැ. සහනාධාර වැඩි කර නැහැ; අඩු කර තිබෙනවා. අනික් එක ඇමතිතුමා, මම අහන්නේ, පොහොරවලට ඔබතුමන්ලා මෙච්චර සහනයක් දීලා ඇයි අද වී මිල ඔච්චර වැඩි වෙලා තිබෙන්නේ?

# ගරු බන්දූල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன) (The Hon. Bandula Gunawardane)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, මම එතුමාට ඉඩ දෙන්නේ නැහැ; කථා කරන්න දෙන්නේ නැහැ. හේතුව මොකද? එතුමන්ලා මේ මතු කරන විශාල පුමාණයකට මට මේ තිබෙන සීමිත වෙලාවේ උත්තර කියන්න ඕනෑ. මගේ උගත් මිනුයාට, මම කථා කරලා ඉවර වුණාට පස්සේ එතුමාගේ කථාවේදී උත්තර දෙන හැකියි.

පුාග්ධන වියදම් කපනවා වෙනුවට අපට බැරි වුණා, ඉහළ කොත්මලේ ජල විදුලි බලාගාරය ඉදිකිරීමේ වාහපෘතිය මුල් ගල තියලා, පටන් ගන්න. කරු ජයසූරිය ඇමතිතුමාට ඒකට ඉඩ දුන්නේ නැහැ. නොරොව්චෝලේ විදුලි බලාගාර පටන් ගන්න බැරි වුණා. හම්බන්තොට වරාය පටන් ගන්න බැරි වුණා.

#### ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்) (The Hon. Kabir Hashim) දැන් තමුන්නාන්සේලා පටන් ගන්නවා වගේ?

# ගරු බන්දූල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)

මේ ඔක්කොම පටන් අර ගෙන තිබෙනවා. ඔබතුමා නොරෙච්චෝලේ ගියොත් එතැන පස් පුරවන හැටි බැලිය හැකියි. මේක ළිදේ ඉන්න ගෙම්බා වගේ නැතිව, වෛරයෙන් විතරක් බලන්නේ නැතිව, මේ ලෝකය දකින්නේ නැතිව, ගමන් කරන්නේ නැතිව, තමන්ගේ නාායයේ විතරක් එල්බ ගෙන ඉන්නේ නැතිව පවතින්නේ කුමක්ද කියා දෑස හැර බලන්න ඕනෑ.

අපි එදා 2003 දී පාග්ධන වියදම් දැරුවේ රුපියල් බිලියන 75 යි. අද 2007 දී පාග්ධන වියදම් රුපියල් බිලියන 259.6ක් තිබෙනවා. සියයට 245කින් මේ සංවර්ධන වාහපෘති සඳහා දරන පාග්ධන වියදම් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. එතකොට වියදම් වැඩි වෙනවා. ආදායම වැඩි වෙලා තිබෙනවා. නමුත් ආදායම ඒ පුමාණයෙන් වැඩි වෙලා නැහැ. එතකොට හැම වර්ෂයකදීම කාගේ ආණ්ඩුවක් තිබුණක් ණය ගන්න වෙනවා. 1997 දී ලංකාවේ අය වැය පරතරය රුපියල් බිලියන 70 යි. මොකද? ඒ කාලයේ, හැටියට එතුමා කිව්වා වගේ, එවකට පැවති මීල අනුව අය වැය පරතරය බිලියන 70 යි. අද අය වැය පරතරය රුපියල් බිලියන 509 යි. දැන් මේ වාගේ පුමාණයෙකට අය වැය පරතරය වැඩි වෙන

කොට හැම දාම ලංකාවේ ආණ්ඩු කර තිබෙන්නේ පාර්ලිමේන්තුව සම්මත කරන සීමාව තුළ ණය අරගෙනයි. කාගේ ආණ්ඩුව තිබුණත් මේ ණය බර වැඩි වෙනවා. අපි නිදහස ලැබුවාට පසුව 1950 දී ලංකාවේ ණය පුමාණය ගත්තොත් දේශීය හා විදේශීය ණය මුළු පුමාණය රුපියල් මිලියන 54 යි. අවුරුදු 10කට පසුව 1960 දී ඒ ණය පුමාණය රුපියල් බිලියන 2.2යි; 1970 දී ඒ ණය පුමාණය රුපියල් බිලියන 8.6යි. නමුත් අද පොහොර සහනාධාරය සඳහා වෙන් කරන මුදල ඊට වැඩියි. 1980 දී ලංකාවේ ණය පුමාණය රුපියල් බිලියන 51.3යි. තව අවුරුදු 10කට පසුව 1990 දී ඒ ණය පුමාණය රුපියල් බිලියන 310යි. 2000 දී රුපියල් බිලියන 1,218යි. 2006 දී රුපියල් බිලියන 2,606යි. කාගේ ආණ්ඩු තිබුණත් මේ අය වැය පරතරය නිසා හැම දාම ණය බර වැඩි වෙනවා. ණය පුමාණය ඒ රටට ඔරොත්තු දෙනවාද කියන දර්ශකය තමයි, දළ දේශීය නිෂ්පාදනයේ පුතිශතයක් ලෙස රාජාා ණයේ අනුපාතය කොච්චරද කියා බලන එක. ඒක තිබුණේ මෙහෙමයි. 2001 දී සියයට 103.2යි. දළ ජාතික නිෂ්පාදනයට වඩා ණය පුමාණය බිලියන 3.2කින් වැඩියි. 2002 දී සියයට 105.4යි; නිෂ්පාදනය 100 නම් 105.4ක් ණයයි. 2003 දී සියයට 105.8යි. අද ඒ ණය දැරීමේ හැකියාව දළ දේශීය නිෂ්පාදිතයේ පුතිශතයක් ලෙස සියයට 93යි. මම පිළිගන්නවා මේක සියයට 65 දක්වා අඩු වෙන්න ඕනෑ බව. එතකොට තමයි ණය පුමාණය රටේ ධරණීය මට්ටමට පැමිණෙන්න පුළුවන්කම තිබෙන්නේ. ඒ නිසා ණය බර වැඩි වෙලා, රාජා<sup>©</sup> අය වැය පරතරය පුළුල් වෙලා උද්ධමනයේ වේගය වැඩි වෙලා තිබෙනවා. නමුත් මෙක අද විතරක් සිද්ධ වෙච්ච තත්ත්වයක්ය කියා විශාල ආන්දෝලනයක් නැහෙනවා. ඒක සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදියි. 1980 දී ලංකාවේ බඩු මිල වැඩි වීමේ වේගය සියයට 26.1යි. හතරෙන් එකකට වඩා වැඩි පුමාණයකින් බඩු මිල වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ඒ, 1980 දීයි.  $\,$  ඊට අවුරුදු 10කට පසුව 1990 දී බඩු මිල වැඩි වීමේ වේගය සියයට 21.5යි. පුශ්නයක් තිබෙනවා. දැනුත් සියයට 20ක විතර බඩු මිල වැඩි වීමේ වේගයක් තිබෙනවා. මේ අභාාන්තර අය වැය පුශ්නය ඇරුණාම ගෝලීයකරණය යටතේ අද තිබෙන ලොකුම පුශ්නය තමයි, බුතානාෳ යටත් විජිත බවෙන් නිදහස් වෙච්ච දවසේ ඉඳන් ආනයන - අපනයන ආර්ථිකයක් උරුම කිරීමේ පුතිඵලයක් ලෙස කාගේ ආණ්ඩුව තිබුණත් කිසි කෙනෙකුට ජාතාාන්තර වෙළෙඳ බලපෑමෙන් නිදහස් වෙන්න බැරිකම.

මේ රටට නිදහස ලබා දුන් මහාමානාා ඩී. එස්.සේනානයක මැතිතුමා 1935 දී, "කෘෂිකර්මාන්තය හා ස්වදේශානුරාගය" කියා පොතක් ලියා තිබෙනවා. ඒ අවස්ථාවේදී, ඒ කියන්නේ අපට නිදහස ලැබෙන්න පෙර ලංකාවේ තිබුණු තත්ත්වය එහි මේ විධියට සඳහන්ව තිබෙනවා:

" එම අවුරුද්ද තුළ අප විසින් මිල දී ගැනීම සඳහා වැය කළ මුදලින් රුපියල් කෝට් පනස් හය හමාරක් නැත හොත් සියයට 65ක් මේ සඳහා බ්තානාය, ඉන්දියාව සහ බුරුමයට ගෙවා ඇති අතර එය ඉන්දියානුවන්ට සහ අපට මතක තබා ගත යුතු වැදගත් කරුණක් වේ. අප විසින් මේ රටවල් දෙකෙන් සහල් හොණ්ඩර මිලියන 8 ¾ ක්, හා අනිකුත් ධානා වර්ග හොණ්ඩර මිලියන ¾ ක්, බිත්තර මිලියන 7 ½ක්, ලූනු හොණ්ඩර මිලියන ½ක් බිල්කර මිලියන 7 ½ක් ලූනු හොණ්ඩර මිලියන ½ක් ක් සහ අනිකුත් කුළු බඩු සඳහා රුපියල් මිලියන 2 ¾ ක් සහ අනිකුත් කුළු බඩු සඳහා රුපියල් මිලියන 1 ½ ක්ද වැය කර තිබේ. පලතුරු වර්ග වගා කිරීම සඳහා සුදුසු වාතාවරණයක් තිබුණේ වී නමුත් කිස්ලේලියාවෙන් සහ කැලිෆෝනියාවෙන් පලතුරු ගෙන්වීම සඳහාද රුපියල් මිලියන ½ක් පමණ ගෙවා ඇත. ආබාධිතයන්ට සහ ළමුන්ට අවශා කිරී පිටි හා කිරී ආහාර වර්ග සඳහා ලියන 1 ¼ ක් පමණ වැය කර ඇති අතර කෝපි රාත්තල් මිලියන 3ක් සඳහා ලක්ෂ 9ක්ද, සීනි හොණ්ඩර මිලියනයක් සඳහා රුපියල් මිලියන 6ක්ද ජාවා රටට ගෙවා ඇත."

මහාමානා ඩී.එස්. සේනානායක මැතිතුමා ලිවූ 'කෘෂිකර්මාන්තය හා ස්වදේශානුරාගය' නමැති පොතේ තිබෙන විධියට 1935 දී මේ තත්ත්වය තිබී තිබෙනවා. ඒ තිබුණු තත්ත්වය නරක ලෙස වර්ධනය වීමේ වාතාවරණය තමයි අද ඇති වෙලා තිබෙන්නේ. කාගේ ආණ්ඩුව තිබුණක් ලෝකය කවදා හරි පැවතුණු දවසක ඉඳලා අද වන තෙක් බනිජ තෙල් පිළිබඳව මෙවැනි අර්බුදයක් ලෝකයේ කවදාවත් නිර්මාණය වෙලා නැහැ. මේ ලෝකයේ කවදා හරි දවසක තිබෙන්න ඇති, තිබුණු දවසේ

ඉඳත් අද වන තෙක් තෙල් බැරලයක් ඩොලර් සියයකට වඩා වැඩි මිලකට ගිහින් තිබෙන්නේ මේ වර්ෂයේදී පමණයි. ඉන්දියාවේ වඩාත්ම පුවලිත "BUSINESS & ECONOMY" කියන සහරාවේ මේ වීධියට පළ වෙලා තිබෙනවා:

#### It states, I quote:

"OIL AT \$ 120 A BARREL How can India and India Inc. live with it?"

මුළු ලෝකයම සලිත වන වැඩියෙන්ම අලෙවිකරණ පුවෘත්තිය බවට පත් වෙලා තිබෙන්නේ තෙල් මිලේ අර්බුදයයි. දේශපාලන පක්ෂ, පාට මති මතාන්තරවලින් තොරව මේ අර්බුදය රටට කිව්වේ නැත්නම්, මේ අර්බුදය ජාතියට තේරුම් කළේ නැත්නම් අපි කාටවත් ගැලවෙන්න බැහැ. මොකද, ලංකාවේ මේ වන විට තෙල් බිල සඳහා -ඛනිජ තෙල් කියන තනි දුවාය ගෙනෙන්න- ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 2.5ක්; කෝටි 25,000ක් යනවා. අපේ දැනුම් මට්ටම් හා ඉලක්කම්වල පුමාණය අනුව අප හිතනවා, අපට හාල් ගෙනෙන්න හුහක් සල්ලි යනවාය කියා. ලංකාවට හාල් ගෙනෙන්න යන්නේ මුළු ආනයන වියදමින් සියයට දශම 2යි. කිරි පිටි ගෙනෙන්න යන්නේ මුළු ආනයන වියදමින් සියයට 1.7යි. බනිජ කෙල් කියන තනි දුවාාය විතරක් ගෙනෙන්න ලංකාවේ ආනයන වියදමින් සියයට 20ක් යනවා. එක තෙල් බිලක් ගෙවන විට මුළු ආර්ථිකයම හෙල්ලෙනවා; දෙදරනවා. මා ඒකේ පුමාණය පැහැදිලි කරන්නම්, රුපියලේ අගය පිළිබඳ කිසිම ගැළපීමක් නැතිව. 2003 දී තේ, රබර්, පොල් සුළු කෘෂි භෝග සියල්ල අපනයනය කර පිට රට පටවා ලංකාව ලබපු ආදායම ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 965යි. එදා කෙල් බැරල් එකක් 29යි. ඒ අනුව තෙල් මිල ඩොලර් මිලියන 838යි. එතකොට පසු ගිය අවුරුද්දේ තේ, රබර්, පොල් පිට රට පටවා තෙල් බිල ගෙව්වාට පස්සේ අපට ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 127ක් ඉතුරු වුණා. 2006 දී කෘෂිකාර්මික දුවා අපනයනය කර අපට ලැබුණා, ඩොලර් මිලියන 1,293ක්. තෙල් බිල ගෙවන්න ඩොලර් මිලියන  $2{,}096$ යි. තේ, රබර්, පොල්, කරදමුංගු, කරාබුනැටි, එන්සාල්, වසාවාසි යනාදී මේ සියල්ල යවලා අප ඩොලර් මිලියන 1,293ක් හොයා ගන්නා විට තෙල්වලට විතරක් මිලියන 2,096ක් යනවා. තව සල්ලි මදියි, ඩොලර් මිලියන 803ක්.

# මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු ඇමතිතුමා, ඔබතුමාට තව විනාඩි 3ක් තිබෙනවා.

### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன) (The Hon. Bandula Gunawardane) මා තව විනාඩි 5ක් ගන්නවා.

මැද පෙරදිග ඇතුළු වෙනත් රටවල රක්ෂාව කරන අය රුදුරු කතරක ඉඳලා මහ පොළොවේ හැපිලා මෙහාට සල්ලි එවනවා. 2003 දී විදේශ රක්ෂාවල නිරත අය එව්ව සල්ලි පුමාණය ඩොලර් මිලියන 1,205යි. කල් බිල ඩොලර් මිලියන 838 ගෙව්වාට පස්සේ රට රක්ෂා කරන අය එවන සල්ලි ටිකෙන් තෙල් අර ගෙන අපට ඉතුරු වූණා, ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 367ක්. 2006 දී විදේශවල රක්ෂා කරන අය එව්වා, ඩොලර් මිලියන  $2{,}068$ ක්. තෙල් බිල ගෙවන්න තිබෙනවා, ඩොලර් මිලියන  $2{,}069$ ක්. පිට රට රක්ෂාවන් කරන අයගේ ඔක්කොම සල්ලි ටික මදි, තෙල් බිල ගෙවන්න. එවන හැම ඩොලර් එකක්ම කෙල් බිලට විතරක් හිලවූ වෙනවා. එදා 2003 දී පිට රටින් ආහාරපාන ගෙන්වන්න අපට ගියේ මිලියන 207යි. කෙල් ගෙන්වන්න ගියේ මිලියන 838යි. කන බොන දේවල්වලට වඩා මිලියන 137යි ගියේ, තෙල් ගෙනෙන්න. 2006 දී ආහාර පානවලට ඩොලර් මිලියන 956යි. තෙල් ගෙනෙන්න ඩොලර් මිලියන 2,069යි. ආහාරපානවල වියදමට වඩා තෙල් ගෙනෙන්න යනවා, ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 1,113ක්. රජයේ සේවකයන්ගේ මුළු වැටුපට සමාන කෝටි 25,000ක්. මේ තත්ත්වය මුළු ලෝකයේම එහෙමයි. මියන්මාර්වල - බූරුමයේ - පෙටුල්, ඩීසල් මිල සියයට 500කින් වැඩි කළා. හාමුදුරුවෝ, ජනතාව මේක දරා ගන්න බැරිව පාරට ආවා. වෙඩි තැබුවා. හාමුදුරුවෝ මැරුණා; ජනයා මැරුණා. කල් මිල අඩු වුණාද? නැහැ. පුංශයේ ගිය සතියේ ඔක්කොම බෝට්ටු ගිනි තැබුවා. බඩු මිල දරා ගන්න බැරිව පුංශ ජනතාව පාරට ආවා. සතියක් පුංශයේ වැඩ නතර කර තිබුණා. තෙල් මිල අඩු වුණාද? නැහැ. වෙනිසියුලාවේ තෙල් තියෙනවා. ජීවන වියදම වැඩි වීමේ වේගය සියයට 20යි. ආණ්ඩුකුම පුකිසංස්කරණයකුත් ගෙනෙනවා. වෙනිසියුලාවේ විශ්වවිදාාල ශිෂායෝ පාරට ආවා. වෙඩි තැබුවා; ශිෂායෝ මැරුණා. තෙල් මිල අඩු වුණා ද? නැහැ. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තිතුමියනි, මේ තෙල් අර්බුදය නිසා අද bio-fuelවලට මේ ලෝකයේ මිනිස්සු මෙව්වර කල් කැමට ගත්ත දේවල් පාවිච්චි කරනවා. බඩ ඉරිහු ජෙවී තෙල්වලට යොදා ගන්නවා. සහල් ජෛවී තෙල්වලට යොදා ගන්නවා. පොල් තෙල්වලට යොදා ගන්නවා. පොල් තෙල්වලට යොදා ගන්නවා.

#### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ඇමතිතුමා, ඔබතුමාගේ කාලය අවසන් වෙනවා.

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன) (The Hon. Bandula Gunawardane) මා විතාඩි 5ක් ගත්තවා.

# මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) විනාඩි 5 කොයි මන්තීතුමාගෙන් ද ගන්නේ?

# ගරු බන්දූල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன) (The Hon. Bandula Gunawardane)

අන්තිම වෙලාවෙන් විනාඩි 5ක් ගන්නවා. ඒක අපි හදා ගන්නම. 2004 සැප්තැම්බර් මාසයේ 15 වෙනි දා එවකට හිටපු අතිගරු ජනාධිපතිතුමිය - චන්දිකා කුමාරතුංග මැතිනිය - මේ අර්බුදය ගැන මෙහෙම කියා තිබෙනවා.

"මෙයින් පංගුවක්වත් තිබුණේ නැති වෙලාවේ අපි සැලසුම කළ වැඩ පිළිවෙළේ එක පොඩි ගැටලුවක් මතු වී තිබෙනවා. එය තමයි අපි බලාපොරොත්තු නොවූ තරමට ලෝක වෙළෙඳ පොළේ තෙල් මිල විශාල ලෙස ඉහළ යාම. පසු ගිය වසර 4ක කාලය තුළ පැවති තෙල් මිල අද හරියට දෙගුණයකට වඩා ඉහළ ගිහිල්ලා තිබෙනවා. ඇමෙරිකානු ඩොලර් 18ත් 25ත් අතර සාමානාා මට්ටමේ එය පැවතුණා. නමුත් එය පසු ගිය කාලයේ දී ඩොලර් 40ට නැග්ගා. මෙය ඉතා විශාල වැඩි වීමක්."

කෙල් මිල ඉහළ යාම අපේ ජීවිතවලට විශාල ලෙස බලපාන පුශ්නයක්. භූමිතෙල්, ඩීසල්, පෙටුල් ආදිය අපේ එදිනෙදා ජීවිතය හා බැඳී පවතිනවා. කන බොන දේවල්වල, විදුලිය, පුවාහන මේ හැම එකකම මිල වැඩි වෙනවා.

#### මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමිය

(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) Order, please!

ඔබතුමාට තව විනාඩි දහයක කාලයක් ලබා දෙනවා.

# ගරු බන්දූල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

තෙල් බැරල් එක ඩොලර් හතළිහට තිබෙන කොට, ජනාධිපති චන්දිකා කුමාරතුංග මැතිනිය රටට කිච්චා, අපට මේක දරන්න බැහැ කියලා. හතළිහට තව හතළිහක් එකතු වුණාම අසූවයි. [ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා]

එකකොට සියයට සියයයි. සියයට සියයක් වුණාම එතුමියට මොකක්ද කියන්න පුළුවන්? එදා, 2004 කැබිනට පුකාශක හැටියට හිටපු, වරාය හා ගුවන් සේවා අමාතා සහ තොරතුරු හා මාධා ඇමති අපේ මංගල සමරවීර මහතා, "තෙල් මිල අඩු කරන හැටි කියලා දෙන ලෙස මම රනිල්ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා" කිව්වා. කැබිනට පුකාශක මංගල සමරවීර මැතිතුමා 2004 ඔක්තෝබර් මාසයේ 14 වැනි දා කිව්වේ එහෙමයි. එතුමා තවදුරටත් මෙහෙම කියනවා:

"තෙල් බැරලයේ මිල ඩොලර් 53 දක්වා ඉහළ ගිහිල්ලා තිබෙනවා. ඇමෙරිකාවේ ඡන්දයත් සමහ මෙය ඩොලර් 60 දක්වා වැඩි වෙන්න ඉඩ තිබෙනවා. අපේ ආණ්ඩුව එනකොටත් බැරලය තිබුණේ තිස්තුනට. ඉතිහාසයේ මොනම ආණ්ඩුවකටවත් මේ වාගේ බරක් දරන්න සිද්ධ වුණේ නැහැ."

තෙල් බැරලය ඩොලර් පනස්තුනට තිබෙන කොට කැබිනව පුකාශක මංගල සමරවීර කියනවා, ඉතිහාසයේ මොනම ආණ්ඩුවකටවත් මෙහෙම වියදමක් දරත්න වුණේ නැහැ කියලා. එහෙම නම් සියයට සියයක් වැඩි වෙලා තිබෙන කොට කොහොමද සනීපය? මංගල සමරවීර මැතිතුමා තව දුරටත් මෙහෙම කියනවා:

"අවුරුදු දෙකක් එක තැන පල් කරපු එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් මම අහන්නේ, තෙල් මිල අඩු කරන්නය කියලා උද්සෝෂණය කරනවා. ඒක කරන හැටි අපට කියලා දෙන ලෙසයි අපි කියන්නේ. මේවා ඉතා පහත් විධියේ දේශපාලන උසිගැන්වීම්වලට කරන උද්සෝෂණ. පිලිපීනයේ, තායිලන්තයේ, ඉන්දුනීසියාවේ විපක්ෂය පවා මේ මොහොතේ කියා තිබෙනවා.."

### මූලාසනාරුඪ මන්තීුතුමිය

(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) Order, please!

ගරු ඇමතිතුමා, දැන් නියෝජා කථානායකතුමා මූලාසනයට පැමිණෙනවා ඇති.

#### අනතුරුව ගරු කලතා අතුකෝරල මහත්මිය මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, නියෝජා කථානායකතුමා [ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා] මූලාසනාරුඪ විය.

அதன்பிறகு, மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. (MRS.) THALATHA ATUKORALE left the Chair, and MR. DEPUTY SPEAKER [THE HON. GITANJANA GUNAWARDENA] took the Chair.

## ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු සභාපතිතුමනි, මම පැහැදිලි කරමින් හිටියේ, තෙල් මීලෙහි අර්බුදය යටතේ ලෝකයේ ඇති වන ආහාර හිහය තුළ, රජයක් ලෙස අපට කරන්න පුළුවන් මොකක්ද කියන කාරණය. අපේ ආරක්ෂක වියදම අඩු කරලා, ආරක්ෂක වියදම කපලා, ආරක්ෂාව නැතිව පුභාකරන් ඉල්ලන ඕනෑම දෙයක් දීලා ඒ වියදම අඩු කරන්න අපට පුළුවන්ද? පොහොර සහනාධාරය ඇතුළු ඒ සහනාධාර කපලා ඒ වියදම අඩු කරන්න පුළුවන්ද? මෙවර රුපියල් කෝටි එක්දහස් පන්සියයක් -

### ගරු එම්. ඩී. නාමල් කරුණාරත්න මහතා

(மாண்புமிகு எம்.டி. நாமல் கருணாரத்ன)

(The Hon. M.D. Namal Karunaratne)

ඇමතිතුමති, ඔබතුමා තෙල් මිල ගැන සෑහෙන්න කථා කරනවා. මේ අවුරුද්ද ඇතුළත තෙල් මිල අට වතාවක් ඉහළ ගියා. අට වතාවක්ම ඉහළ ගියේ ලෝක වෙළෙඳ පොළේ තෙල් මිල ඉහළ ගිය හන්දා ද?

# ගරු බන්දූල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

අනිචාර්යයෙන්ම. මොකද, මම කමුන්නාන්සේලාට පෙන්නුචා, රුපියලේ පුශ්නය නැතිව -

### ගරු එම්. ඩී. නාමල් කරුණාරත්න මහතා

(மாண்புமிகு எம்.டி. நாமல் கருணாரத்ன)

(The Hon. M.D. Namal Karunaratne)

දීපු සහනාධාරය කපා හැරපු හන්දා නොවෙයි ද? ඒක බලපෑවේ නැද්ද?

#### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

නැහැ. මම මේ කියන්නේ මිල ගැන නොවෙයි. මේ තිබෙන වියදම ගැන. පිට රටින් තෙල් ආනයනය කරන්න 2003 දී ගිය වියදම ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 838යි නේ. ඩොලරයේ අගය නොවෙනස්ව තිබුණත්, අද ඒ වියදම ඩොලර් බිලියන 2.5ක්; රුපියල් කෝටි විසිපන්දාහක්. ඒ අටසිය ගණන, එක්දහස් හයසියයක් වුණොත් සියයට සියයයි; තුන් ගුණයක් වුණොත් 2,400යි. මේ පුමාණය ඊටත් වඩා වැඩියි. කවුරු ආවත් මේ පුශ්නය තිබෙන නිසා, අපි සැම දෙනාම මහජනයාට වග කිව යුතු පාර්ලිමේන්තු නියෝජිතයන් නිසා මම ඔබතුමන්ලාට ගෞරවයෙන් කියන්නේ මේකයි. මේක තමයි අද මේ ලෝකයේ තිබෙන දරුණුම බලශක්ති අර්බුදය. මේක තවත් වැඩි වෙනවා. මේ පුකාශන ලැයිස්තුව සහ පුස්තාර සටහන් දෙක මම සභාගත\* කරනවා.

උද්ධමනය සියයට පහට තිබියදී, ගිය මාසයේ චීනයේ ආහාර දවාවල මිල චිතරක් සියයට විස්සකින් වැඩි වුණා. ඔබතුමන්ලා ඇහුවා පිටි අඩු මිලට ගෙනැත් දෙන්නේ නැත්තේ මොකද කියලා. පිටි දෙන්න චීන ආණ්ඩුව අපිත් එක්ක එකහ වෙච්ච මිලක් තිබුණත්, මිල තවත් වැඩි වෙලා, ඒ නිසා ඒ මිලට පිටි දෙන්න බැහැ කියලා ඊළහ සුමානය වෙන කොට අපට කිව්වා.

#### ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

` ඊට සාපේක්ෂව චීනයේ පඩි වැඩි කළා.

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු මන්තීතුමා, ඒක හැම දාම වෙන එකක්. රටේ බඩු මිල වැඩි වෙන කොට අපි උද්සෝෂණයක් කරනවා, "පඩි වැඩි කරපියව්" කියලා. එකකොට පඩි වැඩි වෙනවා. පඩි වැඩි වෙන කොට, මිනිස්සු භාණ්ඩවලට තිබෙන ඉල්ලුම වැඩි කරනවා. ඒ හා සාපේක්ෂව සැපයුම වැඩි වන්නේ නැත්නම් නැවත වරක් බඩු මිල වැඩි වෙනවා. මේකට කියනවා, වැටුප් දහර උද්ධමනයක්; වැටුප් සර්පිලයක් කියලා. හැම දාම වෙලා තිබෙන්නේ ඒකයි. අපේ රටෙත් 1970 - 1977 කාලයේ පඩිය රුපියල් 200යි. පඩිය රුපියල් 200ට තිබෙන කාලයේ චීත්ත යාරයක් රුපියල් 2.12යි. කිරි පිටි පැකට එකක් රුපියල් 4.20යි. සිමෙන්ති කොටටයක් රුපියල් 13.50යි. පොල් ගෙඩියක් ශත 70යි. සීනි රාත්තලක් - ඒ කාලයේ තිබුණේ රාත්තල්. - ශත 72යි. හැම දාම බඩුවල මිල වැඩි වෙනවා. බඩු මිල වැඩි වෙන කොට පඩිත් වැඩි වෙනවා. [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේගේ කථාවේදී කියන්න පුළුවන්.

# ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க) (The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe) අඩු කරන්න කුමයක් ඇත්තේම නැද්ද?

# \* පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

Placed in the Library.

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன) (The Hon. Bandula Gunawardane) තිබෙනවා.

### ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ඔබතුමාගේ ඒ ස්වයං විවේචනය අප භාර ගන්නවා. ඒ ස්වයං විවේචනය හරි. හැබැයි, ඔය ස්වයං විවේචනය විතරක් කරලා හරි යන්නේ නැහැ නේ. මේ පුශ්නයට උත්තරයක් කියන්න ඕනෑ.

# ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) ඒක කියන තුරු ඉන්නේ නැහැ නේ.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

තව විතාඩි 2යි තිබෙන්නේ. විතාඩි දෙකෙන් උත්තරය කියන්නේ කොහොමද?

#### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ස්වයං විවේචනයක් කියන්නේ ගරු මන්තීුතුමනි, මා කිව්වේ ඒකේ එක කුමවේදයක්. රජයේ වියදම් පුළුවන් තරම් කපා දමා, අය වැය පරතරය සියයට 5කට අඩු මට්ටමකට තබා ගත්තොත් බඩු මිල අඩු වෙනවා. ඒ එක කුමයක්. ඒ කුමය දැන් ලංකාවේ යොදා ගන්න බැහැ. අද ජාතාන්තර වෙළෙඳ පොළේ ඇති වෙලා තිබෙන තෙල් මිලේ පුශ්නයත්, රට ඇතුළේ තිබෙන ආරක්ෂක තත්ත්වයත් නිසා අසාමානා ලෙස ආදායම් වැඩි කරන්න අපට බැහැ. තමුන්නාන්සේලා පිළිගන්නවා, යුද්ධය තිබෙන රටක පෞද්ගලික අංශයේ රක්ෂා ජනිත කිරීමේ පුමාණය වැඩි කරන්න බැහැයි කියලා. සංචාරකයෝ එන්නේ නැහැ. අද කියුබාවට ගිහින් බලන්න. කියුබාවේ හවානා නුවර පුධාන විදේශ විනිමය උපද වන ආදායම් මාර්ගය බවට පත් වෙලා තිබෙන්නේ සංචාරක . . වාාාපාරයයි. පුංශය, කැනඩාව යන රටවල්වලින් වර්ෂයකට මිලියන 2.5ක් සංචාරකයෝ හවානාවලට එනවා. ඇමෙරිකාවෙන් තමයි, ස∘චාරකයෝ එන්නේ නැත්තේ. අපේ රටේ ආරක්ෂක තත්ත්වය මත එහෙම කරන්න බැහැ. කොළඹ බෝම්බ පුපුරනවා නම්, අනුරාධපුරයේ බෝම්බ පුපුරනවා නම්, කිස්සමහාරාමයේ බෝම්බ පූපුරනවා නම්, රට අනාරක්ෂිත නම් අලුත් ආයෝජකයෝ එන්නේ නැහැ. අලුත් ආදායම් මාර්ග එන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්]

# ගරු එව්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க)

(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)

ආදායම් රැස් කර ගන්න ඒ කියන වේගයෙන්ම බැහැයි කියලා කියනවා. හැබැයි, මේ අය වැය ලේඛනයේ යෝජනාවක් කර තිබෙනවා, -

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

අමාතාෘතුමාට කථාව අවසන් කරන්න ඉඩ දෙන්න.

#### ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க)

(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)

අය වැය කථාව තිබෙනවා නම් අර ගෙන බලන්න පුළුවන්, -

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) අමාතාපතුමාගේ කාලය.

#### ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க)

(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)

ඔබතුමා හිටපු නියෝජා මුදල් අමාතාතුමා නිසා මේ කාරණය වැදගත්. අය වැය කථාවේදී ජනාධිපතිතුමා යෝජනා කර තිබෙනවා, හිහ බදු කපා හැරීම සම්බන්ධයෙන්. රජය වෙනුවෙන් තූන් වන පාර්ශ්වයක් විසින් එකතු කර ගෙන, වෙනත් තැනක තබා තිබෙන වැටි බදු රුපියල් බිලියන 86ක් තිබෙනවා. ඔබතුමා හිටපු නියෝජා මුදල් අමාතාවරයා හැටියට ඒ පිළිබඳ දරන ස්ථාවරය මොකක්ද? ඒවා එකතු කර ගන්නයි, වුවමනාව තිබෙන්නේ. 2000න් පසුව හිහ බදු රුපියල් බිලියන 100කට වඩා තිබෙනවා. මා අහන්නේ, එහෙම නම් එවැනි යෝජනාවක් කිරීම හරහා ආණ්ඩුව බරපතළ අසාධාරණයක් ජනතාවට කරන්නේ නැද්ද කියලයි. එකතු කර ගත්තු බදු අය කර ගන්න -

### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

මේ පිළිබඳව හුහක් කියන්න තිබෙන නිසා අපට උපදේශක කාරක සභාවේදී කථා කරන්න පුළුවන්. [බාධා කිරීමක්]

### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

ගරු මන්තීතුමනි, එතුමාට කථාව අවසානයට ගෙනෙන්න ඉඩ දෙන්න. [බාධා කිරීමක්]

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

මට බොහොම කෙටි කාලයයි තිබෙන්නේ. ගරු නියෝජා කථානායකතුමාගේ කාලයයි මට විශේෂයෙන් දීලා තිබෙන්නේ. එතුමාගේ පියා 1957 දී ආහාර හා සමුපකාර ඇමතිවරයා ලෙස කටයුතු කළා. බදු කපා හැරීම ගැන තමුන්නාන්සේ පුශ්න කළා. විවිධ සේවා සමුපකාර සමිති වාාපාරයට අවුරුදු 50ක් පිරෙන විට, ලංකා ඉතිහාසයේ වැඩීම බදු මුදා හැරීම කරලා තිබෙන්නේ, සමුපකාර වාාපාරයටයි කියන එක මා මේ වෙලාවේදී මතක් කරනවා. මොකද, - [බාධා කිරීමක්]

### ගරු එව්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க)

(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)

සිමෙන්ති කොට්ටයට, ලූනු ටිකට, අල ටිකට - මේ හැම එකටම - එකතු කරපු වැටි බදු රුපියල් බිලියන 86ක් කපන්න යෝජනා කර තිබෙනවා.

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

කරුණාකර, එතුමාගේ කථාව අවසානයට ගෙනෙන්න ඉඩ දෙන්න.

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

මගේ කථාව කරන්න ඉඩ දෙන්න. මුදල් අමාතාාංශය ගැන නොවෙයි, මා කථා කරන්නේ. වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතාාංශය ගැනයි මා කථා කරන්නේ. මගේ අදහස් ගොඩක් තිබෙනවා. මගේ අදහස් ටික -[බාධා කිරීමක්] මා මුදල් අමාතාාංශයට කියලා - [බාධා කිරීමක්] රජයට ලැබෙන්න ඕනෑ වැටි බදු කපා හරින්නට මුදල් අමාතානුමා තීරණය කරනවාය කියලා මා කිසි සේත් විශ්වාස කරන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු එව්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க) (The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe) හිභ බදු කපා හැරීම යටතේ යෝජනා කර තිබෙනවා.

#### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

මගේ පැය භාගය ඉවර වෙනවා. මගේ පැය භාගය තමුන්නාන්සේ දෙන්නේ නැහැ නේ. [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු එව්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க) (The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe) අය වැය කථාවේ එහෙම පිටින්ම තිබෙනවා.

#### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

අය වැය කථාව මා නොවෙයි නේ ඉදිරිපත් කළේ. ඒක මුදල් අමාතාාංශයෙන් අහන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීමක්]

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

ඊ ළහ කථාව කරන්නේ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ ගරු මන්තීවරයෙක්. ඒ නිසා ඔහුට ඒ පිළිතුර දෙන්න පුළුවන්.

### ගරු මතෝ විජයරක්න මහතා (වාාවසාය සංවර්ධන අමාකාකුමා)

் (மாண்புமிகு மனோ விஜயரத்ன - தொழில்முயற்சி அபிவிருத்தி அமைச்சுர்)

(The Hon. Mano Wijeyeratne-Minister of Enterprise Development)

මන්තුීවරයකු විධියට මට තිබෙන වරපුසාදය අනුවයි මා මේ කථා කරන්නේ. මෙතුමාගේ - [බාධා කිරීම]

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

කරුණාකරලා, ඔබතුමාත් ගරු ඇමතිතුමාට කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න. [බාධා කිරීම්] ඔබතුමා වාඩි වෙන්න. ගරු මනෝ විජයරත්න ඇමතිතුමා කරුණාකරලා වාඩි වෙන්න. Hon. Minister, please take your seat. You are disturbing the Hon. Minister.

### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

තිබෙන සීමිත වෙලාවෙන් මේ සියලු දේටම පිළිතුරු දෙන්න ඔබතුමාගේ වෙලාවෙනුයි මා මේ කථා කරන්නේ. අප තමුන්නාන්සේලා කවුරුත් පිළිගන්නවා, ලංකාවේ සමුපකාර වාාපාරයට දේශපාලනයක් නැහැයි කියන එක. දේශපාලනය, පක්ෂ, පාට, ජාති, ආගම්, වර්ණ, කුල හා ලිංග භේදවලින් තොරව මේ රටේ ජනතාව 61,00,000ක් සමුපකාරයට සංවිධානය වෙලායි ඉන්නේ. එතැන තිබුණු පුධාන පුශ්නවලින් එකක් තමයි, බදු අය කරන නිසා, දිළිදු ජනතාව ඒක රාශි වෙලා ඉන්න මේ සමුපකාර වාාාපාරයට පුංචි වාාාපාරිකයන් සමහ තරග කරන්නට බැරි වීම. විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිවලට වර්ෂ 50ක් පිරෙන මේ අවුරුද්දේදී, ලංකාවේ නිදහසින් පසු ඉතිහාසයේ පුථම වතාවට, බෙලිඅත්ත සමුපකාර සමිතියේ සභාපතිවරයා ලෙසට, සමුපකාර වාහපාරයේ නායකයකු ලෙසට සමුපකාර වාහපාරය සියලුම බදුවලින් නිදහස් වාාපාරයක් බවට පත් කරන්න එතුමා පෙලඹුණා.

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

ස්තුතියි. දැන් කථාව අවසන් කරන්න.

### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

තව විනාඩි දෙකකින් අවසන් කරනවා. ඔබතුමාගේ වේලාව මා මේ ගන්නේ.

ඒ වගේම සමුපකාර වාාාපාරයේ ගොඩනැඟිලි හදන්න නොවෙයි, නවීකරණය කර නහා සිටුවීම සඳහා රුපියල් ලක්ෂ 10 බැගින් මේ මධාාම ආණ්ඩුවේ අය වැයෙන් මුදල් වෙන් කරලා දෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. රජයට සහ වෙනත් ආයතනවලට ගෙවන්න තිබුණු විශාල ණය බර ගෙවා ගන්න බැරිව සිටි කැප්පෙටිපොළ විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිය, සඳලංකාව විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිය, සඳලංකාව විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිය වාගේ ආයතනවල තිබුණු ඒ ණය සියල්ල කපා හැර, අලුතෙන් වගකීමක් ඇති වන ආකාරයට, ඒ අධාක්ෂවරුන්ගේ වෙනස්කම ඇති කර, ඉදිරි වර්ෂය තුළ දී අප සියලු දෙනා එකතු වෙලා මේ රාජාා අංශයත් පෞද්ගලික අංශයත් මෙන්ම සමුපකාර අංශයත් වෙළෙඳ අමාතාාංශය යටතේ වැඩි දියුණු කර ගැනීම සඳහා අපට උදවු කරන්න කියන ඉල්ලීම කරනවා.

අවසාන වශයෙන් මා කැමැතියි, 1935 දී ඩී.එස්. සේනානායක අමාතාතුමා මේ වෙළෙඳ අමාතාාංශය සම්බන්ධව කරපු කථාවකින් මාගේ කථාව අවසන් කරන්න. එය මෙසේයි:

"කිුයාවට නැ∘විය නොහැකි බොහෝ දේ සම්බන්ධව සාකච්ඡා කිරීමේ මාතෘකාවක් වශයෙන් අලෙවි කිරීම හඳුන්වා දිය හැකි බව ඩබ්ලිව්.කේ. එව්. කැම්බල් මහතා සඳහන් කරයි."

### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

ස්තුතියි. අවසන් කරන්න.

#### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

මේක කියවලා ඉවර කරන්න දෙන්නෙත් නැහැ නේ. මිතුපාල ඇමතිතුමාගෙන් මා විනාඩි දෙකක් ගන්නවා, මේ කොටස කියවා ඉවර කරන්න.

# සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

ඇමතිතුමා, එය **හැන්සාඩ** වාර්තාවට ඇතුළත් කරන්න.

### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

**හැන්සාඩ** වාර්තාවට මේ සියලුම දේ ඇතුළත් කරන්න ඕනෑ. ඒ, මේ ඔක්කෝම ටික. මේ පුකාශය විතරක් කියවන්න අවස්ථාවක් දෙන්න.

"අසවලා විසින් අසවල් කටයුත්තක් කළ යුතු යයි සඳහන් කරමින් පුසිද්ධ වේදිකාවක සිට වේගවත් කථාවක් පවත්වන ලද කෙනෙක් රටේ උන්නතිය සඳහා විශාල වැඩ කොටසක් කරන ලද්දේ යයි සඳහන් කිරීමට හැකි මිනිසුන් අපමණ මේ රටේ සිටිය හැක. නිෂ්පාදකයා විසින් උපයා ගන්නා මුදල සුළු වන අතර, වෙළෙන්දා නිතරම ගොවියා සූරා කමින් විශාල ලාභ ලබා ගන්නා බව ද කිසිම සේවයක් නොකර ඒ ඒ තැන්වලදී නිෂ්පාදන දුවාාවලට අත ගසා තැරැව්කාරයන් විසින් විශාල ලාභ ලබා ගන්නා බවද යන අනුමාන කරුණු කෙරෙහි සැලකිලීමත් වුවහොත් කිසිම

සංවිධානයක් ගොඩ නැඟීම ලෙහෙසි නොවේ. මේ සෑම කියමනකම එක්තරා පුමාණයක සතායක් ඇති අතර, ඒවා සාධක නැතිව හාර ගැනීමට නොහැකි වේ. මෙහිදී පුායෝගික පුතිඵල ඇති කර ගැනීම සදහා ලංකාවේ දේශ ජේමීන් සහ අලෙවි සහ සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුවල ඉතා කිට්ටු සම්බන්ධතාවක් ඇති වතවා දැකීමට බොහෝ දෙනා කැමැති වෙති. ඒ අනුව රටේ ආර්ථික දියුණුව උදෙසා අඩුවෙන් කතා කර වැඩියෙන් වැඩ කිරීමේ පුවණතාවක් ඇති වේ."

ඩී.එස්. සේනානායක මහතා විසින් 1935 වර්ෂයේදී කළ ඒ පුකාශයෙන් මාගේ කථාව අවසන් කරනවා.

[අ.භා. 1.00]

#### ගරු ආර්. එම්. ගාමිණී රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். எம். காமினி ரத்நாயக்க) (The Hon. R. M. Gamini Rathnayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර භා පාරිභෝගික සේවා අමාතාහංශයේ වැය ශීර්ෂය යටතේ කෙරෙන මේ විවාදයේදී සුපුරුදු පරිදි අපේ ඇමතිතුමාගේ අංක ගණිතය පිළිබඳ පාඩමෙන් පසුව මේ විවාදයට වචන කීපයක් එකතු කරන්න මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙතුමාගේ මේ කථාවම තමයි මීට අවුරුද්දකට කලිනුත් අපට අහන්නට ලැබුණේ. එතකොට බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඉඳලා, ඉල්ලුම සැපයුම පිළිබඳ වකු ඇඳලා, පුස්තාර ඇඳලා, හැම සතියකටම දෙ වතාවක් පුවත් පත් සාකච්ඡාවලින්, රූපවාහිනියෙන්, ගුවන් විදුලියෙන් බඩු මිල අඩු කරන යන්තුණය අපට පෙන්නුවා; කිව්වා. හැබැයි එතුමා සැලසුම් සකස් කර ගෙන 🛮 සිටියාට පේන තෙක් මානයේ එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවක් හැදෙන්නෙත් නැහැ; මේ සැලසුම් ටික කිුයාවට යොද වන්නට විධියකුත් නැහැ. ඒ නිසා බන්දුල ගුණවර්ධන මැතිතුමා විරුද්ධ පක්ෂය පැත්තේ සිට ආණ්ඩු පක්ෂය පැත්තට කරණමක් ගැහුවා. විරුද්ධ පක්ෂය පැත්තේ සිට ආණ්ඩු පක්ෂය පැත්තට කරණමක් ගැනුවාට පසුව, මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා විසින් බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාට දූන්නා, හැකියාවට රැකියාවක්. මොකද, එතුමා මේ පැත්තේ සිටියාට එතුමාගේ හැකියාවට රැකියාවක් එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් දෙන්න බැරි වුණා. [බාධා කිරීමක්] එතුමාට මීට කලින් දීලා තිබුණු එකත් හැකියාවට දීලා තිබුණු එකක් නොවෙයි. ඒ නිසා එතුමා එහා පැත්තට පිල් මාරු කරපු ගමන් ජනාධිපතිතුමා එතුමාට දුන්නා, හැකියාවට රැකියාවක්. එතුමාගේ ඉල්ලුම, සැපයුම, මිල අඩු කරන පුස්තාර, සූතු ඔක්කොම අනුව බඩු මිල අඩු කරන යන්තුණය කිුයාත්මක කරන්නට තමයි, පැත්තට ගියාට පසුව ආණ්ඩු පක්ෂය වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා ඇමතිකම \_\_\_\_\_ එතුමා එම ඇමතිකම අර ගෙන අවුරුද්දකට ලැබුණේ. ආසන්න කාලයක් දැන් ගත වෙලා තිබෙනවා. 2007 වසරේ අය වැය ලේඛනය පිළිබඳ ගරු ඇමතිතුමාගේ කථාවේදී, නොහැකියාවේ අදෝනාව තමයි එතුමා කිව්වේ. ලෝක වෙළෙළ පොළේ තෙල් මිල වැඩි වෙලා තිබෙනවා, ආරක්ෂක වියදම මෙච්චරයි, අධාාපනයට මෙච්චරක් වියදම් කරනවා, සමෘද්ධියට මෙච්චරක් වියදම් කරනවා, රජයේ සේවකයන්ට පඩි නඩි ගෙවන්නට මෙච්චරක් වියදම් වෙනවාය කියලා මහා ඉලක්කම් විජ්ජාවක් එක්ක එතුමාගේ නොහැකියාව එතුමා පුදර්ශනය කරලා තිබෙනවා. දැනුත් එතුමා කියන්නේ එතුමාගේ බැරිකමයි. හැකියාවට රැකියාව ගත්තාට, එතුමා දැන් කියනවා බඩු මිල අඩු කරන්න බැහැයි කියලා. බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා ආණ්ඩු පක්ෂය පැත්තට ගිහිල්ලා, ඇමති පුටුවේ වාඩි වුණාට පසුව විරුද්ධ පක්ෂය පැත්තේ සිටියේ එතුමා එහෙම කියනවා. නිකම්ම නිකම් විපක්ෂ මන්තුීවරයකු හැටියටයි. ආණ්ඩු පක්ෂය පැත්තේ ඇමති පුටුවේ වාඩි වුණාට පසුව දැන් බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාට හැකියාවට රැකියාවක් හැටියට වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමූපකාර හා පාරිභෝගික සේවා ඇමතිකම ලැබිලා තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, දැන් ඔබතුමා මොකක්ද කියන්නේ? ඇමතිකමේ රසත් අවුරුද්දක් බලලා, දැන් ඔබතුමා කියනවා බඩු මිල අඩු කරන්න ශකුයාගේ පුතා වයිමා බලයට පත් වුණත් බැරියෝ කියලා. දැන් බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා කියනවා, බඩු මිල අඩු කරන්නට පුළුවන් සමතෙක්, ජගතෙක්, මේ තුන් ලෝකයේ සිටිනවා නම්, එතුමාගේ ෆෝන් එකට කථා කරලා කියන්නලු, කථා කරලා ඒක කිව්වොත් තෑග්ගක් දෙනවාලු.

#### ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க) (The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe) SMS යවන්න බැරිද දන්මන් නැහැ.

#### ගරු ආර්. එම්. ගාමිණී රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். எம். காமினி ரத்நாயக்க) (The Hon. R. M. Gamini Rathnayake)

බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා දැන් ආණ්ඩු පක්ෂය පැත්තේ ඇමති පුටුවේ වාඩි වෙලා කියනවා, බඩු මිල අඩු කරන්නට පූළුවන් සමතෙක් ජගතෙක් සිටිනවා නම් එතුමාට SMS කරන්නය කියා. SMS එකට තෑග්ගක් දෙන්න ලෑස්තියි. අනේ! අපෝ! බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා විහිඑකාරයකු බවට පත් වීම පිළිබඳව අප කනගාටුවට පත් වෙනවා. බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා, රටේ ජනතාවට විහිළු සපයන අන්දරේ කෙනෙකු වීම ගැන අප කනගාටු වෙනවා. වෙන මුකුත් නිසා නොවෙයි. දැන් ඔබතුමා කියනවා, බඩු මිල අඩු කරන්නට බැහැයි කියලා. හැබැයි, ඔබතුමා මේ පැත්තේ සිටි කාලයේ බඩු මිල අඩු කරන හැටි කිව්වා. ඒ කියපු දේවල් මා කියන්නම්. ඔබතුමා මේ පැත්තේ සිටි කාලයේ ඉදිරිපත් කරපු සූතු, සැලසුම්, ඉල්ලුම් වකු, සැපැයුම් වකු, ධන-සෘණ, පුස්තාර ගැන මා කථා කරන්නට යන්නේ නැහැ. ඒ සියල්ල බොරු බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා ආණ්ඩු පක්ෂය පැත්තට ගියාට පසුව, ඔබතුමාට ඒවා කුියාවේ යොද වන්නත් බැරි බව ඔප්පූ වෙලා තිබෙනවා. ඔබතුමාට පුශ්නය වෙලා තිබෙන්නේ මුකුත් නොවෙයි, ආණ්ඩු පක්ෂය පැත්තට ගිහිල්ලා, ඇමතිකමෙත් අවුරුද්දක්ම කටයුතු කරලා, මේක කර ගන්න බැරි වුණේ ඇයි කියලා තවමත් ඔබතුමාට නොතේරෙන එකයි.

### ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க) (The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe) නොකේරෙනවාද, නොකියනවාද දත්තේ නැහැ තේ.

# ගරු ආර්. එම්. ගාමිණී රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். எம். காமினி ரத்நாயக்க) (The Hon. R. M. Gamini Rathnayake)

ඔව්, සමහර ඒවා තිබෙනවා, නොතේරෙනකමට ඉන්නවා. සමහර ඒවා නොකියාත් ඉන්නවා වෙන්නට පුළුවන්. කෙසේ හෝ කමක් නැහැ. ඔබතුමාට තේරෙන්නේ නැහැ, ඇයි මේ බඩු මිල අඩු කරන්නට බැරි කියලා. පසු ගිය කාල පරිච්ඡේදය ඇතුළේ බඩු මිල වැඩි වුණු හැටි තමුන්නාන්සේ දන්නවා. මා ඒ ගැන කියන්නට යන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේ අය වැය විවාදයේ කථාව පටන් ගත්තේම බඩු මිල වැඩි වුණු ආකාරය ගැන කියමිනුයි. පසු ගිය කාලයේ සියලු අතාාවශා භාණ්ඩවල මිල වැඩි වුණා. දැන් මේ අතාාවශා හාණ්ඩවල මිල වැඩි වෙන කොට යි. මබතුමා අතාාවශා භාණ්ඩ මිල අඩු කරන්නට මොකද කළේ? ඔබතුමාට හාණ්ඩ ලැයිස්තුවක් තෝරා ගෙන ඒ හාණ්ඩ ටික අතාාවශා භාණ්ඩ හැටියට වර්ගීකරණය කළා. භාණ්ඩ වර්ග දහතුනක්. සීනි, වියළි මිරිස්, ටින් මාළු, කඩල, මුං ඇට, අර්තාපල්, ලොකු ලූනු, රතු ලූනු, හාල්මැස්සන්, පරිප්පු, කුකුළු මස්, අයිඩින් මිශිත ලුණු. මේ හාණ්ඩ වර්ගීකරණය කර මේවා අතාාවශා හාණ්ඩ හැටියට නම් කළා. මේවා අතාාවශා හාණ්ඩ හැටියට නම් කළාට පස්සේ ඒ භාණ්ඩවල මිල අඩු වුණාද? නැහැ. [බාධා කිරීමක්] මා නැහැ කියා කියන්නම්. ඔබතුමාගේ ගිරාපෝතක නාහයයට අනුව අඩු වුණාය කියා කියන්න පුළුවන්. නමුත් ගරු ඇමතිතුමනි, වෙළෙඳ පොළේ මිල අඩු වුණේ නැහැ. පාරිභෝගිකයාට ඒක අඩු වුණේ නැහැ.

#### ගරු එව්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச். எம். வசந்த சமரசிங்க) (The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe) ඒවා තිබෙන්නේ ගුණවර්ධන ස්ටෝර්ස්වල විතරයි.

# ගරු ආර්. එම්. ගාමිණී රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். எம். காமினி ரத்நாயக்க) (The Hon. R. M. Gamini Rathnayake)

ඒවා තිබෙන්නේ ඔබතුමාගේ සිල්ලර කඩයේ වන්නට පුළුවන්. රටේ මහජනතාවට මීල අඩු වුණේ නැහැ. අඩු වුණේ නැත්තේ ඇයි? මා එක උදාහරණයකින්ම පෙන්වන්නම් ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා තෝරා ගත් අතාාවශා භාණ්ඩවලට රුපියල් බිලියන දහයක බදු සහනයක් දුන්නා; "වැට්" බදු කපා හැරියා, රුපියල් බිලියන 10ක්; රුපියල් කෝටි  $1{,}000$ ක්. රටේ ජනතාවගේ බඩු මිල අඩු කරන්න රුපියල් කෝටි  $1{,}000$ ක් ආණ්ඩුව පාඩු වින්දා. එතකොට ඔබතුමා කිව්වේ, සමෘද්ධිය දෙන්න යන්නේත් රුපියල් අධාාපනයට වෙන් කර තිබෙන්නෙත් 9,000ය; මෙචචරයි කියා. ඒත් ඔය ඉලක්කම් විජ්ජාවම, අංක ගණිතයම ඔබතුමා කිුිිියාවේ යෙදෙව්වා. ඒ අංක ගණිතයම කිුිිියාවේ යොද්වලා, ඒ විජ්ජාවම පෙන්වන්න හැදුවා. රුපියල් කෝටි  $1{,}000$ ක සහනයක් දූන්නාට ඒ සහනය මේ රටේ පාරිභෝගික ජනතාවට ගියා ද? "වැට්" බද්ද ඉවත් කළ භාණ්ඩවල බදු සහනය රටේ පාරිභෝගිකයාට ලැබුණා ද? ඒක වෙළෙඳ පොළට ගියා ද? නැහැ. අර තමුන්නාන්සේත් එක්ක ගිය ආනයනකරුවන්ට ඒක ලැබුණා. ආනයනකරුවන් ඒක සාක්කුවට දා ගත්තා. ඒක ගරු ජනාධිපතිතුමාගේ අය වැය කථාවේදී කියා තිබෙනවා. මා දැන් ඔබතුමාගේ අවධානයට යොමු කරන්නේ ගරු ජනාධිපතිතුමා අය වැය කථාවේ දී කිව්ව කාරණයයි. එතුමා මෙසේ කියා තිබෙනවා:

"ගරු කථානායකතුමනි, රුපියල් බිලියන 10ක පමණ ආදායමක් අහිමි කර ගනිමින් අතාවශා ආහාරවල මිල අඩු කිරීමට 2006 නොවැමබර් මස සිට එවැනි භාණ්ඩවල බදු ඉවත් කරනු ලැබුවත් ලක් සතොස, සමුපකාර සමිති හා ඉතා සීමිත වෙළෙඳ මධාස්ථාන කිහිපයක හැර මෙම බදු සහනය පාරිභෝගිකයාට ලබා දීමට කටයුතු කර නැහැ. එම නිසා, මින් පසු මෙම බදු සහනය ලක් සතොස, සමුපකාර සහ බජට ෂොප් වෙළඳ සැල්වලට පමණක් ලබා දීමටත්, එම වෙළෙඳ සැල් මහින් ආහාර දුවා බදු රහිත මිලට ලබා දීමටත්, අඩු ආදායම ලාහීන් සහ සමෘද්ධි ලාභීන් සඳහා අතාවශා භාණ්ඩ මල්ලක් සහන මිලට ලබා දීමටත් යෝජනා කරනවා."

මේ මා කියන එකක් නොවෙයි. ගරු ජනාධිපතිතුමාගේ අය වැය කථාවේ තිබෙන අය වැය යෝජනාවල තිබෙන එකක්. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා ඒ දවස්වල කිව්වේ සහන ලැබුණාය කියලයි. බඩු මිල අඩු වුණාය කියලයි. [බාධා කිරීමක්] නැහැ, ගරු ඇමතිතුමනි.

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ඒක ලැබෙන්නේ නැති- [බාධා කිරීමක්] ලබන අවුරුද්දේ අප කරලා පෙන්වන්නම්. තමුන්නාන්සේලා කිව්ව නිසා අනෙක් බදු ටික අලුතෙන් පනවලා අනෙක් අය නිදහස් කරන්නම්.

### ගරු ආර්. එම්. ගාමිණී රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். எம். காமினி ரத்நாயக்க) (The Hon. R. M. Gamini Rathnayake)

ගරු ඇමකිතුමනි, මගේ කාලය ගත වෙනවා. ඔබතුමාගේ පිළිතුරු කථාව ඇතුළේ ඒක ඉදිරිපත් කරන්න. දැන් ඉතා පැහැදිලියි, ඒ දුන් රුපියල් කෝටි 1,000 බදු සහනය රටේ පාරිභෝගියන්ට ලැබුණේ නැහැ කියා. ජනාධිපතිතුමාත් පිළිගන්නවා, අය වැය කථාවේත් කියනවා, ඒක ජනතාවට ලැබුණේ නැහැ කියා. එසේ නම්, ඒක ලබා දී තිබෙන්නේ පාරිභෝගිකයාට නොවෙයි. දැන් තමුන්නාන්සේ බඩු මිල අඩු කරන්න ලැහැස්ති වෙන්නේ රූපවාහිනියෙන්; පත්තරයෙන්. මට දැන ගන්නට ලැබුණා; ඊයේ රජයේ රූපවාහිනි මාධාාවල පුවෘත්ති විකාශයෙන් කියැවුණා, බඩු මිල අඩු කරන්න ඔබතුමාගේ අමාතාාංශයෙන් ජංගම සේවාවක් පටන් ගන්නවාය කියා. මේ

ජංගම සේවාව ඔබතුමා රට පුරා, රටේ සියලුම ජනතාවට සපයනවා ද? ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා දැනටමක් විහිඑකාරයෙක් බවට පත් වෙලයි තිබෙන්නේ. දැනටමත් කවටයෙක් බවට පත් වෙලයි තිබෙන්නේ. දැනටමත් අත්දරේ කෙනෙකු බවට පත් වෙලයි තිබෙන්නේ. එම නිසා, තවදුරටත් ඒ තත්ත්වයෙන් පහළට යන්නට එපා. බඩු මීල අඩු කරන්න ජංගම සේවාවක් පවත්වා ගෙන යන්නට ඔබතුමා සූදානම් වෙනවා. ඔබතුමාගේ අමාතාහංශයේ ජංගම සේවාවෙන් අඩු මීලට බඩු දෙනවාලු. රටේ පාරිභෝගිකයන් සියලු දෙනාටම අඩුවට බඩු මීල දී ගන්න කොහොමද කුමය හදා තිබෙන්නේ?

#### ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) කවලම් බැඳ ගෙන මීමුරේ යන්නයි යන්නේ.

#### ගරු ආර්. එම්. ගාමිණී රක්නායක මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். எம். காமினி ரத்நாயக்க) (The Hon. R. M. Gamini Rathnayake) ලොරි ලක්ෂයක් විතර ජංගම මෙඩ්වාවේ යන්න වෙනවා.

ඊ ළහට ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා සමුපකාරය ගැන කථා කළා. ඔබතුමාට මේ අර්බුදය ඇතුළේ ගොඩ එන්න තිබුණු එකම ගැලවිජ්ජාව තමයි සමුපකාරය. තමුන්නාන්සේලා මේ අර්බුදයේ කරවටක් ගිලිලා ගොඩ එන්න බැරිව ඉන්න කොට; තමුන්නාන්සේලා ගෙනැවිත් ගෙනැවිත් බිත්තියට හේත්තු කර, තාප්පයට හේත්තු කර තිබෙන කොට, තමුන්නාන්සේලාට ගැලවෙන්න තිබුණු එකම ගැලවිජ්ජාව සමුපකාරයයි. ඒ අනුව තමුන්නාන්සේලා සමුපකාරය අල්ලා ගත්තා. සමුපකාරය අල්ලා ගෙන දැන් කියනවා, සමුපකාරයට බදු කපා හරිනවා; "ලක් සතොස" අලුත් ශාඛා 650ක් ආරම්භ කරනවා; ඒ සඳහා රුපියල් මිලියන 650ක් ලබා දෙනවා; ලබන අවුරුද්දේ Budget Shops 300ක් පටන් ගන්නවා කියා. ඊළහට සමුපකාරයට දීපු ණය කපා හරිනවා; ගෙවන්න තිබෙන ණය කපා හරිනවා; ආදායම් බද්දෙන් නිදහස් කරනවා; මේ සියලු පහසුකම් දෙනවා. හැබැයි ගරු ඇමතිතුමනි කල්පනා කර බලන්න, දැන් මේ තිබෙන තත්ත්වය තුළ සමුපකාරයට ගොඩ එන්න පුළුවන් ද කියා.

අපේ රටේ සමුපකාරය සම්බන්ධයෙන් සාමානායෙන් ජනතාවගේ තිබෙන අදහස මොකක් ද? තමුන්නාන්සේ දන්නවා, අපේ රටේ තොග සහ සිල්ලර වෙළෙඳාමට රජයට මැදිහත් වෙන්න කුමයක් තිබුණා ද කියා. මීට කලින් තිබුණා. තිබුණු කුමවේදය පසු ගිය කාල වකවානුව තුළ, ඔබතුමාගේ ආණ්ඩුව කාලයේම අහිමි වුණා. එතකොට ඔබතුමා වාඩි වෙලා හිටියේ මේ පැත්තේ. ඒ වාඩි වෙලා ඉන්න කොට තොග සහ සිල්ලර වෙළෙඳාමට රජයට මැදිහත් වෙන්න තිබුණු කුමවේදය අහිමි කර දැම්මා. සතොස, සමුපකාරය, ආහාර දෙපාර්තමේන්තුව, Marketing Department කියන ඔය ඔක්කෝම වහලා, විකුණලා සියල්ල අහිමි කර දැමුවා. දැන් සමුපකාරය ගැන කිව්වාම අපට මොකක් ද මතකයට එන්නේ? ගරු ඇමතිතුමනි, සමුපකාරය කිව්වාම දැන් මතකයට එන්නේ, මැස්සෝ ඇහිරුණු, කෝඳුරුවන් ඉන්න, හිස් බක්කි ටිකක් තිබෙන, අල ගෙඩි දෙකක්, ලුනු ගෙඩි දෙකක්, මැස්සෝ වහලා තිබෙන සුදු පාට පුස් කාපු උම්බලකඩ කැල්ලක් දෙකක් තිබෙන, මැනේජර් මහත්තයා පුටුව උඩ වාඩි වෙලා මේසයට ඔළුව තියා ගෙන ඉදීම නිරන්තර සුලහ දර්ශනයක් හැටියට දකින්න තිබෙන සමුපකාරයක්. බඩු නැති, පාරිභෝගිකයින් නැති, මැස්සෝ ඇති, මීයෝ ඇති, ගුල්ලෝ ඇති ආයතනය තමයි සමුපකාරය.

# ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

සූඩයෝ ඉන්නවා. සූඩයා මුහුදේ හිටියාට වැඩිය කාලයක් සමුපකාරයේ බක්කියේ ඉන්නවා.

#### ගරු ආර්. එම්. ගාමිණී රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். எம். காமினி ரத்நாயக்க) (The Hon. R. M. Gamini Rathnayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, සූඩයා මුහුදේ හිටියාට වඩා වැඩි කාලයක් සමුපකාරයේ බක්කියේ ඉන්නවාලු. එතකොට සමුපකාරය තුළ තිබෙන්නේ එවැනි තත්ත්වයක් බව ඉතා පැහැදිලියි. ඒ තත්ත්වය තුළ අපේ රටේ පාරිභෝගික ජනතාව සමුපකාරයට ආකර්ෂණය කර ගන්න; රටේ පාරිභෝගිකයා සමුපකාරයේ ගුහණයට ගන්න; තොග සහ සිල්ලර වෙළෙඳාමේ වග කිව යුතු කොටසක්, දායකත්වයක්, ධාරිතාවක් භාර ගන්න මේ කියන සමුපකාරයට පුළුවන් ද? බැහැ. ඒ නිසා සමුපකාරය මේකට පාවිච්චි කර, අල්ලා ගෙන ගොඩ එන්න බැහැ ගරු ඇමතිතුමනි. අප ඒක හරියට තේරුම් ගන්න ඕනෑ.

දැන් මේ අර්බුදය ඇතුළේ තමුන්නාන්සේ පත් වෙලා ඉන්න අසරණ තත්ත්වය පිළිබඳව තමුන්නාන්සේ පැහැදිලි කළා. ගරු ඇමතිතුමනි, මේ අර්බුදය ඇතුළේ ඔබතුමන්ලා අසරණ තත්ත්වයට පත් වෙනවා හැරෙන්නට වෙන කරන්න දෙයක් නැහැ. කියන ඉලක්කම් විජ්ජාවෙන් හැම දාම ගොඩ යන්න බැහැ. කියන ඔබතුමාගේ ආර්ථික විදාහවේ නාහය ධර්මය ඇතුළේ හැමදාම ගොඩ එන්න බැහැ. ඔබතුමාට ඉලක්කම් ටිකක් තිබෙන්න පුළුවන්; ආර්ථික විදාහවේ වචන ටිකක් තිබෙන්න පුළුවන්; විගුහයක් තිබෙන්න පූළුවන්; විශ්ලේෂණයක් තිබෙන්න පූළුවන්; නමුත් මේ රටේ මහ පොළොවේ ජීවත් වන ජනතාවට තිබෙන්නේ ඕක නොවෙයි. රටේ ජනතාව අත් විඳින්නේ ඔය කියන විගුහය, විශ්ලේෂණය නොවෙයි. ඒ නිසා රටේ ජනතාව පත් වෙලා ඉන්න අර්බුදයෙන් ගොඩ එන්න ඕනෑ; ගොඩ ගන්න ඕනෑ; ගොඩ ගන්න සමත් සැලැස්මකට යන්න ඕනෑ. හැබැයි, අප විශ්වාස කරනවා තමුන්නාන්සේගේ අමාතාාංශයේවත්, මේ අය වැය ලේඛනයේවත් රට ඉල්ලා සිටින, රට ඉදිරියේ තිබෙන මේ කියන ඇත්ත අර්බුදයට උත්තර සපයන්න සමත් තත්ත්වයක් නැහැයි කියා. මේ අය වැය ලේඛනය ඒකට හැකියාව සහිත එකක් නොවෙයි. ගරු ඇමතිතුමනි, ගිරවා වගේ කියවා ගෙන කියවා ගෙන ගිහින්, සමුපකාරයට සහන දුන්නා; සමුපකාරයේ බදු අයින් කෙරුවා; සමුපකාරයේ ආදායම් බද්දෙන් නිදහස් කළා; Budget Shop මෙච්චරක් අරිනවා; බඩු මිල මෙච්චරක් අඩු කරනවා; කියා වචනයෙන් කිව්වාට රට ඉස්සරහා තිබෙන ඇත්ත අර්බුදයට උත්තරය මේක නොවෙයි. ඒ අර්බුදයට උත්තර සපයන්න තමුන්නාන්සේලාට පුළුවන්කමක් නැහැ, හැකියාවක් නැහැ. ඒක දැන් ඔප්පු කර තිබෙනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. ඊ ළහට කල්පනා කර බලන්න පසු ගිය කාල වකවානුව තුළ අය වැය ලේඛනයෙන් තමුන්නාන්සේගේ අමාතාහාංශය තුළ සමූපකාරයට සහන දුන්නාට වැඩක් නැහැ. හේතුව වෙන මොනවත් නිසා නොවෙයි, සමුපකාරය කියන්නේ අපේ රටේ දැන් කඩා වැටිච්ච ආයතනයක්; දේශපාලනීකරණයට ලක් වෙච්ච ආයතනයක්; හොරුන්ගේ ගුහාවක් බවට පත් වෙච්ච ආයතනයක්. ඉතින් හොරුන්ගේ ගුහාවක් බවට පත් වෙච්ච ආයතනයකට කොච්චර සහන දූන්නත් වැඩක් නැහැ, කොච්චර බදු අඩු කළත් වැඩක් නැහැ. මොකද එහි පුතිඵල, පුතිලාභ රටේ ජනතාවට යන්නේ නැහැ. ඒ නිසා දැන් තේරුම් ගන්න ගරු ඇමතිතුමති, මේ කුමය ඇතුළේ යන ගමනේ යන්න පුළුවන් උපරිම දුර, උපරිම සීමාවට අපි ඇවිල්ලා තිබෙනවාය කියා. ඒ උපරිම දූර, උපරිම සීමාවට ඇවිල්ලා නම් එතැනින් එහාට යන්න බැහැ. එතැනින් එහාට මේ අර්බුදයෙන් ගොඩ එන්න බැහැ. පසු ගිය කාල වකවානුව තුළ දී අතාාවශා භාණ්ඩවල මිල වැඩි වීම සම්බන්ධයෙන් ගත්තොත්, හැම භාණ්ඩයකම මිල විශාල ලෙස වැඩි වුණා. හැබැයි, අපි අපේ වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතාහංශය ගත්තොත් භාණ්ඩවල මිල වැඩි වුණා විතරක් නොවෙයි, අනෙක් පැත්තෙන් රටට අතාාවශා නොවන භාණ්ඩ විශාල පුමාණයක් ආනයනය කර තිබෙනවා.

ගරු ඇමතිතුමනි, තමුන්නාන්සේ කථා කළේ බොර තෙල් ආනයනය ගැනයි. ලංකාවට බොර තෙල් ගෙන්වන එක ගැනයි; ඒකට යන වියදම ගැනයි. හැබැයි, අපි 2006 අවුරුද්දේ ලංකාවට 6 — PL 002766 — (2008/02) ආනයනය කළ භාණ්ඩ ලැයිස්තුව ගත්තොත් මෙහෙමයි. මා ළහ තිබෙනවා, ජන හා සංඛාා ලේඛන දෙපාර්තමේන්තුවේ Import Statistics for 2006 වාර්තාව. ඒ වාර්තාවට අනුව අපි ලංකාවට ගෙන්වලා තිබෙන්නේ මොනවාද? ලංකාවට අතාාවශා නොවන භාණ්ඩ විශාල පුමාණයක් ගෙන්වලා තිබෙනවා. අපි ඇපල් විතරක් මිලියන දහසය ලක්ෂ පන්සිය හැත්තැදෙකක් ගෙන්වලා තිබෙනවා. ඇපල් විතරක් නොවෙයි, අපි පැපොලුත් ගෙන්වලා තිබෙනවා. ඇපල් නම් අපේ රටේ හැදෙන්නේ නැහැ කියන්න පුළුවන්. නමුත් පැපොලුත් ගෙන්වලා තිබෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. අපි සියඹලාත් ගෙන්වලා තිබෙනවා; ගොරකා ගෙන්වලා තිබෙනවා. දොඩම් ගෙන්වලා තිබෙනවා. අඹ ගෙන්වලා තිබෙනවා; අත්තික්කා ගෙන්වලා තිබෙනවා. අත්තික්කා කිලෝ පන්දහස් හයසියයක් ගෙන්වලා තිබෙනවා. අර අනුරාධපුර පැත්තේ, පොළොන්නරුව පැත්තේ, කුරුණෑගල පැත්තේ කුඹුරු යායවල, නියරවල, ඇළවල් අයිනේ අත්තික්කාවල කෝඳුරුවෝ වහමින් තිබෙනවා. අත්තික්කා කිලෝ පන්දහස් හයසියයක් ගෙන්වලා තිබෙනවා. ඒ අනුව අපි රටට අතාාවශා භාණ්ඩවලට වඩා අනවශා භාණ්ඩ විශාල පුමාණයක් ආනයනය කර තිබෙනවා. ඒ සඳහා විශාල විදේශ විනිමය පුමාණයක් වැය කරනවා. ඒ වාගේම අනෙක් පැත්තෙන් අර කියන ණය උගුලේ අපි හිර වෙලා ඉන්නවා. ඔබතුමා සංඛාහ ලේඛන ටිකක් කියෙව්වා. ඇත්ත. ගරු ඇමතිතුමනි, 1948 නිදහස ලැබෙන කොට මේ රටේ විදේශ ණය පුමාණය රුපියල් දස ලක්ෂ 517යි. රටක් හැටියට විදේශ රටවලට ගෙවන්න තිබුණු මුළු ණය පුමාණය රුපියල් දසලක්ෂ ඒක පුද්ගල ණය පුමාණය රුපියල් 73යි. හරියටම කියනවා නම් රුපියල් 72.59යි. දැන් කීයද? මේ ආපු ගමන තුළ දැන් අපේ ඒක පුද්ගල ණය පුමාණය රුපියල් 1,44,000කට වැඩියි. එවැනි පුමාණයක ණයකාරයන් බවට අප පත්ව සිටිනවා. විදේශ රටවලට ගෙවන්න තිබෙන ණය පොලී පුමාණය රුපියල් මිලියන 27,780කට වැඩියි. එවැනි ණය කන්දක, උගුලක අපි හිර වෙලා ඉන්නවා. අනෙක් පැත්තෙන් බඩු මිල අඩු කරන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා. බඩු මිල අඩු කරන්න කැබිනට් මණ්ඩලයට පත් වෙලා ඉන්න ඇමතිවරු විකටයෝ, කවටයෝ බවට පත් වෙලා සිටිනවා. ඇයි? බඩු මිල අඩු කරන්න බැරි අර්බුදයකට ලක් වෙලා. එහෙම නම ගරු ඇමතිතුමනි, මේ අය වැයෙන් සමුපකාරයට සහන දූන්නාට හරි යන්නේ නැහැ. මේ තත්ත්වයෙන් ගොඩ එන්න නම් ආර්ථික කුමවේදයේ වෙනසකට යා යුතුයි. අවුරුදු 30කට වැඩි කාලයක් තිස්සේ ආර්ථික ගමනේ අපි යා යුතු උපරිම දුරකට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, අපේ රටේ එකම ආර්ථික පුතිපත්තිය උපරිමයෙන් ගියේ අවුරුදු තිහයි. ගරු සභාපතිතුමනි, 1947 සිට 1977 දක්වා අවුරුදු තිහක් එකම ආර්ථික පුතිපත්තියක ආවා. ඒ ආර්ථික පුතිපත්තියට අපි විවිධ අර්ථ කථන සැපයුවා. විවිධ විගුහයන් කළා. සමහරු ඒකට සමාජවාදයය කිව්වා. තවත් සමහරු ඒකට පංච මහා බලවේගය පෙරටු කොට ගත් සමාජවාදී ආර්ථික ගමනක්ය කියලා කිව්වා. හැබැයි, මොන ගමන කියලා කිව්වත්, අපි රාජාා ඒකාධිකාරි, ධනවාදී ආර්ථික පුතිපත්තිය තුළ අවුරුදු තිහක් ආවා. අවුරුදු තිහකට පස්සේ අපි ඒ ආර්ථික පුතිපත්තිය වෙනස් කළා. 1977 ඒක වෙනස් කරලා දැන් 2007වන කොට ඒකටත් අවුරුදු තිහ පිරෙනවා. 1977 සිට 2007 දක්වා ආපූ අවුරුදු තිහක ගමන තුළ අපි අත් පත් කර ගත්තේ ජයගුහණ නොවෙයි, පරාජයන්. රටට උරුම කර දුන්නේ ජයගුහණ නොවෙයි, පරාජයන්; වඩාත් සාධණීය දේවල් නොවෙයි, නිෂේධනාත්මක දේවල්. ඒ නිසා දැන් අවුරුදු තිහෙන් එහාටත් මේ ගමන යන්න බැහැ. ඒ නිසාම තමයි, මේ අය වැය ලේඛනය තුළින් රට ඉල්ලා සිටින ඇත්ත අර්බුදයට උත්තර සොයන්න බැරි වෙන්නේ. ඒ නිසාම මේ ආර්ථික කුමවේදයේ වෙනසකට යා යුතු වෙනවා; වෙනත් ආර්ථික මාවතකට රට පුවේශ කළ යුතු වෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, හැබැයි ඒකට මේ අය වැය ලේඛනය තුළින් ඔබතුමන්ලා ඉදිරිපත් කරන සංඛාාා ලේඛනවත්, සංඛාාා සටහන්වක්, දක්කයන්වක් වැදගක් වන්නේ නැහැ; වලංගු වන්නේ නැහැ; පුායෝගික වන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මේ අය වැය ලේඛනය තුළ, විශේෂයෙන්ම වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමූපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතාහාංශයට මුදල් පුතිපාදන වෙන් කළාට තේරුමක් නැහැ. ඒක රටට ඵලදායී වන්නේ නැහැ. මොකද? මේ රට ඉදිරියේ තිබෙන ඇත්ත අර්බුදයට උත්තරයක් ඒ තුළ නැහැ.

[ගරු ආර්. එම්. ගාමිණී රත්තායක මහතා]

මා ළහ තිබෙනවා, හෙක්ටර් කොබ්බෑකඩුව ගොවි පර්යේෂණායතනයේ නොවැම්බර් මාසයේ වාර්තාව. ඒ වාර්තාවට අනුව අපේ රටේ සියලුම අතාාවශා භාණ්ඩවල මිල වැඩි වෙලා තිබෙනවා. මේ මාසය තුළ සහල් මිල ගණන් විතරක් සියයට 53 සිට සියයට 72 දක්වා පුතිශතයකින් ඉහළ ගිහිල්ලා තිබෙනවා. සිල්ලර වෙළෙඳාම ගත්තොත්, සියලම සහල් වර්ගවල මිල ගණන් සියයට 50 සිට සියයට 67 දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා. වියළි මිරිස් ගත්තොත්, මිල වැඩි වෙලා තිබෙනවා. එළවල ගත්තොත්, මිල වැඩි වෙලා තිබෙනවා. සියලුම අතාාවශා භාණ්ඩවල මිල වැඩි වෙලා තිබෙනවා. වැඩිය ඕනෑ නැහැ, ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා පහු ගිය අවුරුදු දෙකයි, මේ අවුරුදු දෙකයි සංසන්දනය කළා. පහු ගිය අවුරුදු දෙකයි, මේ අවුරුදු දෙකයි සංසන්දනය කළාම ලෝක වෙළෙඳ පොළේ තෙල් මිල වැඩි වීම සම්බන්ධව තමුන්නාන්සේ දන්නවා. ආණ්ඩුව බලයට පත් වෙලා ගෙවුණු කාල වකවානුව තුළ, මාස 8ක් ඇතුළත අට වතාවක් තෙල් මිල වැඩි වුණා. අපේ රටට භූමි තෙල් ගෙනාපු දවසේ ඉඳලා මෙතෙක් කාලයක් භූමි තෙල් ලීටරයේ මිල වැඩි වුණේ, රුපියල් 25කිනුයි. නමුත්, මේ ගෙවුණු අවුරුදු දෙක ඇතුළත භූමිතෙල් ලීටරය විතරක් රුපියල් 45කින් වැඩි වෙලා තිබෙනවා.

ලංකාවට පාන් පිටි සහ පාන් ආවේ, 1505 දී පෘතුගීසීන්ගේ ආගමනයෙන් පසුවයි. පෘතුගීසීන් ලංකාවට පාන් පිටි සහ පාන් ගෙනාවාට පස්සේ 1505 සිට 2005 දක්වා වූ අවුරුදු 500කට ආසන්න කාලයක් ඇතුළේ අපේ රටේ පාන් ගෙඩියේ මිල උපරිම වශයෙන් වැඩි වුණේ රුපියල් 12කිනුයි. ඒ අවුරුදු 500ටම වැඩි වුණේ රුපියල් 12කිනුයි. ඒ අවුරුදු 500ටම වැඩි වුණේ රුපියල් 12කිනුයි. හැබැයි, 2005 සිට මේ දක්වා වන අවුරුදු 2 ඇතුළත රුපියල් 18කින් පාන් ගෙඩියේ මිල වැඩි වෙලා තිබෙනවා.

# ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) දැන් පාන් කියා ගන්න බැරිව ඉන්නවා.

#### ගරු ආර්. එම්. ගාමිණී රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். எம். காமினி ரத்நாயக்க) (The Hon. R. M. Gamini Rathnayake)

මේ විධියට සියලු අතාාවශා භාණ්ඩවල මිල වැඩි වෙලා තිබෙනවා. කිකිළි බිත්තර දමන්න පටන් ගත්තු දවසේ ඉඳලා මේ දක්වා බිත්තරයක මිල වැඩි වුණේ රුපියල් 4කින්. හැබැයි, මේ අවුරුදු 2 ඇතුළත බිත්තරයේ මිල රුපියල් 5කින් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ඒ විධියට අතාාවශා භාණ්ඩ සියල්ලෙහිම මිල වැඩි වී තිබෙනවා.

රටේ ජීවන වියදම වැඩි වෙලා ජනතාවට ජීවත් වන්න බැරීව අන්ත අසරණ තත්ත්වයට පත්ව සිටිනවා. ඒ අන්ත අසරණ තත්ත්වයට පත් වුණු ජනතාව මුදා ගැනීම සඳහා වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතාහංශයට වැඩ පිළිවෙළක් නැහැ. වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතාහංශයට ඇත්තේ, සංඛාහ ලේඛන පමණයි; පුස්තාර පමණයි; දත්ත පමණයි; තොරතුරු පමණයි; ඉලක්කම් විජ්ජා පමණයි. ඉලක්කම් විජ්ජාවකින් පමණක් මේ පාර්ලිමෙන්තුවෙන්, දියවන්නාවෙන් එපිට රටේ ජනතාවගේ අර්බුදයට උත්තර සපයන්න බැහැ කියන කාරණය මතක් කරමින්, මේ සඳහා කාලය ලබා දීම පිළිබඳව ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙමින් මා නිහඬ වෙනවා.

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) මී ළහට ගරු මහාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් අමාතාපතුමා. [අ.භා. 1.23]

# ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා (අපනයන සංවර්ධන හා ජාතාාන්තර වෙළඳ කටයුතු අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ் - ஏற்றுமதி அபிவிருத்தி, சர்வதேச வர்த்தக அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris - Minister of Export Development and International Trade)

Mr. Chairman, I would like to point out that the export sector has been one of the strongest growth areas of the economy of Sri Lanka. Indeed, it would be no exaggeration to say that the export sector is the lifeline of Sri Lanka's economy today. During the first ten months of this year there has been a growth of approximately 13 per cent in the export sector. That is a considerable achievement and in some sectors the growth has been very much more. For example, the gem and jewellery sector, 37 per cent; food and beverages, 47 per cent; wooden products, 51 per cent; paper products, 46 per cent and the electronic and mechanical sector, as much as 84 per cent. All this has been achieved in the export sector.

Then, if we look at exports countrywise, we have increased our exports to the United Arab Emirates by 912 per cent, almost ten times more than last year; 42 per cent is the increase in respect of Germany; 28 per cent for Belgium; 64 per cent for Italy and 21 per cent for France.

Mr. Chairman, I would like to make this point very emphatically. One of the main objectives of my Ministry has been to increase export earnings. The country requires it. But that is not the most important objective. We are not satisfied with that. In keeping with the economic and the political philosophy of the Government, we are very eager to ensure that these benefits percolate down to the grass roots level. That is a very important aspect of the objectives of our Ministry. Not only must we earn more but we must ensure that those benefits are enjoyed across the board, particularly the poorer sections in the more distant regions of Sri Lanka.

Mr. Chairman, we are very proud of the fact that Sri Lanka is no longer classified as an LDC. We are not a poor country. We are classified as a middle income country. But we do have a problem. That problem relates to significant disparities with regard to the distribution of income and resources within Sri Lanka. The per capita income of the District of Colombo is approximately seven times what it is in areas like Monaragala, Hambantota and Polonnaruwa. That is the problem that we need to address in earnest. That is why the Ministry of Export Development and International Trade has placed particular emphasis on the development of export promotion villages in different parts of the country. In the Anuradhapura District, in Tambuttegama area, we have invested a great deal of energy and resources in developing projects for the cultivation of fruits and vegetables. That has been a tremendous success. In the Polonnaruwa area there is a great deal of interest in aquarium fish. In Kolonna, there is a juggery project and

in Embilipitiya, a plantain project. These are being developed in different parts of the country to ensure proper linkages. That is, the farmers must benefit to the fullest possible extent from their labours. We are therefore trying to link up these export promotion villages with the larger companies in Colombo which are purchasing these products for the purpose of export. So, we would like to eliminate the unconscionable profits that are being earned by a series of middlemen to bring the consumer directly in contact with the producer and that is the concept that we have tried to implement in different parts of the country and as I said, Mr. Chairman, that has been a considerable success.

One of the modalities which we have made use of for this purpose is the outgrower system, the outsourcing. I would like to take as an example the Tambuttegama project. We have set apart 100 acres for the cultivation of kiriala and we have arrived at a contract with Consolidated Business Enterprises, a company owned by Mr. Shanthi Wijesinghe and the farmer is protected to the fullest possible extent. He will be paid Rs. 46 per kilo. If the price falls, if there is a fluctuation in market conditions to the disadvantage of the farmer, he has the promise, the guarantee of a definite price. On the other hand, if there is an upward trend in the market, the farmer will benefit to the extent of 80 per cent of the price that is available in the Dambulla market. So, this way, there will be dissemination of prosperity in rural areas. The company will make available the seed material, the fertilizer and the know-how and when the product is ready, it will buy back the product from the farmer. This means that one is not investing just in a plot of land to develop it but the ramifications will be so considerable, so extensive as to result in the upliftment of economic conditions in very large parts of the Island. So, that is our commitment to the outgrower system which I think, will be very useful in achieving a high degree of rural prosperity.

Mr. Chairman, it is my deep conviction that the key to prosperity in our economy is value addition. Different countries have different strengths. I know, not so much as a politician but as a Professor of Law, as a teacher who has taught two generations of students in the university system of this country that the quality of our human resources is Sri Lanka's richest resource. Our people have creativity, imagination, commitment and value addition is therefore absolutely essential as one of the principal instruments that we propose to make use of in the development of Sri Lanka's exports.

Mr. Chairman, gone are the days when we were satisfied simply with exporting raw latex or bulk tea. That is not our approach at all. We are very proud of the fact that a Sri Lankan company, Loadstar today has captured 20 per cent of the world market in pneumatic tyres. So, instead of simply exporting the latex we add value, we add technology and the latex is converted into high quality pneumatic tyres which are of interest to the most

sophisticated markets of the world. We are manufacturing things like surgical gloves which again command a very lucrative and extensive market in North America and the Continent of Europe.

Then, take tea which is Sri Lanka's principal agricultural export. We are no longer interested in the export of bulk tea. We have to move away from that and we have to concentrate on tea bags and packeted teas and value added teas. Consider the progress which has been made by companies like Dilmah and Mlesna and these are examples of what can be achieved by having recourse to the expedient of value addition. This is also true of the gem and jewellery sector.

Today, by far the most important sector, as far as exports are concerned, is the apparel sector. Mr. Chairman, the country earns almost US Dollars three billion, US Dollars 3000 million - I think, the exact figure is US Dollars 2875 million - from the export of our apparel products.

Then, the next is tea which earns US Dollars 900 million and we earn about US Dollars 750 million from the export of our rubber products.

I think that there are several other sectors of the economy which can be developed up to the one billion dollar level. Gems and jewellery is one such area. Again, we have to invest in new methods of cutting and polishing, setting the stones that we have. We must take the fullest advantage of branding concepts such as the Sri Lankan sapphire and there is a great deal of progress that is certainly foreseeable in that area.

Mr. Chairman, Sri Lanka produces a very large proportion of the world's cinnamon, and cinnamon that is produced in this country is of the highest quality.

My Ministry has invested considerable energy in improving methods of cinnamon peeling and for this purpose we have worked in collaboration with the GTZ which was put at our disposal, funds which are derived from German sources. We have also played a major role in developing the handloom industry which is one of the traditional industries that are strong in this country. So in this way, we have resorted to value addition which I think, is particularly important from the point of view of employment generation that is going to provide large numbers of jobs for the youth of our country.

Now, the Export Development Board has been organized in the form of sectoral committees and we have a continuing dialogue with the leaders of industry in these different sectors. It is not a top-down approach. We ascertain from these different industrialists what their requirements are and then we put in place a programme that is intended to assist them paying particular attention to the priorities that they have indicated in their discussions with us. The other major aspect of our

[ගරු මහචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා]

activities has to do with international trade and we have to derive the maximum possible benefit from the Free Trade Agreements that are already in force between Sri Lanka and India, and Sri Lanka and Pakistan.

I am happy to tell you, Sir, that at the moment 4,235 products are entitled to duty-free entry into the markets of India under the Indo-Sri Lanka Free Trade Agreement. Now this is a source of greater attraction for our country. When we sell Sri Lanka abroad, we tell foreign investors, we tell foreign entrepreneurs that they must not look at Sri Lanka merely as a domestic market of 19 million people. On the contrary, Sri Lanka must be seen as a gateway, as a point of entry into the markets of the entire subcontinent of India. The Free Trade Agreement which was entered into between India and Sri Lanka seven years ago has been a tremendous success. Today, the total value of trade between the two countries is in excess of US Dollars two billion. Mr. Chairman, it is our view that we have to progress still further. There is no room for complacency and now we are engaged with the Government of India in negotiating a Comprehensive Economic Partnership Agreement which to our mind represents a logical extension of the Free Trade Agreement. In other words, we have to graduate from physical commodities to services.

Mr. Chairman, Sri Lanka is very strong with regard to services. Our companies are doing very well abroad. About three weeks ago, the Hon. (Dr.) Rajitha Senaratne and I led a delegation of our leading entrepreneurs in the construction sector. We went to Qatar and I am happy to tell you that the first of the contracts that were negotiated during that visit will be signed on the 10th of December and work has to begin before the 1st of January. That is a US Dollars 80 million contract and the total value of the contracts that were negotiated during our visit to Qatar is in the region of US Dollars 500 million.

The Indian Minister for Commerce and Industry, His Excellency Kamal Nath told me, during a recent visit of mine to Goa to meet the Indian Minister, that India is very proud of their business relationship with this country. Today, Mr. Chairman, investment is not coming only from India into Sri Lanka. It is not a one-way street. There is reciprocity with regard to that relationship. Minister Kamal Nath told that India holds up as an example a Sri Lankan investment by a large company called Brandix in Vishakhapatnam. That is a model project in the view of the Indian Government because it is going to enable 40,000 Indian women to graduate out of poverty.

So, we have to concentrate more and more on the services sector and we have to pay particular attention to training and skills development. So, these are some of the achievements of my Ministry with regard to international trade.

#### සභාපතිතමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman)

Hon. Minister, you have only a couple of minutes left.

# ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்) (The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Then, Mr. Chairman, we have undertaken a comprehensive review of the Free Trade Agreement with Pakistan and I was able to persuade the Pakistani Minister for Commerce, Mr. Humayun Akhtar Khan to give us several benefits which we did not have earlier. For example, I persuaded the Government of Pakistan to do away with the upper limit with regard to the export of betel leaves from Sri Lanka to Pakistan. There was an upper threshold operating at the level of 1,200 metric tons. I persuaded the Government of Pakistan to do away with that ceiling and this results in very considerable benefit to betel farmers in three districts of Sri Lanka, Kurunegala, Kegalle and Gampaha.

Because time is short, Mr. Chairman, I will refer only to one other matter. That is the work that is being done by SLECIC, which is an institution under the control of my Ministry and the work of SLECIC is particularly relevant for people who are going abroad in search of employment. The APARA scheme is a scheme that we are very proud of. It is operated by us in association with banks, both in the private and State sectors and the objective of that programme is to put at the disposal of people who are going abroad in search of employment, money that they need to settle down in those countries and resources which we require for their immediate needs. There has been a considerable expansion of that programme and I am certain that will be of very considerable benefit to people who are going abroad in search of employment and who have brought this country almost US Dollars 2700 million. So, that is the summary, Mr. Chairman, of the work that has been undertaken by our Ministry and I ask the House for its support with regard to the implementation of this programme.

I thank you, Sir.

[பி.ப. 1.39]

# ගරු කනගසබෙයි පත්මනාදන් මහතා

(மாண்புமிகு கனகசபை பத்மநாதன்)

(The Hon. Kanagasabai Pathmanathan)

கௌரவ தவிசாளர் அவர்களே, வர்த்தகம், சந்தைப்படுத்தல் அபிவிருத்தி, கூட்டுறவுத்துறை, நுகர்வோர் சேவைகள் அமைச்சு சம்பந்தமான இன்றைய குழுநிலை விவாதத்தில் கருத்துக்களைக் கூற எனக்குச் சந்தர்ப்பம் கிடைத்தமையையிட்டுச் சந்தோஷமடைகின்றேன். இன்று இந்த அமைச்சினால் மக்களுக்கு என்ன நன்மை கிடைத்திருக்கின்றது? மக்களின் வாழ்க்கைச் செலவு குறைந்திருக்கின்றதா? கேவலம்! மக்களின் வாழ்க்கைக்குத் தேவையான உணவுப் பொருட்களின் ். விலைகள்கூடக் குறையவில்லையே! இதனால் இன்று சாதாரண மக்கள் பசி பட்டினியால் சாவின் விளிம்பை நோக்கிச் சென்று

கொண்டிருக்கின்ற நிலைமையே ஏற்பட்டிருக்கின்றது. "உலகச் சந்தையில் விலையேறிவிட்டதால் ஒன்றுமே செய்ய முடியாமல் இங்கும் விலையேற்றுகின்றோம்" என்றும் "நாட்டில் நடக்கின்ற போரினால் பொருட்களுக்கு விலையேற்ற வேண்டிய கட்டாயம் ஏற்பட்டுள்ளது" என்றும் பொருட்களின் இந்தப் விலையேற்றத்திற்குக் காரணம் கூறிக்கொண்டு, அரசாங்கம் மக்களை ஏமாற்றுகின்றது.

இந்தப் போரை ஏற்படுத்தியது யார்? அரசாங்கம்! சிங்கள மக்களை ஏமாற்றுவதற்காவே இந்தப் பிரயோசனமற்ற போரை அரசாங்கம் தொடர்ந்து நடத்திக் கொண்டிருக்கின்றது. இதனால் மக்களே சாகாரண அப்பாவித் தமிழ் பெரிதும் அழிந்துகொண்டிருக்கிறார்கள். ஆனால், இவ்வாறு தமிழ் மக்களை அழிப்பதன் மூலம் அரசாங்கம் நினைப்பதைச் சாதித்துவிடமுடியாது. போரின் முடிவு விரைவில் தெரியவரும்! நேற்று எமது தேசியத் தலைவர் தனது மாவீரார் தின உரையிலே "அரசாங்கம் ஒருபோதும் பேச்சுவார்த்தையை நடத்திவிடாது. ஆனால், எங்களிடம் முப்படைகள் உண்டு. விமானப்படை, காலாட்படை மூலம் அனுராதபுரத்தில் தாக்குதலை நடத்தி அரசாங்கத்தின் முகத்தில் கரி பூசியிருக்கின்றோம்" என்று ஆணித்தரமாகக் கூறியிருக்கின்றார். இதிலிருந்து புரிகின்றது? போரினால் விடுதலைப் புலிகளை வெல்லமுடியாது என்பது தெரியவில்லையா?

இன்று வடக்கு, கிழக்கு மக்களுக்கு உணவுப் பொருட்களை ஒழுங்காக விநியோகம் செய்கின்றீர்களா? தமிழ் மக்களை இரண்டாந்தரப் பிரஜைகளாகக் கருதுகின்ற நீங்கள் அவர்களை ஒழுங்காக நடத்த விருப்பமின்மையால் அவர்கள் மீது துவேஷ மனப்பான்மையைக் காட்டிக் கொண்டிருக்கின்றீர்கள். இன்று மக்களுக்கு உணவுப் பொருட்கள் கிடைப்பதற்காக என்று கூறிக்கொண்டு, 'லக் சதொச" நிலையங்களைத் திறந்துவருகின்ற நீங்கள், வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் இதுவரை ஒரு நிலையத்தையாவது திறந்து வைத்துள்ளீர்களா? சிங்கள மக்கள் பெரும்பான்மையாக வாழ்கின்ற அம்பாறை நகரத்திலே மட்டும் ஒரு நிலையத்தைத் திறந்து வைத்திருக்கின்றீர்கள். ஏற்கனவே கல்முனை, திருக்கோயில், பொத்துவில் போன்ற இடங்களில் 'சதொச" நிலையங்கள் இருந்தமையால் அம்மக்கள் நன்மையடைந்தார்கள். ஆனால், இன்று அவை அங்கு இல்லை. எனவே, நான் முன்கூறிய இடங்களில் 'லக் சதொச" நிலையங்களை இன, மத பேதம் பாராது உடனடியாகத் திறந்து தருமாறு கௌரவ அமைச்சர் அவர்களிடம் கேட்டுக் கொள்கின்றேன். [இடையீடு] இன்னும் திறந்து தரவில்லையே! பிறகு என்ன? [இடையீடு] ஏற்கனவே கேட்டும் தரவில்லையே! பொறுங்கள்! தயவுசெய்து நான் பேசி முடியும் மட்டும் நீங்கள் பேசுவதை நிற்பாட்டுங்கள்! [இடையீடு] Do not disturb me. Do not waste my time. [இடையீடு] அவர் அதைத் திறந்து தரவில்லை என்பதனால்தான் அதைத் திறந்து தரும்படி கேட்கின்றோம். [இடையீடு] நீங்கள் பேசாமல் இருங்கள்! [இடையீடு] எனவே, இந்த நிலையங்களை அங்கு உடனடியாகத் திறந்து தருமாறு நான் கேட்டுக் கொள்கின்றேன். திருக்கோயில் பிரதேசத்தில் அதனைத் திறப்பதற்கு வசதியான இடத்தைப் பெற்றுத் தருவதற்கும் நான் இருக்கின்றேன்.

திருக்கோயில், ஆலையடி வேம்பு, பொத்துவில், நாவிதன்வெளி போன்ற பிரதேசங்களில் மேட்டுநிலப் பயிர்ச்செய்கை மூலம் ஏராளமான உப உணவுப் பொருட்களும் மரக்கறி வகைகளும் உற்பத்தி செய்யப்படுகின்றபோதிலும், அந்த பொருட்களைச் சந்தைப்படுத்த முடியாமல், நியாயமான விலைகளைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியாமல் மக்கள் கஷ்டப்படுகின்றார்கள். ஆனால், ஏனைய பல இடங்களில் உற்பத்தி செய்யப்படுகின்ற உப உணவுப் பொருட்களையும் மரக்கறி வகைகளையும் கொள்வனவு செய்து அப்பகுதி மக்களின் பொருளாதாரத்தை மேம்படுத்துகின்றீர்கள், ஊக்குவிக்கின்றீர்கள். அதேபோல், திருக்கோயில் பிரதேசத்திலும் ஒரு நிலையத்தை நிறுவி, அங்கு உற்பத்தியாகின்ற உணவுப் பொருட்களையும் மரக்கறி வகைகளையும் கொள்வனவு செய்து அம்மக்களின் வாழ்வாதாரத்தை மேம்படுத்த ஆவன செய்யுமாறு இவ்வுயரிய சபையிலே கேட்டுக் கொள்கின்றேன். கிழக்கின் அபிவிருத்தி என்ற போர்வையில் மேற்கொள்ளப்படும் நடவடிக்கைகளின் ஊடாகவாவது நான் கேட்டுக்கொண்டவற்றை உடனடியாகச் செய்து அவர்களிடம் கௌரவ அமைச்சர் தருமாறு கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

சூழ்நிலையில் இன்றைய இந்த அரசாங்கம் குத்துக்கரணம் அடித்தாலும் மக்களுக்கு அன்றாடம் தேவைப்படும் உணவுப் பொருட்களின் விலைகளைக் குறைக்க முடியாது; போரை முன்னெடுப்பதென்ற போர்வையிலே விலைகளை ஏற்றுவதைத் அரசாங்கம் பேச்சுவார்த்தை முடியாது. இந்த நடத்தப்போவதுமில்லை ; விடுதலைப் புலிகளுடன் போரிட்டு வெல்லவும் முடியாது. இது வரலாற்று உண்மை. எனவே, பொருட்களின் விலையேற்றத்தால் மக்கள் பட்டினிச்சாவை எதிர்நோக்கும்போது இந்தப் பேரினவாத அரசாங்கத்துக்கு எதிராக அவர்கள் திரண்டெழுந்து வீதிக்கிறங்கிப் போராடும் காலம் வெகுதூரத்தில் இல்லை என்பதை நான் கூறிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

கூட்டுறவுத்துறை ஒரு காலத்திலே பிரசித்தி பெற்றதாகவும் மக்களின் அன்றாட வாழ்க்கைக்குத் தேவையானவற்றை நிறைவுசெய்தும் வந்தது. கூட்டுறவுத் துறையால் மக்களின் பலத்துடன் தேவையானவற்றைச் சாதிக்க முடியும் என்பது துறையில் பிரகாசித்த வல்லுனர்களின் கருத்து. கூட்டுறவுத் ஆனால், இன்று கூட்டுறவுத்துறை மக்களின் தேவைகளைப் பூர்த்திசெய்ய நிறுவனமாக மாறியுள்ளது. முடியாத கூட்டுறவுக்குறையை மக்களின் காலடிக்குக் செல்வதன்மூலம் மேம்படுத்த முடியும் என்பது எனது கருத்து. ஒரு காலத்திலே வடக்கு மாகாணம் கூட்டுறவுக்குப் பெயர் போனதாக இருந்தது. யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள பண்டத்தரிப்பு பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கமே கூட்டுறவுச் சங்கங்களுக்கு முன்மாதிரியாக இருந்தது. மக்களுக்குத் தேவையான பொருட்களை விற்பதில் தன்னிறைவைக் கண்டது. ஆடை உற்பத்தியிலும் சிறந்து விளங்கியது. ஆனால், இன்று நடந்தது என்ன? போர் என்ற மாயையில் எல்லாமே ஸ்தம்பிதமடைந்து கிடக்கின்றன.

'கிழக்கின் உதயம்' என்ற போர்வையில் இன்று மேற்கொள்ளப்படும் நடவடிக்கைகளில் ஒன்றாக "Co-op City" என்ற supermarket அமைக்கப்பட்டு வருகின்றது. அதற்குரிய நிதியும் அமைச்சினால் வழங்கப்பட்டு வருகின்றது. மாவட்டத்திலே பல கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் "Co-op City"யை அமைப்பதற்கு அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளன. நிதியும் அமைச்சினால் சிபார்சு செய்யப்பட்டுள்ளது. ஆனால், தமிழ்ப் பிரதேசங்களான திருக்கோயில், ஆலையடிவேம்பு ஆகிய இடங்களில் "Co-op City"யைத் திறப்பதற்கு அனுமதி வழங்கப்பட்டும் அதற்குரிய நிதி வழங்கப்படவில்லை. மேற்படி இரண்டு சங்கங்களும் சுனாமியால் பாதிக்கப்பட்டு, நாசமடைந்து மீண்டும் புத்துயிர் பெற முடியாமல் தத்தளித்துக்கொண்டிருக்கின்ற வேளையில் "Co-op City" யை முதலீட்டில் திறக்கும்படி அறிவுறுத்தப்பட்டிருக்கின்றது. இது இன வித்தியாசத்தைக் காட்டும் நடவடிக்கையாகும்.

# ගරු එම්.එන්. අඛ්දූල් මජීඩ් මහතා (සමූපකාර අමාතානුමා) (மாண்புமிகு எம்.என்.அப்துல் மஜீத் - கூட்டுறவுத்துறை

அமைச்சர்)

(The Hon. M.N. Abdul Majeed - Minister of Co-operatives) கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, இந்த வரவு-செலவுத் திட்டத்தின் பின்னர் எதிர்வரும் ஜனவரி மாதத்தில் அதற்கான நிதி வழங்கப்படும் என்பதை நான் அறியத்தருகிறேன்.

# ගරු කනගසබෙයි පත්මනාදන් මහතා

(மாண்புமிகு கனகசபை பத்மநாதன்)

(The Hon. Kanagasabai Pathmanathan)

தலையிடுவதாக நன்றி. இவ்விடயத்தில் உடனடியாகத் அமைச்சர் அவர்கள் கூறியிருக்கிறார். அவ்வாறே ஏனைய கூட்டுறவுச் சங்கங்களுக்கும் அமைச்சினால் நிதி வழங்குவதற்கு

[ගරු කනගසබෙයි පත්මනාදන් මහතා]

நடவடிக்கை எடுக்குமாறு கௌரவ அமைச்சர் அவர்களைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன். மேலும் சுனாமியால் பாதிக்கப்பட்ட காரைதீவு, கல்முனை வடக்கு, நாவிதன்வெளி ஆகிய கூட்டுறவுச் சங்கங்களுக்கும் நிதி வழங்கி "Co-op City"யை அமைப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுக்குமாறு கேட்டுக்கொள்கின்றேன். இறுதியாக, தமிழ் மக்களின் பிரச்சினை தீர்க்கப்படும்வரை இந்த நாட்டில் பொருட்களின் விலையேற்றத்தைத் தடுக்க முடியாதென்று கூறிக்கொண்டு விடைபெறுகிறேன். நன்றி, வணக்கம்.

[අ.භා. 1.47]

# ගරු දි. මු. ජයරක්න මහතා (වැවිලි කර්මාන්ක අමාකානුමා)

(மாண்புமிகு டீ. எம். ஜயரத்ன - பெருந்தோட்டக் கைத்தொழில் அமைச்சர்)

(The Hon. D. M. Jayaratne - Minister of Plantation Industries)

ගරු සභාපතිතුමනි, වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමූපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතාහංශයේ වැය ශීර්ෂ සම්බන්ධයෙන් කථා කරන කොට, මේ අය වැය ලේඛනයෙන් සමුපකාර අංශය වැඩි දියුණු කිරීම සඳහා දී තිබෙන සහයෝගය ගැන අපි බොහොම සන්තෝෂ වෙනවා. ඒක ඉතා වැදගත් කාරණයක්. පාරිභෝගික අංශය ගැන කථා කරන කොට මා කියන්න ඕනෑ, මේ රටේ නිදහසෙන් පස්සේ අය වැය ලේඛන 59ක් ඉදිරිපත් කර තිබෙන බව. එයින් 51ක්, අපට අවශා පුමාණයට මුදල් නැතිව ණයට තමයි ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ. එතකොට එතෙක් මෙතෙක් කාලය තුළ අපට වුවමනා කරන ආහාර මේ රටේ නිෂ්පාදනය කරන්න පුළුවන් දේවල් මේ රටේ ජනතාවට අවශා පුමාණයටම නිෂ්පාදනය කරලා නැහැ. එහි පුතිඵලය තමයි අද අපි ලබන්නේ. 1956 ඉඳලා මේ වෙනකම් ආහාර අංශයේ කිසිම ඇමතිවරයකුට ජනතාවගෙන් ගෞරවයක් සම්මානයක් ලබා ගන්න පුළුවන් වුණේ නැහැ. ඒකට හේතුව ජනතාවට වූවමනා කරන ආහාර පාන පහසු මිලකට, සාධාරණ මිලකට ලබා ගන්නට බැරි වීමයි. මේ අවස්ථාවේ විපක්ෂයත්, ආණ්ඩු පක්ෂයත් දෙ ගොල්ලම මේ පුශ්නය සම්බන්ධව තර්ක විතර්ක කරනවා. අද කොහොම තර්ක විතර්ක කළත්, මේ දක්වාම - අපි නිදහස ලබා ගෙන අවුරුදු 60ක් වෙනවා. - උත්සාහ කරලා නැහැ, මේ රට ආහාරවලින් ස්වයංපෝෂිත රටක් බවට පත් කරන්න. මේ රට එහෙම ස්වයංපෝෂිත කරන්න පුළුවන් රටක්. වෙන රටවල වගේ නොවෙයි මේ රටේ තිබෙන දේශ ගුණික තත්ත්වය යටතේ අපට වුවමනා කරන ආහාර මේ රටේ නිෂ්පාදනය කරන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා. පසු ගිය ආණ්ඩු ඔක්කොම මේකට සම්බන්ධ වෙලා තිබෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය, පුධාන වශයෙන් ශීු ලංකා නිදහස් පක්ෂය, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ ඇතුළුව මේ රටේ තිබෙන සියලුම දේශපාලන පක්ෂ - TNA එක ඇරෙන්න - මේ ආණ්ඩුවලට සම්බන්ධ වෙලා තිබෙනවා. TNA එක නැති වුණාට ලෙඩරල් පක්ෂත් මේවාට සහභාගි වෙලා තිබෙනවා. ඒ සහභාගි වෙලා ඒ ආණ්ඩු කර ගෙන ගියාට මොකද ඒ මුළු කාල සීමාව තිස්සේම කල්පනා කරලා නැහැ, අපි ආහාරවලින් ස්වයංපෝෂිත වෙන්න ඕනෑ කියලා. අපට වුවමනා කරන පුධාන ආහාරවලින් සියයට 32ක් අද අපට පිට රටින් ලබා ගන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. අපි තෙල් ගැන කථා කරනවා. තෙල් ගණන් වැඩියි, පිට රට වෙනත් දේවල් ගණන් වැඩියි කියලා කථා කරනවා. ඒ කථා මොනවාවත් අපට කරන්න අවශා වන්නේ නැහැ, අපට වුවමනා කරන ආහාර අපි මේ රටේ නිෂ්පාදනය කර ගෙන තිබුණා නම්. ආහාරවලින් ස්වයංපෝෂික වීම රටක සම්පූර්ණ දියුණුවට හේතු වෙනවා; ශක්තියට හේතු වෙනවා. ඒක මේ රටේ කිුියාත්මක කෙරිලා නැහැ. වෙනත් අංශවලට වැඩියෙන් අපි නිදහස ගැන කල්පතා කර තිබෙන බව පේනවා. නමුත් ආහාර නිෂ්පාදනය සම්බන්ධයෙන් කුියා කර නැහැ. අපි දැන් මෙය කල්පනාවට ගන්න ඕනෑ. අපට වූවමනා කරන හාල් පුමාණය, අපට වූවමනා කරන පිටි පුමාණය මේ රටට ගෙන්වන්නට අවශා කරන්නේ නැහැ. තිරිභූ මේ රටේ වවන්න බැහැ. බඩ ඉරිභූ ඕනෑ තරම වවන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා. ඒ පිටි බොහොම පෝෂාා දායක

එකක් හැටියට පිළිඅරගෙන තිබෙනවා. වෙනත් පිටි නැති වුණාට අපට හාල් පිටි පුයෝජනයට ගන්න පුළුවන්. කිරි පිටි නැති වුණාට අපට මේ රටේ කිරිවලින් ඕනෑ තරම් පෝෂණය වෙන්න පුළුවන්. මේ වගේ තත්ත්වයන් තිබෙනවා. එහෙම තිබියදී කුරක්කන්, මුං ඇට, කව්පි, හාල් මැස්සන් වගේ දේවල්වලුක් පිට රටින් ගෙන්වලා මිල අඩු කරලා ජනතාවට දෙන්න අපට සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. මේ වගාවන්ට දවස් 45යි ගත වෙන්නේ. වගා කරලා 45 වන දවසේ දී ඒවා කපා ගෙන පාවිච්චියට ගන්න පුළුවන්. ඒකත් අද නැති වෙලා තිබෙනවා. අපට ඒවාත් පිට රටින් ගේන්න වෙලා තිබෙනවා. මේ විධියට අපේ වගේ රටක් කවදාකවත් දියුණු කරන්න පුළුවන් ද? දියුණු තත්ත්වයකට ගේන්න පුළුවන් ද? ශක්තිමත් ජාතියක් මේ රටේ ගොඩ නහන්න පුළුවන් වෙනවා ද? මේ ගැන හැම දාම දේශපාලනඥයෝ කථා කරන්නේ මොකක් ද? මේ පැත්තෙන් ඒ පැත්තට ගියාම බඩු මිල අඩු කරන්නය කියා කියනවා. "බඩු මිල අඩු කරන්න. ඇයි, අඩු නොකරන්නේ? අඩු කරලා කන්න දෙන්න. අඩු කරලා ජීවත් වන්න හරි ගස්සලා දෙන්න." කියා ආණ්ඩුවට විරුද්ධව ඉන්න අය, ආණ්ඩුවට කියනවා. ඒ ගොල්ලන් ආණ්ඩුව පැත්තට ආවාම ඒ පැත්තේ ඉන්න අය අර කථාවම කිය කියා ආයෙත් කෑ ගහනවා. අවුරුදු 56ක් තිස්සේ කියා තිබෙන කථා ටේප් කරලා බැලුවොත්, මේක හොඳට වැටහෙනවා. ඒ පැත්ත මේ පැත්තට සම්පූර්ණයෙන්ම ඒකම කියනවා; ඒකම අනික් පැත්තට කියනවා. මේ දෙ ගොල්ලන් මෙහෙම කථා කර කර ඉන්නවා මිසක්, මේ අවශානා සම්පූර්ණ කරන්න කිසිම ආකාරයකින් කිුයා කර තිබෙනවාද කියන එක කල්පනා කර බලන්න ඕනෑ කාරණයක්.

පාර්ලිමේන්තුවේ අද ඉන්න දෙසිය විසිපස් දෙනාත්, අතීතයේදී හිටිය සියලු දෙනාත් මේ සම්බන්ධයෙන් ජාතියට වග කියන්න ඕනෑ. මෙය කාටවත් පවරලා නිදහස් වෙන්න කිසිම කෙනකුට පුළුවන්කමක් නැහැ. ආණ්ඩුවේ අයට පුළුවන්කමකුත් නැහැ. විරුද්ධ පක්ෂවල අයට පුළුවන්කමකුත් නැහැ. ඔක්කෝම වැරැදිකාරයෝ. මේ සම්බන්ධයෙන් ඔක්කෝම වැරැදිකාරයෝ. ඒ නිසා අදවත් අප කල්පනාවට ගන්න ඕනෑ කාරණයක් වන්නේ, ආහාර හිහතාවන්ගෙන් අපේ රට නිදහස් කර ගෙන, ආහාරවලින් ස්වයංපෝෂිත කර ගෙන, මේ රටේ ජනතාවට සාධාරණව කන්න බොන්න දෙන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් සමාජය තුළ ඇති කිරීමයි. එහෙම කරන්නේ නැතිව මෙහෙම කථා කිරීම තුළින් කොහෙත්ම හරි යන්නේ නැහැ. අද අප මේ විධියට කථා කළාට මෙතැන පැළ වෙනවා ද? මෙකැන මුංඇට හැදෙනවා ද? මෙකැන කුරක්කන් හැදෙනවා ද? කථාව විතරයි. විපක්ෂයත් කථා කරනවා, විවේචනය කරනවා. තමුන්නාන්සේලා හෙට මේ පැත්තට ආවොත්, අප ඔය පැත්තේ ඉඳලා ඔය කථාවම කියනවා. ඔය **හැන්සාඩ** එකේ සඳහන්ව තිබෙන ඒවාම අර ගෙන අප ආපහු කියනවා. අප දෙ ගොල්ලන්ම එක වාගේ ජාතියක්; එක වාගේ පිරිසක්. රටේ තිබෙන පුශ්නය සාධාරණව විසඳලා සාධාරණව ඒ තැනට එන්න උත්සාහ කිරීම නොවෙයි, කථා කර කර ඉඳීමයි සිදු කර තිබෙන්නේ. කිසිම දේශපාලනඥයෙක් වගා කරන්න ජනතාව බෛර්යවත් කරනවාද, වගා කර ජීවත් වෙන්න කියනවා ද?

අපේ රටේ ඉතිහාසය ගැන කල්පනා කර බැලුවොත් අපි නිදහස්ව, නිවහල්ව ජීවත් වුණ ජාතියක් බව පෙනෙනවා. කිසිම දෙයක් විදේශවලින් ගෙනාවේ නැහැ. අපේ ජාතියට මේ රටේම නිෂ්පාදනය කර ජීවත් වෙන්න පුළුවන්කම තිබුණා. නිදහස ලැබුණායින් පස්සේ දේශපාලන ක්ෂේතුය තුළ ජනතාව දුර්වල තත්ත්වයට පත් කර තිබෙනවා. හැම දාම කියනවා, "නිකම් කාපල්ලා, අඩු මිලට කාපල්ලා, පඩි වැඩි කර ගනිල්ලා" කියා. ඒවා කථා කරනවා මිසක් "කොහොමද පඩි වැඩි කරන්නේ, කොයි ආකාරයෙන් ද පඩි වැඩි කරන්නේ, ිබඩු මිල අඩු කරන්නේ කොහොම ද, එහෙම අඩු කිරීම සඳහා ජනතාව මොනවාද කරන්න ඕනෑ කරන්නේ" කියන එක දේශපාලනඥයෝ කවුරුවත් කථා කරන්නේ නැහැ; ආණ්ඩුව කථා කරන්නෙත් නැහැ; විපක්ෂය කථා කරන්නෙත් නැහැ. ඒ ගොල්ලෝ බඩු මිල අඩු කරනවා. එහෙන් ගෙනාපු ඒවායේ, අරහෙන් ගෙනාපු ඒවායේ බඩු මිල අඩු කර දමනවා. කොමිටියක් පත් කර තිබෙනවා, එය අතීසාරයට අමුඩ ගහන්නා වාගෙයි. ඒ, බඩු මිල අඩු කරන්න; වරායෙන් එන බඩුවල මීල අඩු කරන්න. මේක මහා අමුඩ කොමිටියක්. අතීසාරය නතර වන්නෙත් නැහැ. ලේන්සුව නතර වන්නෙත් නැහැ. ඒ වාගේ කොමිටි පත් කර ඒවායින් බඩු මිල අඩු කරන්න ලැහැස්ති වෙනවා. දවස් හතළිස්පහෙන් පලදාව ගන්න පුළුවන් දේවල් වගා කිරීම සඳහා වුවමනා කරන ශක්තිය ජාතියට, ජනතාවට වචනවලින් හා වෙනත් දේවලින් ලබා දීමක් ඇත්තේ නැහැ.

තමුන්නාන්සේ හැම වෙලාවේම කියන කාරණාවක් තමයි ඇමති මණ්ඩලය වැඩියි, ඒකට යන වියදම වැඩියි කියන එක. මම එය පිළිගන්නවා. ඒක හරි. මේ පුශ්නයට පිළියමක් ලෙස මම කලින් මේ ගරු සභාවේදීත් යෝජනා කළා, අපි සියලු දෙනාම -මෙහි සිටින දෙසිය විසිපස් දෙනාම- සැහෙන කාලයක් නියම කර ගෙන රජයෙන් සම්පූර්ණයෙන්ම ගන්නා වේතන, ආධාර උපකාර නතර කරමු, ඔක්කොම නතර කරමු කියා; සියලු දෙනාම මේවා නතර කර මේ ජාතිය ගොඩ නැඟීමේ වැඩ පිළිවෙළ සඳහා, ආහාර නිෂ්පාදනය සඳහා ගොවී ජනතාවට ඒ මුදල් දෙමු කියා. අද රුපියල් ලක්ෂ  $4{,}000$ ක් දවසකට වියදම වෙනවා, යුද්ධය සඳහා; ජාතික පුශ්නය විසදා ගැනීම සඳහා. එච්චර විශාල මුදලක් යනවා. අද, වෙන ආණ්ඩුවලට වඩා වෙනස් තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙන්නේ මේ හේතුව නිසයි. නොයෙක් ආකාරයෙන් අධාාපනයට, සෞඛායට ආදී කොට ඇති සියලු දේවල් ජීවත් වීම සඳහා නොමිලයේ ජනතාවට සපයන අතර මේ රුපියල් ලක්ෂ  $4,\!000$ කුත් දවසකට වියදම් කරන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා අපිට ඇයි බැරි මේ දේ කරන්න? අපි ඔක්කොම කථා වෙලා මේ දේ කරමු. කිසිම දෙයක් අපි රජයෙන් ගන්නේ නැහැ. මේ ජාතියේ තිබෙන පුශ්න විසඳලා දෙමු. ජනතාවට අද කන්න බැහැ. ජීවත් වෙන්න අමාරුයි. ඒ නිසා අපි මෙච්චර කාලයක් ගත්ත සියලුම දේවල් මින් ඉදිරියට නතර කරනවා. එහෙම නතර කර ආහාර නිෂ්පාදනය සඳහා කෙළින්ම මේ මුදල් යොදවන්න අපි -ආණ්ඩු පක්ෂයෙයි, විපක්ෂයෙයි මන්තීවරුයි, ඇමතිවරුයි ඔක්කොම දෙසිය විසිපහම - තීරණයක් ගනිමු කියා මේ අවස්ථාවේදී තමුන්නාන්සේලා සියලු දෙනාටම යෝජනා කරනවා. එහෙම වුණොත් මහජනතාවත් බොහොම සතුටු වෙයි. අපිට කන්න නැහැ; අපේ පඩි මදි; අපිට ජීවත් වෙන්න අමාරුයි කියන තත්ත්වයන් තුළ strike කරන ඒවා, කෑ ගහන ඒවා, මහ පාරවල්වල දහලන ඒවා නැති කර අපිට ආදරයෙන් කියන්න පුළුවන්, "අපිත් මොනවාවත් ගන්නේ නැහැ. අපිත් බඩහින්නේ තමයි ඉන්නේ. තමුන්නාන්සේලාත් බඩහින්නේ. කුඹුරට බැහැලා, ඉඩමට බැහැලා වගා කරලා සංවර්ධනය කර ගනිමු" කියා. එය අපි ඔක්කොටම කියන්න පූළුවන්. එතකොට පඩි මදි කියා ඒ ගොල්ලන්ට කියන්න බැහැ. ඇයි? අපිත් මොනවාවත් ගන්නේ නැහැ. මෙන්න මේ වාගේ තර්කයක් අපි ඇති කර ගනිමු කියා මම තමුන්නාන්සේලාට යෝජනා කරනවා. එහෙම කළොත් දිගටම මේ දේ කළේ නැති වුණාට කමක් නැහැ. අපේ ආහාර සකස් කර ගන්නා කාල සීමාව තුළ අපිට ඒක කර ගන්න පුළුවන් නම් එහෙම හොඳයි කියා තමයි හිතන්නේ.

හුහක් දෙනෙක් පොල් බෑව ගැන කියනවා. කලිනුත් එහෙම පොල් බෑ තිබුණා. ඉස්සරත් ඔය වාගේ පොල් බෑ තිබුණා. පොල් බෑ තමයි ගත්තේ. මොකද මිල වැඩි නිසයි. ඒවා ගැන කල්පනා නොකරපු හේතුව නිසයි අදත් පොල් බෑවම තියන්න වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ පොල් බෑව තිබුණ කාලයේ කල්පනා කර මීට වඩා සංවර්ධනය කර පොල් වගා කරන්න වැඩ පිළිවෙළවල් සකස් කළා නම් හොඳයි. එක මාසයකට දහස් ගණන් පොල් ගස් කපනවා. ඒක නතර කරලා නුවරඑළිය දිස්තිුක්කය හැරෙන්න අනෙක් පළාත්වල පොල් වගා කරන්න පුළුවන්. නුවරඑළියෙත් අපි අලුත් පොල් වර්ගයක් වගා කරනවා. එහෙම කළා නම් බෑව තියන්න වන්නේ නැහැ. පොල් ගෙඩීම අඩු ගණනට තියන්න පුළුවන්. ඒ කාරණයත් අපි ඉෂ්ට කර දී නැහැ. ඒ නිසා පොල් ගෙඩියක් රුපියල් 40ක් වීම සාධාරණයි. මේ රටේ දුවා ගණන් වැඩි වෙන්න ඕනෑ. ඒවායේ ගණන් වැඩි වීම තුළ ඒවා වගා කරන අය මහන්සි වෙලා ඒවායෙන් හම්බ කර ගන්න උත්සාහ කරනවා. ඒවා විකුණන්න බැරි නම් මොකද වෙන්නේ? පසු ගිය කාලවල වී වගා කරන්න මිනිසුන් කම්මැලි වුණා. කුඹුරුවල වැඩ කළේ නැහැ. මේකට හේතුව මොකක්ද? ඒවායෙන් සාධාරණ ආදායමක් නොලැබීම. අන්න දැන් වැඩ කරනවා. දැන් කැලෑවල් කපනවා. හෝ, හෝ ගාලා වැඩ කරනවා. ඇයි? ඒ අයට දැන් පෙනෙනවා, තමන්ට ලොකු ආදායමක් ලැබෙනවාය කියා. ඒ වාගේ තමයි දේවලුත්. ජාතික නිෂ්පාදනයන් සියල්ලගේම, වැඩි ආදායමක් ලැබෙන විධියට මිල වැඩි වන්න ඕනෑ. ජපානයට හාල් ගේනවා ඇමෙරිකාවෙන්. ඒක රුපියල්වලින් ගත්තොත් කිලෝ එකක් රුපියල් 200ක් වනවා. ඒ වූණාට ඒ අය ගන්නේ රුපියල් 250ට තිබෙන ජපානයේ හාල්. මා ඒ අයගෙන් ඇහුවා, "ඇයි මේ අඩු මීලට තිබෙන ඒවා ගන්නේ නැතිව වැඩි මීලට තිබෙන ඒවා ගන්නේ?" කියා. "Oh! Then what will happen to our peasants? We have to buy these. We are buying these." ඔන්න ඒ අයගේ තත්ත්වය. "අපේ මිනිසුන්ට මොකද වන්නේ? ඒ නිසා අප අඩු මිලට තිබෙන එක නොවෙයි වැඩි මිලට තිබෙන එක ගන්නවා" කියා ඔවුන් කිව්වා. ජපානයේ නිෂ්පාදික හාල් කිලෝවක් රුපියල් 250යි. ඇමෙරිකාවෙන් ආනයනය කළ හාල් කිලෝවක් රුපියල් 200යි. මෙන්න මේ වාගේ -

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) ස්තුතියි, ගරු ඇමතිතුමනි.

# ගරු දි. මු. ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு டீ. எம். ஜயரத்ன) (The Hon. D. M. Jayaratne)

මෙන්න මේ වාගේ ජාතික හැඟීම් ඇති කරන ආකාරයට දේශපාලනඥයන් කථා කරන්න ඕනෑ. ජාතික හැඟීම් ඇති කරලා ඒ තුළින් නිෂ්පාදනය සකස් කිරීම සඳහා දේශපාලනඥයෝ කථා කරන්න ඕනෑ. මිනිහා දුර්වල කිරීමට කථා කිරීම දේශපාලන ක්ෂේතුයේ සම්පූර්ණ වැරදි කිුිිියා මාර්ගයක්. බඩු මිල අඩු කරලා නිකම් කන්න සලස් වනවා නම්, නිකම් ඉඳ ගෙන ඉඳලා පඩි වැඩි කරන්න කටයුතු කරනවා නම් ජාතියක් ගොඩ නහන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. දේශපාලනඥයන්ට අයිති දෙයක් නොවෙයි මේ වැඩ පිළිවෙළ. දේශපාලනඥයන්ට අයිතිය තිබෙන්නේ ජාතිය, හරියාකාරව, නිදහස්ව, නිවහල්ව ඉන්න පුළුවන් ජාතියක් බවට පත් කිරීමයි. ඒක අප කරනවාද කියා අප තවදුරටත් කල්පනා කර බලන්න ඕනෑ. ඒක අප දිගු කාලයක් තිස්සේම කුියාත්මක කළේ නැහැ. මෙන්න මේ නිසා මා බොහොම ඕනෑකමෙන් සියලුම පක්ෂවල මන්තීුවරුන්ගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ අප, තමුන්නාන්සේලා සියලු දෙනාම මේ ගන්නා වේතන, වාහන, පෙටුල්, ආරක්ෂාව - මේ සියලුම දේවල් - අත හැර දමමු, ඒ සල්ලි ඔක්කොම හරියට අපි ගණන් බලමු, ගණන් බලලා ආහාර නිෂ්පාදනයට අපි ඒක යොදවමු කියලයි. ඒ සමහම දේශපාලනඥයන් හැටියට රැස්වීම්වල කථා කරන විට කියන්න ඕනෑ, පඩි වැඩි කරන්න කියලා නොවෙයි. කොහොමද පඩි වැඩි කරන්නේ? බඩු මිල අඩු කරන්න ෆයිට් කරන්න නොවෙයි, ආණ්ඩුවට විරුද්ධව කිුයා කරන්න නොවෙයි කළ යුත්තේ. එහෙම නොවෙයි තමුන්නාන්සේලාට ආණ්ඩුවට විරුද්ධව කුියා කරන්න තිබෙන්නේ. ආණ්ඩුවේ තිබෙන වෙනත් වැරදි හදා ගෙන ඒ තුළින් ඉදිරියට යන්නයි කථා කරන්න ඕනෑ. තමුන්නාන්සේලා ආණ්ඩුවට ආව කාලෙකදී, ආවොත් ඔය ටිකමයි කියන්නේ. ඒත් අපත් ඔය ටිකමයි කියන්නේ.

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) ස්තූතියි. ගරු ඇමතිතුමනි.

# ගරු දි. මු. ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு டீ. எம். ஜயரத்ன) (The Hon. D. M. Jayaratne)

අප දෙ ගොල්ලන් ඔය ටික හුවමාරු කර ගෙන, හුවමාරු කර ගෙන ඉන්නවා. මිනිහා පැදුරට වැටෙනවා. පැදුරෙන් බිමට වැටෙනවා. මෙන්න මේකයි ඇති වෙලා තිබෙන ත්තත්වය.

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) ස්තූතියි. ගරු ඇමතිතුමනි.

# ගරු දි. මු. ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு டீ. எம். ஜயரத்ன) (The Hon. D. M. Jayaratne)

ඒ නිසා මෙන්න මේක අප කල්පනා කර බලලා කිුයා කළ යුතුයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මට කලින් විනාඩි 25ක් දීලා තිබුණා. මා මේ ගැන කථා කරනවාට අකමැත්තෙන්ද කොහේද ඒ කාලය විනාඩි 15ට අඩු කර තිබෙනවා. මා ඒ ගැන කනගාටු වනවා. මට මීට වඩා කියන්න තිබුණා.

මේ අංශයේ ආහාර නිෂ්පාදනය සහ මේ මිල අඩු කිරීම සම්බන්ධයෙන් ගන්නා කියා මාර්ගවලටත් මගේ කිසිම සතුටක් නැහැ. තෙල් මිල අඩු කරලා, පොල් මිල අඩු කරලා, පොල් පීට රට යවන එක නතර කරලා, ඒවා පිට රටින් ගේන්න සකස් කරලා කොහොමද දියුණු වන්නේ? කොහොමද ඉදිරියට යන්නේ? ඒවා වැරදි වැඩ. ඒවා ආණ්ඩුව පැත්තෙන් කරලා තිබෙන්නේ. මගේ කිසිම සතුටක් නැහැ, ඒ වාගේ වැඩ පිළිවෙළවල්වලට. ඒ වාගේ තත්ත්වයන් තුළ මේ රට සංවර්ධනය කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. ඒ වාගේ මේ කමිටු පත් කරලා ඒ කමිටුවලින් ගන්නා කියා මාර්ග සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදියි. ඒවා තාවකාලිකව සතුටක් ලබා ගැනීම සඳහා ගන්නා කියා මාර්ග. ඒවාට මගේ කිසිම සතුටක් නැහැ කියන එකත් මා පුකාශ කරනවා. මීට වඩා කියන්න තිබුණු දේවල් නතර කරන්න තමයි මගේ විනාඩි ගණන අඩු කර තිබෙන්නේ. ඔබතුමාට ස්තුතියි.

### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) ස්තූතියි.

මීළහට ගරු තලතා අතුකෝරල මන්තීුතුමිය.

[අ.භා. 2.03]

#### ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல) (The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale) ගරු සභාපතිතුමනි, මට කොයි තරම් වෙලාවක් තිබෙනවාද?

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman) ඔබතුමියට විතාඩි 13ක් තිබෙනවා.

#### ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல) (The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා ඉතාම සන්තෝෂ වනවා අපේ ජොෂ්ඨ ඇමතිතුමාට පසුව, ඇත්තටම මේ රටේ අගමැති විය යුතු පුද්ගලයාට පසුව කථා කරන්න ලැබීම ගැන. ඒ වාගේම අප දන්නවා මේ ගරු අමාතාතුමා අද ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය වෙනුවෙන් විශාල කැප වීමක් කරලා, මේ වාගේ කැක්කුමකින් ඒ වාගේම බොහොම ලෙන්ගතුකමකින් රට ජාතිය වෙනුවෙන් කථා කරන බව. ගරු ඇමතිතුමනි, කොයි ආණ්ඩුවක් ආවත් බඩු මිල ඉහළ යනවා කියන එකට අපත් එකහ වනවා. නමුත්, මේ තරම අධික වේගයකින් - පුදුමාකාර වේගයකින් - බඩු මිල ඉහළ යාමක් කිසිම ආණ්ඩු කාලයක තිබුණේ නැහැ කියන එක මේ අවස්ථාවෙමා මතක් කරන්න ඕනෑ.

අද වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා කටයුතු පිළිබඳ අමාතාහංශයේ වැය ශීර්ෂය පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන අවස්ථාවට මට සහභාගි වීමට ලැබීම භාගාගයක් කොට සලකන්නේ, විශේෂයෙන්ම මගේ ගුරුතුමා වාගේම මේ රටේ ලක්ෂ සංඛාාත දරුවන්ට ආර්ථික විදාහව ඉගැන්වූ ගුරුතුමෙකු වන බන්දුල ගුණවර්ධන මැතිතුමා අද රටේම ආර්ථිකය, වෙළෙඳාම පිළිබඳව වැඩ කටයුතු කරන නිසයි. පසු ගිය කාලය තුළ මේ පැත්තේ ඉඳ ගෙන අපිත් එක්ක බඩු මිල ගැන කථා කරපු එතුමා, අද ඒ ගැන හිතට එකහ නැති විධියට කථා කිරීම ගැන ඇත්තටම අපි කනගාටු වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, පුදුමාකාර විධියට අද ජීවන වියදම ඉහළ යන්නට පටන් ගෙන තිබෙනවා. සංඛාා ලේඛන මගින් මොන දේ කිව්වත්, අය වැය ලේඛනය මහින් මොන තරම සුන්දර යෝජනා කළත්, අද සමාජයේ සෑම ස්ථරයකම ජීවත් වන අය මේ අධික ජීවන වියදම නිසා දැඩි පීඩනයකට ලක් වෙලා තිබෙනවා. එදා වේල සදහා කුලියක් කර ගෙන ජීවත් වන ඉතාම බිම් මට්ටමේ කුලී කරුවාගේ සිට, රජයේ විධායක ශේණයේ තනතුරක් දරන ඕනෑම කෙනෙක් දක්වාත්, ඒ වාගේම බුලත් විටක් විකුණලා, සුළු වෙළෙඳාමක් කර ගෙන ජීවත් වන පුද්ගලයාගේ සිට හැම කෙනෙකුටම අද බොහොම බරපතළ විධියට මේ තත්ත්වය බලපා තිබෙනවා. උදයට පාන් පෙත්තක් කාලා, කිරි වීදුරුවක් බීලා, පාසලට දුවන පාසල් දරුවාටත්, දවසට එක වේලක්වත් හරියට කුසට ආහාර වේලක් ගන්නේ නැතිව රොටියක් කාලා, කහට එකක් බීලා, ජීවත් වන වතු කම්කරුවාටත් අද පුදුමාකාර අමාරුකමක් දැනෙන්නට පටන් ගෙන තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, එදා 2004 දී එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජයේ නියෝජා මුදල් අමාතාවරයා හැටියට බන්දුල ගුණවර්ධන අමතාතුමා කටයුතු කරන විට අද මේ සන්ධාන ආණ්ඩුව ඇති කරන්න කටයුතු කළ අය ඇහුවේ, "ජීවන වියදම පාලනය කරන්නට බැරි නම් ආණ්ඩුවක් මොකටද?, ලෝක වෙළෙඳ පොළේ තෙල් මිල ඉහළ යන කොට මෙහේ තෙල් මිල ඉහළ දමලා ජනතාවට ජීවන බරක් ඇති කරන්නට නම් ආණ්ඩුවක් මොකටද?" කියලයි. [ඛාධා කිරීමක්] මනෝ විජයරත්න අමාතාතුමා කොච්චර මොන දේ කිව්වත්, මම කියන දේ ගැන ඔබතුමාටත් මතක ඇති.

#### ගරු මනෝ විජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு மனோ விஜயரத்ன ) (The Hon. Mano Wijeyeratne) තේ වතුවල වැඩ කරන මිනිසුන්ට-

#### ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி)ரேணுகா ஹோத்) (The Hon. (Mrs.) Renuka Herath) මට හොඳ හැටි මතකයි කියන්න.

# ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல) (The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

සෘණ ආර්ථිකයක් තිබුණු රටක් ධන ආර්ථිකයක් කරා ගෙන ගිය ආණ්ඩුවක් ගෙදර යවන්න, බලය ලබා ගැනීම එකම අරමුණ හැටියට තියා ගෙන, රට පෙරට පුතිපත්ති පුකාශනයෙන් පොරොන්දු රාශියක් දීපු, ඊට පස්සේ ජනාධිපතිවරණයේදී මේ රටේ කිරි කැටියාගේ ඉඳලා විශාමිකයා දක්වා වන ජනතාවට මහින්ද වින්තනයෙන් පොරොන්දු 164ක් දීපු මේ ජනාධිපතිතුමා ඇතුළු අපේ පැත්තෙන් ආණ්ඩුවට ගිය මනෝ විජයරත්න ඇමතිතුමා ඇතුළු ඇමතිතුමන්ලා සියලු දෙනාම මේකට වග කියන්න ඕනෑය කියා මා කියනවා. ගරු සභාපතිතුමන්, පීඩනයට ලක් වී ඇති මේ අහිංසක ගම්බද ජනතාව කොස් ටිකක් තම්බලා, දෙල් ටිකක් තම්බලා, මඤ්ඤාක්කා කොළ මැල්ලුමක් එක්ක කත්න පටන් අර ගෙන තිබෙනවා. නගර බද ජීවත් වෙන අය කොස් ගෙඩියක්, දෙල් ගෙඩියක්, පොල් ගෙඩියක් නැතිව තමන් උපයන සියලුම සේසත වියදම් කරලා දෙවේලක් කන්න පටන් අර ගෙන තිබෙනවා.

එදා 2001 දී එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව බිහි වෙලා, 2004 දක්වා කටයුතු කරපු කාලයේ ගෑස් මීල ඉහළ ගියේ රුපියල් 24කින් විතරයි. එතකොට රුපියල් 516ට තිබුණු ගෑස් මීල රුපියල් 540 දක්වා වැඩි වුණත්, මේ සුළු කාලය තුළ, ගෑස් මීල රුපියල් 540 දක්වා වැඩි වුණත්, මේ සුළු කාලය තුළ, ගෑස් මීල ඒ වාගේ දෙගුණයකටත් වඩා වැඩි වෙලා තිබෙනවාය කියන එක මම මතක් කරන්න ඕනෑ. එදා කිරි පැකට එකක් රුපියල් 99ට තිබෙන විට මුළු රටෙම ඉන්න අවුරුදු 5ට අඩු දරුවන්ට කිරි ගන්න රුපියල් 200ක් දෙන්න මේ චිත්තනයෙන් පොරොන්දු වුණා. අද කිරි පිටි ගුෑම් 400 පැකට එකක් ගන්න රුපියල් 250ක් 275ක් නැතිව බැරි වෙලා තිබෙනවා. මේවාට උත්තර බදින්නේ කොහොමද? කිරි බිවාම දියවැඩියාව හැදෙනවාලු. කිරි නිෂ්පාදනය කරන රටවල හිහයක් තිබෙනවාලු. ඒ නිසා ලෝක වෙළෙඳ පොළේ කිරි පිටි හිහයක් තිබෙනවාලු. එහෙම නැත්නම්, "මම බිව්වේ මී කිරි; ඒ නිසා උඹලාත් මීකිරි බීලා හැදියල්ලා" කියන තත්ත්වයට අද මේ රටේ ජනාධිපතිත්, ආණ්ඩුවත් පත් වෙලා තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ රටට පාන් පෙත්ත හඳුන්වා දීපු කාලයේ ඉඳලා, පෘතුගීසි කාලයේ ඉඳලා දශක ගණනාවක් තිස්සේ පාසල් දරුවන් උදේට ඉස්කෝලේ යන්නේ පාන් පෙත්තක් කාලයි. එහෙම නැත්නම් කිරි වීදුරුවක් බීලයි. නමුත් රුපියල් 3.50ට පාන් ගෙඩිය දෙනවාය කියලා 1994 දී පොරොන්දු වුණත්, අද පාන් පෙත්ත රුපියල් 3.50ක් බවට පත් කරලා තිබෙනවා. කිරි හොද්දක් එක්ක බත් ටිකක් කන්න විධියක් නැහැ. හාල් කිලෝ එකක් රුපියල් 50ක් 60ක් වෙනවා. පොල් ගෙඩියක් රුපියල් 30ක් 35ක් විතර වෙනවා. මේ හැම දෙයක් ගැනම බලන කොට අපට හිතෙන්නේ මේ රටේ වෙළෙළ අමාතාාංශයක් තිබෙනවාද කියන එකයි. මේ මහා ඇමති මණ්ඩලයක් නඩත්තු කරන්න රුපියල් ලක්ෂ ගණන්, කෝටි ගණන් යනවා. අමාතාහංශ කාර්යාලවලට මාසයකට ලක්ෂ ගණනක් යනවා. කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල ඇමතිතුමාගේ කාර්යාලයට මාසයකට ලක්ෂ 16ක කුලියක් ගෙවමින්, ඒ වාගේම හය දෙනෙක් ඉන්න තවත් අමාතාහාංශයකට දවසකට ලක්ෂ ගණනක කුලියක් ගෙවමින්, අද මේ ආණ්ඩුව රටේ ජනතාවට අතාාවශා ආහාර වේලක් ගන්න බැරි තත්ත්වයකට රට පත් කරලා තිබෙනවා.

විදුලිය නොමැති, අඩු ආදායම් ලාභී සමෘද්ධි ලාභීන්ට භූමිතෙල් වෙනුවෙන් රුපියල් 100ක සහනාධාරයක් දෙන්න මේ අය වැයෙන් යෝජනා කරලා තිබෙනවා. රුපියල් 100ට භූමි තෙල් බෝතල් කීයක් ගන්න පුළුවන්ද කියන එක තමයි පුශ්නය. විදුලිය නැති නිවසක ළමයින් දෙදෙනෙක් ඉස්කෝලෙ යනවා නම්, දරුවන් දෙදෙනෙකුට පාඩම් කරන්න භූමි තෙල් කොච්චර පුමාණයක් වැය වෙනවාද කියන එක, අඩු තරමේ ඔය ගැන කතා කරන අයට, මහා ලොකුවට අය වැය හදන අයට දැනෙනවාද කියන එක අප මේ අවස්ථාවේදී අහන්න ඕනෑ. අද පොලොස් ගෙඩියක් කැඩුවාම උසාවි දමන තත්ත්වයට කටයුතු කර තිබෙනවා. පසු ගිය දවස්වල රත්නපුර පොළේ පොලොස් විකුණන අම්මාව උසාවි දැම්මා. හැබැයි උසාවියෙන් කිව්වේ, "ඒ ගැන අපට කිසිම දෙයක් තවම දැනුම් දීලා නැහැ; ඒ නිසා නිදහස් කරනවාය" කියායි. ඇයි මේ විධියට පොලොස් ගෙඩියටත් දඩ ගහන තත්ත්වයක් ඇති කරලායි තිබෙන්නේ? ගරු සභාපතිතුමනි, දරුවෙක් ලැබෙන්න ඉන්න අම්මා කෙනෙකුට පෝෂාාදායී ආහාර වේලක් හැටියට පොළොස් මාළුවක් කන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් අද නැහැ. [බාධා කිරීමක්] ඒක එතුමාගෙයි, මගේයි පුශ්නයක්. ඔබතුමා ඉන්න කෝ. ඔබතුමා හැම එකටම පනින්නේ නැතිව ඔබතුමාගේ වෙලාවේදී කියන්නකෝ. [බාධා කිරීමක්] පොලොස් ගෙඩියක් මම එවන්නම්. ඔබතුමාට ගැට පොළොස් එවන්නම්. ගෙදර ගෙනිහින් දෙන්න. දරුවෙක් ලැබෙන්න ඉන්න අම්මා කෙනෙකුට කිරි වඩන්න, ලේ වඩන්න පොලොස් ගෙඩියක් කන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් තිබුණා. අද මේ ආණ්ඩුව ඒකටත් තහංචි දමා තිබෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, මේ හැම එකක් නිසාම අහිංසක ජනතාවට අද ජීවිතයට මුහුණ දෙන්න බැරි තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. වෙන වෙන දේවල් නිසා ළමයින් විකුණපු යුගයන් ගැන අපි අහලා තිබෙනවා. නමුත් අද කවදාවත් අහපු නැති විධියට අනික් දරුවන් ජීවත් කරවන්න, අහිංසක දරු පැටවුන් විකුණන්න පටන් අර ගෙන තිබෙනවා. පසු ගිය දවසක දඹුල්ල පොළේ දී රුපියල් 1,000කට දරුවෙක් විකුණන්න තාක්තා කෙනෙක් ආවා. පොලීසියෙන් ඇහුවා, "ඇයි විකුණන්නේ?" කියා. "මගේ බිරිද දෙ වැනි දරුවා ලැබෙන්න ඉස්පිරිකාලෙට ඇතුළු කරලා තිබෙනවා. ඒ දරුවා පෝෂණය කරන්න විධියක් නැහැ. ඒ නිසා තමයි අවුරුදු දෙක හමාරේ මේ දරුවා රුපියල් 1,000කට විකුණන්නේ" කියා ඒ පියා කියා තිබෙනවා. දරුවෙක් විකුණන්න කළුතර බෝධිය ළහට එනවා; දරුවාට කිරිපිටි පැකට එකක් ගන්න බැරිව දෙහිඅත්තකන්ඩියේ තාත්තා කෙනෙක් සිය දිවි නසා ගන්නවා. මේවාට උත්තර දෙන්න මිනුපාල ඇමතිතුමන්ලාට පුළුවන්ද කියා අපි අහනවා. [බාධා කිරීමක්] මම කියන ටික අහ ගෙන ඉදලා ඔබතුමාගේ වෙලාවේදී උත්තර දෙන්න, කව කව ගාලා කොයි වෙලාවෙත් කෑ ගහන්නේ නැතිව.

ගරු සභාපතිතුමනි, දරුවන්ට, මව්වරුන්ට, කාන්තාවන්ට ඇතුළු සමාජයේ හැම අංශයකටම පොරොන්දු රාශියක් දීපු ජනාධිපතිවරයකු ඉන්න රටක තමයි මේ හැම දෙයක්ම වෙන්නේ. සමුපකාරයට මුදල් වෙන් කරපු එක ගැන අපේ ගරු වෙළෙඳ ඇමතිතුමා මහා ලොකුවට කතා කළා. 1977ට ඉස්සර යුගයේ සමුපකාර කුමය තිබුණු විධියට, උදේ පහට මල්ල අර ගෙන පෝලිමට ගිය පෝලිම් යුගයට රට නැවතත් ගෙනිහිල්ලා, අහිංසක දරුවන්ට අතාවගා ආහාර ටිකවත් හරියට ලබා දෙන්නේ නැතිව සමුපකාර වැඩිදියුණු කරන්න උත්සාහ කරන්නේ සුන් සහල් කවන්නද කියන එක අපි අහනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙවැනි වට පිටාවක ආණ්ඩුව පවත්වා ගෙන යමින්, මහා ඇමති මණ්ඩලයක් පවත්වා ගෙන යමින්, බලයේ සිටීම පමණක් අරමුණු කර ගෙන කටයුතු කරන මේ ආණ්ඩුව තුළ අපේ ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා අද අසරණ වෙලා තිබෙනවා. මේ කාරණා සඳහා වෙනත් නිදහසට කරුණු හොයන්නේ නැතිව, ලෝක වෙළෙඳ පොළේ තෙල් මිලුත්, උතුරේ යුද්ධයත් හේතු වශයෙන් දක්වන්නේ නැතිව, දුප්පත්කමේ අඩියේ ඉන්න, මන්ද පෝෂණයෙන් පෙළෙන දරුවන් බිහි කරන තත්ත්වය නැති කරන්නය; දුෂණයෙන්, නාස්තියෙන්, වංචාවෙන් කටයුතු කරන්නේ නැතිව ඒවා වැළැක්වීමට අවශා පියවර ගන්නය කියා අප ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. තමන්ගේ බලය රැක ගැනීම සඳහා මේ ඇමති මණ්ඩලය නඩත්තු කරලා, මේ රටේ අහිංසක ජනතාව පාවා දෙන්න එපාය කියන ඉල්ලීම මේ ආණ්ඩුවට ඉදිරිපත් කරමින්, මට කාලය ලබා දුන් ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

[අ.භා. 2.14]

# ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා (මහාමාර්ග අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க - நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. T. B. Ekanayake - Minister of Highways)

ගරු සභාපතිතුමනි, වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමූපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතාාංශයේ සහ අපනයන සංවර්ධන හා ජාතාාන්තර වෙළෙඳ කටයුතු අමාතාාංශයේ වැය ශීර්ෂ සාකච්ඡාවට භාජන වන අද මේ අවස්ථාවේ අප දැක්ක දෙයක් තමයි, විපක්ෂයට කිසිම යෝජනාවලියක් නැති බව. විපක්ෂය වැල ගැනයි, ගැට පොලොස් ගැනයි කථා කරනවා මිසක් ඒ අයට වෙන යෝජනාවලියක් නැහැ. විපක්ෂයේ වගකීම තමයි, අය වැය පිළිබඳ මේ යෝජනාවලියට තමුන්නාන්සේලාගේ යෝජනා එකතු කිරීම; විකල්ප වැඩසටහනක් ඉදිරිපත් කිරීම. ඒක තමයි වගකීම. විපක්ෂයට විකල්ප වැඩ සටහනක් නැහැ. තලතා අතුකෝරල මන්තීතුමිය එතුමියගේ කථාවේදී ඇහුවා, මේ සමුපකාර වාහපාරය ශක්තිමත් කරන්නේ නැවත පෝලිම් යුගයක් ආරම්භ කරන්නද කියලා. සමූපකාර වාහපාරය ශක්තිමත් කිරීමත් අද ඒ අයට අමාරුවක්. ඒ අයට අද ඒකත් පුශ්නයක්; අද ඒකත් වේදනාවක්. මේ රටේ සමූපකාර වාහපාරය, දෙ වන ලෝක සංගුාමයෙන් පස්සේ මේ රටේ පාරිභෝගික සේවාවන් ආරම්භ කළ වාාාපාරයක්. මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා ගමේ කෙනකු විධියට, මේ පුශ්නය හොඳින් දැක්ක කෙනකු විධියට, සමුපකාර වාාපාරය

[ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා]

ජාතික වාාාපාරයක් විධියට ශක්තිමත් කරන්න, කිසිම රජයක් කිුයාත්මක කරපු නැති කිුයාදාමයක් මේ අය වැය යෝජනාවලියෙන් කිුියාත්මක කර තිබෙනවා. සමුපකාර සමිති සඳහා බදු සහන ලබා දීලා තිබෙනවා. මේ බදු සහන එදා ඉඳලා ඉල්ලුවා. විශේෂයෙන් 2006 අංක 10 දරන දේශීය ආදායම් පනත අනුව ලියාපදිංචි සමූපකාර සමිතිවලට මේ බදු සහන ලබා දීමත්, එකතු කළ අගය මත බද්දෙන් සමුපකාර වාාාපාරය නිදහස් කිරීමත්, සමුපකාර සමිතිවල තිබුණු ඉතිරි කිරීම ගිණුම් බදුවලින් නිදහස් කිරීමත් මහින් සමූපකාර සංවිධාන වාෘුහයේ තිබුණු විවිධ විෂය පථයන් අනුව සමුපකාර වාහපාරයට ස්වයංව නැතිටින්න, ගුාමීය බැංකු අංශයට ස්වයංව නැඟිටින්න ලොකු ශක්තියක් ලබා දීලා තිබෙනවා. එක සමිතියක් වෙනුවෙන් මිලියනය බැගින් ලබා දීමට කිුියා කිරීම නිසා සමූපකාර වාහපාරය ඉද්ශීයත්වයත් එක්ක මතු වෙන සමුපකාරයක් බවට පත් වෙන බව මට පෙනෙනවා. වෙන දා වාගේ උදේ 8ට ඇරලා සවස 4ට වහන සමුපකාර වාාපාරයක් නොවී, නිරන්තරයෙන් පාරිභෝගික සේවාවන් කිුයාත්මක කරන ආයතනයක් විධියට දර්ශනයක් තිබෙන, පෙනුමක් තිබෙන, පෞද්ගලික අංශයත් එක්ක තරග කළ හැකි සමුපකාර වාාාපාරයක් හදන්න බන්දුල ගුණවර්ධන අමාතානුමාත්, අනිකුත් අමාතාවරුත්, ඒ අමාතාහංශවල ලේකම්වරුත් අද කටයුතු කර තිබෙනවා.

අපි සමුපකාර වාාාපාරයට බදු සහන දෙන විට එක්සත් ජාතික පක්ෂය මොකක්ද කළේ? එක්සත් ජාතික පක්ෂය කළේ, තමන්ට හිතවත්, මැතිවරණවලදී තමන්ට උදවු කරන වාාාපාරිකයන් විශාල පුමාණයකට බදු සහන ලබා දීමයි. 2002 ජූනි මාසයේ කෝටි 10,000කට ආසන්න පුමාණයක් රජයට අහිමි කරමින් සමාගම 39කට බදු සහන ලබා දුන්නා. ඒ සමාගම ලැයිස්තුව මා ළහතිබෙනවා. ඒ ලැයිස්තුව සහාගක\* කරන්න මා කැමතියි.

සම්පකාර ව්‍යාපාරයේ ගමේ පුාථමික ආයතනයට අපි බදු සහන දෙන විට, කෑම වේල ගැන අද කථා කරපු කථිකයෝ නියෝජනය කරන එක්සත් ජාතික පක්ෂය කළේ, මේ රටේ සමාගම් 39කට බදු සහන ලබා දීලා ඒ අය හුරතල් කරන්න, ඒ අය ශක්තිමත් කරන්න කටයුතු කරලා ගමේ අය අමතක කර දැමීමයි. ඒක තමයි ඉතිහාසය.එවැනි ඉතිහාසයක් තිබෙන කමුන්නාන්සේලාට අද ගමේ පුජාව ගැන කථා කරන්න පුඑවන් ද? අද කථා කරන්න පුඑවන්ද ගමේ සාමානා ජනතාව ගැන? ඉතිහාසයේදී සාමානා ජනතාව ගැන කටයුතු නොකරපු කමුන්නාන්සේලාට අද කථා කරන්න පුඑවන්ද? තමුන්නාන්සේලා මේ රටේ සමාගම්වලට බදු සහන ලබා දීලා, සමාගම් ශක්තිමත් කළා මිසක් ගමේ පුජාව ශක්තිමත් කළේ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි,අද වයඹ පළාතේ සමුපකාර සේවකයන්ට විශාම වැටුප් ලබා දීමේ වැඩ පිළිවෙළ හදලා ඉවරයි. සමුපකාර සේවකයන්ට තිබුණේ ඉතා අඩු පඩියක්. සමුපකාරයෙන් එළියට ගිය ගමන් ඔහුට අනාගතයක් නැහැ. අද වයඹ පළාත් සභාව, පළාත් සභාවේ මන්තීවරුන්ගේ අරමුදල් එකතු කරලා ඒකෙන් හරි අඩක් විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතියේ සාමාජිකයන්ට ගෙවලා, ඔහුගේ සේවා කාලය අනුව, විශාම වැටුප් ලබා දෙන්න වයඹ පළාතෙන් පටන් ගත්තා.

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වෙන්න. ගරු උඩවත්තේ නන්ද ස්වාමීන් වහන්සේගේ නම මූලාසනය සඳහා යෝජනා කරන්න.

#### ගරු ථී. බී. ඒකනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க)

(The Hon. T. B. Ekanayake)

"පූජාා උඩවත්තේ නන්ද ස්වාමීන් වහන්සේ දැන් මූලාසනය ගත යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

# \* පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

Placed in the Library.

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සහා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

#### අනතුරුව නියෝජා කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, පූජා උඩවත්තේ නන්ද ස්වාමීන් වහන්සේ මුලාසනාරුඪ විය.

அதன் பிறகு, பிரதிச் சபாநாய்கர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு (வண.)உடவத்தே நந்த தேரர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and THE HON. (VEN.) UDAWATTE NANDA THERO took the Chair.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ඇමතිතුමනි, සමුපකාරය දියුණු කරන්න නම් ඒ විෂයය පාර්ලිමේන්තුවට - රේඛීය අමාතාාංශයට - ගෙනෙන්න ඕනෑ. නමුත් ඒ විෂයය තිබෙන්නේ පළාත් සභාවට.

#### ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க)

(The Hon. T. B. Ekanayake)

ගරු මන්තීතුමනි, ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාව සංශෝධනයේදී සිදු වෙච්ච දෙයක් ඒක. ඒක අපේ එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධාන ආණ්ඩුව කරපු එකක් නොවෙයි. ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවෙන් විෂයයන් බෙදීමේ කුමවේදයේදී මේ බලය ගියේ පළාත් සභාවලට. ඒ පිළිබඳවත් විවාදයක් තිබෙනවා. අපි ඒක වෙනම කථා කළ යුතු කාරණයක්. අපි ඒ ගැන අමාතාාවරයාත් එක්ක සාකච්ඡා කරන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම සමුපකාර අමාතාාංශයේ පාර්ලිමේන්තු උපදේශක කාරක සභාවේදීත් මේ පිළිබඳව කථා කරන්න පුළුවන්.

අද වයඹ පළාත් සභාව විශාම වැටුප් ලබා දීමේ පියවර අර ගෙන තිබෙනවා. සමුපකාර සේවකයාට තිබුණු බොහොම අඩු වැටුප තුළ, ඒ අයට විශාම වැටුපක් ලබා දෙන්න පුළුවන් වීම, සමුපකාර ඉතිහාසයේ සිදු වුණ ලොකු ශක්තිමත් කාර්යහාරයක් හැටියට මම හිතනවා. ඒකට වයඹ පළාත් සභාව සම්බන්ධ වීම පිළිබඳව, ඒ පළාත් සභාවේ සමුපකාර අමාතාවරයාටත්, ඒ මුදල් පුතිපාදන ලබා දීපු මන්තීවරුන්ට සහ ආයතනවලටත් මගේ ස්තූතිය පුද කරනවා. සමහර සමුපකාර සේවකයන් තුළ අනාගතය පිළිබඳ ආත්ම කඩා වැටීමක් තිබුණා. ඒක වෙනස් කරලා, ඔවුන්ගේ සේවා කාලය තුළ ආත්ම තෘප්තියක් ලබා දෙන්න, ශක්තියක් ලබා දෙන්න, ඔවුන්ට විශාම වැටුපක් ලබා දෙන්න ආරම්භ කිරීම අනෙක් පළාත්වලත් කියාත්මක කරන්න ඕනෑ.

සමුපකාර ක්ෂේතුයෙන් තමයි "සණස" වාහපාරය ආරම්භ වුණේ. ලංකාවේ සණස වාාපාරය ආරම්භ වෙලා, ඒක පුරෝගාමී \_\_\_\_ වාාාපාරයක් බවට පත් වීමෙන් පස්සේ, සණස බැ∘කුව ආරම්භ වෙලා, සණස රක්ෂණ සමාගම ආරම්භ වෙලා අද සමුපකාර ක්ෂේතුය ලොකු දියුණුවකට පාතු වෙලායි තිබෙන්නේ. සමුපකාර ක්ෂේතුය තුළ යම් දෙයක් විධිමත්ව කිුයාත්මක වෙනවා නම් ඒක සාර්ථකයි. ඒකට හොඳම උදාහරණය තමයි සණස වාාාපාරය; සණස බැංකු කුමය; සණස රක්ෂණ සමාගම. ඒ වාගේ වාාාපාර ආරම්භ කරන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා. සමුපකාර ආර්ථික කුමවේදයත් එක්ක, සමුපකාර විකල්ප ආර්ථික කුමවේදයත් එක්ක, පෞද්ගලික වාාවසාය හා රාජාා මූලික පොදු වාාවසාය කුමය තුළ ගමේ හර පද්ධතිය තේරුම් ගත් වාහපාරයක් විධියට සමුපකාරය කිුියාත්මක කරන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා. සමුපකාර වාාාපාරය තිරසාර ලාභ උපයන වාාාපාරයක් විධියට නොව, සේවාවක් විධියට කිුයාත්මක කරන්න පුළුවන් වීම නිසාම, මේ වාහපාරය වැදගත් වෙනවා.

ඔබතුමන්ලාගේ කථික මන්තුීවරුන් කීප දෙනෙකුගෙන්ම කියැවුණා, සීනි රුපියල් පනස් ගණනක් වෙනවාය කියලා. නමුත් සමුපකාර සමිතිවල, විශේෂයෙන්ම අපේ මහව පොල්පිතිගම සමුපකාර සමිතිවල සීනි රුපියල් හතළිස්හයයි. පරිප්පු රුපියල් එකසිය විස්සයි, එකසිය හතළිහයි කිව්වා. සමුපකාරවල පරිප්පු මිල රුපියල් එකසිය පහයි. ඒ වාගේ මිල ගණන් රාශියක් අපට කියන්න පුළුවන්. පෞද්ගලික අංශයත් එක්ක තරගකාරී ලෙස, ඉතා ලාභදායී විධියට සමුපකාර වාාපාරය කියාත්මක කරන්න හදන කොට තමුන්නාන්සේලා කියන්නේ, "ඔන්න පෝලිම යුගයක් ආරම්භ කරන්න යනවාය" කියලයි. ගමේ පුජාවට ඉතාමත් අඩු මිලට පාරිභෝගික දවා ලබා දෙන්න පුළුවන් ආයතනයකට සහන ලබා දීලා, ඒවාට තිබුණු විවිධ බදු බර අඩු කරලා, මේ අය වැයෙන් සහන මල්ලක් ලබා දෙන කොට විපක්ෂයට අද අමාරුයි. මොකද, මේක දැක්ක ගමන් විපක්ෂයට කිරි පණු ගාය හැදෙනවා. ඉතින් එතකොට තමයි, වැල, ගැට පොලොස් මතක් වෙන්නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මේ වාගේ වැඩසටහනක් කියාත්මක කරමින් සමුපකාර වාාපාරයට සහන ලබා දීම පිළිබඳව මේ අය වැය ලේඛනයට පුශංසා කරලා, සමුපකාර සාමාජිකයෝ අද රට පුරාම බැනර් ගහලා තිබෙනවා. කවදාවත් බලපු නැති කෝණයකින් බලා, සමුපකාර වාාපාරය තුළ අලුත් පිබිදීමක් ආරම්භ කරන්න, අලුත් ආරක වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කරන්න මේ රජය වැඩ කරලා තිබීම පිළිබඳවත්, මුදල් අමාතාවරයා විධියට ජනාධිපතිතුමා මේ වැඩ පිළිවෙළ කියාත්මක කිරීම පිළිබඳවත් සමුපකාර සමිති සංගම්වල සාමාජිකයෝ රට පුරා පෝස්ටර් ගහලා තිබෙනවා. අද ලොකු පුසාදයකින් තමයි, රට පුරා මේ කටයුතු කියාත්මක කර ගෙන යන්නේ.

එක්සත් ජාතික පක්ෂය බදු සහන දූන්නේ මේ රටේ මහා වාාපාරිකයෝ 39 දෙනකුටයි කියලා මා කිව්වා. ඒවා කුල්ලෙන් වහ ගෙන තමයි, එක්සත් ජාතික පක්ෂය අද කථා කරන්නේ. ඒ නිසා මේවා පිළිබඳව අප පැහැදිලිව කථා කරන්නට ඕනෑ, මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස. ගමේ ආයතනයක් ශක්තිමත් කළාම, ඒකෙන් වැඩිම සහනය ලැබෙන්නේ මහා පරිමාණයේ අයට නොවෙයි, ගමේ අයටයි. ගමේ තමයි, පාරිභෝගික සමිතිය තිබෙන්නේ. ගමේ තමයි, සමූපකාර සමිතිය තිබෙන්නේ. අද ඒ සමිතිවල ගුාමීය බැංකු අංශය අතිවිශාල ලෙස සාර්ථක වෙලා තිබෙනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස ඒ නිසාම තමයි, පොල්පිතිගම අප ආරම්භ කරපු මහජන බැංකුවේ ඉතිරි කිරීමේ අංශයට ලංකාවෙන්ම තුන් වන තැන හිමි වුණේ. ගමේ තමයි, මේවා ගොඩ නැඟිලා තිබෙන්නේ. හිටපු මුදල් අමාතා වන්නිනායක මැතිතුමා මහව මහජන බැංකුව හදන කොට සමහරු කිව්වා, "ඕක හදන්නේ කුරහන් දමන්නද" කියලා. හැබැයි, 1974 ආචාර්ය එන්.එම්. පෙරේරා මැතිතුමා මුදල් අමාතාඃවරයා විධියට රුපියල් පණහේ, සියයේ නෝට්ටු අවලංගු කරන කොට, ලංකාවේ වැඩිම මුදල් තැන්පත් කළේ මහජන බැංකුවේ, මහව ශාඛාවේයි. එතකොට, ඉතිරි කිරීම් හුරු වෙලා වැඩීම මුදල් තිබුණේ, අපේ ගම්වල පැදුරු ආනේ; පෙට්ටගමේ. ඒවායේ තිබුණු සල්ලි බැංකුවට ගලා ගෙන ආවා. ඒ නිසා තමයි, අද ගුාමීය පුදේශවල මහජන බැංකු, ගුාමීය බැංකු ශක්තිමත් වෙලා තිබෙන්නේ. මේ ගුාමීය අංශය ශක්තිමත් කිරීමේ කුමෝපායක් විධියට, කඩා වැටී තිබුණු, පෞද්ගලික අංශයට විකුණන්න ලෑස්ති කරලා තිබුණු සමුපකාර වාාපාරය - හුහක් ආයතන එහෙම වික්කා - ශක්තිමත් කිරීම සඳහා මේ අය වැය ලේඛනයෙන් කටයුතු කර තිබෙනවා. සමුපකාර ක්ෂේතුයේ ආයතන විශාල පුමාණයක් පසු ගිය ඉතිහාසයේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය විසින් විකුණලා හමාරයි, මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස. ඒ බව තේරුම් අර ගෙන, සමූපකාර වාාාපාරය කඩා වැටෙන්න දෙන්නේ නැතුව, ගුාමීය අංශය ශක්තිමත් කරන්න තිබෙන ආයතන වාූහය සමුපකාරය තමයි කියන එක තේරුම් ගනිමින් ගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා මුදල් අමාතාාවරයා විධියට ඒ සඳහා වෙනම වැඩ පිළිවෙළක් නිර්මාණය කළා. ඒ නිර්මාණය කළ වැඩ පිළිවෙළේ තිබෙන පුශ්න මොනවාද කියා තේරුම් ගෙන, ඒ වැඩ පිළිවෙළට වෙනම මුදල් ලබා දෙන්නක්, ඒ වාගේම බදු සහන ලබා දෙන්නක් කටයුතු කරපු නිසා <sup>`</sup> මේ සමුපකාර ක්ෂේතුවල ඉන්න හැම අධානක්ෂ මණ්ඩලයක්ම, සමුපකාර සමිතිවල ඉන්න හැම සභාපතිවරයෙක්ම, සමුපකාර සමිතිවල මහා සභාවක්ම අද සාකච්ඡා කරනවා, ඒ කඩා වැටුණු සමුපකාර ක්ෂේතුය මොන ආකාරයට ද, සංවර්ධනය කරන්නේ, මේ සහන ලබා ගෙන මොන ආකාරයට ද මේ වාාාපාරය දියුණු කරන්නේ කියලා. මීට පසුව සමුපකාරය කොපමණ වෙලාවක් විවෘතව තබනවාද, සමුපකාරය අලුතින් සකස් කිරීම සඳහා අනුගමනය කළ යුතු කුමවේදයන් මොනවාද, අලුත් තාක්ෂණ කුමවේදයට අනුව කොම්පියුටර්ගත කරන්න, ආකර්ෂණීය සුපර් මාර්කට - සුපිරි වෙළෙඳ සැල් -විධියට ආරම්භ කරන කුමවේදයන් මොනවාද කියන එක පිළිබඳව දැන් සාකච්ඡා කරනවා.

කාලය පුමාණවත් නැති නිසා සමුපකාර ක්ෂේතුය ගැන පමණයි මා කථා කළේ. ඉතිහාසයේදී එක්සත් ජාතික පක්ෂය කළ ධනපති පන්තිය ශක්තිමත් කිරීමේත්, අප විසින් ගමේ ඉන්න මේ රටේ සාමානා පන්තිය, පාරිභෝගික ජනතාව ශක්තිමත් කිරීමේත් වෙනස, පැහැදිලි කරන වැඩ පිළිවෙළ තමයි මේ තිබෙන්නේ. ඒ නිසා සමුපකාර අංශයට ශක්තිය ලබා දීම පිළිබඳව ජනාධිපතිතුමාට නැවතත් අපේ ගෞරවය පුද කරමින්, එක්සත් ජාතික පක්ෂයට හා අනිකුත් පක්ෂවලට කිසිම විකල්ප යෝජනාවක් නැතිකමේ බංකොලොත්භාවය පිළිබඳව කනගාටුව පුකාශ කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

# මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

බොහොම ස්තුතියි. ඊ ළහට ගරු එස්.කේ. සුබසි∘හ මන්තීතුමා. ඔබතුමාට විනාඩි 30ක කාලයක් තිබෙනවා.

[අ.භා. 2.29]

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க**)** 

(The Hon. S. K. Subasinghe)

මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, අප මේ විවාදයේ යෙදිලා ඉන්න කොට, මට කලින් කථා කළ ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු ටී.බී. ඒකනායක ඇමතිතුමා ඇහැව්වා, විපක්ෂයෙන් මේ අය වැයට යෝජනාවලියක් නැත්තේ ඇයි කියලා. එතුමා එහෙම අහන්න ඇත්තේ -

# ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரி. பி. ஏக்கநாயக்க)

(The Hon. T. B. Ekanayake)

විපක්ෂයෙන් නොවෙයි, එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් කියලයි ඇහැව්වේ.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ඔබතුමා එහෙම කිව්වා නම් මා මගේ මේ පුකාශය ඉල්ලා අස් කර ගන්නවා. නමුත් ඔබතුමා කිව්වේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය කියලා නොවෙයි, විපක්ෂය කියලයි. එහෙම කියන එකම වැරදියි. මොකද, දැන් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අයත් ආණ්ඩු පක්ෂය නියෝජනය කරනවා නේ. අද සාකච්ඡා කරන අමාතාාංශ දෙකම කාගේද? ඒ දෙකම එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අමාතාවරු දෙන්නෙකුගේ. ඒක නිසා ඔබතුමා ඇහැව්වේ, විපක්ෂයට යෝජනා තිබෙනවා ද කියලයි. ඔබතුමා එහෙම අහන එක හරි. මොකද, මේ ආර්ථික අර්බුදයෙන් ගැලවෙන්න අවශා යෝජනා මේ අය වැයෙන් නැහැ නේ. ඒක නිසා අඩු ගණනේ විපක්ෂයෙන් හෝ ඔබතුමා එහෙම අහන එක හරි.

අද එක වර විවාදයට ගැනෙන අමාතාාංශ දෙක දිහා බලන්න. එකක් වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතාාංශය, අනෙක් එක අපනයන සංවර්ධන හා ජාතාාන්තර වෙළෙඳ කටයුතු අමාතාාංශය. අපනයන සංවර්ධන හා ජාතාාන්තර වෙළෙඳ කටයුතු අමාතාාංශය අපනයන සංවර්ධන හා ජාතාාන්තර වෙළෙඳ කටයුතු අමාතාාංශය ජී.එල්. පිරිස් අමාතාාකුමාගේ අමාතාාංශයයි. හැබැයි, බන්දුල ගුණවර්ධන අමාතාාකුමාගේ අමාතාාංශය මොකක්ද? ඒකට නමක් තිබෙනවා තමයි, වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතාාංශය කියලා. හැබැයි, ඒකේ ඇත්ත නම මොකක්ද?

[ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා]

ඒකේ ඇත්ත කාර්යභාරයත් එක්ක එන නම මොකක්ද? ඒක තමයි ආනයන සංවර්ධන අමාතාහංශය. ඒ විධියට බැලුවාම දැන් අද දවස ඇතුළත සාකච්ඡා කරන්නේ අපනයන සංවර්ධන අමාතාහංශය හා ආනයන සංවර්ධන අමාතාහංශය ගැනයි. මා ඒකට කරුණු කියන්නම්.

විශේෂයෙන්ම බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාගේ කථාව අහ ගෙන ඉන්න කොට එතුමාගේ ස්වරය වෙනස් වෙලා තිබෙන විධිය මට දැනුණේ, පිල් මාරු කිරීම සාක්කුවට කොයි තරම වාසියක් වුණත්, පිල් මාරු කිරීමෙන් ආර්ථික වාසි කොපමණ ලැබුණත්, ආධාාත්මක පිරිහීම කොයි තරම්ද කියන එකයි. ඒක හොඳට සංකේතවත් වුණා, අද බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාගේ කථාව අහ ගෙන ඉන්න කොට. බරපතළ අසරණතාවක්. ඉන්න ඉරියව්ව, මුහුණේ පැහැය, ආපු හඩ මේ සියල්ලක්ම ඇතුළේ තිබුණේ පිල් මාරුව විසින් එතුමාට කරලා තිබෙන ආධාාත්මික හානිය. එතුමා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ හිටියා නම් මීට වැඩිය බොහොම හොඳයි කියන එක නොවෙයි, මම මේ අදහස් කරන්නේ. හැබැයි ් මිල මුදලට, තාන්න මාන්නවලට, ඇමතිකමට, ආසන මාරු කළාට, පැති මාරු කළාට තමන් ඉස්සරහ තිබෙන පුශ්නවලට උත්තර හොයා ගන්න බැහැයි කියන එක එතුමාගේ කථාවෙන් අද ඔප්පු වුණා. එතුමා මේ සමාජය ඉස්සරහට ඇවිත්, අද මේ අය වැය කථාවේදී කළේ ස්වයං විවේචනයක්. මේ සමස්ත ආර්ථිකය හසුරවපු ආකාරය ගැන, එතුමා හිටපු දේශපාලන පක්ෂවල, එතුමා නියෝජනය කළ දේශපාලන පක්ෂවල නායකත්වයන් විසින් මේ ආර්ථිකය හසුරවපු විධිය පිළිබඳව, මේ ඇති වෙලා තිබෙන ආර්ථික අර්බුදයේ ස්වභාවය විස්තර කරලා, තිබෙන ණය බර කොයි තරම්ද කියලා විස්තර කරලා, ඇති වෙලා තිබෙන උද්ධමනය කොයි තරම්ද කියලා විස්තර කරලා, බඩු මිල වැඩි වීමේ තත්ත්වය මොකක්ද කියන එක විස්තර කරලා, තෙල් මිල වැඩි වීමේ අභියෝගය ගැන විස්තර කරලා, එතුමා ඉතා අපූරු පාපොච්චාරණයක් කළේ; ස්වයං විවේචනයක් කළේ. භාගයකට ආසන්න වේලාවක් කථා කළා; ස්වයං විවේචනයක් කළා. හැබැයි, පුශ්නය තිබෙන්නේ ඒ ස්වයං විවේචනයෙන් මේ රට හැදෙන්නේ නැති එක. ඒ ස්වයං විවේචනයෙන් විතරක් මේ රටේ ජනතාවට ඇති වැඩක් නැහැ. මොකක්ද, ඊ ළහට කරන්නේ කියන එක ගැන එක වචනයක්වත් කියන්නේ නැතුව එතුමා මෙතැනින් පැනලා ගියා, ඒ වගකීම නියෝජා ඇමතිවරුන්ට හාර දීලා. ඒ නිසා අප කියනවා, අපේ රුපියල බාල්දු වීමෙන් උද්ධමනයට සිද්ධ වෙන දායකත්වය කොයි තරම්ද කියන එක පිළිබඳව සංඛාා ලේඛන කිව්වාට, ඒක නවත්වන්නේ කොහොමද කියන එක කිව්වේ නැහැ. ඒ බලපෑමට උත්තර මොනවාද කියලා කිව්වේ නැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, රටක මුදල ශක්තිමත් වෙන්නේ විදේශ මුදල්වලට සාපේක්ෂව ඒ රට සතු විදේශ සංචිත පුමාණයේ දිග පළල අනුවයි. අපේ රට සතුව තිබෙන ඩොලර් පුමාණයේ, විදේශ විනිමය පුමාණය කොයි තරම්ද, ඒ පුමාණය මත තමයි අපේ රුපියලේ ශක්තිමත්භාවය තීරණය වෙන්නේ. දැන් අප සාකච්ඡා කරන වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමූපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතාහංශයට තමයි අපට තිබෙන විදේශ විනිමය ටික, අපේ රටේ කන බොන දේවල් ටික ගෙන්වීම සඳහා වියදම් කරපත් කියන නියමය ඉරණම විසින් පවරා දී තිබෙන්නේ. ඒක ඉරණමක් විධියටයි ලියා තිබෙන්නේ.

මේ සම්බන්ධයෙන් ඇති පසු ගිය කාලයේ සංඛාා ලේඛන ටික අප අර ගෙන බලමු. ගාමිණී රක්තායක මන්තීතුමා යම් පුමාණයක ලේඛන වගයක් ඉදිරිපත් කළා. 2006 අවුරුද්දේ රේගු වාර්තාවේ පිටු කීපයක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මේ රේගු වාර්තාවේ පිටු කීපය දිහා බලන කොට අපට වැටහෙනවා, අප අමාරුවෙන් සොයා ගත් විදේශ විනිමය ටික වියදම කර තිබෙන්නේ මේ රටේ හොඳට වැවෙන, වවා ගත්න හදන දේවල් ටික ගෙන්වා ගත්නට බව. අපේ ඩොලර් ටික ඒ විධියට වියදම

කළාට පස්සේ, අපේ විදේශ විනිමය ටික සිදිලා ගියාට පස්සේ, විදේශ මුදල්වලට සාපේක්ෂව අපේ රුපියල බාල්දු මුදලක් බවට පත් වෙනවා. මේකට උත්තරයක් වෙළෙඳ ඇමනිතුමාගේ කථාව ඇතුළේ එතුමා අන්තර්ගත කළේ නැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමින් වහන්ස, ආණ්ඩුව, සමූපකාර අංශය ගැන දිගටම බැනර් ගහලා තිබෙනවාය කිව්වා; පෝස්ටර් ගහලා තිබෙනවාය කිව්වා; ස්තූති කරලා ලියුම් එවලා තිබෙනවාය කිව්වා; සුබ පැතුම් පත් එවලා තිබෙනවාය කිව්වා. ඉවත් කරන්නට යනවාය කියා 2007 පුගති වාර්තාවේ සඳහන් කරලා තිබෙනවා. අප දන්නා විධියට, සමුපකාර සමිති පහක හෝ හයක ගුාමීය බැංකු අංශය දැනටමත් සමුපකාරයෙන් ඉවත් කරලා තිබෙනවා. ඒ ඉවත් කිරීමට අදාළ කටයුතු කරන්නය කියා අදාළ සමුපකාරවලට දැන් නියෝග යවා තිබෙනවා. මේ නිසා සමුපකාරයට මොකක්ද සිද්ධ වන්නේ? ගොඩ දමන්නට හදනවාය කියලා ඔබතුමන්ලා කැස කවන සමුපකාර වාාාපාරයට මොකක්ද සිද්ධ වෙන්න පුළුවන්? ගුාමීය බැංකු අංශය නැත්නම් සමුපකාරයක් දුවනවාද? අද රටේ තිබෙන ඕනෑම සමුපකාර සමිතියක run එක තිබෙන්නේ, ධාවනය තිබෙන්නේ, සමෘද්ධි වාාපාරයේ සමෘද්ධි මුද්දරවලින් සහ ගුාමීය බැංකු අංශය විසින් කරනු ලබන ණය දීම් හරහා ඔවුන් ලබා ගන්නා පොලී ආදායමෙන්. මේ දෙක මත තමයි සමූපකාරය දුවන්නේ.

ගරු ඇමතිතුමනි, ඒ නිසා සමුපකාරය පිළිබඳව අය වැයෙන් හෝ අය වැයෙන් පසුව හෝ මොන තරම් පුරාජේරු කථා කිව්වත් වැඩක් නැහැ. එක පැත්තකින් සමුපකාරයට නිබෙන බදු ටික නිදහස් කරලා, අනෙක් පැත්තෙන් පොලී ටික කපා හැරලා, සමුපකාරවලින් බැංකු ටික නිදහස් කරලා, පෞද්ගලීකරණය කිරීමටයි මේ ලෑස්ති වන්නේ. ඒ සඳහා යම් වෑයමක් මේ පිටුපස තිබෙන්නට පුළුවන්. ඒ නිසා කරුණාකරලා සමුපකාර සම්තිවල ගුාමීය බැංකු අංශය සම්බන්ධයෙන් ආණ්ඩුව ගෙන තිබෙන තීරණය, අඩුම තරමේ අය වැයෙන් පසුවවත් වහාම වෙනස් කරන්නට කටයුතු කරන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊ ළහට, මේ පුශ්ත ටික අහන්න, වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතාාංශයේ නියෝජා අමාතාාවරයකුවත් ගරු සභාවේ මේ අවස්ථාවේ සිටිනවාද දන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] ආ! ඉන්නවා. දෙන්නෙක් ඉන්නවා.

# ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා (අධිකරණ අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா - நீதி அமைச்சர்) (The Hon. Dilan Perera - Minister of Justice) வல இதைද?

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ඕනෑ තරම දෙන්න පුළුවන්. තව ඕනෑද කියා ගරු ඩිලාන් පෙරේරා ඇමතිතුමා අහනවා. ඕනෑ නම් තව ඕනෑ තරම් දෙන්න පුළුවන්; අවශා තරම් ඇමතිවරුන් සිටිනවා. [බාධා කිරීමක්] හරි, හරි, සමා වෙන්න නම වැරදුණා. ඕනෑ තරම් දෙන්න පුළුවන් නේ. ඒ නිසා කවුරු හරි මට මේකට පිළිතුරක් දෙන්න. ලක් සනොස ආයතනය, රාජා ආයතනයක්ද, නැද්ද? [බාධා කිරීමක්] ඒක තමයි. රජයේ සමාගමක්ද, නැද්ද?

# ගරු එච්.ආර්. මිතුපාල මහතා

(மாண்புமிகு எச்.ஆர்.மித்திரபால) (The Hon. H.R. Mithrapala ) ഗാජാ සමാගමක්.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ඒක රාජාා සමාගමක්, රයිට. මම එහෙම ඇහුවේ, සේවකයන් තමන්ගේ අයිතිවාසිකම් පිළිබඳව කථා කරන කොට "මේක රාජාා ආයතනයක් නොවෙයි" කියනවා. හරි පැහැදිලියි. සේවකයන් අයිතිවාසිකම් ඉල්ලන කොට, තමන්ගේ ගැටලු ගැන කථා කරන කොට, ලක් සතොසේ ඉහළ පෙළේ නිලධාරින් කියන්නේ "මේක ආණ්ඩුවේ ආයතනයක් නොවෙයි" කියලයි. හැබැයි, පුචාරක කටයුතු කරන කොට [බාධා කිරීමක්] මොකක්ද? ඔබතුමා නැවතත් කියන්න. ඒක හැන්සාඩගත වෙන්නට ඕනෑ. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමාගේ මයික් එක අර ගෙන කියන්න. නැත්නම හැන්සාඩගත වෙන්නේ නැහැ නේ. රයිට්. දැන් කියන්න.

# ගරු එච්.ආර්. මිතුපාල මහතා

(மாண்புமிகு எச்.ஆர்.மித்திரபால) (The Hon. H.R. Mithrapala )

සමාගම ආඥාපනත යටතේ පිහිටුවා තිබෙන සමාගමක්. පුාග්ධනය රජයෙන්.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

එකකොට සේවක අයිතිවාසිකම් සම්බන්ධයෙන් කවුද වග කියන්නේ? [බාධා කිරීමක්] රජයට සම්බන්ධද? [බාධා කිරීමක්] එකකොට රජයේ සම්බන්ධයක් තිබෙනවාද?

# ගරු එච්.ආර්. මිතුපාල මහතා

(மாண்புமிகு எச்.ஆர்.மித்திரபால) (The Hon. H.R. Mithrapala )

ඔබතුමාගේ මේ විධියේ පුශ්නවලට උත්තර දෙන්න මා බැදිලා නැහැ. ඒක සමාගමක්. තේරෙන්නෙ නැද්ද? ඒක සමාගමක්. සමාගම් නීතිය ගැන ඔබතුමා දැන ගන්න ඕනෑ.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

මට පැහැදිලි උත්තරයක් දෙන්න. හැන්සාඩ්ගත වෙන්න උත්තරයක් දෙන්න.

# ගරු එච්.ආර්. මිතුපාල මහතා

(மாண்புமிகு எச்.ஆர்.மித்திரபால)

(The Hon. H.R. Mithrapala)

තේරෙන්නේ නැද්ද? ඒක සමාගමක්. සමාගමක් කිව්වාම, තේරෙන්න එපා යැ. මේක සමාගමක්.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

මේ පුශ්න අහන්නේ වෙන මොකක්වත් නිසා නොවෙයි, ගරු ඇමතිතුමනි. සේවකයන් අයිතිවාසිකම් ගැන කථා කරන කොට "මේක රාජාා ආයතනයක් නොවෙයි" කියා ඉහළ නිලධාරින් කියනවා; "මේක රාජාා ආයතනයක් නොවෙයි" කියා ඔවුන් පලවා හරිනවා. ඒ නිසා මේ පුශ්නය විසදා ගන්නට ඕනෑ. ඒ නිසයි මා ඒ පුශ්නය ඇසුවේ. දැන් ඔබතුමා කියනවා නම්, මේක රාජාා ආයතනයක්ය කියලා, සේවකයන්ගේ පුශ්න පිළිබඳව මෙතැනින් එහාට අපට -

# ගරු එච්.ආර්. මිතුපාල මහතා

(மாண்புமிகு எச்.ஆர்.மித்திரபால)

(The Hon. H.R. Mithrapala)

මා කිව්වේ, සමාගම් ආඥාපනක යටතේ ලියා පදිංචි වෙලා තිබෙන සමාගමක් -

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ඔන්න ඕවාට තමයි සෙවල උත්තර කියන්නේ.

# ගරු එච්.ආර්. මිතුපාල මහතා

(மாண்புமிகு எச்.ஆர்.மித்திரபால) (The Hon. H.R. Mithrapala )

මොකක්ද?

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க) (The Hon. S. K. Subasinghe) සෙවල උත්තර ඉන් ඕවා.

ගරු එච්.ආර්. මිතුපාල මහතා (மாண்புமிகு எச்.ஆர்.மித்திரபால) (The Hon. H.R. Mithrapala ) සෙවල උත්තර කියන්නේ මොකක්ද?

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

සෙවල උත්තර තේන්නම්. උදේ ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ ඇමතිතුමා තමයි ඔය වචනය හඳුන්වා දුන්නේ පාර්ලිමේන්තුවට.

#### ගරු එච්.ආර්. මිතුපාල මහතා

(மாண்புமிகு எச்.ஆர்.மித்திரபால)

(The Hon. H.R. Mithrapala)

සමාගම ආඥාපනක යටතේ ලියා පදිංචි වෙලා තිබෙන සමාගමක්. වෙන මොකක්ද කියන්නේ? මොකද, සෙවල උත්තර කියන්නේ?

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ලිස්සන උත්තර දෙන්නට එපා, සෙවල උත්තර දෙන්නට එපා, කෙළින් උත්තර දෙන්න.

#### ගරු එච්.ආර්. මිතුපාල මහතා

(மாண்புமிகு எச்.ஆர்.மித்திரபால)

(The Hon. H.R. Mithrapala)

(The Hon. H.R. Mithrapala)

කෙළින් නේන්නම් කියන්නේ. වෙන මොනවාද කියන්නේ.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ආණ්ඩුවට වගකීමක් නැද්ද? සේවක පුශ්න ටිකක් තිබෙනවා කථා කරන්න. ආණ්ඩුව මේ සේවක පුශ්නවලට වග කියනවාද නැද්ද කියා ඊට ඉස්සෙල්ලා කියන්න. මොනවාද සේවක පුශ්න? මේ ලක් සතොස ආයතනයේ රැකියා ලබා දීලා තිබෙන්නේ කොන්තුන් පදනම යටතේ. හැබැයි, මේ ආයතනයට බඳවා ගෙන තිබෙන්නේ, සතොස ආයතනයේ අවුරුදු 20, අවුරුදු 15, අවුරුදු 10, අවුරුදු 05 ආදී වශයෙන් වැඩ කළ සේවකයන්. දැන් අපට පුශ්නයක් තිබෙනවා. මොකද, දැන් මේ අයව බඳවා ගත්තේ කොන්තුන් පදනමින් නම්, මේ අයට ඒ වැඩ කරපු සේවා කාලයට අදාළ පත්වීම් ලිපියක් ලබා දෙන්නේ නැත්නම්, අර කලින් ඉතිරි සේවා කාලය වෙනුවෙන් ඔවුන්ට වන්දියක් ගෙවනවාද කියා අපි ආණ්ඩුවෙන් අහනවා. ආණ්ඩුව වන්දියක් ගෙවනවාද කියා අපි ආණ්ඩුවෙන් අහනවා. ආණ්ඩුව වන්දියක් ගෙවිය යුතුයි. දැන් බඳවා ගන්නේ, අලුත් සේවකයින් විධියට කොන්තුන් පදනමකින් නම්, එසේ බඳවා ගන්නේ සේවා කාලය කඩලා නම්, - [බාධා කිරීම්]

# ගරු එච්.ආර්. මිතුපාල මහතා

(மாண்புமிகு எச்.ஆர்.மித்திரபால)

(The Hon. H.R. Mithrapala)

ඔබතුමා කථා කරන්නේ අස් කළ සේවකයෝ ගැන. ඒ අයට අනුකම්පාවෙන්, අප දැන් ලක් සතොස ඇති කර රස්සා දී ගෙනයි යන්නේ.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ඔබතුමාගේ අනුකම්පාව සේවකයන්ට වැඩක් නැහැ. සේවකයන්ට අයිතියක් තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්] මිතුපාල ඇමතිතුමාගේ අනුකම්පාවෙන් සේවකයන්ට වැඩක් නැහැ.

# ගරු එච්.ආර්. මිතුපාල මහතා

(மாண்புமிகு எச்.ஆர்.மித்திரபால) (The Hon. H.R. Mithrapala)

ඒක මැතිවරණ පොරොන්දුවක්. 2004 දී දීපු මැතිවරණ පොරොන්දුවක් ඒක.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

සේවකයන්ට අයිතියක් තිබෙනවා, අවුරුදු 20ක් වැඩ කළා නම්, ඒ වැඩ කළ කාලයට අදාළව වන්දියක් ගන්න. ඔබතුමන්ලා හිතා ගෙන ඉන්නේ සේවකයන් කියන්නේ ඔබතුමන්ලාගේ අනුකම්පාව මත ජීවත් වන මිනිස්සු කියලද? එහෙම හිතන්න එපා. කරුණාකර එහෙම හිතන්න එපා. තමන් වැඩ කළ කාලයට වන්දියක් ගන්න අඩු කරමින් මේ සේවකයන්ට හැබැයි, අයිතියක් තිබෙනවා. ඔවුන්ගේ ඉල්ලීම වන්දිය අවුරුදු විස්සක් වැඩ කළා නම්, ඒ අවුරුදු විස්සත් එකතු කරලා, ස්ථීර සේවකයන් බවට පත් කරන්න කියලයි ඉල්ලන්නේ. එහෙම කරන්නේ නැත්නම්, අඩුම තරමින් ඒ වැඩ කළ කාලය සඳහා වන්දියක් ගෙවන්න ආණ්ඩුවට වගකීමක් තිබෙනවා. එහෙම වන්දි ගෙවන්න ලෑස්තිද කියන එකයි අපි ඇමතිතුමාගෙන් අහන්නේ. ලක් සතොසේ වැඩ කරන ඒ ිසේවා කාලයට අදාළව පත්වීම් ලිපියක් සේවකයන්ගේ හදන්නේ නැත්නම්, අඩු ගණනේ ඒ සේවා කාලයට අදාළව වන්දියක් ගෙවනවාද කියන පුශ්නයට ඔබතුමාගේ පිළිතුරු කථාවේදී උත්තර දෙන්න.

ඊ ළහට, සතොස සිල්ලර අංශයේ සේවකයන් පනහත්, සියයත් අතර පුමාණයක් ඉන්නවා. මට නිශ්චිතව ගණන හරියටම කියන්නට බැහැ. ගණන සොයා ගන්න හරි අමාරුයි. අඩු තරමින් සේවකයන් අසුවක් ඉන්නවා. මේ අයට වන්දිත් නැහැ; වැටුපත් නැහැ; දීමනාත් නැහැ; රැකියාවත් නැහැ. මේ හතරම නැති සේවකයන් 50-100 අතර සංඛ්‍යාවක් ඉන්නවා; අඩු තරමින් අසූවක් විතර ඉන්නවා. මේ අය සම්බන්ධයෙන් මේ අය සම්බන්ධයෙන් කටයුතු මොකක්ද කරන්නේ? කරන්නේ කොහොමද කියන එක සම්බන්ධයෙන් නියෝජා උත්තරයක් ඇමතිතුමන්ලා දෙපළගේ කථාවලදී බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ වාගේම, සතොස තොග අංශයේ දෙසිය හැටකට වැඩි සේවකයන් පුමාණයක් ඉන්නවා. ඒ අයටත් වන්දී හෝ රැකියා ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් කිසි උත්තරයක් නැහැ.

ගරු ඇමතිතුමා මේ ගරු සභාවට පැමිණි නිසා, මා නැවත වතාවක් ඒ පුශ්න ටික කෙටියෙන් අහන්නම්. [බාධා කිරීමක් ] හොඳයි. ඕනෑ නම් මා විනාඩියක් දෙකක් දෙන්නම්, සේවකයන් වෙනුවෙන් උත්තරයක් දෙන්න. ඇමතිතුමනි, දැන්, ලක් සතොසට සේවකයින් බඳවා ගන්නේ කොන්තුාත් පදනමින්. හැබැයි ඒ අය, සතොස ආයතනයේ අවුරුදු පහ, දහය, පහළොව, විස්ස ආදී වශයෙන් වැඩ කළ අයයි. ඒ අය අලුකෙන් සේවයට බඳවා ගැනීමේ දී, ඒ සේවා කාලයට අදාළව පත් වීම ලිපියක් දෙන්නේ නැත්නම්, තමන් සේවය කළ කාලයට අදාළව වන්දියක් ලබා ගන්න ඒ අයට අයිතියක් තිබෙනවා. එක්කෝ පත්වීම් ලිපියක් දිය යුතුයි; එහෙම නැත්නම් ඒ සේවා කාලයට අදාළව වන්දියක් ගෙවිය යුතුයි. මේ දෙකෙන් එකක් කරනවාද කියන එක තමයි පළමු වැනි පුශ්නය. දෙ වන පුශ්නයකුත් තිබෙනවා. සතොස සිල්ලර අංශයේ සේවය කළ සේවකයෝ අසූවකට ආසන්න සංඛාාවක් ඉන්නවා. අඩුම තරමින් පනහත් සියයත් අතර සංඛාාවක් ඉන්නවා. ඔවුන්ට දීමනාවක් නැහැ; වැටුපක් නැහැ; වන්දියක් නැහැ; රැකියාවක් නැහැ. මේ කාලයේ බඩු මීල ගැන ඔබතුමා දන්නවා. ඒ ගැන අපට කලින්, ඔබතුමාගේ කථාවේදී තමයි මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී කිව්වේ. මේ ආයතනයට අවුරුදු ගණනක් ශුමය දිය කරපු, විවාහකයෙක්, පවුල්කාරයෙක් රස්සාවකුත් නැතිව තමන්ගේ පවුලත් සමහ මේ බඩු මීලත් එක්ක ජීවත් වෙන්නේ කොහොමද?ි වෙනුවෙන් මේ පුශ්නය අහනවා. ඒ අයට මොකද කරන්නේ?

අසූවකට ආසන්න සේවක සංඛාාවක් ඉන්නවා. ඒ වාගේම සතොස තොග අංශයේ සේවකයන් දෙසිය හැටකට ආසන්න සංඛාාවක් ඉන්නවා. ඒ අය සම්බන්ධයෙන් මොකද කරන්නේ? ඒ අයගේ රැකියා සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමා දෙන උත්තරය මොකක්ද?

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

තමුන්නාන්සේ පුශ්න කිහිපයක් අහනවා. සමූපකාර තොග වෙළෙඳ සංස්ථාවේ මතු පිටින් පෙනෙන තත්ත්වයට වඩා සම්පූර්ණයෙන් වෙනස් තත්ත්වයක් තිබෙන්නේ. විවිධ අයගේ හිතේ විවිධ ආශාවන් තියෙන්න පුළුවන්. නමුත් මේ ආයතනය, රුපියල් බිලියන හතරයි දශම ගණනක් රාජා බැංකු සියල්ලටම ණයයි. මේ ආයතනයේ කිසිම මුදලක් ගිණුම්වලට දමන්න බැහැ. ඒවා සින්න වෙනවා. ඒ බැරකම් නැත්නම් වගකීම් වෙනුවෙන් මේ ඉන්න සභාපතිවරු ඇතුළු පිරිස මාස් පතාම අධිකරණය ඉදිරියේ පෙනී සිටින්නට තිබෙනවා.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon S. K. Subasinghe)

ගරු ඇමතිතුමනි, කරුණාකරලා සුළු වෙලාවක් මට දෙන්න. ඔබතුමා ඔය කියන කාරණා කිසිවක් ඒ දුප්පත් සේවකයින්ට අදාළ නැහැ. මොකද, ඒ මිනිස්සු පැය අටම හොඳට වැඩ කළ මිනිස්සු. හොඳට වැඩ කළා. අප දන්න සමහර සේවකයින් ඉන්නවා; ඒ අය "සතොස" අලෙවිය වැඩි කිරීම සඳහා තමන්ට පැවරී නැති duty පවා කළා. ඒ අය, අත් ටුැක්ටරයේ බඩු ටික පටවා ගෙන ඇහලුම් කර්මාන්ත ශාලාවල ගේට්ටුව ගාවට ගිහින් බඩු විකුණපු මිනිස්සු. ඉහළ කළමනාකාරිත්වයේ වැරැද්ද නිසා එහෙම මිනිසුන්ටයි මේ දේ සිදු වෙලා තිබෙන්නේ.

#### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன) (The Hon. Bandula Gunawardane) ඒක කථාවකට හොඳයි.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon S. K. Subasinghe)

"කථාවකට හොඳයි" නොවෙයි. ඒක ඇත්තටම සිද්ධ වෙච්ච දේ.

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

නමුත්, තිබෙන පුශ්නය මේකයි. මට වැඩ කරන්න පුළුවන් රටේ තිබෙන නීතියට අනුවයි. රජය වන්දි සූතුයක් හදා තිබෙනවා. ඒ වන්දි සූතුය අනුව, රජය තුන් දහස් ගණනකට වන්දි ගෙවා තිබෙනවා. ඒ වන්දි ලබා ගෙන නැති පිරිසක් ඉන්නවා. "ලක් සතොස" විවෘත වන විට අලුත් සේවකයින් කිසිවෙකු බඳවා ගෙන නැහැ. වන්දි ලබා ගෙන නැති පිරිසට තමයි ඒ රැකියා අවස්ථාව දෙන්නේ. ඒ අයගේ පුශ්නය තව ටික දවසකින් ඉවර වෙවි. කමුන්නාන්සේ කියන ආකාරයට වන්දිත් ලබා ගෙන නැත්නම්, සතොස වෙනුවට අලුතින් විවෘත වන ආයතනයක රැකියාවකුත් නැත්නම් ඉතිරි අයගේ පුශ්නය විසදීම සඳහා මැදිහත් වෙනවා.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon S. K. Subasinghe)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා කාලය ගන්නවා වැඩියි. මා බොහොම සද්භාවයෙන් ඒ සේවකයින් වෙනුවෙන් මේ පුශ්නය ඇහුවේ. මොකද, දැන් මේ සේවකයන්ගේ පුශ්නය දිගින් දිගටම තල්ලු වෙලා ඇවිල්ලා, මේ සේවකයින් බලහත්කාරයෙන් එලවා දමන්න, විශාම ගත්වන්න සූදානමක් තිබෙනවාය කියා මේ වන විට අපට ආරංචියක් ලැබී තිබෙනවා.

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன) (The Hon. Bandula Gunawardane) തുതു, එමෙම නැහැ.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon S. K. Subasinghe)

ඒ නිසා තමයි, බොහොම වග කීමෙන් යුතුව ඔබතුමාගෙන් පිළිතුරක් අපේක්ෂාවෙන් මේ පුශ්නය ඉදිරිපත් කළේ. මගේ කාලය ඔබතුමාට දුන්නේ ඒ නිසයි. මේ සේවකයන් වෙනුවෙන්-

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ඔබතුමාට පුළුවන් උපදේශක කාරක සභාවේ දී මේ පුශ්නය ඉදිරිපත් කරන්න. මේ පුශ්නය ගැන තමුන්නාන්සේලා එක්ක සාකච්ඡා කරන්න ඕනෑ වේලාවක මම ලැස්තියි. මේ පුශ්නය ගැන කථා කරන්න ඒ අයත් එක්ක එන්න.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon S. K. Subasinghe)

මා අහන්නේ "ලක් සතොසට" කොන්තුාත් පදනමින් බඳවා ගත්ත සේවකයින්ගේ කලින් සේවා කාලයට අදාළව වන්දි ගෙවීමක් කරන්න ඔබතුමා ලෑස්ති නැද්ද කියන එකයි.

# ගරු බන්දූල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

එහෙම කරන්න නීතිමය පුතිපාදන තිබෙනවාද කියා බලන්නේ නැතිව, නිකම් පුද්ගලයෙක් විධියට මට යමක් කියන්න බැහැ.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon S. K. Subasinghe)

දැන්ද බලන්න හදන්නේ? මේ මිනිස්සු ගෙවල්වල බඩගින්නේ. ඒ මිනිසුන්ගේ දරු පැටවුන්ට ජීවත් වෙන්න විධියක් නැහැ. ඔබතුමන්ලා ඇති වෙන්න -

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ඒ මිනිසුන්ගේ දරු පැටවුන්ට ජීවත් වෙන්න විධියක් නැතිවා වගේම, මටත් හිරේ යන්න බැහැ.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon S. K. Subasinghe)

ජනාධිපතිතුමාට කියලා විකුලේඛන ගහ ගෙන තුන් ලක්ෂ ගණනක ඩීසල් අර ගෙන තිබෙනවා.

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

මටත් හිරේ යන්න බැහැ; මටත් COPE එකට යන්න බැහැ.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon S. K. Subasinghe)

ලබන දෙසැම්බර් මාසයේ ඉඳලා තුන් ලක්ෂ ගණනක ඩීසල් ගන්නවා. ඔබතුමා ඒවා ගන්න කොට, නීති, චකුලේබන ඇහින් දකින්න ඕනෑ නැහැ; පෙනෙන්න ඕනෑ නැහැ. හැබැයි, මේ සේවකයන්ගේ පුශ්නය දැන් අවුරුදු දෙකක් තිස්සේ තිබෙනවා. ඒකට දැන් චකුලේබන හොයනවා, නීතිය හොයනවා.

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

මොකක්ද? කවුද ඩීසල් ගහලා තිබෙන්නේ? මොනවා ද කියන්නේ? අඩු ගණනේ පාර්ලිමේන්තුවේ කියන එකවත් තේරෙන්න කියන්න.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon S. K. Subasinghe)

බබා. දන්නෙම නැහැ, බබා. අන්න ජනාධිපතිතුමා චකුලේඛන එවා තිබෙනවා තුන් ලක්ෂ ගණනක ඩීසල් ගහ ගන්න. සතුටු වෙන්න. දැන් සතුටු ඇති

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன) (The Hon. Bandula Gunawardane) ഭൗമത് ද?

#### ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

ඇමතිවරුන්ගේ මාසික ගාස්තුව වැඩි කර දුන්නා.

#### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

මොනවා කියනවා ද දන්නේ නැහැ. අඩු ගණනේ මොකක් හරි කියන දෙයක් වග කීමකින් පාර්ලිමේන්තුවේදී කියන්න.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon S. K. Subasinghe)

ඔව්, ඔව්. බොහොම වග කීමෙන් කියන්නේ.

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

තමුන්නාසේට පුශ්නයක් තිබෙනවා නම්, ඒ පුශ්නය උපදේශක කාරක සභාවට අර ගෙන එන්න. කථාවක් පවත්වනවා නම්, ගොවි ජනතාවට කථාවක් පවත්වනවා වාගේ පවත්වන්න.

## ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon S. K. Subasinghe)

ගරු ඇමතිතුමනි, කරුණාකර උපදේශක කාරක සභාවට පල්ලම බහින්න එපා. මෙක පාර්ලිමෙන්තුව. මේ පාර්ලිමෙන්තුවට පිළිතුරු දෙන්න. පිළිතුරු දෙන්න, මගේ කාලය මම ඔබතුමාට දුන්නා.

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

පිළිතුරු දෙන්න පුළුවන්. නමුත්, තමුන්නාන්සේ කියන ඒවා කරන්න පුළුවන් ද, නැද්ද කියා රටේ තිබෙන නීතිය එක්ක බලන්න ඕනෑ. මේ වන්දි ගන්න අයට ඒ ආයතනයේ රස්සාව ගන්න බැහැයි කියා වන්දි ගෙවීමේ සූතුයට අත්සන් කර තිබෙනවා.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon S. K. Subasinghe)

ඒක තමයි මා අහන්නේ. ගරු ඇමතිතුමනි, මේ මිනිසුන්ගේ පුශ්නයට අවුරුදු දෙකයි. ඔබතුමාට කලින් හිටපු ඇමතිතුමාගේ කාලයේ ඉඳන්ම මේ පුශ්නයට උත්තර හොයනවා. ඔබතුමාත් ඇමති හැටියට පත් වෙලා දැන් කොච්චර කල් ද? තවම චකුලේඛන හොයනවා. ලජ්ජයි නේ?

#### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ඉතින්, අද මෙතැන කථා කරන්නේ නැතිව උපදේශක කාරක සභාවේදී කියන්න තිබුණා නේ?

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon S. K. Subasinghe)

මේ අහිංසක මිනිසුන්ගේ ජීවිත පිළිබඳව වගකීමක් නැහැ.

# ගරු බන්දූල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

තමුන්නාන්සේත් උපදේශක කාරක සභාවේ ඉන්නවා නේ? පාර්ලිමේන්තු මන්තුීවරයකු හැටියට උපදේශක කාරක සභාවේ ඉන්නවා නම්, ඒ පුශ්නය උපදේශක කාරක සභාවට ගෙනෙන්න තිබුණා නේ?

#### ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon S. K. Subasinghe)

මේ පුශ්නය උපදේශක කාරක සභාවේදී ගරු වසන්න සමරසිංහ මන්තීතුමා ඇහුවා.

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

උපදේශක කාරක සභාවට ගෙනෙන්න තිබුණා නේ. පත්තරේට ඕනෑ එකක් කියන්න.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon S. K. Subasinghe)

අපේ පක්ෂය නියෝජනය කරන මන්තුීවරුන් මේ පුශ්නය ඇහුවා. අවුරුදු ගණනක් තිස්සේ මේ පුශ්නය අහනවා. ඔබතුමන්ලා තවම වකුලේඛන ගැන කථා කරනවා. ලජ්ජා නැද්ද? මේ මිනිසුන්ගේ ජීවිත ගැන ඔබතුමන්ලාට වගකීමක් නැද්ද?

#### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

මිනී මරලා ලජ්ජා නැතිව ඉන්නවා නම්, මිනී නොමරා ඉන්න එක කොයි තරම ගෞරවයක් ද? මිනී මරන්න ලජ්ජාවක් නැත්නම්, මිනී නොමරා ඉන්න එක කොච්චර ගෞරවයක් ද?

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon S. K. Subasinghe)

අන්න ඒක තමයි අප ඔබතුමන්ලාගෙන් අහන්නේ. මිනිසුන්ගේ ජීවිත පිළිබඳව වගකීමක් නැද්ද කියලා තමයි අහන්නේ. කන්න දෙන්නේ නැතිව මිනිස්සු මරන්නයි හදන්නේ. අප දන්නා සංඛාා ලේඛන අනුව පවුල් විශාල පුමාණයක් ඉන්නවා.

## ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

පවුල් කොපමණ පුමාණයක් වුණත්, බඩේ දරුවන් ඉන්දැද්දී මරපු ඒවා කොච්චර තිබෙනවාද? දරුවන් එළියට අර ගෙන මරපු ඒවා කොච්චර තිබෙනවා ද?

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon S. K. Subasinghe)

කරුණාකර, මේ රටේ වැඩ කරන මිනිස්සු ගැන පුශ්නයක් ඔබතුමාගෙන් ඇසුවාම ඒකෙන් පැනලා යන්න නිකම් අනම් මනම් දොඩවන්න එපා. මා මගේ කාලයයි ඔබතුමාට දුන්නේ.

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ඉතින්, ඒ කාරණය උපදේශක කාරක සභාවට කියන්න.

#### ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ගෞරවනීය විධියට මගේ කාලය මා ඔබතුමාට දුන්නේ, ඒ මිනිස්සු වෙනුවෙන් උත්තරයක් දෙන්න කියලායි. ගරු ඇමකිතුමනි, ඒ ගෞරවයට පයින් ගහන්න එපා.

# ගරු බන්දූල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

බඩ පළලා, බඩේ ළමයි එළියට අර ගෙන බෙල්ලේ ඔතලා මරන කොට, ඒවා හොඳයි.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

අපට තේරෙනවා. ආර්ථිකය ගැන නිකම් පුරාජේරු කථා කියලා, රට හදන එක ගැන, බඩු මිල අඩු කරන එක ගැන පුරාජේරු කථා කියලා, මේ පැත්තේ ඉඳලා ඒ පැත්තට ගිහිල්ලා ඒවා ඉටු කර ගන්න බැරි වුණාම බඩගින්නේ තියලා මිනිස්සු මරන්නයි හදන්නේ.

#### ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

දැන් හාර දහසකට දෙන්න යන්නේ එහෙමයි.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

මා ඔබතුමාට කියන්නම්. එහෙම නම්, ඔන්න අහ ගන්න. 2007 අවුරුද්දේ දඹුල්ලේ ලොකු ලූනු ගොවීන්ගෙන් "සතොස" ලොකු ලූනු මිල දී ගක්තේ කීයට ද? කිලෝ එක රුපියල් 31ටයි. හැබැයි, ඔබතුමාගේ අමාතාාංශය පිට රටින් ලොකු ලූනු ගෙන්නුවේ කීයට ද? කිලෝ එක රුපියල් 39ට. මෙන්න වාර්තාව.

#### ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

ලජ්ජයි, ඇමතිතුමා.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

මෙන්න වාර්තාව. මේ වාර්තාව කියවා බලන්න. මේ ඔබතුමාගේ වාර්තාවේ තිබෙනවා, දඹුල්ලේ ගොවියාගෙන් ලොකු ලූනු ගත්තේ කිලෝ එක රුපියල් 31ට.

# ගරු බන්දූල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

රජය සහතික මිලක් නියම කරලා තිබෙනවා, රුපියල් 30කට.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ඉන්දියාවේ ගොවියාගෙන් ගෙනෙනවා -

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

රජය ඉතිහාසයේ පුථම වතාවට සහතික මිල දුන්නේ රුපියල් 30යි. නමුත් අපි රුපියල් 31ට, 36ට ගත්තා.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ඉන්දියාවෙන් ලූනු ගෙන්වනවා රුපියල් 39ට. අපි කියන්නේ මේ ආණ්ඩුවට ගොවීන් සියලු දෙනාම ඡන්දය දුන්නා කියන එකයි. [බාධා කිරීම]

#### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගොවීන් රුපියල් 140ට - [බාධා කිරීමක්]

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ගරු ඇමතිතුමනි, මේක ඔබතුමා ඉදිරිපත් කළ වාර්තාව. එහෙමයි රටේ මිනිස්සු මරන්න හදන්නේ. දැන් දඹුල්ලේ ගොවියාට සිද්ධ වෙන්නේ මොකක්ද? රුපියල් 2,800ට යුරියා මිටියක් මිල දී අර ගෙන ඔබතුමාට රුපියල් 31කට, තුට්ටු දෙකට බී ලූනු ටික විකුණන්න දැන් දඹුල්ලේ ගොවියාට සිද්ධ වෙනවා. අන්න එහෙමයි බඩගින්නේ මිනිස්සු මරන්න හදන්නේ. මේ ආණ්ඩුව ගොවියා මරන්න හදන්නේ අන්න එහෙමයි. ඒක නිසා නිකම පමපෝරි ගහන්න හදන්න එන්න එපා.

# ගරු වයි. එම්. නවරත්න බණ්ඩා මහතා

(மாண்புமிகு வை.எம். நவரத்ன பண்டா)

(The Hon. Y.M. Navaratne Banda)

ඇමතිතුමාට ගොවීන්ගේ ඡන්දය දුන්නේ නැහැ; තමුන්නාන්සේ යූඑන්පී එකේ හිටියේ. ගොවීන්ගේ අමාරුව ඔබතුමාට තේරෙන්නේ නැහැ. එතකොට ඔබතුමා මේ පැත්තේ නේ.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ඒ නිසා පම්පෝරි ගහන්න එන්න එපා. මේ සේවකයන් වෙනුවෙන් උත්තරයක් දෙන්න මම ඔබතුමාට බොහොම ගෞරවයෙන් කාලය දුන්නා. ඔබතුමා ඒ කාලය පාච්ච්චි කරලා මඩ ගහන්න ලැහැස්ති වෙන්න එපා. ඒ නිසා කරුණාකරලා නිකම් පම්පෝරි ගහන්න එන්න එපා. දඹුල්ලේ ගොච්යාට ඔබතුමන්ලා කරන්නේ මොකක්ද කියන එක මම සංඛාහ ලේඛන විධියටයි ඉදිරිපත් කළේ.

7 — PL 002766 — (2008/02)

# ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

රුපියල් 140ට මේ රටේ ජනතාවට ලූනු කන්න පුළුවන්ද? බඩු මීල ගැන කථා කරනවා. ලූනු කිලෝවක් රුපියල් 140යි. [බාධා කිරීම]

#### ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ගරු ඇමතිතුමනි, මම අහන්නේ දැන් ඔබතුමාගේ අමාතාහංශයට පැවරී තිබෙන්නේ පිට රටින් බඩු ගෙන්වන එක විතරක් නොවෙයි නේ. මේ රටේ ගොවි නිෂ්පාදන මිල දී අර ගෙන ඒවා මේ රටේ පාරිභෝගිකයාට ලබා දීම ඔබතුමාගේ අමාතාහංශය සතු කාර්යභාරයක්. හැබැයි, ඒ කාර්යභාරයෙන් ඉටු කරලා තිබෙන්නේ කොච්චරද? උදාභරණයක් හැටියට බී ලූනු ගත්තොත් රටට අවශා කරන බී ලූනු පුමාණයටත්, රටේ නිෂ්පාදනය කරන බී ලූනු පුමාණයටත් ඔබතුමාගේ අමාතාහංශය සම්බන්ධ වුණ පුමාණය, පුතිශතය කොහොමද? දඹුල්ලේ ලොකු ලූනු ගොවියාට -

#### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

මට පැහැදිලි කරන්න ඉඩ දෙනවාද කියලා ඉස්සර වෙලා කියන්න කෝ.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ඔබතුමාට පැහැදිලි කරන්න ඉඩ දුන්නාම ඔබතුමා කරන්නේ පැහැදිලි කරන එක නොවෙයි නේ.

#### ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

නැහැ. නැහැ. පැහැදිලි කළාට අහගන්නේ නැහැ නේ. රජය මෙපමණ කාලයක් ලූනු ගත්තේ නැහැ. පළමු වැනි වතාවට තමයි මේ ලූනු ගත්තේ. ලූනුවලට රජය නියම කළ සහතික මීල රුපියල් 30යි. අපි රුපියල් 31ට අර ගෙන රුපියල් 36.50ට ලූනු වික්කා. එතකොට ඉන්දියාව ලූනු පිට රට යවන එක නතර කළා. ඊට පස්සේ මේ රටේ පාරිභෝගිකයාට ලොකු ලූනු කිලෝවක් රුපියල් 140ට ගන්න වුණා. ගොවීන් ලූනු කිලෝවක් රුපියල් 100ට වික්කා. ලොකු ලූනු කිලෝවක් රුපියල් 100කට විකුණලා මේ රටේ මනුස්සයින්ට ජීවත් වෙන්න බැහැ. එහෙම නම් අපට හාල්වලට රුපියල් 150ක් ගෙවන්න පුළුවන්. එහෙම ගෙව්වාම මේ රටේ මිනිස්සු ජීවත් වෙන්නේ කොහොමද?

# ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ඉස්සර තමයි ලූනු, ලූනු, ලූනු කියමින් රට වටේ ගියේ. අර පොඩි කාලයේ ලූනු, ලූනු කියලා කරේ තියා ගෙන යන්නේ.

# ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

ලුණු, ලුණු.

# ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ඒ වගේ ලූනු, ලූනු කියමින් රට වටේ ගියා නේද?

# ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) ඒ ලුණු.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

පොඩි කාලයේ ලුණු, ලුණු කියමින් රට වටේ ගියා වගේ දැන් ඔබතුමාත් ලූනු, ලූනු කියමින් රට වටේ යනවා. ඒක තමයි මේ කිව්වේ. තේරෙන්නේ නැද්ද? ඔබතුමන්ලා දෙදෙනාටම මේ පැත්තේ ඉන්න කොට ඒවා තේරුණා. මේ පැත්තේ ඉන්න කොට ඒවා අපූරුවට තේරුණා. දැන් තේරෙන්නේ නැහැ. බබ්බු.

# ගරු හේමකුමාර නානායක්කාර මහතා (කෘෂිකර්ම අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு ஹேமகுமார நாணாயக்கார - கமத்தொழில் அமைச்சர்)

(The Hon. Hemakumara Nanayakkara-Minister of Agriculture)

ගොවීන් කෙරෙහි ලොකු කරුණාවකින් කථා කරන තමුන්නාන්සේ ගොවීන් ගබඩා කරපු මිරිස් ගබඩාව ගිනි තිබ්බේ ඇයි?

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க) (The Hon. S. K. Subasinghe) කොහේද?

# ගරු හේමකුමාර නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு ஹேமகுமார நாணாயக்கார) (The Hon. Hemakumara Nanayakkara) පොළොත්තරුවේ.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

පොළොන්නරුවේ මොන ගබඩාවද? [බාධා කිරීම්] අනේ නිකම් හේමකුමාර නානායක්කාර ඇමතිතුමා, යන්න- [බාධා කිරීම්] ඔබතුමාගේ සාටකය තිබුණාලු, ගාල්ලේ වැටක. පාන්දර. ඔබතුමාගේ සාටකය තිබුණාලු, පාන්දර ගාල්ලේ වැටක. ඒ කොහේ ගිහිල්ලාද?

# ගරු වයි. එම්. නවරක්න බණ්ඩා මහතා

(மாண்புமிகு வை.எம். நவரத்ன பண்டா)

(The Hon. Y.M. Navaratne Banda)

ඕක කුරහන් සාටකය නොවෙයි තණ කොළ සාටකය.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ඔය කොළ පාට සාටකය ගාල්ලේ වැටක තිබුණාලු. [බාධා කිරීම] කොහේ රිංගලාද ඒ? නිකම මිරිස් පුව්වන්නේ නැතුව ඉන්න. [බාධා කිරීම්] සාටකය වැටක තිබුණාලු. සාටකය වැටක තිබුණේ කොහොමද පාන්දර?

# ගරු වයි. එම්. නවරත්න බණ්ඩා මහතා

(மாண்புமிகு வை.எம். நவரத்ன பண்டா) (The Hon. Y.M. Navaratne Banda) உக කොළ සාටකය. ඕක කිතුල් සාටකය.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ඔය සාටකය වැටක තිබුණේ කොහේද?

#### ගරු වයි. එම්. නවරත්න බණ්ඩා මහතා

(மாண்புமிகு வை.எம். நவரத்ன பண்டா)

(The Hon. Y.M. Navaratne Banda)

ඕක තණ කොළ සාටකය. කිතුල් සාටකය. ඕක කුරහන් සාටකය නොවෙයි. ඕක තණ කොළ සාටකය. [බාධා කිරීම්] ඔය සාටකය තිබෙනවා, - [බාධා කිරීමක්]

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

පොහොර සහනාධාරය පිළිබඳව ජනතාවට අසතා කියනවා. මාධාවලට ඇවිල්ලා අසතා කියනවා. ඇත්තටම පෙනෙන්නේ මොකක්ද? ඔබතුමන්ලා පොහොර සහනාධාරය කපන්න වකුලේබ යවලා. ඒ ගැන මොකද කියන්නේ? [බාධා කිරීමක්] හේමකුමාර නානායක්කාර ඇමතිතුමනි, "පොහොර සහනාධාරය වැඩි කරනවා"යි කියලා ඔබතුමා මාධාාවලට ඇවිල්ලා අසතාා පුකාශ කරනවා. හැබැයි, පොහොර සහනාධාරය එක ශතයකින්වත් වැඩි කරලා නැහැ. මෙන්න දැන් පොහොර සහනාධාරය කප්පාදු කිරීම සඳහා කුමන්තුණකාරී වැඩ පිළිවෙළක් දියත් කරලා තිබෙනවා.

# ගරු හේමකුමාර නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு ஹேமகுமார நாணாயக்கார) (The Hon. Hemakumara Nanayakkara) தாலு. அரலு. இன අසනநமன்.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ඒක අසතාන් නොවෙයි. මෙන්න තිබෙනවා. මොකද, කියන්නේ? මෙන්න තිබෙනවා. [බාධා කිරීම] පොහොර සහනාධාරයත් කප්පාදු කරන්න - [බාධා කිරීම] දැන් බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා වෙනුවට හේමකුමාර නානායක්කාර මැතිතුමා ආදේශ වෙලා. [බාධා කිරීම]

# ගරු හේමකුමාර නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு ஹேமகுமார நாணாயக்கார) (The Hon. Hemakumara Nanayakkara) ඔබතුමන්ලාගේ කාලයේදී - [බාධා කිරීමි]

# ගරු වයි. එම්. නවරක්න බණ්ඩා මහතා

(மாண்புமிகு வை.எம். நவரத்ன பண்டா) (The Hon. Y.M. Navaratne Banda)

දැන් පැන්නා. අරයා වෙනුවෙන් මෙයා පෙනී ඉන්නවා. එතුමා කතා කර ගියා, දැන්. [බාධා කිරීම්] –

#### ගරු හේමකුමාර නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு ஹேமகுமார நாணாயக்கார)

(The Hon. Hemakumara Nanayakkara)

සද්ධාතිස්ස කුමාරයායි. ඉතිහාසයේ "අ" යන්න "ආ"යන්නවත් දන්නේ නැතිව - [බාධා කිරීම]

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

ආ! ඒ ඉතිහාසය ගැන කථා කරන්න ආපු එකත් ලොකු දෙයක්. "පරාකුමබාහු රජ්ජුරුවෝ කුඹුරු ගොඩ කළා"යි කියා රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයාට ඉතිහාසය උගන්වලා තිබෙන්නේ ඔබතුමා තමයි. අපට දැනුයි ඒක තේරෙන්නේ. මේ තමයි කේවට්ටයා. මෙන්න කේවට්ටයා. "පරාකුමබාහු රජ්ජුරුවෝ කුඹුරු ගොඩ කළා"යි කියා රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයාට උගන්වපු කේවට්ටයා තමයි, හේමකුමාර නානායක්කාර මැතිතුමා. මෙන්න

කේවට්ටයා. "කාවන්තිස්ස රජ්ජුරුවෝ කුඹුරු අස්වැද්දුවේ නැහැ" කියා දැන් කියනවා. කාවන්තිස්ස රජ්ජුරුවෝ කුඹුරු අස්වැද්දුවා. [බාධා කිරීම] රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයා පැරදුණේ තමුන්නාන්සේලා හින්දයි.

# ගරු වයි. එම්. නවරක්න බණ්ඩා මහතා

(மாண்புமிகு வை.எம். நவரத்ன பண்டா)

(The Hon. Y.M. Navaratne Banda)

මෙතුමා රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයාට ඉතිහාසය කියා දූන්නා. රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයාට උගන්වපු ඉතිහාසය උගන්වන්න එපා.

# ගරු හේමකුමාර නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு ஹேமகுமார நாணாயக்கார) (The Hon. Hemakumara Nanayakkara) මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, - [බාධා කිරීම]

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

මෙන්න කේවට්ටයා. ඉතිහාසය විකෘති කරපු කේවට්ටයා කවුද කියලා අපට හොයා ගන්න බැරිවයි හිටියේ. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු වයි. එම්. නවරත්න ඛණ්ඩා මහතා

(மாண்புமிகு வை.எம். நவரத்ன பண்டா)

(The Hon. Y.M. Navaratne Banda)

පස්දුන්රට ගැන කියලා දුන්නේ තමුන්නාන්සේයි. [බාධා කිරීම්] -

#### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

නිශ්ශබ්ද වන්න. ගරු මන්තීුතුමා කථා කරන්න. [බාධා කිරීම්]

ගරු මන්තීුතුමාගේ කථාව කර ගෙන යන්න.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

අප හිටියේ, ඉතිහාසය විකෘති කරපු කේවට්ටයා හොයා ගන්න බැරිවයි. මෙන්න ඒ කේවට්ටයා. මෙතුමා කියනවා - [බාධා කිරීම්]

# ගරු වයි. එම්. නවරත්න බණ්ඩා මහතා

(மாண்புமிகு வை.எம். நவரத்ன பண்டா)

(The Hon. Y.M. Navaratne Banda)

රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයාට පස්දුන්රට ගැන කියා දුන්නේ, ඉතිහාසයේ - [බාධා කිරීම්]

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

පස්දුන්රට විකෘති කරපු කේවට්ටයා, ඔන්න ඉන්නවා. ඕන්න බලා ගන්න, මනුස්සයා.

# ගරු හේමකුමාර නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு ஹேமகுமார நாணாயக்கார)

(The Hon. Hemakumara Nanayakkara)

ඉතිහාසය - [බාධා කිරීම්]

#### ගරු වයි. එම්. නවරත්න බණ්ඩා මහතා

(மாண்புமிகு வை.எம். நவரத்ன பண்டா)

(The Hon. Y.M. Navaratne Banda)

මෙතුමාගේ කීම් අහලා තමයි එතුමා නා ගත්තේ.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

බලා ගෙන, පරෙස්සමෙන්. හේමකුමාර නානායක්කාර මහතාගෙන් ඉතිහාසය ඉගෙන ගන්න යන්න එපා. ලණුව දුන්නේ, ඔන්න ඔයා තමයි. රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයාට ලණුව දුන්නේ, ඔයා තමයි. ආණ්ඩු පක්ෂයේ කට්ටිය ඉතිහාසය නම් ඉගෙන ගන්න යන්න එපා.

# මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්තීුතුමනි, ඔබතුමාගේ කථාව කර ගෙන යන්න.

# ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු මන්තීතුමනි, මොකක්ද, අර වැට උඩ කථාවක් කිව්වේ?

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

වැට උඩ නොවෙයි. වැටේ.

# ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti)

වැටේද? [බාධා කිරීම්]

#### ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

නෑවා නේ?

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

එහෙමද? [ඛාධා කිරීම්] නාවලපිටියේ නෑවිලි අපි නාවන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීම්]

# ගරු වයි. එම්. නවරත්න බණ්ඩා මහතා

(மாண்புமிகு வை.எம். நவரத்ன பண்டா)

(The Hon. Y.M. Navaratne Banda)

ඔබතුමාත් මෙතුමාගෙන් ඉතිහාසය ඉගෙන ගත්තා නම්, ඔය ටික වෙනවා. [බාධා කිරීම්]

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

මොනවාද, ලජ්ජා නැද්ද? ඔබතුමාම ගිහිල්ලා සරම ගලවපු එක් කෙනා ඔබතුමා ඉස්සරහට ඇවිල්ලා සරම ගලවන කොට බලා ගෙන ඉන්නේ ලජ්ජා නැද්ද? [බාධා කිරීම්] ඔබතුමා සරම ගලවපු එක් කෙනා ඔබතුමා ඉස්සරහට ඇවිල්ලා සරම ගලවන කොට ඔබතුමා බලා ගෙන හිටියා නේ?

# ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

ඉතින් හොඳයි නේ?

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

හරි ෂෝක් ඇති. [බාධා කිරීම]

ඒකට කියන්නේ, හොඳයි කියා නොවෙයි. ලජ්ජා නැතිකම කියායි.

#### ගරු වයි. එම්. නවරත්න බණ්ඩා මහතා

(மாண்புமிகு வை.எம். நவரத்ன பண்டா) (The Hon. Y.M. Navaratne Banda) හොඳයි නොවෙයි, ලජ්ජා නැතිකමයි.

# ගරු එස්. ඉක්. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க) (The Hon. S. K. Subasinghe) ඕවාට කියන්නේ, සල්ලි දීලා ෂෝ බලනවාය කියායි.

# මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු මන්තීුකුමනි, තවත් විනාඩියක් පමණයි තිබෙන්නේ.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க) (The Hon. S. K. Subasinghe)

හොඳයි. මා ඒ විනාඩියෙන් අවසන් කරනවා. ඊ ළහට මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, අපනයන සංවර්ධන හා ජාතාන්තර වෙළෙඳ කටයුතු පිළිබඳ අමාතාාංශය සම්බන්ධවත් යමක් කියන්න ඕනෑ. අපනයන තත්ත්වය සංවර්ධනය කිරීම සඳහා වන විවිධාකාරයේ වැඩසටහන් සම්බන්ධයෙන් ගරු ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා, එතුමාගේ අදහස පිළිබඳව පුකාශ කළා. නමුත් ගරු ඇමතිතුමන්, මේ සැරේ අය වැය ඇස්තමේන්තුව දිහා බලන කොට පුග්නය වන්නේ, ඔබතුමාගේ අමාතාාංශයේ මූලධන වියදම් අඩු කර තිබීමයි.

2004 දී ඔබතුමාගේ අමාතාහාංශයේ මූලධන වියදම් වශයෙන් රුපියල් මිලියන 785ක් තිබුණා. මේ අවුරුද්දේ ඒ මූලධන වියදම රුපියල් මිලියන 682 දක්වා අඩු කර තිබෙනවා. හැබැයි, පුනරාවර්තන වියදම්වල වැඩි වීමක් තිබෙනවා. වැටුප් ගෙවා ගැනීම, අරවා, මේවා වැඩි කර තිබෙනවා. හැබැයි, මූලධන වියදම අඩු කර තිබෙනවා. එහෙම නම් මේ මොහොත වන විට අතාාවශාාම කාරණය මොකක්ද? අපේ රුපියල ශක්තිමත් කර ගැනීම සඳහා, විදේශ මුදල් හොයා ගැනීම සඳහා අපේ රටේ තිබෙන හැකියාව, අපේ නිෂ්පාදනයන් විදේශ වෙළෙඳ පොළට ගෙන යෑම සඳහා වගකීම පැවරිලා තිබෙන්නේ, ඔබතුමාගේ අමාතාහංශයටයි. ඒ වගකීම ඔබතුමා ඉටු කරන්නේ කොහොම ද? මේ පිළිබඳව ඔබතුමා කියා මාර්ගයක් ගත යුතුව තිබෙනවා. අපේ පාවහන් සම්බන්ධයෙන් ඇමෙරිකානු වෙළෙඳ පොළේ ඉල්ලුමක් තිබෙනවාය කියා ඔබතුමා සාකච්ඡා කළා; කරුණු ඉදිරිපත් කළා. මේ විධියට ඔබතුමාගේ මූලධන වියදම් කප්පාදු කරලා තියෙද්දී ඒ කප්පාදු කර තිබෙන තත්ත්වය තුළ ඉල්ලුම සම්පූර්ණ කිරීම සඳහා ඔබතුමා කටයුතු කරන්නේ කොහොමද, කියන පුශ්නය අපට තිබෙනවා.

# මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු මන්තීතුමනි, දැන් ඔබතුමාගේ කථාව අවසාන කරන්න.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க) (The Hon. S. K. Subasinghe) හොඳයි, මූලාසනාරුඪ ගෞරවණීය ස්වාමීන් වහන්ස.

ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුවේ ගුාමීය බැංකු අංශය වෙන් කිරීමට යෑම පිළිබඳව ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරනවා. ලක් සතොස සේවකයන්ගේ, සතොස තොග අංශයේ සේවකයන්ගේ, සතොස සිල්ලර අංශයේ සේවකයන්ගේ ජීවිත පිළිබඳ පුශ්න මා ඉදිරිපත් කළා. ඒ සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමාගේ හෝ ගරු නියෝජා ඇමතිතුමාගේ හෝ ගරු නියෝජා ඇමතිතුමාගේ හෝ නරා වේ පිළිතුරක් බලාපොරොත්තුවෙන් මා නිහඩ වෙනවා. බොහොම ස්තූතියි.

# මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) බොහොම ස්තූතියි. මී ළහට, ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා ඇමතිතුමා.

[අ.භා. 2.59]

# ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා (ධීවර හා ජලජ සම්පක් අමාතාතුමා)

் (மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா - கடற்றொழில், நீரக வளமூலங்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Felix Perera - Minister of Fisheries and Aquatic Resources)

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මේ මොහොතේ මා කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ අපනයන සංවර්ධන හා ජාතාාන්තර වෙළෙඳ කටයුතු අමාතාාංශය ගැනයි. මා බොහොම ආසාවෙන් මේ කථාව කරන්නේ. ඊයේ පෙරේදා අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා Group Meeting එකේදී ජී. එල්. පීරිස් ඇමතිතුමාට විශේෂ පුශංසාවක් කළා. මේ රටේ ඉන්න සම්භාවනීය නිලධාරියකු වූ ජයන්ත ධනපාල මහත්මයා එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ රැස්වීමේදී කරපු පුකාශයක් පිළිබඳව ගරු ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා ක්ෂණිකව නැතිටලා, ඒක නිවැරදි කරලා, රටේ සතාා තත්ත්වය පැහැදිලි කිරීම ගැන එතුමාට ඒ පුශංසාව හිමි වුණා. ඉතින් මේකෙන් පෙනෙනවා අද ල $\cdot$ කාවේ අපනයනය දිරිමත් කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළ සාක්ෂාත් කිරීමේ කාර්යය කෘත හස්ත දේශපාලනඥයකුට තමයි භාර දීලා තිබෙන්නේ කියන එක. මගේ පෞද්ගලික ඇසින් බලද්දි මට පෙනෙනවා එතුමා හැම පැත්තෙන්ම සුවිශාල කාර්යභාරයක් ඉෂ්ට කර තිබෙන බව. යම කිසි පුගතියක් විතරක් නොවෙයි, වාර්තාගත පුගතියක් ලබා ගන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා.

විශේෂයෙන් මා කියන්න කැමැතියි බුලත් අපනයනය සම්බන්ධයෙන්. එතුමා මේ කාලයේ ඒ සම්බන්ධව විශාල සේවාවක් කළා. අපට තිබුණු ප∘ගු පුමාණය වන්නේ, කිලෝ එකක් පාකිස්තානු රුපියල් 150ක් විධියටයි. ඒ, පාකිස්තානයට. ලංකාවේ මුදලෙන් නම් $\,$  එය සාමානාායෙන් රුපියල් 300ක් විතර තමයි වන්නේ. මෙටුක් ටොන්  $1{,}200$ ක ප $\cdot$ ගුවක් තමයි දීලා තිබෙන්නේ. එතුමා කථා කරලා, සම්පූර්ණයෙන්ම ඒ සීමාව නිදහස් කරලා දීම නිසා අද ඒ ක්ෂේතුය විශාල පුගතියක් අත් කර ගෙන තිබෙනවා. අපේ අපනයනය දිරිමත් කිරීමට එතුමා ගත් පියවර ගැන බුලත් නිපද වන්නන්ගේ සංගමය විශාල පැහැදීමකින් ඉන්නවා කියන එක මා පුකාශ කරන්න කැමැතියි. ගම්පහ දිස්තික්කයේ පමණක් නොවෙයි අපේ රටේත් අපනයනය දියුණු කරන්න පුළුවන් විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් එතුමා සකස් කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම සියයට 35ට තිබුණු බදු කුමය සියයට විස්ස දක්වා අඩු කර තිබෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි, පාකිස්තානය පැත්තෙන් බැලුවොත් තේ මෙටුික් ටොන් 10,000ක් අපනයනය කිරීමට අවස්ථාව ලබා දී තිබෙනවාය කියා පෙනෙනවා. අප ඒක පුශංසනීය කටයුත්තක් විධියට දකිනවා. අනික් පැත්තෙන් අප -ඇක්කා ගිය වර වනස්පති වෙළෙඳාමට බලපතු 10ක් නිකුත් කර තිබෙනවාය කියා. මැලේසියාවෙන් ගෙනෙන palm oil එක්ක liquid hydrogen මිශු කරලා තමයි වනස්පති හදන්නේ. අපේ ලංකාවේ ආයෝජකයන්ට තිබෙන ලොකුම වාසිය මේකයි. හැටපස් ගුණයකින් තමන්ගේ වාාපාරය පුවර්ධනය කර ගන්න පුළුවන් ඉන්දියාවක් එක්ක සහසම්බන්ධතාවක් ඇති කළොත්; ඒ හාණ්ඩ එහාට නිෂ්පාදනය කළොත්. ලංකාවේ එකක් තිබෙනවා නම් එයාට උපකල්පන්ය කරන්න පුළුවන් "නැහැ, මට තව හැටපස් ගුණයක් තිබෙනවා" කියා. මොකද, ලංකාව වාගේ හැටපස් ගුණයක් ජනගහනය එහේ ඉන්නවා. ඒ මානුෂික ආකල්පයෙන් යුතුව කිුිිියා කරනවා වාගේම ඉන්දිිිියාවත් සමඟ ද්වි පාර්ශ්වික හරියට monitor කරලා ඕනෑ, එවැනි ගිවිසුම්වලට එළඹෙන්න.

මේ වනස්පති කතන්දරය මා දන්නවා. මොකද, අපේ ආසනයේත් ෆැක්ටුියක් තිබෙනවා. ඒ අය කළේ මැලේසියාවෙන් ගෙනැවිත් liquid hydrogen මිශු කරලා එහාට යැවීම. නමුත් ඒ රටේ හිටපු අය මේකට විරෝධය පළ කළා. මොකද, ලංකාවේ අයට දීපු බලපතුය ඉන්දියාවට වික්කා. එවැනි අවස්ථාවන් අප කොහොමද ඉදිරියට කර ගෙන යන්නේ කියන එක පිළිබඳව, එතුමාගේ තිබෙන අවංකභාවය උඩ ලස්සන වැඩ පිළිවෙළක් කරයි කියා මගේ ලොකු බලාපොරොත්තුවක් තිබෙනවා.

අනික් පැත්තෙන් අප දකින දෙයක් තමයි, හැම විටම Indian Credit Line එකෙන් අපට සල්ලි දෙනවා ඒ අයගේ බඩු ගන්න කියා. අප බස් ගන්නවා, කෝච්චි ගන්නවා; නොයෙකුත් දේවල් ගන්නවා. එම නිසා අපට පුළුවන් වනවා වාරික වශයෙන් ණය ගෙවලා ටිකක් ඒක ඉස්සරහට ගෙන යන්න. මා මෙන්න මේක ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මේක මගේ ඒ දවස්වල තිබුණු අදහසක්. අපත් credit line එකක් දෙන්න ඕනෑ අපේ ආයෝජකයන්ට ඉන්දියාවේ බඩු විකුණන්න. එතකොට ඒ අයට පුළුවන් ණයට එහේ විකුණන්න. මොකද, sovereign guarantee එකක් අපට අවශා නැහැ. ඉන්දියන් බැංකුව අවුරුදු සියයක් විතර මෙහේ තමන්ගේ කටයුතු කර ගෙන යනවා. ඒ අයට පුළුවන් වනවා ඒ guarantee එක උඩ අපේ බඩු ණයට විකුණන්න. එතකොට වෙළෙඳ පොළ පුළුල් වෙයි. අප මේ රට කෘෂිකාර්මික රටක් විධියට තමයි හැඳින්වූයේ. නමුත් අද කෘෂිකර්මයෙන් ඔබ්බට ගිහින් ඉදිරියට යන්න ඕනෑ තත්ත්වයක් තමයි තිබෙන්නේ. එම නිසා ඩොලර් වැඩිපුර පුමාණයක් ගෙනෙන්න නම් අපනයනය දියුණු කරන්න ඕනෑ. ඒකට ඉතාම සුදුසු සහ කෘත හස්තභාවය තිබෙනවා. ඉතාමත්ම ආකර්ෂණීයය විධියට ජාතාන්තරයට ගිහින් යමක් කියලා එයට නම්මා ගන්න පුළුවන් හැකියාවක් තිබෙන ඇමතිවරයෙක් තෝරා ගැනීම ගැන අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට අප ස්තූතිවන්ත වනවා. අප එතුමා ශක්තියක් විධියට දකිනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, කුරුඳු වගාව ගත්තොත්, ඒ වාගේ ඒවායේ තමයි අපට monopoly එක තියා ගන්න පුළුවන්. අප මේ කුරුදු සම්පූර්ණයෙන්ම පිට රට යවනවා. නමුත් කුරුඳු වෙනුවට විකල්පයක් සොයා ගෙන තිබෙනවා. ඒ විකල්පය අපට විශාල පාඩුවක් වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා අපේ කුරුලූ වගාවට අවකාශ දෙන්න තව ටිකක් උදවු වෙන්නය කියා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. විශේෂයෙන්ම වාර්ෂිකව ලෝකයේ අලෙවි වන කුරුදු පුමාණය මෙටුක් ටොන් 13,000ක් පමණ වෙනවා. මෙය සම්පූර්ණයෙන්ම වගේ සපයන්නේ ශී ලංකාවෙන්. නමුත් කුරුඳුවලට ආදේශක භාණ්ඩයක් වන කැෂියා කියන දුවා මෙටුක් ටොන් 75,000ක් ලෝක වෙළෙඳ පොළේ අලෙවි වෙනවා. ඒ නිසා අපි කුරුඳුවලට තව පුමුඛත්වය දිය යුතුයි. කුරුඳුවලට විකල්පයක් වශයෙන් තිබෙන කැෂියා මෙටුක් ටොන් 75,000ක ඉල්ලුමක් අමතරව තිබෙන නිසා එතැනට ළහා වෙන්න නම්, කුරුඳු වගාවට තව ටිකක් උදවු කරන්නය කියා ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරන්න කැමතියි. ඒකට උදවූ වෙන්න ඕනෑ.

අපට තිබෙන ලොකුම පුශ්නයක් වන්නේ පසු අස්වනු තාක්ෂණය මදිකමයි. ඒක අපි හොඳට කරන්න ඕනෑ. මොකද අපේ තිබෙන, එළවලු, අන්නාසි සිංගප්පූරුවට අර ගෙන ගිහින් එහේ pack කරලා, සමහර ඒවා වියළි දුවාා බවට පත් කර ආපසු ලංකාවට විකුණනවා අපි දැක්කා. මේ වැඩ පිළිවෙළට උදවූ වෙන්න පුළුවන් කුමයක් ලංකාවේත් අපි හදන්න ඕනෑ. ඒකට අපේ පර්යේෂණ සහ සංවර්ධන අංශය දියුණු කරන්න ඕනෑය කියා මම යෝජනා කරනවා. ල $\circ$ කාවේ සියයට 2යි මේ සඳහා මුදල් වෙන් කර තිබෙන්නේ. මෙතැන තමයි වැරැද්ද තිබෙන්නේ. අප අතර ස්වයං විවේචනයක් සිද්ධ වෙන්න ඕනෑ. ආසියාවේ සියයට දශම 9ක් තරම් පුමාණයකුයි මේ සඳහා වියදම් කරන්නේ. නමුත් සංවර්ධනය වන රටවල් සියයට 2.3ක් වියදම් කරනවා. එම නිසා ඔබතුමා පර්යේෂණ අංශය තව ටිකක් උදවු කර ගත්තොත්, එහෙම නැත්නම් ඔබතුමාගේ අමාතාහාංශයේ වෙනම පර්යේෂණ අංශයක් හදා ගත්තොත් අපනයන දිරිමත් කරනවා පමණක් නොවෙයි, රටට අවශා ඩොලර් පුමාණය ළඟා කර ගන්නත් පුළුවන්. මේකට පක්ෂ හේදයක්, කුල හේදයක්, ජාති හේදයක් අවශා නැහැ. ශී ලංකාව හැටියට පුළුවන් කරම් අපේ රටට විදේශ විනිමය ඇද ගැනීම තමයි එකම පරමාර්ථය විය යුත්තේ. උදාහරණයක් වශයෙන් කරාබු නැටි ගත්තොත්, ඒ සඳහා ලොකු ඉල්ලුමක්

තිබෙනවා. ගම්මිරිස් වෙළෙඳාමෙනුත් අපට තිබෙන දායකත්වය සියයට 4යි. ලෝක ගම්මිරිස් වෙළෙඳාම ටොන් 25,000 යි. මේකෙන් විශාල පුතිශතයක් අපට අත් පත් කර ගන්න පුළුවන්. දැන් ඔය රජයට අර ගෙන තිබෙන ඉඩම්වල අතුරු වැවිල්ලක් විධියට ගම්මිරිස් වගා කරන්න පුළුවන්. මේ සඳහා දැනුවත් කරන්න ඕනෑ. ලොකුම වෙළෙඳ පොළ ඉන්දියාවේ තිබෙන නිසා, අමෙරිකාව ඒකට ඇතුළු වෙන්න ලොකු උත්සාහයක් ගන්න නිසා, අපට බදු සහන දී තිබෙන නිසා එහි සාකච්ඡා, සම්මන්තුණ, පුදර්ශන පවත්වා අඩු තරමින් අපේ මේ අපනයන දිරිමත් කරන්න ඔබතුමාට පුළුවන් වේවි. ගරු ඇමතිතුමනි, අඩු තරමින් එසේ කළොත්, එය තමුන්නාන්සේ මේ රටට කරන ලොකුම සේවයක් වෙනවා. මොකද? අපට තිබෙන ලොකුම ගැටලුව තමයි, විදේශ විනිමය අඩු වීම. උදාහරණයක් වශයෙන් මේ රටේ බොහෝ දෙනෙක් මේ සල්ලි ටික ඉන්දියාවට ඇරලා, ඉන්දියාවේ ටුචීවලින්, ටියුටිකොරින්වලින් ඉඩම් ගන්නවා. ඒකටයි ආයෝජනය කරන්නේ. මොකද, ඉන්දියාවේ රුපියල දැන් බාල්දු වෙනවා නොවෙයි, අනික් පැත්තට යනවා; ශක්තිමත් වෙනවා. මේ අවුරුදු කීපය තුළ ඉන්දියානු රුපියල සියයට 10කින් ශක්තිමත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා දුවිඩ පුජාව සල්ලි බැංකුවල දමන්නේ තැතිව එහේ ගිහින් ආයෝජනයක් වශයෙන් ඉඩම ගන්නවා. ටුීචීවල බැලුවොත් ලංකාවේ අය විශාල පිරිසක් එහි ඉඩම් අර ලංකාවේ අයගේ. මැඩුාස්වල බැලුවත් එහෙමයි; ටියුටිකොරින්වල බැලුවත් එහෙමයි. ඒ විධියට රටේ සල්ලි පිටරට යනවා; ආයෝජනය කරනවා. අපි ඒවා නවත්වන්න නම් Indian Line of Credit එක දමලා, ඒ ගොල්ලන් වෙළෙඳාමට හුරු කරලා, ඒ ගොල්ලන් සමහ තිබෙන සහසම්බන්ධතාව උඩ එහේ වෙළෙඳාම පුගුණ කරන්න ඕනෑ. දැන් "දම්රෝ" හාණ්ඩ එහේ විකිණෙනවා; "මැලිබන්" බිස්කට් එහේ විකිණෙනවා. මම හිතන විධියට 2012 වන විට භාණ්ඩ  $10{,}000$ කට වැඩිය  $ext{duty-free}$  විධියට එහේ යවන්න පුළුවන්. හැබැයි, පරෙස්සම් වෙන්න ඕනෑ. මෙය monitor කරන්න ඕනෑ. මේ පිළිබඳ පංගු කුමය තදබල වශයෙන් කිුයාත්මක කරන්න ඕනෑ. ඒසේ කළොත් තමයි, ඔබතුමා බලාපොරොත්තු වන සාර්ථක පුතිඵල අපට ලැබෙන්නේ.

දැන් කරබු නැටි ඉන්දියාවට අවශා වෙනවා. ඉන්දියාව වාර්ෂිකව ටොන් 12,000ක් ගන්නවා. අපි සපයන්නේ ටොන් 4,000යි. ඉතිරි ටික ගන්නේ කොහෙන්ද? මැඩගස්කර්වලින්, ඉන්දුනීසියාවෙන්. නමුත් ඔවුන් ඉන්දුනීසියාවෙන් මැඩගස්කර්වලින් ලබා ගත්තාට, ඒ ගොල්ලන්ට සියයට 35ක බද්දක් ගෙවන්න වෙනවා. මෙහේ ඒ තරම් පුමාණයක් නැති නිසා තමයි එහෙන් ගන්නේ. අපි යැව්වාම අපෙන් බදු අය කරන්නේ නැහැ. මැඩගස්කරයෙන්, ඉන්දුනීසියාවෙන් ගෙන්නුවාම ඉන්දියාව සියයට 35ක බද්දක් ගන්නවා. ඒක ඉන්දියාවට හොඳයි. නමුත් අපට අවස්ථාවක් දීලා තිබෙනවා. අප ඒ අවස්ථාව වර්ධනය කර ගන්නේ කොහොමද කියා කල්පනා කරන්න ඕනෑ.

ධීවර අංශය පැත්තෙන් බලද්දී, අපි සුරතල් මසුන් අපනයනය කරනවා. විශේෂයෙන් ඇමෙරිකාවට තමයි අපි වැඩිපුරම සුරතල් මසුන් යවන්නේ. ඒත් බොහොම අඩු පුතිශතයක් තමයි තිබෙන්නේ. මේ වතාවේ අපි ඒක වැඩි කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම, මත්සාා අපනයනය මිලියන ගණනකින් වැඩි කරලා තිබෙනවා. හෙට මගේ අමාතාහංශයේ විවාදය තිබෙන නිසා මම ඒ ගැන දැන් කතා කරන්න යන්නේ නැහැ. විශාල පුමාණයකින් ඒක වැඩි කර ගැනීමට කටයුතු කර තිබෙන බව කියන්න කැමැතියි. විශේෂයෙන්ම අප ඉන්දියාව ගැන වඩාත් සැලකිලිමත් වෙන්න ඕනෑය කියා මා කියනවා. ඉන්දියාවේ වාාාපාර කරන අය මෙහාට ඇවිල්ලා මෙහේ වාහපාර පටන් අර ගෙන බදු සහන ගන්නවා. එහෙම නොවෙයි, ඉන්දියාවේ අය උපයෝගී කර ගෙන ල∘කාවේ අයට ඒ වාහපාර කරන්නය කියන්න ඕනෑ. ඒක තමයි වනස්පතිවලට වෙච්ච අසාධාරණය. නැත්නම් අදටත් ඒකෙන් ලොකු සල්ලියක් අපට ලැබෙන්න තිබුණා.

ඒ වාගේම, ගොඩනැඟිලි දුවා ගැන කතා කරන විට මා කියන්න ඕනෑ මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, ඔබ වහන්සේක් ඒක අනුමත කරනවා ඇති, අපට ඒවා duty-free එහාට යවන්න පූළුවන්.

# මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩියක් තරම් කාලයක් තමයි තිබෙන්නේ.

# ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

අපි මොනවාද එහාට අරින්නේ. අපට කොන්කුිට් උළුවහු, ජනෙල් ආදී ලොකු දේවල් යවන්න පුළුවන්. මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මට තව විනාඩියක්, දෙකක් දෙන්න. මේක පාර්ලිමේන්තුවේදී කියන්න ඕනෑ. ඒ නිසා අපි ඒ ගැන මොකද කරන්න ඕනෑ. අපේ quality එක වැඩි කර ගන්නා කුමවේද හැදීම විතරක් නොවෙයි, ඒවා පුදර්ශනය කරන්නත් ඕනෑ. සම්මන්තුණ තියන්න ඕනෑ. සම්මන්තුණ තියලා පුදර්ශනය කළොත් සල්ලි ටික මෙහාට එනවා. එතකොට මේ ජේවීපී එකේ අදෝනාව, අර අදෝනාවල්, දෝනාවල් සේරම නැතිව යනවා. අර එක් කෙනෙක් කිව්වා, වැල ගැන කතා කළාය කියා. වැල වෙනුවට විකල්පය තමයි වරකා. විකල්පය මොකක්ද කියා ඇහුවා. වැල වෙනුවට විකල්පය වරකා කියා අපට කියන්න පුළුවන්. අදෝනා නහනවා, කතා කරනවා, විවේචනය කරනවා. අප කියන්න කැමැතියි, විවේචනයත් යෝජනාවලුත් කරන්නය කියා. අපට යෝජනාත් තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේලා ඕනෑ කෙනෙකුට විවේචනය කරන්න පුළුවන්. හැබැයි බූලත් විට කඩයක්වත් දමා ගත්තේ නැති කෙනෙකුට යෝජනාවක් කරන්න බැහැ. මේක අහ ගන්න. [බාධා කිරීමක්] ඒක කරන්න බැහැ. මොකද, තමුන්නාන්සේට පුායෝගික අත් දැකීමක් නැහැ. ඒක ලබා ගන්න ඕය ගොල්ලන්ට බොහොම කාලයක් යනවා. හැබැයි ඕක ගන්න ගොඩාක් කල් විපක්ෂයේ සිටියොත් වෙන්නේ මොකද? තමුන්නාන්සේලාගේ සාමාජිකත්වය තමුන්නාන්සේලාව අත් හැරලා යනවා. ''මොනවාද අපට කෙරුවේ'' කියා අසාවි. සාමාජිකත්වය වැඩි වෙන්නේ නැහැ, අඩු වෙනවා. "අපට රක්ෂාවක් නැහැ; අපට ගෙයක් නැහැ" කියාවි. "දූප්පත්කම ගෙදරට ඇතුල් වෙද්දී ආදරය පැළ දොරින් පැනලා යනවා" කියා කියමනක් තිබෙනවා. ඒක තමයි තමුන්නාන්සේලාටත් වෙන්නේ. ඒක නිසා විවේචනය කිරීමෙන් ඡන්ද දායක පදනම ශක්තිමත් කරන්න බැහැ. එහෙම නම් මොකක්ද කරන්න ඕනෑ? ජනතා පදනම ශක්තිමත් කරන්න සාර්ථක යෝජනා විතරක් නොවෙයි, මේ වාගේ ඇමතිවරුන්ටත් සහයෝගය දෙන්න. මහාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා කරලා තිබෙන සේවාව ගැන කියන්න වෙලාව මදි. අපි එතුමා ගැන ආඩම්බර වෙනවා. අවුරුදු ගණනාවකින් නොකරපු වැඩ එතුමා මාස 10කින් කරලා තිබෙනවාය කියන එක මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒකට අවස්ථාවක් දුන්නේ අපේ ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමායි. එතුමා තමයි ආපසු අඩ ගහලා ගත්තේ. හේතුව මොකද, එතුමා කොහේ සිටියත් දක්ෂයෙක්. එතුමා තියා ගන්න දන්නේ නැති කට්ටිය දැන් බොරුවට අඩනවා. එසේ කියමින්- [බාධා කිරීමක්] මම ඔබතුමාට එකක් කියන්නම්. මට සතයක්වත් එපා ආණ්ඩුවෙන්, මම ධීවර අමාතාහාංශය ගෙන යන්නම්. සතයක්වත් නැතිව මම ගෙන යනවා. මට සල්ලි ඕනෑ නැහැ. ඔය සල්ලි සේරම කැපුවත් කමක් නැහැ, මට අමාතාහංශය ගෙන යන්න පුළුවන්. [බාධා කිරීම්]

[අ.භා. 3.13]

# ගරු අබ්දුල් හලීම් මහතා

(மாண்புமிகு அப்துல் ஹலீம்)

(The Hon. Abdul Haleem)

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, සමුපකාර අමාතාාංශය ඇතුළු අමාතාාංශ ගණනාවක් ගැන සාකච්ඡා කරන මේ මොහොතේ මට ලැබී තිබෙන කාලය අනුව සමුපකාරය සම්බන්ධයෙන් අදහස් කිහිපයක් දක්වන්නට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා බඩු මීල අහස උසට නහිමින් පවතින මේ කාලයේ අපේ හිතවත් බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා, විශේෂයෙන්ම ජනතාව

වෙනුවෙන් බඩු මිල අඩු කිරීම සඳහා යම් සහනයක් ලබා දෙයි කියා අප බලාපොරොත්තු වුවත් එතුමා හැම දාම කියන කථා ටික කියා කථාව අවසන් කළා. එතුමා හැම දාම ඉලක්කම් විජ්ජාවක් පෙන්වනවා. ඒ වාගේම යුද්ධය ගැන කථා කරනවා. ඒ වාගේම ජාතාන්තර මට්ටමෙන් තෙල් මිල ගැන කියනවා. ඒ ටික කියලා ඉවර වුණාම ඔක්කොම හරි. ඒ වාගේම අපේ ටී.බී. ඒකනායක ඇමතිතුමාගේ කථාවට මා ඇහුම්කන් දී ගෙන සිටියා. එතුමා කියන ආකාරයට නම් සීනි පරිප්පු ටික අඩු මිලට ගන්න මහව නැත්තම පොල්පිතිගම සමුපකාරවලට යන්නට අපට සිද්ධ චෙනවා.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க) (The Hon. S. K. Subasinghe) ඒ මොකටද මන්තීතුමා?

# ගරු අබ්දුල් හලීම් මහතා

(மாண்புமிகு அப்துல் ஹலீம்) (The Hon. Abdul Haleem) එහේ විතරක් තේ, අඩුයි කියා කියන්නේ.

# ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க) (The Hon. S. K. Subasinghe) පොල්පිතිගම?

# ගරු අබ්දුල් හලීම් මහතා

(மாண்புமிகு அப்துல் ஹலீம்)

(The Hon. Abdul Haleem)

ඔව්. මේ ආණ්ඩුව බලයේ සිටින තුරු ජනතාවට බඩු මිල සම්බන්ධයෙන් යම් සහනයක් ලැබෙයි කියා මා හිතන්නේ නැහැ. ඒකට එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවක්ම පිහිටු වන්න ඕනෑ. සමුපකාර වාහපාරය ඉතාමත්ම පුබල වාහපාරයක් විධියට පවත්වා ගෙන ගිය කාලයක් තමයි 1977ට පෙර තිබුණු යුගය. ඒ කාලයේ තමයි අතාවශා පාරිභෝගික භාණ්ඩ සලාක කුමයටත් අපට ලබා ගන්න සිදු වුණේ. මට මතකයි, මා පුංචි කාලයේ කාඩ එක අර ගෙන පාන් ගන්න, භුමි තෙල් ගන්න පෝලිමේ සිටි හැටි. පාන්, භූමි තෙල් පමණක් නොවෙයි. ඒ කාලයේ හාල්, රෙදිපිළි ඇතුළු භාණ්ඩ රැසක්ම මිල දී ගන්න සිදු වුණේ සමුපකාරවලින්.

# ගරු සී. බී. රක්නායක මහතා (පශු සම්පත් සංවර්ධන අමාතානුමා)

் (மாண்புமிகு சீ. பி. ரத்நாயக்க - கால்நடை வளர்ப்பு அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. C. B. Rathnayake - Minister of Livestock Development)

වයස කීයද එතකොට?

# ගරු අබ්දුල් හලීම් මහතා

(மாண்புமிகு அப்துல் ஹலீம்)

(The Hon. Abdul Haleem)

මා පුංචි කාලයේ. මා ඉස්කෝලේ යන කාලයේ. මගේ දැන් වයසද ඔබතුමා අහන්නේ?

# ගරු සී. බී. රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு சீ. பி. ரத்நாயக்க) (The Hon. C. B. Rathnayake) එදා වයස කීයද?

# ගරු අබ්දුල් හලීම් මහතා

(மாண்புமிகு அப்துல் ஹலீம்)

(The Hon. Abdul Haleem)

ඒක මා ගණන් බලා කියන්නම. අද කාලයේ සමුපකාරය අන්තිම පහත් මට්ටමට වැටිලා. සමුපකාරය කියන්නේ රටේ ජීවත් වන සාමානාා ජනතාවට තමන්ට අවශා පාරිභෝගික භාණ්ඩ සාධාරණ මිලට ලබා දෙන වාාාපාරයක්. රජය සමුපකාරය ශක්තිමත් කිරීම සඳහා අවධානය යොමු කිරීම ඉතාමත්ම සතුටට කාරණාවක්. මට සැකයක් හිතුණා, මේක නැවතත් පෝලිම් යුගයට අත වැනීමක් දෝ කියලා. රජය ලබා දෙන මේ සහන කොතරම් දුරට සාර්ථක වේවිද කියන එකයි පුශ්නය. සමූපකාර වාාාපාරය කඩා වැටීමට හේතුව විවෘත ආර්ථික කුමය තුළින් තරග කිරීමට නොහැකි වීම පමණක්ම නොවෙයි. සමුපකාර වාාපාරය කඩා වැටීමට පුධාන හේතුව තමයි කළමනාකරණයේ තිබෙන දුර්වලතාව. මා එහෙම සඳහන් කරන්නේ මධාාම පළාත් සභාවේ සමූපකාර අමාතාාවරයා හැටියට අවුරුදු 12ක් පමණ කාලයක් කටයුතු කිරීමෙන් ලද අත් දැකීම් අනුවයි. කළමනාකරණය දුර්වල වීමට පුධාන හේතුව තමයි මුළු සමුපකාරයම දේශපාලනීකරණය වීම. සමුපකාරය තමන්ගේ ස්වාධීනත්වය රැක ගනිමින් ඉදිරියට යන්න පුළුවන් වාාාපාරයක් හැටියට පරිවර්තනය වුණොත් එම වාාාපාරයේ සාර්ථකත්වය බලාපොරොත්තු වන්න පුළුවන්. අද කාලයේ සමුපකාර සමිතිවලට සභාපතිවරුන්, අධාාක්ෂ මණ්ඩලය පත් වන්නේ දේශපාලන මතවාද උඩ නැත්නම් දේශපාලන බලපෑම් මතයි. ඒකට හොඳ උදාහරණයක් මා කියන්නම්. මේ දිස්තික්කය නියෝජනය කරන ස්වාමින් වහන්සේ කෙනෙක් හැටියට ඔබ වහන්සේත් ඒ ගැන දන්නවා ඇති. මහනුවර දිස්තුික්කයේ සණස බැංකු සංගමයේ සභාපති හැටියට කටයුතු කළ පුද්ගලයෙක් ඡන්දයේදී පරාජයට පත් වුණා. එහෙම පරාජයට පත් වුණාට මොකද එතුමා නැවතත් අධාාක්ෂ මණ්ඩලයේ අධාාක්ෂවරයකු හැටියට පත් වුණා. ඒ වෙන කිසිම දෙයක් නිසා නොවෙයි. එහෙම වුණේ දේශපාලන බලපෑම් උඩ. එහෙම පත් වන අයගෙන් අපට පුළුවන්ද? ඒ විධියට පත් වන අධාාක්ෂවරුන්ගේ කාර්යය වන්නේ පාරිභෝගිකයන් සඳහා සහන මීලට බඩුබාහිරාදිය ලබා දීම නොවෙයි. ඉන් පස්සේ දේශපාලනය කරනවා. ඉතින් කොහොමද, ජනතාව බලාපොරොත්තු වන සහනය මේ සමුපකාර තුළින් ලබා ගන්නේ? සමූපකාර වාාපාරය කඩා වැටීමට තවත් හේතුවක් සමිති මුදල් අයථා ලෙස පරිහරණය කිරීම. ඒ වාගේම ඵලදායී ලෙස ආයෝජනය නොකිරීම. එමෙන්ම සමිතියේ මුදල් අනවශා විධියට භාවිතා කිරීම. ඒ වාගේම බොහෝ සමිති තමන් සතු භෞතික සම්පත්වලින් උපරිම පුයෝජනයක් ගන්නේ නැති කම. මේ නිසා තමයි, අද සමුපකාර ක්ෂේතුයේ විශේෂයෙන් සමුපකාර වාාපාරයේ කඩා වැටීමක් දකින්න තිබෙන්නේ. අද රජය හැම සමිතියකටම වාගේ රුපියල් මිලියනය බැඟින් ලබා දීමට බලාපොරොත්තු වූවත් අද පවතින තත්ත්වය තුළ එම මුදල් නාස්ති වීමට බොහෝ දුරට ඉඩ තිබෙනවා. මා දන්නවා, මා නියෝජනය කරන මැතිවරණ කොට්ඨාසයේ වුණත් ඒ අධාාක්ෂ මණ්ඩලය හැම විටම උත්සාහ දරන්නේ රට සවාරි යන්නයි. මොන මොනවා හරි කියා ගෙන සමුපකාර සමිති තුළින් රට සවාරි යන්න තමයි හදන්නේ. ඒ අයගේ කිසිම උනන්දුවක් නැහැ, ජනතාව පැත්තෙන් බලලා සාධාරණ මිලට බඩු බෙදා හැරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් දියත් කරන්න.

සමුපකාර සමිතිවල දිගු කාලීන ණය හා පොලී කපා හැරීමට යෝජනා කර ඇතත් ඒ කුමන ණයක්ද කියා පැහැදිලිව කියා නැහැ. සමහර සමිති ණය මුදල් විශාල පුමාණයක් ලබා ගෙන තිබෙනවා. ඒ හැම එකම කපා හරිනවාද කියන එක පැහැදිලි නැහැ. සම්පූර්ණ ණය හැටියට සමුපකාර තුළින් විශාල මුදල් පුමාණයක් ගෙවීමට තිබෙනවා. ඒ හැම දෙයක්ම කපා හරිනවාද කියන එක පැහැදිලි කරලා නැහැ. බදු කපා හැරීම, සියලුම බදුවලින් නිදහස් කිරීම හා රුපියල් මිලියන ගණනින් සමිතිවලට මුදල් ලබා දීම. මේ හැම එකක්ම හොඳයි. නමුත් මේ තුළින් ජනතාවගේ පැත්තෙන් ඒ අයට යම් සහනයක් ලැබෙයි ද කියන එක තමයි පුශ්නය. රජය පැත්තෙන් සමුපකාර වාාාපාරයට යම් දියුණුවක් ඇති කරන්න උදවු කරනවා. විශේෂයෙන්ම ජනතාවගේ පැත්තෙන් හිතලා ජනතාවට යම් සහනයක් ලබා දීමේ අරමුණින් නම් ඒක කරන්නේ කොතරම් දුරට ඒක සාර්ථක වෙයිද කියා මා දන්නේ නැහැ. අද මා කිව්වා වාගේ ජනතාව උසුලන්න බැරි ජීවන වියදමෙන් මිරිකී සිටින අවස්ථාවේදී, දවසක් ගත කර ගන්න විශාල අරගලයකට මුහුණ පා සිටින මේ අවස්ථාවේදී රජයේ මේ වැඩ පිළිවෙළ නිසා සහනයක් ලැබෙයිද කියන එක තමයි පුශ්නය.

නමුක් මා එක ඉල්ලීමක් කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ තමයි, විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිවලට පමණක් ලබා දෙනණය මුදල එතැනට පමණක් සීමා නොකර සණස සමිතිවලටත් ලබා දෙන ලෙසට කරන ඉල්ලීම. ඒකට හේතුව තමයි, සණස සමිතිය කියන්නේ රජයට කිසිම බරක් නොවී, සාමාජිකයන්ගේ උත්සාහයෙන් පවත්වා ගෙන යන, රටේ හැම අස්සක් මුල්ලක් නැරම පැතිරී තිබෙන, ජනතාවට සේවා රාශියක් ඉටු කරන ආයතනයක් වීම. ඒ නිසා මේ සියලුම සහන සණස සමිතිවලට ලබා දෙන ලෙස මා ඉතාමත්ම කාරුණිකව ඉල්ලා සිටිනවා.

තවත් පුධාන ගැටලුවක් තමයි, සමූපකාර සමිතිවලට අය වෙන්නට තිබෙන ණය මුදල් උසාවි මඟින් සමුපකාර සමිතිවලට ලබා ගැනීමේදී ඇති වන පුමාදය. ඒ සමිතිවලට ලැබිය යුතු මුදල්, කිසිදු ආදායමක් නොලබා උසාවිවල හිර වී තිබෙනවා. ඒක සමිතිවලට විශාල පාඩුවක්. උසාවියෙන් මුදල් ලබා ගැනීම සඳහා සමහර විට අවුරුදු දෙක තුනක කාලයක් බලා ගෙන ඉන්නට සමූපකාරයට සිදු වෙනවා. ඒ නිසා විකල්පයක් හැටියට මා යෝජනා කරන්නේ, එහෙම යම් මුදලක් ගෙවන්න තිබෙනවා නම්, සමූපකාර දෙපාර්තමේන්තුවට ගෙවලා රිසිට් පත උසාවියට පෙන්වන වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්නය කියලායි. මේ පුශ්නය පුාදේශීය සභාවලට පළාත් පාලන ආයතනවලත් තිබෙනවා. ලැබිය යුතු මුදල් බොහොමයක් උසාවිවල හිර වෙලා තිබෙනවා. ඒ ගැන යම් පිළිවෙළක් යොදනවා නම් බොහොම හොඳයි කියන එක තමයි මාගේ විශ්වාසය.

අවසාන වශයෙන්, අතාාවශා භාණ්ඩ බෙදා හැරීමේ අයිතිය සතොස, සමුපකාරවලට සහ බජට් ෂෞප්ස්වලට පමණක් ලබා දුන්නොත්, 1970 දශකයේදී වාගේම නැවතත් පෝලිම් යුගයක් බිහි වීමට බොහෝ දුරට ඉඩ තිබෙන බව පෙන්වා දෙමින් මා නිහඩ වෙනවා.

# ගරු වයි. එම්. නවරක්න බණ්ඩා මහතා

(மாண்புமிகு வை.எம். நவரத்ன பண்டா) (The Hon. Y.M. Navaratne Banda)

මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මා මේ කාරණය ඔබ වහන්සේගේ අවධානයට යොමු කරන්න කැමතියි. විදාහ හා තාක්ෂණ අමාතාහංශයේ "2007 වසරේ පුගතිය හා 2008 වසරේ සැලසුම්" යනුවෙන් ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන මේ වාර්තාවේ සිංහල කොටසේ කොළ අමුණලා තිබෙන්නේ ඔළුවෙන් හිට ගෙන සිටින ආකාරයට. මා ඒ අමාතාහංශයේ උපදේශක කාරක සභාවේ සාමාජිකයෙක්. හෙටයි ඒ අමාතාහංශයේ වැය ශිර්ෂය පිළිබඳ කාරක සභා අවස්ථාවේ විවාදය පැවැත්වෙන්නේ. ඒ ගැන අධා‍යනය කරන්න ගත්ත වෙලාවේ තමයි, මා මේක දැක්කේ. මේ පිළිබඳව අවධානය යොමු කරන්න. දැන් මේවා බෙදලා ඉවරයි. සියල්ලේම තිබෙන්නේ මේ විධියට ඔළුවෙන් හිට ගෙන වාගේද දන්නේ නැහැ. ඒවා දෙපයින් හිට ගස්සවන්න කියලා මා ඉල්ලා හිටිනවා.

# මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්තීතුමාගේ එම ඉල්ලීම අදාළ අමාතෲතුමාට යොමු කරනවා.

# ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பொனாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) අපේ ඒවායේ නම් ඔළුවෙන් හිට ගෙන නැහැ.

#### ගරු වයි. එම්. නවරත්න බණ්ඩා මහතා

(மாண்புமிகு வை.எம். நவரத்ன பண்டா)

(The Hon. Y.M. Navaratne Banda)

ඒක තමයි. මා කියපු දේ පැහැදිලි නැතිව ඇති. ඇමතිතුමනි, මා කිව්වේ, හැම එකක්ම එහෙමද කියලා බලලා එහෙම නම් ඒවා නිවැරදි කරන්නය කියලායි.

#### ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா) (The Hon. Dilan Perera)

මන්තීතුමා, එහෙම ඇත්තේ පොත් කීපයක වෙන්න ඇති. මගේ අතේ තිබෙන පොතේ එහෙම නැහැ.

# ගරු වයි. එම්. නවරත්න බණ්ඩා මහතා

(மாண்புமிகு வை.எம். நவரத்ன பண்டா) (The Hon. Y.M. Navaratne Banda) ඒක තමයි. බලන්න.

# ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) රතු පොත නොවෙයි තේද?

#### ගරු වයි. එම්. නවරත්න බණ්ඩා මහතා

(மாண்புமிகு வை.எம். நவரத்ன பண்டா) (The Hon. Y.M. Navaratne Banda) නැහැ, නැහැ. ඒක ඔළුවෙන් හිට ගෙන නැහැ.

# ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපූල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

රතු පොත නොවෙයි, හාමුදුරුවනේ.

# ගරු වයි. එම්. නවරත්න බණ්ඩා මහතා

(மாண்புமிகு வை.எம். நவரத்ன பண்டா) (The Hon. Y.M. Navaratne Banda)

ඇමතිතුමා, මේක රතු පොතත් නොවෙයි, කොළ පොතත් නොවෙයි.

# ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ்பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ඔය පොත මට එවන්න. මම මේක දෙන්නම් කියවන්න. එතකොට ඉවරයි නේ.

#### ගරු වයි. එම්. නවරත්න බණ්ඩා මහතා

(மாண்புமிகு வை.எம். நவரத்ன பண்டா) (The Hon. Y.M. Navaratne Banda) ඒක විසඳුමක් වෙන එකක් නැහැ.

# ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா) (The Hon. Dilan Perera) නැහැ, හැම එකේම එහෙම නැහැ.

# මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) මී ළහට අබ්දුල් මජීඩ් ඇමතිතුමා.

[අ.භා. 3.28]

# ගරු එම්.එන්. අබ්දුල් මජීඩ් මහතා (සමුපකාර අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு எம்.என்.அப்துல் மஜீத் - கூட்டுறவுத்துறை அமைச்சர்)

(The Hon. M.N. Abdul Majeed - Minister of Co-operatives) "බිස්ම්ල්ලාහිර් රහ්මානිර් රහීම"

මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, 2007 නොවැම්බර් මස 7 වැනි දින මේ ගරු සභාවේදී ශුී ලංකා පුජාතන්තුවාදී සමාජවාදී ජනරජයේ අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා විසින් 2008 වසර සඳහා අය වැය ඉදිරිපත් කළා. එම අය වැය ඉදිරිපත් කිරීමේදී මෙතෙක් ශ්‍රී ලංකා සමුපකාර ඉතිහාසයේ රජයක් විසින් ලබා නුදුන්, එසේම සමුපකාරිකයන්ද අපේක්ෂා නොකළ පුළුල් ලෙස මූලාාධාර ලබා දීමක් ද, විශාල ලෙස බදු අඩු කිරීමක් ද සිදු කර රජයේ සංවර්ධන ක්‍රියාවලියේදී වැඩි සහභාගිත්වයක් ද ලබා ගැනීමට ක්‍රියා කර තිබෙනවා. ඒ සඳහා මාගේත්, අපගේ බන්දුල ගුණවර්ධන අමාතාාතුමාගේත්, එම අමාතාාාංශයේත්, සමස්ත ශ්‍රී ලාංකික සමුපකාරිකයින්ගේත් පුණාමය මේ අවස්ථාවේදී ඒ සියලු දෙනා වෙනුවෙන් මා ගරු මුදල් අමාතාාතුමාට - අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට - පූදු කරනවා.

විවිධ සේවා සමුපකාර සමිති වාාපාරය තුළ වර්ෂ ගණනාවක සිට එකතු වූ ණය පුමාණය නිසා ඒවා පවත්වා ගෙන යාමේ බැරැරුම් තත්ත්වයකට පත් වෙමින් පැවතුණා. ඒ ණය කන්දරාව බොහෝ විට වැඩි වුණේ රාජාා සහනාධාර බෙදීමට මේ සමිති හවුල් කර ගත් නිසායි. මේ සමහ යහපත් කළමනාකරණයකට වෘත්තිකයන් නොලැබීම, පුවාරණය දුර්වල වීම, සේවක වෙළෙඳ පොළ කොටස සීමා වීම නිසා නොසලකා හැරි වාාපාරයක් බවට පත් වෙමින් තිබුණා. ඊට අමතරව සියලුම වියදම් පොත්වල සටහන් වන නිසා ගෙවිය යුතු සියලුම බදු ගෙවීමට සිදු වී තිබුණා. මේ සියල්ල තේරුම් ගත් අප ජනාධිපතිතුමා ඒ සඳහා විසඳුම් ලබා දී තිබෙනවා. මේ ලබා දුන් පහසුකම් සියල්ල සමුපකාරිකයන් වර්ෂ ගණනාවක සිට ඉල්ලා සිටියත් බලාපොරොත්තු වූවාටත් වඩා මේ වසරේදීම ඒවා ලබා දී තිබෙනවා.

සමුපකාර වාාාපාරය, බලපාන බදු වර්ග සියල්ලෙන්ම නිදහස් වාාාපාරයක් බවට පත් කර තිබෙනවා. ඒ ලබා දුන් බදු විරාමය සමුපකාර වාාාපාරයට කිසි දා නොලැබෙන අවස්ථාවක් වෙයි. සමුපකාර සමිතිවල ශේෂ පනුයේ දිගුකාලීන බැරකම් ලැයිස්තුව හැම දාම විශාල වෙමින් තිබුණා. එය කිසි දාක අඩු වීමක් පෙන්නුම් කළේ නැහැ. දැන් කුමානුකූලව එම බැරකම් ලැයිස්තුව අපට අඩු කර ගැනීමට අවස්ථාවක් ලැබී තිබෙනවා.

මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමින් වහන්ස, හිටපු සමුපකාර සමිති සභාපතිවරයෙක්, සමුපකාරයට හිතවතෙක්, සමුපකාරයට ආදරය කරන්නෙක් හැටියට අපගේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මුදල් අමාතාවරයා ලෙස මේ ලබා දී තිබෙන පහසුකම් සමුපකාර ඉතිහාසයට එක් වන්නේ, රන් අකුරින් ලියැ වෙමිනුයි. සමුපකාර ඉතිහාසයේ කිසිම අවස්ථාවක, මුදල් අමාතාවරයෙක් මේ අන්දමේ පහසුකම් ලබා දී නැහැ.

සෑම විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතියකටම රුපියල් මිලියන එකක් බැගින් ලබා දී වර්තමානයට ඔබින ලෙස සමුපකාර කඩයක් නිර්මාණය කිරීමට පියවර ගෙන තිබෙනවා. බක්කිය, හාල් හා පිටි පෙට්ටි, බැලැන්සය ඉවත් කර නවීන වෙළෙඳසලක් නිර්මාණය වේවි. ඒ අනුව රුපියල් මිලියන 305ක් සමුපකාර වාාාපාරයේ වෙළෙඳසල් දියුණුවට - නවීකරණයට - ලැබෙනවා. "කෝප් සිටි" වෙළෙඳසල් 305ක් අලුතෙන් බිහි වෙනවා. "ගම නැතුම" වාාාපෘතියට රුපියල් මිලියන 20ක් පමණ වෙන් කර තිබෙනවා. අප ඒ වාාාපෘතිය පටන් ගන්නවා.

எனக்கு முன்பு பேசிய தமிழ்பேசும் பாராளுமன்ற அங்கத்தவர்கள் வடக்கு-கிழக்கு மாகாணத்திலே கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் அமைக்கப்படவில்லை; "Co-op City" அமைக்கப்படவில்லை என்றும் அவை சிங்களப் பகுதிகளுக்கு மாத்திரந்தான் விஸ்தரிக்கப்பட்டுள்ளது என்றும் குறை கூறினார்கள். எமது அமைச்சு, வடக்கு-கிழக்கு மாகாணத்துக் கெனத் தனியான பல கூட்டுறவுச் சங்கங்களை ஏற்படுத்த விருக்கின்றதென்பதை நான் இந்தச் சந்தர்ப்பத்திலே கூறிக் கொள்ள விரும்புகின்றேன். குறிப்பாக, கிழக்கு மாகாணத்தில் மட்டும் சுமார் ஒன்பது மில்லியன் ரூபாவுக்கும் மேற்பட்ட பணத்தைச் செலவழித்து, அந்தப் பகுதிகளிலே பல சேவைகளை நாங்கள் செய்திருக்கின்றோம் என்பதைக் கூறிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். 'கிழக்கின் உதயம்' திட்டத்தின்கீழ் கூட்டுறவு நுகர்ச்சிப் பகுதியை மேலும் அபிவிருத்தி செய்ய பல மில்லியன் ரூபா செலவு செய்யப்பட்டுள்ளது. கிழக்கில் திருகோணமலை, கிண்ணியா, கந்தளாய், மட்டக்களப்பு,

காத்தான்குடி, சாய்ந்தமருது, அக்கரைப்பற்று, அம்பாறை, கல்ஓயாமிட்டியாவத்தை போன்ற பகுதிகளில் "Co-op City" விற்பனை நிலையங்கள் அமைக்கப்பட்டுள்ளதோடு, 'கமநெகும' திட்டத்தின் கீழ் விவசாய சங்கம், மீன்பிடிச் சங்கம், நெசவுச் சங்கம் உட்பட மற்றும் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் அபிவிருத்தியும் உதயமாகியுள்ளது என்பதையும் இச்சந்தர்ப்பத்தில் நான் கூறிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். அதுமட்டுமல்ல, கல்முனை, நாவிதன்வெளி, இன்னும் வட மாகாணத்திலே வவுனியா, யாழ்ப்பாணம் போன்ற தமிழ்ப் பகுதிகளிலும் இந்தத் திட்டங்களை நாம் அமுல் நடாத்தவிருக்கின்றோம் என்பதையும் இந்தச் சபையிலே நான் கூறிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

' கிழக்கின் உதயம்' திட்டத்தின்கீழ் யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களைப் புனரமைத்தல், பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்க எரிபொருள் நிலையங்களை மீண்டும் திறத்தல், பொருள் விற்பனை நிலையங்களை நவீனமயப்படுத்துதல் போன்ற நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப் படுவதற்கு நாங்கள் பரந்தளவில் உதவி, ஒத்தாசை செய்து வருவதோடு மானியமும் கொடுத்து வருகின்றோம். அமைச்சர் பந்துல குணவர்தன அவர்களும் நானும் கிழக்கு பாகாணத்தின் பல்வேறு பகுதிகளுக்கும் சென்று அந்த மக்களுக்கு பல உதவிகளைச் செய்திருக்கிறோம் என்பதையும் இந்தச் சந்தர்ப்பத்திலே நான் கூறிக்கொள்ளக் கடமைப்பட்டுள்ளேன்.

# මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු අමාතාතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩියක් තිබෙනවා.

# ගරු එම්.එන්. අබ්දුල් මජීඩ් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.என்.அப்துல் மஜீத்)

(The Hon. M.N. Abdul Majeed)

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මට තව විනාඩි 5ක් දෙන්න බැරිද?

# මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) අතික් කථාවලට වෙලාව මදි වෙයි.

# ගරු එම්.එන්. අබ්දුල් මජීඩ් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.என்.அப்துல் மஜீத்)

(The Hon. M.N. Abdul Majeed)

மேலும், பசும்பால் குடிக்கும் திட்டம் இந்த நாட்டிலே ஒரு வருடத்துக்கு முன் ஆரம்பிக்கப்பட்டதென்பது உங்களுக்குத் தெரியும். அதற்காக, பசும்பாலைக் கொள்வனவு செய்து விற்கும் 120 க்கும் மேற்பட்ட நிலையங்கள் அகில இலங்கை ரீதியாக உருவாக்கப்பட்டுள்ளன. பால் கொள்வனவு செய்யும் பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களை அபிவிருத்தி செய்வதன்மூலம் பசும்பால் குடிக்கும் திட்டத்தை மேம்படுத்துவதும், பாற்பண்ணைகளை நடாத்திவரும் விவசாயிகளுக்கு நல்ல விலை கொடுத்து பால் கொள்வனவு செய்யப்படுவதோடு, பாடசாலைச் சிறார்களுக்குப் 'பசும்பால் குடிக்கும்' திட்டத்தின் கீழ் பசும்பாலை இலவசமாக கொடுப்பதும் தற்போது மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றது. இந்த வகையில், பொலன்னறுவை, ஹம்பாந்தோட்டை மாவட்டங்களில், தெரிவுசெய்யப்பட்ட பாடசாலைகளில், இலவசமாகப் பால் கொடுக்கும் திட்டத்தை அமைச்சர் பந்துல குணவர்தன அவர்கள் மூலமாக ஆரம்பித்திருக்கின்றோம்.

சிறு மூலதன - micro finance - கிராமிய அபிவிருத்தித் திட்டம் இன்று மிகவும் முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாகவுள்ளது. அதன் உட்பரிமாணமும் கூட்டுறவுத்துறையில் உள்வாங்கப்பட்டுள்ளது என்பது விஷேட இலட்சணமாகும். கூட்டுறவுக் கிராமிய வங்கியையும், 'சணச' வங்கியையும் இங்கு விசேடமாகக் குறிப்பிடலாம். இங்கு கிராமிய வங்கிகளின் சேவையை மேலும் விரிவுபடுத்துவோமானால் உறுப்புரிமைகள் பெற்றவர்களின் பணம் பாதுகாக்கப்படுவதோடு, அவற்றைச் சிறந்த முறையில் முதலீடு செய்யவும் முடியும். அத்தோடு ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கி மூலமும் இவ்வாறான வேலைத்திட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்த முடியுமென்று இந்தச் சபையில் கூறிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

# මූලාසනාරුඪ මන්තීුතුමා

(The Presiding Member)

ගරු අමාතාෘතුමනි, බොහොම ස්තූතියි. කථාවේ ඉතිරි කොටස හැන්සාඩගත කරන්න.

# ගරු එම්.එන්. අබ්දුල් මජීඩ් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.என்.அப்துல் மஜீத்)

(The Hon. M.N. Abdul Majeed)

භෞදයි. මගේ කථාවේ ඉතිරි කොටස මා **හැන්සාඩ්ගත\*** කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

#### සභාමේසය මත තබන ලද කථාවේ ඉතිරි කොටස:

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட உரையின் எஞ்சிய பகுதி : Rest of the speech tabled:

கிராமிய வங்கியின் உள்பரிமாணத்தை மேன்மைப்படுத்தல், கிராமிய வங்கிகளின் உட்கட்டமைப்பு வசதியை இலகுபடுத்தல் என்பவற்றைக் கிராமிய அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகளின் செயற்றிறனை அதிகரிப்பதன் மூலம் நடைமுறைப்படுத்த முடியும். இத்திட்டங்கள் இப்போது வெற்றிகரமாக நடத்தப்பட்டு இறுதிக்கட்டத்தை அடைந்துள்ளன. இதன்மூலம் வரிச்சலுகையும் கிடைக்கிறது. இது கிராமிய மட்டத்தில் சேகரிப்பையும் திறனையும் அதிகரிக்க வாய்ப்பளிப்பதோடு, வைப்பிலிடும் இவ்வரவு-செலவுத் திட்டத்திலும் பிரதிபலிப்பதாகவுள்ளது.

இன்று கூட்டுறவுத் துறையில் கூட்டுறவுச் சேவையாளர்கள் பிரதானமாக இரண்டு பிரச்சினைகளை எதிர்நோக்கியுள்ளார்கள். அவற்றில் ஒன்று அவர்களின் சம்பளப் பிரச்சினை. அதனைத் தீர்க்கும் வகையிலும் அவர்களுடைய வைப்பிலிடும் திறனை அதிகரிப்பதற்கும் அவர்களது சம்பளத்தை அதிகரிக்க நடவடிக்கை எடுத்துள்ளோம். அதுமட்டுமல்ல, சமூகசேவை நலன்புரி அமைச்சும் சமூக பாதுகாப்புச் சபையும் ஒன்றிணைந்து கூட்டுறவுச் சேவையாளர்களின் கூட்டுறவு ஓய்வூதியக் கொடுப்பனவு முறையை அறிமுகப்படுத்துவதற்கும் நடவடிக்கை எடுத்துள்ளன. அவ்விதமாக 40,000க்கு மேற்பட்ட ஊழியர்களுக்கு மாதாந்த ஓய்வூதியம் கொடுக்கவிருக்கிறோம். இவ்வாறு ஓய்வூதியம் வழங்கப்படுமானால் இது கூட்டுறவுத் துறையில் சரித்திரம் வாய்ந்த நிகழ்வாக இருக்கும்.

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, சென்ற வருடத்தில் நான் தேசிய கூட்டுறவு அபிவிருத்தி நிறுவன அதிகாரிகளையும் அழைத்துக்கொண்டு, ஈரான் நாட்டுக்குச் சென்றிருந்தேன். அந்நாட்டில் உற்பத்தி செய்யப்படும் பொருட் களைச் சந்தைப்படுத்துவதில் ஈரான் நாட்டு கூட்டுறவுத்துறை முக்கிய இடத்தை வகிப்பதை அங்கு நாங்கள் அவதானித்தோம். இதனை அடிப்படையாகக்கொண்டு, எங்கள் நாட்டுக் கூட்டுறவுத்துறைக்கு உதவுவது சம்பந்தமாக ஈரான் நாட்டு ஒன்றில் அரசாங்கத்துடன் புரிந்துணர்வு உடன்படிக்கை அவ்வுடன்படிக்கையின் பிரகாரம் இரு கைச்சாத்திட்டோம். நாடுகளுக்குமிடையில் ஒரு புரிந்துணர்வை ஏற்படுத்தியுள்ளோம். அத்துடன், இந்தியாவுடனும் கூட்டுறவுக் கல்வி மேம்பாட்டுக்காக ஒரு புரிந்துணர்வு உடன்படிக்கையொன்றை நடைமுறைப் படுத்துகிறோம்.

இலங்கையின் கூட்டுறவுத் துறையில் மனித வளத்தை அபிவிருத்தி செய்வதற்கான பிரதான அமைப்பொன்றாக தேசிய கூட்டுறவு அபிவிருத்தி நிறுவனமும் பங்கெடுத்துள்ளது. அதற்காக 2007ஆம் ஆண்டளவில் எமது அரசாங்கம் 60 மில்லியன் ரூபாயைப் [ගරු එම්.එන්. අබ්දුල් මජීඩ් මහතා]

பெற்றுக் கொடுத்து, அதற்கான காரியாலய வசதியையும் கேட்போர் கூட வசதியையும் பெற்றுக் கொடுத்துள்ளது. 2007ஆம் ஆண்டிலே அதிகமான பயிற்சி நெறிகளையும் நடத்தியுள்ளோம். கூட்டுறவுத் துறையின் பல பகுதிகளை அபிவிருத்தி செய்யவும் இவ்விடயங்களைப் பரிசீலிக்கவும் திறமைக்கு ஏற்ப பரிசில்களை — வழங்கவும் 2008ஆம் ஆண்டு முதல் மாதத்தில் நடவடிக்கை எடுப்போம்.

இவ்வாறு பார்க்கும்போது கூட்டுறவுத்துறை ஆரம்பிக்கப்பட்ட 1906ஆம் ஆண்டிலிருந்து இன்றுவரையான கால இடை வெளிக்குள் அதிகளவு வெளிநாட்டு உதவி மற்றும் கூட்டுறவுக் கல்வியை மேம்படுத்தும் பயிற்சித் திட்டங்கள் என்பவற்றை மேதகு அவர்களே ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ பெற்றுக் கொடுத்திருக்கிறார். எனவே, கூட்டுறவுத் துறையில் அதிகளவு அபிவிருத்தி மலர்ந்திருப்பது 2007ஆம் ஆண்டில் என்றால் அது ... மிகையாகாது. இது கூட்டுறவு நூற்றாண்டு யுகமாகவுள்ளது. இது மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள் நிதி அமைச்சராக இருந்து கூட்டுறவுத் துறைக்குக் கைகொடுத்த அபிவிருத்தி யுகம் என்று கூறுவதில் நாங்கள் பெருமைப்படுகிறோம்.

இச்சந்தர்ப்பத்தில், விசேடமாக வர்த்தகம், சந்தைப்படுத்தல் அபிவிருத்தி, நுகர்வோர் சேவைகள் அமைச்சோடு கூட்டுறவு அமைச்சுக்கும் தலைமைதாங்கும் மதிப்புக்குரிய அமைச்சர் கௌரவ பந்துல குணவர்தன அவர்களுக்கும் அமைச்சின் செயலாளர் கலாநிதி ஆர்.எம்.கே. ரத்நாயக்க, நிதியமைச்சின் செயலாளர் திரு.பீ.பி.ஜயசுந்தர ஆகியோருக்கும் மற்றும் கூட்டுறவு அபிவிருத்தி , ் ஆணையாளர், இலங்கை தேசிய கூட்டுறவுச் சபைத் தலைவர், அரச உத்தியோகத்தர்கள், அகில இலங்கை ரீதியாக உதவி புரிந்த சார்ந்த உத்தியோகத்தர்கள் கூட்டுறவுத்துறை போன்ற அனைவருக்கும் நான் எனது நன்றியைத் தெரிவிக்கின்றேன்.

# මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ඊ ළහට ගරු තන්ගේෂ්වරී කදිර්ගාමන් මන්තීුතුමිය. ඔබතුමියට විනාඩි 15ක් තිබෙනවා.

[பி.ப. 3.41]

#### ගරු තන්ගේෂ්වරී කදිර්ගාමන් මෙනෙවිය

(மாண்புமிகு (செல்வி)தங்கேஸ்வரி கதிர்காமன்)

(The Hon. (Miss) Thangeswary Kadirgaman)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, வர்த்தகம், சந்தைப்படுத்தல் அபிவிருத்தி, கூட்டுறவுத்துறை, நுகர்வோர் சேவைகள் என உள்நாட்டு வர்த்தகம் சம்பந்தப்பட்ட பலவிதமான விடயங்களையும் ஏற்றுமதி அபிவிருத்தி, சர்வதேச வர்த்தக அலுவல்கள் என வெளிநாட்டு வர்த்தகம் சம்பந்தமான விடயங்களையும் ஒன்றுடனொன்று தொடர்புபடுத்தி இன்றைய விவாதம் நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கிறது. வரவு-செலவுத்திட்ட விவாதமென்பது, எதிர்க்கட்சிகள் அவற்றின் குறைகளைச் சுட்டிக்காட்டும் நேரத்திலே, அவற்றை அமைச்சர்கள் செவிமடுத்து அவற்றுக்குரிய முன்வைப்புகளைச் செய்வதற்கானதே தவிர, ஒருவரோடொருவர் சண்டையிடுவதற்கானதல்ல என்பதை நான் இங்கே கூறிக்கொள்வதோடு, இன்றைய விலைவாசி உயர்வுக்கு இங்கே ஒரு சிறு விடயத்தையும் உதாரணத்துக்கு முன்வைக் கிறேன். 1975-76 களிலே இதே ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் ஆட்சிக் காலத்தில் மரவள்ளிக்கிழங்கு ஒரு கிலோ 15 சதத்திற்கும் தீண்டப்படாத ஒரு நிலையிலே நாடு முழுவதும் காணப்பட்டது. ஆனால், இன்று அந்த மரவள்ளிக்கிழங்கின் விலை - கிலோ 15 ரூபாஎன்றாலும் பரவாயில்லை - அதிலும் நான்கு மடங்கு உயர்வாக 60 ரூபாவாக விற்கப்படுகின்ற ஒரு நிலையைத் தான் நாம் இன்று காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. ஏழை மக்களின் முக்கிய உணவாகக் கருதப்படுகின்ற மரவள்ளியைக்கூட இந்த நாட்டிலே பெருமளவில் உற்பத்தி செய்ய முடியாத ஓர் அரச நிருவாகத்தையே காணமுடிகின்றது. அன்று நாங்கள் பல்கலைக்

கழகங்களிலே படிக்கின்ற காலகட்டத்தில், கிழமையிலே மூன்று நாட்களாவது காலை உணவாக மரவள்ளிக்கிழங்கைத்தான் உண்டோம். இன்று இந்த நாட்டில் மரவள்ளி உற்பத்திக்கு ஏற்பட்டிருக்கின்ற நிலையைப் பார்க்கும்பொழுது ஏனையவற்றின் நிலை பற்றிச் சொல்லவேண்டியதில்லை.

இந்தச் சபையிலே, "பொருட்களின் சந்தை விலையைக் குறைத்து நுகர்வோரின் வாழ்க்கைச் செலவைக் குறைப்பதும் அத்தியாவசியமான நுகர்வுப் பொருட்களின் வரிகளை நீக்குவதும் எமது நோக்கம்" என்று நீங்கள் கூறிக்கொண்டிருக்கும் வேளையிலே, அத்தியாவசியப் பொருட்களின் விலையேற்றம் மக்களுடைய வாழ்க்கையைப் பெரிதும் பாதித்துள்ள நிலையையே இன்று காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. இன்றைய பொருட்களின் விலையேற்றம் காரணமாக, ஒரு மரக்கறிக் கடைக்குச் சென்று ஒரு குடும்பத்திற்கு மூன்று-நான்கு நாட்களுக்குத் தேவையான காய்கறி வகைகளை வாங்குவதற்கு ஆயிரம் ரூபா போதாது. அந்தப் பணத்துக்கு ஒரு tissue bag நிறைந்த பொருட்கள்தானும் வாங்க முடியாத நிலைதான் காணப்படுகிறது.

சீனி, உருளைக்கிழங்கு, பருப்பு, சின்ன வெங்காயம், பெரிய வெங்காயம், பாசிப்பயறு, பால் மா, நெத்தலி, கடலை, செத்தல் மிளகாய் போன்ற பொருட்களுக்கு 2007ஆம் ஆண்டுக்குப் பின்னர் இறக்குமதித் தீர்வையில் சலுகை அளிக்கப்பட்டுள்ளதாக இந்த அறிக்கைகளிலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. அப்படியாயின் இன்று ஏன் அந்தப் பொருட்களின் விலைகள் சொல்ல முடியாத அளவுக்கு அதிகரித்துள்ளன? இன்று இங்கு கூறப்படுவது ஒரு விலையும், இந்த அறிக்கைகளிலே இன்னொரு விலையும் கடைகளிலே செய்யப்படுவது இன்னொரு விலையுமாகக் விற்பனை காணப்படுவதை நீங்கள் கடைகளுக்குச் சென்று அப்பொருட்கள் விற்கின்ற விலைகளைப் பார்த்தால் தெரியும். நான் மேலே குறிப்பிட்ட பொருட்கள் அனைத்தும் எமது நாட்டிலே உற்பத்தி செய்ய முடியாத பொருட்களா? என்ற கேள்வியை நான் இங்குள்ள அமைச்சர்கள் முன்வைக்கின்றேன். இந்தப் அனைத்தும் எமது நாட்டிலே மிகவும் சிறப்பாக உற்பத்தி செய்யக்கூடிய பொருட்கள். இவை அனைத்தையும் இறக்குமதி செய்யவேண்டிய அவசியமும் இல்லை, அவற்றுக்குத் தீர்வையை விதிக்க வேண்டிய அவசியமும் இல்லை.

இன்று தேங்காய் ஒன்று நாற்பது - நாற்பத்து மூன்று ரூபாவாக விற்பனை செய்யப்படுகிறது. ஏன், இங்கேயே தேங்காயை உற்பத்தி செய்ய முடியாதா?அதுபோல், எமது நாட்டிலேயே நெத்தலிக் கருவாட்டை உற்பத்தி செய்யமுடியும். எமது மன்னார் பகுதி நிறைய மீன் பிடிக்கப்பட்ட இடம். ஆறுமாத காலத்துக்கு முன்னர் அப்பகுதியில் பல மில்லியன் ரூபா பெறுமதிமிக்க எத்தனையோ வலைகள், வள்ளங்கள் படையினரால் தீக்கிரையாக்கப்பட்டன. அதைவிட, அவர்கள் கடலுக்குத் தொழில் செய்யச் செல்ல முடியாத நிலையில் கரையோரம் முழுவதும் பாதுகாப்பு வலயம்! ஆழ்கடலுக்கு சென்றால் 'புலி' என்ற பெயரிலே வெடி! இப்படியாக அங்குள்ள மக்கள் தமது தொழிலைச் செய்ய முடியாதபடி நசுக்கப்பட்டு, தினமும் அனுபவித்துக்கொண்டிருக்கின்ற நிலையில் இன்று நாளாந்தம் இந்தியாவுக்கு இடம்பெயர்ந்துகொண்டிருப்பதை நாம் கண்டு கொண்டிருக்கின்றோம். இன்று மன்னாரைச் சேர்ந்த 17,000க்கும் மேற்பட்ட மக்கள் இந்தியாவிலே அகதிகள் முகாம்களிலே வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றார்கள். இதனால் ஏற்பட்டிருக்கின்ற பாதிப்பு மன்னார் மக்களுக்கு மட்டுமல்ல, இந்த முழு நாட்டினது பொருளாதாரத்துக்கும்தான் என்ற விஷயத்தை இங்கு நான் முன்வைக்கின்றேன்.

யாழ்ப்பாணத்து விவசாயிகள் ஊக்கமும் ஆக்கமும் மிக்கவர்கள். யாழ்ப்பாணத்து விவசாயிகளின் சிறப்பு எங்கும் எவரிடமும் இல்லை. அவர்கள் அங்கு விவசாய உற்பத்தியிலே சிறந்து விளங்கியவர்கள். யாழ்ப்பாணம் திராட்சை, உருளைக்கிழங்கு, வெண்காயம், மரக்கறிகள் யாவும் நிறைந்து காணப்பட்ட ஓர் இடம். இன்று அங்குள்ள விவசாயிகள் அவற்றைச் செய்கைபண்ண முடியாது திண்டாடுகின்றனர். தம்புள்ளையில் உள்ள மரக்கறிகளை

இங்கு கொண்டுவந்து விற்பனை செய்யும்பொழுது, இரு மடங்கு விலையிலல்ல, மும்மடங்கு - நான்கு மடங்கு விலைக்கே விற்பனை செய்யப்படுகின்றன. இன்று ஒரு கிலோ தேசிக்காய் 100 ரூபாவாக விற்பனை செய்யப்படுவதை நீங்களே கடைகளுக்குச் சென்று பார்வையிடலாம்.

அது மட்டுமல்ல, இன்று எமது நாட்டுக்கு உப்பு இறக்குமதி செய்யப்படுகின்றது. ஆனையிறவு உப்புத் தொழிற்சாலை முழு நாட்டுக்குமே போதுமான அளவு உப்பை வழங்கிய ஒரு தொழிற்சாலை. கடந்த 20 வருடங்களாக அந்தத் தொழிற்சாலை மூடிக்கிடக்கின்றது. இது வடக்கின் பொருளாதாரத்தை மட்டுமல்ல, முழு நாட்டின் பொருளாதாரத்தையுமே முடக்குகின்ற செயலாக இருக்கின்றது.

மட்டக்களப்பு, வாழைச்சேனை காகித ஆலை 1970ஆம் ஆண்டு முதல் 1977ஆம் ஆண்டுவரையும் நாடு முழுவதற்கும் தேவையான ு. கடதாசித் தேவையை மிகச் சிறப்பாகப் பூர்த்தி செய்தது. ஆனால், இன்று அந்தக் கடதாசி ஆலை பகுதி பகுதியாக மூடப்பட்டுக் கொண்டு வருகின்ற ஒரு நிலைதான் காணப்படுகிறது. ஏன்? இங்கு காணப்படும் இறக்குமதிக் கலாசாரம்! வெளிநாடுகளிலிருந்து செய்யப்படுகின்றன, கடதாசிகள் இறக்குமதி அவற்றுக்கு 'கொமிசன்' கொடுக்கப்படுகின்றது. அந்த நிலையிலே உள்ளூர் பொருளாதாரம் - உள்ளூர் உற்பத்தி - வீழ்ச்சியடைய விடப் பட்டுள்ளதுடன், உள்நாட்டுக் கடதாசி ஆலைகளை முற்றாகவே மூடிவிடுகின்ற வகையிலான நடவடிக்கைகளையே எங்களால் இங்கு காண முடிகின்றது. இதேபோலத்தான் முழு நாட்டிற்கும் சீமெந்தை வழங்கிக் கொண்டிருந்த காங்கேசன்துறை சீமெந்துத் தொழிற்சாலை மூடப்பட்டுப் பல வருடங்களாகின்றன. இன்று இறக்குமதி செய்யப்பட்ட சீமெந்துதான் பாவனையில் இருக்கின்றது. அந்த வகையிலே, இங்கு பல அறிக்கைகள் வெளியிடப்படுகின்றபோதிலும், பல அமைச்சுக்கள் ஏற்படுத்தப் படுகின்றபோதிலும் அவையனைத்தும் நாட்டின் பொருளா தாரத்திற்குச் சீர்கேடாகத்தான் அமைந்திருக்கின்றன.

மட்டக்களப்பு மாவட்டம் ஒரு சிறந்த விவசாய மாவட்டமாகும். அங்கு இதுவரை காலமும் சுமார் பதினாறாயிரம் ஏக்கர் நிலத்தில் இரண்டு, மூன்று போகங்கள் விவசாயம் செய்யப்பட்டு வந்தது. ஆனால், கடந்த ஒரு வருடமாக அங்கு விவசாயம் செய்ய முடியவில்லை. இப்பொழுது அங்கு உரம் மற்றும் விதை நெல் ஆகியன வழங்கப்பட்டதன்மூலம் அவர்கள் அந்தத் தொழிலை மீண்டும் ஓளரவு ஆரம்பித்துள்ளார்கள். கால்நடை, பண்ணைத் தொழிலைப் பொறுத்தவரையில், இங்கு பசும் பாலுற்பத்தித் இனிமேல் திட்டங்களை அறிமுகப்படுத்துவதாகவும் பசும்பாலை தாராளமாகப் பெறக்கூடியதாக இருக்கும் என்றும் அமைச்சர் அவர்கள் தெரிவித்துள்ளார். உண்மையிலே இதுவரை காலமும் பொலனறுவை மாவட்டமும் மட்டக்களப்பு மாவட்டமுமே கால்நடை வளர்ப்பு மற்றும் பாலுற்பத்தியில் முன்னணி வகித்து வந்தன. ஆனால், இப்பொழுது மட்டக்களப்பு மாவட்டம் வீழ்ச்சியடைந்துள்ளது. ஏனெனில், எமது மக்களுடைய கால்நடைகள் 'மல்ட்டி பரல்' தாக்குதல் காரணமாக அந்த அந்த இடத்திலேயே கொல்லப்பட்டுவிட்டன. சில கால்நடைகள் கட்டாக்காலிகளாகக் காட்டில் வாழ்கின்றன. இப்பொழுதுதான் அந்த மக்கள் அவற்றைத் தேடிப் பிடிக்க முயற்சித்துக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். இந்தியாவிலிருந்து மூவாயிரம் நல்லினக் கறவை மாடுகளை இறக்குமதி செய்யப்போவதாகவும் கால்நடை அபிவிருத்திக்குப் பொறுப்பான அமைச்சர் கூறியிருக்கின்றார். அவற்றை மிக விரைவிலே இறக்குமதி செய்து, நாட்டின் பசும்பால் தேவையைப் பூர்த்தி செய்ய நடவடிக்கை எடுக்குமாறு கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.

இன்று எங்களுடைய வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களிலே பல்லாயிரக் கணக்கான ஏக்கர் விவசாய நிலங்கள் பாதுகாப்பு வலயத்திற்குள் உள்ளடக்கப்பட்டிருக்கின்றன. யாழ்ப்பாணம் மாவட்டத்திலே பதினாறாயிரம் குடும்பங்களுக்கு வாழ்வளித்து வந்த பன்னிரெண்டாயிரத்து தொள்ளாயிரத்து இருபத்தேழு ஏக்கரும் முல்லைத்தீவிலே பதினாறாயிரத்து எழுநூற்றுப்

பதினொரு ஏக்கரும் திருகோணமலையிலே மூவாயிரத்து இருநூற்று ஐம்பது ஏக்கரும் வவுனியாவிலே பத்தாயிரத்து எண்பத்தெட்டு ஏக்கரும் மன்னாரிலே நாலாயிரத்து முன்னூற்றுத் தொண்ணூற்று மூன்று ஏக்கரும் மட்டக்களப்பிலே ஏழாயிரத்து எழுநூற்று இருபத்தைந்து ஏக்கரும் அம்பாறையிலே நாலாயிரத்து எண்ணூற்று எண்பத்து நான்கு ஏக்கருமான விவசாய நிலங்கள் பயங்கரவாதம் என்ற போர்வையில் பாதுகாப்பு வலயத்திற்குள் உள்ளடக்கப்பட்டிருக்கின்றன. நான் இங்கு குறிப்பிட்டவை மூன்று வருடங்களுக்கு முந்திய தரவுகள். ஆனால், இன்றும் அந்த விவசாயிகளுடைய பல நிலங்கள் பாதுகாப்பு வலயத்திற்குள் உள்ளடக்கப்பட்டு வருகின்றன. அதனால் இன்று அரிசியை இறக்குமதி செய்ய நேரிட்டுள்ளது. பாகிஸ்தானிலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட ஒரு வகையான வழுவழுப்புத்தன்மைமிக்க, உப்புச் அரிசியே இன்று சப்பில்லாத தரம்குறைந்த மக்களக்கம் அகதிகளுக்கும் விநியோகிக்கப்பட்டு வருகின்றது.

எத்தனையோ விதமான பொருட்கள் இப்பொழுது ஏற்றுமதி செய்யப்படுவதாகவும் நாடு ஏற்றுமதியில் 12.6 வீத வளர்ச்சியைக் கண்டிருப்பதாகவும் சர்வதேசச் சந்தையில் போட்டியிடக்கூடிய வகையில் அனுராதபுரம் மற்றும் பொலன்னறுவை மாவட்டங்களில் பாற்கிழங்கு உற்பத்தியை அதிகரிக்கப்போவதாகவும் இங்கு சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ள அறிக்கைகளில் கூறப்பட்டிருக்கின்றது. ஏன் பாற்கிழங்கை மட்டுந்தானா இங்கு உற்பத்தி செய்ய முடியும்? கஜு எனப்படுகின்ற உருசியையும் மரமுந்திரிகையின் வெளிநாடுகளில் எத்தகைய இடத்தைப் பிடித்திருக்கின்றது என்பதையும் நீங்கள் அனைவரும் அறிவீர்கள். நாம் இங்கு கஜு உற்பத்தியையும் சிறந்த முறையில் மேற்கொள்ள முடியும். ஏனென்றால், கிழக்கு மாகாணம் முழுவதும் கஜு செய்கைக்கு உகந்த நிலமாகும். ஆனால், இன்று எமது மக்களுடைய கஜு தோட்டங்கள் எல்லாம் சுனாமியால் பாதிக்கப்பட்டு அழிவடைந்து போய்க்கிடக்கின்றன. தன்னுடைய காலத்திலே 'கஜு கம' என்ற ஒரு கிராமத்தை உருவாக்கிய மறைந்த ஜனாதிபதி பிரேமதாச அவர்கள், அத்துறையில் வளர்ச்சியும் கண்டார். ஆனால், இன்று இந்தக் கஜு செய்கை அருகிப்போய்விட்டது. உண்மையிலே கஜு செய்கை இலங்கைக்கு ஒரு சிறந்த பொருளாதார வளர்ச்சியைக் கொடுக்கக்கூடியது என்பதையும் நான் இங்கு கூறிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

அதுமட்டுமல்ல, இன்று நமது நாட்டில் உருவாக்கப்பட்ட ஆடைத் தொழிற்சாலைகள் மற்றும் சுதந்திர வர்த்தக வலயத் தொழிற் பேட்டைகள் சில என்னவாயின என்ற கேள்வியையும் நான் இங்கு முன்வைக்க விரும்புகின்றேன். பாக்கு, வெற்றிலை என்பன பாகிஸ்தானுக்கும் இந்தியாவுக்கும் ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டு வருகின்ற பொருள்களாகும். ஆனால், எமது பகுதியில் களுதாவளை தொடக்கம் கல்முனை வரை நிறைந்து காணப்பட்ட வெற்றிலைத் ் தோட்டங்கள் சுனாமியால் பாதிக்கப்பட்டதனால் இன்று அங்கு முற்றாகவே வெற்றிலைச் செய்கை பாதிப்படைந்துள்ளது. அதுமட்டுமல்ல, பாக்கு பாகிஸ்தானுக்கு ஏற்றுமதி இங்கே அறிக்கைகளில் செய்யப்படுவதாக குறிப்பிடப் பட்டிருக்கின்றபோதிலும் வெசாக் பண்டிகைகளின்போது எத்தனை பாக்கு மரங்கள் வெட்டப்படு கின்றன என்ற கேள்வியையும் நான் இங்கு முன்வைக்க விரும்புகின்றேன். இந்த நாட்டிலே வெட்டப்படும் பாக்கு மரங்களுக்கு ஈடாக மீண்டும் பாக்கு மரங்களை நாட்டுகிறீர்களா? இல்லை. இப்படியே போனால் எங்களுடைய பொருளாதாரம் நிச்சயமாக வீழ்ச்சிதான் அடையும்.

அதுமட்டுமல்ல, இன்று காடுகள் நிறைய அழிக்கப்பட்டுக் கொண்டே வருகின்றன. கிழக்கிலேயுள்ள காடுகள் பல அழிக்கப் பட்டுவிட்டன.

# මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. මෙම අවස්ථාවේදී ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයට පැමිණෙනවා ඇති.

#### අනතුරුව ගරු පූජාා උඩවක්තේ නන්ද හිමි මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා මුලාසනාරුඪ විය.

அதன் பிறகு, மாண்புமிகு (வண.) உடவத்தே நந்த தேரர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. (VEN.) UDAWATTE NANDA THERO left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES took the Chair.

#### ගරු තන්ගේෂ්වරී කදිර්ගාමන් මෙනෙවිය

(மாண்புமிகு (செல்வி) தங்கேஸ்வரி கதிர்காமன்) (The Hon. (Miss) Thangeswary Kadirgaman)

UNCTAD உடன்படிக்கை, இலங்கை-இந்திய வர்த்தக உடன்படிக்கை, இலங்கை-பாகிஸ்தான் சுதந்திர வர்த்தக உடன்படிக்கை போன்ற உடன்படிக்கைகள் பல செய்யப்படுகின்றன. அமைச்சர்கள் அங்கு போகின்றார்கள், மகாநாடுகள் நடக்கின்றன. ஆனால், அவற்றினால் ஏற்படும் பலன்கள் பூச்சியமென்றுதான் நான் நினைக்கின்றேன். அங்கிருந்து பொருட்கள் கூடுதலாக இறக்குமதிதான் செய்யப்படுகின்றன. சோளம் அங்கிருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட வேண்டுமா? இந்த நாட்டிலே சோளம், மரவள்ளிக்கிழங்கு என்பவற்றைச் செய்கை பண்ணுவதற்குப் பூமி இல்லையா? நிறையவே பூமி இருக்கின்றது. விவசாயிகள் இல்லையா? விவசாயிகளும் இருக்கின்றார்கள். ஆனால், இந்த நாட்டிலே நிலவுகின்ற பிரச்சினைகள் இவை அனைத்துக்கும் தடையாகக் காணப்படுகின்றன.

அனுப்பிப் வெளிநாடுகளுக்கு விவசாயிகளை பாருங்கள்; அவர்கள் வெளிநாட்டு விவசாய முறைகளை நேரில் சென்று கற்றுக்கொண்டு வருவார்கள். அதைவிடுத்து, பெரிய அதிகாரிகள் போய் அங்கு அவற்றைக் கற்று மீண்டும் நாட்டுக்குத் திரும்பிவந்து இங்குள்ள விவசாயிகளுக்குக் கூறுவதென்பது ஒரு உள்நாட்டு மனிதவளங்களைப் பகிடியாகத்தான் இருக்கும். பாவியுங்கள். எங்களுடைய நாட்டிலே நிரம்பியிருக்கின்ற, எங்களுக்கு நல்ல பலனை ஈட்டிக்கொடுக்கின்ற பொருட்களான தேயிலை, இறப்பர், தென்னை, வாசனைத் திரவியங்கள் போன்றவற்றுக்கும் மரக்கறி, பழங்கள் என்பவற்றுக்கும், ஏன் மட்டக்களப்பிலே விளைகின்ற இறால், நண்டு, கஜு, போன்ற எத்தனையோ இரத்தினக்கல் உள்நாட்டுப் பொருட்களுக்கும் வெளிநாடுகளில் மிகுந்த கிராக்கி நிலவுகிறது. அவற்றை நாங்கள் ஏற்றுமதி செய்யலாம். அதைவிடுத்து, புளியம்பழத்தைக்கூட வெளிநாட்டிலிருந்து இறக்குமதி செய்ய நடவடிக்கை எடுக்கப்படவிருப்பதாக இங்கு அறிக்கை குறிப்பிடுகிறது.

# නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, உங்களுக்குரிய நேரம் முடிந்துவிட்டது.

# ගරු තන්ගේෂ්වරී කදිර්ගාමන් මෙනෙවිය

(மாண்புமிகு (செல்வி) தங்கேஸ்வரி கதிர்காமன்)

(The Hon. (Miss) Thangeswary Kadirgaman)

இரண்டு நிமிடங்கள் தாருங்கள். இன்று இடம்பெயர்ந்து வெளிநாடுகளில் வாழ்கின்ற மக்கள் எமது நாட்டுப் பொருட்களைத்தான் விரும்புகிறார்கள். அந்தப் பொருட்களைப் 'பக்கட்'டில் அடைத்து ஏற்றுமதி செய்யலாம். எல்லாவற்றுக்கும் தடையாக விளங்குவது இன்று நாட்டிலே நிலவுகின்ற அசாத்திய சூழ்நிலைதான். இன்றும் கிளிநொச்சியில் பல பேர் கிளேமோர் தாக்குதலில் அழிந்திருக்கிறார்கள். அதேபோன்று குண்டுகளின் மூலமும் பலர் அழிந்திருக்கிறார்கள். அழிவுப்பாதையை நாங்கள் இப்படியான விடுத்து, ஆக்கப்பாதையில் செல்வோம் என்று நான் உங்களிடம் வேண்டுகோள் விடுக்கிறேன். "சிறந்த கல்வியறிவு மிக்கதும் வளமிக்கதுமான ஒரு நாட்டை உருவாக்குவதே இலக்கு" என்று இங்கு சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ள அறிக்கையில் கூறப்பட்டிருக்கிறது. எனவே, "பராக்கிரமபாகுவின் காலத்திலே இந்த நாட்டிலிருந்து

அரிசி ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டது" என்று மீண்டும் மீண்டும் பழைய புராணம் படிப்பதை விடுத்து, ஒரு சமாதானப் பாதையை முன்னெடுத்து நாட்டை வளம்பெறச் செய்வோம் என்று இங்குள்ள பெரியவர்களிடம் கேட்டுக்கொண்டு, விடைபெறுகிறேன். நன்றி.

[අ.භා. 3.55]

#### ගරු එව්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க)

(The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe)

ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන් බන්දුල ගුණවර්ධන සඳහන් කළ සමහර සාවදා සම්බන්ධයෙනුත්, රජයේ පැත්තෙන් කථා කළ සමහර අමාතාාවරු ඉදිරිපත් කළ සමහර කාරණා සම්බන්ධයෙනුත් අදහස් කීපයක් මේ විවාදයට එකතු කරන්න තිබෙනවා. බන්දුල ගුණවර්ධන අමාතාාතුමා විශේෂයෙන් සඳහන් කළා, ලක් සතොස සේවකයන්ගේ පුශ්න සම්බන්ධයෙන්. පසු ගිය එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය මේ සතොස ආයතනය පෞද්ගලීකරණය කරලා වසා දැම්මාට පසුව, එහි සේවකයන් සම්බන්ධයෙන් ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ අමාතෲතුමා පත් කළ අනුකමිටුවේ සාමාජිකත්වය දරමින් අප ලබා ගත්තා වූ තීන්දු තීරණ, අද නව අමාතාවරයා අමතක කර තිබෙන එක ගැන හෝ ඒ සේවකයන්ගේ අයිතිවාසිකම් සම්බන්ධයෙන් සම්පූර්ණයෙන්ම නොසලකා හැර කටයුතු කරන එක ගැන අප කනගාටුවට පත් වෙනවා.

ලක් සතොස සේවකයන්ට අලුත් පත්වීම් ලබා දීමේදී එකහ වුණු කොන්දේසියක් තමයි, පැවැතුණු සේවා කාලය ඔවුන්ට ලබා දෙනවාය කියන එක. අද වන විට රජය ඒ සම්බන්ධයෙන් නිහඩ පුතිපත්තියක් අනුගමනය කරනවා. විශේෂයෙන් වන්දි නොගෙවූ සතොස සේවකයන්ට වන්දි ලබා දෙන්නය කියන කාරණය ගිය වර උපදේශක කාරක සභාවේදී පවා මා මතු කළා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. ලක් සතොස සේවකයන්ගේ පත්වීම් ලිපිය සකස් කරලා, ඔවුන්ගේ සේවා කාලය ලබා දෙන්නය කියන කාරණයත් අප ඉදිරිපත් කළා. මේ වන තුරු ඒ සම්බන්ධයෙන් අදාළ චකුලේඛය හෝ අදාළ අනුකමිටුවේ වාර්තාවවත් කියවා නැති එක ගැන අප කනගාටු වෙනවා. මහින්ද අමරවීර අමාතෲතුමා ඒ අනුකමිටුවේ සභාපතිත්වය ඇරුවා. වුවමනා නම එතුමාගෙන් දැන ගන්න පුළුවන්, ලක් සතොස සේවකයන් සම්බන්ධයෙන් ඒ කැදවුම් කමිටුව ගන්නා වූ තීන්දු තීරණ මොනවාද කියලා. ඒ නිසා වන්දි නොලැබූ සේවකයන් හා රැකියාව කරමින් ඉන්න සේවකයන්ගේ ඒ රැකියාවේ සේවා කාලය හෝ ඒ සේවා කාලයට සමාන වන්දියක් ලබා දෙමින් ඔවුන්ගේ රැකියාව සුරක්ෂිත කිරීම කෙරෙහි අවධානය යොමු කරවනවා. එසේම 100කට ආසන්න පුමාණයක් ඉන්නවා. ඔවුන්ට වන්දි මුදල් හෝ නැවත රැකියාව හෝ ලබා දෙන්නය කියන කාරණයක් අවධාරණය කරනවා.

ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, බන්දුල ගුණවර්ධන අමාතාතුමා පුකාශ කළා, විශේෂයෙන් ජනතාවට සහන සැලසීම සඳහා ආදායම් උපයන්න රජයට බදු ගහන්න බැහැයි කියලා. රජයට බදු ගහන්න බැහැයි කියලා. රජයට බදු ගහන්න බැහැයි කියලා. රජයට බදු ගහන්න බැහැයි කියලා එක පැත්තකින් බන්දුල ගුණවර්ධන අමාතාතුමා කියනවා. අනික් පැත්තෙන් ටී.බී. ඒකනායක අමාතාතුමාගේ කථාවේදී කිව්වා, බඩු මිල අඩු කරන්න රුපියල් බිලියන 10ක බදු සහන ජනතාවට දුන්නාය කියලා. රුපියල් බිලියන 9කට ආසන්න බදු සහන දීලා, බඩු මිල අඩු කරන්න කටයුතු කළ ආණ්ඩුව, පසු ගිය අවුරුද්දට වඩා වැඩිපුර රුපියල් බිලියන 136ක බදු අය කර ගන්න 2008 අවුරුද්දේ සැලසුම් කරලා තිබෙනවා; අය වැය යෝජනා තුළ ඇස්තමේන්තු කරලා තිබෙනවා. රුපියල් බිලියන 8ක්, 9ක් ගිය අවුරුද්දේ දුන්නා. 2007 අවුරුද්දට වඩා වැඩිපුර රුපියල් බිලියන 136ක් අය කර ගන්න යෝජනා කර තිබෙනවා.

මේ විධියට කටයුතු කරමින් එක පැත්තකින් ජනතාවට බර පටවන විට, අනික් පැත්තෙන් ටී.බී. ඒකනායක අමාතානුමා කිව්වා, එක්සත් ජාතික පක්ෂය බදු සමා පනත ගෙනැවිත් බදු සමා පනත හරහා හොරුන්ට සහන දුන්නාය කියලා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ හිටපු ගොඩක් අමාතාවරු අද ආණ්ඩු පක්ෂයේ අමාතාවරු හැටියට ඉන්නවා. 2003 අංක 10 දරන දේශීය ආදායම (විශේෂ විධිවිධාන) පනත ගෙනැවිත් සහන ලබා දුන්නු ඒ බදු හොරුන්ගෙන් බදු අය කර ගන්න 2004 අංක 10 දරන දේශීය ආදායම (සමාව දීම විධිමත් කිරීමේ) පනත ගෙනෙන්න අප කටයුතු කළා. ඒකට මේ පාර්ලිමේන්තුව බලය දුන්නා. හැබැයි, ඒ සම්බන්ධයෙන් ගත් කියා මාර්ගයක් නැහැ.

ඒ විතරක් නොවෙයි. එක පැත්තකින් එක්සත් ජාතික පක්ෂය බදු සමා පනත ගෙනැවිත් බදු හොරුන්ට සහන දීලා, බදු හොරුන් නිදහස් කරන්න කටයුතු කළා. අනික් පැත්තෙන් ජනාධිපතිතුමා ඉදිරිපත් කළ අය වැය කථාව තුළින් අපට ආපසු තහවුරු කරලා කියනවා, ඒ ආකාරයෙන්ම පනතක් ගෙනැවිත් මේ රටේ ජනතාවගේ එකතු කර ගත් බදු මුදල්, බදු හොරුන්ට ලබා ගන්න පුළුවන් විධියට ඉඩ හදා දෙන්න මේ ආණ්ඩුවත් කටයුතු කරනවාය කියන එක. මේ පුකාශය සම්බන්ධයෙන් ආණ්ඩුව පැත්තෙන් කිසිදු පැහැදිලි කිරීමක්, වග කිව යුතු උත්තරයක් ලබා දෙන්න කිසිම අමාතාවරයෙක් සමත් වුණේ නැහැ. අප ඉල්ලා සිටිනවා, පුළුවන් නම් මේ විවාදය තුළ වුණත් මෙන්න මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් රජය ජනතාවට පැහැදිලි කිරීමක් කරන්නය කියලා. එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව ගෙනාපු බදු සමා පනත හා සමානම පනතක් ගෙනැවිත් ජනතාවගෙන් එකතු කර ගත් බදු මුදල්, ජනතාවගෙන් එකතු කර ගෙන වෙන වෙන තැන්වල රැස් කර තිබෙන බදු මුදල් කපා හරින්න පනතක් ගෙනෙන්න මේ අය වැය කථාවේ යෝජනා කරලා තිබෙනවා.

ජනාධිපතිතුමා ඉදිරිපත් කරපු අය වැය කථාවේ II කොටසේ අංක 20 යටතේ හිහ බදු අය කිරීම සම්බන්ධයෙන් සඳහන් වෙනවා. ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, අංක 20 යටතේ මෙහෙම සඳහන් වෙනවා:

"බදු සමා පනත අහෝසි කිරීමත් සමහම අය කර ගැනීමට නොහැකි වූ බදු රාශියක් නීතිමය වශයෙන් අය කර ගැනීමට අවස්ථාව ලැබී තිබෙනවා."

අය කර ගත්ත පුමාණයක් නැහැ. අප දන්නවා, රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාවේදීත් මේ පිළිබඳව සාකච්ඡා කළ බව. නමුත් මේ මුදල් අය කර ගන්න කටයුතු කරලා නැහැ.

අංක 20 යටතේ තවදුරටත් මෙහෙම සඳහන් වෙනවා:

"දේශීය ආදායම දෙපාර්තමේන්තුවේ පොත්පත්වල හිත බදු ලෙස ඉතා විශාල අගයක් සදහන් වුවද එයින් සතා වශයෙන් අය කර ගත හැකි පුමාණය නිශ්වය කර ගැනීමේ ගැටලු මතු වී තිබෙන නිසා ඒවා විසදා ගැනීමෙන් අය කළ හැකි හිත බදු කඩිනමින් ලබා ගැනීමටත් විශේෂ පනතක් ඉදිරිපත් කිරීමට යෝජනා කරනවා."

මෙන්න, එම පනතෙන් කරන යෝජනා. එය අය වැය කතාවේ II වන කොටසේ අංක 20 යටතේ සඳහන් වන්නේ මෙසේයි:

"එම පනතෙන්, 2007 මාර්තු 31 දිනට ඇති හිත බදුවලින් සතා ලෙස අය කර ගත හැකි පුමාණය නිශ්චය කර ගැනීම සඳහා විශුාමලත් විනිශ්චයකාරවරයෙකුගේ පුධානත්වයෙන් නීපුද්ගල ස්වාධීන කම්ටුවක් පත් කිරීමටත්, එම කම්ටුවේ අනුමැතිය ඇතිව රජයේ ආයතන හෝ වස්තු හංගත්වයට පත් වූ තැනැත්තන්ගේ හිත බදු කපා හැරීමටත් යෝජනා කරනවා."

වාාපාරිකයන් තිස්පස් දෙනකුට -හොරුන්ට- බදු නිදහස දෙන්න, බදු සමාව දෙන්න ගෙනාපු පනත හා සමානම පනතක් ගෙනැල්ලා බදු කපා හරින්නයි මේ යෝජනා කරන්නේ. ඒ වීතරක් නොවෙයි, ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි. තවදුරටත් මෙසේත් සඳහන් වනවා:

"එමෙන්ම පිරිවැටුම් බද්ද, ජාතික ආරක්ෂක බද්ද සහ භාණ්ඩ හා සේවා බද්ද සම්බන්ධයෙන් වූ හිහ බදු වසරක් තුළ අය කර ගැනීමට විශේෂ අධිකරණමය කිුිියා මාර්ගයකට යොමු කිරීමට ද යෝජනා කරනවා."

අර පනතින්ම කියනවා, මේ කරන්න හදන වැඩේ.

"තවද 2007 අපුියෙල් මස 01 සිට සෑම බදු වර්ෂයකම හිහ බදු පුමාණය එයට කලින් බදු වර්ෂයේ ආදායමෙන් සියයට 3 නොඉක්මවන බවට දේශීය ආදායම් කොමසාරිස් ජනරාල්වරයා වග කිවෙන පරිදි ආදායම් හා වැට බදු පනත් සංශෝධනය කිරීමට ද යෝජනා කරනවා." මෙන්න ආණ්ඩුව කරන්න හදන වැඩේ. ඒ විතරක් නොවෙයි. එහි තවදුරටත් මෙහෙමත් සඳහන් කර තිබෙනවා:

"නියෝජා දේශීය ආදායම කොමසාරිස් ජනරාල්වරයෙකුගේ සෘජු අධීක්ෂණය යටතේ හිත බදු අය කර ගැනීමට පිහිටුවන විශේෂ ඒකකය, ඉහත ක් කම්ටුවේ අධීක්ෂණය යටතේ 2008 වර්ෂය තුළ අවම වශයෙන් අදාළ හිත බද්දෙන් රුපියල් මිලියන 5,000ක් අය කර ගැනීමට දේශීය ආදායම දෙපාර්තමේන්තුවට හැකි වේ යයි අපේක්ෂා කරනවා."

ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි, මේ තිබෙන්නේ ශී ලංකාවේ දේශීය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුව 2006 වර්ෂය සඳහා ඉදිරිපත් කරපු වාර්තාව. හිහ බදු සම්බන්ධයෙන්, පැහැර හරින ලද බදු සම්බන්ධයෙන් මේ වාර්තාවේ සඳහන් කර තිබෙනවා. ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, මේ වාර්තාවට අනුව 2006.12.31 වන දා වෙන කොට රුපියල් බිලියන 157ක හිහ බදු තිබෙනවා. ඒ, රුපියල් බිලියන 157ක හිහ බදුවලින් බිලියන 74ක් VAT බදු; රජය වෙනුවෙන් තුන් වන පාර්ශ්වයක් කොහේ හෝ තැනක තමන්ගේ accountsවල එකතු කර තිබෙන බදු මුදල්; වාහපාරිකයන්ගේ accountsවලට එකතු කර තිබෙන බදු මුදල්. මෙතැන රුපියල් බිලියන 74ක් තිබෙන්නේ ඒ බදු මුදල් තමයි. ඒක 2007 අපුියෙල් මාසයේ 01 වන දා වෙන කොට රුපියල් බිලියන 84ක් වෙනවා. රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාවේ දී අප කරන ලද විමර්ශනවලට ඒ කරුණු ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. වැටි බදු රුපියල් බිලියන 84ක්. ඒ විතරක් නොවෙයි. රුපියල් බිලියන 45ක ආදායම් බදු හිහ බදු හැටියට තිබෙනවා. මේ මොකක්ද යෝජනා කරන්නේ? 2006 දෙසැම්බර් මාසයේ 31 වන දා වෙන කොට තමන්ගේ හිහ බදු ලේඛනවල රුපියල් බිලියන 157ක් තිබෙනවා. 2007 අපුියෙල් මාසයේ 01 වන දා වෙන කොට රුපියල් බිලියන 167.7ක් දක්වා හිහ බදු වර්ධනය වෙනවා. ඒ හිහ බදුවලින් පසු ගිය අවුරුද්දේ බදු ආදායමට සාපේක්ෂව සියයට 3ක් ඉතුරු කර ගෙන ඉතුරු සියලු බදු කපා හරින්න යෝජනා කරනවා. සමුපකාරයට රුපියල් මිලියන 300යි දෙන්නේ. සමුපකාරයට රුපියල් මිලියන 300ක් දෙන්න හදනවා. ඒ කියන්නේ රුපියල් බිලියන 0.3යි. බදු සමා පනතට වඩා මහා බරපතළ පනතක් ගෙනැල්ලා රුපියල් බිලියන 150කට ආසන්න මුදලක් කපා දමන්න හදනවා. ඒකයි ආණ්ඩුව කරන්න හදන වැඩේ. එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය බදු සමා පනත ගෙනැල්ලා මේ රටේ වාහපාරිකයන්ට බදු සහන දීලා ඒ කරන්න හදපු අපරාධය නවත්වන්න හදපු සන්ධාන ආණ්ඩුව ගෙනාපු පනත හරහා, බදු සමාව විධිමත් කිරීමේ පනත හරහා නැවත ඒ බදු අය කර ගන්න යෝජනා කළා. ඒ විතරක් නොවෙයි. ඒ කරපු වැඩය ඉස්සරහට අරත් යමින් ඒ බදු හොරුන්ට සහන දෙන්නයි මේ හදන්නේ. 2003න් පසුව හිහ බදු බිලියන 100ක් තිබෙනවා. ඒවා අවුරුදු අවුරුදු 60 තිබෙන හිහ බදු නොවෙයි. ඒ හිහ බදු කියන්නේ මේ රටේ ජනතාවගෙන් වැට් බදු හැටියට අය කර ගෙන, සමහර තැන්වල තුන් වන පාර්ශවයක් රඳවා ගෙන තිබෙන බදුයි. ඒවා කපලා දමන්න තමයි මේ පනත ගෙනෙන්න හදන්නේ. ඒක නිසා මේ රට ඇතුළේ සිද්ධ කරන මේ මහා විතාශය නවත්වන්න කටයුතු කරලා, අනෙක් පැත්තෙන් සහන දෙන්න බැහැයි කිව්ව ජනතාවට සහන දෙන්න, මේ හොරුන් ළහ තිබෙන බදු ටික එකතු කරලා ජනතාවට වැඩිපුර සහන දෙන්න, ගොවීන්ට සහන දෙන්න, වැඩ කරන ජනතාවට සහන දෙන්න, මේ රටේ සාමානාෳ ජනතාවට සහන දෙන්න කටයුතු කළ යුතුයි. ඒ කටයුත්ත අමතක කර තව වටයකින් ජනතාවට බදු ගහන එක නවත්වලා, මේ හිඟ බදු අය කර ගන්න කටයුතු කරන්නය කියන යෝජනාව ඉදිරිපත් කරමින් මා නවතිනවා. ස්තුතියි.

[අ.භා. 4.05]

# ගරු එව්.ආර්. මිනුපාල මහතා (පාරිභෝගික කටයුතු අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு எச்.ஆர்.மித்திரபால - நுகர்வோர் அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. H.R. Mithrapala - Minister of Consumer Affairs)

ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, මාගේ කථාව ආරම්භ කරන්න ඉස්සර වෙලා පුවත් පතක තිබෙන පුවෘත්තියක් ගැන ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්න කැමැතියි. මේක මේ [ගරු එච්.ආර්. මිතුපාල මහතා]

අමාතාහංශයට අදාළ නොවුණත් මේ රට ගැන ඉතාම වැදගත් ආරංචියක්. එය පළ වෙන්නේ, 2007 නොවැම්බර් 26 වෙනි දින "Daily News" පුවත් පතේයි. Sir, it states, I quote:

"Advisor to British PM views Lanka, a safe destination

Sri Lanka is one of the safest destinations for tourists but it is sad that the security situation in the country has been exaggerated overseas by false propaganda, said Chairman of the Faith Task Force, UK Anthony Bailey in an exclusive interview with *Daily News Business*.

Bailey who is also the advisor to the British Prime Minister selected Sri Lanka for his honeymoon said that certain elements have tried and trying to tarnish the image of the country overseas entangling the NE conflict."

මගේ කථාව ආරම්භ කරන්නට ඉස්සර වෙලා මා මේ ටික කිව්වේ අද මේ රට ගැන අපේ විපක්ෂයේ අය කියන කථා නිසයි. මා ඒ උපුටා දැක්වූයේ එංගලන්කයේ අගමැතිතුමාගේ උපදේශකවරයෙකු මේ රට ගැන කියපු කථාවක්. ඔහු කියනවා, බොහොම ආරක්ෂා සහිතව ඔහුගේ දින දහය මෙහේ ගත කරන්නට පුළුවන් වුණාය කියලා. මේක, අන්තර්ජාතික වශයෙන් අපට වැදගත් වන හොඳ ආරංචියක්. අද මේ සියලු ආර්ථික හැලහැප්පිලි මැද්දේ වුවත් අද මෙවැනි තීන්දුවකට එන්න විදේශ රටවල අයට පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා.

වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතාාංශයේ වැය ශීර්ෂය සාකච්ඡාවට ගන්නා මේ වේලාවේ අප බලා ගෙන සිටියා, ඉදිරි කාලයේ මේ රටේ ආර්ථික සංවර්ධනය ගැන අපේ අමාතාාංශයෙන් කියාත්මක කරන්න පුළුවන් යම් කිසි වැදගත් යෝජනාවක් ගැන විපක්ෂයෙන් අහත්නට පුළුවන් වෙයි ද කියලා. උදේ සිට රෑ වෙන තෙක්ම කථා කළේ බඩු මිල ගැනයි. මේක තමයි අපේ රටේ දේශපාලනය. විපක්ෂයේ ඉන්න තාක් කල් බඩු මිල ගැන කථා කරනවා. සාමානාා ජනයා, අඩු ආදායම් ලාහී ජනයා පුකෝප කරලා බලය ලබා ගැනීමේ වාාපාරයක් තමයි තිබෙන්නේ. මේ පුරුද්ද නිසා මේ රටේ පසුගාමී ආර්ථික තත්ත්වයක් තිබෙන ජනතාවට හැම දාටම ආර්ථික වශයෙන් නැහී සිටින්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. ඔවුන් හැම දාම, විපක්ෂයේ දේශපාලන අතකොළු වෙලා වැරදි මාර්ගයක ගමන් කරනවා. ඔවුන්ට ශක්තියක් දෙන්න මේ විවේවනය හරි යන්නේ නැහැ. ඔවුන් නැහී සිටුවන්න අවශායි.

ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි, මීට අවුරුදු 30කට කලින් - මා මීට කලිනුත් පාර්ලිමේන්තුවේ මේ ගැන සඳහන් කළා - 1977 මැතිවරණ සමය ඔබතුමාට මතක ඇති. 1970-1977 වකවානුවේ සිරිමාවෝ ඛණ්ඩාරනායක මැතිනිය මේ රටේ අගමැතිනි වෙලා සිටියා. 1977 මැතිවරණයට ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමා තරග කරන කොට මේ රටේ පැවැති බඩු මිල ගැන මා කියන්න කැමැතියි. මා මීට පුථමයෙනුත් කිව්වා, මා අදත් මතක් කරන්න කැමැතියි, භාණ්ඩ කීපයක මිල පිළිබදව. එදා කරවල කිලෝ එකක මිල රුපියල් 8 සිට රුපියල් 12 දක්වා තිබුණා. හරක් මස් රුපියල් 5යි. වියළි මිරිස් රුපියල් 8 සිට රුපියල් 20 දක්වා තිබුණා. ගම්මිරිස් රුපියල් 36යි. අබ රුපියල් 6යි. කහ රුපියල් 10යි. සුදු ලූනු රුපියල් 10යි. අර්තාපල් රුපියල් 2.80යි. රතු ලූනු රුපියල් 4.80යි. මුං ඇට රුපියල් 4යි. සීනි ශත 72යි. තේ කොළ රාත්තල රුපියල් 8 සිට රුපියල් 20.80 දක්වා. කෝපි රුපියල් 40යි. කිරි පිටි පැකට් එක රුපියල් 6යි. උකු කිරි ටින් එකක් රුපියල් 3.25යි. එළ කිරි පයින්ට් එකක් ශත 90යි. බටර් රුපියල් 13.80යි. කහට තේ එකක් ශත 40යි. කිරි තේ එකක් ශත 60යි. ඉදි ආප්ප එකක් ශත 15යි. බතල ශත 50යි, මඤ්ඤොක්කා ශත 50යි. වට්ටක්කා ශත 90යි. දිය ලුණු පැකට් එක ශත 45යි. ප්ලාසා කුඩා මාලු ටින් එකක් රුපියල් 2යි. ප්ලාසා ලොකු මාලු ටින් එකක් රුපියල් 4.50යි. පොල් ගෙඩියක් රුපියලේ සිට  $1.5\overline{0}$ දක්වා. පොල් තෙල් බෝතලයක් රුපියල් 6යි. සහල් ශත 85 සිට 1.25 දක්වා. මා මේ කියෙව්වේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය 1977 මැතිවරණ පුකාශනය හැටියට ඉදිරිපත් කරපු ලියවිල්ලක්.

"මෙදා සැරේ හැත්තෑ හතේ - අපි කාටද ඡන්දෙ දෙන්නේ" කියලා මේක තමයි 1977 දී ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමා ඉදිරිපත් කළේ. මේක ඉදිරිපත් කරලා තමයි ඡන්දය ඉල්ලුවේ. මා මේ කිය වූයේ එදා තිබුණු බඩු මීල ගැනයි.

මා වැඩිපුර කාලය ගන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමා විශුාම යන කොට, එහෙම නැත්නම් ලපු්මදාස මැතිතුමාගේ පාලන කාලය අවසන් වෙන කොට මේ රටේ බඩු මිල ගැන මා කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මේ රටේ ජනතාව ඒ ගැන දන්නවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් මා අහනවා, මේ තිබුණු මට්ටමට වඩා බඩු මිල අඩු කළා ද, වැඩි කළා ද කියලා. බඩු මිල අඩු කෙරුවද, වැඩි කෙරුවද? තිබුණාට වඩා සියයට සියයකටත් වඩා වැඩි පුමාණයකින් බඩු මිල වැඩි කරලයි ගියේ. සියයට සියයකටත් වඩා බඩු මිල වැඩි කළා. රුපියලට තිබුණු හාල් සේරුව රුපියල් 20ක් වුණා. මේ බඩු මිල ගැන කථා කරන එකෙන් මේ පුශ්න විසඳෙන්නේ නැහැ. බඩු මිල ගැන කථා කරමින් අපට ඇහිල්ල දිගු කරන්නට එපා. මහින්ද චින්තනය කියවලා බලන්න. මහින්ද චීන්තනයේ තිබෙන්නේ කුමක්ද? ආදායම වැඩි කිරීම මහින්ද චීන්තනයේ පුතිපත්තිය හැටියට පැහැදිලිවම දක්වා තිබෙනවා. මේ රටේ නිෂ්පාදකයා ශක්තිමත් කිරීම තමයි වර්තමාන ආණ්ඩුවේ පුතිපත්තිය. ඒ නිසා බඩු මිල ගැන කථා කළාට, අපට ඒකට උත්තර සොයන්න බැහැ. මේ කවදාවත් වෙච්ච නැති වැඩක්. මේක වෙන්නේ නැති වැඩක්. මේ සඳහා වෙළෙඳ අමාතාාංශය යටතේ සෑහෙන උත්සාහයක් ගෙන තිබෙනවා. මා දන්නවා, ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මැතිතුමා වෙළෙඳ වාණිජ හා පාරිභෝගික කටයුතු ඇමතිවරයා වශයෙන් කටයුතු කරන දවස්වලත්, බන්දුල ගුණවර්ධන මැතිතුමා ආවාට පසුවත් මේ බඩු මිල පාලනය කිරීම සඳහා විවිධ උපකුම පාවිච්චි කළා. අන්තර්ජාතික වෙළෙඳාමට තදින් බැඳී සිටින රටක් හැටියට ලංකාව ඉතා අපහසුවෙන් සහ අමාරුවෙන් තමයි මේ මිල පාලනය කර ගෙන තිබෙන්නේ. බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාගේ වර්තමාන වැඩ පිළිවෙළ නොවෙන්නට අද මේ මිල ඉතා විශාල වශයෙන් වැඩි වෙන්නට ඉඩ තිබුණා. යම් ආකාරයකට බදු ඉවත් කරලා, විශාල සහන ලබා දුන් නිසා තමයි අද මේ මට්ටමෙන්වත් බඩු මිල පවත්වාගෙන යන්නට හැකි වෙලා තිබෙන්නේ. එහෙම යනවා, මේ අද තිබෙන අන්තර් ජාතික වෙළෙඳ පොළේ මිල තත්ත්වය උඩ. විශේෂයෙන්ම තෙල් මිල ඉහළ යාමත් එක්ක ගත්තාම, අද විශාල පරිවර්තනයක් ලෝකයේ සිදු වී ගෙන යනවා. මෙන්න මේ වාතාවරණය තුළ තමයි, අප අද ්මේ දේශපාලන විගුහයන් ඔක්කොම ඉදිරිපත් කරන්නේ.

මට මතකයි, 2004 පැවැති පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණයේදී චන්දිකා බණ්ඩාරනායක කුමාරතුංග මැතිනිය පොරොන්දුවක් දුන්නා, අපේ රවි කරුණානායක මැතිතුමා විනාශ කරපු සතොස ආයතනයේ හිටපු සේවකයින්ට අපි බලයට ආපුවාම සහනයක් සලසා දෙනවාය කියලා. අපේ රජය බලයට පත් වුණු ගමන් සේවයෙන් ඉවත් කරලා හිටපු සේවකයන් 3129කට මසකට රුපියල් හාරදාහ ගණනේ භාණ්ඩාගාරයෙන් ගෙව්වා. ඒක දිගටම ගෙවන්න භාණ්ඩාගාරය කැමැති වුණේ නැහැ. ඒ නිසා ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ අමාතාෘතුමා, භාණ්ඩාගාරයෙන් මුදලක් අර ගෙන සමාගම් පනත යටතේ සමාගමක් හැටියට "ලක් සතොස" ලියා පදිංචි කළා. මොකද, කලින් තිබුණු ආයතනය බංකොලොත් වේලා. භාණ්ඩාගාරයේ සල්ලි කලින් ආයතනයට දුන්නාම, ඔක්කොම ණය කාරයන් නඩු පවරලා ඒවා ලබා ගන්න උත්සාහ කළා. ගෙවන්න පුළුවන්කමක් තිබුණේ නැහැ. එහෙම ආර්ථික ශක්තියක් තිබුණේ නැහැ. ඉස්සර රෑ, දහවල් කඩ විවෘත කරලා, ඒවා විනාශ කර දමා තිබුණා. ඒ නිසා ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ ඇමතිතුමා ලක් සතොස ආයතන ආරම්භ කළා. එසේ ආරම්භ කරලා, අර පොරොන්දු වුණු සේවකයන්ට නැවත රැකියා ලබා දුන්නා. මේ වැඩ කටයුතු කර ගෙන ගියේ අපේ දේශපාලන පුතිපත්තියත් එක්කයි. නමුත් අද අපට ඇඟිල්ල දිගු කරනවා. අපි තමයි වැරදිකාරයෝ, අපි තමයි ඒ වැරදි ඔක්කොම කරලා තිබෙන්නේ, කියන විධියටයි කථා කරන්නේ. මේක සාධාරණ

නැහැ. අප උත්සාහ කරන්නේ, ඒ පුශ්න විසදා ගෙන කටයුතු කරන්නයි. පුශ්නයක් තිබෙනවා නම් කථා කරන්නට පුළුවන්. මගෙනුත් පුශ්න කළා. ඒ සමහර පුශ්න මේ පාර්ලිමේන්තුවේ පුශ්න කළ යුතු දේවල් නොවේය කියලයි මා හිතන්නේ. අපේ අමාතාහංශයේ නිබෙනවා, අමාතාහංශයේ ලේකම්වරයකු සිටිනවා, අමාතාහංශයේ නිලධාරින් සිටිනවා, ඕනෑ වෙලාවක විවෘතයි. ඕනෑම කෙනෙකුට ගිහිල්ලා තොරතුරු දැන ගන්නට අපේ අමාතාහංශවල කිසිම බාධාවක් නැහැ. එම නිසා, ඕනෑම අවස්ථාවක මේ සුළු සරල පුශ්න සාකච්ඡා කර විසදා ගන්න ඕනෑ තරම ඉඩකඩ තිබෙනවා. අප මේවා වහ ගෙන නැහැ. දොරවල් වහ ගෙන නැහැ. අමාතහාංශයට ගිහින් ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා ඕනෑම වෙලාවක මුණ ගැහෙන්නට පුළුවන්. මෙවැනි වාතාරවණයක් තුළයි අප අද කටයුතු කර ගෙන යන්නේ

සමුපකාර වාාාපාරය සම්බන්ධයෙන් දිර්ඝ වශයෙන් කථා කළා. අපට අද සතුටු වන්නට පුළුවන්. නැවත සැරයක් මේකට පුනර්ජීවය ලබා දී සකස් කරන්න වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙනවා. \_ මේවාට දීර්ඝ කාලීන ණය දෙන්න, දැනට ලබා ගෙන තිබෙන ණය වෙනුවෙන් පොලිය කපා හරින්න, ගෙවා නොමැති සියලුම ණය කපා හරින්න ඇන් කටයුතු සලසා තිබෙනවා. ඒ වාගේම අතාාවශා පාරිභෝගික හාණ්ඩ අඩු මිලට බෙදා හැරීම දිරි ගැන්වීම සඳහා සමුපකාර සමිති ආදායම් බද්දෙන් නිදහස් කර තිබෙනවා. වැට් බද්දෙන් නිදහස් කර තිබෙනවා. හර බද්දෙන් නිදහස් කර තිබෙනවා. වසර පහක කාලයකට පොලී මත රැඳවුම් බද්දෙන් නිදහස් කර තිබෙනවා. එම නිසා, සමුපකාර සමිති බදු රහිත වාාාපාර බවට පත් වෙනවා. දැන් අමුතු ශක්තියක් ගම්බද පුදේශවල සමුපකාර සමිතිවලට ලැබී තිබෙනවා. ඒ අයට දරන්නට බැරි තත්ත්වයක් තිබෙන්නේ; මොකද, විශාල ලාභ . ලබා ගන්නා ආයතන නොවෙයි, සමුපකර ආයතන. සුළු ආදායමක් ලබා ගන්නා ආයතනයි. ඒ වාගේම වතුකරයේ ජනතාවට සහල් සහනාධාරය ලබා දෙන්නත් රජය දැන් කටයුතු කර ගෙන යනවා. ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන අමාතානුමාගේ පුධානත්වයෙන් මේ රටේ පාරිභෝගිකයා වෙනුවෙන් පාරිභෝගික උසාවියක් හදන්නයි, අප කල්පනා කරන්නේ. දැනට පාරිභෝගික අධිකාරිය තමයි නඩු පවරන්නේ, මහේස්තුාක් උසාවියට ගිහින්. එය දීර්ඝ කාලීන වැඩ පිළිවෙළක්. ඒ නිසා ඒ කුමය කෙටි කර, පාරිභෝගිකයන් ආරක්ෂා කිරීම සඳහා ක්ෂණික, වඩාත් හිතකර වන්නා වූ අධිකරණයක් පිහිටු වීමත් අපේ වගකීමක් විධියටයි අප ඉදිරියේ තිබෙන්නේ. මේ සම්බන්ධයෙන් ඉදිරි කාලය තුළ තමුන්නාන්සේලාට දැන ගන්නට පුළුවන්කම ලැබේවි.

මේ රටේ ජනතාව ගැන අප පුළුල් විධියට කථා කරනවා. මේ රටේ සියයට සියයක්ම ජනතාව දිළින්දන් නොවෙයි. මේ රටේ ජනතාව සියයට සියයක්ම මේ ආර්ථික අර්බුදවලට ගිය උදවිය නොවෙයි. එම නිසා, ජනතාව කියන වචනය පාවිච්චි කරන කොට අප විසින් තෝරා බේරා ගත යුතු ස්ථාන තිබෙනවා. අඩු ආදායම ලාභී සමෘද්ධි ආධාර ලබන උදවිය ඉන්නවා. අප ඒ අයගේ පැත්තෙන් තමයි කල්පනා කරන්නට ඕනෑ, ඒ අයට සහන දෙන්නේ කොහොමද කියා. අප සමෘද්ධි වාහපාරය ඇති කළා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය කාලයේ සමෘද්ධිය සඳහා වෙන් කළ මුදල සියයට පණහකින් කපා හැරියා.

# නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

ගරු ඇමතිතුමා තව විනාඩියකින් කථාව අවසන් කරන්න. ඔබතුමාට තව විනාඩියක කාලයක් තිබෙන්නේ.

# ගරු එච්.ආර්. මිතුපාල මහතා

(மாண்புமிகு எச்.ஆர். மித்திரபால)

(The Hon. H.R. Mithrapala)

ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි, මට විනාඩි 20ක කාලයක් තිබුණා නේද?

#### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) නැහැ. ඔබතුමාට විනාඩි 12යි තිබුණේ.

# ගරු එච්.ආර්. මිතුපාල මහතා

(மாண்புமிகு எச்.ஆர். மித்திரபால)

(The Hon. H.R. Mithrapala)

ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි, එක්සත් ජාතික පක්ෂය කාලයේ සමෘද්ධි සහනාධාර සියයට පණහකින් කපා හැරියා. මෙන්න අහිංසක මිනිසුන්ට සැලකුව හැටි. දැන් කථා කරනවා. දැන් අලුත් වැඩ පිළිවෙළක් ගැන කියන්න එනවා. [බාධා කිරීමක්] බඩු මිල අඩු කරන්න හෝ මහජනයාට සහන දෙන්න හෝ ඉදිරිපත් කරන පිළිවෙළ මොකක්ද? ආණ්ඩුවක් ඉල්ලන්නේ මොනවා කරන්න ද? හොඳයි. බඩු මිල අඩු කරන කුමය ගැන කියන්න අපට තේරුම් ගන්න. වෙළෙඳ අමාතාාංශයේ උපදේශක කාරක සභාව තිබෙනවා. ඇවිත් යෝජනා කරන්න. "මෙන්න මේ විධියට බඩු ගෙනැවිත් දෙන්න පුළුවන්" කියා යෝජනා කරන්න. "මෙන්න මේ විධියට රුපියල් 2ට අල කිලෝ එක දෙන්න පුළුවන්; රුපියල් 5ට රතු ලූනු කිලෝ එක දෙන්න පුළුවන්." කියා එහෙම කුමයක් පෙන්වා දෙන්න. ඒකයි විපක්ෂයේ යුතුකම. ඒකයි විපක්ෂයේ වගකීම. එහෙම කරන්නේ නැතිව බඩු මිල වැඩියි, බඩු මිල වැඩියි කියනවා. මේක කවුරුත් දන්නවා. ඉතිහාසය පුරාම මේ බඩු මිල වැඩි වීමයි ආර්ථික වර්ධනයක ලක්ෂණය. මේක කවදාවත් ආපසු කැරකෙන චකුයක් නොවෙයි. හැම දාම වැඩි වෙනවා. අපේ පුතිපත්තිය ආදායම වැඩි කිරීමය කියන එක මහින්ද චින්තනයේ පැහැදිලිව දක්වා තිබෙනවා. මේ පුතිපත්තිය උඩ තමයි රජය ගමන් කරන්නේ කියන එක මතක් කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය සමාප්ත කරනවා.

#### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) ගරු කබීර් හෂීම් මන්තීුතුමා.

[අ.භා. 4.17]

#### ගරු කබීර් හෂීම මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்) (The Hon. Kabir Hashim)

ස්තුතියි, ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි. පාරිභෝගික කටයුතු අමාතාහතුමා කථාව අවසන් කරමින් කිව්වා, රජයේ පුතිපත්තිය ආදායම වැඩි කිරීමය කියා. ඒ, කාගේ ආදායමද කියා මා දන්නේ නැහැ.

# ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹோத்) (The Hon. (Mrs.) Renuka Herath) අමතිවරුන්ගේ ආදායම.

# ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்) (The Hon. Kabir Hashim)

මේ රටේ ජනතාවගේ ආදායම වැඩි වෙන අවස්ථාවල් නම් මේ දවස්වල මා දකින්නේ නැහැ. ලංකා ඉතිහාසයේ 1970 - 1977 යුගය වාගේ මේ රටේ ජනතාවට ඉවසන්න බැරි විධියට බඩු මිල ඉහළටම යන වකවානුවකයි වෙළෙඳ අමාතාාංශයේ සහ අනෙක් අමාතාාංශවල වැය ශීර්ෂ ගැන අපට කථා කරන්නට අවස්ථාව ලැබුණේ. ගරු මහාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා නම් එතුමාගේ වාහනයේ ඩීසල් පැටුල් පුච්චන්නේ නැතිව උදේ සිටම සභාවේ රැඳී සිටිනවා. ඒක ඉතාම වැදගත්. මේ වාගේ වකවානුවක මේ වෙළෙඳ අමාතාාංශය නියෝජනය කරන්නේ යම් කාලයක ජනතාව අතර විශාල ගෞරවයක් ලබා ගත් බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා වීමයි මට කනගාටුව. අද මේ රටේ සාමානා ජනතාවට ඉවසන්නට බැරි තරමට මේ වාගේ බඩු මිල වැඩි වීම, ජීවන බර

[ගරු කබීර් හෂීම් මහතා]

වැඩි වීම ගැන එතුමාත් වග කියන්නට ඕනෑ. මේකට හැම දාම රජය ඉදිරිපත් කරන බොළඳ තර්ක කිහිපයක් තිබෙනවා. එකක් තෙල් මිල වැඩි වීම. අනෙක් එක යුද්ධය. මට කනගාටුයි, ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමාත් එයින් එක තර්කයක් අද ඉදිරිපත් කිරීම ගැන. එනම්, "මේ යුද්ධය නිසා තමයි, අද අපට මිල පාලනයක් ඇති කරන්න බැරි, ජන දුක වැඩි වෙන්නේ මේ හේතුව නිසායි" කියා කිව්වා. 2008 අය වැය ලේඛනය කියවා බලන්න. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අපට කිව්වා, 2008 වසරේ රජය උපයන සම්පූර්ණ ආදායම බිලියන 750ක්ය කියලා. බිලියන 750ක ආදායමක් ලැබෙනවා. වසරටම යුද්ධයට වෙන් කර තිබෙන මුදල රුපියල් බිලියන 166යි. බිලියන 750කින් යුද්ධයට වැය වන බිලියන 166 අඩු කළාම තව බිලියන 584ක් ඉතිරි වෙනවා. ඉතින් සහන දෙන්න, අරවා දෙන්න, මේවා දෙන්න බැරිද දත්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] ගරු ඇමතිතුමා, පොඩඩක් ඉන්න කෝ.

# ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி)ரேணுகா ஹோத்) (The Hon. (Mrs.) Renuka Herath) අමතිතුමනි, කොහේද යන්නේ? පුටුවට යන්න.

#### ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்) (The Hon. Kabir Hashim)

ගරු ඇමතිතුමනි, පොඩ්ඩක් ඉන්න කෝ. බිලියන 584ක් ඉතිරි වෙනවා. දැන් පුශ්නය වෙලා තිබෙන්නේ - [බාධා කිරීමක්]

# ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) වැටුප් ගෙවන්න -

# ගරු කබීර් හෂීම මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்) (The Hon. Kabir Hashim)

ඉන්න මා කියන්නම්. වැටුප් ගෙවන්නේ කොහේද? වැටුප් ගෙවන්න ඉතිරි වෙන්න ඕනෑ නේ? බිලියන 584ක් ඉතිරි වෙනවා. තිබෙන පුශ්නය මොකක්ද දන්නවාද? මේ ආණ්ඩුවේ සම්පූර්ණණය පුමාණයේ 2008 වසරේදී අප ගෙවන්න ඕනෑ වාරික සහ පොලිය බිලියන 583යි. අර ඉතිරි වන බිලියන 584න් බිලියන 583ක්ම යනවා මේ ගොල්ලන්ගේ පව් ගෙවන්න.

ඉතින් එතකොට මේ ජනතාවට පඩි ගෙවන්න, සහන දෙන්න මුදල් ඉතිරි වන්නේ කොහෙන්ද? ඊට පස්සේ ආපසු loan එකක් ගන්නවා. අපේ පරම්පරා හතරක් පහක් ඇපයට තියා HSBC එකෙන් හෝ කොහෙන් හෝ ගිනි පොලියට ණය ගන්න එකයි කරන්නේ. මේ ණය අර ගෙන මොකක්ද කරන්නේ? ආපසු ඒක ඇමතිවරුන්ට යන්නයි එන්නයි වියදම් කරන එකයි කරන්නේ. ඒවා කරලා ඊ ළහට කියනවා, "මේ යුද්ධය නිසා අපට මේ බඩු මිල අඩු කරන්න බැහැ, සහන දෙන්න බැහැ"යි කියලා. පැහැදිලිව මේ ගන්න ණය කොහේටද යන්නේ? ඇමතිවරු 110 දෙනකු නඩත්තු කරන්න දැන් පැහැදිලිව විශාල මුදලක් යනවා.

ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි, මා කැමැතියි, මේ ලිපිය සභාගත කරන්න.

ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා (කම්කරු අමාතාතුමා) (மாண்புமிகு கலாநிதி மேர்வின் சில்வா - தொழில் அமைச்சர்)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva - Minister of Labour) ඔබතුමා දන්නවා ද එංගලන්තයේ පෙටුල්, ඩීසල්වල මිල කීය ද කියලා?

# ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்) (The Hon. Kabir Hashim) කොහේද, එංගලන්තයේ ද?

#### ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி மேர்வின் சில்வா) (The Hon. (Dr.) Mervyn Silva) ඔව්. එംഗരുത്തപ്പെ.

# ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்)

(The Hon. Kabir Hashim)

ගරු ඇමතිතුමනි, අප ඉන්නේ එංගලන්තයේ නොවෙයි, ලංකාවේ. මේක ලංකාව. අපට එංගලන්තයේ පෙටුල්, ඩීසල්වල මීලට ලංකාවේ මීල සමාන කරන්න ඕනෑ නැහැ. අප ලාංකිකයෝ. [බාධා කිරීමක්]

ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, ජනාධිපතිතුමාගේ කාර්යාලයෙන් නිකුත් කළ ලිපියක් මේ අවස්ථාවේ දී මා සභාගත කරන්න කැමැතියි. මෙහි සදහන් වෙනවා, "රාජාා වියදම් කළමනාකරණය" යනුවෙන්. "රාජාා වියදම් කළමනාකරණය" යනුවෙන්. "රාජාා වියදම් කළමනාකරණය" කියන්නේ මොකක් ද? ගරු රවි කරුණානායක මන්තීතුමාත් මේක උදේ සභාගත කළා. මමත් කැමැතියි මේක හැන්සාඩගත කරන්න. එම නිසා මෙය හැන්සාඩ ගත කිරීම සඳහා මා සභාගත\* කරනවා.

නොවැම්බර් මස පළමු වැනි දා සිට ඒ කියන්නේ අය වැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කරන්න දවස් හයකට කලින් මෙන්න ඇමතිවරුන්ට මාසයකට වැඩි කර තිබෙන පෙටුල්, ඩීසල් පුමාණය. එක ඇමතිවරයකුට ලැබෙන පෙටුල්, ඩීසල් පුමාණයේ වටිනාකම රුපියල් තුන්ලක්ෂ දසදහස් පන්සියයි. ඊ ළහට නියෝජා ඇමතිවරයකුට ලැබෙන පෙටුල්, ඩීසල් පුමාණයේ වටිනාකම දෙලක්ෂ අසූහත් දහස් එකසියයි. "මේ රටේ යුද්ධයක් තිබෙනවා, මහජනයාට සහන දෙන්න බැහැ"යි කියා ආණ්ඩුව, ඇමතිවරු කථා කරනවා. නමුත් තමන්ට බෙදා ගන්න නම් පුළුවන්. දැන් ගරු මිතුපාල ඇමතිතුමා ඒක සනාථ කළා. ආදායම් වැඩි වෙලා තිබෙනවාය කිව්වා නේ? අප දන්නවා, දැන් කාගේද ආදායම වැඩි වෙලා තිබෙන්න සල්ලි නැහැ, යුද්ධයක් තිබෙනවා"යි කියනවා. නමුත්, මේවා වැඩි කරන්න පුළුවන්. කිසිම සීමාවක් නැහැ; කිසිම පුශ්නයක් නැහැ.

 $\operatorname{HSBC}$  එකට ගියා; ගිනි පොලියට ණයක් ගත්තා; ඒ ටික ගෙවන්න පටන් ගන්නවා. ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, එතැන තමයි, තිබෙන පුශ්නය. දැන් බලන්න ඊයේ පෙරේදා ජනාධිපතිතුමා උගන්ඩාවට ගියා. ඒක බොහොම හොඳයි. ඒ යන කොට 65 දෙනකු අර ගෙන ගියා. හෙට අනිද්දා ජපානයට යනවා. ඒ යන කොට 160 දෙනකු අර ගෙන යනවා.

# ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத்) (The Hon. (Mrs.) Renuka Herath) லරි මෝක් වැඩේ.

# ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்) (The Hon. Kabir Hashim)

දියුණු රටක වුණත් ජනාධිපතිවරයකු, අගමැතිවරයකු පිට රටකට යන කොට උපරීමය අර ගෙන යන්නේ දහ පහළොස් දෙනයි. මේක පුදුමයක්. ජපානයේ ඉන්න අයත් හය වේවි මෙපමණ පුමාණයක් එක්කර ගෙන එන්නේ මොකද කියා. ටෝකියෝ නගරයේ හෝටලයක එක රාතියක් ගත කරන්න මිල ඩොලර් පන්සියයි. 160 ගණනක් අර ගෙන ගිහින් අර හෝටල් කාමරවල තියන කොට ලංකාව වාගේ පුංචි රටකට මේ වියදම දරන්නට පුළුවන්ද? අප ගිහිල්ලා මේ රටවල්වලින් අර ගෙන එන්නේ මොනවාද? අද වනකම් මොනවාද, අර ගෙන ආවේ? ඒක තමයි අපේ තර්කය.

உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது. Produced at end of speech.

<sup>\*</sup> කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.

එතකොට අය වැය ලේඛනයෙන්ම අප දැක්කා සමෘද්ධියට මොනවත් වැඩි කිරීමක් කළේ නැහැයි කියා. නමුත්, ජනාධිපතිතුමා නඩත්තු කිරීම සඳහා මිලියන 400ක් වැඩි කර තිබෙනවා 2007 ඉඳලා 2008 දක්වා කාලයට. ඉතින් මීට වඩා මේ නාස්තිය පිළිබඳව සනාථ කරන්න අපට වෙන කරුණු ඉදිරිපක් කරන්න අවශා නැහැ. මාගේ මිතු ගරු අර්ල් ගුණසේකර මන්තීුතුමා දැන් මෙකැන නැහැ. එතුමා ඊයේ පොළොන්නරුවේ හිටපු අවස්ථාවේ දී එතුමාට මුහුණ දෙන්නට වුණ සිද්ධියක් ගැන එතුමා මට කිව්වා. එතුමා මින්නේරිය ආසනයේ ගමකට ගියා. ඒ තමයි, බුද්ධයාය කියන ගම. ලස්සන ගමක්. බුද්ධයාය කියන සිරියාවන්ත ගමට ගියාම ඒ ගමේ ඉන්න කාන්තාවක් ඇවිල්ලා එතුමාට කිව්වාල "ඇත්ත වශයෙන්ම සර් අපට ළමුන්ට දෙන්න එළ කිරි නැති නිසා අපි කැඳ හදලා දෙන්න පටන් ගත්තා, නමුත් අද කැඳ ටිකක් හදන්නවත් හාල් ටිකක් ගන්න බැහැ, මොකද හාල් කිලෝව රුපියල් පනහ පැනලයි තිබෙන්නේ" කියලා. කිරි බොන්නත් නැහැ; බත් කන්නත් නැහැ; කැඳ ටිකක් හදන්නත් බැහැ. ඉතින් වෙළෙඳ ඇමතිතුමා මේවා දිහා බලන්න ඕනෑ. එතුමා නාහායයක් ගැන කිව්වා. සංඛාහ ලේඛන කියෙව්වා. ඒ සංඛාන ලේඛන ජනතාවට හරි යන්නේ නැහැ. ඉතින් මේවා අඩු කරන්න බැරි නම් වැඩක් තියෙනවායැ.

සහල් ගැන කියනවා නම්, අද රටේ සහල් හිහයක් තිබෙනවා. සහල් හිහයක් තිබෙනවා කියලා අපි දන්නවා. සහල් හිහයට හේතුව මොකක් ද? විශේෂයෙන්ම අද සහල් හිහයට හේතුව වෙළෙඳ පොළේ හාල් මෝල් මාහියාවක් ඉන්න එකයි. ඒ හාල් මෝල් මාහියාව කීයක් හරි උපයන අතර, මේ රටේ ලක්ෂ ගණනක් වන පාරිභෝගිකයන්ට නියමිත මිලට හාල් ලැබෙන්නේ නැහැ. දැන් වී ගොවීන් වී ටික අලෙවි කරලා ඉවරයි. දැන් මාස දෙකකට කලින් වී ගොවීන්ගේ වී ටික අලෙවි කරලා ඉවරයි. හාල් මිල වැඩි වුණාය කියලා වී ගොවීන්ට වාසියක් ලැබෙන්නේ නැහැ. දැන් ගොවීන්ගේ ගෙවල්වල වී ඇටයක්වත් නැහැ. නමුත් ඒ වී ටික ඔක්කොම ගත්තේ කවුද? මේ හාල් මෝල් මාෆියාකාරයෝ. ඒ අය ඒ ටික ගබඩා කර ගෙන තිබෙන තෙක් රජය කළේ මොකක් ද? අද වන තුරු අවශා මීල පාලනයක් ඇති කළේ නැහැ. ආණ්ඩුවට මැදිහත් වෙලා හාල් ආනයනය කිරීමේ බලපතු නිකුත් කරන්න තිබුණා. නොවැම්බර් 01 වැනි දා වන තෙක් ඒවා නිකුත් කළේ නැහැ. වෙළෙඳ ඇමතිතුමා බදු රහිතව හාල් ආනයනය කිරීමට අවසර දුන්නේ නොවැම්බර් 01 වැනි දායින් පසුවයි. ඒ කියන්නේ නොවැම්බර් 07 වැනි දා සිට නොවැම්බර් 30 වැනි දා වන තෙක් පමණයි බදු රහිතව හාල් ගෙන්වන්නට එතුමා බලය දීලා තිබෙන්නේ. සති තුනක් ඇතුළත සහල් මෙටුක් ටොන් 75,000ක් ලංකාවට ගෙන්වන්නය කියා එතුමා කියා තිබෙනවා. සති තුනක් ඇතුළත සහල් මෙටුක් ටොන්  $75{,}000$ ක් ගෙන්වන්න පුළුවන්ද? හාල් ආනයනය කරන වාහපාරිකයන්ට උපරිමව හාල් දැන් ආණ්ඩුව හාල් මෙටුක් ටොන් 30,000ක් ගෙන්වන්න යනවා කියලා ආරංචියක් තිබෙනවා. ඒවා ගෙන්වන කොට නත්තල් මාසයත් ඉවර වෙලා, හාල් මීල රුපියල් 70ට වැඩි වෙලා, සාමානාෳ ජනතාවට හාල් ටිකවත් ගන්න බැරි තත්ත්වයක් උදා වෙනවා නේද? එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩු කාලයේදී ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමා ජනාධිපතිවරයා හැටියට ඉන්න කොට භාණ්ඩ මිල වැඩි වූ අවස්ථාවලදී වෙළෙඳ ඇමතිවරයා, කෘෂිකර්ම ඇමතිවරයා, මුදල් ඇමතිවරයා ආදී වශයෙන් විවිධ ක්ෂේතුවල අය එකතු කර ගෙන ඒ අමාතාහාංශවල පුධානීන් හමු වෙලා මේ රටේ භාණ්ඩවල මිල පාලනයක් ඇති කිරීමට, දේශීය නිෂ්පාදනය ආරක්ෂා කර ගනිමින් විදේශ රටවලින් අතාාවශා හාණ්ඩ නියමිත වෙලාවට ආනයනය කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් තිබුණා. අඩු තරමින් ඒකවත් කරන්නට මේ ආණ්ඩුවට ශක්තියක් නැහැ. කියන්න කනගාටුයි. හාල් ටික වෙලාවට ගෙන්වන්න නියමිත වෙලාවට හාල් ගෙන්වන්න වාාපාරිකයන්ට අවස්ථාව නොදීමෙන් අද මිල වැඩි වීමක් ඇති වෙනවා. ඒකෙන් සිදු වන්නේ මොකක් ද? තව සතියක් දෙකක් යන කොට මේ වී මෝල් මාහියාකාරයන්ට රුපියල් කෝටි ගණනක ආදායමක් උපයන්න පුළුවන් විධියේ පරිසරයක් සකස් කිරීම තමයි සිදු වන්නේ. ඒ පව ගෙවන්නේ කවුද? මේ රටේ සාමානා පාරිභෝගිකයා. ගෙදර ළමයාට කැඳ ටිකක් දෙන්න බැරි තත්ත්වයක් ඇති කිරීමේ වගකීම වෙළෙඳ ඇමතිවරයා භාර ගන්න ඕනෑය කියන එක මා මේ අවස්ථාවේදී මේ ගරු සභාවට මතක් කරන්න කැමැතියි.

එපමණක් නොවෙයි. අනෙක් පැත්තෙන් බලන විට අද හාල් හිහය අඩු කරන්න නම් අඩු තරමින් හාල් මෙටුක් ටොන් 1,50,000ක්වත් ගෙන්වා ගන්න ඕනෑය කියන එක වෙළෙඳ ඇමතිතුමා දන්නවා ඇති. එහෙම නම් මෙටුක් ටොන් 25,000ක් ගෙන්වන්න කිව්වත්, ඒක පුමාණවත් වෙයි ද? අනෙක ආණ්ඩුව මැදිහත් වෙලා හාල් ආනයනය කරන්න හදන්නේ මොකද? වාහපාරිකයන්ට ඒකට අවශා අවසරය ලබා දීලා වෙලාවට හාල් ටික ගෙන්වන්න කිව්වා නම් අපට මේ අඩු පාඩුව පියවන්න තිබුණා.

අනෙක් පැත්තෙන් "අපට ආදායමක් තිබෙනවා, නමුත් මේ යුද්ධය නිසා මුදල් නැහැ, අපට ජනතා සහන දෙන්න බැහැ"යි කියනවා. අපේ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ 27 වන වාාවස්ථාව යටතේ පැහැදිලිව කියනවා, මේ රටේ පුරවැසියන්ට ආහාර පාන සැපයීමේ වගකීම රජය සතුය කියා. එහෙම තිබෙද්දී රජය කියනවා, "අපට මේ රට උකස් කරලා ජනතාවට කන්න දෙන්න බැහැ" කියලා. එහෙම නම් මා අහන්නේ මේකයි. ඔබතුමන්ලා උපයන බදු මුදල් යන්නේ කාටද? කෝටි ගණනක් බදු අය කරනවා. වැසිකිළි බද්දත් අය කරනවා. ඉතින් මේ මුදල් ඔක්කොම උපයන්නේ මොකටද? මා උදාහරණයක් හැටියට කියන්නම. එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව කාලයේ - 2003 වසරේදී - සීනි ආනයනය කිරීමේදී අය කරන සියලුම බදු අයින් කළා. ජනතාවට සහන මීලට සීනි ලබා දීම සඳහා කිසිම බද්දක් අය කළේ නැහැ. බදු රහිතව සීනි ආනයනය කරන්න අවස්ථාව දූන්නා. අද ලෝක වෙළෙඳ පොළේ සීනි මිල වැටී ගෙන යන අවස්ථාවේ දී ආණ්ඩුව මොකක්ද, කරන්නේ? අද වෙළෙඳ ඇමතිතුමා මොකක්ද, කරන්නේ? අද සීනිවලින් බදු හැටියට කිලෝවකට රුපියල් 10ක් අය කරනවා. කිලෝවකට රුපියල් 10ක් ගන්නවා. මේ රටේ සාමානාඃ ජනයා හැම සීනි කිලෝවකටම රුපියල් 10ක් බදු වශයෙන් ආණ්ඩුවට ගෙවනවා. ඒ වාගේම අවුරුද්දකට සීනි මෙටුක් ටොන් 5,00,000ක් අප ආනයනය කරනවා. කිලෝවකට රුපියල් 10 ගණනේ සීනි මෙටුක් ටොන් 5,00,000ක් ගත්තාම ආණ්ඩුව උපයන ආදායම කීයද? රුපියල් බිලියන 5යි. රුපියල් බිලියන 5ක් උපයනවා. ඒ රුපියල් බිලියන 5 ආපසු පාවිච්චි කරන්න බැරිද, මේ රටේ දූප්පත් ජනතාවට සහන දෙන්න? මේ අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන්ම විපක්ෂය වෙනුවෙන් අප සඳහන් කරන්නේ, ඔය රුපියල් බිලියන 5ක් යන්නේ, ආණ්ඩුව නඩත්තු කරන්න මිසක් මේ රටේ ජනයාට සහන දෙන්න නොවේය කියන එකයි.

එතැනින් නතර වුණා නම් කමක් නැහැ. වැට් බද්ද කියලා, රේගු බද්ද කියලා රුපියල් බිලියන ගණනක විවිධ බදු අය කරද්දී, මේවා ඔක්කෝම උපයද්දී 2008 වසරේ භාණ්ඩ හා සේවා බද්ද තවත් සියයට 25කින් වැඩි කරනවාය කියා 2008 අය වැය ලේඛනයේ පැහැදිලිව කියනවා. එතකොට ජනවාරි මාසයේ සිට මේ රටේ අතාාවශා භාණ්ඩවල මීල තවත් සියයට 25කින් වැඩි වේවි. රුපියල් බිලියන 166ක් යුද්ධයට වැය කර තිබෙද්දී, එයිනුත් පැහැදිලිව යුද්ධය සඳහා පුග්ධන වියදම වශයෙන් 2008 වසරේදී වෙන් කර තිබෙන්නේ, 2007 වසරට වඩා අඩු පුමාණයකුයි. ඒ නිසා මේ බදු අය කරලා උපයන ආදායම යන්නේ යුද්ධයට නොවෙයි. ඒවා යන්නේ, වෙන කොහේ හරි නාස්තියකටයි.

මලපවහන බද්ද, පාර බද්ද, ඔරු බද්ද ආදි වශයෙන් තිබෙන හැම බද්දක්ම පනවලා, ඒ බදු ආදායම්වලින් මේ රටේ මහ ජනයාට වියදම් නොකරන, ඉතිහාසයේ පළමු වැනි වතාවට රජය නඩත්තු කරන්න ඒ බදු ආදායම ගන්නා ආණ්ඩුවක් බවට මේ ආණ්ඩුව පත් වී තිබෙන බව මේ අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන්ම කියන්න ඕනෑ. මා සුළු උදාහරණයක් කියන්නම්. නොවැම්බර් මාසය වන තෙක් තෙල් ලීටරයක් රුපියල් 61 බැගින් මිහින් එයාර් සමාගමට නිකුත් කර තිබෙනවා. භූමිතෙල් නිකුත් කරන්නේ කීයටද? ලීටරයක් රුපියල් 70 බැගිනුයි. එහෙම නම්, සාමානා ජනයාට භූමිතෙල්

[ගරු කබීර් හෂීම මහතා]

සපයන්නේ, මිහින් එයාර් එකට සපයන තෙල් මීලට වඩා වැඩි ගණනකටයි. මේක පිළිගන්න පුළුවන් එකක්ද? ඉතින්, විශේෂයෙන්ම රජයත් එක්ක, එතුමන්ලාගේ මතයක් එක්ක අප විරුද්ධ වන්නේ මෙතැනදී තමයි.

තමුන්නාන්සේලා කරපු කථා මා උදේ අභ ගෙන හිටියා. බොහෝ දෙනකු මේ සම්බන්ධයෙන් ඇතිල්ල දිගු කරන්නේ ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමාගේ යුගයටයි. මේ විවෘත වෙළෙඳ පොළ අර්ථ කුමය ආරම්භ කළාට පස්සේ, මේ රටේ ජීවන වියදම වැඩි වුණාය, දේශීය නිෂ්පාදනය අඩු වුණාය කියා කිව්වා. දෙවියනේ! අවුරුදු 13ක් තිස්සේ මේ ආණ්ඩුවට අවස්ථාව තිබුණා, තමන්ට ඕනෑ, තමන් කැමැති පුතිපත්තිය, මත වාදය කියාත්මක කරන්න. අවුරුදු 13කින් කරන්න බැරි නම්, තවත් අවුරුදු 100ක් දුන්නත් පොදු පෙරමුණට, සන්ධාන ආණ්ඩුවට කවදාවත් පැහැදිලි විධිමත් පුතිපත්තියක් මේ රටේ කියාත්මක කරන්න බැරි වෙනවා.

ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමා 1977 දී විවෘත වෙළෙඳ පොළ ආර්ථික නාාය ලංකාවට හඳුන්වා දුන්නේ චීනය, ඉන්දියාව, කොරියාව වාගේ රටවල් විවෘත වෙළෙඳ පොළ අර්ථ කුමය ආරම්භ කරන්න පෙරයි. ඒ වෙලාවේදී දේශීය ගොවිතැන ශක්තිමත් කරන්න එතුමා ගත්තු පියවර සනාථ කිරීමට සංඛාා ලේඛන කිහිපයක් මා කියන්නම්. වී ගොවිතැන ගන්න. බුසල්වලින් ගත් විට 1970 දී වී නිෂ්පාදනය බුසල් මිලියන 73යි. 1985 වන කොට එය බුසල් මිලියන 127ක් දක්වා වැඩි වුණා. ඒ කියන්නේ, ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමාගේ කාලයේදී - අවුරුදු ගණනාවක් ඇතුළත - සියයට සියයක වාගේ පුමාණයකින් වැඩි වුණා. ඒ විතරක් නොවෙයි. 1963 වන කොට මේ රටෙ හෙක්ටයාරයකට ලැබුණු වී අස්වැන්න කිලෝගුම් 200යි. නමුත්, 1983 වන කොට හෙක්ටයාරයකට ලැබුණු වී අස්වැන්න කිලෝගුම් 3,600ක් පමණ වුණා. එහෙම නැත්නම් සියයට දෙසීයක වාගේ පුමාණයකින් වැඩි වුණා. මේ, 1977 දී අප ආරම්භ කරපු වැඩ පිළිවෙළෙන් පසුවයි. දේශීය ගොවිතැනට අප දීපු දායකත්වය එයයි.

ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමාගේ කාලයේ බඩු මිල සම්බන්ධ මිල දර්ශනයක් අපේ ගරු මිතුපාල ඇමතිතුමා කියෙව්වා. ඔව්, මිල වැඩි වෙලා ඇති. නමුත්, මිල වැඩි වීමට සාපේක්ෂව ගුාමීය ජනයාගේ ආදායම් වැඩි වීමේ වැඩ පිළිවෙළක් තිබුණා. ගුාමීය ආදායම් මට්ටම ගැන මා උදාහරණයක් කියන්නම්. 1963 දී ගුාමීය පුදේශයේ ජීවත් වූ පුද්ගලයකුට එක මාසයකට ලැබුණු ආදායම රුපියල් 243යි. 1963 දී රුපියල් 243යි. නමුත්, 1981 වෙන කොට මේ ගුාමීය ආදායම රුපියල් 2,154 දක්වා වැඩි වුණා. ඒක තමයි ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමා දීපු දායකත්වය. නගරයයි, ගමයි අතර තිබුණු ආදායම් පරතරය නැති කරමින් ගමට සංවර්ධනය අරගෙන ගියා. ජුේමදාස ජනාධිපතිතුමා තවත් දුරට ඒක වාහප්ත කරමින්, ගම ශක්තිමත් කරමින් ගමේ ආදායම වැඩි කළා. ඒ එක්කම, ගුාමීය නිෂ්පාදනය වැඩි කරන්න පටන් ගත්තා. විශේෂයෙන්ම 1973 වෙන කොට, මේ රටේ සහල් අවශානාවෙන් පහෙත් තුනක පුමාණයක් පමණයි දේශීයව නිෂ්පාදනය කරන්න ලැබුණේ. නමුත්, 1977න් පසුව සියයට 58කින් සහල් නිෂ්පාදනය වැඩි වුණා. 1980 වෙන කොට මේ රට සහල්වලින් ස්වයංපෝෂික කරන්නට අපට පුළුවන් වුණා. එකකොට කොතැන ද වැරදිලා තිබෙන්නේ? වැරදිලා තිබෙන්නේ 1977 පුතිපත්තිය ද, 1994 පුතිපත්තිය ද, 2005 පුතිපත්තිය ද කියන එක මේ ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරු මොහොතකට කල්පනා කරන්න ඕනෑ.

ඒ වාගේම අතිරේක භෝග වර්ග ටික ගන්න. අද අපට පාන් පිටි වෙනුවට කුරක්කන් කන්න කියනවා. කිරි පිටි වෙනුවට එළ කිරි බොන්න කියනවා. නමුත් එළ කිරි බෝතලයක් රුපියල් 35යි,

40යි. කුරක්කන් කිලෝවක් රුපියල් 90යි. වෙළෙඳ ඇමතිතුමා මේ මීල දර්ශක ගැන දන්නවා ද කියන්න මා දන්නේ නැහැ. අතිරේක භෝග වර්ග නිෂ්පාදනය ගැන කල්පනා කර බලන්න. 1978යි, 1983යි අතර, අපේ කාලයේ නිෂ්පාදනය බලන්න. බඩ ඉරිභු වගාව ගත්තාම, 1978 දී බඩ ඉරිභු වගා කර තිබුණේ අක්කර 28,000ක පුමාණයක පමණයි. නමුත් 1983 වෙන කොට අක්කර 47,276ක පුමාණයකට බඩ ඉරිහු වගාව වාාාප්ත කළා. 1978 දී කුරක්කන් වගා කර තිබුණේ අක්කර 17,654ක පුමාණයක පමණයි. 1983 වෙන කොට අක්කර 19,885 දක්වා ඒක වැඩි වුණා. 1978 දී කච්පි වගා කර තිබුණේ අක්කර 27,577ක පුමාණයක පමණයි. 1983 වෙන කොට ඒක අක්කර 45,052 දක්වා වැඩි වුණා. මට මේ අතිරේක භෝග වර්ග නිෂ්පාදනය ගැන දිගටම කියන්න පුළුවන්. ඒ වගේම, කව්පි සහ මුං ඇට වගාව ගත්තොත් 1978 දී වගා කර තිබුණේ අක්කර 12,199ක පුමාණයකයි. නමුත් 1983 වෙන කොට ඒ වගාව අක්කර 28,533 දක්වා වැඩි වුණා. මම අහන්නේ, අද වෙන කොට මේ පුමාණය කොතරම් වැඩි වෙලා තිබෙනවා ද කියලයි. මේ වකවානුව තුළ කෘෂිකර්මය පැත්තෙන් අපේ දේශීය නිෂ්පාදනය කොතරම් වැඩි වෙලා තිබෙනවා ද කියලා, මේ රටේ දේශීයත්වය, දේශීය නිෂ්පාදන, දේශීය ගොවිතැන, දේශීය කෘෂි කර්මාන්තය ගැන කථා කරන මේ ආණ්ඩුවට කියන්න පුළුවන් ද? විධිමත් පුතිපත්තියක්, වැඩ පිළිවෙළක් නැති නිසා තමයි අපි මේ තැනට තල්ලු වෙලා තිබෙන්නේ.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා බලාපොරොත්තු වෙනවා, මේ ඔක්කොම පුශ්නවලට විසදුමක් හැටියට, සමුපකාර තුන්සිය ගණනකට රුපියල් මිලියන 300ක් දීලා මේ රටේ බඩු මිල අඩු කරන්න. එතුමා මොහොකකට කල්පනා කරන්න ඕනෑ, මේක පුයෝගිකව කරන්න පුළුවන් දෙයක් ද කියලා. අපි එතුමාට මාසයක් දෙකක් දුන්නාම, ඒක වෙයි ද නැද්ද කියලා අපට කියන්න පුළුවන්. අමාතාාංශය හරහා මට ලැබුණු දත්ත අනුව, සමුපකාරවලින් සියයට 50ට වැඩි පුමාණයක් පාඩු ලබන ආයතන. මා මේ වාර්තාව පිළිගන්නේ නැහැ. මා කියනවා, සමුපකාර සම්තිවලින් සියයට 80ක්ම පාඩු ලබන ආයතන බවට පත් වෙලා තිබෙනවා කියලා. සෑම සමුපකාර සම්තියකටම රුපියල් මිලියනයක් දෙනවාය කිව්වාට, ඒ මුදල ඒ ශාබාවලට බෙදන්න ගියාම එක ශාඛාවකට රුපියල් ලක්ෂය ගණනේවත් බෙදන්න බැරි වෙනවා. එතකොට කොහොමද බඩු මිල අඩු කරන්නේ?

ඒ වාගේම එතුමන්ලා නිතරම කියන්නේ, සතොස තිබුණා නම් අපට මීට වඩා බඩු මිල අඩු කරන්න තිබුණාය කියලයි. ලංකාවේ සතොස ශාඛා කියක්ද තිබෙන්නේ? සතොස ශාඛා 168යි. සතොස ශාඛා 168කින් බෙදා හැරීම හරියට කරලා බඩු මිල අඩු කරන්න පුළුවන් නම්, ඒක පුදුම වැඩක්. ආනයනය කරන භාණ්ඩවල මිල වැඩි වෙන කොට, සතොස තිබුණත්, සමූපකාර තිබුණත් ඒ මිල අඩු කරන්නේ කොහොමද? ඉතින් පුායෝගික නැති, වැඩ පිළිවෙළක් නැති තත්ත්වයක් අද උදා වෙලා තිබෙනවා.

අවසන් වශයෙන් මා මේ කාරණය කියන්න කැමතියි. මේ රටේ පුරවැසියන්ට දරන්න පුළුවන් මීලකට අතාාවශා භාණ්ඩ සැපයීමේ විධිමත් වැඩ පිළිවෙළක් කියාත්මක කරන කුමයක් පිළිබඳව මේ සභාව දැනුවත් කිරීමේ වෙළඳ ඇමතිවරයා හැටියට බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා සතු වගකීමක්. මොකද, අද ඒක විශේෂ වගකීමක් වෙලා තිබෙනවා. යුද්ධය පෙන්වමින්, යුද්ධයට මුදල් වැය වනවාය, කෙල් මිල පෙන්වමින්, කෙල්වලට මුදල් වැය වනවාය කියන බොළඳ තර්කය, මේ රටේ ජනයා ආපහු පිළිගන්නේ නැහැ කියන එක ගැන විශේෂයෙන්ම මේ ගරු සභාවේ අවධානය යොමු කරවමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. ස්තූතියි.

#### \*සභා මේසය මත තබන ලද ලිපිය 🤅

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட கடிதம் : Ltterr tabled :

#### **டூ ලංකා ජනාධිපති** இலங்கை சனாதிபதி President of Sri Lanka

මගේ අංකය: සීඑස්ඒ/පී1/40

ගරු අමාතාවරුන්/ගරු ආණ්ඩුකාරවරුන්/නියෝජා අමාතාවරුන්/අමාතාාංශ ලේකම්වරුන් සහ පළාත් සභා පුධාන ලේකම්වරුන් වෙත

#### රාජාා වියදම් කළමනාකරණය

රාජා වියදම් කළමනාකරණය සම්බන්ධයෙන් මවිසින් ඔබ අමතන ලද සමාංක දරන 2006.01.04 දිනැති ලිපියට සහ ඊට අදාළව නිකුත් කරන ලද 2006.03.18 හා 2006.10.23 දිනැති ලිපිවලට ඔබගේ අවධානය යොමු කරවමි.

02. 2006.01.04 දිනැති ලිපියේ 2:5 ඡේදයේ සඳහන් ගරු අමාතාවරුන්ගේ/ගරු නියෝජා අමාතාවරුන්ගේ මාසික උපරිම ඉන්ධන වියදම සීමාවන් මා 2006.10.23 දිනැති ලිපියේ 4 සහ 5 ඡේදවල සඳහන් ආරක්ෂක රථ සඳහා ඉන්ධන(ඩීසල්) වියදම සීමාවන් මෙම ලිපියේ දැක්වෙන දින සිට පහත පරිදි සංශෝධනය කරනු ලැබේ.

ගරු අමාතාඃවරයකුට	බස්තාහිර පළාතෙන් පිටත	බස්නාහිර පළාත තුළ
පෙටුල් වාහණය දෙකක් සඳහා	<b>ලි</b> ටර් 1500	ලීටර් 1000
ඩීසල් වාහන දෙකක් සඳහා	<b>ල</b> ටඊ 1200	ලීටර් 800
ආරක්ෂක රථය සඳහා	<b>ල</b> ීටර් 600	ලීටර් 400
ගරු නියෝජා අමාතාඃවරයකුට		
පෙටුල් වාහන දෙකක් සඳහා	<b>ල</b> ටර් 1300	<b>ලීට</b> ර් 800
ඩීසල් වාහන දෙකක් සඳහා	<b>ළ</b> ටර් 1200	ලීටර් 800
ආරක්ෂක රථය සඳහා	ලීටර් 600	ලීටර් 400

03. ඒ අනුව මෙම ලිපියෙන් සංශෝධිත මාසික උපරිම ඉන්ධන වියදම සීමාවන් නොඉක්මවන බවට පුධාන ගණන්දීමේ නිළධාරීන් විසින් වග බලාගනු ඇතැයි අපේක්ෂා කරමි.

මහින්ද රාජපක්ෂ

2007 නොවැම්බර් 01 වන දින

#### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) බොහොම ස්තූතියි.

මීළහට ගරු ජගත් පුෂ්පකුමාර ඇමතිතුමා.

[අ.භා. 4.40]

# ගරු ඒ. පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා (ජාතිය ගොඩනැඟීමේ අමාතාතුමා)

் (மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார - தேசத்தைக் கட்டியெழுப்புவதற்கான அமைச்சர்)

(The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara - Minister of Nation Building)

ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි, වැදගත් අමාතාාාංශ ගණනාවක වැය ශීර්ෂ පිළිබඳවයි අද අප මේ සාකච්ඡා කරන්නේ. විශේෂයෙන්ම වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතාාංශයේ කටයුතු ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන අමාතාෘතුමාගේ නායකත්වයෙන් යුතුව, අපේ හිත මිනු ගරු එච්.ආර්. මිනුපාල මැතිතුමාගේත් සහයෝගයෙන් කර ගෙන යනවා. ඒ අමාතාාංශයේ ලේකම්තුමාත් දීර්ඝ කාලීන පළපුරුද්දක් ඇති කෙනෙක්. අපනයන සංවර්ධන හා ජාතාාන්තර වෙළෙඳ කටයුතු පිළිබඳ අමාතාාංශය, ගරු මහාචාර්ය ජී.එල්. පිරිස් අමාතාාතුමාගේ පුධානත්වයෙන්, ගරු එම්.එච්. සේගු ඉසදීන් මැතිතුමාගේත් සම්පූර්ණ දායකත්වය, සහයෝගය ඇතිව, මේ රටේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් කිරීම සඳහා සුවිශාල කාර්යභාරයක් කර ගෙන යන බව විශේෂයෙන්ම මා මේ අවස්ථාවේ සඳහන් කරන්න ඕනෑ.

ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, මෙහිදී සියලු දෙනාම වැඩි වශයෙන් කථා කළේ මේ රටේ බඩු මිල සම්බන්ධවයි. ගරු කබීර් හෂීම් අපේ හිතවත් මන්තීතුමාත් ඒ ගැන සඳහන් කළා. මා හිතන හැටියට අවුරුද්දෙන් අවුරුද්දටම බැලුවාම, බඩු මිල කුම කුමයෙන් වැඩි වෙලා මිසක් අඩු වුණු කාලයක් නැති බව පෙනෙනවා. තමුන්තාන්සේත් ඒ බව පිළි ගන්නවා ඇති. සමහර බඩුවල මිල අඩු වෙනවා; වැඩි වෙනවා. දැන් මාස කීපයකට පෙර සීනි මිල තිබුණේ කිලෝ එක රුපියල් 68ට. දැන් සීනි මිල අඩු වෙලා තිබෙනවා. ඒ විධියට සමහර බඩුවල මිල එක කාලයකට වැඩි වෙනවා; එක කාලයකට අඩු වනවා.

ගුාමීය ආදායම් වර්ධනය ගැන කථා කළා. මට මතකයි, 2003 අවුරුද්ද වන විට වී කිලෝ එකක මිල රුපියල් 8යි. රුපියල් අටටවත් විකුණන්න බැරි කාලයක් තිබුණා. අද වී කිලෝ එක රුපියල් 23 සිට 28 දක්වා ඉහළ ගිහින් තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලා කියනවා, අද ඔක්කොම වී තිබෙන්නේ මහා වාහපාරිකයන් ළහ විතරයි කියා. අපි, ගම පළාත් නියෝජනය කරන, ඒවා නිෂ්පාදනය කරන පළාත්වල අය හැටියටයි මේ කියන්නේ. සමහර ගොවීන් අවශා තරම් වී විකුණා ගෙන ඉතිරි ටික තමන්ගේ ගෙදර තියා ගන්නවා, මිල ටිකක් වැඩි වන තුරු. ඒ අනුව ගොවීන් ළහත් වී තිබෙනවා. මේකේ හොඳ පැත්තත් කල්පනා කර බලන්න.

ඒ වාගේම, අද තේ මිල දිහා බලන්න. තේ නිෂ්පාදනය කරන පළාත්වලට මෑතකදී මා ගියා. තේ දළු කිලෝ එකක මිල තිබුණේ රුපියල් 18ට. මා දත්නවා, නෙළුව පුදේශයේ තේ දළු කිලෝව රුපියල් 52යි, 55යි. අද එය රුපියල් 58ටත් ගිහින් තිබෙනවා. අපේ ගරු පියසේන ගමගේ ඇමතිතුමා නියෝජනය කරන නෙළුව පුදේශයේ, ඒ වාගේම අපේ ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් ඇමතිතුමා නියෝජනය කරන කරන්දෙණිය පුදේශයේ කුරුඳු මිලත් විශාල වශයෙන් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේමයි රබර් මිල. ගරු අගුාමාතානුමා දැන් මේ ගරු සභාවේ ඉන්නවා. මට මතකයි, මීට අවුරුදු කීපයකට කලින් රබර්වලට මිලක් නැතිව, රබර් මිල ඉතා විශාල වශයෙන් පහත වැටුණු ආකාරය. අද රබර් කිලෝ එකක මිල රුපියල් 260, 270 දක්වා ඉහළ ගිහින් තිබෙනවා. ඒ වාගේම තමයි ගම්මිරිස්වල මිලක්. ගුාමීය ආර්ථිකය සංවර්ධනයේ දී අපි මේවා ගැනත් කල්පනා කරන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම අපි පිටරටින් ආනයනය කරන බඩුවල මිල වැඩි වනවා වාගේම, අපේ ගුාමීය නිෂ්පාදනවල මිලක් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. බුලක්, අන්නාසි, කෙසෙල් අපනයනය කරන විට -

#### නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) ගරු ඇමතිතුමනි, නිශ්ශබ්ද වන්න.

මේ අවස්ථාවේදී ගරු කථානායකතුමා මූලාසනයට පැමිණෙනවා ඇති.

# අනකුරුව නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES left the Chair, and MR. SPEAKER took the Chair.

# ගරු ඒ. පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார)

(The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා කියමින් සිටියේ මේකයි. අද ඌව පළාතේ, හපුතලේ පුදේශයේ වතුවල, කුඩා තේ වතු හිමියන්ගේ තේ දල්ලේ මිල වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ඔබතුමාටත් බොහොම ආඩම්බරයක් ඇති. අද හපුතලේ පුදේශයේ කුඩා තේ දඑ හිමියන්ගේ තේ දඑවල මිල වැඩි වෙලා තිබෙනවා. කොස්ලන්ද පැත්තේ ගියාම පෙනෙනවා, රබර් මිල වැඩි වෙලා තිබෙන බව. අද හල්දුම්මුල්ල, කොස්ලන්ද පුදේශවල ගම්මිරිස් මිල වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, වෙනත් උදාහරණ ඕනෑ නැහැ. ඔබතුමාම හොඳටම දන්නවා, මේ ගුාමීය නිෂ්පාදනවල මිල වැඩි වෙලා තිබෙන බව. ඔබතුමාම හොඳට දන්නවා, ඒ පුදේශවල වී මිල වැඩි වෙලා තිබෙන බව. අසුබවාදීව දකිමින් නොවෙයි අපි මේවා ගැන කල්පනා කරන්න ඕනෑ.

සමස්ත අපනයන ඉපයුම ගත්තොත්, 2006 වසරේ ශීූ ලංකාවේ අපනයන ආදායම ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 6,800ක් වුණා. මෙය 2005 වසරට සාපේක්ෂව සියයට 8.8ක වර්ධනයක් බව විශේෂයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ. අපනයන ක්ෂේතුය වාර්තා කළ මෙම ධන පුවණතාව තවදුරටත් ඉදිරියට ගෙන යමින් 2007 ජනවාරි සිට සැප්තැම්බර් දක්වා කාලය තුළ සියයට 12.59ක කැපී පෙනෙන වර්ධනයක් වාර්තා කිරීමට හැකි වන ලෙස අපේ ගරු මහාචාර්ය ජී.එල්.පීරිස් ඇමතිතුමා ඉතාම දක්ෂ ලෙස අපනයන සංවර්ධන කටයුතු කර තිබෙනවා. මේ නිසා මේ සම්බන්ධව ඊර්ෂාාාවෙන්, වෛරයෙන්, කෝධයෙන් බලා හරි යන්නේ නැහැ. දැන් ගරු කබීර් හෂීම් මන්තීුතුමා සමූපකාරය ගැන කථා කළා. රුපියල් මිලියන 300ක් දීලා මේ කටයුතු කරන්න බැහැයි කියා එතුමා කිව්වා. ඇයි ඔබතුමා සමූපකාරයෙන් VAT බදු නිදහස් කිරීම ගැන මතක් කළේ නැත්තේ? ඒ ගැන ඔබතුමා කථා කළේ නැහැ. සමුපකාර සමිති මෙතෙක් කල් ණය වෙලා තිබුණා. ඒ ණය නිදහස් කිරීම ගැන ඔබතුමා කථා කළේ නැහැ. බද්දෙන් නිදහස් කිරීම ගැන ඔබතුමා කථා කළේ නැහැ. මොනවාද ගරු මන්තීතුමා, මේවා සම්බන්ධව සාධාරණ ලෙස යුක්ති සහගත ලෙස කට්යුතු කරන්න.

සීනි මීල රුපියල් 60ට නහින කොට තේ ඒකේ මීල වැඩි වෙනවා. සීනි මීල රුපියල් 45ට අඩු වෙන කොට තේ එකේ මීල අඩු වෙන්නේ නැහැ. අඹන්පිටිය හෝටලයේත් එහෙමයි. අර මාවනැල්ල පැත්තේ යන කොට තිබෙන ඒ හෝටලයේත් එහෙමයි. රුපියල් 60ට සීනි කිලෝ එක තිබෙන කොට තේ එකේ මීලමයි අඹන්පිටිය හෝටලයේ තවම තිබෙන්නේ. දැන් සීනි මීල අඩු වෙලා. ඒ නිසා තේ එකේ මීල අඩු කරන්නය කියා ඒ හෝටලයට කියන ලෙස මම විශේෂයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ වාගේම පාන් පිටි කිලෝ එකක මීල වැඩි වෙන කොට ඉදි ආප්පයක මීල වැඩි වෙනවා. පිටි මීල අඩු වුණත් ඒ හෝටලයේ මීල ගණන් අඩු වෙන්නේ නැහැ. එහෙම නේද ගරු මන්තීතුමා?

# ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்) (The Hon. Kabir Hashim) ඒක පාරිභෝගිකයාගෙන් අහන්න.

# ගරු ඒ. පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார) (The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara)

නැහැ, නැහැ. අවශා නැහැ. එහෙම නේද කියන එක විතරයි මම ඇහැව්වේ. මෙතුමා පාරිභෝගිකයා ගැන කථා කරනවා. පාරිභෝගිකයා මහනුවර යන කොට ඒ හෝටලයේ නැවතිලා තේ එකක් බීලා යනවා. ඒ තේ එකේ මිලත් අඩු කරන්නය කියා කරුණාකර කළමනාකාරිත්වයට උපදෙස් දෙන්න. අනුන්ට කියනවාට වඩා මේ ආදර්ශය දෙන්න තමුන්නාන්සේ පටන් ගන්න. දුප්පත් නිර්ධන පන්තිය ගැන, දුප්පත් මනුස්සයා ගැන කථා කරන කොට තමුන්ම ආදර්ශයක් දීලා ඒක පටන් ගන්න එක හොඳයි. එහෙම නේද අපේ ගරු මහාචාර්යතුමනි. අඹන්පිටිය හෝටලයේ මිල අඩු කරලා පටන් ගන්න ඕනෑ. ඒ නිසා මිල අඩු කරන්න ඕනෑ. අපි නිර්ධන පන්තිය ගැන කථා කරන කොට යුක්ති සහගතව කථා කරමු; අපි යුක්ති සහගතව කල්පනා කර බලමු.

ඒ වාගේම, අනෙකුත් සංවර්ධන කටයුතු සම්බන්ධව කල්පනා කර බලන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම, අද ගම්වල සංවර්ධන කටයුතු සඳහා කොපමණ මුදලක් දෙනවා ද? අද රුපියල් බිලියන 15ක් රුපියල් දශලක්ෂ 15,000ක් - "ගම නැහුම" වැඩසටහන යටතේ, ගමේ සංවර්ධනයට දෙනවා. "අපි වවමු රට නහමු" වැඩසටහන ඔස්සේ ගම්වල ගුාමීය නිෂ්පාදන වැඩි කරන්න අපි විශාල මුදල් පුමාණයක් වැය කරමින් අවශා කටයුතු කරගෙන යනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම මම මේ කාරණයත් සිහිපත් කරන්න ඕනෑ. මේ අපනයන සංවර්ධන මණ්ඩලය එහෙම අයත් වන අමාතාාංශය ඉස්සර තිබුණේ ආයෝජන පුවර්ධන හා වාාවසාය සංවර්ධන කටයුතු අමාතාහාංශය යටතේයි. ජනාධිපතිතුමා පත් වූණාට පස්සේ, ඇමති මණ්ඩලය පත්කළා. ඒ ඇමති මණ්ඩලය පත් කරන කොට, මුල්ම අවස්ථාවේ මම දිවුරුම් දුන්නේ සමාජ සේවා අමාතාාංශයේ නියෝජාා ඇමතිවරයා හැටියටත්, ආයෝජන පුවර්ධන හා වාාවසාය සංවර්ධන අමාතාාංශයේ නියෝජාා ඇමතිවරයා හැටියටත් බව කියන්න ඕනෑ. මමත් ඉතාම ආශාවෙන් මේ අමාතාහංශයේ දිවුරුම් දීලා වැඩ භාර ගත්තා. එදා සවස ඉතාම අතාාවශා කටයුත්තකට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මා කැඳවා, ජනාධිපති ලේකම්තුමාත් එක්ක සාකච්ඡා කර, යම් වගකීමක් පැවරු අවස්ථාවේ පණිවුඩයක් - ලියුමක් - ආවා. මොකක්ද ලියුම? සුරියආරච්චි මහත්මයා දිවුරුම දුන් අමාතාහංශයෙන් ඉල්ලා අස් වෙනවාය කියා ජනාධිපති ලේකම්තුමාට "ෆැක්ස්" පණිවුඩයක් ආවා. මොකක්ද හේතුව? එතුමාට අමාතාහංශය මදි වෙලා. ඒ අවස්ථාවේ මොකක්ද අපි කළේ? ශීපති සූරියආරච්චි මහත්මයා තියා ගන්න ඕනෑකමට "හොඳයි මම මේ අමාතාහාංශය පරිතාහාග කරන්නම්" කියා ජනාධිපතිතුමාට මම කිව්වා. ශීපති සූරියආරච්චි ඇමතිතුමා අමාතා ධුර එක හමාරක් කර ගත්තේ එහෙමයි ගරු සභාපතිතුමනි. එදා මම දිවුරුම් දීලා, පැයක් ඇතුළත ඉල්ලා අස් වෙලා, මම කළ පරිතාහාගය නිසයි ශීපති සූරියආරච්චි මේ අමාතාහංශයේ නියෝජා ඇමතිකම ගත්තේ. මේවා රට දැන ගන්න ඕනෑ. මේවා කමුන්නාන්සේලා දැන ගන්න ඕනෑ.

# ගරු ජයකිස්ස රණවීර මහතා (ජේශ කර්මාන්ත සංවර්ධන අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு ஜயதிஸ்ஸ ரணவீர - நெசவுக் கைத்தொழில் அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Jayatissa Ranaweera - Minister of Textile Industry Development) මම සාක්ෂි.

# ගරු ඒ. පී. ජගක් පුෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார) (The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara)

මේ ගරු ජයතිස්ස රණවීර අමාතාෘතුමා මගේ සාක්ෂියට මම සන්තෝෂ වෙනවා. ගරු රෝහණ දිසානායක ඇමතිතුමා මගේ සාක්ෂියට ඉන්නවා. මම තමයි, වාාවසාය සංවර්ධන හා ආයෝජන පුවර්ධන අමාතාහංශයේ නියෝජා ඇමකිවරයා හැටියට දිවුරුම දුන්නේ. නිපුණකා සංවර්ධන කැබිනට් නොවන අමාතා තනතුරේ දිවුරුම් දුන්නාට පස්සේ, ඒක මදි, කැබිනට් ඇමැතිකමක් ඕනෑය කිව්වාම, අනේ, මගේ පරිතාහාග කළා. අපි 1994 ඉඳලා මේ අමාතාහාංශය මම පාර්ලිමේන්තුවේ සිටියා ගරු සභාපතිතුමනි. ඌව පළාත නියෝජනය කරමින් අවුරුදු ගණනාවක් ඉඳලාත් අපි එහෙමයි මේ රට වෙනුවෙන් පරිතාාග කළේ. අද මොකක්ද කරන්නේ? මේ ගොල්ලන්ට තනතුරු නැති වුණාම තමයි ගිහිල්ලා ආණ්ඩුව විවේචනය කරන්න පටන් ගත්තේ. ඒ ගොල්ලන්ගේ හැටි එහෙම තමයි. එදා අපේ පක්ෂයේ ඉන්න කොට විපක්ෂ නායකතුමා විවේචනය කළා. අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා එදා විපක්ෂ නායකතුමා හැටියට කටයුතු කරන කොට, "පුභුවරිය සාතනය කරන්න හදනවාය; රාජා නායක ඝාතන කුමන්තුණයක්ය" කියා

ශීපති සූරියආරච්චි මන්තීතුමාගේ පුධානත්වයෙන් ගහපු 'ලක්මිණ' පත්තරෙන් විවේචනය කළා. ඔබතුමාට මතක ඇති ගරු පක්ෂයේ නායකයා සභාපතිතුමනි, පක්ෂයේ ඉඳ ගෙන, විවේචනය කරපු මිනිස්සුයි මේ. එක්සත් ජාතික පක්ෂයට මම කියනවා, තමුන්නාන්සේලා මේ මාපිල්ලුන්ගෙන් පුවේසම් වෙන්නය කියලා. මේ ගොල්ලන් ඉතාම හදිසිකාරයෝ; තනතුරුවලට ඉතාම හදිසියි. බලන්න, ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල හිටපු අමාතාෘතුමා ලොකු කැපවීමක් කරනවා, එක්සත් ජාතික පක්ෂය ආරක්ෂා කිරීම සඳහා. කිරිඇල්ල මන්තීුතුමනි, අද තමුන්නාන්සේ ඔතැන ඉන්නවා. නමුත් අද නියෝජා අගමැතිකමටත් කෙනෙක් තෝරා ගෙන තමුන්නාන්සේ මොකක්ද කරන්නේ? මංගල සමරවීර මන්තීුතුමා පාර්ලිමේන්තුව පළාතේ එන්නේ නැහැ. හැබැයි, තමුන්නාන්සේ පස්සට යනවා. එතුමා නියෝජාා අගමැති වෙනවා. මම අහන්නේ ඒක සාධාරණ ද? ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු රේණුකා හේරත් මන්තීුතුමිය 1977 ඉඳලා පාර්ලිමේන්තුවේ සිටින ඔබතුමාගේ සමකාලීන මන්තීුවරියක්. ගරු සභාපතිතුමනි, එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවක් යටතේ මේ තනතුරු ලැබෙන්න ඕනෑ ඔබතුමාට තේ. එහෙම තනතුරු ලැබෙන්න ඕනෑ ඔබතුමාට නේ. බලන්න, අපේ ගරු මන්තීුතුමිය ඉන්නේ කොච්චර දුකින්ද? එහෙම තියෙද්දී මංගල සමරවීර, නියෝජාා අගමැති වෙනවා. ගරු රේණුකා හේරත් මන්තීතුමියනි, ඔබතුමිය හිතට එකහවද මේ තනතුරු දෙන්න එකහ වෙලා තිබෙන්නේ? කැමැතිද? මට කියන්න ඒ නියෝජාා අගමැතිතුමා එක්ක ඇමැති මණ්ඩලයේ ඉන්න ඔබතුමිය කැමැතිද? කැමැතිද කියන්න කෝ? මංගල සමරවීර නියෝජාා අගමැතිතුමා එක්ක ඇමැතිකමක්වත් ගන්න ඔබතුමිය කැමැතිද? [බාධා කිරීමක්] අන්න බලන්න එතුමිය කැමැති නැහැල්ලු. එස්.බී. දිසානායක ඇමැති කෙනෙක් වෙද්දී නියෝජාා ඇමැති කෙනෙක් වෙන්න ඔබතුමිය කැමැතිද? [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමිය කොහේද ඉන්නේ? එස්.බී. දිසානායක ජාතික සංවිධායක. ඔබතුමිය නිකම්ම ආසන සංවිධායක. අද එතුමා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ජාතික සංවිධායක. 1977 ඉඳලා ඔබතුමිය සිටියත් අද ඔබතුමිය ඉන්නේ එතුමාට පිටුපසින්. නැද්ද කියන්න? එතුමා ආවේ 1989 දී. ඔබතුමිය 77 සිට හිටියත් අද එස්.බී. දිසානායක මැතිතුමාට පිටුපසින් ඉන්නේ; මංගලටත් පිටුපසින් ඉන්නේ. මහේස්වරන් මන්තීුතුමා හරි. ස්ථාවරයක ඉන්නවා. එතුමා ගැන අපි කතා කරන්නේ නැහැ. එතුමා ඉන්න ස්ථාවරය ගැන අපි දන්නවා. එතුමා ගැන අපි මොකුත් කියන්නේ නැහැ.

අද නිරන්තරයෙන්ම ජනාධිපතිතුමාගේ වැය ශිර්ෂය ගැන කියනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, බොහෝ රූපවාහිනී සංවාදවලදී කිව්වා, ජනාධිපතිතුමා කෝටි 575ක් වෙන් කර ගෙනය කියා. අදත් කබීර් හෂීම් මන්තුීතුමා ඒක කිව්වා, මම අහ ගෙන සිටියා. මේ අය වැයෙන් ජනාධිපතිතුමාගේ සහ කාර්ය මණ්ඩලයේ රාජකාරි සඳහා වෙන් වෙලා තිබෙන්නේ මිලියන 1,348යි. දේශීය සංචාර, විදේශීය සංචාර, රාජාා නායකයන්ට සංගුහ කිරීම් ආදී කාර්ය මණ්ඩලයේ සියලු කටයුතු සඳහා. හිටපු ජනාධිපතිවරුන්ට සපයන පහසුකම් ඇතුළු තවත් ආයතනවලට වියදම වෙන ඒවාත් මේකට ඇතුළත්. ශුී ලංකා තොරතුරු හා සන්නිවේදන තාක්ෂණ නියෝජිතායතනය ආදී ආයතනවල සියලු කටයුතු සඳහා මිලියන 3,185ක් වෙනවා. මේවාත් එකතු වෙනවා, ඒ වැය ශීර්ෂයට. නමුත් ජනාධිපතිතුමා කෝටි 575ක් වෙන් කර ගෙනය කියා සම්පූර්ණ සාවදා තොරතුරු මගින් රටේ ජනතාව නොමහ යවන්න ලොකු උත්සාහයක් ගන්නවා. ඒ වාගේම, ඉන්ධන සීමාවන් සම්බන්ධයෙනුත් අපි නිරන්තරයෙන්ම කටයුතු කරනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා ඇති, අමාතාාවරයකුට තිබෙන වාහනවල සීමාවක් ඇමතිවරයකුට තිබෙන්නේ වාහන දෙකයි, තිබෙන බව. ආරක්ෂක රථයයි පමණයි. දැන් ආරක්ෂක රථ දහයක්වත් තිබෙන්න ඕනෑ. දැන් හිටපු ගමන් කොරු ඇවිල්ලත් බෝම්බ පුපුරවා ගන්නවා නේ ගරු සභාපතිතුමනි. ආබාධිත කාත්තාවක් \_\_\_ ඇවිල්ලා ඩග්ලස් දේවානන්ද ඇමකිතුමාගේ කාර්යාලය අසලදී බෝම්බයක් පුපුරවා ගත්තා. තෙල් මිල වැඩි වුණාය කියලා ආරක්ෂාව නැතිව යන්න කියලාද දැන් කියන්නේ? එකම වාහනයේ යන කොට අර විධියේ ආබාධිත කෙනෙක් වාගේ 9 — PL 002766 — (2008/02)

මේ ආණ්ඩුව ශක්තිමත් කරමින් අපි මේ තුස්තවාදය විනාශ කරමු. මම කවදාවත් විරුද්ධ නැහැ අපේ දුවිඩ සන්ධානයේ මන්තීවරුන් එක්ක. අපේ හිතවත් මන්තීතුමන්ලා ඔක්කොම මගේ මිතුයෝ; අපේ යාළුවෝ. තමුන්නාන්සේලා අපි බොහොම මිතුශීලීව ඉන්නේ. තමුන්නාන්සේලා පුජාතන්තුවාදීව මේ සභාවට ආව අය. මේ නුස්තවාදය විනාශ කිරීම සඳහා තමුන්නාන්සේලාගේ සහාය අපට ලබා දෙන්න. ගරු සභාපතිතුමනි, දෙසැම්බර් 14 වන දා මේ අය වැය පරද්දන්න සමහරු බලා ගෙන ඉන්නවා. මේ අය වැය පැරදුවොත් මොකක්ද වෙන්නේ? ලබන පළමු වන දා ඉඳලා කාටවත් පඩි හම්බ වෙනවාද? ඊට පස්සේ නැවත අය වැයක් ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑ. සති දෙකක කාලයක් තුළ නැවත අය වැයක් ඉදිරිපත් කරලා අනුමත කර ගන්න ඕනෑ. මා දන්නා නීතිය හැටියට ජනාධිපතිතුමා එහෙම කරන්න ඕනෑ. පාර්ලිමේන්තුව විසුරුවා හැරියොත් ඡන්දයක් තියන්න සල්ලි තිබෙනවාද? සල්ලි වෙන් වෙනවාද ගරු සභාපතිතුමනි? ඒ නිසා මේ සම්බන්ධව තමුන්නාන්සේලා බුද්ධිමත්ව හිතන්න. දැන් තමුන්නාන්සේලා කියනවා, 14 වන දා අය වැය පැරැද්දුවොත් තව අය වැයක් ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන් කියලා. ජනාධිපතිතුමා තව අය වැයක් ඉදිරිපත් කරනවා. ඒකත් පරදිනවාය කියලා හිතමු. පැරදුණාට පස්සේ මොකක්ද කරන්නේ? ජනවාරි පළමු වන දායින් පස්සේ ඡන්දයකට වියදම් කරන්න මැතිවරණ කොමසාරිස්ට පුළුවන්ද, ගරු සභාපතිතුමනි. ජනවාරි පළමු වන දා ඉඳලා පඩි පඩි ගෙවන්න පුළුවන්ද? ජනවාරි පළමු වන දා ඉඳලා හමුදාවේ වාහනයකට තෙල් ටිකක් ගහන්න පුළුවන්ද? කවුද මේවා පරාජයට පත් කරන්න ලැහැස්ති වන්නේ? අද නුස්තවාදී සංවිධානවල වුවමනාවන් ඉෂ්ට කරන්න, පුභාක**ර**න්ගේ වූවමනාවන් ඉෂ්ට කරන්න එක්සත් ජාතික පක්ෂය ලැහැස්ති වෙලා ඉන්නවා නම්, මෙන්න මේ කුහක උත්සාහය නතර කර ගන්න කියා අප තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. තමුන්නාන්සේලා ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාව ගැන කියනවා. ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාව හරියට කියවා බලන්න. ඡන්දයක් කියන්නවත් මැතිවරණ කොමසාරිස්ට සල්ලි නැහැ. පඩි ගෙවන්නවත් සල්ලි නැහැ. ජනාධිපතිතුමාට පුශ්නයක් නැහැ. අනික් සියලු දෙනාටම මේක පුශ්නයක්. ඒ නිසා මේ සම්බන්ධව බුද්ධිමත්ව කටයුතු කරන්න.

පසු ගිය 19 වන දා සමහරු අලුතින් සූට්ස් මහගෙන ආවා. එදා ඡන්දය ගණන් කරන විට විපක්ෂ නායකතුමා එන උජාරුව අප බලා ගෙන සිටියා. බොහොම උජාරුවෙන් ආවේ. ඔක්කොම වාඩි වෙලා අත්පූඩි ගහන විට බොහොම උජාරුවෙන් ඇවිල්ලා ගණන් කරන තුරු බලා ගෙන සිටියා. මොකක්ද වුණේ? ගණන් කළාට පස්සේ පැරදිලා ගියා. ඡන්ද 14ක් පැරදුණාට, එදා දිනලා, අගමැති වෙන්න, දිවුරුම් දෙන්න බලා ගෙන හිටියාට එදාක් පැරදුණා. වෙන දා නම් හැම දාම උදේට එනවා. සවස් වන තුරුම ඉන්නවා. අද නැහැ. අද ඒ අය කියන්නේ බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා, ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා මෙතැන සිටියාය කියන එක. එතුමන්ලා ඉන්න ඕනෑ. වෙන දා එතුමන්ලාගේ අමාතාහංශවල වැය ශීර්ෂ සාකච්ඡා කරන විට තෙල් පුච්චන්නේ නැතිව සිටියාලු. විපක්ෂ නායකවරයා හැම දාම තෙල් පුච්චා ගෙන 19 වන දා වන තුරු සිටියා. කවදාවත් මන්තීුවරුන් එක්ක හිනා වෙන්නේ නැති සමහරු 19 වැනි දා වන තුරු හොඳට හිනා වෙවී සිටියා. දැන් නැහැ. දැන් හෙට අනිද්දා නැවක පටන් ගනීවී කියා මා කල්පනා කරනවා. [බාධා කිරීමක්] ඒ නිසා මා කියනවා, තමුන්නාන්සේලා බොළඳ උක්සාහයන් ගන්න ඕනෑ නැහැ. ජනතා පරමාධිපතාය ගැන කථා කරනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට බලය දුන්නේ අවුරුදු 6කට. ඒ බලය නැති කරන්න අප ඉඩ තියන්නේ නැහැ. කුමන්තුණකාරී බලවේගවලට අප ඉඩ තියන්නේ නැහැ කියමින් මේ යන වැඩ පිළිවෙළ ශක්තිමත් කරන්න සියලුම සහාය ලබා දෙන්නය කියා ඉල්ලා සිටිමින්, මේ කර ගෙන යන වැඩ සම්බන්ධව ගරු ජී.එල්. පීරිස් ඇමකිතුමාට, ගරු බන්දුල

#### [ගරු ඒ. පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා]

ගුණවර්ධන ඇමකිතුමාට සහ සියලුම නිලධාරි මහත්වරුන්ට අපේ ස්තුතිය හා ගෞරවය පළ කරමින් මට අවස්ථාව ලබා දීම සම්බන්ධව ඔබතුමාටත් මගේ ස්තුතිය පළ කරමින්, ඔබතුමා ඉදිරිපිටදී මට කථා කරන්න ලැබීමත් මගේ වාසනාවක් හැටියට සිහිපත් කරමින් මා නිහඩ වෙනවා. බොහොම ස්තුතියි.

"116 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම සඳහා රු. 27,21,90,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

116 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පූනරාවර්කන ව්යදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

> 01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - මූලධන වියදම, රු. 46,60,50,000

"116 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 46,60,50,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළක් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

116 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

297 වන ශීර්ෂය .- සමාගම් රෙජිස්ටුාර් දෙපාර්තමේන්තුව

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - පුනරාවර්කන වියදම,  $\sigma_{\rm c}.2,06,70,000$ 

"297 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, සුනරාවර්කන වියදම සඳහා රු. 2,06,70,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළක් කළ යුතුය" යන පුශ්නය වීමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

297 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

298 වන ශීර්ෂය .- මිනුම ඒකක පුමිති සහ සේවා දෙපාර්තමෙන්තුව

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම වැඩ සටහන - පුනරාවර්කන වියදම, රු. 4,94,00,000

"298 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම සඳහා රු. 4,94,00,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

298 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - මූලධන වියදම, රු. 4,55,00,000

"298 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 4,55,00,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය වීමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

298 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට කිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

299 වන ශීර්ෂය .- ශුී ලංකා ජාතික බුද්ධිමය දේපළ කාර්යාලය

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - පුනරාවර්කන වියදම,  $\sigma_{\rm c}.~1,51,50,000$ 

"299 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම සඳහා රු. 1,51,50,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළක් කළ යුතුය" යන පුශ්නය වීමසන ලදින් සභා සම්මක විය.

299 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

300 වන ශීර්ෂය .- ආහාර කොමසාරිස් දෙපාර්තමේන්තුව

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - සුනරාවර්කන වියදම,  $\sigma_{\rm c}.~8,15,65,000$ 

"300 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම සඳහා රු. 8,15,65,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මක විය.

300 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - මූලධන වියදම, රු. 1,55,50,000

"300 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 1,55,50,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

300 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

301 වන ශීර්ෂය .- සමුපකාර සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුව (සමුපකාර සමිති රෙජිස්ටුාර්)

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - පුනරාවර්කන වියදම, රු. 3,79,65,000

"301 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම සඳහා රු. 3,79,65,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

301 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - මූලධන වියදම,  $\sigma_{\rm L}$  51,00,000

"301 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 51,00,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සමමක විය.

301 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

302 වන ශීර්ෂය .- සමුපකාර සේවක කොමිෂන් සභාව

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - පුනරාවර්කන වියදම,  $\sigma_{\rm L}.71,86,000$ 

"302 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම සඳහා රු. 71,86,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය වීමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

302 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

> 01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - මූලධන වියදම, රු. 45,000

"302 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 45,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

302 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"தலைப்பு 116, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 27,21,90,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 116, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1. - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 46,60,50,000

"தலைப்பு 116, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 46,60,50,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 116, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

# தலைப்பு 297.- கம்பனிகள் பதிவாளர் திணைக்களம்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 2,06,70,000

"தலைப்பு 297, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 2,06,70,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 297, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

#### தலைப்பு 298.- அளவைக்கூறுகள், நியமங்கள், சேவைகள் திணைக்களம்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 4,94,00,000

"தலைப்பு 298, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 4,94,00,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 298, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 4,55,00,000

"தலைப்பு 298, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 4,55,00,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 298, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

# தலைப்பு 299.- இலங்கை தேசிய புலமைச்சொத்து அலுவலகம்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 1,51,50,000

"தலைப்பு 299, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 1,51,50,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 299, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

#### தலைப்பு 300.- உணவு ஆணையாளர் திணைக்களம்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 8,15,65,000

"தலைப்பு 300, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 8,15,65,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 300, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 1,55,50,000

"தலைப்பு 300, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 1,55,50,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 300, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

#### தலைப்பு 301.- கூட்டுறவுத்துறை அபிவிருத்தித் திணைக்களம் (கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் பதிவாளர்)

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 3,79,65,000

"தலைப்பு 301, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 3,79,65,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 301, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 51,00,000

"தலைப்பு 301, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 51,00,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 301, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

#### தலைப்பு 302.- கூட்டுறவுத்துறை பணிப்பாளர் ஆணைக்குழு

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 71,86,000

"தலைப்பு 302, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 71,86,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 302, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 45,000

"தலைப்பு 302, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 45,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 302, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs.272,190,000 for Head 116, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 116, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 466,050,000

Question, "That the sum of Rs. 466,050,000 for Head 116, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 116, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

# HEAD 297. - DEPARTMENT OF THE REGISTRAR OF COMPANIES

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure Rs. 20,670,000

Question, "That the sum of Rs.20,670,000 for Head 297, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

 $\mbox{Head}$  297, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

# HEAD 298. - DEPARTMENT OF MEASUREMENT UNITS, STANDARDS AND SERVICES

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure Rs. 49,400,000

Question, "That the sum of Rs. 49,400,000 for Head 298, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 298, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 45,500,000

Question, "That the sum of Rs. 45,500,000 for Head 298, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 298, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

# HEAD 299. - NATIONAL INTELLECTUAL PROPERTY OFFICE OF SRI LANKA

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 15,150,000

Question, "That the sum of Rs. 15,150,000 for Head 299, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 299, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### HEAD 300. - DEPARTMENT OF FOOD COMMISSIONER

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 81,565,000

Question, "That the sum of Rs. 81,565,000 for Head 300, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 300, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 15,550,000

Question, "That the sum of Rs. 15,550,000 for Head 300, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule " put and agreed to.

Head 300, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

# HEAD 301. - DEPARTMENT OF CO-OPERATIVES DEVELOPMENT (REGISTRAR OF CO-OPERATIVE SOCIETIES)

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure Rs. 37,965,000

Question, "That the sum of Rs. 37,965,000 for Head 301, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 301, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 5,100,000

Question, "That the sum of Rs. 5,100,000, for Head 301, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule "put and agreed to

Head 301, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### HEAD 302. - CO-OPERATIVE EMPLOYEES COMMISSION

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure Rs. 7,186,000

Question, "That the sum of Rs. 7,186,000 for Head 302, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to

Head 302, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 45.000

Question, "That the sum of Rs. 45,000 for Head 302, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule "put and agreed to.

 $\!\!$  Head 302, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

''167 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 7,94,21,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය'' යන පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

167 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - මූලධන වියදම,  $\sigma$ ු. 66,86,25,000

"167 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 66,86,25,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සහා සම්මත විය.

167 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

295 වන ශීර්ෂය .- වාණිජ දෙපාර්තමේන්තුව

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - පුනරාවර්කන වියදම,  $\sigma_{\rm L}.7,69,50,000$ 

"295 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම සඳහා රු. 7,69,50,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සහා සම්මක විය.

295 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - මූලධන වියදම,  $\sigma_{\rm C}.~1,36,25,000$ 

"295 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 1,36,25,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

295 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"தலைப்பு 167, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 7,94,21,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படு மாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 167, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1 - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 66,86,25,000

"தலைப்பு 167, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 66,86,25,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 167, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

#### தலைப்பு 295.- வர்த்தகத் திணைக்களம்

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1 - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 7,69,50,000

"தலைப்பு 295, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக் கான ரூபா 7,69,50,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 295, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1 - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 1,36,25,000

"தலைப்பு 295, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 1,36,25,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 295, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs.79,421,000 for Head 167, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 167, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs.668,625,000

Question, "That the sum of Rs.668,625,000 for Head 167, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 167, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

# HEAD 295. - DEPARTMENT OF COMMERCE

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs.76,950,000

Question, "That the sum of Rs.76,950,000 for Head 295, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 295 Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs.13,625,000

Question, "That the sum of Rs.13,625,000 for Head 295, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 295, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### එකල්ති වේලාව අ.භා.5.00 වූයෙන්, පාර්ලිමේන්තුව පුගතිය වාර්තා කරනු පිණිස සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් විය.

කාරක සභාව පුගතිය වාර්තා කරයි. නැවත රැස්වීම 2007 නොවැම්බර් 29 වන බුහස්පතින්දා

அப்பொழுது நேரம் பி.ப.5.00 மணியாகிவிடவே குழுவின் பரிசீலனை பற்றி அறிவிக்கும்பொருட்டு தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று

அகனறாாகள. குழுவினது பரிசீலனை அறிவிக்கப்பட்டது. மீண்டும் கூடுவது 2007 நவம்பர் 29, வியாழக்கிழமை.

It being 5.00 p.m., the Chairman left the Chair to report Progress.

Committee report Progress, to sit again on Thursday, 29th
November, 2007

# රාජා සේවා බෞද්ධ සංගමය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

அரசாங்க சேவைகள் பௌத்த சங்கம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்

GOVERNMENT SERVICES BUDDHIST ASSOCIATION (INCORPORATION) BILL

# පනත් කෙටුම්පත (ස්ථාවර කාරක සභාවෙහිදී) සංශෝධනය කළ ආකාරයෙන් සලකා බැලීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

[நிலைக் குழுவில்] திருத்தப்பட்டவாறு, சட்டமூலத்தைப் பரிசீலித்தற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

Order for consideration of Bill, as amended (in the Standing Committee), read.

# ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (සෞඛා ආරක්ෂණ හා පෝෂණ අමාතාාතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - சுகாதார நலத்துறை, போசணை அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Healthcare and Nutrition and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, "ස්ථාවර කාරක සභාවේ වාර්තාව පිළිගත යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

# පුශ්තය විමසන ලදින්, සහා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

# ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

"පනත් කෙටුම්පත සංශෝධිතාකාරයෙන් දැන් තුන් වන වර කියැවිය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

#### පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

පනත් කෙටුම්පත වීට අනුකූලව සංශෝධිතාකාරයෙන්,තුන් වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

அதன்படி, சட்டமூலம் திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill, as amended, accordingly read the Third time, and passed.

# කල්තැබීම ඉத்திவைப்பு ADJOURNMENT

# ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

# පුශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

# උතුරු සහ නැහෙනහිර පළාත්වල අහිංසක

ජනයාට එල්ල වන හමුදා පුහාර வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் அப்பாவிப் பொதுமக்கள் மீதான படையினரின் தாக்குதல்கள்

ATTACKS BY ARMED FORCES ON INNOCENT PEOPLE IN NORTHERN AND EASTERN PROVINCES

# ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, இலங்கைத் தீவின் வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் கடந்த சில வருடங்களாக யுத்த நிறுத்தம் அமுலிலுள்ளபொழுதிலும் இலங்கை விமானப்படையினரின் [ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා]

குண்டுவீச்சின் மூலம் பல நூற்றுக்கணக்கான அப்பாவித் தமிழ் மக்கள் தொடர்ந்து கொல்லப்பட்டு வருவதாலும் பல்லாயிரக்கணக் கான அப்பாவித் தமிழ் மக்கள் கடத்தப்பட்டும், சுட்டுக் கொல்லப் பட்டும் வருவதாலும் குறிப்பாக, [இடையீடு]

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

வன்னிப் பிரதேசத்தில் இலங்கை விமானப்படை தொடர்ச்சியாக கண்மூடித்தனமான குண்டு வீச்சுக்களை நடத்தி வருவதாலும், இதேபோன்று ஆழ ஊடுருவும் படையணிகள் -[இடையீடு]

# ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa) Sir, I rise to a point of Order.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ අයගේ පාලනය යටතේ තිබෙන පුදේශ කියලා කිව්වා. එහෙම කියන්න දෙන්න බැහැ. [බාධා කිරීම] එහෙම කියන්න දෙන්න බැහැ. එහෙම පාලන පුදේශයක් නැහැ. තමුන්නාන්සේ නවත්වන්න.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

කරුණාකර නිශ්ශබද වෙන්න. එක මන්තුීවරයෙක් රීති පුශ්නය නභන්න. [බාධා කිරීම]

# ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඔබතුමා මේ කථාව නවත්වන්න. එහෙම පුකාශනයක් මේ යෝජනාවේ නැහැ කිව්වා. දැන් කිව්වේ මොකක්ද? දැන් කිව්වේ, කොටි පාලන පුදේශ ගැන. මේ

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ඒවා කියන්න දෙන්න බැහැ.

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

කරුණාකර ඉඳ ගන්න. [බාධා කිරීම්] දැන් ගරු මන්තීුතුමා කථා කරන්න. යෝජනාව ගෙනෙන්න.

# ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.கே. சிவாஜிலிங்கம்) (The Hon. M.K. Shivajilingam) குறிப்பாக,

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

வன்னிப் பிரதேசத்தில் இலங்கை விமானப்படை தொடர்ச்சியான கண்மூடித்தனமான குண்டுவீச்சுக்களை நடாத்திவருவதாலும், ஆழ ஊடுருவும் படையணிகள் என்ற இலங்கை இராணுவத்தின் பிரிவினர் அப்பாவித் தமிழ் மக்கள் மீதும் அம்புலன்ஸ் வண்டி மீதும் பல தாக்குதல்களை - [இடையீடு]

# ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti) මේ කියවන්නේ ඒක තමයි. මේකට ඉඩ දෙන්න බැහැ.

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

කථානායකතුමනි, ඔබතුමා අපට පොරොන්දු වුණා ඒ වාකාය නැහැ කියලා. දැන් මේ

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ඒක කිව්වා.

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ඒ නිසා කරුණාකරලා මේ යෝජනාව වළක්වන්න. මේ සාකච්ඡාව නවත්වන්න. මේ සාකච්ඡාව කරන්න මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉඩ දෙන්න බැහැ. මෙහෙම සාකච්ඡාවක් කරන්න ඉඩ දෙන්න බැහැ. කොටි පාලන පුදේශ කියන දෙයක් මේ රටේ නැහැ. මේ

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

එහෙම සාකච්ඡාවක් කර ගෙන යන්න දෙන්න බැහැ. ඒ වගන්තිය ඉවත් කරන්න තමුන්නාන්සේට බැරි වුණා. දැන් ඒක මෙතැන කිව්වා.

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු විමල් වීරවංශ මන්තීතුමා කථා කරනවා. අනෙක් මන්තීවරු ඉද ගන්න.

# ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

නැහැ, නැහැ, එහෙම නොවෙයි. කරුණාකරලා මේක නවත්වන්න. ඔබතුමා ඊයේ පොරොන්දු වුණා.

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එහෙනම් සේරම අය හිට ගෙන ඉන්න.

# ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa)

ඔබතුමා අද උදේ පොරොන්දු වුණා.

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එක් කෙතෙක් කථා කරන්න. රීති පුශ්නයක් අහනවා නම්, එක මන්තීවරයෙක් රීති පුශ්නය අහන්න. අනෙක් අය කරුණාකරලා ඉඳ ගන්න. ගරු හඳුන්නෙක්ති මන්තීතුමා ඇතුළු අනෙක් මන්තීතුමන්ලා ඉඳ ගන්න. ආවේගශීලී වෙන්න ඕනෑ නැහැ. [බාධා කිරීම] මන්තීවරයෙකුට කථා කිරීමේ අයිතියක් තිබෙනවා.

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවට පටහැනිව කථා කරන්න පුළුවන්ද?

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒ අයිතිය ආරක්ෂා කර දෙන එක කථානායකවරයාගේ වගකීම. කරුණාකරලා මට ඇහුම්කත් දෙන්න. යම් කිසි දෙයක් ස්ථාවර නියෝගවලට, ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවට පටහැනි නම්, ඒ සඳහා ගන්න ඕනෑ පියවර තිබෙනවා.

# ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

අශ්වයා ගියාට පස්සේ ඉස්තාලය වහලා වැඩක් නැහැ, ගරු කථානායකතුමනි. අද උදේ මම ඔබතුමා ඉදිරිපිට රීති පුශ්නයක් මතු කළා, මේ කල් තැබීමේ යෝජනාවේ "කොටි පාලන පුදේශ" යනුවෙන් සදහන් වෙලා තිබෙනවා, ඒක මේ රටේ ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවට පටහැනියි කියලා.

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අපි ඒක කැපුවා. ඒක වෙනස් කළා.

# ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඒක ඉවත් කළාට, සිවාජීලිංගම් මන්තුීවරයා දැන් ඒ කොටස කියෙව්වා. ඔබතුමා ඔය කනේ ගහ ගෙන ඉන්න එකෙන් ඇහුණාද, නැද්ද මම දන්නේ නැහැ.

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒක කිව්වා නම් **හැන්සාඩ** වාර්තාවේ අන්තර්ගත වෙන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීම්]

# ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඒක කිව්වා නම් **හැන්සාඩ්** වාර්තාවෙන් අයින් කරන එක නොවෙයි -

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එහෙනම් වෙන මොකක්ද මේ සභාවේ කරන්න පුළුවන්?

# ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඒක කිව්වා. ඒවා කියන්න මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. ඔබතුමා දැන් අයින් කළාට ආයෙක් කියයි. ආයෙක් අයින් කරයි. ඊ ළහටත් කියයි. එහෙම කියන්න දෙන්න බැහැ. [බාධා කිරීම්]

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) හරි වීරයෝ වෙන්න හදනවා නේ.

# ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

මේක කොටින්ට ඕනෑ කරන විධියට නටන පාර්ලිමේන්තුවක් නොවෙයි. [බාධා කිරීම්] කොටි පාලන පුදේශ මෙහේ නැහැ. [බාධා කිරීම්] ඒවා කියන්න දෙන්න බැහැ. [බාධා කිරීම්] කරුණාකර මේ සාකච්ඡාව නවත්වන්න. [බාධා කිරීම්] කරුණාකර නවත්වන්න. [බාධා කිරීම්] ඔබතුමාට තීරණයක් ගන්න පුළුවන්. [බාධා කිරීම්] ඔබතුමා උදේ දුන්නු නියෝගය එතුමා කඩ කළා. [බාධා කිරීම්] ඔබතුමා අයින් කළාය කියන එකත් කිව්වා. [බාධා කිරීම්] එහෙම කියන කෙනකුගේ සාකච්ඡාවක් මෙතැන විවාදයට ගන්න ඕනෑ නැහැ. ඔබතුමාගේ නියෝගය කඩ කළා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඉවත් කරන ලද දෙයක් එතුමා කිව්වා නම්, - [බාධා කිරීම්]

# ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

කිව්වා නම් නොවෙයි. [බාධා කිරීම්] ඇහෙන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීම්] අප අහ ගෙන සිටියා. [බාධා කිරීම්]

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඉවත් කරන ලද දෙයක් කිව්වා නම් ඒක නිල වාර්තාවේ සඳහන් වන්නේ නැහැ.

# ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

තමුන්නාන්සේට

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

- [බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

නිල වාර්තාවේ සඳහන් වන්නේ නැහැ.

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඒක අයින් කරන එක නොවෙයි. [බාධා කිරීම්]

# ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

එහෙම කිව්වා. [බාධා කිරීම] එහෙම කිව්වා. [බාධා කිරීම] හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් කපා හරින්න ඕනෑ. [බාධා කිරීම]

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අහ ගෙන ඉන්න.

#### ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa) නීති විරෝධී හින්දයි නැහිට්ටේ. [බාධා කිරීම]

# ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) යෝජනාවේ විධියට කියන්න එපා යැ.

# ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඒ යෝජනාවම අයින් කරන්න. ඒ යෝජනාවේ කිව්වා,-[බාධා කිරීම]

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු සිවාජිලිංගම් මන්තීතුමනි, -

# ගරු රක්නසිරි විකුමනායක මහතා (மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க)

(The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka ) ගරු කථානායකතුමනි, - [බාධා කිරීමි]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

නිශ්ශබ්ද වන්න. [බාධා කිරීම]

# ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා (மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க)

(The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka)

එක යෝජනාවකට කාලය දීලා තිබෙනවා. ඊට පටහැනිව වෙනත් යෝජනාවක් දැන් මේ ගරු සභාවේ කියවනවා. එම නිසා කරුණාකර - [බාධා කිරීම]

# ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.கே. சிவாஜிலிங்கம்) (The Hon. M.K. Shivajilingam)

නැහැ. ඒක මම - [බාධා කිරීම]

# ගරු රක්නසිරි විකුමනායක මහතා (மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க)

(The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka ) එම නිසා කරුණාකරලා,- [බාධා කිරීම]

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. අගමැතිතුමාට කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න. අහ ගන්න.

# ගරු රක්නසිරි විකුමනායක මහතා (மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க)

(The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka)

මේ පුශ්නය සම්බන්ධව තමුන්නාන්සේ උදේ තීන්දුවක් දුන්නා. ඊට පටහැනිව දැන් මේ යෝජනාව ඒ ආකාරයෙන්ම ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒකට ඉඩ දෙන්න බැහැ.

# ගරු රක්නසිරි විකුමනායක මහතා (மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க)

(The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka)

එම නිසා මා තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලනවා, මේ යෝජනාව නීති විරෝධීයි කියලා පුකාශයට පත් කරන්නය කියලා. [බාධා කිරීම]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒ යෝජනාවට ඉඩ දෙන්න බැහැ, ගරු සිවාජිලිංගම් මන්තීතුමනි. [බාධා කිරීම] ඔබතුමාට සංශෝධින ආකාරයෙන් යෝජනාවක් ගෙනෙන්නයි ඉඩ දුන්නේ. [බාධා කිරීම] එයින් එහාට යන්න බැහැ. [බාධා කිරීම] ඉතින් මේක කියන්න දෙන්න කෝ. [බාධා කිරීම] සංශෝධනය කරන ලද යෝජනාව මිස ඔබතුමාට හිතෙන හිතෙන යෝජනා ගෙනෙන්න බැහැ. [බාධා කිරීම] පොඩඩක් ඉද ගන්නවා නම් කථා කර ගන්න පහසුයි නේ. [බාධා කිරීම] ගරු සිවාජිලිංගම මන්තීතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා, ඊයේ ඉදිරිපත් කරන ලද යෝජනාව අප විමසා බලා ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවට අනනුකූල යම් යම් දේවල් වෙනස් කරන්න කිව්ව බව.

# ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.கே. சிவாஜிலிங்கம்) (The Hon. M.K. Shivajilingam) ඒක තමයි කිව්වේ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒ අනුව සංශෝධික ආකාරයෙන්, - [බාධා කිරීම] දැන් කරුණාකරලා [බාධා කිරීම] ඒ සංශෝධිත යෝජනාව පිළිබඳව අපි සාකච්ඡා කරමු. [බාධා කිරීම]

# ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

Please give me the mike. கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, நான் ஏற்கெனவே தங்களிடம் சமர்ப்பித்த பிரேரணையில் நீங்கள் கூறியவாறு திருத்தங்களை மேற்கொண்டதன் பின்னர் தான் நான் இந்தப் பிரேரணையை முன்மொழிகின்றேனே ஒழிய, வேறு எந்த விதத்திலும் இல்லை என்பதைக் குறிப்பிட விரும்புகின்றேன்.

# ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, - [බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඉතින් අනික් මන්තුීවරුන් ඉඳ ගන්න. [බාධා කිරීම්] විමල් වීරවංශ මන්තුිතුමා රීති පුශ්නයක් මතු කරනවා. [බාධා කිරීම්] දැන් කවුද රීති පුශ්නය අහන්නේ?

# ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, මා රීති පුශ්නයක් මතු කරනවා. [බාධා කිරීම]

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු සේනාධිරාජා මන්තීතුමා පොඩඩක් ඉන්න. දැන් විමල් වීරවංශ මන්තීතුමා රීති පුශ්නයක් ඉදිරිපත් කරනවා. එතුමා ඒකට දක්ෂයි. තමුන්නාන්සේලා ඉද ගන්න.

# ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඇයි මේ හිට ගෙන ඉන්නේ? කරුණාකරලා ඉඳ ගන්න. [බාධා කිරීම]

# ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) තමුන්නාන්සේ අප තොඳොල් කරනවා. [බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ආ, හිට වෙනවා නේද? [බාධා කිරීම] දැන් වීමල් වීරවංශ මන්තීතුමා.

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, උදේ මා ඔබතුමාට රීති පුශ්තයක් ඉදිරිපත් කළා, මාවෙ සෝ. සේනාධිරාජා මන්තීතුමාගේ විශේෂ පුකාශය ගැනත්, ඒ වාගේම සවස සාකච්ඡාවට ගන්න තිබෙන කල් තැබීමේ යෝජනාව ගැනත්. ඒ කල් තැබීමේ යෝජනාවේ සදහන් වෙලා තිබුණා, කොටි පාලන පුදේශ කියන එක. එකකොට ඔබතුමා කිව්වා, ඒ වගන්තිය ඉවත් කරන්න ඔබතුමාගේ කාර්ය මණ්ඩලය කටයුතු කළාය කියලා. ඒ අනුව අප බලාපොරොත්තු වෙලා සිටියේ, සංශෝධිත යෝජනාව සාකච්ඡාවට ගන්නවා කියලයි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) මමත් එහෙමයි හිතා ගෙන සිටියේ.

# ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඒක තමයි. ඔබතුමාගේ ඒ සිනිච්ල්ලත්, අපේ සිනිච්ල්ලත්, ඒ සිනිච්ලි සියල්ලම සුනු විසුනු කරමින් මේ මන්තීවරයා දැන් මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කළේ, "කොටි පාලන පුදේශ" යනුවෙන් සඳහන් කරපු යෝජනාවක්. දැන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරලා ඉවරයි. දැන් නැවත සංශෝධිත යෝජනාව සාකච්ඡාවට ගන්න දෙයක් නැහැ.

ඔබතුමාගේ නියමය පරිදි කියපු සංශෝධනයන් නොකර, අසංශෝධිතව ඒ මුල් යෝජනාවම එතුමා ඉදිරිපත් කළා. දැන් ඒක කරලා ඉවරයි. දැන් එතකොට අප තීරණය කරන්න ඕනෑ, ඒ අසංශෝධිත යෝජනාව රීති විරෝධී ලෙස මේ සභාවේ සාකච්ඡාවට ගන්න ඉඩ දෙනවාද නැද්ද කියලා. එහෙම නැතුව නැවත මුල් අවස්ථාවට යන්න බැහැ. දැන් ඒ අවස්ථාව පහු කරලා ඉවරයි. ඔහු යෝජනාව ඉදිරිපත් කරලා ඉවරයි. දැන් නැවත මුල් අවස්ථාවට යන්න බැහැ. මුල් අවස්ථාවට යන්න යෝජනා කරන්න එපා. දැන් ඒ වැරදි සහගත, අසංශෝධිත යෝජනාව ඉදිරිපත් කරලා ඉවරයි. [බාධා කිරීම]

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

. ගරු සිවාජිලිංගම් මන්තීතුමා. [බාධා කිරීම්]

# ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி மேர்வின் சில்வா ) (The Hon. (Dr.) Mervyn Silva )

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

[බාධා කිරීම්]

#### ගරු ටී. මහේස්වරන් මහතා

(மாண்புமிகு ரீ. மகேஸ்வரன்) (The Hon. T. Maheswaran)

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

චණ්ඩියා වෙන්න හදනවාද? [බාධා කිරීම]

#### ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி மேர்வின் சில்வா) (The Hon. (Dr.) Mervyn Silva) වාඩි වෙනවා, - [බාධා කිරීම]

#### ගරු ටී. මහේස්වරන් මහතා

(மாண்புமிகு ரீ. மகேஸ்வரன்) (The Hon. T. Maheswaran) ඒ මිනිස්සු කථා කරන්න හදනවා.

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

චණ්ඩියා වෙන්න හදනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ගරු මහේස්වරන් මන්තීතුමා, භාෂාව.

# ගරු ටී. මහේස්වරන් මහතා

(மாண்புமிகு ரீ. மகேஸ்வரன்) (The Hon. T. Maheswaran) ඒ මිනිස්සූ කථා කරන්න හදන- [බාධා කිරීම්]

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) පාර්ලිමේන්තුවට ගැළපෙන භාෂාවක් කථා කරන්න.

# ගරු ටී. මහේස්වරන් මහතා

(மாண்புமிகு ரீ. மகேஸ்வரன்) (The Hon. T. Maheswaran) වණ්ඩියා වෙන්න හදනවා.

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

[බාධා කිරීම්]

# ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி மேர்வின் சில்வா) (The Hon. (Dr.) Mervyn Silva) කථානායකතුමනි,- [බාධා කිරීම]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා, කරුණාකර ආසනයට යන්න.

# ගරු ටී. මහේස්වරන් මහතා

(மாண்புமிகு ரீ. மகேஸ்வரன்) (The Hon. T. Maheswaran) චණ්ඩිකම ගිහින් ඉගවල්වලට තියා ගන්න.

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු සේනාධිරාජා මන්තීුතුමා. දැන් ඔබතුමා කියන දේ අහනවා.

# ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා

(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா)

(The Hon. Mavai S. Senathirajah)

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, நேற்று மாலையில் திரு. சிவாஜிலிங்கம் அவர்களால் இந்த ஒத்திவைப்புப் பிரேரணைக்கான அறிவித்தல் சமர்ப்பிக்கப்பட்டதை நான் அறிந்திருந்தேன். நான் அறிந்தளவில் இன்று காலையில் அந்தப் பிரேரணை உங்களால் திருத்தியமைக்கப்பட்டு, அது தொடர்பாகப் பகிரங்கமாக அறிவிக்கப்பட்ட பின்னர், அந்தப் பிரேரணையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள வாசகங்களைத்தான் திரு. சிவாஜிலிங்கம் அவர்கள் இங்கு கூறியுள்ளார். நான் இந்தச் சபையிலே ஒரு விடயத்தைக் கேட்க விரும்புகின்றேன். இப்பொழுதும் இந்த நாட்டில் போர் நிறுத்த உடன்படிக்கை அமுலில் இருக்கின்றது. அந்தப் போர் நிறுத்த உடன்படிக்கையை இரத்துச் செய்ய வேண்டுமென்று 'ஜனதா விமுக்திப் பெரமுன' அரசாங்கத்திடம் ஒரு வேண்டுகோளை விடுத்திருந்தது. ஆனால், மேதகு ஜனாதிபதியோ, அரசாங்கமோ அது விடயம் தொடர்பாக எதுவும் பேசவில்லை. எனவே, இப்பொழுதும் விடுதலைப் புலிகளின் கட்டுப்பாட்டுப் பிரதேசம் இருந்து கொண்டுதான் இருக்கிறது. இன்று ஒரு பக்கம் அரசாங்கத்தின் இராணுவக் கட்டுப்பாட்டுப் பிரதேசமாகவும் மறுபக்கம் விடுதலைப் புலிகளுடைய பிரதேசமாகவும் நடைமுறையில் இருப்பது யாவரும் அறிந்ததே. அந்த வார்த்தைப் பிரயோகத்தில் என்ன தவறு இருக்கின்றது என்று நான் உங்களிடம் கேட்க விரும்புகின்றேன். ஆனபடியால், 'ஜனதா விமுக்திப் பெரமுன' எழுப்புகின்ற கேள்விக்கு விடை காண்பதாயின், முதலில் போர் நிறுத்த உடன்படிக்கை இப்பொழுது அமுலிலுள்ளதா, இல்லையா என்பதற்கு எங்களுக்கு விளக்கம் தர வேண்டும்; அரசாங்கம் அதற்குப் பதிலளிக்க வேண்டும் என்பதைத்தான் நான் இங்கு குறிப்பிட விரும்புகின்றேன்.

திரு. சிவாஜிலிங்கம் அவர்கள் உங்களிடம் சமர்ப்பித்த பிரேரணையில் பல பகுதிகள் உங்களால் திருத்தப்பட்டிருந்ததை நான் இன்று காலையில் பார்வையிட்டேன். உங்களால் திருத்தி அமைக்கப்பட்ட பிரேரணைதான் இப்போது எடுத்துக்கொள்ளப்படுகிறது. விவாதத்துக்கு அடிப்படையில்தான் இன்று காலையில் நான் விடுக்கவிருந்த எனது அறிக்கைகூட ஒத்தி வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆதலால், ஒரு பாராளுமன்ற உறுப்பினருக்குரிய உரிமையை, அவர் ஏதாவதொரு வார்த்தையைப் பாவிக்கக்கூடாதென்ற விதியை இச்சபையிலே விதிப்பதாகவிருந்தால், அது அந்தப் பாராளுமன்ற உறுப்பினரின் அடிப்படை உரிமையையே மறுப்பதாகவே நான் கருதுகிறேன். ஆனபடியால், உங்களால் திருத்தியமைக்கப்பட்ட அந்தப் பிரேரணையின் அடிப்படையில் இப்பொழுது விவாதம் இடம்பெறுவதற்கு வழிசெய்ய வேண்டுமென கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මා ඔබතුමාට කියන්න කැමැතියි, ඒ සංශෝධනය කළේ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ කීම පිට නොවෙයි කියන එක. අප ඊයෙම අනුමත කළේ සංශෝධන සහිතවයි. සභානායකතුමාගේ කාර්යාලයෙන් දැන්වීම් පුවරුවට යවලා තිබෙන්නේ සංශෝධන රහිත යෝජනාවයි. අද මා සභාවේදී කිව්වා, සංශෝධිත යෝජනාව තමයි විවාදයට ගත්තේ කියන එක. එක වචනයක් හෝ ඒ සංශෝධනයට විරුද්ධව තිබෙනවා නම්, එය සංශෝධික යෝජනාව නොවෙයි නම්, ඒ යෝජනාව නීති විරෝධී වෙනවා. ඉදිරිපත් කරන ලද යෝජනාව අප සංශෝධනය කළාම, ඒ සංශෝධිත යෝජනාව තමයි සභාව පිළිගත්න යෝජනාව වෙන්නේ. ඒ නිසා ගරු සිවාජිලිංගම් මන්තීතුමනි, මා ඔබතුමාගෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, එක වචනයකින්වත් මේ තිබෙන සංශෝධිත යෝජනාවෙන් එහාට යන්න එපාය කියලා.

#### ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க) (The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe) ගිහිල්ලා ඉවරයි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ගියා නම් ඒක වලංගු නැහැ.

# ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti) වලංගු නැත්නම් - [බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පොඩ්ඩක් නිශ්ශබ්ද වෙන්න. මේ භාෂාව මා දන්නේ නැති නිසා මා ශුවණාධාරකය ගන්න කොට මට සම්පූර්ණයෙන් අහ ගන්න ලැබුණේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලාත් නැහිටලා මහත් වේගයෙන් ශබ්ද නැභුවා. ඒ නිසා මට හරියට අහ ගන්න බැරි වුණා.

#### ගරු එච්. එම්. වසන්ත සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எச்.எம். வசந்த சமரசிங்க) (The Hon. H.M. Wasantha Samarasinghe) ගරු අගමැතිතුමා කිව්වා තේ, මොකක්ද කිව්වේ කියලා.

#### ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa) ගරු කථානායකතුමනි, -

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අප පුජාතන්තුවාදී රටක්. මේ සභාවේ යුතුකමක් තිබෙනවා, ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවට පටහැනි නොවෙයි නම්, ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනි නොවෙයි නම් මන්තුිවරයකුට කථා කිරීමේ අයිතිය දෙන්නට. ඒක රැක දෙන්නයි මා මෙතැන ඉන්නේ.

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, මන්තීවරයකුගේ කථා කිරීමේ අයිතියට නොවෙයි අපි මේ අභියෝග කරන්නේ. ඒක පිළිබඳ පුශ්නයක් නැහැ.

#### ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

ඒක තේරුම්- [බාධා කිරීම්] මට කථා කරන්න - [බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

සිවාජිලිංගම් මන්තීතුමා ආවේගශීලි වෙන්න එපා. පොඩ්ඩක් ඉන්න.

# ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, සේනාධිරාජා මන්තීතුමා කිව්වා, සටන් වීරාම ගිවිසුමක කතන්දරයක් ගැන.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඔබතුමාත් අද උදේ ඔය කථාවම කිව්වා.

# ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

සටන් විරාම ගිවිසුම අහෝසි කරන ලදැයි කියලා කියා තිබෙන්නේ එතුමන්ලාගේ නායකයා වෙඑපිල්ලේ පිරපාහරන්ම තමයි

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ඔබතුමා අද උලද් කිච්චා.

# ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඒක නිසා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අනුමැතියකට ලක් නොවුණු, කොහෙවත් කැලෑ පොජ්ජවල්වල ගිහින් අත්සන් කරපු ගිවිසුම් ගැන මෙතැන අපට බැඳීමක් නැහැ. අනෙක් අතට ඔය කියන ගිවිසුම දැන් ශේෂ්ඨාධිකරණයේ අභියෝගයට ලක් වෙලා තිබෙනවා. ඒක නීතානුකූලද නැද්ද කියන එක දැන් විභාග වෙමින් තිබෙන කාරණයක්. ඒකේ සඳහන් කරුණක් පදනම කර ගෙන ඒකේ වලංගුභාවය මේ උත්තරීතර සභාව පිළිගන්න ඕනෑයි කියලා කවුරුන් හෝ කියනවා නම් ඒක වරද්දා ගැනිල්ලක්.

එම නිසා ඒකත් එක්ක අපට බැඳීමක් නැහැ; සම්බන්ධයක් නැහැ. අපට කියන්නට තිබෙන්නේ "කොටි පාලන පුදේශ" කියන වචනය මේ පාර්ලිමේන්තුවේ නිල වශයෙන් තමන්ගේ යෝජනාවකට ඇතුළත් කර ඉදිරිපත් කිරීම ඒ වාගේම හයවන රටේ ඒකීයභාවය නොපිළිගැනීමක්; ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනයට මන්තීවරුන් දිවුරුම් දී තිබෙන බැඳීම උල්ලංඝනය කිරීමක්; ඒකට පටහැනිවි යාමක් කියලයි. ඒ කියන්නේ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවට එරෙහිව යාමක්. ඒ නිසා තමයි ඔය පුශ්නය අද උදේ මතු කළේ. කිව්වා, එම කොටස ඉවත් කළාය කියලා. නමුත් මේ ගරු මන්තීතුමා මේ අවස්ථාවේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළේ එම කොටසත් ඇතුළත්වයි. ඒක කරලා ඉවරයි. ඒ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරලා ඉවරයි. දැන් නැවත එයාට ආපස්සට යන්නට බැහැ. නැවත ආපස්සට යාමක් නැහැ. එතුමා මේ රටේ වාාවස්ථාවට ගරු කරනවා නම්, එතුමා ඔබතුමාගේ තීන්දුවට ගරු කරනවා නම්, එතුමාට ඕනෑ තරම් යුතුකමක් හා හැකියාවක් තිබුණා ඒ කරුණ සඳහන් නොකර මේ යෝජනාව සාකච්ඡාවට ගන්න. එතුමාට අවශා වෙලා තිබෙන්නෙත් ඇත්ත වශයෙන්ම දෙමළ ජනතාවට යම් කිසි පුශ්නයක් තිබෙනවා නම්, ඒක ගැන කථා කරන්න නම්, එතුමා සුක්ෂ්ම විය යුතුව තිබුණා, එම කොටස ඉවත් කර, මෙතැන එම සාකච්ඡාව කරන්න අවස්ථාව හදා ගන්න. නමුත් එතුමා කළේ මොකක්ද? එතුමා කළේ, හිතාමතාම ඕබතුමාගේ තීන්දුවත් නොසලකා හැර, ආණ්ඩුකුම වාහවස්ථාවත් නොසලකා හරිනවාය කියන එක ගමා කිරීමයි; අයුතු ආරෝපණයක් ඒ පුකාශයට ඇතුළත් කරමින් ලෝකයට පෙන්වන්න මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කිරීමයි. එහෙම සිදු වෙනවා නම් ඒක දරා ගන්න කියලා ද ඔබතුමා අපට කියන්නේ? ඒක පිළිගන්න කියලා ද ඔබතුමා අපට කියන්නේ? ඒකට අවනත වෙන්න කියලා ද ඔබතුමා අපට කියන්නේ?

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තීතුමනි, මා එතුමාට නියම කරනවා - [බාධා කිරීමක්] එතුමා කියපු දේ මේ ආසනයේ සිටි මට ශුවණාධාරකයෙන් අහුණේ නැහැ. [බාධා කිරීම] ශබද කිරීම සිදු වුණා. ඒ නිසා මට අහුණේ නැහැ. නමුත්- [බාධා කිරීමක්] මා කියන දේ අහන්න. එහෙම කිව්වා නම, මේ තිබෙන යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන්නය කියා එතුමාට මා නියම කරනවා. ඔබතුමාට ඕනෑ ඒවා කරන්න බැහැ. ඔබතුමාට හිතෙන හිතෙන දේවල් කියන්න බැහැ. [බාධා කිරීමක්] එහෙම නැතිව සිවාජිලිංගම් මන්තීතුමාට කථා කරන්නට අයිතියක් නැත කියා මේ ගරු සභාව තීන්දුවක් ගන්නවා නම්, එහෙම නම් ඒක කියන එකයි තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීමක්] එහෙම නම් මොකක්ද කියන්නේ? ඒ මන්තීතුමාටත් කථා කරන්නට අයිතියක් තිබෙනවා. [බාධා කිරීම] දෙමළ භාෂාව කථා කරන මන්තීවරුන්ටත් අයිතියක් තිබෙනවා. [බාධා කිරීම] අපේ වගකීම ගෞරවයෙන් එය ආරක්ෂා කර දෙන එකයි.

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

මෙතැන තිබෙන්නේ සිවාජිලිංගම් මන්තීතුමාගේ කථා කිරීමේ නිදහස පිළිබඳව පුශ්නයක් නොවෙයි. ආණ්ඩු කුම වාවස්ථාවට පටහැනි යෝජනාවක් මේ ගරු සභාවේ සාකච්ඡාවට ගන්න පුළුවන් ද, බැරිද කියන පුශ්නයයි මේ තිබෙන්නේ. ඒක සිවාජිලිංගම් කළක්, විමල් වීරවංශ කළත් වැරදියි. ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවට පටහැනි යෝජනාවක් මෙතැන විවාද කරන්නට බැහැ. ඒකයි මෙතැන තිබෙන පුශ්නය. සිවාජිලිංගම් මන්තීතුමාට කථා කරන්නට අයිතිය තිබෙනවා.

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවට විරුද්ධව යම් දෙයක් තිබෙනවා නම්, ඒ සියල්ලම නොකී සේ සැලකෙනවා.

# ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඒ නොකී සේ සලකන්න වෙන්නේ නැහැ ගරු කථානායකතුමනි, පුවත් පත්වල පළ වෙනවා. ඔබතුමා ඒවා නොකී සේ සලකනවා යයි කිව්වාට වැඩක් නැහැ. ඒක දැන් කරලා ඉවරයි; ඒක දැන් කියලා ඉවරයි. ඒක වෙන්න දෙන්න බැහැ, ඒක වැරැදියි.

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒක පුවත් පත්වල පළ වෙන්නත් බැහැ, මාධාාවල පළ වෙන්නත් බැහැ, ඒ ආකාරයෙන් ඒ කැසට් එක නිකුත් කරන්නත් බැහැ. ඊට වැඩියෙ බැහැ. ඒ පිළිබඳව ගන්න පුළුවන් සම්පූර්ණ ආවරණ ගන්නවා. [බාධා කිරීම]

# ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඒක වැරැදියි. [බාධා කිරීම] ඔබතුමාගේ තීන්දුව හැල්ලු කළා. ඔබතුමාට සභාවේ තිබෙන ගරුත්වය නොසලකා හැරලයි මේ පුකාශය කළේ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දැන් මෙතැන කාලය ගත වෙනවා නේ.

# ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

අද උදේ ඔබතුමා කළ නියෝගය තුට්ටුවකට මායිම් කරලා නැහැ. ඔබතුමාව මායිම් නොකරනවාය කියන්නේ මේ පාර්ලිමේන්තුව මායිම් නොකරනවාය කියන එකයි. ඔබතුමාව නොසලකා හරිනවාය කියන්නේ මේ ගරු සභාව නොසලකා හරිනවාය කියන එකයි. ඔබතුමාගේ නියෝගය ගණන් ගන්නේ නැහැයි කියන්නේ, මේ මුළු සභාවත්, රටේ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවත් නොසලකා හරිනවාය කියන එකයි. [බාධා කිරීමක්]

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

අහන්න ඉඩ දෙන්න.

#### ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඔබතුමා කරුණාකර මේ කරපු වරද ගැන තීරණය දෙන්න. නැවත ආ පස්සට යාමක් ගැන කථා කරලා වැඩක් නැහැ. [බාධා කිරීමක්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) අහන්න ඉඩ දෙන්න.

# ගරු මහින්ද රක්නතිලක මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த ரத்னதிலக)

(The Hon. Mahinda Ratnatilaka)

ගරු කථානායකතුමනි, මා ඔබතුමාට ගෞරවයෙන් කියා සිටින්නේ දැන් මේ වැරැද්ද කරලා අවසානයි. දැන් මේක නැවතත් නිවැරදි කරන්නට බැහැ. ඒ නිසා මෙය **හැන්සාඩ** වාර්තාවෙන් ඉවත් කරන්න. ඉන් පසුව මෙය සංශෝධනය කරලා ඔබතුමාට නැවත හෙට ඉදිරිපත් කරන්නය කියන්න. එතකොට පුශ්නය ඉවරයි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මේ ගරු සභාවේ ඕනෑම වචනයක් කිව්වාට පසුව, එම වචනයට කනගාටුව පළ කරන්නට පුළුවන්, අස් කර ගන්නට පුළුවන්, ඒ වෙනුවට වෙන වචනයක් කියන්නට පුළුවන්.

#### ගරු මහින්ද රක්නතිලක මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த ரத்னதிலக)

(The Hon. Mahinda Ratnatilaka)

මේ රටේ කොටසක් මේ ගොල්ලන්ට වෙන් කරලා දීලාය කියලයි කියන්නේ. කොහෙද මෙහේ ඊළාම් රාජෲයක් තිබෙන්නේ?

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එහෙම නැත්තම් මේක සභාවක් නොවෙයි නේ. [බාධා කිරීම] ගරු මහින්ද රත්නතිලක ඇමතිතුමනි, [බාධා කිරීම්] එහෙම නම් මේක සභාවක් යැ.

# ගරු මහින්ද රක්නතිලක මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த ரத்னதிலக)

(The Hon. Mahinda Ratnatilaka)

කනගාටුව පළ කරලා වැඩක් නැහැ. මේක අහෝසි කරන්නට ඕනෑ. මන්තුීතුමා සංශෝධික යෝජනාව හෙට උදේට ඉදිරිපත් කරන්න. අපි හෙට සවසට ඒක විවාද කරමු. මේ බොරු වැඩක් නේ කරන්නේ. මේකේ සංශෝධනය කියලා දැන් තව එකක් කියවයි

# ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි,- [බාධා කිරීමක්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්නීතුමා. පොඩඩක් ඉන්න. ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා ඇමකිතුමා ඊට කලින් නැතිට්ටේ. සමා වෙන්න.

# ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, අප බහුතරයක් මෙතැනට ඇවිත් ඒකීය රාජාාය පිළිගන්නා බවට දිවුරුම් දීලයි තිබෙන්නේ.

# ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

සියලු දෙනාම. බහුතරයක් නොවෙයි, සියලු දෙනාම.

# ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

සියලු දෙනාම මෙතැනට ඇවිත් තිබෙන්නේ-

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

සියලු දෙනාම ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ හැටියට.

# ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

නමුත් පුහාකරන්ගේ කැමැත්තෙන් එතැන දිවුරුම් දීලා ආ පිරිසකුත් ඉන්නවා. ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා ඉස්සෙල්ලාම සැක හැර දැන ගන්න, දිවුරුම් දෙකක් දීමෙන් කොයි දිවුරුමද හරි කියා. TNA එකෙන් අහලා බලන්න. එතකොට ඔබතුමාට තේරේව් මේකේ ඇත්ත, නැත්ත. [බාධා කිරීම්]

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්තීුතුමා.

# ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

Sir, just to help you and the House, I would like to quote Standing Order No. 37:

- "A question, when proposed from the Chair, may be amended.
- (a) by leaving out certain words in order to insert other words; or
- (b) by leaving out certain words; or
- (c) by inserting or adding other words."

ඔබතුමාට බලය තිබෙනවා. ඒ අවශා විධියට, ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවට පටහැනි නොවන විධියට, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ගෞරවය ආරක්ෂා වන විධියට සංශෝධනය කරන්න ඔබතුමාට බලය තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්]

# ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

ගරු කථානායකතුමනි, මට කථා කරන්න අවස්ථාව දෙන්න. [බාධා කිරීම]

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එක වචනයක්වත් ඒකෙන් එහාට යන්නට බැහැ. [ඛාධා කිරීම] ඔඛතුමාට තේරෙනවා තේ කියන එක. [ඛාධා කිරීම] ඉතින් එහෙම කිව්වත්, එතුමා එහෙම කිව්වා නම ඒ එකක්වත් කිව්වා සේ සැලකෙන්නේ නැහැ, අපේ සම්පුදායේ හැටියට. එතුමාට පැහැදිලිව තිබෙන්නේ - [ඛාධා කිරීමක් ] අප හාර ගෙන තිබෙන නීතානුකූල යෝජනාව කියවන්න.

## ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, - [බාධා කිරීමක් ] පොඩඩක් ඉන්න. කව විනාඩි 7 යි, අද දින විවාදය පවත්වන්නට තිබෙන්නේ. ඒ විනාඩි හත තුළ මොකුත් කර ගන්නට හම්බ වෙන්නේ නැහැ. එම නිසා, එතුමා සංශෝධිත යෝජනාවක් යථා පරිදි ඉදිරිපත් කළාට පස්සේ ඒක වෙන දවසක සාකච්ඡා කරන්න පුළුවන්. දැන් අද ඒක කරන්නට වෙලාවක් නැහැ. ඒ විනාඩි හත දෙකට බෙදලා විනාඩි තුන හමාරයි, තුනභමාරයි කථා කරන්නට බැහැ නේ. ඒකට අප විරුද්ධයි. අද මේ සාකච්ඡාව තවදුරටත් පවත්වා ගෙන යෑමේ තේරුමක් නැහැ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ගරු මන්තීතුමා.

# ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

ගරු කථානායකතුමනි, මට කථා කරන්න අවස්ථාව දෙන්න.

[බාධා කිරීම්] கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, நான் உங்களால்

அங்கீகரிக்கப்பட்ட - [බාධා කිරීම]

# ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

කමුන්නාන්සේ එහෙම කියනවා. අද බලන්න. ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද අමාතානුමාට බෝම්බ ගහලා. දෙන්නෙක් [බාධා කිරීම් ] මැරිලා. [බාධා කිරීම් ] ඔබතුමා එහෙම කියනවා. අර මහව්ලව්වියෙ මිනිස්සු හතර දෙනෙක් කපා කොටා මරා දමලා. ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද අමාතානුමාගේ කන්තෝරුවට බෝම්බ ගහලා. මරා ගෙන මැරෙන අය ඇවිත් මරලා. ඇයි ඒවා ගැන කථා කරන්නේ නැත්තේ? [බාධා කිරීම් ]

# ගරු ටී. මහේස්වරන් මහතා

(மாண்புமிகு ரீ. மகேஸ்வரன்)

(The Hon. T. Maheswaran)

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා තීන්දුවක් ගන්න. ඊයේ ඉස්කෝලෙ ළමයි දහ තුනක් මැරිලා තියෙනවා. ඒ ගැන විවාදයක් ගන්න ඕනෑය කියලයි අප කියන්නේ. ඔය ගැන වැඩක් නැහැ. [බාධා කිරීමි]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මනෝ විජයරත්න ඇමතිතුමා.

## ගරු මනෝ විජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு மனோ விஜயரத்ன)

(The Hon. Mano Wijeyeratne)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු කිරිඇල්ල මන්තීතුමා, ස්ථාවර නියෝග 37 ගැන සඳහන් කළා. ස්ථාවර නියෝග 38 ( 1 ) වන වගන්තියේ තිබෙන්නේ,

"Every amendment shall be put in writing and handed to the Secretary-General by the member proposing it."

කියලයි. දැන් මේ අනුව, ඔබතුමා කිව්ව කාරණයක් හරි. එහෙම නම් ඒ සංශෝධික දේ පාර්ලිමේන්තු මහ ලේකම්තුමියට ඉදිරිපත් කළා නම් ඒ ඉදිරිපත් කළ එක ගන්න ඕනෑ, ගරු විමල් වීරවංශ මන්තීතුමා කිව්වා වාගේ. මේ

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ඕනෑ ඒවා ඉදිරිපත් කරන්න බැහැ. [බාධා කිරීම් ]

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

[බාධා කිරීම් ]

# [මූලාසනගේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

යන්න.

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

මෙතැනට ඇවිල්ලා. [බාධා කිරීම් ]

# ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

. මේ රට විනාශ කර්න්න්ටයි´ ඔය ගොල්ලො බලන්නෙ. [බාධා කිරීම්] මයික් අපට ඕනෑ නැහැ. විනාශ කරනවා. கௌரவ அவர்களே, உங்களால் அனுமதிக்கப்பட்ட விடயத்தைத்தான் நான் இங்கு எடுத்துக்கூறியிருந்தேன். அதைவிட ஒரு சொல்லையாவது நான் அதிகமாகக் கூறவில்லை. [இடையீடு] வேண்டுமென்றால் நாளைக்கு உரைபெயர்ப்பாளர்களை வைத்துக் கொண்டு இங்கு பதிவுசெய்யப்பட்ட உரை முழுவதையும் நீங்கள் கேட்டுப் பார்த்து ஒரு முடிவுக்கு வரலாம். [இடையீடு] ஆகவே, இந்த ஜே.வி.பீ.யினரின் அடாவடித்தனத்துக்கும் காட்டுமிராண்டித் தனத்துக்கும் ஆளும் கட்சிக் குண்டர்களின் அடாவடித்தனத்துக்கும் அடிபணிந்து எங்களுடைய பேசும் மறுக்கக்கூடாது. [இடையீடு] எங்களுடைய பேச்சுச் சுதந்திரத்தை நசுக்காத வகையிலே உங்களுடைய நடவடிக்கைகள் அமைய வேண்டும். [இடையீடு] உங்களால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட அந்த ஆங்கில வாசகத்துடன் கூடிய ஆவணத்தை நான் சபாபீடத்தில் 'சமர்ப்பிக்கின்றேன். [இடையீடு] **සභාගක\*** කරනවා.

நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது. Placed in the Library.

<sup>\*</sup> පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

# ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa) ගරු කථානායකතුමනි, -[බාධා කිරීම ]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) තව මිනිත්තු පහයි තිබෙන්නේ.

## ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, අර මයික් එකත් දීලා. මේ මයික් ගරු කථානායකතුමනි, අප එකත් දීලා. [බාධා කිරීම්] ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලනවා,- [බාධා කිරීම්] කරුණාකර එතුමාට නියෝගයක් දෙන්න, [බාධා කිරීම් ] සංශෝධිත නොවන යෝජනාව ඉදිරිපත් කිරීම ගැන මේ සභාවට කනගාටුව පළ කර-[බාධා කිරීම] "විශේෂයෙන් දෙමළ ඊළාම් විමුක්ති කොටින්ගේ පාලනය යටතේ පවතින වන්නි පුදේශයේ" කියා කිව්ව වචන ඉල්ලා අස් කර ගන්න කියන්න, අන්න එහෙම කියනවා නම් අප සලකා බලන්න සුදානම්. ඒ වාගේම කොටි පාලන පුදේශ කියා එකක් නැති බව පිළි ගන්නවාය කියන්න. එහෙම කියනවා නම අප සූදානම් මේ පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන්න. එහෙම නැතිව උදේ තමුන්නාන්සේ දූන් තීරණය නොසලකා කොටි පාලන පුදේශ තිබෙනවාය කියා ආණ්ඩුකුම වාෘවස්ථාවට පටහැනිව මෙතැන කථා කරන්නට ඉඩ දෙන්න බැහැ. මේක වේඑපිල්ලේ පි්රබාහරන්ගේ එළිමහන් වධකාගාරයේ තිබෙන පාර්ලිමේන්තුවක් නොවෙයි. මේක කොටි පි්රබාහරන්ගේ එළිමහන් වධකාගාරයේ තිබෙන පාර්ලිමේන්තුවක් නොවෙයි. අද දෙමළ ජනතාව ලක්ෂයක් විතර එතැන හිර කර ගෙන ඉන්නවා. ගෙවල්වල පිරිමි දරුවන් කාමර ඇතුළේ මාස තුන හතර ගාල් කර ගෙන ඉන්නවා. රෙදි ටික හෝදලා එළියේ වැලේ වනන්නේ නැහැ. පිරිමි දරුවකුගේ ඇඳුමක් තිබුණොත් දරුවා ඉල්ලා ගෙන යන්න එනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) දැන් ඉතින් වෙලාව ඉවරයි.

# ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

තාත්තා හිරේ දමා තියා ගෙන ඉන්නවා දරුවා නොදෙන නිසා. මේ කොටි නියෝජිතයින් ටික ඒ කිසි දුක් වේදනාවක් නියෝජනය කරන්නේ නැහැ. වේඑපිල්ලේ පිරබාහරන් පිස්තෝලය කනට කර "අරක කියපන්" කියන කොට ඒක කියනවා, "මේක කියපන්" කියන කොට ඒක කියනවා. ඒ රුකඩවලට ඕනෑ විධියට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ස්ථාවර නියෝගයි, ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවයි, නොසලකා හැර වැඩ කරන්න දෙන්න බැහැ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

සභානායකතුමා මොකද කියන්නේ? [බාධා කිරීමක්]

# ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඒ නිසා මේ යෝජනාව සාකච්ඡාවට ගන්න ඉඩ දෙනවා නම් ඒක වැරදියි කියා අප ඔබතුමාට කාරුණිකව කියනවා. ඒක එළි පිටම හයවන ආණ්ඩුකුම වාෘවස්ථා සංශෝධනය උල්ලංඝනය කරන්න ඉඩ දීමක්.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

දැන් ඉතින් වේලාව ඉවරයි.

# ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

ඉල්ලා අස් කර ගන්න කියන්න.

#### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඒ නිසා ගරු කථානායකතුමනි, යෝජනාව ඉල්ලා අස් කර ගන්න කියන්න. "කොටි පාලන පුදේශ" කියා එකක් නැහැයි කියා පිළිගන්න කියන්න. එහෙම නැතිව මේක සාකච්ඡාවට ගන්න බැහැ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අපට ඒ ගරු මන්තීතුමාට කථා කරන්න දුන්නේ නැති පීතිය භූක්ති විදින්න පුළුවන්.

# ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

දැන් මේ යෝජනාව සම්බන්ධයෙන් විවාද කර ඉවරයි. ස්ථාවර නියෝගවලට අනුව ආයෙක් මේ යෝජනාව ගෙනෙන්නක් බැහැ. දැන් යෝජනාව ඉදිරිපක් කළා, විවාද කළා, නැවක හෙට ගෙනෙන්නක් බැහැ.

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුධාන සංවිධායකතුමා- [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා කිව්වේ ඒක නොවෙයි.- [බාධා කිරීමක්] පුධාන සංවිධායකතුමා කිව්වේ එහෙම නොවෙයි.

# ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

අපට මේකේ පුීතියක් නැහැ -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

නැහැ, මට අයිතිය තිබෙනවා ඒ අයට ඇහුම්කන් දෙන්න.

# ගරු මහින්ද අමරවීර මහතා (ජලසම්පාදන අමාතානුමා)

( மாண்புமிகு மஹிந்த அமரவீர - நீர் வழங்கல் அமைச்சர்)

(The Hon. Mahinda Amaraweera - Minister of Water Supply)

ඇහුම්කන් දෙන්න- [බාධා කිරීමක්] අප ළහ උත්තරයකුත් තිබෙනවා.

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුධාන සංවිධායකතුමනි, ඔබතුමා කිව්වේ එහෙම නොවෙයි.

# ගරු මහින්ද අමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த அமரவீர)

(The Hon. Mahinda Amaraweera)

ඔබතුමා කිව්වා වැරදියි. ඔබතුමා කිව්වා කථා කරන්න නොදීමේ පුීතිය භුක්ති විදින්නය කියා. ඒක වැරදියි.

# ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) අවූලවන්න, කොටවන්න හැදුවේ.

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ூற்றன் ද?

# ගරු මහින්ද අමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த அமரவீர) (The Hon. Mahinda Amaraweera)

ඔබතුමා කිව්වා, "කථා කරන්න නොදීමේ පීතිය භුක්ති විදින්න"යි කියා. ඒක වැරදියි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඔව්, ඉතින් අන්තිමට වෙන්නේ ඒක තමයි. මන්තීවරයකුට කථා කරන්න නොදීමේ පීතිය හෝ අර කාලකණ්නි සතුට බුක්ති විදින්න.

# ගරු මහින්ද අමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த அமரவீர) (The Hon. Mahinda Amaraweera) ඔබතුමා

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ඔය කළ පුකාශය ගැන ඔබතුමා

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

වෙන්න ඕනෑ.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) එහෙම නොවෙයි, සාධාරණ වෙන්න ඕනෑ.

# ගරු මහින්ද අමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த அமரவீர) (The Hon. Mahinda Amaraweera) ඔබතුමා

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

වෙන්න ඕනෑ.

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) සාධාරණ වෙන්න ඕනෑ.

# ගරු මහින්ද අමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த அமரவீர) (The Hon. Mahinda Amaraweera) ඔබතුමා

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

වෙන්න ඕනෑ. එහෙම එකක් නොවෙයි -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොදින් කථා කරන්න දෙන්නේ නැක්නම් අවි ආයුධවලින් තමයි කථා කරන්න ඕනෑ. හොදින් කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න ඕනෑ. ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවට පටහැනි නොවන, ස්ථාවර නියෝගවලට අනුකූල වන විධියට කථා කරන්න මන්තීවරයකුට සම්පූර්ණ අයිතිය දෙන්න ඕනෑ. ඒක යම කිසි විධියකින් කඩ වීමක් වුණා නම් අප ඒක වෙනස් කරන්නම ඕනෑ. ඒ නිසා -[බාධා කිරීමක්]

# ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු මන්තුීවරයකුගේ කථා කිරීමේ අයිතියට අභියෝග කරන්න අපට ඕනෑ නැහැ. කථාව කරන්න ඕනෑ විධිය ඔබතුමා උදේ කිව්වා. ඒ විධිය නොසලකා හැරලයි යෝජනාව ඉදිරිපත් කළේ. ඒකයි අපට තිබෙන පුශ්නය වන්නේ. ඔබතුමා වැරදි ආරෝපණයක් කරන්න එපා. අයුතු වැරදි ආරෝපණයක් කරන්න එපා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එහෙම කථා කරන්න එපා. එහෙම බැහැ. මා ඉතාමන්ම ලැජ්ජා වෙනවා මේ සභාව මේ තත්ත්වයට පත් වීම ගැන.

# ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) අපත් ලැජ්ජා වෙනවා.

# ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa) අපත් ලැජ්ජා වනවා

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

- [බාධා කිරීමක්]

# [මූලාසනගේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

#### ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) ලැජ්ජා වෙන්න ඕනෑ කමුන්නාන්සේයි.

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) සාධාරණ වෙන්න ඕනෑ.

## ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) විලි ලැජ්ජාවක් නැති

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

සාධාරණ වෙන්න ඕනෑ. - [බාධා කිරීමක්] නැහැ, නැහැ, දැන් ප.ව. 5.30න් පස්සේ විවාදය ගෙන යන්න බැහැ. ඒ වුණාට ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමාත් කියපු විධියට මේ -

# ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) ඒක මා ඉල්ලා අස් කර ගන්නවා.

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එතුමාට ඉල්ලා අස් කර ගන්න පුළුවන්. සංශෝධිත ආකාරයෙන් වචනයක් එහාට මෙහාට වෙන්න බැරි විධියට යෝජනාව ගෙන එන්න පුළුවන්. සහාව එකහ ද අද ඉදිරියට යන්න.- [බාධා කිරීමක්] නැති නම් බැහැ.- [බාධා කිරීමක්]

# ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) අද බැහැ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

සභාව එකහ නැහැ. සභාව එකහ නැත්නම් තවදුරටත් යන්න බැහැ.

එකල්හි වේලාව අ.භා. 5.30 වුයෙන් කථානායකතුමා විසින් පුශ්නය නොවීමසා පාර්ලිමේන්තුව කල් තබන ලදී.

> පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව, 2007 නොවැම්බර් 16 වන දින සභා සම්මතිය අනුව, 2007 නොවැම්බර් 29 වන බුභස්පතින්දා පු,භා. 9.30 වන තෙක් කල් ගියේ ය.

அப்பொழுது, பி.ப 5.30 மணியாகிவிடவே சபாநாயகர் அவர்கள் வினா விடுக்காமலேயே பாராளுமன்றத்தை ஒத்திவைத்தார்.

அதன்படி, பாராளுமன்றம் அதனது 2007 நவம்பர் 16 ஆந் திகதிய தீர்மானத்திற்கிணங்க 2007 நவம்பர் 29, வியாழக்கிழமை மு.ப. மணிவரை 9.30 மணி வரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது

It being 5.30 p.m., MR. SPEAKER adjourned Parliament without Ouestion put.

Adjourned accordingly until 9.30 a.m. on Thursday, 29th November, 2007, pursuant to the Resolution of Parliament of 16th November, 2007.

# **සැ**.යු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාජ	ා මුදුණය සදහා ස්වකීය	ා නිවැරදි කළ යුතු තැන	ි දක්වනු රිසි මන්තීන් මි	න් පිටපතක් ගෙන ජි	ිවැරදි කළ යුතු
ආකාරය එහි පැහැදිලිව	ලකුණු කොට, පිටපත	ලැබී දෙසතියක් නොඉ	ක්මවා <b>හැන්සාඩ</b> සංස්කා	ාරක වෙත ලැබෙන අ	මස් එවිය යුතුය.

# குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

# NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within tow weeks of receipt of the uncorrected copy.

Contents of Proceedings : From 9.30 a.m. to 5.30 p.m.

on 28.11.2007

Final set of manuscripts

Received from Parliament : 2.00 p.m. on 05.02.2008

Printed copies dispatched : 07.02.2008 Morning

දායක මුදල්: පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දායක මිල රු.2178කි. පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශා නම් ගාස්තුව රු. 18.15කි. තැපැල් ගාස්තුව රු. 2.50කි. කොළඹ 5, කිරුළපන, මායා මාවත. අංක 132 රජයේ පුකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30දා ට පුථම දායක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දායකත්වය ලබාගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දායක ඉල්ලුම්පත් භාරගනු නොලැබේ.

சந்தா ; ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 2,178. ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 18.15. தபாற் செலவு ரூபா 2.50. வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக **அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல. 132,** மாயா அவெனியு, கிருளப்பனை, கொழும்பு 5 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவம்பர் 30 ஆந் தேதிக்கு முன் சந்தாப் பணம் அனுப்பப்பட வேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscription: The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 2,178. A single copy of Hansard is available for Rs. 18.15. (Postage Rs. 2.50) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATION BUREAU, No. 132, Maya Avenue, Kirulapone, Colombo 5. The fee should reach him on or before November 30 each year.

Late application for subscriptions will not be accepted.